

۱۳

۵۵۴۵

الماری حاتم
۲-۲۶

میل

کتب الفهرست

۲۵ x ۲۹

۲۷۸

Polybus 267
Porphyrius 245 248 249 250 252
 253 255 300 316
Porus [?] 353
Praxus [?] 353
Proclus Diadochus 252 254
Protagoras 245 || 287 [?]
Proxenus 247
 — [v. Atarnæus] 247
Ptolemaeus 244 256 258 267, 267
 268 269 273 279 284
 — **العريب** 246 247 255
 — **القلندي** 269 272
 — **Lagi** 247
 — **Philadelphus** 239, 254
Pyrrhaeus 248
Pythagoras 245 245 252 314 352
 357 || 287,
Pythals [Pythias] 247

Rosinus [?] 353 354
Rufus v. Apsis 263 291-292
Ruth 23,

Salomo 23 27 309, 310 317
Samirus 12
Samuel 23,
Sanherib 311
 — [K. v. Armenien] 295
Semarus 12
Serapion 353
Sergius [?] 297 || 353
 — v. Ra'sein 354
Seth 22 317 332
Severus [?] 286 287 288

Severus v. Antiochia 254
 — [Chem.] 354
Simeon [Manichäer] 337
Simmias [?] 353
Simon [Simus] 248
Simonides v. Ceos 15
Simplicius 248, 251 255 268
 — [Arzt] 288,
Sisinius 299
 — [Manichäer] 334 336,
Sitas [?] 288
Socrates 10 15 245 245 260, 272
 357
Solon [Grossvater d. Plato] 318
Sophroniscus 245
Soranus 293
Stephanus 249
 — [Arzt] 292
 — [Chem.] 354
 — [d. Aeltere] 244 353 354
 — [d. Jüngere] 353
 — v. Alexandria 248 353
 — S. d. Basilus 290 291 292
 — **Monachus** 359
Suidas [?] 287
Syrianus 251 253
Syrus [?] 268

Tachon 248
Thales v. Milet 245
 [Sklave d. Aristot] 248
Themistius 241 244 248 249, 250,
 251, 252 253 255 263
 264 295
 — [Arzt] 287

Theobulus [?] 281
Theodocus 308
Theodorus 12 || 14 || 24 || 249 || 282
 269 308
 — [Arzt des Haddschadsch]
 242
 — **Metochita** 246
Theodosius 268 269,
Theon d. Platoniker 245 246, 248
 255 268
 — v. Alexandria 268 275
Theophilus 244 249 || 268 || 354
Theophrast 247, 248 249 252 255
 265
Theoteles [?] 288
Thessalus S. d. Hippocrates 287 294
Thomas 291
 — v. Edessa 24
Thrasylbulus 291
Timaenetus [?] 287
Timaus a. Palaestina 288
Timarchus 247
Timotheus 24
Titus Antonianus 328
Tychon = Tachon
Tylens Bassus [?] 353

Urus [?] 286

Vario [Vauus] 289
Vectius [Vettius] Valens 269
Vitellius [?] 255

Zenodot 240
Zosimus [?] 353

39/1
 12

Eutocius 267 **267** 268

Eva 331, 332,

Festus 287

Galenus 15-16, 245 246 249 252
253, 255, 271 272 286, 287,
288, **288-291** 291 292, 293,
294 295 295 298 299 300, 301,
352 354, 359

Gallus [Arzt] 287,
— [Kaiser] 328

Gesius 292

Glaucon 289, 289

Gnosidicus 293 294

Gregor v. Nyssa 255

Hadrian 267 354

Henoch [ادريس] 22 317

Heracles 353 354 || هرقل

— [Heracides, V. d. Hippocra-
tes II] 287

Hermias v. Atarneus 247

Hermimus 255 || [Heromencus?] 289 353

Heron 265 **269** 285

Herostratus 290

Herpyllis 247, 248

Hezekiel 23,

IJob 23,

Hipparchus [d. Astron.] 267 **269** 283
— 247

Hippocrates I S. d. Gnosidicus 286,
293 294

— II S. d. Heracles 244 246
258 287, **287-288** 288
290, 291, 292 293,
294, 296 301 314, 316

III S. d. Dracon 287 293,

IV S. d. Thessalus 287 293,

Homer 287

Horus 312 353

Hypsicles 266 **266**

Jamblichus 245 248, 249 255

Jeromias 23,

Jeasias 23,

Jesus Christus 96 98 241 289 328
331, 335 335 336, 339, 340
341 342

— **Sirach** 23

Jesür 5

Johannes [Evang.] 23

— **Philoponus** 244 248 249, 250
251, 251 252 **254-255** 264
286 286, 287, 289 289 293

— **Serapio** 296 303

Jonas 25 26 27

Joseph 15 21 25 26 27 309 317

— ben Gorion 280

Josua 23,

— bin Bud 24

Jovianus [?] 255

Ismael 5, 100

Juda 29

Julianus Apostata 241, 242 253,

Kain 331, 332

Korah 352

Lucas 23

Lycus 255

Machaon 246

Magnus [Magnes?] v. Emesa **293**

Mahraris 353

Mamus [?] 288

Mantias [?] 288

Marcelon 328, 339

Marcus 23

Maria 26 27

[Aegypt.] = مارية

Marinus 292

Matthaeus 23

Maximus 255

Meges [Chem.] 354,

Menas 286

Menemachus [?] 287

Mercurius [?] 353

Milesius 286

Milon v. Agrig. 286

Mnasias [?] 286

Mnesicles [?] 286

Mones 286 286 [?]

Moses 22, 23 44 98 351 352

Myrmex 248

Myrtus [Myristus] **270** 285 314

Nicanor S. d. Proxenus 247,

Nicolaus 251 **254** 264 || 292

Nicomachus V. d. Aristot. 246,

— S. d. Aristot. 247

— v. Gerasa **269**

Nicostratus 255

Nimrod 14 305 306

Noah 25 26 191

Olympius 248

Onatus [?] 353

Oribasius **292**

Orosius 255

Ostanes **353** 353

Palladius 288

Pammachus 253

Pappus **269**

Parmenides 286,

Paulus [Apostel] 23

Paulus v. Aegina 288 **293**

Pelagius [Chem.] 354

Pericles [Arzt] 287 [?] 301

Pethion = نثيون

Petronius [?] 354

Phacstis [Phacstias] 246

Pharao 44

Philagrius 287 **292**

Philipp v. Maced. 246, 247

Philo [Sklave des Aristot.] 248

Philocles 287

Phylacus 354

Plato 10 244 245, **245-246** 246,

247 252, 255, 256 291 318

352 353 357

— [Arzt] 286, 290 **292** 303

Plinius 312

Plotin 255

Plutarch 245, 246 **254** 301 [?] || **254**

Polemo 314

INDEX II

Aaron 252
Abel 305 331_p
Abraham 5 14 22₂ 25 26 100
Acro Agrigent. 286
Adam 4 12₂ 21 22 96 99 305 317
 331_p 332_p 336
Aelianus [?] 248
Agathodaemon 318 353
Agenor 15
Ahasverus [Xerxes] 23
Alexander v. Aphrodis. 248 249_p 250_p
 251_p **252-253** 253 255 263 264
 289
 — [Chem.] 353 354_p
 — d. Gr. 117 239_p 246 247_p 252
 264 289 294 304 314 326 =
 ذو القرنين
 — v. *Tralles* 293
Ambracis 248
Ammonius 248 249_p 253 **253**
Amram [عمران] 26₂ 27
Anaximenes [Arzt] 287
Andreas [?] 353
Andromachus [Arzt] 287
Andronicus 247
Anebo 253 300
Anthus [?] 306 353
Antipater 247_p
Antoninus 267
Apion [?] 270₂ 284
Apollonius Dyse. 354
 — v. *Perge* 266 **266-267**
 — v. *Tyana* 312 357
Arcaganis 357
Archelaus 353
Archigenes 260 **288 292** 357
Archimedes 257 265 **266** 267 284 285
Armenes [?] 353
Aristarch d. Astron. 269 **270**
Aristippus v. Cyrene 269
Aristomenes 247
Ariston 255

Ariston [V. d. Plato] 245
Aristoteles 10 117 174 176 177 241
 243 246 **246-252** 252_{2p} 253_{4p}
 254_{3p} 255_p 256_{2p} 263 264_{2p} 268
 290 291 292 295 300 314 319
 352 357_p
Aristoxenus [?] **270**
Aros 353
Artaxerxes Longim. 246 287_p
 — Mnem. 245
 — Ochs 246
Artemidorus 255 316
Asclepiades, Asclepius 246_p
Asclepius I 286_p 293
 — II [Asclepiades] 286 287_{2p}
 288 293 294
Aspasius 120
Astymachus 353
Autolycus 268

Badres [?] 354
Baradaeus 24
Basilus 244 250
Bathon [Chem.] 354
Bat[h]yl[us] 285
Benjamin [Mönch] 263
Bidpai 305
Bodisatva 163 305_p 345 347
Borus [?] 353
Buddha 18 305 346_p 347 **347** 352

Cadmus 15 239
Callisthenes 312
Canthon [?] 270
Charidemus [?] 286
Chora [Chem.] 353
Chail 5
Cleopatra 354
Cneph 353
Codrus 239
Constantin d. Gr. 241 242_p
 — [Kaiser v. Byz.] 120

Constantin [Arzt] 297
Costus 287
Crito [d. Cosmet.] **293**

Daniel 23 314
Darius 305 [?]
 — Codom. 121 239 304
David 22 23₂ 27
Demetrius Phalereus 240
Democrates 254 || 287 || 352 353 354
 357
Democritus 354
Deranius = *Dorotheus*
Diagoras 286
Diocles 287
Diocletian 252 255
Dionysius 291
Diophantus 269 283_p 295
Dioscorides 288 || **293**
Dioscorus 354
Dioteles 247
Doles [?] 353
Dorotheus Sidonius 268
Draco S. d. Hippocrates 287

Eber 14
Empedocles 287
Erasistratus 288 290
Esau 309
Esra 23
Euares 292
Euclides 10 244 257_p 258 **265-266**
 266 268 269₂ 271 271 272_p 273
 282₂ 283 284 295_p 357
 — [Arzt] 287
Euctemon 314
Eudemus 255
Eugenius [Chem.] 354
Eunapius 292
Eustathius 244 251_p || 288 292 293

ابو يوسف يعقوب المصيصي 281

ي' بن ابي يو' 203 210 [?]

اليوسفي 48 66 68 90 || ابو الطي

هـ

يوشع بخت = بختيشوع

يونس بن حبيب = ابو عبد الرحمن

بن ابي ذروة الرقاشي 125

بن عبد الاعلى 234

بن ع' الرحمن 220

القس 23

يونس يع' بلبابة 130

بن محمد بن ابراهيم

الوفراوندي 86

[الكاتب | اله' بيونس المغني]

= ابو سليمان ي'

Halle Buchdruckerei des Waisenhauses

Verbesserungen.

Band I S. XV Z. 11 l. مقسم. — S. ۲۴ Z. 1 l. حرة [Noeldeke Acad. Jan. 1, 1872]. — S. ۲۵ Z. ۱۳ l. المومل. — S. ۴۳ Z. ۳ l. الراى; Z. ۴ l. الراى [Noeldeke a. a. O.] S. ۸۷ Z. ۲۹ l. الكرايسى u. vgl. S. ۱۸۱ Z. ۵ u. ۹. — S. ۹۱ Z. ۲۹ l. يزيد بن عبد الملك الخ [Noeldeke a. a. O.] — S. ۹۸ Z. ۲۳ l. بغداد. — S. ۱۰۱ Z. ۲۲ l. وألئوم [Noeldeke a. a. O.] — S. ۱۱۱ Z. ۳۱ l. النطاح. — S. ۱۰۷ Z. ۱۹ l. سنبل. — S. ۱۰۲ Z. ۲۷ l. ابى طالب. — S. ۱۱۸ Z. ۹ l. الحارثيان u. vgl. S. ۱۲۵ Z. ۲۱. — S. ۱۲۷ Z. ۱۸ l. بسلى. — S. ۱۵۸ Note 2 gehört zu معدى كرب Z. ۴. — S. ۱۹۳ Z. ۲۱ l. اخوة. — S. ۱۹۹ Z. ۱۵ l. الخالدیان شعرة بالموصل. — Z. ۲۴ l. وبغضائهم. — S. ۱۸۳ Z. ۲۳ l. ببغضائهم. — S. ۱۸۱ Z. ۱۹ l. للكندى. — S. ۱۷۱ Z. ۵ l. وابو عثمان. — S. ۱۸۹ Z. ۴ l. الله. — S. ۳۲۸ Z. ۱ l. جوى u. vgl. Anm. 6 zu 327 sowie S. ۳۳۹ Z. ۲۵. — S. ۳۵۴ Z. ۱۹ l. سرجيس [v. Rasfein; Noeldeke a. a. O.] S. 24 Z. 12 l. ۲۷۰. — S. 27 Z. 22 l. *Ἡμισυτοῦρος* und *Διοκλῆς*.

Band II Anm. 4 zu S. 12 Z. 2 lies S. 239, 26. — Anm. 5 zu 23 Vgl. auch Anm. 16. — A. 4 zu 24 *Pethion* ist sicher; vgl. die citierte Anm. — A. 22 zu 26 Vgl. auch Z. ۱۰. — A. 15 zu 28 Z. 2 l. العاص. — A. 16 zu 29 Z. 10 l. الجوز. — A. 2 zu 36 Z. 1 l. P. ابو عمرو. — A. 9 zu 37 Z. 1 l. P. العلى. — A. 15 zu 38 Z. 3. Die Anm. zu *Abūlmah.* ist nicht von *Fleischer*. — A. 3 zu 77 füge hinter *Talab* ein *und al-Ahwal*, vgl. S. 79, 8. — A. 10 zu 78 ist das Citat S. 41, 20 zu streichen. — A. 9 zu 102 Z. 1 l. الجارود. — A. 6 zu 107 Z. 1 l. das zweite Mal *zweimal* statt *einmal*. — A. 9 zu 118 Vgl. S. 314 A. 7. — Zu A. 3 zu 119 ist zu vgl. A. 13 zu 306. — A. 3 zu 125 Z. 1 l. P. بحوانى. — A. 4 zu 126 Die Verweisung auf den Index ist irrtümlich; der Name kommt hier nicht weiter vor. — A. 3 zu 153 Die Lesart von P. steht z. B. auch S. 186, 19 und 231, 19. — A. 3 zu 165 Z. 2 l. المندق. — A. 1 zu 172 Z. 1 l. 136, 13. — A. 6 zu 174 Beide الكاغدى kommen nicht hier, sondern bei Ibn Kutl. S. 31 u. 134 noch vor. — A. 9 zu 231 Z. 2, 3 ist *Im* — *erwähnt* zu streichen; vgl. den Index. — A. 6 zu 235 Es ist der S. ۱۴۳ Z. ۲۹ erwähnte gemeint. — A. 7 zu 235 S. aber auch den Index. — A. 4 zu 249 Z. 7 l. statt *Bl. 176 r sein Sohn 'Alī* vielmehr *und sein Sohn 'Alī*; *Bl. 176 r*. — Im Index ist S. 201 a hinter احمد بن على der Name رضيع بن عمر بن رضيع = احمد بن عمر بن رضيع nachzutragen; unter امير المؤمنين die Zahl 108; unter اردشير [ملك بادل] der Name اردشير بن بابك 313; hinter اسحق بن ابراهيم بن بهمن الموصلى 306; unter رشيد قومه = اريوس S. 224 letzte Zeile اسحق الاهوازى 306; unter التستري gleich S. 206^b Z. 1 ist بشر بن مروان zu setzen; ebenso S. 209 ابو الحكم gleich S. 264 ابو حنيفة الدينورى; S. 223 bei دارد noch auf ابن جمهور; ferner S. 212 bei ابو محمد سهل zu verweisen. — S. 202^b Z. 15 müssen die Klammern wegfallen; S. 205^a bei الاوس sollte 54 stehen; Z. 6 v. u. l. بهف ohne Punct; S. 207^c Z. 6 v. u. 83; S. 216^b Z. 1 المعافا بن زكريا النهروانى S. 263^c; ابو الحسن Z. 1.

راهطا بن سموطان	سمعون 337	فرماسب الهندي 239	مسطيوس 353
الكسداني 312	سنقحا 353	فرناونس 353	مسيناوس 286
راي الهندي 303	سوري 268	فريقوبيوس 313	مكسانوس 288
زمين 337	سوريديوس 286	فورس 353	ملينس 353
روسا الهندي 303	سوناخس 286	فيطافلون 286	مناوياس 286
روسم 353	سونانوس 286	فيلس 286	منكه الهندي 245 303
ريموس 354	سورانيديبقوس 286	قبان 354	منيهورس 287
زكو 337	سيرك 303	قطسطولس 285	مهدارس 353
زميره 240 254	سيس 209 Sisimira	قيطوار البالي 270	مهرادوحسيس 315
زنكل 271	سيفانس 245	كاهن ارطي 353	مورويانوس 306
ساعاطس 270	سيماس 353	كرمانوس 354	موطيمس 286
ساموس 286	سيمانس 286	كنكه الهندي 270	مولوقس 286
ساوري 287 288	سيمورس 12 239	كيماس 353	مويانس 353
سبطالس 288	شاناك الهندي 305 315 316	لاذن 288	ميسان 336
سجيس 286	شايل 336	لاليا مطران دمشق 24	ميقنلوس الثاني 286
سرخش 354	صكه 271	ماحينس 287	ميلاطس 353
الراس عيني 354	صنجهل الهندي 271	ماخالس 287	ميلسنس 286
سسقالس 293	طرينقوس 325	مازاموموس 287	مينس 286
سطرينس 306	طوثرن 289	ماراطناس 287	الرومي 314
سغورس 353	طوريوس 255	ماري الاسقف 341	نادرس الحكيم 354
سعيوس 336	طيமானانوس 287	ماريس 287	ناقل الهندي 317
سفردوس الاول 286	طينقروس البالي 238 270	ماغارينس 287	نالسنس 287
سفردندوس الثاني 286	علوسوس 263	مامانخس 286	نسطس 287
سفيدس 353	عنصرا 337	مانا 337	نسطورس 254
سقرس 354	غورس غوروس , غوريس 286 288 292	مانيسون 288	نهق الهندي 271
سقناس 354	فافي 336	مايارسيا ابنة بقراط 287	نيسافرس 354
سكني 336	فرانيس السباتي 354	ماينوس 286	نيلاوس تليذ هرمس 353 354
سكرمري بن مردود 316	فرسون بن قليمون 356	مقونس 353	وارخس 287
ساس العالم 306		مريبيا 354	وحن 336
سمريلس 286			وزاوس 286

INDEX III

ابا التلميذ 336 _p	اغافوطيموس 286	اوجيانس 354	حدانا 337
ابراخيا 337 _p	اغانيس 286	ايلوس = نيلادس	حدهود بن فرخزاد 316
ابي 336	افطيمياخس 286	باجهر [باكهر] الهندي	حطا 337
اثافروديطوس 254	افند 337 _p	315 271	حوراطيمس 286
اجا 337	افقوربا 337	بادروغوبا 269	خاطف الهندي الافرجي
احطيفون 286	افينورس 286	بارون 287	356 353
ادرينوس 239	اكسيدوس 286	باكهر = باجهر	خبرهات 337 336 _p
اردن 337	الادخيقي 353	بروسن 315	دارا 305 Darins
ارس [آرس] 353 354 _p	الاسطماخس 353	بطرانس 354	داهر 271
ارطي = كاهن	الامقيدورس [المقيدورس]	نطور بن نوح 354	دبك الهندي 305
اركاغانيس 357	254 251 _p 246 246	بطولس 285 _p	دراستوس 353
ارمينس تلميذ هرمس 353	الحفر الهندي 278	نفروس 315	دساورس 353
اريكل 271	السلماطيس 353	نلاخس 354	دمانوس 353
اريوس بن اصطفانوس بن	السموس 353	بلوهر 305	ابن دهن الهندي 245
نطلينوس يلقب برشيد	المسودريوس 246	نوروس 353	303 _p
قومه 310	امقورس 286	نيسن 291	دوريموس 239
استرعانش 316	امهمس 336	توقشتل الهندي 303 _p	دوسيموس 354
اسطانس الرومي 353 353	امورس 357	نينكلوس البانلي 270 238	ديافريطيس 254
اسطفانس 353	اموليا 336	نانالس 288 Thessalus	ديسقوس 354 _p
اسطة 325	اميروس 287	ثاذاينس 269	ديسون 306
اسطوس 353	انابو 300 253	ثمود 354	ديلاوس 353
اسطون = Ariston	اندريا 351 _p	جبهه 271	ذيسموس 353 353
اسفطس 286	اندي 271	جودر الهندي 271	راحة 271
اسفلوس 286	انطوس السائح 306	جيكي الصيني 350	راسين 337
اسقلوس 258	انقلس 286		
اسقوريس 286	آنكو 271		
آصف بن برخيا بن خالة	اهواز 337		
سليمان 309	اوارس 286 292		

يوسف بن سليمان بن العبادية	ابو يعلى حمزة الحسنى 28	يعقوب بن ابراهيم 28
126	بن ابي زرة 60 60	الدورقي 34
بن الصيقل 163	معل بن منصور الرازي	اسحق بن حنين 244 177
بن عمر الثقفى 145 93	203	249 _p 248 _p 246 _p 245 _p
بن القاسم 121 166	بنو يفرن 187	268 265 253 _p 252 _p 251 _p
ابو ي' القاضى 65	يقطين 224 _p	291 _p 289 287 _p 286 285
القطان = ي' بن موسى	ابن ي' = على	298 292 291
لقوة 7 166	آل ي' 220 224	' بن راهويه 230
بن محمد بن ابي محمد	اليقطينى 9	ي' بن ' الربيعى 111
اليزيدى 50 _p	ابو اليقطان عامر بن حفص يد'	ابو ي' اسمعيل بن مهران السكونى
بن المعتز بن ابان العسرى	بالحيم 88 94 106	223
165	ابن اليمان = ابو بكر محمد	الحريمى 161
بن موسى القطان 34 217	الي' بن رباب 182	الحضرمى = ابو محمد ي' بن
بن . . الهرونى 280	بن ابي اليمان البندنيكى 77	اسحق
ابو ي' يعقوب بن ابراهيم بن	171 82	الدورقي = ي' بن ابراهيم
حبيب [?] 203	اليماني = ابو حفص عمر بن محمد	الرازي 200
205 203	اليمين المانوى 336	ي' بن الربيع 166 163
بن اسحق الكندى	يوحنا = ابو عمرو يجيى	بن السكيت = ابو يوسف
فيلسوف العرب	ي' [مانوى] 337	بن طارق 278
218 171 _p 117 10 _p	بن ماسويه = ابو زكرياء	ابو ي' القرمطى = ابو ي' خليفة
252 251 250 249 _p	يجيى	الامام المقيم
266 261 255-261	ي' بن يوسف بن الحارث القس 266	بن الليث 346
311 277 _p 268 _p	ابن ابي يوسف 210 يوسف	بن ماهان الصيرفى 298
320 318 317 _p	ي' بن اسباط 184	كاتب يعر' يد' بن محمد بن على 136
358 347 _p 315	ابو ي' ايشع ايشع القطيعى 320	ي' بن محمد الرازي = ابو
359	ي' بن خالد 244	يوسف
بن يع' بن السكيت 72	بن الداية 160	المصيصى =
ابو ي' ي' بن السكيت 56 _p 16 _p	ابو ي' الرازي = ا' ي' يعقوب بن محمد	ابو يوسف
72-73 72 _p 71 68 58	ي' الساهر القس 298	بن ابي م' اليزيدى 50 _p
158 _p 157 _p 88 78 73 _p	بن سليمان كاتب ابي حوط	بن نوح 166 121
160	126	ابو ي' يوسف بن يجيى البيوطى
بن محمد الرازي 266		212 212
281		

بنو هلال بن ربيعة 182	هشام بن ابراهيم الكرمانى = ابو	ابن هذمة 170
ابو ه' لقيط بن بكر الحارثي 94	على	الهذلية 120 الهذليون 141 =
ه' بن الحسن بن ابراهيم 264	بن احسن الاباضي 165	هذيل
بن مياس 158	بن الحكم = ابو محمد	الهذير = الهزير
بن ابي هلال الحمصي 267 244	ه' بن سالم الجواليقي 176 177	هذيل 78 227 = الهذلية
بن وصيف 310	220	ابو اله' زفر بن اله' 202
بن يحيى = ابو بكر ي' به'	الشطوي 281	اله' بن قيس 202
الراى	الضريز = ابو عبد الله	ابو اله' محمد بن ابي الهذيل
ابن همام = ابو على محمد	بن عبد الله 35	العلاني 36 162 180p
ابو ه' روح بن عبد الاعلى 164	ه' بن عبد الملك الخليفة 93	ه' بن مدركة 94 97 106
هباى = حماني	125 122p 117 102	الهراثمة 71
هبدان 106 98	338p 307 244 242	هزئة بن الخليل 166
ابن هيسع 5	ولد ه' بن ع' اله' 115	الهزئي الشعراني 311
الهناى = ابو الحسن على بن	ه' بن عروة 92 203	هرقل النجار 270 285 Heracles
الحسن	بن على بن هشام 37	بنو هرقليلس 326p
هند بن السرى 234	بن عمار بن نصير 29 37	هرم بن حيان 183
ابو الهندام كلاب بن حمزة العقيلي	بن عمرو الفوطي 180	هرمز بن كسرى انوشروان 146 315
82 43	بن القاسم 245	316p
المدني 163	ه' بن محمد بن السائب بن	الهمزان 103
هوار 4	بشر الكلبي 4 34 91 95p	بن الكردول 309
ابو الهول الحبيري 163	306 105 95-98	هرمس [هرميس] 238 239 267 286
الهون بن خزيمه 94	بن معاوية الضريز = ابو عبد	312-313 318 320
هيابثيون 244	الله	الاله 322
ابو الهيثم الاعرابي 17	الهشامي 75	البابلي 239 351 353-352 353
خالد بن خدش بن	هشيم بن بشير = ابو معاوية	ابن هرمه = ابراهيم بن على
عجلان 109	ابو هفان المهري 116 125 128 143	الهروني = يوسف
الرازي 78	160 144	الهروي 85
ه' بن عدى = ابو عبد	هلال = ابو النجم	الهزير [?] بن الصريح [?] = ابو هاشم
الرحمن	ابن ه' = احمد عبد الله ابو	ابو هريرة 30 30
بن مطهر الغافا 165	نصر احمد	ابن ابي ه' = ابو على الحسن بن
بن الهيثم الناجي 183	ابو ه' الديحوري 334	الحسين
	ه' الراى = ابو بكر	الهزير [?] = الهزير

النعمان بن الحاجب غلام اس	نهشل 33	هارون بن علي النديم = ابو عبد
الرومي 166 ₂	ابو ذ 165	الله
ابو عبد الله = ابو عبد	بنو ذ 159	بن يحيى المنجم =
الله الذ	ذ بن زيد = ابو خيرة	ابو احمد ابو عبد
ابو نعيم الفضل بن دكين 227	ابو نواب [?] = ابو تواب	الله
ابن ابي ذ 34	ابو نواس 160 151 118 144 96 78 48	بن محمد بن عبد الملك =
نفتويه 261 ابو عبد الله ابراهيم	آل نوبخت 271 244 177	ابو موسى
بن محمد	نوح بن جرير 159	بن المنجم 115 _p ه' بن علي
نفيس 5	ابو ذ بن الصلت 244	ابو هاشم 60
ابن ذ = ابو عبد الله	ذ بن نصر بن احمد 188 _p	بن ابي ه' = ابو طاهر عبد الواحد
ابو النفيعي 164	النوشري = ابو موسى عيسى بن	نو ه' 148 146 105 49
النفيلى = ابو عبد الرحمن محمد	محمد	بو ه' حراني 126
بن عبد الله	بنو نوفل بن عبد مناف 98	ه' عبد السلام بن محمد الجبائي
النقاد = ابو علي الحسن بن داود	ذ بن مساحق 111	174 _{2p} 174
النقاش = ابو بكر محمد بن الحسن	النبيرى = ابو العباس الفضل بن	المطلبى 163
ابو الحسن علي بن مرة	حاتم	مغيرة بن مقسم الضبي 226
نقين بن قصرونا 326	النيسابورى الاسكافي 171	الهريز [?] بن الصريح الصريح
النمر 107		126 _{2p} 119 119
بن تولب 158		اليزيدى 30
بن قاسط 106		هاشمى 119 امحق بن سليمان
النمرة بن وبرة 98		ابو القاسم عبد العزيز
نمرود بن كوس بن كنعان 14	الهادى 93 102 127 298 يحيى	دولة الهاشمية 224
النمرى = ابو عبد الله	بن الحسين بن القاسم	هاشميون 8 111
النملى - ابو حسان	هارون الرشيد امير المؤمنين	اور 1
بنو نعيم 112 113	209 _p 120 119 100 30 ₂ 21-22	ن الهمارية 305
ابو نميلة النميلي ويقال النملى 140	225 226 244 271 = الرشيد	ة الله بن خاقان 125
نهد 106	بن ابراهيم بن حماد بن	ن. هبيرة 122 داود بن عمر
بن زيد مناة 306	امحق القاضي 327 _p	هجرس 96
النهربانى = ابو سعيد الحسن بن	بن الحائل 75	ناب الهجيمى 47
عبيد	بن حاتم الكوفي 35	بة 111
النهرتيرى = يحيى بن ابي موسى	بن حماد = ه' بن ابراهيم	بن خشرم 78 159
النهروانى = ابو الفرج المعافا	الشارى 217	م بن زيد الكلبي 47
	بن عبد الله 112	

النبي صلعم 5 6 25 27 28 31 32
 41 45 53 89 90 93 97 98
 99 100 101 104 106
 111 116 133 154 155 162
 185 192 196 217 235 =
 الرسول = محمد
 النجار = ابو عبد الله الحسين بن
 محمد || هرقل
 بن اوس العدواني 95
 النجاشي = عبد الرحمن بن حسان
 الشاعر قيس 103
 نجدة ابو قبيل 93
 ابو ذ النيمري 162
 ابو النجم 151
 ندر المعتضدي 150 262
 حبيب بن النجم 126
 زياد بن المنذر اله' بابي
 الحارود 33 178
 هلال 147
 الجلي 158
 ابن نجم = ابو الحسين احمد
 ابو ذ 33 63
 الطولوني 63
 المدني [?] = ابو معشر
 النجيري 87
 ابن نجية 285
 ابن النحوي 71
 النخع 106
 نزار 96
 بن معد - ابو منصور
 النسفي 188 189
 النسوي = ابو الحسن علي بن احمد
 نسيان 180

نصاح بن سرجس بن يعقوب 30
 النصبي = حسن بن موسى
 ابن نصر 131 || ابو بكر احمد || ابو
 الحسن علي
 ابو ذ' | شاعر | 165
 ابو ذ' بن احمد 138 188
 ابو ذ' بن حاتم 56
 ابو ذ' بن ا' بن مامون الخزازي
 169
 ابو ذ' بن هلال البكيل 310
 بن اوى بن ايوب 214
 دشر بن الحارث اله' بالحاف
 181
 الجوهرى 38
 الحاجب 191
 بن الحسين 131
 بن سيار 42 103
 بن عاصم الدؤلي ويقال الليثي
 39 11
 ابو اله' العباسي 37
 عبد الوهاب بن عطاء
 الجلي الخفاف 228
 بن علي الجهضمي 35 36
 ابو ذ' فتح بن سعيد الموصلي 181
 186
 ابو ذ' القشوري 191 192 235
 بنو ذ' بن معين 108
 ابو ذ' محمد بن عبد الله الكلوزاني
 284
 بن محمد بن طرخان
 الفارابي | الفارابي |
 248 249 250 263
 بن مزاحم - ابو الفضل
 ذ'

نصر بن مضر 46
 بن معارية 97
 ابو ذ' بن نباتة التميمي 169
 بن هرمزد السمرقندي 334
 بن يوسف صاحب الكساء
 66
 نصران الخراساني | استاذ ابن
 السكيت [71 72 158
 نصره 5
 نصيب 142 || ابو الجناء || ابو محسن
 النصيبي = ابو ضياء بشر
 نصير بن يوسف 30
 نصر 5
 ابو اله' سعيد بن ابي عروبة 227
 اله' بن شميد بن خرشة بن يزيد
 41 52 87
 ابو اله' محمد | بن مالك | بن السائب
 الكلبى 34 95 108
 بن مسعود العياشي
 194-195
 هاشم بن القاسم 39
 ابن النطاح = ابو عبد الله محمد
 بن صالح
 نطاحة = ابو علي احمد بن اسمعيل
 النظام = ابراهيم بن سيار
 نظيف المططب 266
 نجدة = بنو وجه اله'
 نعمان 338
 [ابو شيطان الطاق] 176
 اله' [ملك حيرة] 111
 ابو اله' 47
 اله' بن بشير 29
 34*

مهيون بن ابراهيم الكاتب 124 167

بن الاقرن 41

الحصرى 164

القداح 186

بن ميمون 316

مينق الفارسية 337

ميتة [مى] بنت مقاتل 306

ن

الباغتات 74 78

النابعة 75 121 || الجعدى

الدبياني 157

ابن ناجية = محمد

بنو ذ' 93 102 183

الناشى 119 [?] || 299 || ابو العباس ||

ال' الع' هبة الله

الناشى | الاصغر | = ابو الحسين على

بن وصيف

| الاكبر | = ابو العباس عبد

الله بن محمد

ناصر الدولة 86

الناطفى 161

ناعم بن دارم 308

ابن ناعمة = عبد المسيح

نافع بن عبد الرحمن بن ابي نعيم

المدنى 28 28₂ 29 36₂ 37₃

الناقط = ابو الحسن محمد بن

يوسف

ابن ناميدان [?] 153

ابن نباتة = ابو نصر

النبهان 308

ابو موسى عيسى بن محمد الفوشى 187

بن مردان الكوفى 70

ع' بن مهران 222

بن مينا [?] بن

وردان اله' بقالون 28_p

ابو م' المكفوف 164

هارون بن محمد بن عبد الملك 123

ابن موصل 208

الموصلى = ابراهيم بن ماهان

ابن اله' = اسحق بن ابراهيم بن

بهمن

ابو الموصل الاسدى 70 158

الموفق 111 113 129 143 278

المؤمل الرقى 162

مؤمن الطاق - شيطان الط'

بن عمر بن افلم 111

مؤنس الخادم 128

المخل 262

مى = ميتة

ابن ميادة 111 143 147

ميثم صاحب على 175

ميخائيل بن اهر بن بقراريس 326

ابو م' الصيدناني 152

ميس ام ماني 327

ميسرة | مولى العاص بن هشام | 28

ابو ليلى = ا' ل' سابور بن

المبارك

ميشى = ما شاء الله

ميمون = ماهان

مهلهل بن ربيعة 158

مؤرج السدوسى = ابو فيد

الموسرى = ابو الحسن محمد بن

الحسين

ابو موسى 103

م' بن احمد بن محمد بن

ابى محمد اليزيدى = ابو عيسى

ابو م' بن ا' بن م' بن ابي م' اله' 51

ابو موسى الاشعري 50 118

ابن ابي م' -- ابراهيم

ابو م' جابر = ابو عبد الله

م' بن جعفر 220₂

بن حنبل 170

بن خالد 241

بن سعدان 224

ابو م' سليمان بن محمد الحامص

بن احمد 79 87

م' بن شاكر 271_p

نمو م' بن ش' 213_p 266 267_p 271

291 285

م' بن عبد الله بن حسر 163

بن عبد الملك 124 166

ابو م' بن عمار 9

م' بن عمران 173

ابو م' عيسى بن ابان بن صدقة

120 205 213

ع' بن قسطنطين 297

م' بن ع' الكردى 245

الكسرى 138

ابن المكتفى = ابو الفضل جعفر
 مكحول الشامي = ابو عبد الله
 المكسن 141
 المكفوف = ابو موسى
 مكورة ابو العبر واسمه العلاء بن بك
 7
 المكى = جعفر بن علي بن محمد
 المكى = ابو الحسن علي بن العاصم
 ملك [شاعرة] 164
 ابو م' 171
 م' بن اسما 307
 ابو م' الاعرج 162
 الحضرمي بن مملك الاصفهانى
 177
 مليح الخولاني 341
 التميمي 341
 ابن منادر 47
 ابن المنادى [مناوى] = ابو الحسن
 احمد بن جعفر
 المنتجع بن نيهان 158
 المنتصر 73
 منجاب بن الحارث 91
 المنجم = ابو علي يحيى || ابو منصور
 ابان
 آل المنجم 143 160
 ابن اله' 128 295 || احمد || هارون
 بنو اله' = بنو موسى بن شاكر
 اله' الراسبي 164
 منجوف السدوسي 109
 المنخلي [?] 80
 مندان بن عبد الحميد = ابو عمر
 مندون الخادم 161

المنذر [ملك العرب] 97
 ابن م' بنى [?] 311
 ابو اله' زهير بن محمد الحرفي 355
 سلام القاري 30 180
 ابو منصور 85
 المنصور [ابو جعفر الخليفة] 29 7
 118₂, 105 104_p 102 68 49 46
 224_p 205 203 127 125 122_p
 334 314 303 273 214 233
 344
 ابو م' ابان حسيب بن وريد 143
 م' بن احمد البرمكى 356
 بن اسحق = م' بن اسعيل
 بن اسعيل 299 300
 المصرى الضريم 211
 بن [ابى] الاسود 178
 ابو م' بن ابي براك 169
 م' بن سرجون 242
 بن سلمة 163
 بن طلحة بن طاهر بن
 الحسين 117 301
 بن عبد الله الكاتب 167
 اله' العبيدى = ابو طاهر م'
 ننصر الله
 م' بن عمار = ابو السرى
 ابو م' محمد بن سهل بن
 المرزبان اله' بالباحث
 عن معتاص العلم 137
 ابن انى م' الموصلى = يحيى
 ابو م' نزار بن معد 187
 م' بن نصر = م' بن اسعيل
 النمري 147

منصور الهندي غلام حفصويه 165
 المنصورى = ابو العباس احمد بن
 محمد
 ابو المنعم 109
 منقلد الهلالي 162
 بنو منقر 66 93
 ابن المنكدر = ابو بكر محمد
 المنكدر التميميون 202
 ابو المنهال عيينة بن المنهال 34
 108 48
 ابن منير 9
 ابن بنت منيع = ابو القاسم عبد
 الله بن محمد
 مهرون 10
 المهتدى 147 206_p 297
 المهدي محمد 7 44 50_p 54 68_p 69
 122 118 102 100 98 95 91_p 71
 338 315 307 224 162 127_p 126_p
 ابن اله' = ابراهيم
 م' الكوفي 7
 ابو مهدية 46
 المهدب 306
 ابن اله' = عبيد الله
 مهر 334₂ 337
 مهران 103 || ابو عروبة
 ابن م' = عيسى || ابو يعقوب
 اسمعيل
 ابن مهرويه = ابو عبد الله
 مهرة 98
 المهلب بن ابي صخرة 105_p 109_p
 307
 المهلبى 114 315 || ابن عباد || ابو
 العباس احمد بن محمد || ابو
 محمد الحسن بن محمد || يزيد
 34

المعتصم 7 102 122 127 275 295
334 296_p 296_s

ابو اله الانطاكي 169

المعتضد 60_p 61_p 72 127 128 130
261_p 187 171 147 145 131_p

317 310 279 272 271 262_p

المعتد 122 143_p 146 147 149 151_p
312

المعتمر = زيد بن احمد بن زيد
ابن اله = بشر

اوراني 154

ابو اله سليمان بن طهمان التيمي
183

معجور الاحشاد 173

معد ابو تميم = معز لدين الله

بن عدنان 5 95 98 105

ابن معدان 9 || خالد

م' فيل زياد 41

آل المعدل [المعدل] 165

اله' = ابو عمرو

ابن اله' = احمد || عبد

الله || عبد

الصمد ||

عيسى ||

يحيى بن

احمد

معد بن جبل بن اوس 27

المعدل = المعدل

معروف الكرخي 183

معز الدولة 129 134_s 153 189 275

337

لدين الله ابو تميم معد 187

ابو معشر جعفر بن محمد البخني
240 241 245_p 261 270_p
275_p 277 278 279

نجيم المدني 93

معقل بن طرق 164

بن عيسى اخو ابي دلف 164

المعلا بن ايوب بن طريف 71

معلى = ابو يعلى

ابن المعلم = ابو عبد الله محمد
بن النعمان

معمر 34

ابن م' 103 || ابو الحسين

م' بن الاشعث 100_p

بن راشد 25 94

غلام معمر بن الاشعث 100

المعمري = ابو على الحسن بن على

معن بن اوس 158

بن رائدة 163

بن عيسى القزاز 199

ابو م' الغفاري 313

ابو معبد = ابو معبد

المعبدى = ابو الحسين احمد بن
سليمان

ابن معين = يحيى

ابن المغلس = ابو الحسن عبد الله
بن احمد

السقطي = ابو الحسن
السري

م' بن طيبا 326

المعمر بن ملك 306

المعتم المصري = ابو الحسن محمد
بن سامي

ابو المغيث الودي 158

معمر بن عبد الرحمن الحرسى 199
المغيرة بن شعبة 103

بن شعيب التيمي 30

بن ابي شهاب 29

م' بن محمد المهلبى 109

بن مقسم = ابو هاشم

المفجع = ابو عبد الله

المفضل بن سلمة = ابو طالب
الضبي = ابو العباس

المفضول 175

مقاتل 202

ابو م' 234

م' بن حبان 34

بن سليمان 34 34 36 37 179

ابو م' نصر بن المنتصر الدثلى 167

المقتدر بالله 9 51 129 137 147 150

190 191 192 213 308 337

ابن مقسم 74 || محمد || ابو هاشم
مغيرة

ابو م' 38 63

ابن المقفع = ابو عمرو عبد الله
اله' بن المبارك 118

مقلاص 334_p

مقلة = على بن الحسن بن عبد
الله

ابن م' = ابو عبد الله الحسن بن
على || ابو على محمد بن على

المكاولى = ابو العباس عبد الله

المكسبى 84

مكف = ابو سلمة

المكتفى بالله 20 130 147 150 185

298 192

ابو مسكين البردعي 170
 ابو مسلم [صاحب الدعوة] 188 134
 844-845
 [كاتب خزيمة بن خازم]
 126
 ابراهيم بن عبد الله بن
 مسلم الكجي 235 232 37
 بن حبيب 30
 بن الحاج = ابو الحسين
 سليمان بن الوليد 163
 الشامي 125
 شبيب بن داح 344
 بن صدقة شامي 126
 ابو اله العاصي 47
 بن عبد الله بن مسلم بن
 جندب 111
 ابو م عبد الرحمن بن واقد الوراقدي
 30
 بن قتيبة 102 54
 ابو م الكجي = ا م ابراهيم
 محمد بن بحر الاصفهاني 34
 136
 معاذ الهراء وقيل يكنى ابا علي
 65 65
 بن الوليد 169 160 146 143
 مسلمة بن ابراهيم بن هشام 111
 بن سلم 166
 مسمع بن عبد الملك بن مسمع 300
 المسمعي 301 300
 ابو مسهر الاعرابي 47
 محمد بن احمد بن مروان
 بن يسيرة 85

المسور 102
 بن محرم الزهري 232
 المسيب بن علس 158
 المسيبي 165 || محمد بن اسحق
 مسيح الدمشقي = ابو الحسن عيسى
 بن حكم
 مسيلمة 98
 الكذاب 97
 المشعري = علي بن محمد بن وصب
 المصري = ابو الحسن علي بن محمد
 مصعب 93
 بن الزبير بن بكار 111
 بن عبد الله الزبيري = ابو
 عبد الله
 المصعبي = محمد بن اسحق بن
 ابراهيم
 مصقلة بن رقة 104
 بن هبيرة 102
 المصيصي 85 || ابو الحسن علي || ابو
 يوسف يعقوب
 مضر 107 101 97 5
 ابو المضرحي 163 47
 المضرس 100
 ابن اله = توبة
 بن ربيعي 158
 ابن مطرف = ابو الرزير عمر
 بن ابى مطرف الليثي 126
 بن المعيرة 93
 ابن مطعون [?] 306
 المطلب بن ربيعة 232
 المطلبي = الشافعي
 مطهر بن احمد بن موسى 271

المطوق = ابو الحسن علي بن الفتح
 مطيع بن اياس 162 144
 ابو م البخلي 174
 اله 153
 مطين بن ايوب 232
 ابن مطعون 306 || قدامة
 المظلوم 135
 ابو معاذ زيد اله [بابي] شبة 112
 الفضل بن خلف النحوي 34
 م الهراء = ابو مسلم
 ابو المعافا 37
 اله بن زكرياء الهرزني = ابو الفرج
 بن عمران الموصلي = ابو مسعود
 معافى 98
 ابو المعافى المدني 163
 معاوية بن ابى سفيان 41 29 29
 122, 102, 96 93 91 90 89, 2
 306 242 232 196 193 175
 بن عبد الله 101
 بن عمار الدهني 220
 بن عمرو الرومي = ابو عمرو
 بن مضاير الجرهمي 5
 ابو م هشيم بن بشير السلمى
 228 35 31
 ا م اليمان الاسود 183-181
 معبد 141
 ابو م عبد الله بن كثير ويقال له
 الداراني 28 31 28
 المعتز 148 114 74, 73 67 47
 ابن اله = ابو العباس || عبد الله
 || يوسف

المريدي 88 المريدي	ابن مروان = بشر	مرار = مرار
مريضة 159 97	م' بن سليمان بن يحيى = ابو السبط	الم' الفقعي 158
بن ان 106	ابو م' غيلان 117 125	المراغي = ابو بكر محمد بن علي
بن قباثل اليمن 212	م' القرظ 96	ابن الم' = ابو الفتح محمد بن جعفر
ابن مساب [?] 200	م' بن محمد [الحليفة] 102 117	مرامر بن مرة [مرة] 4
مساور الرراق 162	297 224 125 122	المراوة 19
ابو المسبع المدني 163	م' بن م' الجعدى 337 338	المريدي = المريدي
المستعين 301 277 148 67	المروزي = الحسين بن علي	ابن المرتحل 314
المستهل 306	ابن خلف عمر بن محمد	مرتد بن الحارث بن ثور بن حرمة
بن الكبيت 164	المروزي = احمد بن نصر اتحق	= ابو فيد مؤرج
المستورد بن علفة 93	بن ابراهيم ابو اتحق ابراهيم	م' بن حبا = ابو الحبيب
ابن مسجح 148 141 سعيد	بن احمد ابو بكر احمد بن	المرتدي = ابو احمد بن بشر
ابو مسجل 88	محمد الحسين بن علي ابو	ابن مردان الكوفي = ابو موسى
م' بن كسيب بن عمار بن عكابة	العباس جعفر ابو يحيى	عيسى
158	المريد الاسود 305	مردانشاه بن زانفروخ 242
ابو م' يكنى بابي محمد واسمه عبد	المريدي 151	المرزبان 316
الوهاب بن حريش 46	ابن ابي مريم = ابو عبد الله	ابن الم' = ابو عبد الله محمد بن
المسحور 7	سعيد بن الحكم	خلف
مسرور الاوسي 313	المريون 5	ابن المرضي 158
مسعدة 125 [?] 126	مزابا البابلي 270	مرقس 306
[الكاتب] 316	ابن مزاحم = الخحاك ابو الفضل	الم' [?] يعقوبي ي' ببادوي 94
بن خالد [الكاتب] 125	نصر	المركن = ابراهيم بن محمد
ابو عمرو عبد الجبار بن عدى	ابو م' 41	النيسابوري
[الكاتب] 126 125	م' بن سيار المنقري 93	مرلاحي 244
مسعر بن كدام 203	العقيلي 158 78	مرة بن مصعقة 97
بن المهلهل = ابو دلف	مزدك 118 163	بنو م' بن عوف بن غطفان 106
مسعود 53	الاخير 342	آل مروان 242
بن م' = عبد الله	القديم 342	م' بن ابي حفصة 140 147 160
بن عمرو 54	المرزني = ابو ابراهيم اسمعيل بن	م' بن الحكم [الحليفة] 30 93
بو م' المعافا بن عمران الموصلي 184	يحيى	122 102
225		
لمسعودي = ابو الحسن علي بن		
الحسين بن علي		

بنو مخزوم 93 159	محمد بن يحيى الكسائي الصغير 30	ابو محمد المهلبى 170
بن يقظة بن مرة بن كعب	ابو م' ي' بن المبارك اله' باليزيدى	اله' [?] البندق 165
105	88 50-51	بن موسى 282
الخزومي 120 عبد الله بن عباس	بن محمد بن صاعد 233	الخوارزمي 274
بن ابي ربيعة محمد	م' بن ي' المنجم 143	283 281 280 275
بن الحسن	بن يزداد = ابو عبد الله	بن شاكر = ابو
مخلد بن كيدان = ابو يزيد	بن يزيد 57 ابو عبد الله	جعفر
الكتسب	ابو م' بن ي' المهلبى = ابو م'	بن ناجية 281
بنو م' بن النضر بن كنانة 5	الحسن بن م'	بن النطاح = ابو عبد الله
الخلوع 126	م' بن ي' وي' بدبيس 359	م' بن صالح
مخنف 84	بن عبد الاكبر المبرد =	بن النعمان = ابو جعفر
بن سليم 93	ابو العباس	بن ذ' بن نشير 25
ابو م' لوط بن يحيى بن سعيد 93	بن مسلمة الحصنى 164	بن هبيرة صعودا - ابو
93	ابو م' يعقوب بن اسحق بن يزيد	سعيد
مدام 164	الحضرمي 30 36	هشام بن الحكم 162 175-176
المداثنى 36 ابراهيم بن عيسى	يوسف بن الحسن السيرافى 31	177 176
ابو الحسن على بن محمد	م' بن ي' الفريابي 7 [?] 38	بن هشام بن عرف السعدى
المدير = احمد بن محمد	بن يعقوب الفاضى =	= ابو مجلم
ابو اله' = ابو المنذر	ابو عمر	بن واسع 183
بنو اله' 123	ابو م' يونس بن حبيب = ابو عبد	وهب 76
مدرج العروضى 63	الرحمن	بن وهيب 165
مدرك بن محمد الشيبانى 168	محمود بن الحسن 36	بن يحيى 100
مدركة 91	المروزي 217	الاشنانى 209
المدنى = محمد بن عبد الله ابو	ابو مخنف 81	بن اكثم 282
الهندام	ابو الحبيب مرثد بن حبا الربعى	بن ابي البغل =
مدين 4	47	ابو الحسين
المدينى = ابو ايوب	ابن محيص [محيصن ?] 30	بن ابي عباد محبرة
مدج 98	مخارق 96	= ابو جعفر
بنو م' بن كعب 98	ابن م' = ابو الاشعث عزيز بن	بن عبد الكريم
مراد 98 106 211	الفضل الحصين	الزردى او الادمى
المرادى = ابو جعفر محمد بن	محبرة 317	186
منصور	مخزوم 125	القطيعى 35 36

محمد بن عيسى بن ابي عباد = ابو محمد بن عطية = ابو عبد الرحمن
 محمد بن عبد الرحمن
 ابو م' بن علقمة بن عبدة 50
 م' بن علي = ابو جعفر
 [الكاتب] و' باذنجانة
 167
 م' بن ع' بن اسمعيل المبرمان =
 ابو بكر
 بن امية = ابو جعفر
 ابن جنى [?] 33
 الجواليقي 164
 بن الحسين الباقر = ابو
 جعفر
 بن انسي الحكيم 167
 اله' بديدن 167
 بن سعيد اله' بسكة 139
 الضبي 164
 بن عبد الله بن عباس
 101
 فسنقة 87 181
 م' بن عمر الجرجاني 113
 اله' تاجن الخنساء 167
 الصبيري = ابو العنيس
 بن محمد ابن الجنيد 211
 بن واقد الواقدي = ابو
 عبد الله
 بن عياش ويقال اسمه شعبة
 = ابو بكر بن ع'
 بن عيسى التميمي مقرئ الري?
 37 35
 بن سورة الترمذي
 = ابو عيسى

محمد بن عيسى بن ابي عباد = ابو
 الحسن
 بن عبيد بن يقطين
 224 223
 بن المنصور 111
 بن ابي عيينة = ابو عيينة
 بن غالب ساح = ابو عبد
 الله محمد بن عبد الله
 ابو م' الغساني 164
 م' بن ابي الغمر الخليلع الرقي 170
 بن الفضل 162
 الحوفزاني الكاتب
 167
 ابو م' اله' بن شاذان الرازي 26 27
 35 231
 م' بن الفضيل بن غزوان الصبي
 = ابو عبد الرحمن
 بن القاسم = ابو عبد الله
 ابو م' اله' بن اسمعيل بن اسحق
 1
 ق' الانباري - م' ق' بن
 محمد
 م' بن اله' التميمي النسابة - ابو
 الحسن
 بن خلاد = ابو العيلاء
 ابو م' اله' اله' بالحياط 32
 ق' بن محمد بن بشر الانباري
 47 73 75
 اله' بن م' الديمرتي 86 137 [?]
 الكرخي 167 177

محمد بن قيس الخطيب 125
 بن كثير الفرغاني 279
 بن كعب القرظي 65
 بن كناسة 91
 ابو م' بن ك' = م' اله' عبد الله
 بن يحيى
 م' بن ك' الاسدي 164
 بن لرة 282
 بن الليث 316
 [الخطيب] - ابو الربيع
 ابو م' بصير | ليث بن بختري المراتي
 219
 م' بن اله' الزجاج 86
 بن مالك بن السائب بن بشر
 = ابو النضر محمد بن
 السائب
 بن المديبر 123
 بن مروان بن ابي الجنوب 160
 بن مزاحم اخي الخخاك 226
 بن مسعود العياشي = ابو
 النضر
 محمد بن محمد بن فيروز 28
 بن ابي م' اليزيدي 50
 ابو م' بن معروف القاضي 62
 ابن م' المفضل الضبي = ابو العباس
 اله'
 بن المقسم الكرخي 137
 بن مكرم كاتب 124 126 171
 بن منادر الصبيري 163
 بن منصور اله' بالزاج 43
 بن الليث بن
 المظفر 43

محمد بن السهل بن المرزبان
الكرخي = ابو منصور

بن سيرين 316 188

بن شاذان الجوهري = ابو

بكر م' بن زكريا

بن شاكر = ابو جعفر م'

بن موسى

بن شجاع = ابو عبد الله

بن شاذان البلدي 285

بن شيبان بن ابي النجم 158

بن الصباح 276

الصفار 76 م'

صفوان بن يحيى 222

بن الصلت 306 م'

بن الفخاك بن عثمان 111

بن طاهر 301 124

بن عائشة 141

العباس بن الفضل الفاسي م'

167

بن عبد الله = الخثعمي م'

بن احمد بن

محمد الارزقي

112

البردعي =

ابو بكر

ابو م' ع' بن جعفر بن محمد ابن

درستويه 43 35 34

88 74 64 63 62 60

بن الحجاج المديني 25

م' بن ع' بن حرب 127

بن حسن 112-113

بن حسين 54

ابو محمد عبد الله بن ابي الحسن بن
ابي رافع 279

م' بن ع' بن سميان 279

السنوي 168

بن صالح الاسدي =

ابن الحسن

بن طاهر 117

بن عبد الحكم = ابو

عبد الله

ابو م' ع' بن ابي علي بن

مقلة 9

م' بن ع' بن عمر [ابن] الباربار

315 277 276 275

ابو م' ع' بن الفضل بن سفيان

الم' بغنوية السدوسي

109

بن محمد بن حرب و'

بالخطابي 70

بن م' الشامي 75

بن عمير [عمر]

البلوي 193

بن هارون

الثوري 57-58

م' بن ع' الم' بالمدني 7

ابو م' ع' بن مسلم بن قتيبة

87 77-78 63 62 35

316 160 114 88

بن المقفع = ابو عمرو ع'

م' بن ع' بن ميمون القداح 187

بن نعيم النفيلي = ابو

عبد الرحمن

ابو محمد عبد الله بن يحيى ابن كناسة
158 109 70

م' بن عبد الحكم 234

ابو م' ع' الحميد بن واسع = ابو

الفضل

م' بن ع' ربه ويدا براس البغل 117

بن ع' الرحمن 162

الاصفهاني 36

ابو م' ع' الر' ابن اخي الاصمعي 56

م' بن ع' الر' بن قبة 176

ابن ابي ليلى 202-203

ابو م' ع' العزيز بن الوثاق 39

م' بن ع' الملك 106

م' بن ع' الم' بن ابان الريات

338 290 166 122 122

ابن م' بن ع' الم' بن ا' الز' = ابو

موسي هارون

م' بن ع' الملك الاسدي القفسي

163 49 49

الانصاري 27

ابو م' واسمه ع' الوهاب بن حريش

= ابو محجل

م' بن عبد كان [عبدلان] 171 137

بن عبيد الله البرمكي كاتب

المهدي 338

بن ابي العتاهية = ابو عبد الله

بن عثمان بن ابي شيبه = ابو

جعفر

بن عزيز [?] الحجستاني 34

ابو م' عطاء بن يسار المدني 27

37

ابو محمد الحسن بن عبيد الله بن سليمان بن وهب 273	محمد بن خالد بن عبد الله القسري 125	محمد بن زياد الحارثي 118 125 171
ابو م' بن الح' العطار 220	بن يحيى بن برمك 244	بن زيد الداعي الى الحق 193
ابو م' الح' بن علي 224	الحباز = ابو بكر بن خلف 285	بن ابي سارة الرواسي = ابو جعفر
ابو م' الح' بن محبوب 220	ابو م' ح' بن هشام بن ثعلب 39 37 36 35 31 [?] 39	بن السائب = ابو النصر ابن م' بن الس' = العباس هشام ابو م' السدوسي 34
ابو م' الح' بن محمد قاضي القضاة 295	الحواص = ' الح' ابو م' بن داود 166 111 110 48	بن سعد كاتب الواقدي = ابو عبد الله
المهلبى 184	ابو بكر ابو عبد الله ابو م' بن د' بن الجراح = ابو عبد الله	بن عوف السعدي = ابو محلم
ابو م' بن الح' الخرومي 111	ابو م' بن درستويه = ' م' عبد الله بن جعفر	ابو م' بن س' القرطبي 76 م' بن سعدان 79
ابو م' الح' بن موسى النوبختي 177 244	دعبلج بن احمد بن د' الحجري 43	بن سعيد 35 126 ابو م' بن ابي سعيد 45
ابو م' بن الحسين [الكاتب] 171	ابو م' بن دينار الاحول 35 بن ذؤيب العمانى 162	م' بن س' بن سايور [?] 29 ابو م' سفيان بن عيينة 34 41 226 178 ₂
ابو م' بن الح' [نخعي] = ابوالحسن البرجلاني = ابو جعفر ود' نانن ابي بكرة [?] 40 _p	ابو م' الرامهرمزي 175 ' م' الحسن بن عبد الرحمن بن رشيد 224	م' بن سلام 143 الحكي = ابو عبد الله
ابو م' بن الح' [الحسن] بن جمهور العبي [القمي] ? 223 223	بن الرضا 221 بن الرواد الازدي 343	ابو م' سلمة بن عاصم صاحب الفراء 30 67 67 68 74 75
ويلا' يزيدان 188	روح بن عبادة القيسي 227	بن سليمان بن علي الهاشمي 58 234
بن شعيب 166	بن زبيدة [اخو المامون] 116 21	بن سباعة = ابو عبد الله بن السميغ 31
التجار 179	بن زريق الكوفي 36 بن زكرياء الرازي = ابو بكر زهيم بن ميمون القرقي 91	بن سنان 178 ابو م' سهل بن عبد الله بن يونس التستري 186
بن حفص 94		
بن الليث 120		
بن حمران 220		
بن ابي حمزة العقيلي 164		
بن حميد 165		
الرازي 234		
بن الحنفية 101 345		
بن خادم الباهلي 164		
بن خالد بن برمك 338		

محمد بن أحمد = أبو الحسن مطبوع

بن إبراهيم بن يوسف

= أبو الحسن

بن أيوب بن شنبوذ
39 81-82

الجهاني 338

بن الحسين بن الأصبع

بن الحرث 148 129

السنوبري 168

أبن أبي طيفور الجرجاني
110

بن علي بن حيان 167

بن خيار 136

بن كيسان = أبو الحسن

أله بجنون 167

بن مروان بن يسيرة

= أبو مسهر

م' بن إدريس بن سليمان بن أبي

حفصة 161

بن المنذر أبو حاتم

الرازي 189

م' بن إسحق [صاحب هذا الكتاب]

= أبو الفرج

[صاحب السيرة] = أبو

عبد الله

[صاحب المغازي] 5

بن إبراهيم المصعبي

143

الاهوازي = أبو بكر

السراج 155

الطالقاني 180

القاشاني = أبو بكر

محمد بن إسحق المسيبي 29 28

أبو م' 1 بن يوسف الأزرق 228

م' بن اسمعيل بن إبراهيم بن عبد

الحميد 111

بن جعفر الصادق 187

أبو م' 1 بن محمد بن اسمعيل

أله بقبنة 192

الاصفهاني 7

م' بن أبي أمية 162

بن بحر = أبو مسلم

بن أبي بدر السلمي 164

بن بشر السوسنجردى = أبو

الحسين

بن بشير 164

أبو م' البغدادي 28

م' بن بكر 166 121

بن أبي د' 93

أبو م' د' بن محمد بن خلف أله

بوكيع القاضي 114

م' بن أبي د' المقدمي 34

بن بهرام بن مطيار 245

بن أبي ثابت = أبو م' د' بن

أبي د'

أبو م' د' بن أسلم البناني 183

د' بن أبي ثابت 69

م' بن ثور 34

أبو م' الثوري = أ' م' عبد الله بن

م' بن هارون

جعفر بن محمد بن نصير

الخالدي [الخلدي]

183 172 172

محمد بن جمهور = محمد بن الحسين

أبو م' جناد بن واصل الكوفي 91 44

92

م' بن الجهم 81 || أبو بكر

البرمكي 275 245

277

بن الحارث التغلبي [التغلي]

148

المصري 165

بن حبيب = أبو جعفر

بن أبي عثمان

المازني

57 45

الفارسي 183

بن الحجاج بن نصر الانباري 46

أبو م' المجازي 76

م' بن حجر بن سليمان كاتب

العباس بن محمد

126 125 118

بن أبي حذيفة 93

بن حرب = أبو علي

أبو م' حريز بن عبد الله الأزدي

222 220

م' بن الحسن 176 || 200 || 299

|| أبو عبد الله

الانصاري النقاش

= أبو بكر

بن جمهور = م'

بن الحسين

بن رمضان 84

شيلة 127

أبو م' أله بن عبد الرحمن بن

خلاد الراهمري 155

ابن ماسرجيس = عيسى
 ابن ماسرخس = الفضل بن مروان
 ابن ماسه = عيسى
 ابن ماسويه = أبو زكريا يحيى
 ما شاء الله بن أثرى [?] 273-274
 276
 ابن الماشطة = أبو الحسن علي بن
 الحسن
 مالك 38
 م' بن انس بن أبي عامر 3
 199_p 198-199 183 33
 231 210 203 201 200_p
 236
 بن دينار 185 183 6
 أبو م' عمرو بن كركرة 44_p 44
 م' بن مسعود 203
 المأمون وهو عبد الله بن هارون
 الخليفة 43 21 19 10 8 7 5_p
 116 105 102 98 74 65_p 51 50
 124 123 122_p 121 119_p 117
 160 146 143_p 127 126 125_p
 244_p 243_p 203_p 201 175 164
 275 275_p 274 273 271_p 245
 321_p 320_p 314 296 295 281_p
 338_p 334_p
 ماني بن فتق بابك بن أبي بزرجم
 327-337 17
 ابن ماهان = يعقوب
 م' لقبوه إلى ميمون 140
 الماهاني = أبو عبد الله محمد بن
 عيسى
 الماوردي = أبو يحيى
 المادكي 153
 المبارك [من سبي طبرستان] 71
 بن سعيد 225

المبرد = أبو العباس محمد بن يزيد
 المبرمان = أبو بكر محمد بن علي
 المتقي 129
 المتلمس 158
 المتمم [?] 63
 متمم بن نويرة 158
 المتنبي = أبو الطيب أحمد
 المتوكل 122 117 116_p 111 73 72
 174 156 152 151 145 143 124_p
 315 305 297 296_p 295_p 295_p 294
 متى = أبو بشر
 مثقال غلام ابن الرومي 166
 مثنى بن اسد الخياط 220
 أبو اله' الوليد بن الحصين
 الكلبى الشرقى بن القطامي
 306 170 90 4
 بنو مجاشع بن دارم 52
 م' بن مسعدة 166
 مجالد = أبو عبيد
 ابن م' 7
 مجاهد 33_p 25
 ابن م' = أبو بكر أحمد بن موسى
 المجتبى = الانطاكي
 الكنون 306 111 || محمد بن أحمد
 أبو الحبيب الربيعي 69
 بنو محارب 159
 بن خصفة 97 94
 بن فهم 98
 الكاهلي = أبو بكر محمد بن عبد
 الله || أبو عبد الله الحسين
 بن اسمعيل
 الكتبي 100

كبرة النديم = أبو جعفر محمد بن
 يحيى
 ابن محتاج = أبو علي بن أبي بكر
 محتبة 164
 أبو محسن نصيب بن رياح الثقفي
 111
 الكرزون 9
 ابن الكرز 148
 أبو م' خلف بن حيان الإحمر
 الكوى 34 [?] 47 50 54 162
 الكروم 188
 أبو كزيم [?] 125
 الحسن بن أرطاة الاعرجي 163
 أخو م' دمشقي = أبو الحسن محمد
 بن علي
 ابن الحلق بن حشم 47
 أبو حاتم محمد [أحمد] بن سعد
 [هشام] الشيباني 88 46
 محمد 207
 م' صلعم 190 176 172 100 87 27
 360 355 342 295 = الرسول
 = النبي
 أبو م' [قاضي] 180
 م' [المذق] 9
 ابن م' [المذق] 9
 ابن أبي م' [نحوي] 88 || البريديون
 م' بن إبراهيم [الجلد] 10
 الفزاري 164 || أبو
 عبد الله
 بن يوسف بن
 أحمد = أبو
 الحسن

الكسروى = ابو الحسين على بن
مهدي || موسى بن عيسى
|| يزيد بن مهند بن
الكاتب 150
كسرى 28 96 111 315_p 316_p 337
انوشروان 239 316
كشاجم = ابو الفتح محمود
ولد السندی ابن شاهك 168
كشتاسب بن لهراسب 12 =
كستاسب
كعب 4
الاحبار الحميري 22
الكل شاه 12
ابن كلاب = عبد الله بن محمد
ك' بن حمزة = ابو الهندام
ابو ك' وقاء بن الاشعر لسان الحمرة
89
الكلابي 69 || ابو زياد يزيد
كلب 96 99 102 187
ابو الك' الحسن بن النجاش 165
الكلبي 38 || ابو النصر محمد بن
السائب || هشام بن محمد
ابن الك' 37
الكلبيات 102
كلثوم خرسنة 52
بن عمرو العتابي = ابو عمرو
ابو الكلث الباهلي 47
النمري 47
كلمان [كلمون] 4
الكلوذاني = ابو القاسم عبيد الله
|| ابو نصر محمد

كثير 111
كثير 111 142
ابن كثير = ابو معبد عبد الله
ابن ابي ك' = اسمعيل بن جعفر
كثير بن عبد الرحمن 306
الكجى = ابو مسلم ابراهيم بن عبد
الله
الكديمي 53
الكرايسى 207 || احمد بن عمر || ابو
على الحسين بن على
الكراسى 87 = الكرايسى
الكرخى = ابو الحسن عبيد الله ||
ابو الحسين بن معمر || ابن
شهدى || ابو عمر مندانا ||
ابو محمد القاسم بن محمد ||
محمد بن المقسم || معروف ||
ابو منصور محمد
الفقيه 62
الكرمانى = ابو اسحق || عبد الله
بن محمد || ابو عبد الله
محمد بن عبد الله || ابو على
هشام
ابن كرنيب = ابو احمد الحسين ||
ابو الحسين || ابو العلاء بن
اسحق
ابو كريپ 234
ابو كريمة يحيى بن المهلب 34
الكسائى = ابو الحسن على بن
حمزة
الصغير = محمد بن يحيى
كستاسب 246 = كشتاسب

قويرى = ابو اسحق ابراهيم
قيدروس 239
قيذار 5
القيروانى = عبد الله بن ابي زيد
قيس 96
قيس [الشاعر] = النجاشي
بنو ق' بن ثعلبة 97 106
ق' بن الخطيم 78
ابن ق' الرقيات = عبد الله
ابو ق' الر' 149
بن عبد مناف بن زهرة 5
ق' عيلان 94 96_p 97 106
ق' بن غيلان 96
بن قنان بن متى 122_p
الهلالى 219
بنو قيطران 321
القين 98 106_p = بلقين
قينون = فثيون

ك

الكاغدى = احمد بن اصيل || ابو
عبد الله الحسين بن على ||
ابو الفضل منصور
ابن كامل 35 || 68 || ابو بكر احمد
|| ابو عبد الله احمد
|| ابو على يحيى
ابو ك' نخاع بن اسلم 281 282
283
ابو كبير احمد بن محمد بن الفضل
الاھوازى 140
الكتنجى 153

ابن قسطنطين = ابو موسى عيسى
قشور 174

القشوري = نصر

القصراني 284

قصي بن كلاب 96

قصير بن سعد 90

قضاة 96 98 106 193

القطان 217 || ابو سعيد يحيى بن

سعيد || عبد الله بن

محمد بن كلاب || يوسف بن

موسى

قطب الرحا 312

قطبة 7

قطرب = ابو علي محمد

قطري بن الحجاج 125

ابو القطريف = ابو الغطريف

القطيعي = محمد بن يحيى

القعنبي = ابو عبد الرحمن بن

مسلمة

القفال = ابو بكر محمد بن علي

بنو قفل 201

قلمون [قليمون] 314 || 356 || Polemo

بنو قليص = ب' العليص

قمامة بن زيد 119 125 126

القمي = اسمعيل بن محمد || ابو

الحسن علي بن موسى

ابن قنان = خلف بن يوسف ||

قيس

بنو ق' 47

ق' بن متي 122

قنبرة = ابو محمد اسمعيل بن

محمد بن اسمعيل

قدامة بن جعفر بن قدامة = ابو
الفرج

بن ضرار القرقي 89

بن مطعون 40

قديد بن جعفر 205

القرطيسي 168

ابو قران 353 359

قرست 4

القرطبي 171 || ابو محمد بن سعد

القرطلوسي = ابو الفضل

القرقي = ابو محمد زهير

قرمط = حمدان بن الاشعث

قرة [جد سنان بن ثابت] 320

ابن ابي ق' = ابو علي

ق' بن الاشتر 326

بن ثابت بن ايليا 326

بن قميطة الحارثي 285

ابو ق' الكلابي 47

قريب ابو الاصعي = ابو بكر عاصم

قريبة ام البهلول 47

قريسات 4

قريش 5 25 26 27 39 54 57 94

95 96 97 98 99 100 101_p

102_p 105 106 110 111 112

129 143 185 210 228

قريص الجراحي المغني 146 156

بنو القرية 125 170

القرزاز = ابو عبد الرحمن || عمران

بن موسى

قس بن ساعدة 63

قسطا بن لوقا البعلبكي 243 244

246 250 251 254 295 317

قسطاس بن يحيى بن زونق 326

القاسم بن معن بن عبد الرحمن
69 69

بن المنصور 7

ابو الق' المؤدب 138

يحيى بن علي بن يحيى

المنجم 143

بن محمد 24

الق' بن يزيد الجرهمي 225

بن يوسف 164

[اخو احمد بن

يوسف] 122 166

السلمي 167

القاشاني = ابو بكر محمد بن اسحق

قالون = ابو موسى عيسى بن مينا

ابو قاموس الشيباني 163

القاهري 213 302

قباد بن سابور بن اشغان 289

ابن قبة = ابو جعفر بن محمد

قبيكة ام المعتز 114

القبيصي = ابو الصقر

ابو قبيل = نجدة

قنادة 34_p 41

ابن قنينة = ابو محمد عبد الله

بن مسلم

ق' بن زياد 207

ق' بن مسلم 50 103

قثم بن جعفر بن سليمان 205

قحطان 59 105

القحطبي 293 342

القдах = ميمون

ابن الق' = عبد الله بن ميمون

بنو الق' 188

- ابو القاسم عبد العزيز بن عبد الله الهاشمي 106
 القاسم بن عبد الله 60, 82, 148, 262, 285, 298
 ابو القاسم بن احمد بن خرداذبة 149
 ابو القاسم بن احمد بن محمد بن عبد الله الكلوزاني 129, 131
 ابو القاسم بن عبد الله بن سليمان 168
 ابو القاسم بن العراد صاحب الطبري 235
 بن ابي العلاء 168
 علي بن احمد الكوفي 192
 بن محمد بن الشاه الظاهري 153
 بن م' النسوي 168
 عيسى بن علي 24, 129, 244
 الفضل بن سهل بن الفضل الحري 311
 بن قاسم 158
 بن القوقاع 326
 القاسم الكعبي = ابو القاسم الكعبي
 الكلوزاني = ابو القاسم عبيد الله بن احمد الكعبي [?] 138
 بن محمد 126
 بن رمضان = ابو القاسم الجرد
- ابو القاسم بن ابي الخطاب بن الفرات 107
 القاسم بن سلام = ابو عبيد الله بن سيار الكاتب 164
 بن ابي صالح 121
 بن صبيح 121, 166
 ابو القاسم بن عباد صاحب 135
 عبد الله بن احمد البلخي 342
 بن ا' بن عامر بن سليمان الطائي 223
 بن اماجور 280
 بن الحسن غلام زحل 284
 بن خطاب بن سهيل بن اله' بقشور 174, 174
 بن العرمم 129
 بن علي بن محمد ودي' بابين اسما 129
 بن محمد الاردي 85
 بن عبد العزيز البغوي ودي' بابين بنت منيع 233
 عبد الرحمن بن احمق الزجاجة 80
 بن عبد السلام اله' بالجمال المصري 165
- ابو قادم 67, 68
 قادم بنت بن هيمس بن قادم 5
 القاري 111
 القاساني = القاشاني
 القاسم بن ابراهيم بن طباطبا العلوي البرسي 193, 194
 ابو القاسم اسمعيل بن احمق بن ابراهيم 9
 الانباري = ابو محمد
 ابو القاسم الانطاكي 266
 بن البقال المتوسط 196
 البستي 139
 البلخي 34, 138, 175, 299
 300, 301 || ابو القاسم عبد الله بوباش بن الحسن 198
 جعفر بن الحسين اخو علي بن اله' 130
 بن محمد بن حذار [حمدان?] 167
 ج' بن م' بن حمدان الموصلي 146, 149
 الجنيد بن محمد بن الجنيد 183
 الحجازي 102, 205, 206, 209
 الحديثي 237
 الحسن 187
 بن بشر بن يحيى الامدي 155
 الحلاج الزاهد 37
 حماد بن سابور بن المبارك بن عبيد 91, 92, 91

ابو الفضل العباس بن الفرج الرياشي	ابو الفضل احمد بن ابي طاهر	123 308 146 125	51	ابو فقعه
بن محمد عرام	بن ابي اسحق	86 55	بنو ذ	105 88 69
عبد الله بن العارض [?]	بن ابراهيم الموصلي	86 140	ابو الف	لراز 47
الشيرازي	بن اسمعيل بن صالح	264 165	الفقعهسى = محمد بن عبد الملك الاسدي	
عبد الحميد بن واسع	الهاسشي	281	ابن الفقيه الهمداني = احمد	
الختلي [?]	الف جعفر	171	الفند	159
بن العبيد = الف محمد	بن المكتفى بالله	171	ابو الفهد	85
بن ابي عبد الله	بن الحباب = ابو خليفة	279 275 179 16	بن زيد	98
القرطوسى	حماد بن اسحق بن ابراهيم الموصلي	237	الفهرى = عنبة	
محمد بن احمد بن عبد الحميد	بالبارد	107 141 140 71	فهم	159 97
الف محمد	142-143		ابو فيد مؤرج بن عمرو السدوسي	
الف م	الحيد	107	الجللي	48 46 43 35 34
الف م	بن ابي عبد الله		فيروز	337
الف م	الف بن العبيد	266 241 139 135	بن اردشير [اخو سابور]	328
الف م	بن ابي غسان		بن قباد	342
الف م	البكرى	86	الفيرياني الصغير = ابو بكر جعفر	
الف م	بن ابي محمد		بن محمد	
الف م	اليزيدى	141 50	الكبير = ابو عبد الله	
الف م	بن مروان بن ماسرخس	127	محمد بن يوسف بن واقد	
الف م	منصور الكاغدى	174	الفيرياني [?]	316
الف م	نصر بن مزاحم	93	ابو الفيض ذو النون بن ابراهيم	
الف م	بن يحيى بن خالد البرمكى	338 166 127 125 121 72	المصرى	359 358 353
الف م	ابن فضيل [الكاتب] = ابو الحسن		الف بن ابي صالح	166
الف م	على بن الحسين		فيوراسب [?]	12
الف م	الرسان ابن الزبير	178	ابن فيوما [?]	7
الف م	بن عياض = ابو على		الفيومى = سعيد	
الف م	بن غزوان	226	ق	
الف م	الفطن = غالب بن احمد		قادم	98
الف م			ابن ذ	88 87 73
الف م			ابو جعفر محمد	
الف م			سلبة	

ف	ابن الفرات = ابو الحسن على ابو العباس	ابو الفرج المعافى بن زكرياء النهرواني 236 235 234
الفارابي = ابو ابراهيم المحقق بن ابراهيم ابو نصر محمد	ابو الف' 131	الفرجى 209 ابو العباس احمد بن ابراهيم
ابن فارس 80	بنو الف' 358 134 42	الفرجى 209
الفارسي = ابو على بن احمد بن عبد الغفار محمد بن حبيب	الف' بن عبد الله المصري 165	الفرزدق 159 158, 132 106 104 41
الفاريابي = الفارابي	فراث بن ثخناتا 303	الفرغانى = محمد بن كثير
الفاسى بن الحائك 152	فراس 25	الفرضى 209
الفاس = ابو محمد العباس	ابو ذ' جبير بن غالب 236 182	ابو فرعون الشاسى 164
فاطمة 235 185 178 #	ذ' بن الحسن الحرانى 285	كندر بن جندر 152
ابن ابى ذ' 7	الفراغة 280	ابن فرقد = ابو زيد داود
ذ' بنت المندر زوجة هشام بن عروة 92	ابو الفرج 7	ذ' السنجى 183
	[صاحب ابن شنبوذ] 39	فروة بن حيضة الاسدى 165
الفاطميات 102	احمد بن الطيب السرخسى 171, 149	الفريابى 7 38 ابو ابراهيم المحقق بن ابراهيم الفارابى محمد بن يوسف
الفاكهى 109	عبد الواحد بن نصر ببقا 172 169	الفريانى [?] 7
ابو الفتح [ابن النخوى] 209 145	الف' على بن الحسين بن الهيثم	فزارة 159 106 97
الف' بن خاقان بن احمد 107 73 298 148 143, 116-117	الاصفهانى 144 141 115	الفزاري = المحقق بن ابراهيم ابو المحقق ابراهيم بن حبيب ذ' بن محمد ابو السدانة ابو عبد الله محمد بن ابراهيم محمد بن ابراهيم
ابو الف' عبد الله بن احمد النخوى 76, 61 42	الف' عمر بن محمد المالكي 200	ستقة = محمد بن على
عثمان ابن جنى 169 87	قدامة بن جعفر بن قدامة 250 130	صاحب الكراسى [?] 87
محمد بن جعفر [النخوى] 58	محمد بن المحقق النديم ابن	ض 4
بن ج' الهمداني ثم	ابى يعقوب الوراق صاحب	بن فضال = ابو على الحسن بن على
المراغى 85	هذا الكتاب 5 6, 21 12 9	مالة بن عبيد 29 29
محمود بن الحسين كشاجم 139	55 50 43, 40 39 26 24, 146 106 98 97 89 64 61	ضل [الشاعرة] 164
ذ' الموصلى = ابو نصر	183 182 178 175 159 157, 217 216 209 206 198 189	بو الف' احمد بن سليمان بن وهب
فتق [ابو ماني] 336, 328, 327	243, 241 237 234 219, 289 287 286 250, 246	
فتوح بن محمد بن مروان بن ابى الجنوب 161	308, 304, 303 300 296	
فثيون [قينون] 244 180 24	345 342, 328 327, 318	
الفراء = ابو زكريا يحيى بن زياد	360 357 352 351, 350	
	الف' م' بن عبيد الله الجلاج 156	167

ابن ابي العرجا 388	عيسى بن قسطنطين = ابو 'ع	غ
عوف بن لؤي 106	موسى	الغاضري 313
بن محلم 46 164	ابو 'ع اللؤلؤي 36	ابو غالب احمد بن سليم الرازي 88
العوقي 265	'ع بن ماسرجيس 297	'ع بن 'اله' بالفطن 167
ابو عون احمد بن المنجم 147	بن ماسة 296	'ع بن عثمان الهمداني 162
العوبص 96	بن محمد بن ابي محمد	ابو 'ع مقاتل بن النضر 168
العياشي = ابو النضر محمد بن مسعود	البيدي 50	الغرياني [?] 7 38
ابن عياض المصري 359 355	ابو 'ع محمد بن عيسى الترمذي 233	الغريص 148 141
العيالي = ابو جعفر احمد بن محمد عيسى 37	'ع بن المعدل 165	غزال بن خالد 29
ابو 'ع 177	بن المنجم 304	ابو غزوان القرشي 172
'ع [الوراق] 338	ابو 'ع بن 'اله' 295	غزية 96
'ع بن ابان = ابو موسى	'ع بن مهران = ابو موسى	غسان 106 98
ابو 'ع احمد بن علي بن يحيى المنجم 295 144 143	بن موسى 303 125	ابو 'ع رفيع بن سلمة بن مسلم 54
'ع بن اسيد النصراني 272	ابو 'ع م' بن احمد بن محمد	'ع بن عبد الحميد 127 125
ابو 'ع الاعور 353	بن ابي م' اليزيدي 50	بن عبيد 225
بكار بن احمد بن بكار 39	'ع بن ميمون 33	الفساني = ابو محمد
'ع بن داب = ابو الوليد 'ع بن يزيد	بن مينا = ابو موسى	غطفان 97 54
ابو 'ع ابن شيران 10	بن نوح 244	ابو الغطريف [?] البطريق 295
'ع بن صهاربخت 298	بن يحيى بن ابراهيم 244	الغلابي = ابو عبد الله محمد بن زكريا
ابو 'ع الضريم 217	291 290, 289, 288, 297 292 291	ابو الغم هارون بن محمد 166
'ع بن علي 118 ابو القاسم [تلميذ حنين] 297	بن يزيد بن بكر بن داب	ابن غنام الكلبي 109
ابو 'ع بن 'ع' بن يحيى المنجم = 'ع' احمد	= ابو الوليد	الغنوي = ابو خالد
'ع بن عمر الثقفي 41-42 41, 30 51	آل ابي العيص 101	غنوية السدوسي = عبد الله بن الفضل بن سفيان
الهمداني 41 31	ابو العيناء محمد بن القاسم بن	غني 106 105 97
بن مرخان شاه الكاتب 167	خلاد 125 123 121 55 53	غنيرة ام الحمارس 47
	ابن عيينة 151 سعيد سفيان	ام الهيثم 47
	ابو 'ع محمد بن ابي 'ع 162 85	غياث 188
	163	ابن 'ع = ابراهيم
	'ع بن المنهال = ابو المنهال	غيرة 106
	آل ابي 'ع المهلبى 163	غيلان ابو مروان = ابو م' 32

عمرو بن بانه 145 145	ابو عمرو عبد الله بن المقفع 45 13	عمرو بن نصر الرضائي 163
بن تميم 106 42	244 242 166 126, 118	ابو ع' ذ' بن علي الجهضمي 43
بن جري السكري 164	305, 304 249 248	ع' بن هشيم الكوفي 37
ابو ع' جعفر بن عمر بن عبد	عبد الجبار بن عدي =	ابو ع' يوحنا بن يوسف 244 241
العزير 30	مسعدة	عمروس بن طيبا 326
بنو ع' بن جندب من بني العنبر	ابو عمرو [عمر] عبد الرحمن بن	العبري قاضي تكريت 82
49	عمرو بن محمد الازراعي	العبريون 111
ع' الحاركي 164	227 210 203 183 41	ابو العيثل 164
بن حصين بن قيس بن	ع' بن عتبة 121	عبد الله بن خليد
قنان 122	ابو ع' عثمان بن ابي رصاص 311	48-49
ابو ع' [عمر?] حفص بن سليمان	بن سعيد الرهدي =	ابن العبيد = ابو الفضل محمد بن
البرزاز [?] القاري 29	ورش	ابي عبد الله
32,	ع' بن عجلان 306	ابو عمير [?] محالد بن سعيد بن
ح' الفرد 180 162 100	ابو ع' بن العلاء = ابو عمرو زبان	عمير 90
ا' ع' زبان [?] بن العلاء بن عمار	ع' بن علقمة الكناني 28	عنان جارية الناطفي 164
بن عبد الله	بن ابي عمرو الشيباني 68 68	العنبت [?] 358
32, 31 30 28, 28	بن العنقيفي 306	ابو العنبر 49 76,
47 42 41, 39 35	بن الفتح 292	بنو العنبر 202
151 88 55 50	ابو ع' كلثوم بن عمرو بن ايوب	العنبري القاضي 236
بن الزبير 102 101	العنابي 121 104 10, 125	ابو العنيس محمد بن اسحق الصيمري
بن زيد الطائي 306	316 308 163 147 125	173 153 151-152 62
بن سعد الانصاري 103	محالد بن سعيد = ابو	358 278 277 206 174
بن سعيد 102	عمير	ابن عنيسة = ابو عبد الله محمد
بن العاص 101	ع' بن محمد بن سليمان بن	ع' بن معدان الفهري وهو
بن مسعدة 122	راشد = عمرو بن بانه	ع' الفيل 41,
بن سهل 102	بن مسعدة 7 166	عنزة بن اسد 106
بن شاس 158	ابو ع' معاوية بن عمرو الرومي 92	عنس 98 106
ابو ع' الشيباني 41 ع' اسحق	المعدل بن عيلان بن الحارث	العنشق الضبي 164
ع' بن صالح 306	165	ابن ابي العوادل 171 187
بن العاص 255 254, 254 232	بن معدى كرب 158 97	العوامي = ابو بكر محمد بن ابراهيم
بن عامر = ابو الخطاب	ابو ع' المغازلي 283,	عوانة = ابو الحكم
ابو ع' عامر بن شرحبيل الشعبي	ع' بن المكشوح 308	ابو ع' 31
183		

عمر بن محمد بن عبد الرحمن بن أذينة 220	أبو عمر الراهد = 1 'ع' محمد بن عبد الواحد	عمارة بن عقيل بن بلال بن جديس 57, 159
أبو 'ع' م' بن عبد الواحد بن أبي هاشم المطرّز اله'	أبو 'ع' بن أبي زياد الأبرار 220 بن سفيان السلمي 308 بن شبة = أبو زيد	بن يوسف 226 العماليق 96 عمر 236
الراهد 76 74 46 121 88 84	أبو 'ع' صالح بن المحقّ الجلي الجرمي 56-57 52 87 63, 59, 57	'ع' [بن سليمان الخليفة] 102 ابن 'ع' 41 أبو العمر = مكورة
'ع' بن م' بن 'ع' بن سليم بن الجفاني = أبو بكر عمرو بن	بن عباد 177 ابن 'ع' بن 'ع' الجبطنى 102 بن عبد الله بن معمر 101 بن عبد العزيز 6 217	أبو عمر القاضى = أبو الحسن أبو عمر أحمد بن محمد بن حفص الحلال 174
محمد ابن الجعاني	ابن 'ع' بن 'ع' = أبو عمرو جعفر	'ع' بن أذينة = 'ع' بن محمد بن عبد الرحمن
'ع' بن م' المرزوقى 276 أبو 'ع' م' بن يوسف بن يعقوب القاضي 114	بن عبد الواحد 29 بن عثمان بن أسعداد 167 بن علي 151 العنبري = 'ع' حفص بن عيسى الانيسى القاضى 203	أبو 'ع' الاعرج 313 الأزاعي = أبو عمرو عبد الرحمن
منداد بن عبد الحيد الكرخي اله' بآبن لرة 83 عمران 129 Amram ابن عمران = أبو جعفر محمد بن أحمد	ابن 'ع' بن 'ع' = أبو عمرو جعفر	عمر بن بكير = أبو حفص الجرمي = 'ع' صالح بن المحقّ حفص بن سليمان البار = أبو عمرو
أبو 'ع' 343 أبراهيم بن يزيد بن قيس التخمي 183	بن الفرخان = أبو جعفر 'ع' بن حفص أبو حفص بن لجأ 159 بن المبارك مولى خراعة 162 مجالد بن سعيد = أبو عمير	'ع' بن عمر الضري 231 'ع' بن 'ع' بن 'ع' العنبري 100 بن حماد بن أبي حنيفة 201
'ع' بن حصين 95 بن حطان الخارجي 104 أبو 'ع' السلمي 165	أبو 'ع' مجالد بن سعيد = أبو عمير	بن الخطاب 24 28 102 103 193 196 199 225 231 254
عبد الله بن عامر اليحصبي 36, 31 29, 29	بن محمد بن سليم أسن الجعاني = أبو بكر عمرو بن محمد	بن الح' 30 الدوري 36 بن ذر 203 بن الربيع = 'ع' بن الرضيع بن أبي ر' 111 150 306 بن الرضيع [?] 219
موسى بن الأشيب 214 'ع' م' بن رباح 173 173 'ع' بن م' القزاز 234 عمرو 49 112 'ع' [الوراق] 163	أبو 'ع' بن محمد بن سليم أسن الجعاني = أبو بكر عمرو بن محمد	
أبو عمرو المحقّ بن مزار الشيباني 158, 157, 88 71 68 47 41	بن عبد الحكم = أبو حفص	

على بن عيسى غلام المروزي 284_p
285

ابو ع' عي' بن اسحق بن زرة 264

ع' بن عي' الهاشمي 111

بن غراب 219

بن الفتح المطوق = ابو الحسن
بن الفرات = ابو الحسن

ابو ع' الفضيل بن عياض 184

ع' بن قاسم الرشيدى 36

ابو ع' ابن ابي قرة 278

ع' بن ابي كثير 164

بن المبارك الحماني [?] 30

ابو ع' محمد بن احمد بن الحنيد
196

م' بن حرب الصيرفي 182 126

م' بن .. بن خلال 174 174

ع' بن م' بن سعد 171

السري 192 [?]

بن سير الماذاني 167

بن صدقة الكوفي 71

ابو ع' م' بن عبد الوهاب الجبائي
173_p 172_p 38 36 34

342 177_p 174

ع' بن م' بن عبدوس الكوفي 86

ابو ع' م' بن عروس الكاتب 168

ع' بن م' العسكري 171

بن علي 223 196

ابو ع' م' بن ع' بن الفيض 168

ابن مقلدة 39 31 9

126 125 62

244 168 130

ع' بن م' بن ابي محمد اليزيدي 50_p

ابو علي محمد [?] بن المستنير

قطرب 52-53 38 34

106 88 87

م' بن معن بن هشام

القاري 186

ع' بن م' بن نصر [نصير]

بن بسام 167 150

ابو ع' م' بن همام الاسكافي

223 222_p 221_p

ع' بن م' بن وصب المشعري 72

بن المديني = ابو الحسن ع'

بن عبد الله بن جعفر

ابو ع' معاذ الهراء = ابو مسلم

ع' بن المغيرة 111

بن مقاتل الرازي 207 206

ابو ع' بن مقلدة = ا' ع' محمد بن ع'

منصور الحاكم باسم الله
187

بن المنير الزبادي 138

ع' بن مهدي = ابو الحسين

بن موسى القتي = ابو الحسن

بن هاشم = ابو الحسن ع' بن

ابراهيم

ابو ع' بن ابي هريرة = ا' ع' الحسن

بن الحسين

ع' بن هشام 164 141

ابو ع' ه' بن ابراهيم الكرمانى

70

ع' بن هلال المهلبى 222

ابو ع' بن همام = ا' ع' محمد

ع' بن وصيف = ابو الحسن

علي بن يحيى 291 || ابو الحسن

ابو ع' ي' بن غالب [اسماعيل] بن

محمد الخياط 276

ي' بن كامل بن طليحة

الحدرى 182

ع' بن ي' المنجم = ابو الحسن

ابو ع' ي' اله' 143

ع' بن يعقوب 167

الرصاص 285

بن يقطين 356 224

ابو ع' اليمامي الرهمي 47

ننو العليص الكلبيون 187

عليه ابنة المهدي 164

ابن عليه 201 || ابو اسحق ابراهيم

بن اسمعيل || ابو بشر اسمعيل

العم وهو مرة بن مالك بن حنظلة

197

ابو العباس القعيني 47

ابن عماد الثقفي = ابو العباس احمد

بن عبيد الله

ابن عمار 88 || ابو السري منصور ||

علي

ع' بن سيف [?] 225

بن معاوية الدهني العبدى

220

ابن ابي عمارة 30

ع' بن حمزة 125_p 118 118

126_p

ابو ع' حمزة بن حبيب [القاري]

29 29 30 31 31_p 32_p

36 36_p 37 39_p 70

ع' بن عقيل 165

ابن عطية = الحسن || ابو عبد
الرحمن محمد
ع' بن الاسود 180
ابو ع' حرد بن قطن النكنى 47
عفرا [?] 306 304 102
عقبة الازرعى 310
آل ع' بن ابى معيط 227
العقوق بنت زيد 308
ابو عقيل 7
ع' بن بلال بن جريه 159
بن ابى طالب 95 187
بن علفه 142
عك 97
عكاشة بن عبد الصمد 162
عكرمة 34 38 45
بن ربعى التيمى 29
بنو عكل 46 97 106
ابن العلاء = ابو عمرو زبان
ابن ابى الع' = ابو عبد الله احمد
بن محمد بن اسحق
ابو الع' [صاحب ابن الاخشىد] 173
ابو الع' بن اسحق بن ابراهيم بن
يزيد اخو ابن كرنيب 250
283 273 263
الع' بن بكر = مكورة
ابو الع' سالم كاتب هشام 125 117
126
ابن الع' المجستانى 43
الع' بن عاصم الغسانى 164
العلاف = ابو الهذيل محمد
ابن الع' = ابو بكر
علاقة بن كزيم الكلابى 90

علان [النورى] 41
الشعوبى 53 105-106
ابن علفا 73
ابن علفه = عقيل
ابو علقمة 313
الاسود 183
الراوى 183
بن عبدة 50
علم 164
العلوى 103 || 127 || ابو بكر محمد بن
ابراهيم || ابو الحسن على بن
محمد || السائح || ابن طباطبا
|| العباس بن الحسن || ابو عبد
الله محمد بن حمزة
البرسى = القاسم بن ابراهيم
بن طباطبا
البصرى 278
علوية 109
ابن ع' = احمد
ابو على 173 || 266
ع' بن ابراهيم بن بكوس 249
الدهكى 244
بن معلى 220
بن هاشم شيعى 37
ابو ع' احمد بن اسمعيل بن
الحصيب الع' بنطاحة
167 124 11
بن جعفر الدينورى 35
ع' بن ع' بن عبد الغفار الفارسى
64
بن على بن الحسن
البادرانى 167

على بن احمد العمرانى 265 288
ابو ع' 1 بن محمد بن المستنير
قطرب = ع' 1 محمد
بن المس'
ع' 1 بن م' بن ابى نصر
البرنطى = ابو جعفر
ع' بن 1 المهندس 285
النسوى = ابو الحسن
ابو ع' 1 بن نصر بن الحسين
الباريار 131
ع' بن اديم 306
بن اسحق 306
البرمكى 356
بن اسمعيل 171
بن حرب 61
بن ميثم التمار [?]
175
ع' الاصفهانى = ع' بن
الحسين بن الهيثم ||
ع' بن حمزة
ابن ع' 1 = ابو حصين محمد
ع' بن ابي امية 162
بن ايوب 173
ابو ع' البصير 123 125 144 166
171
بن ابى بكر بن المظفر الع'
بابن محتاج 138
ع' بن ثابت 79 || 338
ابو ع' الجبامى = ع' 1 محمد بن
عبد الوهاب
ع' بن جبلة العكوك 164
بن الجهم 151

عثمان بن سويد الاخميمي = ابو
حري

بن ابي شيبه = ابو الحسن

بن عبد الرحمن 111

بن عفان 32 29 25 24 54

93 89 75 55 54

175 160 112 102₂

231 222 196

بن عمرو بن الحارث بن

عرف 112

ابو ء' المازني = ابو ء' حبيب

ء' بن مالى 326

العثمانيون 111

العشور [?] 171

العجاج 158 115

بنو عجل 44

ء' بن لقيم 106

الجبلى الاسطرلابى 285

الجبلى ابنة الجبلى 285

العداء الحنفى المصرى 164

ابو العدام 163

العديس الكنانى 47

العدلى 156 155

عدنان 59

ابو ء' 87

ء' بن اد [اد] 4₂

ابو ء' السلى 164

وهو ابو عبد الرحمن عبد

الاعلى ويقال ورد بن حكيم

15

العدنانية 5

عدوان 159 97

عدوان بن قيس بن غيلان 41

العدوى 144 || ابو الحسن على بن

محمد

بنو عدى 159 97 45

بن الرباب 106

بن رثاث الايادى 158 95

بن الرقاع 158

بن زيد العبادى 96 91₂

بن كعب 111 105

بن لوى 98

عدرة 98

ابن ابي العذاقر [عذاقر?] = ابن

ابى العذاقر

العذاقرى = العذاقرى = ابن ابنى

العذاقر

ابو عرار 44 92₂

بنو ء' 44

عرام = ابو الفضل العباس

العرجى = عبد الله بن عمر بن

عمرو

العرزمى 316

ابن العرمم = عبد الله بن على

بن محمد بن داود ||

ابو القاسم عبد الله

ابو عروبة 321

ابن ابنى ء' = ابو النضر سعيد

ابو ء' الحسين بن مودود 230

مهران 227

عروة بن اذينة 143

بن الزبير 110

ابن ء' بن زيد الخيل 91

ء' بن عبد الله 313

عروة بن عبد ياليل الطاعى 307

بن الورد 158

عز الدولة بن معز الدولة 355

العزاقرى 147 || ابن ابي العزاقر =

ابو جعفر محمد بن على

الشليغاني

ابو العزاقر محمد بن على 176

عزور [?] 23

ابو عزة اسقف الملكية 24

عزة الميلاء 148 141

عزيز بن الفضل بن فضالة ابن

مخارق = ابو الاشعث

العسكرى 174 || على بن محمد

العشارى 172

عصبة بن ابي عصبة 28

ابو عصيد احمد بن عبيد بن

ناصر 73

عضد الدولة 281 264 219 156

عطاء بن احمد المدينى 164

الخراسانى 26

بن السائب 29

السلى [السلىمى] 183

بن يسار = ابو محمد

العطار = ابو اسحق اسمعيل || الحسن

بن علوية || سعيد بن سعدون

|| ابو عبد الله محمد بن مخلد

|| محمد بن الحسين

ابن الع 308

عطارد بن محمد 278

العطرى = ابو عبد الرحمن محمد

بن عطية

عبيد الله بن أحمد بن أبي طاهر	أبو عبيد القاسم بن الأصم السلمي	أبو عبد الرحمن محمد
= أبو الحسين	47	بن عبد الله
بن اسمعيل الهباري 234	أ' ع' أ' بن سلام [بن	ابن أبي عتيق 147 101
بن جبريل 298 295	مسكين بن زيد 30	أبو عثمان الأشناداني 83
بن حفص = أبو اليقظان	52 48 38 37, 35 34	الجاحظ 116 44 38, 19
عامر	79 78 77 74 71-72	300, 155, 120,
بن أبي سعيد 108	87,	حبيب المازني 52 45 41
بن سليمان 130	الكيس 312,	بن حماد بن أبي حنيفة
بن طالب الكاتب 213	بن محمد بن خلف 211	أبو ع' 201
بن عبد الله بن طاهر 117	بن معاوية بن زيد بن	الدمشقي = أ' ع' سعيد
124	ثابت بن الفخاك 27	ربيعة بن أبي عبد
بن عمران 125	بن يقطين 224	الرحمن اله' ربيعة
القرمطي = سعيد بن الحسين	عبيدة 306	الراي 202
بن عبد الله	أبو عبيدة بن الجراح 232	بن زياد العائل 7
بن قيس 111	الحداد عبد الواحد	أبو ع' سعدان بن المبارك 71
[عبد الله] بن قيس الرقيات	بن وطىر السدوسي 37	سعيد بن حميد 123
158 147 143 111	عبد الواحد بن زيد 183	[الكاتب]
بن محمد = أبو بكر	معمر بن المثنى	166
بن عبد الملك	أ' ع' أ' التيمي 40 35 34	س' بن د' بن البختكان
167 154	55, 54, 53-54	123
بن أبي محمد	58 57, 56,	بن س' الزهدي = ورش
أبيدي 50,	107 106 87 71,	س' بن ضمض = أبو ه'
بن معمر 307	158, 142 109	الكلابي
بنو ع' أ' بن م' التيمي 53	أبو عتاب ربيع 96	بن عبد الرحمن
بن المهذب 307	العتابي = أبو عمرو كلثوم بن عمرو	الضريم المقرئ 32
بن يحيى بن خاقان 113	عتاهية = أبو عبد الله محمد	بن هاشم الخالدي
أبو عبيد الجهمي 313	أبو العتاهية 160 148 147 144 96 68	169
بن خلف البراز 211	307 161	س' بن يعقوب الدمشقي
بن ذكوان 60	أبن أبي اله' = أبو عبد الله محمد	250 249, 244 177 94
بن زرارة 220	عتبة الاعور الكوفي 163	298 265 253 251
بن السلف 24	الغلام 185 183	سهل بن بشر بن هاني [?]
بن شربة الجرهمي 89	بن النهاس العجلي 91	276 274

عبد الواحد بن عمر بن محمد البزار	ابن عبد الكهم = ابو العباس احمد	ابو عبد الرحمن المفضل الضبي =
= ابو طاهر	بن محمد بن عبد الكريم	ابو العباس المفضل
بن النعمان بن بشير	المبدى اخو [?] الرقاشى 163	الر' بن هرمز = ابو داود
164	المسيح بن عبد الله ابن	ابو' الر' الهيثم بن عدو
بنو' ود 159	ناعمة الحمصي 244	الثعلبى 90 35 100-9
الهواب 166	250 249	110 106
ابن' الو' = بكر	المطلب 96 98	اليزيدى = 'ا' ال
' الو' بن حريش = ابو	ابن' اله' = الحارث العباس	عبد الله
مسجل	بنو' اله' 107 108	يونس بن حبيب
بن عطاء الخفاف =	' اله' بن هاشم 5	42 34 28
ابو نصر	الملك بن اعين 220	54 51
بن على 125 118	الجدى 225	الرحيم بن جعفر 112
' يسوع [مانوى] 336	بن صالح 126 125 119	الرزاق 94 ابو بكر
بن بهريز بن مطران	بن عبد العزيز 111	ابو' الرياحى 164
244 24 23-24	بن' اله' بن جريج	بنو' شمس بن عبد مناف 98
249 248	= ابو الوليد	' الصمد البوقى = الحسين
عبدان صاحب الاسماعيليه 139 187	بن' اله' بن عبد	بن حسان 225
189 189 188	الله بن ابى	بن المعدل 132 13
ابن عبد كان [عبدلان] = محمد	سلمة	
عبدة = ابو عبد الرحمن	الماجشون	العزير بن ابان 225
ابن' = ابو بكر محمد	199	بن عبد الله 111
عبدود [عبدون]؟ الجرهمى واسمه	بن المبارك الخياط 162	بن عمران الزهرى
زيد بن الكيس 90	بن محمد بن ابى بكر	ابى ثابت 98
ابن عبدوس 165 حكمويه عبد	بن عمرو الانصارى 226	الماجشون 199
الله بن محمد بن ابى محمد	بن مروان [الخليفة] 89	بن محمد السرخس
على بن محمد	326 242 160 120 102	= ابو ط
ابو العبي الهاشمى 153-152 153	بنو' مناف 5	ال' بن يحيى بن ع
عبس بن بغيض 106	' المنعم بن ادريس بن سنان	الملك
العبسى [?] 37	بن ابنة وهب بن منبه 94	الفجار بن عمر الانصارى
ابن عبيد = ابو جعفر احمد	' المؤمن بن القاسم الانصارى	القدوس بن عبد الواحد
ابن ابى' 93	= ابو عبد الله	النعمان
عبيد الله 153	' الواحد بن زيد = ابو عبيدة	القيس 40 53 90 103

ابو عبد الحميد 163	ابو عبد الرحمن الخليل بن احمد	ابو عبد الرحمن بن عمرو الازاعي = ابو عمرو
ع' الح' انظر [طوسي ?] 163	52 51, 48 42 41, 35	بن عوف 232
بن سهل المالكي 200	74 73 72 64 63 62 54	بن عيسى اخو ابي الحسن علي بن عيسى 129
بن عبد الحميد 163	162 144 85 84 82 79	بن عي' الهمداني 171 137
بن عبد العزيز = ابو حازم القاضي	بن ابي الزناد 225	ع' الر' فروخ 202
بن قبة = ابو جعفر بن محمد	بن زيد 37	الر' بن الفضل 162
بن يحيى كاتب مروان بن محمد 117 117	بن اسلم 225	بن القاسم 199 199
242 125	من سعيد 171	ع' الر' القرزاز 214
ع' الخالق بن عبد الواحد بن النعمان بن بشير 164	السلمي 32 29	الر' بن ابي ليلى 30
ع' خير 28	بن سمرة 101	بن محمد بن الاشعث 242
بنو ع' الدار 352	الشافعي 214	الجعفري 198
ع' الد' بن قصي 105 98	ابو صالح بن ع' الر' 242	ع' الر' م' بن عبد الله بن عمرو العتبي 121 90
ابن ع' ربه = محمد	بن عامر اخو اسمعيل بن عبد الله بن ابي المهاجر 29	م' بن عبد الله بن نعيم النفيلي 92-93
ع' الرحمن = ابو عبد الرحمن عبدة	عبد الله بن لهيعة 39	بن عبد الرحمن ابن [ابي] عطية = ع' الر' م' بن عطية
بن اسحق الزجاجي = ابو القاسم بن الاشعث 93	الحضرمي 39	بن ع' الر' بن المغيرة بن ابي ذئب 225
ابن اخي الاصمعي = ابو محمد	ع' الد' بن المبارك 202 228	م' بن عطية العطوي 180
بن اعيان 220	بن ابي محمد اليزيدي 35 50-51 36	م' بن الفضيل 226
بن الحارث بن هشام 25	بن مسلمة	
بن حسان التجاشي 158 111 104	القنبي 199	
بن الحكم بن حسان الاسدي 307	عبد الاعلى = ابو عدنان	
بن ابي حماد الكوفي 38 28	بن عبد الحكم 234	
	عبدة 105	
	العطوي 166	

ابو عبد الله هارون بن علي بن هارون بن علي بن يحيى المنجم 144 1 'هـ' ها' بن عد' بن يحيى المنجم 150 144 143 هشام بن معاوية الضريع 30 70 70 'هـ' بن هلال الكوفي 310 ابو 'هـ' الراقدى = 'هـ' 'هـ' محمد بن عمر 'هـ' بن اخت ابي الوزيم 167 بن الوليد العدنى 225 بن وهب 199 بن يحيى البرمكى 277 بن يزيد 167 الاباضى 182 ابو 'هـ' اليزيدى = 'هـ' 'هـ' محمد بن العباس عبد الاعلى = ابو عدنان 'هـ' بال 337 'هـ' الجبار = مسعدة ابو عمرو ابن 'هـ' الج' = ابو الفضل العباس 'هـ' الج' الرومى 7 'هـ' الج' بن سعيد المساحقى 164 111 بن عدى 314 'هـ' الجهم الازدى 102 ابن 'هـ' الحكم = محمد عبد الرحمن سعد عبد الله 'هـ' الحميد 10 ابو الفضل ابن 'هـ' الج' = ابو الفضل محمد بن احمد	عبد الله بن مسعود 26 154 بن مسلمة بن قعنب = ابو عبد الرحمن بن مصعب 162 بن ثابت بن عبد الله 110 ابو 'هـ' 'هـ' بن عبد الله بن مص' الزبيرى 110 111 'هـ' بن معاوية 101 بن جعفر 148 'هـ' بن المعتز بن المتوكل 74 116 132 130 128 117 316 150 'هـ' بن المعدل 165 ابو 'هـ' 'هـ' المتفجع محمد بن عبد الله الكاتب 83 168 'هـ' بن المتفجع = ابو عمرو ابو 'هـ' بن مقله = ابو 'هـ' الحسن من على مكحول الشامى 5 227 بن مملك الاصفهاني 177 ابن مهرويه الخولاني 80 بن موسى العيسى 29 بن ميمون القداح 186-187 220 188 بن نافع بن ثابت 111 بن النصر الكاتب 167 ابو 'هـ' النعمان الكاتب 134 بن نفيس 190 190 النمرى 80 87	ابو عبد الله محمد بن عنبسة 283 بن عيسى المهاذنى 266 271 بن 'هـ' بن ابي عيينة 163 'هـ' بن غالب 25 بن القاسم 59 بن 'هـ' الكرمانى 43 بن كلاب القطان 180 بن ابي حميد اليزيدى عبدود 50 'هـ' بن مخلد بن حفص القطار 333 بن 'هـ' المكي 165 'هـ' [بن 'هـ'] بن النعمان ابن المعلم 178 197 بن 'هـ' بن هارون الثوري = ابو محمد 'هـ' الراقدى = 'هـ' 'هـ' بن عم بن 'هـ' بن وداع = ابو 'هـ' 'هـ' 'هـ' بن يرداد بن سويد وزير المامون 124 بن يزيد الواسطى معتزلى 38 'هـ' بن ابي 'هـ' اليزيدى = ابو عبد الرحمن ابو 'هـ' 'هـ' بن يوسف بن واقف الفيريابى الكبير 299 'هـ' بن مسرور النصراني 277
--	--	---

ابو عبد الله محمد بن طاهر 207	ابو عبد الله محمد بن حمزة العلوي 133	ابو عبد الله محمد بن ابراهيم بن حبيب الفزاري 79
1 ' ع ' م ' بن العباس بن ابي محمد	بن خالد البرقي 221 221	1 ' ع ' م ' بن احمد بن ابراهيم الحكيمي 151
اليزيدي 74 51 50	بن عبد الله القسري 125	بن ثوبة 130
بن عبد الله [الكاتب] =	ابو ع ' م ' بن خلف بن المرزبان 149-150	بن زهير بن حرب 230
1 ' ع ' المجمع	م ' بن داود 166	بن عبد الله بن قضاة الصفواني 197
بن ع ' بن عاصم اله'	م ' بن د ' بن الجراح 128 156 148 129	بن ادريس الشافعي 149 38 29 3
بالخزنبيل 73 68	ع ' بن م ' ابن ابي الدنيا = ابو بكر عبيد الله	207 205 201 200 197 177
بن عبد	ابو ع ' م ' بن ركريا ابن دينار	213 212 211 209-210
الحكم 211	الغلابي 108	237 234 217 215 214
بن غالب	بن زيد الواسطي 172	بن اسحق بن يسار 92
اله' بباح	بن سعد كاتب الواقدي 171 99 98 95	بن اسمعيل ابن رنجي 132
172 167 136	م ' بن سلام الجعي 112 35 113	بن صالح بن يحيى الكاتب 168
بن محمد	بن سبعة التنبسي 98 205	بن المغيرة البخاري 230
بن موسى	م ' بن شجاع الثلجي 206 209 206-207	ع ' بن م ' البلوي = ابو محمد
الكرمانى 79	ع ' بن م ' بن ابي شيبة = ابو بكر	ابو ع ' م ' بن جابر بن سنان
بن يعقوب	ابو ع ' م ' بن صالح بن النطاح 108 107	البثاني 285 279 268 61
بن داود		ع ' بن م ' بن حرب الخطاب = ابو محمد
اليقوبى 167		ابو ع ' م ' بن الحسن 205 203-204
بن عبدوس الجهشباري 304 127 12		236 213 210 209 208
بن ابي العتاهية وبه'		م ' بن الح ' بن اخي هشام
بعتهية 161		الشطري 281
ع ' بن محمد العتبي 165		بن الحسين 169
ابو ع ' م ' بن علي 171		بن حمدان [احمد]
بن عمر الواقدي 30 25 95 93 66 35		الطرائفي 211
210 99 98-99		
بن عمران بن موسى		
المرزباني 132-134 87		

أبو العباس محمد بن أحمد بن عبد
الله = أبو العباس
الهاشمي
بن الحسن بن
دينار الاحول
157 79
أبو الع' [أبو بكر] م' بن خلف بن
المرزبان 86
الع' بن م' بن السائب 95
أبو الع' م' بن صبيح ابن السماك
183
الع' بن م' بن عبد الله 125 118
بن أبي محمد اليزيدي
50_p
الهاشمي 202 179
أبو الع' م' بن يزيد ... المبرد 34
54 51 46_p 40 36
60_p 59 58 57 55
88 81 75 63_p 62_p
121
بن يعقوب النيسابوري
الع' بالاصم 162_p
212 211
الع' بن مرداس 158
أبو الع' بن المعتز 124
الع' بن معن بن الجصاص 141
أبو الع' المفضل بن محمد بن يعلى
الضبي 69 68-69 54
الملقى = أبو الطيب
الناسي 101
أبو الع' الناشي 338 || أبو العباس
عبد الله || أ' الع' هبة الله
30 *

أبو العباس جعفر بن أحمد المروزي
150
الع' بن حسن = أبو أحمد
بن الحسن العباسي 163
العلوي 125
الحنفى 307
أبو الع' ذكا 86
أبن رجا 215
الع' أخو [?] الرقاشي 163
بن سعيد الجوهرى 272 266
أبو الع' السفاح 224 150 102_p
ع' بن سليم الصيمري 180
الع' بن أبي الشعلى 163
أبو الع' عبد الله بن أبي اسحق
الحضرمي 30 9
42 41_p
بن اسحق بن سلام
المكاوي 114 81
بن محمد الناشي
الأكبر 172_p
الع' بن عبد المطلب 101 96
أبن ع' بن عبد الله = عبد الله
الع' بن عتبة بن أبي لهب 158
الع' بن على 151
أبو الع' بن الفرات 168
الع' بن الفضل الانصاري 35
أبو الع' الفضل بن حاتم النيريري
279 268_p 265
بن الف' بن شاذان 231
المبرد = أ' الع' محمد بن يزيد
بن محمد 44
بنو الع' بن م' 106

أبو العباس أحمد بن محمد بن أبي
الاصم 128
أ' بن م' البراني [?] 359
أبو الع' أ' بن م' بن ثوبة 120 8 7
171 168 130
بن سليمان 359
بن صالح المنصوري
218
بن عبد الكريم اله'
بابن عبد الكهم
135
بن علوجة البخري
يلقب بالريح و'
بجرباب الدولة 153
أ' الع' آ' بن م' بن مروان اله' بابن
الطبيب 249 248 260
261 262-261
318 317 300
المهلبى 84
بن يحيى بن زيد ثعلب
35_p 34_p 33_p
53 51_p 42 39_p
31 60_p 56 55
38 66_p 64_p 63_p
75_p 74 72 69_p
31 80 79 76_p
158_p 108 91 83
الع' بن الاحنف 163 151_p 132
أبو الع' الاحول = أ' الع' محمد بن
الحسن
الع' بن باغان = أبو الربيع
أبو الع' البغوي 180
أبن ثوبة = أ' الع' أحمد بن
محمد

ابو الطيب اخو الشافعي 64 65 72
304 92

طاهر بن الحسين الم

بدي اليبينين 117 49

316 274 244 126 121

عبد الرحيم بن احمد

الجراني 166 123

المتنبى = الط احمد

محمد بن احمد بن اسحق

الوشاء 160 85

بن عبد الله

اليوسفي 167 123

بن علي البخاري

168

الط م بن الفضل بن

سلمة 214 214

[ويقال ابو العباس] الملقى 314

ابن ابي طيبة 35

طيفور = ابو طاهر

ابن ابي ط = محمد بن احمد

الطيفوري = اسراييل بن زكرياء ||

زكرياء || عبد الله

ظ

الظاهر 250

الظاهري = ابو القاسم علي بن محمد

ع

ابن عابد 109

عائكة مولاة المهدي 71

عاد 191 96

آل ابي العاص 101

ابن ابي الع = الحكم

الع بن امية 101

بن هشام 28

عاصم | ابو الاصمعي = ابو بكر

ابو ع الاسمي 162

ع بن بهدلة = ابو بكر

المجدي 37 30 27

ابو ع النبيل 171 112

ابن ابي عاصية السلمي 163

عافية بن يزيد 316

عائلة 142

ابو العالية 74

الشامي 165

عامر 306

ابن ع = ابو عمران عبد الله

ع بن الاسود = ابو اليقظان

ع بن حفص

بن جذرة [?] 4

بن حفص = ابو اليقظان

بن صعصعة 226 106 97

ابو ع عبد الكريم بن روح غلام

معمر بن الاشعث 100

بنو ع بن كلاب 90 44

بن لؤي 225 106 98

ع بن ابي محمد = ابو اليقظان

بن مضر الشيباني 91

عاملة 98

عائد بن ابي عائد 29

بنو عائس 165

عائشة 176 174 94

ابن ع 147

عموان = ابو البرهشم

ابن ابي عباد = ابو الحسن محمد

بن عيسى

ع بن الحصين 102

بن سليمان [سلمان] 180

الضيري [?] 180

بن ع الارسوفي 225

بن كسيب 49

و ع محامر بن يزيد العسكري

60

بن المرق 164

ن ع المهلبى 171

بن يعقوب 234

باس 166 || العباس 232 111

ن ع 4 26 30 33 34 37 38 41

320 = ابو بكر

الع 105 344 || 314

[الكتاب (?) 172]

[ولد] الع 7 98 107 115 118

337 308 203 151

الع احمد بن ابراهيم الفرجي

215

بن ابي السرح 128

بن سعيد ابن

شاهين 80

بن سهل الاشناني

32

بن عبيد الله بن

محمد بن عباد

الثقي 148

بن عمر بن سريج

213

ضريس بن عبد الملك 220
 ضمرة بن ضمرة النهشلي 54
 أبو ضمضم 313
 الكلابي وهو أبو عثمان
 سعيد بن ضمضم 46
 ض' المديني 313
 ضنة بن سعد 98
 أبو ضياء بشر بن يحيى بن علي
 القيني النصيبي 149
 ط
 نلو طابخة 94 96
 بن الياس 106
 طاط وهو من اولاد هرمس 352 353
 الطاطري = ابو الحسن علي بن
 الحسن بن محمد
 ابو طالب 98 101 115 148 224
 ابن ابي ط' = جعفر
 ابو ط' احمد بن الحسين بن علي
 ... الزيات 312
 ط' بن الازهر 164
 ابو ط' عبد العزيز بن محمد
 السرخسي 70 70
 ط' عبيد الله [عبد الله] بن
 احمد الانباري 198
 المفضل بن سلمة بن عاصم
 34 43 62 74-78 317 159 82
 الطالبيون 151
 ابن طالوت 338
 ط' بن الازهر 164

آل طاهر 117
 ابن ط' = عبد الله
 ابو ط' 35
 ابن ابي ط' = ابو الفضل احمد
 ابو ط' احمد بن عمر بن شبة 112
 ط' بن الحسين = ابو الطيب
 ابو ط' سندوك بن حبيبة 168
 طيفور 146
 عبد الواحد بن عمر بن
 محمد ابن ابي هاشم البرار [?] 32
 منصور بنصر الله اسمعيل
 بن الحسن 187
 طاهرة بنت عبد الله بن طاهر 207
 الطاهرية 42
 ابن طباطبا العلوي 11 136 151
 155
 الطبري 264 || ابو جعفر بن رستم
 || ابو جعفر عمر بن الفرخان
 || ابو جعفر محمد بن جرير
 || ابو علي الحسن بن القاسم
 الطحان = خالد بن عبد الله
 الطحاري = ابو جعفر احمد بن
 محمد بن سلمة
 الطرائقي = ابو عبد الله محمد بن
 حمدان
 ابن طرخان = ابو الحسن علي بن
 حسن
 طرمح 74 158 234
 طريح بن اسمعيل الثقفي 10
 طريف بن اسد بن خزيمة 105
 طسم 5 96 100

طفيل 74 || 306
 الطفيليون 115
 طحكة بن عبيد الله 113 125 174
 175 176 227 232 || ابو اسحق
 بن مصرف الايامي = ابو
 عبد الله
 الطخني 80 || ابو اسحق طحكة
 ابو الطحكان البقيني 158
 طهمورث ملك فارس 240
 الطوال = ابو عبد الله
 طوج [طور] 12 = تور
 الطوسي 157, 158 || اسحق بن حبيد
 || ابو الحسن علي بن عبد
 الله
 ابن الط' 71
 ابن طولون = احمد
 الطولونية 137 167
 طويس 141
 طي 99 106 119 159
 بن مذج 98
 الطيار [?] = التمار
 ابن الطيب = ابو العباس احمد
 بن محمد
 ابو الط' [وراق ابن عبدوس] 165
 ابراهيم بن محمد بن شهاب
 174
 احمد بن حسين المتنبى
 87 135 169
 بن يوسف 123
 بن اشناس 35
 بن الحلال 218
 بن سلمة = ط' محمد
 بن المفضل
 سند بن علي 266 271 275
 275

صالح الخارجى 182	ابو معصعة العامري 170	الصيداني = راقى عبد الله بن الحسن
بن صالح بن حى 178	ضعف 4	
ابو ص' الطامى 47	ابو الصعق العدوى 47	الصيرى = ابو بكر محمد بن عبد الله ابو على محمد بن حرب يعقوب بن ماهان
بن عاصم الناطق 30	منعونا = ابو سعيد محمد بن هبيرة	ابن الص' = ابو بكر محمد بن عبد الله
عبد الله بن محمد بن يزدان 167 124	الصفدى = صالح بن عمران	الصيرى = عباس بن سليم ابو العنيس محمد محمد بن عمر
بن عبد الرحمن 242	الصفار = ابو على ابو محمد ابو صفرة 105	
بن عبد القدوس 338 163	صفوان بن مهران الجمال 197	ض
بن عبد الملك = ابو الفضل	بن يحيى = ابو محمد	ضابى بن الحارث البرجمى 102
بن عمران الصفدى 90	الصفوانى = ابو عبد الله محمد بن احمد	بنو صبة 159 97 50 42
بن محمد بن شادان ابو الفضل الاصفهاني 35	ابو صفية دينار 33	ض' بن اد 106
المديري 310	ابو الصقر اسمعيل بن بلبل 167	بن محسن 103
المري 183	القبصي 265	الضبي 39 = ابو ايوب سليمان بن يحيى [?]
بن مسرح [?] مشرح 93	الكلابي 47	ابن ابي الضبي = ابو العباس المفضل الخفاح 270 96
بن مشرح التبيى 178	ابن الصلت = ابراهيم محمد	صاحب الاجدها 12 =
الناجي 183	ابو الص' رائدة بن قدامة الثقفي 226	الض' بن قى
بن ابي النجم 166 163 147	ابو الصلح السندى 164	الخارجى 93
الصالحى = الحسن بن صالح بن حى	صليبيا 244	بن عجلان الكاتب 7
الصائغ = ابو جعفر محمد بن الحسين	الصبرى 164	بن قى 238 = الض' صاحب الاجدها
الصباب 159	مصمام الدولة بن عضد الدولة 264	بن قيس 93
بنو الصباح 276	الصبة بن عبد الله بن طفيل 306	بن مزاحم 33-34
ابن ابي صبح = عبد الله بن عمرو	القشيري 159	ضرار 162
صبح 166	الصموتى 69	بن مرد 36
صهار بن العباس [?] العبدى 90	الصنعاني = ابراهيم بن خالد	ابو قدامة القرينى 89
صداء 98	ابن صهارجت = عيسى	الضريى = ابو جعفر ابو عثمان سعيد هشام
ابو صدقة 70	الصوفى = ابو الحسين عبد الرحمن ابو حمزة محمد	
الاسدى 158	الصولى = ابو اسحق ابراهيم بن العباس ابو بكر محمد بن يحيى	
بن يحيى 29		
معصعة بن صوحان 125		
ابو ص' الضريى الكوفى 164		

ابن شيرزاد = احمد بن صالح
الشيرمدى الديلمى 190
ابو الشيص 147

محمد بن عبد الله = ابو
جعفر م'
شيطان الطاقى 308 || ابو جعفر
محمد بن النعمان

الشيطمى 169
شيلى 341 341

شيلمه = محمد بن الحسن

ص

الصابى = ابو اسحق ابراهيم بن
هلال

الصاحب = ابو القاسم بن عباد
م' الزنج 127 85

ابن م' الضوء 141
الصادق رضى الله عنه = جعفر بن
محمد بن على

صاع 4

ابن صاعد = ابو محمد يحيى بن محمد
ابو م' الكلابى 47

صالح [طباخ المعتقد] 151-152

ابو صالح [النساب] 95

ابن ابى م' = القاسم

م' بن احمد بن حنبل 229

بن ابى الاسود 219

بن جناح 162

الحنفى 90

بن حى 178

ابن م' = الحسن || صالح

شمس المرجنى 180

شمس بن عبد منان 100 98

الشمشاطى = ابو الحسين

ابو الشقيق 163

شملى [الناقل] 290 251 244

ابن شموذ 75

الشمولى 32

ابن شنبوذ = محمد بن احمد بن

ايوب

ابن شهاب = ابو الطيب ابراهيم

ش' الخياط 163

ابن شهدى الكرخى 244

شهرزاد 304

شهرزاد 305

شهيد بن الحسين = ابو الحسن

ابن ام شيبان 7

بنو شيبان 220 203 175 159 97 68

278

شيبان الراعى 184

الشيبانى = ابو الحسن على بن

الاعرابى || ابو عمرو اسحق

ابن ابى شيبه = ابو بكر عبد الله

بن محمد || ابو الحسن

عثمان || محمد بن

عثمان

ش' بن عثمان 232

ابو شيخ 148

ابن ابى شيخ 163 || انس || ابو ايوب

سليمان

الش' بن الشاب 308

ابن شيران = ابو عيسى

شراقة بن الزيدنود 162

ابن شرشير 217

الشرقى بن القطامى = ابو المثنى

ابن شريح = ابن سريج

الشرىف الرضى = ابو الحسن محمد

بن الحسين

شريك بن عبد الله = عبد الله

الشرنجى 171

شعبة = ابو بكر بن عياش

بن الحجاج 133

الشعبى 26 || ابو عمرو عامر بن

شرحبيل

الشعرانى 7 || ابو سعيد || الهرثى

الشعوبى = علان

شعيب عم 4

بن ابراهيم 94

شفة المقرض الجيفى 10

ابن شقراء [?] الخفاف 215

شقيق [الخادم] 7

ابن ش' = ابو بكر عبد الله بن

محمد || ابو الحسن عبد

الله بن محمد [?]

ابو شقيق 38

الشكالى 176

شكلة ام ابراهيم بن المهدي 115

ابو الشلعلع = احمد

الشلغاني = ابو جعفر محمد بن على

|| ابو الحسين عبد الوهاب

الشاخ 158 74

ابو الشمع [?] 45

شخصه 181

ابو شم 180 162

الصيدناني = راقق || عبد الله بن الحسن
 الصيرفي = أبو بكر محمد بن عبد الله || أبو علي محمد بن حرب || يعقوب بن ماهان
 ابن الص' = أبو بكر محمد بن عبد الله
 الصيمري = عباس بن سليم || أبو العنيس محمد || محمد بن عمر
 ض
 ضابي بن الحارث البرجمي 102
 بنو ضبة 42 50 97 159
 ض' بن أن 106
 بن حصن 103
 الضبي 39 = أبو أيوب سليمان بن يحيى [?]
 ابن أبي الضبي = أبو العباس الفضل الغضائ 96 || 270
 صاحب الاجدها 12 =
 الض' بن قتي
 الخارجي 93
 بن مجلان الكاتب 7
 بن قتي 238 = الض' صاحب الاجدها
 بن تيس 93
 بن مزاحم 33-34
 ضرار 162
 بن مرد 36
 أبو قدامة القرطبي 89
 الضريم = أبو جعفر || أبو عثمان سعيد || هشام

أبو مصعقة العامري 170
 مصفض 4
 أبو الصعق العدوي 47
 صعونا = أبو سعيد محمد بن هبيرة
 الصفدي = صالح بن عمران
 الصفار = أبو علي || أبو محمد أبو صفرة 105
 صفوان بن مهران الجمال 197
 بن يحيى = أبو محمد الصفواني = أبو عبد الله محمد بن أحمد
 أبو صفية دينار 33
 أبو الصقر اسمعيل بن بلبل 167
 القبيصي 265
 الكلابي 47
 ابن الصلت = إبراهيم || محمد أبو الص' رائدة بن قدامة الثقفي 226
 أبو الصلح السندي 164
 صليبا 244
 الصمري 164
 مصصام الدولة بن عضد الدولة 264
 الصمة بن عبد الله بن طفيل 306
 القشيري 159
 الصمروتي 69
 الصنعاني = إبراهيم بن خالد
 ابن صهاربخت = عيسى
 الصوقي = أبو الحسين عبد الرحمن || أبو حمزة محمد
 الصولي = أبو إسحق إبراهيم بن العباس || أبو بكر محمد بن يحيى

صالح الخارجي 182
 بن صالح بن حي 178
 أبو ص' الطائي 47
 بن عاصم الناقط 30
 أبو ص' عبد الله بن محمد بن يزدان 124 167
 ص' بن عبد الرحمن 242
 بن عبد القدوس 163 338
 بن عبد الملك = أبو الفضل
 بن عمران الصفدي 90
 بن محمد بن شاذان أبو الفضل الاصفهانى 35
 المدييري 310
 المري 183
 بن مسرح [?] مشرح 93
 بن مشرح النيمي 178
 الناجي 183
 بن أبي النجم 147 163 166
 الصالحى = الحسن بن صالح بن حي
 الصائغ = أبو جعفر محمد بن الحسين
 الصباب 159
 بنو الصباح 276
 ابن أبي صبح = عبد الله بن عمرو صبيح 166
 صهار بن العباس [?] العبدى 90
 صداء 98
 أبو صدقة 70
 الاسدي 158
 ص' بن يحيى 29
 مصعقة بن صوحان 125
 أبو ص' الضريم الكوفي 164

ابن شيرزاد = احمد بن صالح
الشيرمدى الديلى 190
ابو الشيص 147

محمد بن عبد الله = ابو
جعفر م'
شيطان الطاق 308 || ابو جعفر
محمد بن النعمان

الشيظى 169
شيلى 341 341

شيلمه = محمد بن الحسن

ص

الصابى = ابو اسحق ابراهيم بن
هلال

الصاحب = ابو القاسم بن عباد
م' الزنج 127 85

ابن م' الضوم 141
الصادق رضى الله عنه = جعفر بن
محمد بن على

صاع 4

ابن صاعد = ابو محمد يحيى بن محمد
ابو م' الكلانى 47

صالح [طباخ المعتد] 151-152

ابو صالح [النساب] 95

ابن ابي م' = القاسم

م' بن احمد بن حنبل 229

بن ابي الاسود 219

بن جناح 162

الحنفى 90

بن حى 178

ابن م' = الحسن || صالح

شمس المرجى 180

شمس بن عبد منان 100 98

الشمشاطى = ابو الحسين

ابو الشمقى 163

شملى [الناقل] 290 251 244

ابن شموذ 75

الشمولى 32

ابن شنبوذ = محمد بن احمد بن

ايوب

ابن شهاب = ابو الطيب ابراهيم

ش' الخياط 163

ابن شهدى الكرخى 244

شهرزاد 304

شهريزاد 305

شهيد بن الحسين = ابو الحسن

ابن ام شيبان 7

بنو شيبان 220 203 175 159 97 68

278

شيبيان الراعى 184

الشيبيانى = ابو الحسن على بن

الاعرابى || ابو عمرو اسحق

ابن ابي شيبه = ابو بكر عبد الله

بن محمد || ابو الحسن

عثمان || محمد بن

عثمان

ش' بن عثمان 232

ابو شيخ 148

ابن ابي شيخ 163 || انس || ابو ايوب

سليمان

الش' بن الشاب 308

ابن شيران = ابو عيسى

شراعة بن الزيد نود 162

ابن شرشيم 217

الشرقى بن القطامى = ابو المننى

ابن شريح = ابن سريج

الشريف الرضى = ابو الحسن محمد

بن الحسين

شريك بن عبد الله = عبد الله

الشرطنجى 171

شعبة = ابو بكر بن عياش

بن الجاج 133

الشعبى 26 || ابو عمرو عامر بن

شرحبيل

الشعرانى 7 || ابو سعيد || الهرثى

الشعوبى = علان

شعيب عم 4

بن ابراهيم 94

شفة المقرض الجيفى 10

ابن شقراء [?] الخفاف 215

شقيمر [الخادم] 7

ابن ش' = ابو بكر عبد الله بن

محمد || ابو الحسن عبد

الله بن محمد [?]

ابو شقيمر 38

الشكال 176

شكلة ام ابراهيم بن المهدى 115

ابو الشلعلع = احمد

الشلغانى = ابو جعفر محمد بن على

|| ابو الحسين عبد الوهاب

الشماخ 158 74

ابو الشمم [?] 45

شخصه 181

ابو شم 180 162

لصيدناني = راق || عبد الله بن الحسن
 لصيرفي = ابو بكر محمد بن عبد الله || ابو علي محمد بن حرب || يعقوب بن ماهان ابن الص' = ابو بكر محمد بن عبد الله
 الصيرفي = عباس بن سليم || ابو العنبر محمد || محمد بن عمر
 ض
 صابي بن الحارث البرجمي 102
 بنو ضبة 42 50 97 159
 ض' بن اد 106
 بن محسن 103
 الضبي 39 = ابو ايوب سليمان بن يحيى [?]
 ابن ابي الضبي = ابو العباس المفضل الفخاك 96 || 270
 صاحب الاجدهان 12 = الض' بن قى
 الخارجي 93
 بن مجلان الكاتب 7
 بن قى 238 = الض' صاحب الاجدهان
 بن قيس 93
 بن مزاحم 33-34
 ضرار 162
 بن مرد 36
 ابو قدامة القريعي 89
 الضريمر = ابو جعفر || ابو عثمان سعيد || هشام

ابو صعصعة العامري 170
 صعفض 4
 ابو الصعق العدوي 47
 صعودا = ابو سعيد محمد بن هبيرة
 الصفدي = صالح بن عمران
 الصفار = ابو علي || ابو محمد ابو صفرة 105
 صفوان بن مهران الجمال 197
 بن يحيى = ابو محمد الصفواني = ابو عبد الله محمد بن احمد
 ابو صفية دينار 33
 ابو الصقر اسمعيل بن بلبل 167
 القبيصي 265
 الكلابي 47
 ابن الصلت = ابراهيم || محمد ابو الص' زائدة بن قدامة الثقفي 226
 ابو الصلح السندي 164
 صليبا 244
 الصري 164
 صمصام الدولة بن عضد الدولة 264
 الصمة بن عبد الله بن طفيل 306
 القشيري 159
 الصورتى 69
 الصنعاني = ابراهيم بن خالد
 ابن صهاربخت = عيسى
 الصوفي = ابو الحسين عبد الرحمن || ابو حمزة محمد
 الصولي = ابو اسحق ابراهيم بن العباس || ابو بكر محمد بن يحيى

صالح الخارجي 182
 بن صالح بن حي 178
 ابو ص' الطائي 47
 بن عاصم الناقط 30
 عبد الله بن محمد بن يزدان 124 167
 بن عبد الرحمن 242
 بن عبد القدوس 163 338
 بن عبد الملك = ابو الفضل
 بن عمران الصفدي 90
 بن محمد بن شاذان ابو الفضل الاصفهاني 35
 المديري 310
 المري 183
 بن مسرح [?] مشرح 93
 بن مشرح النيسبي 178
 الناجي 183
 بن ابي النجم 147 163 166
 الصالحى = الحسن بن صالح بن حي
 الصائغ = ابو جعفر محمد بن الحسين الصباب 159
 بنو الصباح 276
 ابن ابي صبح = عبد الله بن عمرو صبح 166
 حكار بن العباس [?] العبدى 90
 صداء 98
 ابو صدقة 70
 الاسدي 158
 بن يحيى 29
 صعصعة بن صوحان 125
 ابو ص' الضريمر الكوفي 164

شراعة بن الزيد بن 162
 ابن شريم 217
 الشرقي بن القطامي = ابو المثنى
 ابن شريم = ابن سريج
 الشريف الرضى = ابو الحسن محمد
 بن الحسين
 شريك بن عبد الله = عبد الله
 الشطرنجي 171
 شعبة = ابو بكر بن عياش
 بن الحجاج 133
 الشعبى 26 || ابو عمرو عامر بن
 شرحبيل
 الشعراني 7 || ابو سعيد || الهريشي
 الشعروبي = علان
 شعيب عم 4
 بن ابراهيم 94
 شفة المقرض الجيفي 10
 ابن شقراء [?] الخفاف 215
 شقير [الخادم] 7
 ابن ش' = ابو بكر عبد الله بن
 محمد || ابو الحسن عبد
 الله بن محمد [?]
 ابو شقير 38
 الشكال 176
 شكلة ام ابراهيم بن المهدي 115
 ابو الشلعلع = احمد
 الشليفاني = ابو جعفر محمد بن علي
 || ابو الحسين عبد الوهاب
 الشماخ 74 158
 ابو الشمع [?] 45
 شخصية 181
 ابو شم 162 180

شم المرجئي 180
 شمس بن عبد منان 98 100
 الشمشاطي = ابو الحسين
 ابو الشقيق 163
 شمل [الناقل] 244 251 290
 ابن شموذ 75
 الشمولي 32
 ابن شنبوذ = محمد بن احمد بن
 ايوب
 ابن شهاب = ابو الطيب ابراهيم
 ش' الحياض 163
 ابن شهدى الكرخي 244
 شهرزاد 304
 شهرزاد 305
 شهيد بن الحسين = ابو الحسن
 ابن ام شيبان 7
 بنو شيبان 68 97 159 175 203 220
 278
 شيبان الراعي 184
 الشيباني = ابو الحسن علي بن
 الاعرابي || ابو عمرو المحق
 ابن ابي شيبنة = ابو بكر عبد الله
 بن محمد || ابو الحسن
 عثمان || محمد بن
 عثمان
 ش' بن عثمان 232
 ابو شيخ 148
 ابن ابي شيخ 163 || انس || ابو ايوب
 سليمان
 الش' بن الشاب 308
 ابن شيران = ابو عيسى

ابن شيرزاد = احمد بن صالح
 الشيرمدي الديلمي 180
 ابو الشيبص 147
 محمد بن عبد الله = ابو
 جعفر م'
 شيطان الطاق 308 || ابو جعفر
 محمد بن النعمان
 الشيطمي 169
 شيلي 341 341
 شيلمه = محمد بن الحسن
 ص
 الصابي = ابو المحق ابراهيم بن
 هلال
 صاحب = ابو القاسم بن عبد
 ص' الرنج 85 127
 ابن ص' الضوء 141
 الصديق رضى الله عنه = جعفر بن
 محمد بن علي
 صاع 4
 ابن صاعد = ابو محمد يحيى بن محمد
 ابو ص' الكلابي 47
 صالح [طباخ المعتمد] 151-152
 ابو صالح [النساب] 95
 ابن ابي ص' = القاسم
 ص' بن احمد بن حنبل 229
 بن ابي الاسود 219
 بن جناح 162
 الحنفي 90
 بن حي 178
 ابن ص' = الحسن || صالح

أبو سهل الفضل بن نوربخت 238
274 244 239

س' بن محمد الكاتب 167

س' بن هارون صاحب بيت الحكمة
و' بابين راهيون [?] 120 10
305 304 166 163 125 120
308

أبو س' ويجن بن رستم الكوهي
283-284

ابن سهلوية 174

سهم بن أسلم 98

بن عمرو بن هصيص 98

سهيل البلخي 301

السوان 134 131 124

ابن سوار الكاتب = أبو علي

سوار بن أبي شراعة 111

أبو الس' [?] عبد الله بن المسيب
المدني 45

س' الغنوي 45 57

سودة [?] = سورة

السورحيون 59

سورة الاعرابي 313

س' [?] بن المبرد 30

السوسنجردى = أبو الحسين محمد
بن نشر

سويد 63

س' بن عبد العزيز 29

ابن سيار = أحمد || نصر

س' بن عبد الرحمن النخوي 34

سيبويه = أبو بشر عمرو

السيد بن ضبة 68

الس' بن محمد الحبيري 151 132

ابن سير 7

سير الماذني 167

السيرافي = أبو سعيد الحسن || أبو

محمد يوسف بن الحسن

ابن سيرين 26 104 || محمد

سيس الامام 334 336

سيف 97

ابن س' = أبو بكر أحمد بن عبيد
الله

س' بن عمر الاسدي 94

بن عميرة النخعي 220

الدولة 131, 169, 197 243, 285

ابن س' الفارص 214

سيفويه 313

ابن سيمويه 278

ابن سينا 340

ش

الشابرقان 336

ابن شاذان = أبو بكر محمد بن
زكريا || الفضل

أبو ش' 26

ش' بن بجران 245

الشاذاني 81

الشاسي = إبراهيم بن محمد الساسي

|| أبو فرعون

الشاشي [?] = إبراهيم بن محمد
الساسي

شافع بن السائب بن عبيد 209

الشافعي = أبو عبد الله محمد بن

أندريس || أبو عبد الرحمن

أبو شاكر 338

أخو الشاكر = أبو الطيب

ابن ش' [بنو ش'] = ابن موسى

ابن أخى أبي ش' 338

ابن الشاه الظاهري = أبو القاسم

علي بن محمد

الش' بن ميكال الظاهري 153

أبن شاهك السندي 168

أبن شاهن الاخباري 105

أبن شاهين = أبو العباس أحمد

بن سعيد

شباب العصفري = شبيب

شبية بن نصاح بن سرجس بن

يعقوب 30

أبو شبل الخليج [?] العقيلي 46 88
165

ش' بن عروة 63 = شبيب بن عروة

الش' بن المنقي الأزدي 343

أبو شبة = أبو معاذ زيد

ش' بن عقال 125

أبن شبيب 36 || أبو سعيد عبد الله

ش' بن البرصاء 158

الخارجي 93

بن شبية 125

ش' العصفري واسمه خليفة بن

خياط 232

أبو شبيب 37

ش' بن عروة [etc. عروة, عروة]

الضبي 45 170 = شبل

شجاع بن 285 . . .

بنو الشداخ 90

شراشير المصري 7

أبن شراعة 151

ابن شيراز = احمد بن صالح
الشيرمدى الديلمى 190
ابو الشيص 147

محمد بن عبد الله = ابو
جعفر م'
شيطان الطاق 308 || ابو جعفر
محمد بن النعمان

الشيطمى 169
شيلى 341 341

شيلمه = محمد بن الحسن

ص

الصابى = ابو اسحق ابراهيم بن
هلال

الصاحب = ابو القاسم بن عباد
م' الزنج 127 85

ابن م' الضوء 141
الصادق رضى الله عنه = جعفر بن
محمد بن على

صاع 4

ابن صاعد = ابو محمد يحيى بن محمد
ابو م' الكلابى 47

صالح [طباخ المعتقد] 151-152

ابو صالح [النساب] 95

ابن ابى م' = القاسم

م' بن احمد بن حنبل 229

بن ابى الاسود 219

بن جناح 162

الحنفى 90

بن حى 178

ابن م' = الحسن || صالح

شمس المرجنى 180

شمس بن عبد منان 100 98

الشمشاطى = ابو الحسين

ابو الشقيق 163

شملى [الناقل] 290 251 244

ابن شموذ 75

الشمولى 32

ابن شنبوذ = محمد بن احمد بن
ايوب

ابن شهاب = ابو الطيب ابراهيم
ش' الحياط 163

ابن شهدى الكرخى 244

شهرزاد 304

شهريزاد 305

شهيد بن الحسين = ابو الحسن

ابن ام شيبان 7

بنو شيبان 220 203 175 159 97 68
278

شيبان الراعى 184

الشيبانى = ابو الحسن على بن

الاعرابى || ابو عمرو اسحق

ابن انى شيبه = ابو بكر عبد الله

بن محمد || ابو الحسن

عثمان || محمد بن
عثمان

ش' بن عثمان 232

ابو شيخ 148

ابن ابى شيخ 163 || انس || ابو ايوب

سليمان

الش' بن الشاب 308

ابن شيران = ابو عيسى

شراقة بن الزيد بنود 162

ابن شرشيم 217

الشرقى بن القطامى = ابو المثنى

ابن شريح = ابن سريج

الشرىف الرضى = ابو الحسن محمد

بن الحسين

شريك بن عبد الله = عبد الله

الشرنجى 171

شعبة = ابو بكر بن عياش

بن الحجاج 133

الشعبى 26 || ابو عمرو عامر بن

شرحبيل

الشعرانى 7 || ابو سعيد || الهرثمى

الشعوبى = علان

شعيب عم 4

بن ابراهيم 94

شفة المقرض الجيفى 10

ابن شقراء [?] الخفان 215

شقيم [الخادم] 7

ابن ش' = ابو بكر عبد الله بن

محمد || ابو الحسن عبد

الله بن محمد [?]

ابو شغير 38

الشكال 176

شكلة ام ابراهيم بن المهدي 115

ابو الشلعلع = احمد

السلمغاني = ابو جعفر محمد بن على

|| ابو الحسين عبد الوهاب

الشماخ 158 74

ابو الشيم [?] 45

شخصه 181

ابو شم 180 162

أبو سهل الفضل بن نوحخت 238,
274 244 239

س' بن محمد الكاتب 167

س' بن هارون صاحب بيت الحكمة
و' بابين راهيون [?] 120 10
305 304 166 163 125 120,
308

أبو س' رستم الكوهي
283-284

أبن سهلوية 174

سهم بن أسلم 98

بن عمرو بن هصيص 98

سهيل البلخي 301,

السوان 134 131 124

أبن سوار الكاتب = أبو علي

سوار بن أبي شراعة 111

أبو الس' [?] عبد الله بن المسيب
المدني 45

س' الغنوي 45 57

سودة [?] = سورة

السورحيون 59

سورة الاعرابي 313

س' [?] بن المبرد 30

السوسنجردى = أبو الحسين محمد
بن بشر

سويد 63

س' بن عبد العزيز 29

أبن سيار = أحمد || نصر

س' بن عبد الرحمن النخوي 34

سيبويه = أبو بشر عمرو

السيد بن ضبة 68

الس' بن محمد الحيمري 151 132

أبن سير 7

سير الماذياني 167

السيراني = أبو سعيد الحسن || أبو

محمد يوسف بن الحسن

أبن سيرين 104 26 || محمد

سيس الامام 334 336,

سيف 97

أبن س' = أبو بكر أحمد بن عبيد
الله

س' بن عمر الاسدي 94

بن عبيدة النخعي 220

الدولة 131, 169, 197 243 285,

أبن س' الفارص 214

سيفويه 313

أبن سيمويه 278

أبن سينا 340

ش

الشابرقان 336

أبن شاذان = أبو بكر محمد بن

زكريا || الفضل

أبو ش' 26

ش' بن بجران 245

الشاذاني 81

الشاسي = إبراهيم بن محمد الساسي

|| أبو فرعون

الشاشي [?] = إبراهيم بن محمد

الساسي

شافع بن السائب بن عبيد 209

الشافعي = أبو عبد الله محمد بن

أندريس || أبو عبد الرحمن

أبو شاكر 338

أخو الشاكر = أبو الطيب

أبن ش' [بنو ش'] = أبن موسى

أبن أخى أبي ش' 338

أبن الشاه الظاهري = أبو القاسم

علي بن محمد

الش' بن ميكال الظاهري 153

أبن شاهك السندي 168

أبن شاهن الاخباري 105

أبن شاهين = أبو العباس أحمد

بن سعيد

شباب العصفري = شبيب

شعبة بن نصاح بن سرجس بن

يعقوب 30

أبو شبل الخليج [?] العقيلي 46 88

165

ش' بن عروة 63 = شبيب بن عروة

الش' بن المنقي الاردي 343

أبو شبة = أبو معاذ زيد

ش' بن عقال 125

أبن شبيب 36 || أبو سعيد عبد الله

ش' بن البرصاء 158

الخارجي 93

بن شيبة 125

ش' العصفري واسمه خليفة بن

خياط 232

أبو شبيب 37

ش' بن عروة [etc. عروة, عروة]

الضبي 45 170 = شبل

شجاع بن 285 ...

بنو الشداخ 90

شراشير المصري 7

أبن شراعة 151

سمي بن خالد 100	سليمان بن القاسم اخو جعفر بن	ابو سليمان احمد بن محمد الخطابي
السيهاساطي = ابو الحسن على بن	القاسم 58	الْبستي 202
محمد	ابو س' محمد بن طاهر المنطقي	انريس بن سليمان بن
السميع بن ذى ترحم الحميري 308	الْمجستاني 248 243	ابي حفصة 161
سنان 171	س' 316 268	بن الاشعث بن اسحق
الس' 151	س' بن م' بن ابي محمد اليزيدي	= ابو داود
بنو س' 106	50,	بن ايوب = ابو ايوب
س' بن ثابت = ابو سعيد	بن المهاجر 162	التميمي = ابو المعتمر
بن جابر بن قرة الحراني 285	ابو س' موسى بن سليمان	بن ابي جعفر بن امين
326	الْمجستاني 205-206	125
بن الفتح 281	س' بن الوليد = ابو مسلم	الْمجستاني = ابو سليمان
سنبس [?] 220,	س' بن وهب بن سعيد بن عمرو	موسى
سند بن علي = ابو الطيب	166 153 122	داود بن بزيد 196
السندباد [ذ] 305, 163	ابو س' يونس بن سليمان الكاتب	د' بن علي 3 38 81
سندی بن صدقة 166	اله' بيونس المغني 145	216-217 213 172,
ابن علي 141	ابن سماعه = ابو عبد الله محمد	236 234 218,
سنسن [?] = سنبس	ابن السماك = ابو العباس محمد بن	بن كورة 192
سهراب [مانوي] 337	صبيح	د' بن نصير الطائي
سهكلام = ابو جعفر	ابو السمع الطائي 47	184
سهل [يهودي] 296	ابو سم غلام معمر بن الاشعث 100	بن د' الهاشمي 24
ابن س' = احمد	ابن سمرة = عبد الرحمن	ابو س' الربيع بن سليمان
ابو س' احمد بن محمد بن عاصم	س' بن جندب 273 79	المرادي 211 210 209,
الْمجلاني 80 78	السمري = علي بن محمد [?]	234 217 213 212,
الاحول 135	ابو السبط عبد الله بن السبط 161	بن سعد = ابو ثابت
س' اسعيل بن علي النوبختي	س' مروان بن ابي الجنوب 160	بن ابي سهل بن نوبخت 166
238 191 178 177, 176-177	بن سليمان بن	بن ابي شيخ = ابو ايوب
س' بن بشر = ابو عثمان	يحيى 160	بن مرد 93
بن ساجور 297	سمعان [الناقل] 244	عبد الرحمن بن احمد
ابو س' سعد بن سعيد 107	ابن س' = محمد بن عبد الله	الْمداراني 184
س' بن عبد الله بن يونس	ابن السمعاني 213	بن عبد الملك 307
الْمستري = ابو محمد	سمكة = محمد بن علي بن سعيد	بن علي 45 95
بن غالب الحروري 163	سموس 315	بن عيسى 36

المتسليل بن أحمد 285

السلف بن عبقري 5

سليم 12 || 337

[سليمان] صاحب بيت الحكمة

305 268 243 120

بن عمرو الخاسر 338 162

بن قتيبة 55

سلموية 261

بن بنان 296

بن صالح الليثي 107

سلمة 88 87 68 66

[صاحب الفراء] = أبو محمد

أم سلمة 30

س' بن جذرة [?] 4

أبو س' حماد بن سلمة 227 219

س' بن عاصم صاحب الفراء =

أبو محمد

بن عباد بن منصور 163

بن قادم 67

أبو س' الماجشون 199

مكف المدني 165

السلي 88 || أبو عبد الرحمن

سليم [صاحب حمزة] 31 32

[الكاتب خادم جعفر بن يحيى]

7

بنو س' 228 147 98 97

س' بن قيس الهلالي 219

بن منصور 106

سليمان [الخليفة] 102

[القاري] 32

ابن س' = أبو العباس أحمد بن

محمد

أبو سليمان 241

سعيد بن يحيى [المنجم] 143

أبو س' ي' بن زكرياء بن رائدة

226

بن سعيد القطان 217

السفاح = أبو العباس

سفيان 229

أبو س' 171

س' الثوري = أبو عبد الله س' بن

سعيد

بن سحبان 205 205

س' بن عيينة = أبو محمد

بن معاوية 118

أبو س' وكيع بن الجراح الكوفي 34

226 37

ابن سقطرى ابن أسوري 341

ابن السقطي 9

سقلابي بن المنتهى 163

السكاسك 106 98

السكري 80 || الحسن بن سعيد

أبو سعيد الحسن || أبو الفضل

عمرو بن جري

السكون حتى من اليمن 219 98

السكوني = اسمعيل بن أبي زياد

أبو يعقوب اسمعيل

السكيت 78 72

ابن الس' = أبو يوسف يعقوب

سكينة ابنة الحسين عم أسماها أميمة

199 95

سلام الابرش 244

القاري = أبو المنذر

سلامان 98

سلامة بن سليمان الأخميمي 312

السلامي من أهل البطيحة 168

أبو سعيد عبد الله بن كثير = أبو

معبد

بن عبد الرحمن بن

أحمد الإصفهاني

167 137

س' بن ع' الر' بن حسان

158

بن عبد العزيز 29

بن عبد الملك 126

أبو س' ع' اله' بن قريب الأصمعي

53 51 47 46 41 35 28

58 57 56 55-56 54

142 125 90 88 87 71 70

158 157

س' بن أبي عروبة = أبو النصر

بن عمرو بن حصين بن

قيس بن قنن 122

بن عيينة 33

بن غزوان 226

الفيومي ويقال سعديا 23

ابن س' القرطبي = أبو الحسن أحمد

بن عبد الله

أبو س' محمد بن هبيرة الأسدي

اله' بصعودا 74 45

الخزومي 165

س' بن مسجح 141

أبو س' المصري 357

س' بن هارون شريك سهل بن

هارون 125 120

ابن أبي س' هدم بن زيد الكلبي

47

س' بن وهب [ليس من آل وهب]

166 123

أبو س' وهب بن إبراهيم بن طازان

325 321 131 130

السرخسي = ابو طالب عبد العزيز
 || ابو العباس احمد بن محمد
 || ابو الفرج احمد بن الطيب
 السري = ابو الحسن

بن احمد الكندي 169 169 11
 بن عبد الرحمن 162
 ابو الس' منصور بن عمار 184
 سريج = ابو الحارث

ابن سريج 141 || ابو الحسين اسحق
 بن يحيى || ابو العباس
 احمد بن عمر
 بن يونس المروزي = ابو
 الحارث
 ابن سريج = ابو الحسين اسحق بن
 يحيى

سعد [وكان رجلا فارسيا] 40

[مولى العباس بن عبد المطلب]
 49

ابن س' = ابو عبد الله محمد
 ابن ابي سعد 4 5 47
 بنو س' 44 46

بن ابراهيم القمي 223
 البار 171

بن بكر 97

بن حبة 203

بن زيد = س' بن عبيد
 بنو س' بن زيد مائة 106 107

بن سعيد = ابو سهل
 بن عبد الحكيم 234

بن عبيد بن النعمان 27
 بن عبيد 308
 القصير 90

سعد بن ابي وقاص 232

ابن سعدان = ابراهيم بن محمد ||
 ابو جعفر محمد || محمد

س' بن المبارك = ابو عثمان

سعدون بن خيروان 326

سعديا = سعيد الفيومي

ابو سعيد 4 39 41 42 50 51 52_p
 54 55 57_p 58_p 59_p 60 83

س' [النحوي] 37

[عم ابي الوفاء] 288

ابن ابي س' 41 || عبيد الله

ابو س' ابان بن تغلب 220

بن عثمان بن عفان 30

س' بن ابراهيم ابن التستري = ابو
 الحسين

ابو س' 1 بن ظهman الهروي
 228

الاشج = س' 1 عبد الله بن

سعيد

الاصطخري = س' 1 الحسن

بن احمد بن يزيد

بن بشير 34

ابو ثابت = ابو محمد ثابت

بن ابي ثابت

ابو س' الجبائي 151

بن جبير 34

ابو س' الحسن بن احمد بن يزيد

الاصطخري 213 282

بن الحسين السكري
 33 47 55 61 69 74 78_p
 78 80 100 106 111 145
 157_p 157 158_p 159 159

160

ابو سعيد الحسن بن عبد الله بن

المرزبان السيرافي

63-62 84 87

س' بن الخ' بن ع' بن

ميمون بن ديصان

186

ابو س' الخ' بن عبيد النهرباني

218

س' بن الحسين بن عبد الله بن

ميمون القذاح تسمى بعبيد

الله 186 187-188

بن حميد = ابو عثمان

بن داود بن ابي دنبر 199

ابو س' الديبلي 75

الربيع بن ابي مدرن

المصلوب

220

رحا [؟] رجا 334 338

الرتي 218

ابن س' الزهدي = ورش

س' بن سعدون العطار 171

ابو س' السكري = س' 1 الحسن بن

الحسين

سنان بن ثابت 272 302

320

سهل بن زياد الادمي الرازي

224

الشعراني 188

س' بن مصم الكلابي 164

بن العاص 25 93

ابو س' عبد الله بن سعيد الاشج

34

بن شبيب الربيعي

108

أبو السامي كاتب الوليد بن معاوية
125
الساهي = يوسف
أبو السائب 111
الس' الخزومي 232
أبو الس' اله' 313
السائح العلوي = أبو بكر علي بن
محمد
سبلان 180
السبيري [?] = 107 = التستري
سجادة 353
أبو السحار 162
سحام 306
سحب [?] 53
سحبان 53
سحيم بن الأسود [?] بن حفص od.
= أبو اليقظان عامر
بن وئيل العامل الرياحي 158
سختويه 196
أبن سداد بن ربيعة بن عبد الله
بن أبي بكر 47
أبو السدانة الفزاري 162
سدوس بن شيبان 106
السدوسي = الحكم بن ظهير ||
أبو فيد مزوج || أبو محمد
السدّي = اسمعيل بن عبد الرحمن
سديف الشاعر 151
السراج = محمد بن أمحق
أبن الس' = أبو بكر
السراد = الحسن بن محبوب
أبو السرار = أبو السوار
سرجون بن منصور 242
أبن أبي السرح = أبو العباس أحمد

أبو زيد سعيد بن أوس الانصاري
النحوي 54-55 53 51 35
87 71 58 57 56
زيد بن علي 178 115 107
أبو زيد عمر بن شبة بن عبيد
112-113 5
زيد بن الكيس = عبدود الجرهمي
أبو زيد المازني 47
بنو زيد مناة بن قميم 97
زيدان = محمد بن الحسين
بن الحسن بن سعيد 222
الزيرين [?] 88
زينب 142
س
سابور 103 || 241 || 335
بن أردشير 328, 316 239
ذو الاكثاف 303
بن سهل 297
بن المبارك = أبو ليلى
أبن أبي الساج 43
أبن الساجي = أبو يحيى زكريا
بن يحيى
سارية بن زعيم 103
ساسان 239
الساسى [?] = إبراهيم بن محمد
سالم [كاتب هشام] = أبو العلاء
بن فروخ 353
أبو س' الكبي = أبو مسلم إبراهيم
س' بن وابصة 158
سامة بن لؤي بن غالب ويكنى
أبا يحيى 105 6

زيد الموصلي 162
أبو زيد بن عبد الله بن الحر
الكلابي 164 88 71 44
زيدة 111
بن زيد 159
الزيادي = أبو أمحق إبراهيم بن
سفيان || أبو حسان الحسن
|| أبو علي بن المنير
أبن زيد 7
أبو زيد أحمد بن زيد الشرطي
208
زيد بن أ' بن ز' الكاتب
المعتبر
154
أبو زيد أ' بن سهل البخلي
342 251 174 138 38 35
زيد بن اسلم 33 225
أبو زيد الانصاري 35
أبن زيد البخلي 63
زيد بن ثابت 25 24
أبو زيد بن ز' بن زيد بن النعمان
27
زيد بن الجهم 162
بن حارثة حب رسول الله 97
أبو زيد حنين بن أمحق 244 243, 251, 250, 249, 248 246,
289, 288, 268 262 255
293, 292, 291, 290, 297, 297, 295, 294-295
300 298,
زيد الخيل 91 83
أبو زيد داود بن فرقد 219
زيد بن أبي الزرقاء 225

ابو زكريا يحيى [يوحنا] بن ماسويه
317 296 295-296 243

ي' بن معاذ بن جعفر
الرازي 184 171

ابن الرمحون ابو . . . 169

ابو الرناد عبد الله بن ذكوان 225
زنهور الكاتب 163

بن الفرغ 166

ابن زنجي = ابو عبد الله محمد بن
اسماعيل

الزنفطى 9
بنو زهرة 28

بن كلاب 105 98

الزهرى 24 25 96 || 307 || ابو بكر ||
حبيد بن محمد ||

عبد الله بن سعد

زهير بن ابى سلمى 157, 78 75

بن صالح بن احمد 229

بن محمد = ابو المنذر

بن ميمون القرقي = ابو محمد

الزيات = ابان || محمد بن عبد
الملك

بنو الز' 279

زياد بن ابيه 96, 89 58 41 40

ابو ز' ونقال الاعور بن سراء [?]

الكلابى الصقيل ويكنى

ابا الكبيت العقيلي 47

ز' بن امية 101, 99

الخارجي 182

بن ابى سفيان 125

بن عمرو بن الاشرف العملى [?]

102

ابن ززارة = الحسن

ززارة بن اعين = ابو الحسن عبد ربه

ابن ززعة = ابو على

ابو ز' 29

ابن ابى ز' 169 || ابو يعلى

الزرقاء الساحرة 311

زريق = زريق

ابن ز' 311

زروبا بن ماجرة الناعى 244

الزعفرانى = ابو عبد الله الحسن

من محمد

الزغاوة 19

زفر = ابو الهديل

زكار بن يحيى الواسطى 220

زكريا بن ابيه 79

ابو ز' الاحمر 47

جنون [?] بن عمرو بن يوحنا

بن الصلت 280

ز' [بن] الطيفورى 298

بن محمد بن عبد الله اله' بر'

المؤمن 220

ابو ز' يحيى بن ادم 204 38 35 30

227

بن البطريق 244 243

251, 250 246

317, 293 291

بن زياد الفراء 35 34 30

64, 63 41 36,

70 67, 66-67

75 74 72, 71

183 107 88

ي' بن عدى 246, 244 244

250, 249, 248

253 252, 251,

265 264 254,

زاد هرمز 334

زاد انفروخ 242

زادويه بن شاهويه الاصفهاني 245

زائدة بن قدامة الثقفى = ابو الصلت

ابن زباله 108

زبيد 106 98

زبيدة بنت جعفر 304 120

الزبير [?] = الزبيرين

ابن الز' = حصار [?] || عبد الله ||

عروة || عمرو

الز' بن احمد [?] = ابو عبد

الله

بن [ابى نكر] بكار = ابو

عبد الله

بن عبد الله [?] = ابو عبد

الله

الز' بن العوام حوارى رسول الله

232 176, 175 174 145 110

الزبيرى = ابو عبد الله الزبير بن

احمد [عبد الله] || ابو عبد الله

مصعب

الزبيريون 69

الزجاج = ابو اسحق ابراهيم بن محمد

|| محمد بن الليث ||

يحيى بن محمد

ابن الزجاجى = اسمعيل بن احمد

غلام زحل = ابو القاسم عبد الله

بن الحسن

زّر بن حبيش 29

الزّاد = السّراد

زّادشت 345 246 239, 12

ابو ززاره 321

أبو السامي كاتب الوليد بن معاوية
125
الساهم = يوسف
أبو السائب 111
الس' الخزومي 232
أبو الس' اله' 313
السائح العلوي = أبو بكر علي بن محمد
سبلان 180
السبيري [?] = 107 = التنسري
محاداة 353
أبو الحمار 162
سحلم 306
سحب [?] 53
سحبان 53
سحيم بن الاسود [?] بن حفص [od.]
= أبو اليقظان عامر
بن وثيل العاملي الرياحي 158
مختوية 196
أبن سداد بن ربيعة بن عبد الله
بن أبي بكر 17
أبو السدانة الفزاري 162
سدوس بن شيبان 106
السدوسي = الحكم بن ظهير ||
أبو فيد موزج || أبو محمد
السدوي = اسمعيل بن عبد الرحمن
سديف الشاعر 151
السراج = محمد بن اسحق
أبن الس' = أبو بكر
السرار = الحسن بن محبوب
أبو السرار = أبو السوار
سرجون بن منصور 242
أبن أبي السرح = أبو العباس أحمد

أبو زيد سعيد بن أوس الانصاري
النحوي 35 51 53 54-55
87 71 58 57 56
ز' بن علي 107 115 178
أبو ز' عمر بن شبة بن عبيد
112-113 5
ز' بن الكيس = عبدود الجرهمي
أبو ز' المازني 47
بنو ز' مناة بن تميم 97
زيدان = محمد بن الحسين
بن الحسن بن سعيد 222
الزيرين [?] 88
زينب 142
س
سابور 103 || 241 || 335
بن اردشير 328, 316 239
ذو الاكتاي 303
بن سهل 297
بن المبارك = أبو ليلى
أبن أبي الساج 43
[اسن | الساجي = أبو يحيى زكريا
بن يحيى
سارية بن زعيم 103
ساسان 239
الساسى [?] = ابراهيم بن محمد
سالم [كاتب هشام] = أبو العلاء
بن فروخ 353
أبو س' الكجي = أبو مسلم ابراهيم
س' بن وابصة 158
سامة بن لؤي بن غالب ويكنى
أبا يحيى 105 6

زيدان الموصل 162
أبو ز' يزيد بن عبد الله بن الحر
الكلابي 44 71 88 164
زيادة 111
بن زيد 159
الزيادي = أبو اسحق ابراهيم بن
سفيان || أبو حسان الحسن
|| أبو علي بن المنير
أبن زيد 7
أبو ز' أحمد بن زيد الشروطي
208
ز' بن ' بن ز' الكاتب
المعتمر
154
أبو ز' ' بن سهل البلخي
342 251 174 138 38 35
ز' بن اسلم 33 225
أبو ز' الانصاري 35
أبن ز' البلخي 63
ز' بن ثابت 24 25
أبو ز' ' بن زيد بن النعمان
27
ز' بن الجهم 162
بن حارثة حب رسول الله 97
أبو ز' حنين بن اسحق 244 243, 251, 250, 249, 248 246,
289, 288, 268 262 255
293, 292, 291, 290,
297, 297, 295, 294-295
300 298,
ز' الحيل 83 91
أبو زيد داود بن فرقد 219
ز' بن أبي الزرقاء 225

384, 384	ابن زرارعة = الحسن	ابو زكريا يحيى [يوحنا] بن ماسويه
242, 242	زارعة بن امين = ابو الحسن عبد ربه	317 296 296-296 243
245, 245	ابن زرعة = ابو علي	ي' بن معاذ بن جعفر
108, 108	ابو ز' 29	الرازي 184 171
106 98	ابن ابي ز' 169 ابو يعلى	ابن الرمكون ابو ... 169
304 120	الزرقاء الساحرة 311	ابو الزناد عبد الله بن ذكوان 225
الزبير [?] = الزبيرين	زريق = زريق	زبور الكاتب 163
ابن الز' = حصار [?] عبد الله	ابن ز' 311	بن الفرع 166
عروة عمرو	زروبا بن ماجوه الناعمي 244	ابن زنجي = ابو عبد الله محمد بن
ابن احمد [?] = ابو عبد	الزعفراني = ابو عبد الله الحسن	اسماعيل
الله	بن محمد	الزنفطى 9
بن ابي بكر بكار = ابو	الزغارة 19	بنو زهرة 28
عبد الله	زهر = ابو الهذيل	بن كلاب 105 98
بن عبد الله [?] = ابو عبد	زكار بن يحيى الواسطى 220	الزهرى 24 25 96 307 ابو بكر
الله	زكريا بن ابيه 79	حميد بن محمد
بن عبد الله [?] = ابو عبد	ابو ز' الاحمر 47	عبد الله بن سعد
الله	جنون [?] بن عمرو بن يوحنا	زهير بن ابي سلمى 157, 78 75
الز' بن العوام حواري رسول الله	بن الصلت 280	بن صالح بن احمد 229
232 176, 175 174 145 110	ز' [ابن] الطيفورى 298	بن محمد = ابو المنذر
الزبيرى = ابو عبد الله الزبير بن	بن محمد بن عبد الله اله' بن'	بن ميمون القرقيبي = ابو محمد
احمد [عبد الله] ابو عبد الله	المؤمن 220	الزيات = ابان محمد بن عبد
مصعب	ابو ز' يحيى بن ادم 30 35 38 204	الملك
الزبيريون 69	227	بنو الز' 279
الزجاج = ابو اسحق ابراهيم بن محمد	بن البطريق 244 243	زياد بن ابيه 96, 89 58 41 40
محمد بن الليث	251, 250 246	ابو ز' ويقال الاعور بن براء [?]
يحيى بن محمد	317, 293 291	الكلابي الصقيل ويكنى
ابن الزجاج = اسمعيل بن احمد	بن زياد الفراء 30 34 35	ابا الكيميت العقيلي 47
غلام زحل = ابو القاسم عبد الله	64, 63 41 36,	ز' بن امية 99 101,
بن الحسن	70 67, 66-67	الخارجى 182
ز' بن حبش 29	75 74 72, 71	بن ابي سفيان 125
الزناد = السناد	138 107 88	بن عمرو بن الاشرف العنلى [?]
زادشت 12 239, 246 345	ي' بن عدى 246, 244 244	102
ابو زرارعة 321	250, 249, 248	
	253 252, 251,	
	265 264 254,	

الربيع بن ابي مدرك = ابو سعيد	ابن ابي رصاصة = ابو عمرو عثمان رصدا الاصفهاني 78	الرواسي = ابو جعفر محمد بن ابي سارة ورش
ربيعة 306	الرضاء عم = 223 221, 220, 222	الرواندي 9
بنو ر 95, 96, 99, 101, 106, 107, 108	الحسن	روبة 143 158
ر ابي ر 159	الرضي الشريف = ابو الحسن محمد	بن الهجاج 89
ر البصري 50	بن الحسين	روح [كاتب سلمة الوصيف] 145
ر ابن ر 170	ابو الرضي عمر بن علي ي بابين	ابو ر [كاتب علي بن عيسى] 126
ر الجوع 106	الموصلي 208	ر بن حاتم 102
ر الرمي = ابو عثمان	ابو رعنش خراش [?] بن اسمعيل	ابن ر الصابي 282
بن عامر 97	الشيباني 108	ابو ر 250
بن قدام 308	رقاء [?] = ابو كلاب وقاء	ر بن عبادة القيسي = ابو محمد
بن نزار 94	الرقاشي = امان بن عبد الحميد	بن عبد الاعلى = ابو همام
ابن رجاء = ابو العباس	الفضل يونس بن ابي ذريرة	بن عبد المؤمن 36
ابو ر محمد بن سيف 84	اخو الر احمد العباس عبد	روبة 118 305
الرجاني [?] الرحاني od. الرخاني 84	المبدي	ابن روسند الطائي 171
الرحاني = ابو علي	رقبة بن مصقلة 104	ابو روق 38
رداد الكلاني 47	الرقى = ابو سعيد	ابن الرومي = علي بن العباس بن جريج
ابن رزام = ابو عبد الله	ركان 180	الروندي = الراوندي
رزيق بن الربيع الخلقاني 219	ركن الدولة 241	ربا 306
الرزين بن سليمان 161	الرماني = ابو الحسن علي بن عيسى	رياش رجل من جذام 58
رستم 12 305	الرمدي الصغير = ابو الحسن احمد	الرياشي = احمد بن خالد ابو الفضل العباس
ابن ر = ابو جعفر ابو بكر ابراهيم	بن ابراهيم	الريح = ابو العباس احمد بن محمد
الحربي 88	الكبير 80	بن علوجة
رسول الله صلعم 22 24 32 40 98	اخو ابن رمضان = محمد بن	الريحاني = ابو الحسن علي بن عبيدة
= 229 219 207 197 107 100	الحسن بن ر	رثم 164
محمد = النبي	ابو الرميح جندب بن سود 164	الريوندي = الراوندي
الرسى = الديبشي	ابو الرميل احمد بن ابي النجم 147	
رشاء غلام الخالدي 169	رنطاح 317	
الرشيد 7 29 46 51 65, 102 103	رهاء 98	
199 163 127, 120 119 105	رهم [?] رهم] بن محرر البصري 46	الزاج = محمد بن منصور
320, 315 298 297 296 203, 320	= رهم	زاد الفروع 315
= هارون		
ر بن داد 33		

دنانير جارية كنيسة 164
الدندانى [?] = ابو على عبد الله
بن على
ابن ابى الدنيا = ابو بكر عبيد الله
الدهاك 12
دهبل 99
ابو د' 111
ابن الدهكى 244
ابو دهقان 164
دهميج [?] البصرى 46 88 = رهم
دهن 220
الدهنى 88 || عمار بن معاوية ||
معاوية بن عمار
ابن ابى دوان = احمد
الدوسى 96 || ابو الحسن على بن
الحسن الهناتى
الدولى = ابو الاسود || نصر بن عاصم
دومة 5
دومى = عبد الله بن جعفر
ديدن = محمد بن على
ابن ديسان 328, 339-338
الديفعى 163
الدثلى = الدولى
الديمرتى 187 || ابو حصين محمد ||
ابو محمد القاسم بن محمد
دينار = ابو صفية
ابن د' الهمدانى 215
دينارزان 304
الدينورى 35 || عبد الله بن سلام
|| ابو على احمد بن جعفر

ذ
ذكا = ابو العباس
ابن ذكوان = ابو الزناد || عبد الله
بن احمد بن بشر || عبيد
الله
ابو ذ' القاسم بن اسمعيل 60
الذمارى = يحيى بن الحارث
ابو ذهل 28
بنو ذ' 159
ابو ذ' احمد بن ابى ذهل 30
ذو ترحم الحميرى 308
الزما 79 123 141 142 143 158
306
الرياستين 9 122 245 = الفضل
بن سهل
القرنين 314 = Alexander M.
النون المصرى = ابو الفيض
اليمنيين = ابو الطيب طاهر
ابن ابى ذئب = ابو عبد الرحمن
محمد بن عبد الرحمن
ر
ابن رابطة 244
الراحم [?] 106
الراى 156 || ابو بكر احمد بن على
|| ابو بكر محمد بن زكرياء ||
ابو زكرياء يحيى || ابو سعيد
سهل || على بن مقاتل || ابو
غالب || محمد بن ادريس ||
محمد بن حميد || ابو الهيثم
|| ابو يعقوب || ابو يوسف
يعقوب || ابو يعلى

راس البغل = محمد بن عبد ربه ||
Galenus
ابو راسب البجلي 164
الراضى 144 150
الراعى 56, 75 158
ابن ابى رافع = ابو الحسن
ر' بن الليث بن نصر ابن سيار
103
الرافعى 215
ابن رامنوى [?] 10 = سهل بن هارون
الرامهرمى = ابو محمد || م' الحسن
ابن راهويه الارجاني 266
ابن راهيون [?] 10 = سهل بن
هارون
ابن الراوندى [الرو' od. الرو'] = ابو
الحسين احمد بن يحيى
راوق الصيدناني 317
ابن الربهارى 81
ابن رباح = ابو عمران موسى
الرباعى = ابو اسحق ابراهيم بن
احمد
الربعى = ابو سعيد عبد الله || ابو
الحبيب || يعقوب بن اسحق
ابن الربيع = الفضل
ابو الر' حامد بن على 285
الر' بن خثيم 183 225
بن سليمان = ابو سليمان
بن سيف 211
ابو الر' العباس بن باغان 280
الر' بن فراس الحراني 285
ابو الر' محمد بن الليث
الخطيب الفقيه
125 120-121

الرواسى = ابو جعفر محمد بن ابي	ابن ابي رصاصه = ابو عمرو عثمان	الربيع بن ابي مدرك = ابو
سارة ورش	رصد الاصفهاني 78	سعيد
الروائدى 9	الرضاع عم 220, 221, 223 = ابو	ربيعه 306
روبة 143 158	الحسن	بنو ر 95 96, 99 101 106, 107 108
بن العجاج 89	الرضى الشريف = ابو الحسن محمد	ب ابي ر 159
روح [كاتب سلمة الوصيف] 145	بن الحسين	البصرى 50
ابو ر [كاتب على بن عيسى] 126	ابو الرضى عمر بن على ي بابين	ابن ر 170
بن حاتم 102	الموصلى 208	الجوع 106
ابن ر الصابى 282	ابو ر عشن خراش [?] بن اسمعيل	الرأى = ابو عثمان
ابو ر 250	الشيباني 108	بن عامر 97
بن عبادة القيسى = ابو محمد	رقاء [?] = ابو كلاب وقاء	بن قدام 308
بن عبد الاعلى = ابو همام	الرقاشى = ابان بن عبد الحميد	بن نزار 94
بن عبد المؤمن 36	الفضل يونس بن ابي ذروة	ابن رجاء = ابو العباس
روبة 118 305	اخو الر احمد العباس عبد	ابو ر محمد بن سيف 34
ابن روسند الطائى 171	المبدى	الرجاني [?] الرحابى od. الرخاني 84
ابو روق 33	رقبة بن مصقلة 104	الرحابى = ابو على
ابن الرومى = على بن العباس بن	الرقى = ابو سعيد	رداد الكلابى 47
جريح	ركان 180	ابن رزام = ابو عبد الله
الروندى = الراوندى	ركن الدولة 241	رزيق بن الزبير الملقباني 219
ربا 306	الرماني = ابو الحسن على بن	الرزين بن سليمان 161
رياش رجل من جذام 58	عيسى	رستم 12 305
الرياشى = احمد بن خالد ابو	الرمذى الصغير = ابو الحسن احمد	ابن ر = ابو جعفر ابو بكر ابراهيم
الفضل العباس	بن ابراهيم	الحربى 88
الريح = ابو العباس احمد بن محمد	الكبير 80	رسول الله صلعم 22 24 32 40 98
بن علوجة	اخو ابن رمضان = محمد بن	= 229 219 207 197 107 100
الريحاني = ابو الحسن على بن عبيدة	الحسن بن ر	محمد = النبي
رثم 164	ابو الرميح جندب بن سود 164	الرسى = الديبثى
الريوندى = الراوندى	ابو الرميل احمد بن ابي النجم 147	رشاء غلام الخالدى 169
	رنطاح 317	الرشيد 7 29 46 51 65, 102 103
	رهاء 98	199 163 127, 120 119 105
	رهم [?] رهم] بن محرر البصرى 46	320, 315 298 297 296 203,
الراج = محمد بن منصور	= دهج	= هارون
زاد الفروخ 315		بن دان 33

دنانير جارية كناسة 164
الدندانى [?] = ابو على عبد الله
بن على
ابن ابى الدنيا = ابو بكر عبيد الله
الدهان 12
دهبل 99
ابو د' 111
ابن الدهكى 244
ابو دهمان 164
دهمج [?] البصرى 88 46 = رهم
دهن 220
الدهنى 88 || عمار بن معاوية ||
معاوية بن عمار
ابن ابى دواك = احمد
الدوسى 96 || ابو الحسن على بن
الحسن الهنادى
الدولى = ابو الاسود || نصر بن عاصم
دومة 5
دومى = عبد الله بن جعفر
ديدن = محمد بن على
ابن ديسان 328 339-338
الديفعى 163
الدلى = الدولى
الديمرنى 187 || ابو حصين محمد ||
ابو محمد القاسم بن محمد
دينار = ابو صفية
ابن د' الهمدانى 215
دينارزاد 304
الدينورى 35 || عبد الله بن سلام
|| ابو على احمد بن جعفر

ذ
ذكا = ابو العباس
ابن ذكوان = ابو الزناد || عبد الله
بن احمد بن بشر || عبيد
الله
ابو ذ' القاسم بن اسمعيل 60
الذمارى = يحيى بن الحارث
ابو ذهل 28
بنو ذ' 159
ابو ذ' احمد بن ابى ذهل 30
ذو ترجم الحميرى 308
الزما 79 123 141 142 143 158
306
الرياستين 9 122 245 = الفضل
بن سهل
القرنين 314 = Alexander M.
النون المصرى = ابو الفيض
اليمينين = ابو الطيب طاهر
ابن انى ذئب = ابو عبد الرحمن
محمد بن عبد الرحمن
ر
ابن رابطة 244
الراحم [?] 106
الرازى 156 || ابو بكر احمد بن على
|| ابو بكر محمد بن زكرياء ||
ابو زكرياء يحيى || ابو سعيد
سهل || على بن مقاتل || ابو
غالب || محمد بن ادريس ||
محمد بن حميد || ابو الهيثم
|| ابو يعقوب || ابو يوسف
يعقوب || ابو يعلى

راس البغل = محمد بن عبد ربه ||
Galenus
ابو راسب البجلي 164
الراضى 144 150
الراهمى 56 75 158
ابن ابى رافع = ابو الحسن
ر' بن الليث بن نصر ابن سيار
103
الرافعى 215
ابن راموى [?] 10 = سهل بن هارون
الرامهرمى = ابو محمد || م' الحسن
ابن راهويه الارجاني 266
ابن راهيون [?] 10 = سهل بن
هارون
ابن الراوندى [الرو' od. الريو'] = ابو
الحسين احمد بن يحيى
راوى الصيدناني 317
ابن الربهارى 81
ابن رباح = ابو عمران موسى
الرباعى = ابو اسحق ابراهيم بن
احمد
الرعى = ابو سعيد عبد الله || ابو
الحبيب || يعقوب بن اسحق
ابن الربيع = الفضل
ابو الر' حامد بن على 285
الر' بن خثيم 183 225
بن سليمان = ابو سليمان
بن سيف 211
ابو الر' العباس بن باغان 280
الر' بن فراس الحراني 285
ابو الر' محمد بن الليث
الخطيب الفقيه
125 120-121

ابن الخياط = ابو بكر محمد بن احمد بن منصور	داود بن ذر بن الواسطي 168	ابن دريد = ابو بكر محمد بن الحسن
ابن ابي خيثمة = ابو بكر احمد	بن ابي ذنبر 199	د' بن الصمة الجشي 158
ابو ح' زهير بن حرب 230	ابو د' الحجستاني 36	الدشتي [?] 841
ابو الخير الحسن بن سوار اله' بابن	ابن ابي د' اله' = ابو بكر عبد الله بن سليمان	ابو دعامة علي بن مرثد العبسي [?]
الحمار 245 265	ابو د' سليمان بن الاشعث بن	47-48
ابن خيران = ابو الحسن ابو علي الحسين	الحق 232	دعبل بن علي بن رزبن الخراعي 44
ابو خيرة نهشل بن زيد 45	د' س' بن داود الطيالسي	161 116 99 49
الحيزران 307 298 202 98	صاحب المسند 229	دعبل = ابو محمد
د	د' الطائي = ابو سليمان	دغفل النسابة 90 89 = الحمر
آل داب 91	بن عبد الله بن حميد 244	ابو دفافة احمد بن منصور 164
بنو الدار بن هاني بن لحم 28	ابو د' عبد الرحمن بن هرمز 39	ابو الدقيس القناني الغنوي 47
بنو دارم 140 106 98	ابن د' العبرتاي 167	ابن الدكاني 134
الداراني = ابو سليمان عبد الرحمن	د' بن علي = ابو سليمان	دلامز البهلول 47
ابو معبد عبد الله	بن عمر بن هبيرة 118	الدلال 141
الدارقطني = علي بن عمر	بن فرقد = ابو زيد	ابو دلامة 143
داريشوع 244	همام بن عبد الملك	ابن دلان = احمد بن محمد
الداري المدني 162	الطيالسي ويكنى ابا	ابن دلف 188
داريع الراهب 244	يزيد [?] 239	ابو دلف 10
الداعي الى الله = الحسن بن علي	د' بن ابي هند 33	القاسم بن عيسى الجلي
بن الحسن بن زيد	الدباس 208	315 188 164, 116 52
الحق = الحسن بن زيد	غلام الحلاج 191	مسعر بن مهلهل الخزرجي
بن محمد محمد بن زيد	الديبشي = عبد الله بن المبارك	350 347 346
دانق [?] 272	دييس = محمد بن يزيد	الدلفاء 164
داود [شاعر] 165	الديبلي 190 ابو سعيد	دماد = ابو غسان رفيع
الاسود 162	ابو دثار الققعسي 51 47	ابو دماش 81
ابن د' بن الجراح = ابو عبد الله محمد	درباس 30	دمر [?] 98
د' بن جهور 166	ابو الدرداء عويمر بن زيد 29 27	الدمشقي = ابو الحسن ابو عثمان
الخارجي 182	ابن درستويه = ابو محمد عبد الله	نميانة الاعسر ابن الحجاج 10
	بن جعفر بن محمد	الدمياني 181
	درم [?] 98	دمينة 307
		ابن الد' 147 111

الخصاف = ابو بكر احمد بن عمر
 الخصيب صاحب مصر 113
 ابن الخ = الحسن
 خطاب [مولى سليمان بن ابي جعفر] 125
 ابو الخ = الاخفش الكبير 51
 الخارجي 183
 بن ابي خطاب 125
 ابو الخ = عمرو بن عامر البهدي 164 47
 محمد بن ابي زينب 186
 الخ = بن المولى 165
 الخطابي = ابو محمد عبد الله بن
 محمد بن حرب
 الخطيب 132 || 184 || ابو الربيع
 محمد بن الليث
 الخفاف = ابن شقراء
 ابن خفيف 315
 الخ = غلام علي بن عيسى 284
 285
 ابن خلاد = ابو علي محمد
 الراهمري = ابو محمد
 الحسن بن عبد الرحمن
 الخ = بن يزيد الباهلي 107
 ابن الخلال = ابو الطيب || ابو عمر
 احمد بن محمد بن حفص
 الخ = الخالع = ابو احمد
 ابو خلد 162
 الخلدی = الخالدي || ابو الخواص
 جعفر
 خلف 36
 [النحوي] 34 || ابو محرز
 الخبار = ابو بكر محمد
 الخباري = نصر بن احمد بن مامون
 خثعم 98
 الخثعمي 171
 الخ = واسم محمد بن عبد الله او
 عبد الله بن محمد 109
 ابن خثيم = الربيع
 خداش بن زهير 158
 ابن خراش = عبد الله
 ابو خ = 148
 خ = بن اسمعيل الشيباني = ابو
 رعين
 العجلي 95
 خرافة 306
 خرداذبه 149
 ابن خ = = ابو القاسم عبيد الله
 خزان بن دارشاد 276
 الخرتي = ابو المنذر زهير
 الخزاز = ابو جعفر احمد بن
 الحارث || ابو الحسن عبد
 الله بن محمد بن سقيم
 || ابو الحسن محمد بن
 سفيان
 خراطة 162 106 103 98 96
 الخراعي 37 || احمد بن نصر
 الخزرج 111 106 99 98 54
 الخزري = الخزري
 ابو خزيمه الانصاري 24
 خ = بن خازم 126
 خسرو الارزومقان 340
 خشكناكه = ابو الحسن علي بن
 وصيف
 ابن خشنام 171
 خ = البصري 7

خلف الاحمر = ابو محرز
 ابن خ = المروزي 284
 خ = بن هشام بن ثعلب البزار [?] = ابو محمد
 بن يوسف الدستيمسلي 2
 بنين قنان 311
 الخليج = ابو شبل
 الخليج = الحسين
 الرقي = محمد بن ابي الغمر
 خليفة بن خياط = شبيب العصفري
 ابو خ = الفضل بن الحباب 114
 الخليل = ابو عبد الرحمن
 غلام خ = عبد الله بن احمد بن
 محمد
 الخ = بن جماعة المصري 165
 ابن الخمار = ابو الخير الحسن
 خمون = حمون
 خندف 94
 خنساء [الخنساء] 164 158 147 49
 ابن الخ = محمد بن عمر
 ابو الخ = عباد بن كسيب
 الخنشليل = ابو الحسن احمد
 الخوارزمي = محمد بن موسى
 ابو [محمد] الخواص جعفر بن محمد
 الخلدی 183
 خولان 98
 الخولاني = ابو عبد الله ابن مهرويه
 الخياط = ابو بكر محمد بن احمد ||
 ابو الحسين بن ابي عمرو ||
 شهاب || عبد الملك بن
 المبارك || ابو علي يحيى بن
 غالب || ابو محمد القاسم

ابن الخياط = ابو بكر محمد بن احمد بن منصور	داود بن دتر بن الواسطي 163	ابن فرج = ابو بكر محمد بن الحسن
ابن ابي خيثمة = ابو بكر احمد	بن ابي دنبر 199	د' بن الصمة الجشمي 158
زهير بن حرب 230	ابو د' الحجستاني 36	الدشتي [?] 341
ابو الخير الحسن بن سوار اله' بابن	ابن ابي د' اله' = ابو بكر عبد الله بن سليمان	ابو دعامة علي بن مرثد العبسي [?]
الخمار 245 265	ابو د' سليمان بن الاشعث بن اسحق 232	47-48
ابن خيران = ابو الحسن ابو علي الحسين	ابو د' س' بن داود الطيالسي صاحب المسند 229	دعبل بن علي بن رزين الخراعي 44
ابو خيرة نهشل بن زيد 45	الطاي = ابو سليمان	161 116 99 49
الخيزران 298 202 98 307	بن عبد الله بن حميد 244	دعبل = ابو محمد
د	ابو د' عبد الرحمن بن هرمز 39	دغفل النسابة 90 89 = الجمر
آل داب 91	ابن د' العبرتي 167	ابو دغافة احمد بن منصور 164
بنو الدار بن هاني بن لحم 28	بن علي = ابو سليمان	ابو الدقيس القناني الغنوي 47
بنو دارم 140 106 98	بن عمر بن هبيرة 118	ابن الدكاني 134
الداراني = ابو سليمان عبد الرحمن	بن فرقد = ابو زيد	دلامز البهلول 47
ابو معبد عبد الله	انور د' همام بن عبد الملك	الدلال 141
الدارقطني = علي بن عمر	الطيالسي ويكنى ابا يزيد [?] 229	ابو دلامة 143
داريشوع 244	د' بن ابي هند 33	ابن دلائن = احمد بن محمد
الداري المدني 162	الدباس 208	ابن دلف 188
داريع الراهب 244	غلام الحلاج 191	ابو دلف 10
الداعي الى الله = الحسن بن علي	الدبيثي = عبد الله بن المبارك	القاسم بن عيسى المجلي
بن الحسن بن زيد	دبيس = محمد بن يزيد	315 188 164, 116 52
الحق = الحسن بن زيد	الدبيلي 190 ابو سعيد	مسعر بن مهلهل الخزرجي
بن محمد محمد بن زيد	ابو دثار الفقعسي 51 47	350 347 346
دانق [?] 272	درباس 30	الدلفاء 164
داود [شاعر] 165	ابو الدرداء عويم بن زيد 29 27	دماد = ابو غسان ربيع
الاسود 162	ابن درستويه = ابو محمد عبد الله	ابو دماش 81
ابن د' بن الجراح = ابو عبد الله محمد	بن جعفر بن محمد	دمر [?] 98
د' بن جمهور 166	دوم [?] 98	الدمشقي = ابو الحسن ابو عثمان
الخارجي 182		دميانة الاعسر ابن الحجام 10
		الدمياني 181
		دمينة 307
		ابن الد' 147 111

الخبار البلدى = ابو بكر محمد
 الخبزأزرى = نصر بن احمد بن مامون
 خثعم 98
 الخثعمي 171
 الخ' واسمه محمد بن عبد الله او
 عبد الله بن محمد 109
 ابن خثيم = الربيع
 خدش بن زهير 158
 ابن خراش = عبد الله
 ابو خ' 148
 بن اسمعيل الشيباني = ابو
 رعين
 الجلي 95
 خرافة 306
 خرداذبة 149
 ابن خ' = ابو القاسم عبيد الله
 خردان بن دارشاد 276
 الخرقى = ابو المنذر زهير
 الخراز = ابو جعفر احمد بن
 الحارث || ابو الحسن عبد
 الله بن محمد بن سقيم
 || ابو الحسن محمد بن
 سفيان
 خراعة 162 106 103 98 96
 الخزاعي 37 || احمد بن نصر
 الخزرج 54 98 99 106 111
 الخزري = الحزري
 ابو خزيمة الانصاري 24
 خ' بن خازم 126
 خسرو الارزومقان 340
 خشكنكة = ابو الحسن علي بن
 وصيف
 ابن خشنام 171
 خ' البصري 7

الخصاف = ابو بكر احمد بن عمر
 الخصيب صاحب مصر 113
 ابن الخ' = الحسن
 خطاب [مولى سليمان بن ابي جعفر]
 125
 ابو الخ' الاخفش الكبير 51
 الخارجي 183
 بن ابي خطاب 125
 ابو الخ' عمرو بن عامر البهدي 164 47
 محمد بن ابي زينب 186
 الخ' بن المعلى 165
 الخطابى = ابو محمد عبد الله بن
 محمد بن حرب
 الخطيب 132 || 184 || ابو الربيع
 محمد بن الليث
 الخفاف = ابن شقراء
 ابن خفيف 315
 خ' غلام علي بن عيسى 284
 285
 ابن خلدان = ابو علي محمد
 الرامهرمري = ابو محمد
 الحسن بن عبد الرحمن
 خ' بن يزيد الباهلي 107
 ابن الخلال = ابو الطيب || ابو عمر
 احمد بن محمد بن حفص
 الخ' الخالع = ابو احمد
 ابو خلدة 162
 الخلدى = الخالدى || ابو الخواص
 جعفر
 خلف 36
 [النحوى] 34 || ابو محرز

خلف الاحمى = ابو محرز
 ابن خ' المرزوقى 284
 خ' بن هشام بن ثعلب البرار [?]
 = ابو محمد
 بن يوسف الدستيبسانى
 بابن قنان 311
 الخليج = ابو شبل
 الخليج = الحسين
 الرقى = محمد بن ابي الغمر
 خليفة بن خياط = شبيب العصفري
 ابو خ' الفضل بن الحباب 114
 الخليل = ابو عبد الرحمن
 غلام خ' = عبد الله بن احمد بن
 محمد
 الخ' بن جباعة البصري 165
 ابن الخمار = ابو الخير الحسن
 حمود = حمود
 خندف 94
 خنساء [الخنساء] 164 158 147 49
 ابن الخ' = محمد بن عمر
 ابو الخ' = عباد بن كسيب
 الخنشليل = ابو الحسن احمد
 الخوارزمي = محمد بن موسى
 ابو [محمد] الخواص جعفر بن محمد
 الخلدى 183
 خولان 98
 الخولاني = ابو عبد الله ابن مهورية
 الخياط = ابو بكر محمد بن احمد ||
 ابو الحسين بن ابي عمرو ||
 شهاب || عبد الملك بن
 المبارك || ابو علي يعقوب بن
 غالب || ابو محمد القاسم

الحمدوني = ابو الحسين محمد بن
بشر
حمران بن اعين 220
حمرة [?] 102
حمرة [بن حبيب] = ابو عمارة
ابو ح' الثمالي واسمه ثابت بن دينار
33
ح' بن الحسن 139
الحسنى = ابو يعلى
بن حمران 220
بن خزيمة الكاتب 166
الزيات = ابو عمارة
بن عفيف بن الحسن 126
316
بن القاسم الاحول 30
ابو ح' محمد بن ابراهيم الصوفي 186
الحمس 54
حمود حرار [?] التركي المكي 20
حمويه [من اهل سيراف] 181
وزير ابن دلف 188
حميد الارقط 158
بن اسحق بن ابراهيم الموصلي
140
بن ثور الرباحي 158
بن قحطبة 244
بن قيس 33
الاسدي 36
الاعرج 30
الهلالي 36
بن محمد بن عبد العزيز
الرهري 111
بن مهران الكاتب 124
حمير 5 96 98 106 198 228

ابن حميرة 7
ابو ح' 7
حميل [?] ح' 111
ابو حنش النيبري 162
الحنشي = ابو عبد الله
ابو حنيفة 69
بنو ح' 97 159
[بن لجيم] 106
ابو حنيفة احمد بن داود الدينوري
88 81 78 66
ح' النعمان بن ثابت الفقيه
203, 202, 201-203 162 133 3
237 206 205 204
حنين بن اسحق = ابو زيد
الحري 148
الحيري 140
ابن ابي الحواري = احمد
حواري رسول الله = الزبير بن العوام
حوشب الاسدي 313
ابو حوط 126
حويل 5
ابو حيان التوحيدى 264
بن حماد بن ابي حنيفة
201
الحيانى = ابو الفضل
حيدر = ابو احمد
حيدرة = ابو الحسن
ابو حية النيبري 162 158
خ
ابن ابي خاتم 28
خاطف 356
خالد 53 || 131

خالد بن برمك 122
بن خدش = ابو الهيثم
ابو ح' الخراساني 310
ح' بن ربيعة الافريقي 118
الشرقي 125
بن صفوان 125 115 104
ح' بن طليق بن محمد بن
عمران 95
بن عبد الله الطحان الكندي
81
القسري 93 65
334, 125 100
338, 337
ابن ح' = محمد
ابو ح' بن عمرو بن خالد الواسطي
220 178
الغنوي 105
ح' بن كلثوم الكلبي 66 157
بن معدان = ابو عبد الله
ابو ح' المهلبى 203
ح' بن هياج 40
بن ابي اله' 6 40
بن الوليد 95 232 || 307
بن يزيد بن معاوية يسمى
حكيم آل مروان 29 104
354 353 244 242
ابو ح' ي' بن هارون 228
الخالدي = ابو محمد جعفر بن محمد
بن نصير
الخالديان 169 169
الخالع = ابو احمد الخلال
ابن خالويه - ابو عبد الله الحسين
بن احمد

أبو الحسين أحمد بن خالد الملامى
167-168

بن سليمان

المعبدى 79

بن محمد بن يحيى

بن أبى البغل 167

بن نجيم بن أبى

حنيفة 171

بن 1 بن نصر 7

بن يحيى بن اسحق

الراوندى [الروندى]

174 108 63 38

237 204 177,

اسحق بن ابراهيم بن عبد

الله التيبى ثم

السعدى 9

بن يحيى بن سريح

136

أبو القى 285

بن ثوابة 168

بن حاجب النعمان = 1

الح' عبد العزيز

الحسين ابن كرنيب =

أبو أحمد الحسين

بن حفص الاصفهاني 225,

بن حمدان = أبو عبد الله

الخليع بن الفحاك 163

بن دعبل 161

بن زارة 220

أبو الح' سعيد بن ابراهيم البرتى

168

أبن

التستري 184

الح' بن س' الاهوارى 221

أبو الحسين الشمشاطى 235

الح' بن صبيعى 162

بن الصفار 10

بن الفحاك الباهلى 164

بن عبد الله بن ميمون

القذاح 187

عبد الرحمن بن عمر

الصوفى 284

الح' بن عبد السلام = أبو

عبد الله

عبد العزيز بن ابراهيم

حاجب النعمان 134

314 168 166,

عبد الواحد بن محمد

الحصينى 173

عبد الوهاب بن عمرو

الشملىفانى 167

عبيد الله بن أحمد

بن أبى طاهر

190 147

الح' بن على بن أبى طالب

108 99 93, 41

222 175 155 151

28

الح' بن العباس

النوختى

168

الح' بن ع' المروروى

138

المروروى 188,

أبو الح' بن أبى ع' بن مقلدة 9

ع' بن مهدى

الكسروى 15043,

أبو الحسين [?] على بن وصيف الناشى

الصغير 172

178 176

بن أبى عمر = 1 الح'

محمد بن يوسف

ع' بن الحسن بن ملك

الاشنانى القاضى 115

بن أبى عمرو الخياط 174

الح' بن فهم 100 94

بن قطرب 53

أبو الح' بن كرنيب 273 263

الح' بن كوران 180

أبو الح' محمد بن اسحق الملامى

168

بن بشر السوسنجردى

ي' بالحمدونى 177

الح' بن م' بن أبى محمد اليزيدى

50,

أبو الح' م' بن يحيى بن أبى البغل

137

بن يوسف ابن أبى عمر

115

مسلم بن الحجاج القشبرى 231

الح' بن مطير 162 132

أبو الح' ابن معمر الكوفى [?] الكرخى

223

الح' بن منصور الحلاج القطن

190-192 188 180

أبو الح' بن يونس 235

الحسينى = أبو عبد الله الحسنى

بنو حشم 47

أبو حشيشة = أبو جعفر محمد بن

على بن أمية

ابو الحسن مطبوع العبدوسى واسمه	ابو الحسن محمد بن خالد البرقي	ابو الحسن عمرو بن عثمان سيبويه -
محمد بن احمد 168	= ابو عبد الله	ابو بشر
ابن ح' المذبح 7	الح' بن م' الزعفراني = ابو	عيسى بن حكم اله' بمسح
الح' بن موسى بن شاكر 243	عبد الله	الدمشقي 297
271	ابو الح' م' بن سامي الشعباني	بن الفرات = ' الح' على
ح' بن م' النصبي 145	ي' بالمعظم المصري	بن فضال = الح' بن على
الح' بن م' النوبختي = ابو	168-169	بن قحطبة 127
محمد	بن سقيم [سفيان]	بن قدامة 353
بن ميمون البصري 108	الحراز = ابو الحسن	الح' الكرخي = ' الح' عبيد
ابو الح' الناشي الاصغر = ابو	عبد الله بن محمد	الله
الحسين بن علي بن وصيف	بن السلامي 168	بن الكوفي = ' الح' على
نافع = نافع	الح' بن م' بن سماعة 222	بن محمد
النسوي = ابو الح' على	ابن الح' واسمه محمد بن عبد الله	بن محبوب السراذ [الزراذ]
بن احمد	بن صالح الاسدي 80	= ابو على
الح' بن النعالي 7	ابو الح' م' بن علي ابن تمام	بن محمد 61
ابو الح' بن النعم 170	الدهقان 110	م' بن [احمد بن]
الهاشمي القاضي 68	بن ع' اله' باخي	ابراهيم بن
الح' ابن واقد 34	محسن دمشقي	يوسف
المروري 228	186	214 197
بن وهب بن سعيد بن	بن عيسى ابن ابي	بن احمد بن
عمرو 166 126 122	عباد 279	محمد ابن كيسان
بن يحيى بن خالد	الح' بن م' بن غالب بن ابي	88 82 81 36 34
البرمكي 338	عبد الله الاصفهانى	بن جعفر 171
المنجم 143	168	بن م' بن جهور 223
الحسينباني 190	ابو الح' م' بن القاسم التميمي	م' بن الحارث التميمي
حسنويه 261	النسابة 114	171
الحسنى = ابو عبد الله	الح' بن م' بن ابي محمد	بن الحسن ابن
الحسين رئيس المغتسلة 340	اليزيدي 50	اشناس 20
حسين 242 الح' بن على	ابو الح' م' بن يوسف الناطق	بن الحسين 87
ابو الحسين احمد بن جعفر بن	25 24	بن الح' الموسوي
محمد ابن المنادي	المدائني = ' الح' على	الرضي الشريف
= ابو الحسن	بن محمد	171 134 87

ابو الحسين احمد بن خالد المادرامى
167-168
بن سليمان
المعبدى 79
بن محمد بن يحيى
بن ابي البغل 167
بن نجيم بن ابي
حنيفة 171
بن ا' بن نصر 7
ا' بن يحيى بن اسحق
الراوندى [الروندى]
174 108 63 38
237 204 177
اسحق بن ابراهيم بن عبد
الله التميمى ثم
السعدى 9
بن يحيى بن سريج
136
البوقى 285
بن ثوابة 168
بن حاجب النعمان = ا'
الح' عبد العزيز
الحسين ابن كرنيب =
ابو احمد الحسين
بن حفص الاصفهاني 225
بن حمدان = ابو عبد الله
الخليع بن الفحاح 163
بن دعبل 161
بن زرار 220
ابو الح' سعيد بن ابراهيم البرتي
168
ابن
التستري 134
الح' بن س' الاهوازي 221

ابو الحسين الشمشاطي 235
الح' بن صبي 162
بن الصفار 10
بن الفحاح الباهلي 164
بن عبد الله بن ميمون
القداح 187
عبد الرحمن بن عمر
الصوفي 284
الح' بن عبد السلام = ابو
عبد الله
عبد العزيز بن ابراهيم
حاجب النعمان 134
314 168 166
عبد الواحد بن محمد
الحصيني 173
عبد الوهاب بن عمرو
الشلمغاني 167
عبيد الله بن احمد
بن ابي طاهر
190 147
بن علي بن ابي طالب
108 99 93 41
222 175 155 151
28
بنو الح'
ابو الح' ع' بن العباس
النوبختي 168
الح' بن ع' المرورودي
138
المروروي 188
ابو الح' بن ابي ع' بن مقل 9
ع' بن مهدي
الكسروي 15043

ابو الحسين [?] علي بن وصيف الناشي
الصغير 172
178 176
بن ابي عمر = ا' الح'
محمد بن يوسف
ع' بن الحسن بن ملك
الاشناني القاضي 115
بن ابي عمرو الخياط 174
الح' بن فهم 100 94
بن قطرب 53
ابو الح' بن كرنيب 273 263
الح' بن كوران 180
ابو الح' محمد بن اسحق المادرامى
168
بن بشر السوسنجردى
ي' بالحمدونى 177
الح' بن م' بن ابي محمد اليزيدى
50
ابو الح' م' بن يحيى بن ابي البغل
187
بن يوسف ابن ابي عمر
115
مسلم بن الحجاج القشيري 231
الح' بن مطير 162 132
ابو الح' ابن معمر الكوفي [?] الكرخي
223
الح' بن منصور الحلاج القطن
190-192 188 180
ابو الح' بن يونس 235
الحسيني = ابو عبد الله الحسنى
بنو حشم 47
ابو حشيشة = ابو جعفر محمد بن
علي بن امية

ابو الحسن مطبوع العبدوسي واسمه محمد بن احمد 168	ابو الحسن محمد بن خالد البرقي = ابو عبد الله	ابو الحسن عمرو بن عثمان سيبويه - ابو بشر
ابن د' المليم 7	الح' بن م' الزعفراني = ابو عبد الله	عيسى بن حكم اله' بمسح الدمشقي 297
الح' بن موسى بن شاكر 243 271	ابو الح' م' بن سامي الشعباني ي' بالمعظم المصري 168-169	بن الفرات = ' الح' علي بن فضال = الح' بن علي بن قحطبة 127 بن قدامة 353
د' بن م' النصبي 145	بن سقيم [سفيان] الخرار = ابو الحسن عبد الله بن محمد بن السلامي 168	الح' عبيد الكرخي = ' الح' علي الله
الح' بن م' النوبختي = ابو محمد	الح' بن م' بن سماعة 222	بن الكوفي = ' الح' علي بن محمد
بن ميمون البصري 108	ابن الح' واسمه محمد بن عبد الله بن صالح الاسدي 80	بن محبوب السراذ [الززان] = ابو علي
ابو الح' الناشي الاصغر = ابو الحسين علي بن وصيف نافع = نافع	ابو الح' م' بن علي ابن تمام الدهقان 110	بن محمد 61
النسوي = ابو الح' علي بن احمد	بن ع' اله' باخي محسن دمشقي 186	م' بن [احمد بن] ابراهيم بن يوسف 214 197
الح' بن النعالي 7	ابو الح' م' بن غالب بن ابي عبد الله الاصفهاني 168	بن احمد بن محمد ابن كيسان 88 82 81 36 34
ابو الح' بن النعم 170	ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	بن جعفر 171
الهاشمي القاضي 68	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	بن م' بن جهور 223
الح' ابن واقد 34	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	م' بن الحارث التميمي 171
المروري 228	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	بن الحسن ابن اشناس 20
بن وهب بن سعيد بن عمرو 166 126 122	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	بن الحسين 87
بن يحيى بن خالد البرمكي 338	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	بن الح' الموسوي الرضي الشريف 171 134 87
المنجم 143	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
الحسنبادي 190	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
حسنويه 261	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
الحسنى = ابو عبد الله الحسح رئيس المفتلة 340	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
حسين 242 الح' بن علي	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
ابو الحسين احمد بن جعفر بن محمد ابن المنادي	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	
= ابو الحسن	الح' بن م' بن ابي محمد ابو الح' م' بن القاسم التميمي النسابة 114	

ابو الحسن علي بن الحسن الهنائي

و؛ بالدوسي 83

بن الحسين بن علي

المسعودي 154

بن الح' بن الفضيل

بن مروان الكاتب 125

بن الح' بن موسى بن

بابويه 196

بن حمزة بن عبد الله

الكسائي 29-30 29 29

36, 34 32, 31 30 30,

51, 48 41 39, 37 36

71 70 66, 65-66 64,

204 165 163 88 72,

بن رثاب 219

بن زياد التميمي 244

بن سليمان الاخفش

الصغير 83

بن سهل ي؛ بابن زيل

[زين] 296

الح' بن ع' بن شبيب المعمرى =

ابو علي

الح' بن ع' بن ابي طالب 40 41 54

129 115 100 99, 71

223 175 155 151

359 224

بنو ح' بن ع' بن ابي ط' 28

ابو الح' ع' بن عبد الله بن جعفر

المديني

281

بن سيف

109

ابو الحسن علي بن عبد الله بن

سنان الطوسي

72 71 29

بن عبد الغفار

المرجاني 167

ع' بن عبيدة الرمحاني

119

بن العصب الملحي

165

ع' بن عيسى بن داود

الوزيري 9 34 82, 128

136 131 129, 129

298 235 213, 190

327

ع' بن عي' بن علي

الرماني

173 173 63-64 62

بن الفخ المطوق 129

بن الفرات 128 151,

279

الح' بن ع' بن فضال 192

ابو الح' ع' بن ابي القاسم 280

بن المبارك [ابن]

حازم | الحلياني 48

بن محمد بن احمد

المصري

185

التميمي 170

ابو الح' ع' بن م' [ابن عبيد] بن

الزبيير الاسدي الكوفي

69 68 66 58 52, 4

79 78 74 72 71 70,

101, 100 96 95 89

111, 108 107 104,

358, 158 141 112

ابو الحسن علي بن محمد بن عبد الله

بن ابي سيف

المدائني

94, 93 81 36

100 - 104

314 104,

العدوي

السميساطي

160 154

العلوي 194

بن الفياض

167

بن مرة النقاش 39

بن المصيصي 278

بن المغيرة الاثرم 56

87

بن ابي ع' بن مقله 9

ع' بن مهدي الكسروي

= ابو الحسين

ع' بن موسى القمي 207

بن نصر 181

ع' بن هارون بن علي بن

يحيى المنجم 144

144

بن وصيف خشكناكه

139

بن يحيى 112

ع' بن ي' بن ابي منصور

المنجم 116 143,

317 295 146

الح' بن عبارة 202

ابو الح' بن ابي عمر القاضي 82 87

بن ابي عمرو = ابو الحسين

الحسن بن الحسين بن سهل 166	ابو الحسن عبيد الله بن الحسن	الحسين [الكرخي] 174
بن حماد مجادة 353	ابو الحسن السمرى 180	236 214 208 208 208
ابو الح' حيدرة [بن عمر الصغاني] 219	بن سنان = الح' ثابت	عثمان بن ابي شيبة 229
الحزاز النخوى = الح' عبد	ابو الح' بن سهل 46, 66, 99 107 120 121 122 166 244 278	العروضى 35
الله بن محمد بن سقيم	بن س' بن نوبخت 244	بن عطية 29 226
الح' بن الحبيب 276	275 274	ابو الح' بن علوية العطار 109
ابو الح' ابن خيران 215	ابو الح' السوسنجردى = ابو الحسين	ابو الح' على بن ابراهيم بن هاشم 222
الدريدى 61 62	الح' بن شاكر = الح' بن موسى	بن احمد بن خيران
الدقيقى الحلوانى 235	ابو الح' شهيد بن الحسين 299	الصغير 215
الدمشقى 334	بن الصابونى 209	النسرى 215
بن ابي رافع 279	الح' بن صالح بن حى [صالحى]	بن اسمعيل بن ابي
بن رجاء 62	181 178 178	بشر الاشعري 181
بن رجاء بن ابي الفخاك 166	بن الصباح 276	ابو الح' بن الاعرابى ي' بالشيبانى
ابو الح' الرضا 223 = الرضا	بنو ابي الح' طازاد بن عيسى 131	[المنجم] 278
الرماني = الح' على بن	الح' الطبرى = ابو على الح' بن القاسم	بن بلال بن معاوية
عيسى بن على	ابو الح' بن طرخان = ابو الح' على بن ح'	المهلبى 222
بن ززارة 220	الح' بن طلحة القرشى 164	الح' بن ع' بن ابي الجعد 110
بن زياد اللؤلؤى = ابو على	بن العباس 28	ابو الح' بن ع' بن حازم = الح'
بن زيد 103 166	ابو الح' عبد الله بن احمد بن محمد ابن المغلس 218 235	ع' بن المبارك
بن محمد بن	الح' ع' بن محمد بن سقيم	الح' بن ع' بن الحسن بن زيد
اسماعيل 193 194	[سفيان] الحزاز [?] 34	بن عمر بن على 193 193
ابو الح' السرى بن المغلس السقطى 183	129 82 59 56 42	ابو الح' بن ع' بن حسن ابن طرخان 171 156
الح' بن سعيد بن حماد الاهوارى 221	عبد ربه لقبه ززارة بن	بن الح' اله' بابن
ابو الح' سعيد بن مسعدة الاخفش	اعين 220	الماشطة 135
الجاشعى الاوسط 34 35	عبد العزيز بن احمد	بن الح' بن محمد
59 52 36	الحزرى [?] 219	الطاطرى
	بن عبيد = ابو سعيد	177 177

ابو الحسن علي بن محمد بن عبد الله

ابو الحسن علي بن الحسن الهنادي

وي' بالدوسي 83

بن الحسين بن علي

المسعودي 154

بن الح' بن الفضيل

بن مروان الكاتب 125

بن الح' بن موسى بن

باجرية 196

بن حمزة بن عبد الله

الكسائي 29 29 30-29

36, 34 32, 31 30 30,

51, 48 41 39, 37 36

71 70 66, 65-66 64,

204 165 163 88 72,

بن رثاب 219

بن زياد التميمي 241

بن سليمان الاخفش

الصغير 83

بن سهل ي' بابين زيل

[زين] 296

بن ع' بن شبيب المعري =

ابو علي

الح' بن ع' بن ابي طالب 41 40 54

129 115 100 99, 71

223 175 155 151

359 224

بنو د' بن ع' بن ابي ط' 28

ابو الح' ع' بن عبد الله بن جعفر

المديني 281

بن سيف

109

ابو الحسن علي بن عبد الله

سنان الطوسي

72 71 29

بن عبد الغفار

الجرجاني 167

ع' بن عبيدة الريحاني

119

بن العصب الملكي

165

ع' بن عيسى بن داود

الزهر 9 34 82, 128

136 131 129, 129

298 235 213, 190

327

ع' بن عي' بن علي

الرماني

173 173 63-64 62

بن الفخ المطرق 129

بن الفرات 151, 128

279

الح' بن ع' بن فضال 192

ابو الح' ع' بن ابي القاسم 280

بن المبارك [ابن

حازم] الكياني 48

بن محمد بن احمد

المصري

185

التميمي 170

ابو الح' ع' بن م' [بن عبيد] بن

الزبير الاسدي الكوفي

69 68 66 58 52, 4

79 78 74 72 71 70,

101, 100 98 95 89

111, 108 107 104,

358, 158 141 112

ابو الحسن علي بن محمد بن عبد الله

بن ابي سيف

المدائني

94, 93 81 36

100 - 104

314 104,

العدوي

السيساطي

160 154

العلوي 194

بن الفيض

بن مرة النقاش 39

بن المصيصي 278

بن المغيرة الاثرم 56

87

بن ابي ع' بن مقله 9

ع' بن مهدي الكسري

= ابو الحسين

ع' بن موسى القمي 207

بن نصر 131

ع' بن هارون بن علي بن

يحيى المنجم 144

144

بن وصيف خشكناك

139

بن يحيى 112

ع' بن ي' بن ابي منصور

المنجم 143, 116

317 295 146

الح' بن عبارة 202

ابو الح' بن ابي عمر القاضي 87

82

بن ابي عمرو = ابو الحسين

الحسن بن الحسين بن سهل 166	ابو الحسن السمرى 180	ابو الحسن عبيد الله بن الحسن
بن حماد سجادة 353	بن سنان = 'الح' ثابت	[الحسين] الكرخى 174
ابو 'الح' حيدرة [بن عمر الصفاني 119]	بن سهل 46, 66, 99 107 278	208 208 214 236
الحزاز الكوى = 'الح' عبد	بن س' بن نوبخت 244 275	عثمان بن ابي شيبة 229
الله بن محمد بن سقيم	ابو 'الح' السوسنجردى = ابو الحسين	العروضى 35
'الح' بن الحصيب 276	'الح' بن شاكر = 'الح' بن موسى	بن عطية 29 226
ابو 'الح' ابن خيران 215	ابو 'الح' شهيد بن الحسين 299	بن علوية العطار 109
الديردى 61 62	بن الصابوني 209	ابو 'الح' على بن ابراهيم بن هاشم 222
الدقيقى الحلوانى 235	'الح' بن صالح بن حى [صالحى]	بن احمد بن خيران
الدمشقى 334	178 181 178	الصغير 215
بن ابي رافع 279	بن الصباح 276	النسوى 215
بن رجاء 62	بنو ابي 'الح' طازاد بن عيسى 131	بن اسمعيل بن ابي
'الح' بن رجاء بن ابي الفحاح 166	'الح' الطبرى = ابو على 'الح'	بشر الاشعري 181
ابو 'الح' الرضا 223 = الرضا	بن القاسم	ابو 'الح' 'ع' بن الاعرابى يـ'
الرماني = 'الح' على بن عيسى بن على	ابو 'الح' بن طرخان = ابو 'الح'	بالشيبانى
'الح' بن زرارة 220	بن طلحة القرشى 164	[المنجم] 278
بن زياد اللؤلؤى = ابو على	بن العباس 28	بن بلال بن معاوية
بن زيد 103 166	عبد الله بن احمد بن	المهلبى 222
بن محمد بن	محمد ابن المغلس 218 235	'الح' بن 'ع' بن ابي الجعد 110
اسماعيل 193 194	'الح' 'ع' بن محمد بن سقيم	ابو 'الح' 'ع' بن حازم = 'الح'
ابو 'الح' السرى بن المغلس السقطى 183	[سفيان] الحزاز [?] 34	'ع' بن المبارك
'الح' بن سعيد بن حماد الاهوارى 221	129 82 59 56 42	بن 'ع' بن الحسن بن زيد
ابو 'الح' سعيد بن مسعدة الاخفش	عبد ربه لقبه زرارة بن	بن عمر بن على
الجاهشى الاوسط 34 35	اعين 220	193 193
59 52 36	عبد العزيز بن احمد	ابو 'الح' 'ع' بن حسن ابن
	الحزرى [?] 219	طرخان 171 156
	بن عبيد = ابو سعيد	بن 'الح' اله' بابن
		الماشطة 185
		بن 'الح' بن محمد
		الطاطرى
		177 177

حربي [?] 353 357
 الح' = ابن رستم
 الحرسي = مغيرة بن عبد الرحمن
 بنو حرماز 48
 ح' بن مالك بن عمرو بن تميم 48
 الحرمازي 164 || ابو على الحسن بن
 على
 حرملة بن يحيى المصري = ابو عبد
 الله
 اخر حروري الجوهرى = احمد بن
 موسى
 ابن الحرون 171 || محمد بن احمد بن
 الحسين بن الاصمغ
 ابو حري عثمان بن سويد الاخميمي
 359 355 353
 الحرث بن راشد 93
 حربثة 158
 الحريري = اسمعيل بن جدر || ابو
 القاسم الفضل بن سهل
 حربز بن عبد الله الازدي = ابو محمد
 الحريري = ابن الاعدى
 ابن ابي الحرش 10
 ابن اخي حزام 315
 الحرزي [?] = ابو الحسن عبد العزيز
 بن احمد
 حزقيال 24 || Hesekiel
 الحرمي 236
 الحزنبل = ابو عبد الله محمد بن
 عبد الله
 ابن ح' = موسى
 ابن حساب 162
 حسان 111 || 142 || ابو جعفر احمد
 بن الحارث

ابو حسان 268
 [الكبير] 314
 ابن ابي ح' 7
 الحسن بن عثمان
 الزبدي 110
 محمد بن حسان النبلي
 152
 حسب 164
 الحسن 126 || الحسن بن على || ابو
 القاسم
 بن ابراهيم الاني 275
 ابو الح' احمد [النحوي] 66
 بن ابراهيم 167
 الرمدي
 الصغير 80
 ابن المنادي
 [المناري]
 38-39 28
 بن ح' بن موسى
 بن خالد اله' بمحظطة
 145 145 141
 317, 156, 152
 الحنشليل 360
 بن ابي طاهر
 146-147
 بن عبد الله بن
 الحسين بن سعيد
 القرطبي 124
 بن محمد بن حمارة
 181
 الدبنوري
 186

بو الحسن احمد بن يحيى البلاذري
 - ابو جعفر الح'
 الح' 1 بن ي' بن على بن
 يحيى النجم
 235 148-144
 اخو امحق بن ابراهيم بن
 عبد الله بن الصباح 9
 الاشعري = الح' على بن
 اسمعيل
 الح' بن ايوب 173
 بن بدر الليثي 171
 بن بشم بن يحيى الامدي =
 ابو القاسم
 بو الح' الترمذي الصغير 61
 بن الترخ 358
 التونسي 171
 ثابت بن ابراهيم بن زهرون
 الحارثي 303 292
 والح' 3 بن سنان بن ثابت
 302 292 272, 272 191
 3 بن ثرة 243 177 176
 252 250 250 249 244
 266, 265 263 262 254
 272 269 268, 267, 272
 291 290 285 283 272,
 294 293 292
 بن جعفر البرجلي 38
 الرحي [?] 34
 الح' بن الجنيد القاضي 214
 الحارثي 292, 272
 بن ابي الحسن 37
 البصري 34 183,
 بن ابي الحسين 38
 بن الحسين السكري = ابو سعيد

الحاج بن يوسف 118 102 102 97 54 346 334 303 242, 219	الحاكم باسم الله = ابو على منصور	حاتم 111
ابو حجاز عبد الرحمن بن منصور الكلابي 47	ابو حامد احمد بن بشر بن عامر [بن ع' بن د'] القاصي 214 بن اسحق بن ابراهيم الموصلي 140	الطائي 132
المجاري = ابو القاسم ابو محمد ابن المجاري [?] 206 ابن الحام = دميانة الاعسر ابن حجر = محمد	بن العباس 191 بن على = ابو الربيع	ابو د' الرازي = محمد بن ادريس د' سهل بن محمد البخستاني 61 58-59 35,
المج' بن الحارث الكنانى دفغل 90 89 د' بن سليمان [حراني] 125 118 بن عدى 148 93, بن محمد 126 ابو الجناء نصيب 163 حقي 313 الحذان 37 ابو عبدة ابن الح' 235 ابو الحدجان 47 ابو حدى 7 ابن حديدة 7 حذيفة بن اليمان 24 الحتر 97 103 بن راسد [راسب] 102 ابو الح' المديني 313 حراش = خراش حرافة [?] 306 ابو حرام العكلي 165 الحتران 103 الحرائي = ابو الطيب عبد الرحيم ابن حرب = جعفر على بن اسماعيل محمد محمد بن عبد الله د' بن امية 5	الحامض = احمد ابو موسى سليمان بن محمد ابن الحائل = هارون حب رسول الله = زيد بن حارثة بنو حبة 203 ابن حبش = ابو جعفر بن احمد بن عبد الله د' بن عبد الله = احمد بن ع' المروري الحبط 106 الحبطي = ابن عمر بن عباد ابن حبيب = ابو جعفر محمد ابو عبد الرحمن يونس د' [مولاة لبنى العباس بن محمد] 106 د' بن بهريز = عبد يشوع الطار 317 97 حبيش 102 ابن د' = زر حبيش بن الحسن الاعسم 244 243 290, 289, 288, 297 294 293 291, حجاج الاعور 37 الح' [بن يوسف] بن مطر 244 243 268 265 252	الورسنانى 188 ابن الحاجب = النعمان حاجب النعمان = ابراهيم ابن د' النعمان = ابو الحسين عبد العزيز بن ابراهيم الحاذرة 158 بنو الحارث 159 الح' بن ابي اسامة 100 بن اسد الحاسبي = ابو عبد الله بن بختمر 317 بن ربيعة 97 سريج بن يونس المروري 231 بن عبد الرحمن 37 بن عبد المطلب 151 101 بن فهر 98 بن كعب 125 118 106 51 بن لوى 106 ابو الح' الليث بن خالد 29 محمد بن عبد الله الحراني 166 المنجم 278 ابو حازم [القاصي] عبد الحميد بن عبد العزيز 208 حاضي 4 الحاني = ابو نصر بشر

حزبي [?] 358 357	ابو حسان 268	ابو الحسن احمد بن يحيى البلاذري
الح' = ابن رستم	[الكبير] 314	- ابو جعفر الح'
الحرسى = مغيرة بن عبد الرحمن	ابن ابى ح' 7	الح' 1 بن ي' بن على بن
بنو حرماز 48	الحسن بن عثمان	يحيى المنجم
ح' بن مالك بن عمرو بن تميم 48	الريادي 110	235 143-144
الحرماني 164 ابو على الحسن بن	محمد بن حسان الندي 152	اخو اسحق بن ابراهيم بن
على .	ابو ح' 164	عبد الله بن الصباح 9
حرملة بن يحيى المصرى = ابو عبد	الحسن 126 الحسن بن على ابو	الاشعري = الح' على بن
الله	القاسم	اسماعيل
اخو حروري الجوهري = احمد بن	بن ابراهيم الاني 275	الح' بن ايوب 173
موسى	ابو الح' احمد [النكري] 66	بن بدر الليثي 171
ابن الحرون 171 محمد بن احمد بن	بن ابراهيم 167	بن بشر بن يحيى الامدى =
الحسين بن الاصمغ	الرمذي	ابو القاسم
ابو حري عثمان بن سويد الاخميمي	الصغير 80	ابو الح' الترمذي الصغير 61
359 355 353	الحديث بن راشد 93	بن الترخ 358
حريثة 158	ابو الح' [الحسين] بن جعفر بن محمد	التونسي 171
الحريثى = اسمعيل بن جندر ابو	ابن المنادي	ثابت بن ابراهيم بن زهرون
القاسم الفضل بن سهل	[المنادي]	الحارثي 303 292
حريز بن عبد الله الازدي = ابو محمد	38-39 28	ابو الح' 3 بن سنان بن ثابت
الحريثى = ابن الاعدى	بن ج' بن موسى	302 292 272 191
ابن ابى الحريش 10	بن خالد بن يحيى	3 بن قرة 243 177 176
ابن اخي حزام 315	145 145 141	252 250 250 249 244
الحزبي [?] = ابو الحسن عبد العزيز	317, 156, 152	266, 265 263 262 254
بن احمد	الحنشليل 360	272 269 268, 267,
حزقيل 24 Hesekiel	بن 1 بن ابى طاهر	291 290 285 283 272,
الحرمى 236	146-147	294 293 292
الحزبيل = ابو عبد الله محمد بن	بن عبد الله بن	1 بن جعفر البرجلي 38
عبد الله	الحسين بن سعيد	الرحي [?] 34
ابن ح' = موسى	القرطبي 124	ابو الح' بن الجنيد القافى 214
ابن حساب 162	بن محمد بن حبارة	الحارثي 292, 272
حسان 111 142 ابو جعفر احمد	181	الح' بن ابى الحسن 37
بن الحارث	الدينوري	البصري 183, 84
	186	بن ابى الحسين 38
		بن الحسين السكري = ابو سعيد

ح	الحاج بن يوسف 54 97 102 102 118 219 242 303 334 346	الحاكم بامر الله = ابو على منصور
حاتم 111		ابو حامد احمد بن بشر بن عامر
الطائي 132		[بن ع' بن د'] القاضي 214
ابو د' الرازي = محمد بن اندريس		د' بن احمق بن ابراهيم
د' سهل بن محمد المجستاني		الموصلى 140
61 58-59 35,		بن العباس 191,
الورسنانى 188		بن على = ابو الربيع
ابن الحاجب = النعمان		الحامض = احمد ابو موسى سليمان
حاجب النعمان = ابراهيم		بن محمد
ابن د' النعمان = ابو الحسين عبد		ابن الحائل = هارون
العزير بن ابراهيم		حب رسول الله = زيد بن حارثة
الحاذرة 158		بنو حنثة 203
بنو الحارث 159		ابن حبش = ابو جعفر بن احمد
د' بن ابى اسامة 100		بن عبد الله
بن اسد الكاسبى = ابو		د' بن عبد الله = احمد
عبد الله		بن ع' المرورى
بن بختمر 317		الحبط 106
بن ربيعة 97		الحبطى = ابن عمر بن عباد
سريج بن يونس المرورى		ابن حبيب = ابو جعفر محمد ابو
231		عبد الرحمن يونس
بن عبد الرحمن 37		د' [مولاة لبنى العباس بن محمد]
بن عبد المطلب 101 151		106
بن فهر 98		د' بن بهريز = عبد يشوع
بن كعب 51 106 118 125		العطار 317 97
بن لوى 106		حبيش 102
الليث بن خالد 29		ابن د' = زر
محمد بن عبد الله الحرانى		حبيش بن الحسن الاعسم 243 244
166		288, 289, 290, 291, 294 297
المنجم 278		حجاج الاعور 37
ابو حازم [القاضى] عبد الحميد بن		د' [بن يوسف] بن مطر 243 244
عبد العزيز 208		265 268 252
حاطى 4		
الحافى = ابو نصر بشر		
		الحجارى = ابو القاسم ابو محمد
		ابن الحجارى [?] 206
		ابن الحجام = دميانة الاعسر
		ابن حجر = محمد
		الحج بن الحارث الكنانى دغفل 89 90
		د' بن سليمان [حرانى] 118 125
		بن عدى 93 148
		بن محمد 126
		ابو الجناء نصيب 163
		حقي 313
		الحذان 37 ابو عبيدة
		ابن الح' 235
		ابو الحذجان 47
		ابو حدى 7
		ابن حديدة 7
		حذيفة بن اليمان 24
		الحمر 97 103
		بن راسد [راسب] 102
		ابو الح' المدينى 313
		حراش = خراش
		حرافة [?] 306
		ابو حرام العكلى 165
		الحزان 103
		الحرانى = ابو الطيب عبد الرحيم
		ابن حرب = جعفر على بن
		اسماعيل محمد
		محمد بن عبد الله
		د' بن امية 5

جعفر بن محمد بن ابي محمد	جمشيد [= جم الشيد - جم السيد]	ابو الجهم 171
اليزيدي 50 _p	بن ارنجهان 12 _p 238 309	احمد بن يوسف 166
ابو ج' م' بن منصور المرادي	الجلد المصري = ابو عبد الله	بكير بن اعين 220 _p
194	الحسين بن عبد السلام	بن حذيفة 111
م' بن موسى بن شاكر	القاسم بن عبد السلام	ج' بن خلف المازني 47
290 288 _p 272 _p 271 243	ابن جمهور = محمد بن الحسين	بن صفوان 206
بن النعمان الاحول	ج' الفرنجي 356	ابو جهمة العدوي 158
اله' بشيطان الطائي	جميل [شاعر] 142	الجهمي = ابو عبد الله احمد بن محمد
176 175 175	بن عبد الله بن معمر 306	جهينة 98
بن يحيى بن ابي	جناد = ابو محمد	جواسب 316
عبد محبرة النديم	جنادة 168	الجواليقي = محمد بن علي هشام
60	جنان الكاتب 166	جوانشير 119
بن المغيرة 30	جنب 98	ابو الجود القاسم بن محمد بن رمضان
ج' بن المكتفي = ابو الفضل	جنجي [?] الجوخاني 339	الجلاني 84
ابو ج' نصر بن محمد الموصلي	جندب بن فيروز 30	الجل' محمد بن احمد الرسعني 170
168	الجنديسابوري 171	جورجس بن [ابو] بختيشوع 296
ج' بن يحيى بن خالد بن برمك	ابن جني = ابو الفتح عثمان محمد بن علي	298
245 166 122 121 _p 51 7	الجنيد 104 ابو القاسم	جورجيس اليبودي 244
356 355 _p	ابن الج' 38 185 احمد ابو الحسن	الجوزجاني = ابو سليمان موسى
ابو ج' يزيد بن القعقاع المدني 30	ابو علي محمد بن احمد محمد بن عمر بن محمد	الجوع 106
الجعفري = عبد الرحمن بن محمد	بنو جنيد 229	الجوهري = ابو بكر محمد بن زكرياء
الجلد = ابو عبد الله الحسين بن علي	الج' بن عبد الرحمن 103	العباس بن سعيد ابو نصر
ابن الجلاح 203 202	بن محمد بن الجنيد 186	جيرة 45
ابن جلاب 168	ابو القاسم	جيرون 244
الجلدكي 354	ج' بن م' بن نعيم = ابو احمد	ابو الجيش المظفر بن محمد بن احمد
ابن جلد الاندلسي 297	احمد	الخراساني 178 178
الجلودي = ابو احمد عبد العزيز	الجهشباري = ابو عبد الله محمد بن عبدوس	الجيهازي = ابو عبد الله احمد بن محمد ابو علي
جم بن ارنجهان = جمشيد	بن عبدوس	جيومرت 12
بنو جماعة 306	الجهضي = ابو عمرو نصر بن علي	
بنو جم 313 114	ابن الجهم = محمد	
الجهي = ابو خليفة الفضل ابو عبد الله محمد بن سلام		

<p>جعفر بن محمد الصادق = ج' بن محمد بن علي بن الحسين</p> <p>ابو ج' بن م' بن عبد الله الأبهري</p> <p>غلام أبي بكر 201</p> <p>م' بن ع' الأسكافي 180</p> <p>بن رزين اله'</p> <p>بابي الشيص 161</p> <p>بن سليمان الحضرمي 232</p> <p>م' بن عبد الرحمن = ج' م' بن قبة</p> <p>م' بن عثمان بن أبي شيبة 220 37</p> <p>ج' بن م' بن علي 224 220</p> <p>ابو ج' م' بن ع' [بن بابويه] 196</p> <p>[ابن الرضا] 178</p> <p>221 220</p> <p>بن أمية اله' بابي</p> <p>حشيشة 145</p> <p>ابو ج' م' بن ع' بن الحسين الباقر 33</p> <p>ج' بن م' بن ع' بن الحسين الصادق 224 198 178 29</p> <p>355 355 353 317</p> <p>ابو ج' م' بن ع' الشليغاني اله'</p> <p>بابن أبي العزاق</p> <p>[عذافر الخ]</p> <p>العزاقري 147</p> <p>360 353 196 176</p> <p>بن قادم صاحب الفراء 67</p> <p>[بن] م' بن قبة 176</p> <p>27 *</p>	<p>جعفر بن الفضل بن يحيى بن خالد 121</p> <p>بن القاسم 58</p> <p>بن قدامة 168 180</p> <p>ابو ج' القتي = ج' احمد بن محمد</p> <p> ج' محمد بن الحسن</p> <p>ج' بن مبشر 37</p> <p>بن محمد عم 100</p> <p>ابو ج' م' بن احمد بن يحيى</p> <p>أبن عمران 193</p> <p>بن 1 الأشعري 222</p> <p>ج' بن أبي م' بن الأزهر بن عيسى 113</p> <p>بن م' بن الأشعث 125</p> <p>ابو ج' م' بن جرير بن يزيد الطبري</p> <p>الأملي 234-235</p> <p>236 235</p> <p>بن جعفر الكاتب 166</p> <p>م' بن جبيب بن أمية 47</p> <p>158 157 106 88</p> <p>بن الحسن بن احمد القتي 223</p> <p>بن د' الرؤاسي = ج' م'</p> <p>بن أبي سارة</p> <p>د' [ابو بكر] م' بن الحسين</p> <p>البرجلاني 185</p> <p>بن الخ' [الحسن]</p> <p>الصائع 224</p> <p>بن أبي سارة الرؤاسي 64 34</p> <p>66 65</p> <p>بن سعدان الضريم 36 35</p> <p>94 88 70</p> <p>بن شعبة الجرجاني 168</p>	<p>ابو جعفر الاحول = ج' محمد بن النعمان</p> <p>الاموي 312</p> <p>الباقر = ابو ج' محمد بن علي</p> <p>ج' بن حرب المعتزلي 182 36</p> <p>بن الحسين 317</p> <p>بن حمدان الموصلي = ابو القاسم ج' بن محمد</p> <p>ابو ج' الخازن 282 266 251 138</p> <p>ج' الخلدی = ابو الخواص</p> <p>ابو ج' الدامغاني 171</p> <p>ج' الدقاق 233</p> <p>ابو ج' بن رستم الطبري 35 34 3</p> <p>232 217 196 173 141 70 40</p> <p>ج' بن الرضا 221</p> <p>بن سليم 127</p> <p>بن سليمان 198 125 121 48</p> <p>ابن ج' بن س' = اسمعيل</p> <p>ابو ج' اله' بسهكلام الصيمري 174</p> <p>اخو أبي سهل النوبختي 177</p> <p>بن شيرزاد 131</p> <p>ج' الصادق = ج' بن محمد بن علي</p> <p>ابو ج' الضريم 168</p> <p>جعفر بن أبي طالب 151 101 28</p> <p>ابن ج' = عبد الله</p> <p>ابو ج' الطبري = ابو ج' بن رستم ابو ج' محمد بن جرير</p> <p>بن عباسه 153</p> <p>ج' بن عفان الطائي 164</p> <p>بن علي بن محمد المكي 282</p>
--	---	---

ابو الجهم 171

احمد بن يوسف 166

بكير بن اعين 220

بن حذيفة 111

بن خلف المازني 47

بن صفوان 206

بو جهمة العدوي 158

لجهمي = ابو عبد الله احمد بن محمد

جهينة 98

عواسب 316

لجواليقي = محمد بن علي || هشام

جوانشير 119

ابو الجود القاسم بن محمد بن رمضان

المجلاني 84

الجلال محمد بن احمد الرسعني 170

جورجس بن [ابو] بختيشوع 296
298

جورجيس اليبرودي 244

الجوزجاني = ابو سليمان موسى

الجوع 106

الجوهري = ابو بكر محمد بن زكرياء

العباس بن سعيد || ابو نصر

بيرة 45

بيرون 244

ابو الجيش المظفر بن محمد بن احمد

الخراساني 178 178

الجيھاني = ابو عبد الله احمد بن

محمد || ابو علي

جيومرت 12

جمشيد [= جم الشيد = جم السيد]

بن اوتجهان 309 238 12

الجلد المصري = ابو عبد الله

الحسين بن عبد السلام

|| القاسم بن عبد السلام

ابن جهمر = محمد بن الحسين

ج' الفرنجي 356

جميل [شاعر] 142

بن عبد الله بن معمر 306

جناد = ابو محمد

جنادة 168

جنان الكاتب 166

جنب 98

جنگي [?] الجوخاني 339

جندب بن فيروز 30

الجنديسابوري 171

ابن جني = ابو الفتح عثمان || محمد

بن علي

الجنيد 104 || ابو القاسم

ابن الج' 38 || 185 || احمد || ابو الحسن

|| ابو علي محمد بن احمد || محمد

بن عمر بن محمد

بنو جنيد 229

الج'

بن عبد الرحمن 103

بن محمد بن الجنيد 186

|| ابو القاسم

بن م' بن نعيم = ابو

احمد

الجهشياري = ابو عبد الله محمد

بن عبدوس

الجهضي = ابو عمرو نصر بن علي

ابن الجهم = محمد

جعفر بن محمد بن ابي محمد

اليزيدي 50

ابو ج' م' بن منصور المرادي

194

م' بن موسى بن شاكر

290 288 272 271 243

بن النعمان الاحول

اله' بشيطان الطاق

176 175 175

بن يحيى بن ابي

عبد محبرة النديم

60

بن المغيرة 30

ج' بن المكتفي = ابو الفضل

ابو ج' نصر بن محمد الموصلي

168

ج' بن يحيى بن خالد بن برمك

245 166 122 121 51 7

356 355

ابو ج' يزيد بن الققعاع المدني 30

الجعفري = عبد الرحمن بن محمد

الجلد = ابو عبد الله الحسين بن

علي

ابن الجلاح 203 202

ابن جلاب 168

الجلدكي 354

ابن جلد الاندلسي 297

الجلودي = ابو احمد عبد العزيز

جم بن اوتجهان = جمشيد

بنو جماعة 306

بنو جمح 313 114

الجهي = ابو خليفة الفضل || ابو

عبد الله محمد بن سلام

ابو جعفر الاحول = 'ج' محمد بن النعمان

الاموي 312

الباقى = ابو ج' محمد بن

على

ج' بن حرب المعتزلى 182 36

بن الحسين 317

بن حمدان الموصلى = ابو

القاسم ج' بن محمد

ابو ج' الخازن 282 266 251 138

ج' الخلدى = ابو الخواص

ابو ج' الدامغانى 171

ج' الدقاق 233

ابو ج' بن رستم الطبرى 35 34 3

232 217 196 173 144 70 40

ج' بن الرضا 221

بن سليم 127

بن سليمان 198 125 121 48

ابن ج' بن س' = اسمعيل

ابو ج' اله' بسهكلام الصيرى 174

اخو ابى سهل النوبختى 177

بن شيرزاد 131

ج' الصادق = ج' بن محمد بن

على

ابو ج' الضريم 168

جعفر بن ابى طالب 151 101 28

ابن ج' = عبد الله

ابو ج' الطبرى = ابو ج' بن رستم || ابو

ج' محمد بن جرير

بن عباس 153

ج' بن عفان الطامى 164

بن على بن محمد المكي 282

جعفر بن الفضل بن يحيى بن خالد 121

بن القاسم 58

بن قدامة 168 130

ابو ج' القتي = ج' احمد بن محمد

|| ج' محمد بن الحسن

ج' بن مبشر 37

بن محمد عم 100

ابو ج' م' بن احمد بن يحيى

ابن عمران 193

بن 1 الاشعري 222

ج' بن ابى م' بن الازهر بن عيسى

113

بن م' بن الاشعث 125

ابو ج' م' بن جرير بن يزيد الطبرى

الاملى 234-235

236, 235,

بن جعفر الكاتب 166

م' بن جبيب بن امية 47,

158 157, 106 88

بن الحسن بن احمد القتي

223

بن د' الرؤاسى = ج' م'

بن ابى سارة

ج' [ابو بكر] م' بن الحسين

البرجلانى 185

بن الح' [الحسن]

الصائغ 224

بن ابى سارة الرؤاسى 64 34

66 65

بن سعدان الضريم 36 35

94 88 70

بن شعبة الجرجانى 168

جعفر بن محمد الصادق = ج' بن

محمد بن على بن الحسين

ابو ج' بن م' بن عبد الله الابهري

غلام ابى بكر 201

م' بن ع' الاسكافى 180

بن رزين اله'

بابى الشيص

161

بن سليمان

الحضرمى 232

م' بن عبد الرحمن = ج'

م' بن قبة

م' بن عثمان بن ابى شيبة

229 37

ج' بن م' بن على 224 220

ابو ج' م' بن ع' [بن بابويه] 196

[ابن الرضا] 178

221 220

بن امية اله' بابى

حشيشة 145

ابو ج' م' بن ع' بن الحسين الباقى

33

ج' بن م' بن ع' بن الحسين الصادق

224, 198 178 29

355 355, 353 317

ابو ج' م' بن ع' الشليغانى اله'

بابن ابى العزاقى

[عزاقى الخ]

العزاقى 147,

360 353 196 176

بن قادم صاحب الفراء

67

[بن] م' بن قبة 176

ابن الثلجى = ابو عبد الله محمد
بن شجاع
ثمالة قبيلة من الارد 59
ثمود 191 96
ثناء الكاتبة جارية ابن فيوما [?] 7
ابن ثوبة = ابو بكر || ابو الحسين =
ابو العباس احمد بن محمد
ابو ذ' الاسدى 45
ذ' بن يونس 352 130
ابو ثور ابراهيم بن خالد بن اليمان
الكلبي 211 211 38
ذ' الطحل 97
بنو ذ' بن عبد مناة بن اد 225
ذ' بن يزيد 29
الثورى 203 25 || ابو عبد الله سفيان
|| عبد الله بن محمد بن هارون
ج
ابن جابر = ابو اسحق ابراهيم
ج' [جد البلاذرى] 113
بن حيان = ابو عبد الله
بن سنان الحرانى 285
بن قرة الحرانى 326 285
الجاحظ = ابو عثمان
ابو جاد 4
الجارود 102
ابو الج' = ابو النجم زياد بن المنذر
جاماسب 354 353 239
ابو الجاموس ثور بن يزيد اعرابي 45
جاويدان بن سهرق 343, 344
الجباى = ابو سعيد || ابو على محمد
الاسكافى 180

جبارى 271
جبريل بن بختيشوع 296 244
ابو ج' بختيشوع بن جبريل 296 24
396
جبل بن يزيد 125 118
جبله بن سالم 305, 244
الجبهانى = محمد بن احمد
جبير بن غالب = ابو فراس
المجدرى = عاصم
حظلة = ابو الحسن احمد بن جعفر
حجى 313
جديس 100 96 5
الجذام [ج'] 106 98 58
بنو جذيمة بن ملك بن نصر 29
جرب الدولة = ابو العباس احمد
بن محمد
ابن الجراح = محمد بن داود || وكيع
ابو الجراح العقيلي 51 47
جران العود النيمى 158
الجزم 5
بن ربان من اليمن 57
الجرمى = ابو عبد الله احمد بن
محمد || ابو عمر صالح بن اسحق
جرهم 96 5
ابو جريج 234 26
جرير 159 158, 132 106, 97 57
الطبيب 300
بن عمر بن لجأ 106
بن يزيد بن خالد 125
الجزرى 28 || الحزرى
الجزم 5
جوى 70

ابو جزي الاسدى 158
ابن ج' = عمرو
بنو جشم 180
ابن الجعاني = ابو بكر عمرو بن
محمد
الجعد = ابو بكر محمد بن عثمان
ابن ابى الج' = الحسن بن على
الج' بن درهم 337-338
الجعدى 158 75 36 = نابغة
ابو جعفر 33 || 112 || منصور || مروان
بن محمد
احمد بن الحارث الحزاز 93
104-105 101
بن 1' بن عبد الله بن
حبش 275
1' بن عبيد 75
بن ابى عثمان
الكاتب 166
بن محمد بن رستم
الطبرى 60
بن سلمة
الطخارى
208, 207 204
بن م' العيالى 211
بن عيسى
تقى 222
بن م' بن ابى نصر
البرنطى
220
ج' بن 1' المرورى = ابو العباس
ابو ج' [ابو الحسن] احمد بن يحيى
بن جابر البلاذرى 244 166 118

ابن تمام الدهقان = ابو الحسن محمد	ثابت بن احوسا 326
بن علي بن الفضل	بن ايليا 326
[بنو] تميم 94, 96, 99 106 159	البناني = ابو محمد
242 227 191	بن ابي ذ' = ابو محمد
ذ' الداري 28	بن دينار = ابو حمزة الثمالي
ابو ذ' معد = معز لدين الله	بن زيد = ابو زيد
ذ' بن ابي مقبل 78 158	ابو ذ' سعيد = ابو محمد ذ' بن ابي ذ'
التميمي = ابو الحسن علي بن زياد	سليمان بن سعد 242
ابو الحسن علي بن محمد	ذ' بن الفكاح 27
ابو الحسن محمد بن الحارث	الضريم 220
ابو ثواب [?] 84	بن طبون 326
توبة 111	بن عمرو بن حبيب 72
بن الحميم 306	بن قرثيا 326
بن المضرس 102	بن قرّة = ابو الحسن
ابو ذ' ميمون بن حفص 30	بن قمع 244
نور 12 = طور	ابو ذ' محمد = ابو م' ذ' بن ابي ذ'
توزون [توزون] 20	ذ' بن نصر بن ملك 71
التوزونية 20	ابو ثروان العكلي الوحشي 46 51
التوري 60 61	ثعل 99
تيم 106	ثعلب = ابو العباس احمد بن يحيى بن زيد
ذ' اللات [الله] بن ثعلبة 106 201 223	ابن ذ' 33
الرباب 53 97	بنو ثعلبة بن السيد بن ضبة 68
قريش 53	الثعلبي = الثعلبي
بن مرة 94 98 105 198	ثعلة [?] 120 304
تيمبا 5	الثقفي = ابو اسحق ابراهيم بن محمد عيسى بن عمر يوسف بن عمر
ابن التيهان 22	ثقيف 97 102 103 137
ث	ابن ابي الثلج = ابو بكر محمد بن احمد
ثابت 170	
ابن ذ' = سنان علي	
ابن ابي ذ' = عبد العزيز بن عمران	
ذ' بن ابراهيم بن زهرون 272	
البنوني 353 358	
بنو بويه 134 272	
بيان = بنان	
ابو البيان 162	
ابو البيداء اسعد بن عصمة الرباحي 44 44 45	
بيهس 96	
ابو ب' [بن] الهيصم بن جابر 182	
بيوراسب 12	
البيوطي = ابو يعقوب يوسف بن يحيى	
ت	
تابط شرا 68	
التبابعة 96	
التجيبى = ابو بكر	
تداري 244	
تذرس السنقل 214	
الترمذي الصغير = ابو الحسن	
الترمذي = ابو اسمعيل ابو عيسى	
محمد بن عيسى	
ابن التستري = ابو الحسين سعيد بن ابراهيم	
التستري بن علي الوراق 107	
تغلب 105	
بن وائل 106	
ابو ذ' بن ناصر الدولة واخوه 154	
الثعلبي = محمد بن الحارث	
التفليس [?] 244	
التمار = علي بن اسمعيل بن ميثم	
ابو تمام حبيب بن اوس الطائي 122 133 146 149 151	
154 155 165 169	
الحرائي 47	

ابن الثلجى = ابو عبد الله محمد
بن شجاع

ثمالة قبيلة من الازد 59

ثمود 96 191

ثناء الكاتبة جارية ابن فيوما [?] 7
ابن ثوابة = ابو بكر || ابو الحسين =
ابو العباس احمد بن محمد

ابو ذ' الاسدى 45

ذ' بن يونس 130 352

ابو ثور ابراهيم بن خالد بن البيان
الكلبى 38 211 211

ذ' الطحل 97

بنو ذ' بن عبد مناة بن اد 225

ذ' بن يزيد 29

الثورى 25 203 || ابو عبد الله سفيان
|| عبد الله بن محمد بن هارون

ج

ابن جابر = ابو اسحق ابراهيم

ج' [جد البلاذرى] 113

بن حيان = ابو عبد الله

بن سنان الحرانى 285

بن قرة الحرانى 285 326

الجاحظ = ابو عثمان

ابو جاد 4

الجارود 102

ابو الج' = ابو النجم زياد بن المنذر

جاماسب 239 353 354

ابو الجاموس ثور بن يزيد اعرابى 45

جاويدان بن سهرق 343 344

الجبامى = ابو سعيد || ابو على محمد

الاسكافى 180

جبارى 271

جبريل بن بختيشوع 244 296

ابو ج' بختيشوع بن جبريل 24 296

296

جبل بن يزيد 118 125

جبله بن سالم 244 305

الجهاني = محمد بن احمد

جبير بن غالب = ابو فراس

الجندرى = عاصم

جحلة = ابو الحسن احمد بن جعفر

جحى 313

جديس 5 96 100

الجدام [ج'] 58 98 106

بنو جذيمة بن ملك بن نصر 29

جرب الدولة = ابو العباس احمد

بن محمد

ابن الجراح = محمد بن داود || وكيع

ابو الجراح العقيلي 47 51

جران العود النيبى 158

الجرم 5

بن ربان من اليمن 57

الحرمى = ابو عبد الله احمد بن

محمد || ابو عمر صالح بن اسحق

جرهم 5 96

ابو جريج 26 234

جريس 57 97 106 132 158 159

الطبيب 300

بن عمر بن لجأ 106

بن يزيد بن خالد 125

الجزرى 28 || الحزرى

الجزم 5

جرى 70

ابو جرى الاسدى 158

ابن ج' = عمرو

بنو جشم 180

ابن الجعاني = ابو بكر عمرو بن

محمد

المجدد = ابو بكر محمد بن عثمان

ابن ابى الج' = الحسن بن على

الج' بن درهم 338-337

الجعدى 36 75 158 = نابغة

ابو جعفر 33 || 112 || منصور || مروان

بن محمد

احمد بن الحارث الحزاز 93

101 104-105

بن ا' بن عبد الله بن

حبش 275

بن عبيد 75

من ابى عثمان

الكاتب 166

بن محمد بن رستم

الطبرى 60

من سلمة

الطخارى

204 207 208

بن م' العيالى 211

بن عيسى

قضى 222

بن م' بن ابى نصر

البرنطى

220

ج' بن ا' المروزى = ابو العباس

بو ج' [ابو الحسن] احمد بن يحيى

بن جابر البلاذرى 113 166 244

358 353 البوني	ابن تمام الدهقان - ابو الحسن محمد	ثابت بن احوسا 326
272 184 بنو بويه	بن علي بن الفضل	بن ايليا 326
بيان = بنان	[بنو] تميم 94, 96, 99 106 159	البناني = ابو محمد
ابو البيان 162	242 227 194	بن ابي ذ' = ابو محمد
ابو البيداء اسعد بن عصمة الرباحي	ذ' الداري 28	بن دينار = ابو حمزة الثمالي
15 44 44	ابو ذ' معد' = معز لدين الله	بن زيد = ابو زيد
بيهس 96	ذ' بن ابي مقبل 158 78	ابو ذ' سعيد = ابو محمد ذ' بن
ابو ب' [بن] الهيصم بن جابر 182	التميمي = ابو الحسن علي بن زياد	سليمان بن سعد 242
بيوراسب 12	ابو الحسن علي بن محمد	ذ' بن الفحاح 27
البيوطي = ابو يعقوب يوسف بن	ابو الحسن محمد بن الحارث	الضريه 220
يعحي	ابو ثواب [?] 84	بن طبون 326
ت	توبة 111	بن عمرو بن حبيب 72
تابط شرا 68	بن الحميم 306	بن قرثيا 326
التبابعة 96	بن المضرس 102	بن قرة = ابو الحسن
التجبيي = ابو بكر	ابو ذ' ميمون بن حفص 30	بن قمع 244
تذاري 244	تور 12 = طور	ابو ذ' محمد = ابو م' ذ' بن ابي ذ'
تذرس السنفل 244	توزون [تورون] 20	ذ' بن نصر بن ملك 71
الترمذي الصغير = ابو الحسن	التوزونية 20	ابو ثروان العكلي الوحشي 46 51
الترمذي = ابو اسمعيل ابو عيسى	التوري 60 61	ثعل 99
محمد بن عيسى	تيم 106	ثعلب = ابو العباس احمد بن يحيى
ابن التستري = ابو الحسين سعيد	ذ' اللات [الله] بن ثعلبة 106 201 223	بن زيد
بن ابراهيم	الرباب 53 97	ابن ذ' 33
التستري بن علي الوراي 107	قريش 53	بنو ثعلبة بن السيد بن ضبة 68
تغلب 105	بن مرة 94 98 105 198	الثعلبي = الثغلي
بن وائل 106	تيما 5	ثعلة [?] 120 304
ابو ذ' بن ناصر الدولة واخوه 154	ابن التيهان 22	الثقفي = ابو اسحق ابراهيم بن
الثغلي = محمد بن الحارث	ث	محمد عيسى بن عمر يوسف
الثفليسي [?] 244	ثابت 170	بن عمر
التمار = علي بن اسمعيل بن ميثم	ابن ذ' = سنان علي	ثقيف 97 102 103 106 137
ابو تمام حبيب بن اوس الطامي	ابن ابي ذ' = عبد العزيز بن	ابن ابي الثلج = ابو بكر محمد بن
151, 149 146 133 130 122	عمران	احمد
169 165 165 155, 154	ذ' بن ابراهيم بن زهرون 272	
الحرائي 47		

ابو بكر محمد بن خلف بن المزيان
= ابو العباس

أ' د' م' بن ح' وكيع 114 141

م' بن داود 213 218

بن زكرياء الرازي 16 38 171

296 286 249 248 175

351 317 299-303 298

358 355 353 353 352

م' بن ز' ابن شاذان الجوهري

317

بن عبد الله البردعي 237

الصيرفي 213

الحاملي 233

بن محمد

الابهرى

201 201

بن عبد الملك التاريخي 87

ابن عبدة 105

بن عثمان الجعد 38 82 88

أبو د' م' بن علي بن اسمعيل القفال

215

المبرمان 60

المراغي 86

بن عمر 297

بن حفص بن

الفرخان الطبري

251 [?] 273

بن القاسم الأنباري 34

87 84 75 74 36 35

أ' بن م' المازني 57 58 60 63

أبو د' م' بن المنكدر 183

بن هارون بن مخلد 167

ابو بكر محمد بن هاشم الخالدي 169

بن همام = ابو علي

محمد

بن يحيى بن العباس

الصولي 140 129 59

150 - 151 151 142

161, 160, 159 156

169 168 166 165

بن اليمان السمرقندي

301

د' بن النطاح 146 163

أبو د' هلال بن يحيى د' بهلال الرازي 205

بن البرزاق 35

وكيع = أ' د' محمد بن خلف

البكري [النسابة وكان نصرانيا] 89

|| أبو الفضل محمد

ابن بكوس = أبو اسحق ابراهيم

بكير بن اعين = أبو الجهم

البلاذري = أبو جعفر احمد بن

يحيى

ابن بلال = أبو الحسن علي

د' بن أبي بردة 125 126

بن جرير 159

الخارجي 93

بلخي 345

البلخي 52 || 174 || 342 || ابن زيد ||

أبو زيد احمد بن سهل ||

سهيل || أبو القاسم || أبو

مطيع || أبو يحيى

ابن اله' 206

بلعم بن تيم 106

بلقيس ملكة مصر 354

البقيسي = التفليسي

بلقين 98 = بنو القين

البلوي = أبو محمد عبد الله بن

محمد

بلي بن الحاف [الحاف] بن قضاة

193

بن عمرو بن الحاف بن قضاة

193

ننان بن سمعان 180

البناني = أبو محمد ثابت || ابن

وكيع

بندار بن محمد بن عبد الله 224

البندق = محمد المهلبى

البندنجي = اليمان بن أبي اليمان

ننيان دخت 314

نفس 314

أم البنين 306

بهاريد 344

البهدي = أبو الخطاب عمرو بن

عامر

بهرام 305

جوبين 314

جور 303 314

دخت 314

بن سابور 334

شوس 305

بن مردانشاه 245

ابن بهريز = عبد يشوع

بهن بن ارديشير 287

بوباش = أبو القاسم

البرزجاني = أبو الوفاء

البوقى = الحسين

بولان 4

بكر بن الفيض بن عبد الحميد

التميمي 126

ابو د' ابن مجاهد = ا' د' احمد بن

موسى

محمد بن ابراهيم العلوي

القاضي 86

بن المنذر

النيسابوري

215

بن احمد بن محمد بن

ابي الثلج 34 233-234

235

بن ا' بن مزيد د'

بابن ابي الازهر

147-148

بن منصور الخياط

81

بن اسحق الاهوازي 154

القاشاني 213

213

م' بن الجهم 220

ا' د' م' بن الحسن الانصاري

النقاش 33

بن دريد 35

58, 43 42

77 63 61-62

88, 87 83 82

بن مقسم 33 30

بن الحسين البرجلاني

= ابو جعفر م'

بن عبيد الله

بن الح' الاجري 214-215

بن... الحبار البلدي 169

ابن بكر الشيرازي 158

د' بن صود 127

ابو د' الصولي = ا' د' محمد بن يحيى

بن العباس

عاصم بن بهدلة 29 29 29

36 32, 31

قريب 55

بن عباس 86

عبد الله بن سليمان ابن

ابي داود الحجستاني 36 34

232-233 37

ابو د' عبد الله بن كثير = ابو معبد

بن محمد بن شقير

83

بن محمد بن ابي شيبة

229 34

عبد الرزاق بن همام 228

د' بن عبد العزيز بن ابي دلف

137

ابو د' من ولد عمر

199

د' بن عبد الوهاب المديني 25

ابو د' عبيد [عبد] الله بن محمد ابن

ابي الدنيا 185

العروضي 164

بن العلاف 168

علي بن محمد الخراساني السامح

العلوي 353 359

عمرو بن محمد بن سلام اله'

بابن الجعاني 197

بن عياش واسمه محمد ويقال

شعبة بن سالم 29 29

ابو بكر احمد بن محمد بن المجاج

المروري 280

بن م' الطالقاني 167

بن هانسي

الاثرم 229

بن موسى بن العباس

ابن مجاهد 31 81

129 53 35, 34 33 32

بن نصر وابنه 7

بن اشته الاصفهاني 34

الاصم غلام معمر بن الاشعث

100 34,

بن الانباري = ابو د' محمد

بن القاسم

بن ابي اويس 199

ايوب بن ابي تميم

الختياني 184

التجبي 168

[ابو] د' بن ابي الثلج = ا' د' محمد

بن احمد

بن ثوبة القصري 352

جعفر بن محمد بن الحسن

الفيريابي الصغير 232

بن دريد = ا' د' محمد بن

الحسن

بن رائق 145

الرازي = ا' د' احمد بن

علي || ا' د' محمد بن زكرياء

الزهرى 11

ابن السراج 64, 62 59 50

بن ابي شيبة = ا' د' عبد

الله بن محمد العبسي

305 269 11 بزرجهر	307 101 بشر بن مروان بن الحكم	كار = ابو عيسى
315 بن البختكان	المريسي بن غياث [عتاب]	بن رباح 111
334 بزرجهر	184 182	بن عبد الله 100
البرنطلي = ابو جعفر احمد بن	بن معاذ العقدي 234	كر 105
محمد بن ابي نصر	بن المعتد 305	و بكر [من اهل انطاكية] 168
ابن بسام الشاعر = على بن محمد	بن المعتبر 38 162	[الصديق الخليفة] 24 99,
بن نصر بن منصور	بن مغيرة المهلبى 307	101 102 103 182 196 231
بسباسة 307	ابو د' وراق بن عمر اليشكري 33	[العروضي] 164
البستى 202 ابو سليمان احمد بن	د' بن الوليد القاضي = ابو الوليد	[بن مجاهد ?] 32
محمد ابو القاسم	البصرى = ابو بشير الحسن بن	ابراهيم بن رستم المرورى
بشار بن برد د' بالمرعث 143 132	ميمون	203
338 160 159 147 144	اله' بالجعل = ابو عبد الله	احمد بن زهير بن حرب
ابن د' = احمد بن محمد بن	الحسين بن على	ابن ابي خيشة
سليمان	بن ابراهيم	230 202 110 42
ابن ابي بشتى 173	البصير = ابو على	بن عبد الله بن
البشتى = البستى	ابو اله' 163	سيف بن سعيد 211
ابن ابي بشر = ابو الحسن على بن	ابو د' ليث = ابو محمد ليث بن	بن عبيد الله بن
اسماعيل	البختري	سيف المجستاني
ابو بشر احمد بن ابراهيم بن احمد	ابن البطاح = ابن النطاح	80
العمى بصرى 197	ابن بطحا 317-318	بن على الرازى 208
اسماعيل بن ابراهيم ابن	البطريق 244	[بن قيس]
عليه 201 227	بن اله' = ابو يحيى	بن المختار
د' بن الحارث = ابو نصر	ابن اله' = ابو زكرياء يحيى	اله' بابن
بن ابي حازم 158	البطين بن امية الحمصى 163	وحشية
بن ابي سارة 126	ابن ابي بعة [يعرة] = محمد بن	312 311-312 245 171
ابو د' عمرو بن عثمان بن قنبر سيمويه	الحسين	359, 358 353 317
52-53, 52, 51-52 41	ابن ابي البغل = ابو الحسين محمد	د' بن ع' بن معجور الاحشاد
60, 59, 58, 57, 54	بن يحيى	ابن الاخشيذ 38 34
86 85 64 63, 62, 61	البغوى = ابو العباس ابو القاسم	235 174 173, 173 100
متى بن يونس [يونس] 244	عبد الله بن محمد	بن عمر بن مهير
262 251, 250, 249, 248	البغياني الكاتب 136	المخاض 206
264 264 263-264 263	ابو بغيض 53	بن كامل بن خلف
د' بن مروان = ابو الحكم		بن شجرة
		235 35 32

353 297 297	أهرون القس ابن امين	الباحث عن معتاص العلم = ابو منصور محمد	بجيلة 106
	الاهوازي = ابو بكر محمد بن اسحق	البارد = ابو الفضل حماد	بدر غلام المعتضد = ابو النجم
227	الارزاع	بارق 98	البدعي = احمد بن محمد
	الارزاعي = ابو عمرو عبد الرحمن	ابن البازيار = ابو علي احمد بن نصر	برادعي 24
111 106 99 98 54	الاروس	محمد بن عبد الله بن عمر	البرامكة 8 46 48 65 105 120
	ابن اوي بن ايوب = ابو نصر	ابن باغان = ابو الربيع العباس	244 175 149 134 124 121
	ابن ابي اويس 107 اسمعيل ابو بكر	الباقر = ابو جعفر محمد بن علي بن الحسين	355 352 345 338 245
106 99 97 96 95 5	ايداد [القديمة]	ابن بانه = عمرو	بربري الحزمي 235
94	كنانة	بانوجة [بانوقة] 307	البربري الحرز = ابو الحسين اسحق
	اياس بن معاوية 104	بنو باهلة 158 106 97 54 53	بن ابراهيم بن عبد الله
	ايتاخ 122 = اتياخ	الباهلي 83 81	البرجلاني = ابو جعفر محمد بن الحسين
12	ايرج	البيبغا = ابو الفرج عبد الواحد	برداسف = برداسف
244	ايوب	البتاني = ابو عبد الله محمد بن جابر	البردعي = احمد بن الحسين ابو بكر محمد بن عبد الله
	بن تميم [التميمي] 29 29	بثينة 306	بردويه [برزويه] 87
	الرهاوي 244	البجة 19	برزخ العروضي 72 35
	السختياني = ابو بكر	بجيلة 220 159 98	ابو برزة الفضل بن محمد المختلي [?] 281
	ابو سليمان بن ايوب بن محمد	بن انمار بن ارش 56-57	برزويه = بردويه
148	المديني	البحثري = الوليد بن عبادة	البرسي = القاسم بن ابراهيم بن طباطبا
148 114	بن ابي شيخ	بحر بن نصر 212	البرقي = ابو عبد الله محمد بن خالد
202	بن يحيى الضبي 39 36	بحشل 171	برمك 127 122
	ابن القاسم الرقي 244	بحير الراهب 22	البرمكي كاتب ابي جعفر بن عباس 153
	ابو ابن اخت الوزير 50	البخاري = ابو الطيب محمد بن علي ابو عبد الله محمد بن اسمعيل بن المغيرة	ابو البرهشم واسمه عمران بن عثمان
	ب	بخت نصر 287 270	البريدى 31
	بهف 103	ابو البخثري وهب بن وهب بن كنير 100	برية المصري 164
	بابك بن بهرام 341	بختيشوع = ابو جبريل	البراز [البرزار] = ابو طالب عبد الواحد عبيد بن خلف
	الحرمي 342-344 341 188	ابن بابر = ابو الحسن علي	ابو عمرو حفص ابو محمد خلف
	باح = ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن غالب		

ابو الاسود الدؤلى [الدؤل] 39-40
158 104 91 41, 40, 163

الشيباني 163

الاسود بن يزيد الخفي 183

أسيد بن أبي العيص بن أمية 5 226
الاشترى 93

ابن اشته = ابو بكر

الاشج = ابو سعيد عبد الله

اشجع 98 159

الاشجعي 225

ابن الاشعث 93 || جعفر بن محمد

|| عبد الرحمن بن محمد || معمر

ابو الا' عزيز بن الفضل 114

1 بن قيس 111

الاشعر 98

الاشعري = ابو جعفر محمد بن احمد

بن يحيى || ابو الحسن

على بن اسمعيل بن

أبي بشر || ابو موسى

الاشيطي 314

ابن اشناس = ابو الحسن محمد بن

الحسن || ابو الطيب

الاشناداني = ابو عثمان

الاشناني = ابو الحسين عمر بن

الحسين || ابو العباس احمد

بن سهل || محمد بن يحيى

ابن الا' 209

اشهب بن عبد العزيز 199

ابن الاشيب = ابو عمران موسى

ابن اشيم = حفص

ابن أبي الاصبع = ابو العباس احمد

بن محمد

الاصبع بن عبد العزيز بن سالم
المجستاني 305

الاصطخري 282 || ابو سعيد الحسن

بن احمد بن يزيد

الاصفهاني = ابو على الحسن بن

عبد الله

الاصم = ابو بكر

النيسابوري = ابو العباس

محمد بن يعقوب

الاصعي = ابو سعيد عبد الملك

ابن اخي الاصعي = ابو محمد عبد

الرحمن

ابن الاعدي الحيزي 338

ابن الاعرابي = ابو الحسن على || ابو

عبد الله محمد بن زياد

الاعرج = ابو ملك

الاعشى [الشاعر الكبير] 78 75 74

158

[الصغير] 158

[القاري] 32

الاعمش 26 29, 30 31 32 203

الاعور بن براء = ابو زياد

اعين بن سنبل [سنسن] 220

افار بن لقيط 44

افريدون بن اثفيان [?] 12

بن كاو اثفيان بن افريدون

ابن الاقليدسي = ابو اسحق ابراهيم

بن محمد بن صالح

اقلبيون = قلمون

اقمر [?] 102

ابن اكثم = محمد بن يحيى

ابن الاكفاني = عبد الله بن صالح

اليسع 4

ابن اماجور = ابو القاسم عبد الله

اماد الموبد 13 12

ابن الامام 810

امامة بنت حمدون 150

الامدي = ابو القاسم الحسن بن بشر

امنة بنت الوليد بن يحيى بن ابي

حفصة 161

امرو القيس بن حجر 78 97 132 155

157 157

بنو امري القيس بن زيد مناة بن

تميم 106

الامري = حفص بن ابي النعمان

|| عبد الله بن سعيد

الدولة الاموية 303

امير المؤمنين 219 221 = على

اميم بن عمران 306

اميمة = سكيكة ابنة الحسين

الامين 65, 102 205 244 296

امية 111

بنو امية 7 21 32 50 90 91 99

120, 140 148, 203 337 345

ابو امية 162 || الكاتب 145

1 بن ابي امية 162

الانباري = ابو محمد قاسم بن محمد

ابن الا' = ابو بكر محمد بن القاسم

الاندلس 88

انس بن ابي شيخ 126

بن مالك 183

الانطاكي ويدا' بالهتبي 284

انوشروان 118 119 239 305 316 342

ابن الاهتم = عبد الله

اسحق بن حماد 7 199	اسحق بن يزيد 245	اسماعيل بن جعفر بن سليمان 121
بن حميد الطوسي 165	بنو اسد 106 99 70, 59 54 49, 227 159 158	بن ابي كثير
بن حنين = ابو يعقوب 1	بن خزيمه 106 105 97 94	الانصاري 28
بن الخطاب 126	بن عبد العري بن قصي 105 98	بن الحسن = ابو طاهر
بن خلف 338	1	منصور بنصر الله
الراهب 15 239 246 254	بن عبد الله القسري 103	بن حماد بن ابي حنيفه 201
بن راهويه = ابو يعقوب	الاسدي = ابن الحسن واسمه محمد	ابو 1
بن سلمه 128	بن عبد الله بن صالح	بن ابي حنيفه 182
بن سليمان بن علي الهاشمي 316 303 245 244	اسرائيل بن زكرياء الطيفوري 298	201
ابو 1 بن شهرام 243	اسطورس الرئيس 24	الخطبي 171
ابو 1 بن الصباح السبيعي 164	الاسعدون 106	ابو 1 الربيعي 37
ابو 1 الطبري 76	اسفنديار 305	ابو 1 بن زياد 219
طلحه بن عبيد الله [الطليحي] 113	الاسكافي 168 النيسابوري	بن ابي ز 37 33
عامر بن حفص = ابو اليقظان	ابن اخي الا 180	السكوني الشعيري 219 217
عامر	اسلم بن جذرة [?] 4	السدي = 1 بن عبد الرحمن
ابو 1 بن علي بن سليمان 3 15	المنقري 29	بن صبيح 126
ابو 1 بن ابي عون = ابو 1 ابراهيم	الاسميون من سهم بن اسلم 98	بن عبد الله القسري 125
ابو 1 بن عيسى بن علي الهاشمي	اسما 306	بن قسطنطين 28
= ابو 1 بن سليمان	ابن 1 = ابو القاسم عبد الله بن علي	بن ابي المهاجر 29
بن الفضل 162	ابو 1 ابراهيم بن يزيد التيمي 183	بن عبد الرحمن السدي 33
ابو 1 الكرمانى 316	ابو 1 بن خارجه الفراري 307	بن عيسى العطار = ابو اسحق
بن ابي ليلى 29	اسماعيل بن ابراهيم بن عليّه =	القرطبيسي 164
بن محمد بن اسحق 234	ابو بشر	بن ابي كثير 37
محمد المعتصم بالله = الميه	بن احمد ابن الزجاجي 60	بن محمد القمي 85
ابو 1 بن ابي محمد اليزيدي 50	بن اسحق [بن حماد القاضي]	قنبرة = ابو محمد
بن معاذ البصري 165	199, 116, 38	ابو 1 بن اسماعيل
الموصلي = ابو 1 بن ابراهيم بن بهمن	بن اسمعيل بن حماد = ابو اسحق	بن ابي محمد اليزيدي 50-51 164
بن نصير = ابو ابراهيم	بن ابي اويس = ابو عبد الله	بن مهران بن محمد = ابو يعقوب
بن يحيى بن سريح = ابو الحسين	ابو 1 الترمذي 212	بن موسى 234
	ابو 1 بن جذر الحريري 164	بن هبار 102 26*

ابو اسحق ابراهيم بن سنان 272	ابن الازهر = جعفر بن ابي محمد	الاخيمى = ابو حري عثمان سلامة
ابو ' بن اذ' الطاهري 84	طالب طالوت	بن سليمان
ابو ' اذ' بن العباس ابن محمد	ابن ابي الا' = ابو بكر محمد بن	الخنس = الاخفش البصري
بن مولى [الصولي]	احمد بن مزيد	بن شريق الثقفي 105
344 317, 122	ابو الا' ابن بنت ابي النجم 158	اد بن اد 4
' بن اذ' بن عبد الله بن	ابو اسبكتكين 355	ابن ادولي 235
الصباح = ابو الحسين	الاستان 19	اد 98
بو ' اذ' بن ابي عون 147	اسحق 54 119 116 344-345	ابن ادرباد بن فيروز بن شاهين =
' بن اذ' الفزاري 164	ابن ' [صاحب السيرة] = ابو عبد	ابو الربيع محمد بن الليث
بو ' اذ' بن محمد الثقفي الاصفهاني	الله محمد	ادريس بن ابي حفصة 140
224	ابو ' 215	ابن ادم = ابو زكريا يحيى
بن محمد بن الحارث بن اسما	' بن ابراهيم 50 ' بن ' بن بهمن	' بن عبد العزيز 162
الفزاري 92	ابو ' اذ' بن احمد بن الحسن	الادمى = ابو على الحسين بن محمد
بن محمد بن السري الزجاج	الرباعي 218	الرازي = ابو سعيد سهل بن
88, 86 85 81 62, 60 34	' بن اذ' [ابن احمد] المرزوي 30	زياد
ابو ' اذ' بن محمد بن صالح ابن	ابو ' اذ' بن احمد المرزوي 212	ابن ادهم 125 ابراهيم
الاقليديسي 156	بن اسحق بن ابراهيم	ابو ' الكلابي 47
بن عياش معتزلي	الحربي 37 232-231	انجانه = محمد بن علي
173	بن اسمعيل ابن عليّة	ابن اذنوبي [?] 235
' بن اذ' المصعبي 271, 206	الأكبر 227 212 201	ارنشير 337 [بن بابك, بابكان] 113
ابو ' اذ' المودب 37	اذ' بن بكوس العشاري 249	316, 315 304 239 126 119
النمس 9	316 252, 251	ارونداسب [ارواداسب] 12
بن هلال بن ابراهيم	' بن اذ' بن بهمن الموصلي 42	اريدى صاحب اهل خيفة السماء 341
الصابي 172 134	143, 140-142 101 95-96	الازن 159 98 96 57 53 42
قويري 263 262 249, 244	164 151 145, 144	بن الغوث 59
354	ابو ' اذ' بن جابر 218	' عمان 107
' الازرق = ابو محمد ' بن يوسف	بن حبيب السقطي 235	الازدي = ابو القاسم عبد الله بن
ابو ' اسمعيل بن اسحق بن اسمعيل	الفزاري 273	محمد
القاضي 200, 200	284 275	الازرق = عثمان بن عمرو ابو محمد
ابو ' اس' بن عيسى العطار 109	اذ' بن حماد بن اسحق 200	اسحق
' بن ايوب 146	بن سفيان بن سليمان	الازرقى = محمد بن عبد الله بن
بن بشر 94	الريادي 61 58	احمد بن محمد
بن الجصاص 92, 44,		الازهر 164

احمد بن هشام بن عوف = ابو
 352 احمد بن محمد الاشموني
 البدحي 169
 بن ثوابه = ابو العباس
 الحاسب 282
 بن الحاج = ابو بكر
 بن دلال 308
 بن زيدونة الكاتب
 166
 بن سليمان بن
 بشار 135
 بن عبد الله الكاتب
 172
 بن علوجة = ابو
 العباس
 القحطبي 342
 بن متوكل 167
 بن ابي محمد
 اليربوعي 50
 المدبر 166 165 123
 بن هاني الاثرم =
 ابو بكر
 ابن المعتدل [المعتدل] 165 38 37
 ابن المنجم 121
 بن موسى اله' ناخي حروري الجوهري
 212
 بن شاكر 271 267 243
 288
 اللؤلؤي 36
 بن ابي النجم = ابو الرميل
 بن نصر بن مالك الخراعي 37
 المروزي 213
 ابو هارون [?] بن علي بن يحيى
 = ابو يحيى
 164 بن هشام

احمد بن عبد الله بن سلام مولى
 هارون 21 22
 بن ع' بن سيف = ابو بكر
 بن ابي ع' محمد بن خالد البرقي
 221
 ابو [بن] ع' بن م' بن يزدان 124
 بن ع' المروزي اله' بحبش
 الحاسب 275 276
 بن ميمون القداح 187
 بن عبد العزيز بن ابي دلف
 188
 ابو ع' اله' بن يحيى الحلودي 115
 197 196-197
 بن عبيد بن ناصح = ابو عبيدة
 بن عبيد الله بن سيف = ابو بكر
 بن ابي عثمان الكاتب 162
 بن علوية الاصفهاني الكاتب 167
 بن علي بن خيار الكاتب 167
 بن عيسى 285
 المهرجاني 38
 بن يحيى المنجم 143
 بن عمر الكرابيسي 282 265
 بن مهير = ابو بكر
 بن عيسى 167 || 194
 بن شيخ 262 154
 [موسى] اللؤلؤي 36
 ابن الفقيه الهمداني 154
 بن ابي قسر الكاتب 166
 بن كامل = ابو بكر
 الكلبي كاتب مامون 7
 ابو محمد بن احمد بن اسمعيل
 بن ابراهيم بن عيسى
 بن المنصور 151

بن هلال 317
 بن الوزيري 171
 بن يحيى بن جابر البلاذري
 = ابو جعفر
 بن زيد بن سيار
 ثعلب = ابو العباس
 ابو ي' بن علي بن يحيى المنجم
 143 144-143
 بن يوسف 164 || كاتب المامون
 121 122 123 126 151 166 171
 197 || اخوة القاسم = ابو الطيب
 بن يو' الصولي [?] 126
 المهندس 268
 الاحمر 73 || ابو محرز خلف
 ابن 313
 ابن الاحنف = العباس
 الاحوص 111 142 150
 الاحول || حمزة بن القاسم ||
 ابو العباس محمد بن الحسن
 بن دينار || ابو سهل
 || الحرور 8
 احيحة بن الجلاح 202
 ابن الاخشيد = ابو بكر احمد بن
 علي
 الاخطل 78 158 159
 الاخفش 34 57 58 63
 البصري 164
 الصغير = ابو الحسن علي
 بن سليمان
 الجاشعي [الاسط] = ابو
 الحسن سعيد بن مسعدة
 الكبير = ابو الخطاب
 26

حمد بن خلف غلام علي بن

عيسى 284 285

ابو الحليل 42

بن ابي داود 172

بن ابي دوان 104 99 57 10 206

بن زيد الحلواني 28

بن سعد الاصفهاني 171

[بن هشام] بن

عوف = ابو محم

محمد

بن سعيد 74 || ابو الحسن

بن ابي سلمة كاتب عباس 166

بن سليم الرازي = ابو غالب

بو 1 سليمان بن ابي الحسن [بن

ابي علي بن مقله] 9

بن س' المعيدي = ابو

الحسين

بن سهل 80

بن سيار الجرجاني 163

بن شاكر = 1 بن موسى

اله' بابي الشلعل 187

بن صالح بن شيراز 167

بن طاهر 149

بن ابي طاهر = ابو الفضل

بن طولون 204

بن الطيب السرخسي = ابو

العباس 1 بن محمد || ابو

الفرج

بو 1 العباس بن الحسن 9

بن عبد الله بن احمد . . .

بن ذكوان 29

بن رشيد

الكاتب 168

احمد بن اسحق اليهودي 22

بن اسمعيل الامير 300

بن اصيل الكاغدي 174

بن امية بن ابي امية 162

بن بانوش 198

البرقي = محمد بن ابي عبد

الله بن خالد

ابو 1 بن بشر المردني 129

1 بن جعفر غلام بن زريق 311

بن الجنيد 207

ابو 1 جنيد بن محمد بن نعيم 194

1 بن حاتم = ابو نصر

بن الحارث الخزاز = ابو جعفر

الحامص 79 152

بن الحاج 161

بن حسن [مفرئ الشام] 30

بن الحسن الكندي 88

بن الحسين البردعي 208

ابو 1 [ابو الحسين] الحسين بن [ابي

الحسين] اسحق بن ابراهيم

ي' بابين كرنيب 250 263

263 273

بن الحلاف 87

بن حمدون 144

بن حنبل = ابو عبد الله 1

بن محمد

ابن 1 = عبد الله

1 بن ابي الحواري 184

ابو 1 حيدر بن محمد 196

1 بن ابي خالد 7

بن خ' الرياشي 167

ابو 1 الخلال الخالع 169

ابراهيم بن المنذر 111 112

1 بن المهدي بن المنصور 115-116

144 163 316 317

بن ابي موسى الاشعري 202

بن ميمون الموصلي = 1 بن ماهان

النخعي = ابو عمران

بن الوليد [?] 146

الابرش 7 || = سلام

ابرويز 305

الابزاري 170

بنو ابلوط 321

الابهرى = ابو بكر محمد بن عبد الله

الاصفهاني 137

غلام الا' = ابو جعفر بن محمد بن

عبد الله

ابني [اخو الحر] 103

1 بن كعب بن تيس الانصاري

27 27 34 37

ابن ابيه = زكريا || زياد

اثير 73 = ايتاخ

الاثرم = ابو الحسن علي بن المغيرة

|| ابو بكر احمد بن محمد

الاجدها 12

الاجري = ابو بكر محمد بن الحسين

احمد [اخو الرقاشي] 163

ابو 1 26

1 بن ابراهيم 75

[الكاتب] 46 || 1 الكلبى

[الوراق] 35 36

بن اسحق [الخارجي] 164

بن ابراهيم الموصلي

140

الحراني 285

INDEX I

ابراهيم بن عبد الله بن حسن بن حسين 54 بن الصباح بن بشر 9 بن عبد الرحمن العروضي 35 بن علي ابن هرمة 132 111 159 151 143 142 بن عمر الصنعاني 220 بن عيسى المدائني 166 النصراني 181 بن غياث 203 قويري = ابو اسحق ابن 7 بن ماهان [ميمون] بن بهمن الموصلي 143 140, 68 ابن 1 = اسحق ابن الحسن 7 بن محمد 345 بن الحارث بن اسما = ابو اسحق الساسى [الشاشي الشاسي] 60 ابن سعدان بن المبارك 79 النيسابوري ي' تالمركن 155 بن ابي محمد اليربدي 50, 51 بن محمد بن ابراهيم راهويه 230 بن المديني 166 123	ابراهيم الحربي = ابو اسحق 1 بن اسحق بن 1 بن حماد بن اسحق = ابو اسحق بن خالد الصنعاني 225 بن اليمان = ابو ثور بن زادن بن سنان البصري 107 بن زياد 315 بن السري الزجاج = ابو اسحق 1 بن محمد بن سعد 24 92 بن سعيد اعرابي 48 بن سنان = ابو اسحق بن سيار النظام 162 10 179, 172 بن سيارة 163 بن الصباح 276 الصغير 9 بن الصلت 244 250, 268 290 بن طهمان = ابو سعيد بن العباس 126 151 ابو اسحق بن عبد الله [الناقل] 244 253 252 250 249 بن حسن 28 163 112-113	ابان بن تغلب = ابو سعيد الزيات 122 بن عبد الحميد الرقاشي اللاحقي 119 163 163 305 بن ابي عياش 219 ابو 1 نافع = نافع بن عبد الرحمن ابجد 4 الابجر 141 الابج = الحسن بن ابراهيم ابراهيم 116 123 131 145 [الجلد] 10 بن احمد بن الحسن = ابو اسحق بن ادهم 29 70 183 بن اسحق الاباضي 183 بن ابراهيم 111 ابو 1 اس' بن اب' الفارابي 38 1 بن اس' بن اب' الموصلي 140 ابو 1 اس' بن نصير 360 1 بن اسمعيل بن داود الكاتب 166 165 123 ابن عليّة = ابو اسحق ابو 1 اس' بن يحيى [ابراهيم] المرني 201 218 213, 212, 212 التيبي = ابو اسماء حاجب النعمان 184
---	---	--

Index I arabischer, persischer und anderer Namen in arabischer Form.

Index II nichtarabischer Namen nach ihrer im Deutschen üblichen Form.

Index III nichtarabischer Namen, deren eigentliche Form unklar bleibt.



Vorbemerkung Die arabischen Namen sind ohne Rücksicht auf **أبو**, **ابن**, **أخو**, **صاحب** und andere Zusätze (**ذو** ist hiervon ausgenommen) in der Weise geordnet, dass jeder Name nur einmal ausgesetzt, in der nächsten Zeile aber lediglich durch den unter der ersten Anführung frei bleibenden Raum dargestellt wird. Sobald eine Veränderung in den Kunjabezeichnungen etc. eintritt, ist dies selbstverständlich angedeutet. Die durch eckige Klammern eingeschlossenen Worte stellen Varianten oder erklärende Zusätze dar und sind nur unter einander alphabetisch geordnet, ohne in der allgemeinen Reihenfolge mitzuzahlen. — Der arabische Artikel kommt nur bei **عبد الله** in Betracht. Unpunktirte Buchstaben stehen vor den punktirten.

Ueberstrichen sind zu leichter Uebersicht die besonders gebräuchlichen resp. im Texte als solche irgendwie angedeuteten Theile längerer Namenreihen; in ähnlicher Weise ist die bekannteste von mehreren zusammengestellten Personen hervorgehoben; Verweisungen werden durch = ausgedrückt, verschiedene Persönlichkeiten desselben Namens durch || getrennt; letzteres Zeichen ist auch da angewandt, wo die Identität gleichnamig erscheinender Personen zweifelhaft erscheinen konnte. Die fetten Zahlen bezeichnen selbständige Artikel, die cursiven weisen auf die Anmerkungen zu den bezeichneten Seiten hin; p neben einer Zahl deutet an, dass der Name in demselben Artikel *passim*, der Zusatz einer kleinen Ziffer, dass er in verschiedenen Artikeln erscheint, doch ist die Beifügung dieser Zeichen meist unterblieben, wo der Name lediglich in demselben Zusammenhange wiederkehrte.

Abkürzungen الملقب = المد', يلتقب = يد', المعروف = الم', يعرف = ي'



INDICES.

as-safâ S. 7 زمان في وقت من الزمان zu einer gewissen Zeit, einst, eig. in einem Abschnitt von der Zeit; وقتاً ووقتاً Not. et Extr. X, S. 45 „zu verschiedenen Zeiten“, öfter, wiederholt. Daher sagt Lane unter زمان: a space capable of division (eig. continuance for a long time), a time considered with respect to its beginning and its end. Vgl. oben S. 289, 5: وهذا اصح ما ذكره
 ابو بكر على بن محمد الحراساني الساجي 7. „über den Verlauf seines (des Galenus) Lebens und die Zeitperiode, in welcher er lebte“. || 8. (C. بدینس) محمد بن يزيد ويعرف بدبیس (بدینس) C. || 8. S. 353, 29. || 9. المداد والحبر; s. Anm. 6 zu S. 9. || 10. ابو العباس احمد بن محمد بن
 ابو العباس احمد (المصري) Abû'lmaḥ. II, S. 189 nennt nach ad-Dahabî einen احمد (oder البرازی) ابن محمد البرانی, der im J. 300 starb, allein die entscheidende Bezeichnung
 البرانی fehlt. Dass er über برانیات schrieb, könnte ihm allerdings den Beinamen البرانی verschafft haben.

- 360 1. ابو ابراهيم اسحق بن نصير; Abû'lmaḥ. II, S. 158 erwähnt einen gegen das Ende des 3. Jahrhunderts gestorbenen اسحق بن نصير النصراني, der wegen seines christlichen Namens wohl der hier angeführte sein konnte. || 2. ابو جعفر محمد بن علي الشلمغاني المعروف بابن 2. العزازي S. 353, 30 Anm. 31. — C. H. V. S. 176 Anm. 12; 196 Anm. 8 u. ابی العزازي; s. S. 176 Anm. 12; 196 Anm. 8 u. || 3. L. الكون. — الكور (wohl der alchymistische Ofen) steht an der Spitze der im Catalog der Leipz. Rathsbibl. Cod. CCLXIV (S. 510 Col. 2) von Fleischer aufgezählten alchymistischen Werkzeuge.

V. الكرداني, anderwärts الكلداني u. الكسداني. Vgl. S. 311, 24 Anm. 4 u. *Choolsch* I, S. 162, 312, 321 u. s. w., 780 u. 840, 844. || 6. لابی العنيس الصيرى; s. S. 278, 9 Anm. 4. — الصيرى in C. und الصيرى bei Cas. I, S. 409 (d) unrichtig. || 7. الفاطيوس, wofür Ibn Chaldûn III, S. 183 الفاطيوس (L. العاطيوس) schreibt, erscheint hier als Repräsentant eines alchymistischen Alphabets, das in seiner Buchstabenreihe ganz mit dem arabischen übereinstimmt, dessen Buchstaben aber sicher als ganz anders geformt zu denken und wie auch das folgende Alphabet aus dem angeführten Werke Ibn Wahschija's nur eben zur Constatirung der gleichen Reihenfolge und Zahl erwähnt sind. In den Ancient Alphabets findet es sich nicht, wohl aber das hier Z. 25 folgende المسند oder القلم المسند S. 14 mit der einzigen Versetzung von ط und ط und Weglassung von لا. Beide Alphabete sind also nach unserm Verf. in den برابى zur Darstellung der alten Wissenschaften, d. h. vorzugsweise alchymistischer Doctrinen und Geheimnisse angewendet, entbehren aber im Leydener Codex mit Ausnahme des ق im zweiten aller diakritischen Punkte. Vgl. über خط المسند Kāzwinī II, S. 177 viertletzte Z. Die Buchstaben des dritten Alphabets, von dem selbst die Ueberschrift in C. weggelassen ist, fehlen und gingen wahrscheinlich schon dem Original ab, weil der Vf. sie nachzutragen hoffte. Auch ist العنبت eine sonst unbekannte Persönlichkeit. — Was der Vf. im Folgenden über diese Schreibarten خطوط bemerkt, führt darauf hin, dass ihre Erfindung und ihr Gebrauch eben nur kabbalistischer, alchymistischer und talismanischer Geheimnisskrämerei dienen sollte. Es gehört diese Procedur eben zur علم اسرار الحروف, wovon uns Ibn Chaldûn III, S. 152 fig. u. 176 fig. satissam Proben vorgelegt hat. Derselbe verweist überdies zur Erlernung der Anfangsgründe مقدمات dieser Wissenschaft auf die Schriften von Ibn Wahschija und al-Bûnī. || 8. C. V. اخذت, L. احدث. — التي ist Genitiv: „in der Sprache, deren Inhaber die Wissenschaft erfunden haben“, d. h. in der Sprache des Volkes, welches die Wissenschaft erfunden hat. || 9. الكتابات ist dasselbe als الخطوط, magische und alchymistische Schriftzeichen und Schriftgruppen. „Sie dienen auch dann und wann zu Ueberschriften, die sich ins Arabische übersetzen lassen“ — wahrscheinlich wenn die angebliche fremde Schrift und Sprache nur eine schlecht verkappte arabische ist.

1. عثمان بن سويد ابو حرى (جرى C.) الاخيسى wahr- 359 scheinlich حُرَى. Er muss wegen des Werkes النون المصرى gleichzeitig mit Dû'nân oder später als dieser gelebt haben; auch war er Zeitgenosse des Ibn Wahschija. || 2. ابو قران; s. S. 353, 29. Da Ibn Wahschija ihn erwähnt, lebte er früher als dieser. — Bei Abû'lmaḥ. I, S. 504 ein قُرَان. || 3. C. النبض; s. S. 354, 1 Anm. 1, wo eine gleich betitelte Schrift Dschâbir's erwähnt wird. || 4. اصطفى الراهب; vgl. S. 353, 27 Anm. 21. Jöcher erwähnt einen christlichen Medicus Stephanus von Athen, gleich gehalten mit Stephanus Alexandrinus, Medicus und Philosophus oder Chemicus genannt, der in Alexandrien lebte und Mancherlei schrieb; vgl. dazu Borrelli und H. Ch. VII, S. 1234 Nr. 8641. Ausserdem nennt Jöcher einen Stephanus Edessenus, ein Mediciner, den Justinian nach Persien sandte; nirgends aber wird ein Mönch Stephanus aus Mōsul erwähnt. || 5. C. H. V. ويسى; gewiss unrichtig, da Stephanus nicht auch Michael genannt werden, wohl aber das kirchliche Gebäude عَمِي, in welchem er zu Mōsul wohnte, dem Engel Michael geweiht sein konnte. || 6. كتاب الاوقات والامنة, d. i. der kleinern und grössern Zeitlängen, so dass in den امانة die اوقات als Theile, als kleinere Zeitabschnitte enthalten sind. So heisst es z. B. in Ichwân

gingen bereits Z. 13. 18 voraus; s. Anm. 9. || 12. Bis **فهذه** mit Einschluss des **Custos** **فهذه** geht die Abschrift von *Gohius*, die mit der S. 469 incl. mitten im Text abbricht.

- 357 1. C. L. **ارسخانس**, H. **ادسخانس**, V. **ارسخانس**, d. i. *Archigenes*, der bald **ارسخانس**, bald **ارشچانس**, **ارشچانس**, **ارسخانس**, **ارسخانس**, **ارجيجانس** geschrieben wird. Vergl. S. 288, 23 Anm. 7. — **اركانيس** *Arcaganis*; bei *Fabric. Biblioth. gr. XIII*, S. 78 aus *Rāzi* citirt; **اركانيس** bei *Hammer Ancient alphabets* S. 45. || 2. H. **معصاتنا نحن**, V. **معصات الحر** mit Bezug auf Dschābir selbst wiederholt das Suffix **نا**, um keinen Zweifel über den Bezug zu lassen. Es sind Schriften, in denen das, was bei den angeführten Schriftstellern für der Wahrheit entsprechend gelten kann, erwähnt und nachgewiesen wird. So werden S. 356, 31 u. 359, 4 u. 10 mehrere **كتاب التعحيات** genannt. || 3. Nach **كتاب النظم** hat L. noch verwischt (**التزويل** ?) **كتاب المبرل**, und zugleich schliesst in diesem Codex die alte Hand und beginnt S. 420 eine andere nicht viel jüngere mit schwärzerer Tinte, welche aber eine Lücke von einer Seite (von **الصنعة** **قال موسى** bis S. 358, 11) hat. || 4. H. L. **مقاطر**. Das Wort steht ohne Artikel, ganz abgesehen von der sonstigen Unbekanntheit eines **كتاب تقاطر**, so, dass man darunter einen Namen **نقاطر**, zu welcher Lesart V. hinneigt, vermuthen konnte; aber einen Chemiker dieses Namens, der ausserdem **نقاطر** transscribirt sein müsste, vermag ich ebensowenig nachzuweisen. **التقطير** ist allerdings ein oft vorkommender Ausdruck (s. z. B. S. 359, 6), und so könnte es auch **تقاطر** sein; nur bleibt die Artikellosigkeit auffällig, die für einen Namen spricht.

Das Verzeichniss der hier angeführten Schriften Dschābir's leidet an Unvollständigkeit, wenn die von ihm angegebenen Gesamtzahlen der einzelnen Abtheilungen als maassgebend festgehalten werden sollen. So beschränken sich die S. 356, 20 in der Gesamtzahl auf 112 angegebenen in der Einzelauführung auf 104, und wenn von *Hammer-Purgstall* (Literaturgesch. der Arab. III, S. 296) die Zahl 117 herausbringt, so beruht dieses Resultat auf Vereinzelung des **كتاب السماء** Nr. 51 (hier S. 356, 6) in sieben verschiedene Schriften Nr. 51-57 und des **كتاب الارض** Nr. 58 (hier S. 356, 7) in die gleiche Zahl (Nr. 58-64). Allerdings werden unter den folgenden 70 Schriften, die auch Ibn Chaldān III, S. 192 u. 230 u. 231 erwähnt. 30 in drei Abtheilungen von **اول** bis **عاشي** einzeln in Anrechnung gebracht, dann aber kommen hier mehr als 112 heraus. Ferner bilden in der Hammerschen Aufzählung Nr. 48 u. 49, ebenso Nr. 91 u. 92 je nur ein Werk, und zwischen Nr. 116 und 117 ist **كتاب الباحت** (s. S. 356, 19) ganz ausgefallen. Ebenso finden sich von den folgenden Z. 27 als 40 in der Generalsumme angegebenen nur 38 in der Einzelauführung, und von den 17 S. 357, 10 nur 16, wie auch C. will; unstreitig Auslassungen, die durch das immer wiederkehrende Wort **كتاب** beim Abschreiben veranlasst worden sind. — Wenn übrigens das **الف** S. 357, 26 und ebenso Z. 26 nach v. *Hammer* S. 299 Anm. 2 in **الف** zu verwandeln wäre, um die grosse, fast ungeheuerliche Anzahl der Schriften Dschābir's zu verringern, so könnte dies, wenn es überhaupt zulässig wäre, nur auf Kosten des **و** vor **ثلاثائة** möglich gemacht werden. Wir haben hier aber nur an höchst wenig umfangreiche Tractätchen zu denken, oft nur von einem Blatte; vgl. H. Ch. V, S. 106 Text Z. 1 v. u.; und hat das Verzeichniss wirklich Dschābir zum Verfasser, so müssen wir seinen Inhalt hinnehmen wie er ist; etwas Beglaubigteres steht uns nicht zu Gebote.

- 358 1. **كتبة الخمسائة**; s. H. Ch. V, S. 106 Nr. 10241 u. S. 282: **كتاب خمسمائة كتاب**. || 2. **الرازي محمد بن زكرياء**; vgl. S. 299, 1 Anm. 1 u. 353, 23 Anm. 25. || 3. **ذو النون المصري**; vgl. S. 311, 24 A. 4. || 4. **ابن وحشية**; vgl. S. 311, 24 A. 4. || 5. C. H. L. **الكرداني**.

nirgends weiter erwähnt. || 9. ابن عياض المصري; vgl. S. 359, 30. || 10. الاخميني; vgl. S. 359, 1 Anm. 1, wo er عثمان بن سويد أبو حري genannt wird. — Vgl. aber البربي in الحماير Ibn Bat. I, S. 103 fig.; Makr. I, S. 40. || 11. C. الجمائر, H. L. V. الجمائر; I. الخمائر Gährungstoff, Gährungsmittel, u. vgl. الخمائر S. 356, 10, 359, 10 u. 360, 6; التخخير S. 359, 29, الخيرة bei Ibn Chaldûn III, S. 230, 236, 237, 239, und الخير ebenda. || 12. C. الزايبة, H. L. V. الزايبة; I. الرائية und vgl. z. B. Ibn Chaldûn III, S. 200: على ذلك استقام رأيهم, und S. 209: كذا هو رأى من لم يذهب الى التحقيق في ذلك, وتدبيرهم, H. L. V. البلاغم, V. البلاغم. Auch S. 359, 29 steht البلاغم, d. i. البلاغم, was sicher das Richtige ist; Sing. مَلْغَمٌ vom griechischen μάλαγμα, woher unser Amalgam, amalgamiren, syrisch مَلْغَمٌ „das Buch von den inneren (resp. äusseren) Metallverquickungen“ oder den dazu verwandten Mischungen.

1. البيص; s. Ibn Chaldûn III, S. 191, 205 u. 206 u. H. Ch. V. S. 277; hier S. 359, 11. 22. — 356 (Z. 2) C. H. الترتيب, L. الترتيب; allein كتاب الترتيب geht S. 355, 29 voraus. S. 358, 12 kommt ein كتاب الترتيب vor; s. auch hier Anm. 5. || 2. Alle Codd. ابى قلمون; lies قلمون d. i. اقليمون. — قلمون, so geschrieben, eine zweifelhafte Persönlichkeit, bei Makr. I, S. 112 عظيم الكهان genannt; das. S. 34 اقريب بن قيلمون und S. 116 Z. 16 v. u. قلمون; دير قلمون Kazw. II, 178. — Vgl. A. 3 zu S. 314. [Fleischer vermuthet 'ابى ق']. || 3. H. كتمان, L. كتمان, C. V. كيمان; gewohnl. Haufen von Abfällen, Schutt, Kehrlicht u. s. w.; s. Fleischer, Diss. de gloss. Habicht. S. 41 u. 42 Mit معادن verbunden gäbe es den Sinn unserer Halden; freilich lässt sich auch ebensogut كتمان المعادن, das Verheimlichen und Verhehlen aufgefundenen Metallfundgruben oder der Metalle selbst denken. || 4. كتاب الارض; vgl. Ibn Chaldûn III, S. 208. || 5. كتاب الباب war noch nicht da; oder sollte es das Z. 2 Anm. 1 erwähnte كتاب الترتيب sein? Auch folgt Z. 21 ein كتاب الباب. || 6. L. الق, fehlt in V. — Andere Ausdrücke für الحجر الاصغر sind الحجر الحق الاعظم S. 358, 12, الحجر الطاهر S. 359, 21 oder kurzweg الحجر hier Z. 28, S. 358, 10 und 360, 6, wie bei Ibn Chald. III, S. 194, 195; الحجر das. III, S. 203; الحجر المكرم S. 229. || 7. Vgl. uber القرنج (al. القرنج) Relat. des voy. II. S. 32 und I, S. 21 Anm. (67) la côte de Coromandel; Mas. I, S. 388. || 8. على بن يقطين; s. Tâsi S. 234. Er wurde in Kûfa im J. 124 geboren und starb in Bagdâd 57 J. alt im J. 182. Vgl. S. 224, 15 fig. Anm. 7. || 9. L. الهندي, V. النهدي. — Wenn man الهندي als wohl richtig liest, so kehrt dieser Titel allerdings doppelt in verschiedenen Abtheilungen, hier unter den angeblichen 112 und später Z. 21 unter den 70 wieder. Aber auch andere Titel, wie كتاب الطهارة (S. 357, 10. 15) und كتاب الاعراض (s. Anm. 10) und كتاب البيص (Z. 1. 8) erscheinen doppelt, bisweilen mit dem Zusatz اخر, der bei كتاب الهندي und auch in anderen ähnlichen Fällen als ausgelassen anzunehmen ist. Doch waltet zwischen den früheren كتب ثلاثة S. 357, 9 und den späteren eb. Z. 14, die in C. und H. fehlen, eine nahezu vollständige Identität ob, die nur in التفسير und in الضمير — wenn hier nicht ein Versehen der Abschreiber vorliegt — eine Abweichung zeigt. — Die Lesart النهدي ist schwerlich zulässig. || 10. C. كتاب عرض الاعراض, eine Lesart, der ich den Vorzug geben mochte, zumal sogleich ein كتاب الاعراض und S. 357, 10 nochmals كتاب الاعراض folgt. Das wäre etwas zuviel ohne irgend ein angegebenes Motiv, selbst wenn man das in Anm. 9 gesagte berücksichtigt. || 11. كتاب المنى und

hat C. سفوس, H. سفوس, L. سفوس, V. سفوس. Ob *Severus*? Doch holen L. V. das hier Fehlende durch كتاب سفوس nach الجبل nach, und weichen dadurch von ihren späteren Lesarten ab. || 9. قوبرى الاسقف الرهاوى. So in C. V., موبرى in H. L. — Vgl. S. 244, 11 A. 8. || 10. C. H. دوسيموس, L. روسمنس, V. روسيس. Vgl. S. 353 Anm. 13. Ob Rosinus de secreta arte — ad Chrysoponium und — ad Eutychium? *Borelli* S. 202. || 11. C. H. بلاخس, L. بلاخس, V. بلاخس. — Vgl. *Pelagii Graeci in Democritum Abderitam de arte sacra Borelli* S. 183; doch müsste dann ج statt ح stehen. Oder Phylacus bei Galen *Fabr. Bibl. gr. XIII*, S. 370? Oder soll es derselbe mit نيلادس S. 353, 11 A. 11 sein? || 11. جابر الصوفى hinzu; vgl. S. 353, 27 Anm. 23. — V. fügt nach بن حيان noch بن حيان.

- 355 1. **باب العلم** erinnert zwar an Muḥammads Ausspruch über 'Alī, den er als **واحد الابواب** bezeichnete, doch könnten unter **الابواب** hier auch **الدعابة** zu verstehen sein, was mir richtiger erscheint. || 2. **جعفر الصادق**; s. *Ibn Chall.* Nr. 130; *Ibn Kut.* S. 110; *Ann. Musl.* II, S. 22 u. Anm. 20, 21 u. 22; *Nawawī* S. 194; *Not. et Extr.* X, S. 59; *Renaudot* S. 397; *Cod. Flor.* S. 127; *Wüstenfeld* a. a. O. S. 12 Nr. 24; *H. Ch.* V, S. 275. 280. || 3. **تحقق** mit ب der Person: „sich Jemandes Interesse etc. ernstlich angelegen sein lassen, ihm wahrhafte Sorgfalt widmen“; vgl. *Abū'lmaḥ.* II, S. 109 Z. 7. || 4. C. H. **داستاردار**, L. **دساردار**, V. **دستان**. — **دستار** wahrscheinlich dasselbe was **دلبندار**, da **دستار** wie **دلبند** gebraucht wird: der Kammerherr, welcher den Turban des Fürsten zu besorgen hat; s. *Castellan's* Sitten, Gebräuche und Trachten der Osmanen Th. 2, S. 110 bis 111. Auch könnte man an **دست انداز** „qui sedem primariam vel regiam sternit“ denken. — **استاذ الدار** ist *grand maître du palais* *Ibn Baṭ.* I, S. 113). || 5. C. H. **ليسلم**, L. V. **لتسلم**. Lies **ليستسلم**: „dass er es sei, der da ausgezogen sei, um sich jenen Schatz (im Auftrage und Namen des Fürsten oder der Regierung) ausliefern zu lassen“, um ihn zu übernehmen. || 6. **لا يستمر على احد**: „mag er existiren oder nicht, so ist das eine Art Thorheit und das lässt sich Niemand auf die Länge einreden (das würde der Satz heissen, wenn die Lesart richtig ist. Vielleicht aber ist wie bei *Abū'lmaḥ.* II, S. 238 Z. 2 **مستمر** statt **مستترا**, so hier **يستمر** statt **يستتر** zu lesen: „das bleibt Niemandem verborgen“), und wer sich nur eine kleine Weile mit der Wissenschaft abgegeben hat, der geht gar nicht in diese Falle. Und wenn nun gar der Mann (dem der Fälscher das Buch zuschreibt) wirklich existirt, wenn offenkundig und allgemein bekannt ist, wer und was er ist, und seine Schriften sehr bedeutend und zahlreich sind, was nützt denn dieses Manöver und was kommt dabei heraus?“ || 7. L. V. **قد اوردتها**; unrichtig. Der Verf. meint die sogleich folgenden Schriften *Daṣḥābir's*, während das folgende **قد ذكرتها** die früher erwähnten bezeichnet. || 8. V. **زهير بن محمد ابو حرق** erwählte unter **حرق** — Es ist unstreitig der von *Jāḥūt* unter **الحرق** zweimal **المنذر التميمي العنبري الخراساني المروزي الحرقي**, der in Mekka und Damaskus wohnte und sich emsig mit Traditionskunde beschäftigte, in welcher er auch **جعفر بن محمد الصادق**, der sich ebenfalls, wie wir sahen, mit Alchymie abgab, zu seinem Lehrer hatte. Freilich ist nicht gesagt, dass er sich auch in Medina aufhielt, wo nach unserer Stelle eine Strasse (**سكة**, nicht Gepräge, wie bei *v. Hammer-Purgstall* Literaturgeschichte III, S. 294) seinen Namen führte; allein unwahrscheinlich ist es nicht, dass er auch dieses eine Zeitlang besuchte. Die Strasse fand ich übrigens

Materien sonst immer der sprechende d. h. Orakelsprüche verkündende Kopf der Zauberkunst, den auch der Fihrist kurzweg الرأس nennt. Vgl. *Fleischer's* Anmerkungen zu *Levy's* Chald. Wb. 2^r Bd. S. 567 Col. 2 unten zu S. 23 Col. 1 Z. 3 v. u.; *Chwolson* II, S. 19-21 und 151-155. Hier handelt es sich aber wahrscheinlich um ein technisches Wort in der Alchymie, wohl um das Höchste, was zur Erreichung ihres Zweckes, zum Goldmachen gehört, als das wesentlichste Ziel dieser Kunst, worauf auch الأكسير العام hinweist. || 33. الأكسير; worin es besteht, s. H. Ch. V, S. 273; Ibn Chald. a. a. O. III, S. 192, 230, 236, 239. — S. 192 wird das Elixir oder die Substanz, durch deren Zumischung allein das Gold zu machen möglich ist, die Seele الروح genannt („tinctura lapidis philosophorum“ in der gewöhnlichen Sprache der Alchymisten), die unorganische Masse dagegen, der sie beigemischt wird, der Körper الجسد. — نفقصر به العجز: „aber durch ihre Untüchtigkeit daran verhindert wurden, so dass alle ihre Anstrengungen nur äussere Erfolge hatten“.

1. خالد بن يزيد; vgl. S. 353, 27 Anm. 20. Für ihn übersetzte z. B. Stephanus der Ael- 354
tere اصطفى القديم; s. H. Ch. III, S. 97, und ebenda hier nicht erwähnte Werke von ihm III, S. 592 Nr. 7114; IV, S. 413 Nr. 9016; V, S. 87 كتاب الرحمة und S. 280; VI, S. 53 Nr. 12698; Ibn Chaldûn, Proleg. III, S. 193; *Wustenfeld* a. a. O. S. 9 Nr. 18. || 2. انى
الغ: „ich dagegen habe meine Wünsche und Hoffnungen auf Erlangung des Chalifats gerichtet, mich daher von allem meiner Unwürdigen losgemacht und nichts gefunden, was mir dasselbe (das Chalifat als Gegenstand meiner Wünsche und Hoffnungen) ersetzen konnte; ich müsste denn das ausserste Ziel dieser Kunst (ars magna) erreichen, so dass durch mein Zuthun Niemand, der mich einmal hat kennen lernen oder den ich habe kennen lernen, weiter nothig hätte, aus Verlangen oder Furcht (als Bittsteller oder Gnade Erflehender) zur Pforte des gebieten Machthabers zu kommen“. — (Z. 10) Zu den Worten وله شعر كثير hat L. die Randglosse
وله الديوان المشهور بفردوس الحكمة على حروف الهجاء جامع المعاني
والبيان وهو في غاية الاعتماد كالنصوص عند اهل الشأن ذكره الفاضل الجلدكى في كتبه
دمدس, V. دمسوس, L. دمسوس, H. ديسقوسل, C. 3. || 3. خصوصاً في البرهان
ديسقوسل, V. ديسقوسل, L. ديسقوسل, H. ديسقوسل. Ich halte ل aus س entstanden, so dass
die dritte Grundlinie etwas nach oben gezogen war, mithin leicht ل daraus entstehen konnte,
und denke mir darunter *Dioscorus* (man darf nur دمسوس in L. in ديسقوسل verwandeln; ent-
fernter liegt ديسقوسل, was dem [*Apollonius*] *Dyscolus* entsprechen würde), den dem 5. Jahrh.
Chr. angehörenden Priester des grossen Serapis und Chemiker in Alexandrien. S. *Bergmann's*
Geschichte des Wachstums und der Erfindungen in der Chemie in der ältesten und mittleren
Zeit. Aus dem Lateinischen übersetzt von *Joh. Christian Wieglob*, Berlin u. Stettin 1792 S. 84. ||
4. مارية القبطية; s. Abû'lmaḥ. I, S. 25 wo falsch قارية steht, 30 u. 35; H. Ch. V, S. 276;
Balâd. S. 18. — Vgl. S. 353, 24 u. 360, 15. || 5. C. بطور, H. L. V. بطور. — *Borelli* nennt
einen *Bathon* als *Chimicus autor*, und aus بطون konnte sehr leicht بطور entstehen, oder aus
diesem jenes. || 6. اوجيانس, was in L. und V. fehlt, ist wahrscheinlich اوجيانس zu lesen
und darunter *Eὐχένιος* zu verstehen, der über die heilige Kunst und das chemische Geheimniss
schrieb. S. *Wieglob* a. a. O. S. 87; *Eugenius graecus autor chimicus* bei *Borelli* S. 89 genannt.
Vgl. auch *Fabr. Bibl. gr.* XIII, S. 156. || 7. C. H. ماعش, L. ماعس, V. ماغش. Lies مافس
oder مافش *Μάφης*, der schon von *Galen* angeführt wird. *Fabrianus* XIII, S. 328 nennt zwei
Aerzte dieses Namens. — Vgl. auch Z. 25. || 8. C. سقرس, H. سقرس, fehlt in L. V., Z. 27

dieselbe Gottheit wie *Onoph* oder *Knuphi* bei den Aegyptern; beide Worte bedeuten dasselbe. 'Abdallaṭ. S. 223 Anm. (27); Mas. III, 348; Makr. I, S. 115 Z. 10 v. u.; S. 120 Z. 2 v. u. || 16. أنطوس; s. S. 306, 1 Anm. 2. — Doch wohl der pythagoreische Philosoph *Pythagoras* aus Kreta. Sonst wäre noch etwa *Avros* möglich. || 17. C. H. مرقونس, L. مرقونس, V. مرقونس. Ich lese مرقونس, wie ein ägyptischer die Wissenschaft liebender König bei Makr. I, S. 84 Z. 12 v. u., S. 35 Z. 9 u. 17 u. s. w. heisst. || 18. C. مهديارس, H. مهديارس, L. V. مهديارس. *Mah-raris* bei Rāzi (s. *Fabr. Bibl. gr.* XIII, S. 314); *Mehoreris* bei Serapion (ebend. S. 328); ein مهديارس bei Ibn al-Ḳuṭṭi S. 17. — Vgl. *Steinschneider Const. Afric.* S. 373; nach *Mayer Mercurius*? || 19. آرس القس; Aros bei *Borelli* in *Bibl. chim.* (Paris. 1654). Ob آرس القس? s. S. 297, 2 Anm. 2. Oder *Horus*? Vgl. S. 312, 22 Anm. 11, 176, 22 Anm. 11 und آرس الأكبر und الاصغر S. 354, 20. || 20. خالد بن يزيد; s. *Ibn Chaldūn Prolegom.* III, S. 193; *Ibn Chall.* Nr. 211; *Abū'lmaḥ.* I, S. 246 und hier S. 354, 2. || 21. اصطفن, *Stephanus der Ael-tore*; s. *Wüstenfeld, Gesch. der arab. Aerzte* Nr. 18; *der Jungere* Nr. 58; 'Abdallaṭ. S. 495. — *Stephanus Alexandrinus* und *Stephanus Magnus Alchimias scriptor* bei *Borelli* S. 214 u. 256. Von *Fabr. Bibl. gr.* XIII, S. 428 werden fünf Stephani erwähnt. — S. auch hier S. 359, 12 Anm. 4. || 22. C. حرنى, H. حرنى, L. حرنى, V. حرنى; S. 357, 1, C. حرنى, H. حرنى, L. حرنى, V. حرنى, überall ohne Artikel. Lesen wir حرنى, so könnte es der Sohn von الأخيبي sein (s. S. 359, 1 Anm. 1), und *Borelli* schreibt a. a. O. S. 60: *Chora de Chimia scriptor*. Von حرنى findet sich nirgends eine Spur, dagegen im *Leydener Codex* S. 405 von neuerer Hand die Randglosse: حرنى يمانى وهو من جملة الرجال المعمرين على ما ذكر في السير والتواريخ وهو ممن ينتحل اليه علوم القدماء وأشرف (?) بالاسلام وعمره سنة ١٧٠ حق وصل الى حكمة سيدنا جعفر الصادق رضى وجابر بن حيان رحبهما الله قرا عليه علوم الفلاسفة قبل وصوله الى ابو حنيفة. || 23. أبو موسى (s. S. 355, 20; 357, 25; S. 354, 20) *Gaber* oder *Giaber* oder *Gabr* (vgl. *Bor.* S. 102 u. 203), der Vater der Alchymie bei den Arabern, weshalb die علم جابر auch genannt wird; s. *Ibn Chaldūn, Prolegom.* III, S. 192, wo ihm 70 räthselhaft verfasste Schriften رسالة beigelegt werden, S. 209, 230 u. 231; *Ibn Chall.* Nr. 130; *Cas.* I, S. 423; *Wüstenfeld Gesch. der arab. Aerzte* S. 12 Nr. 25; *H. Ch.* V, S. 270 unter الكيمياء, wo manches hieher Bezügliche nicht ohne Interesse ist, vorzüglich auch S. 277 u. 280, und hier ausführl. S. 354, 29 fig. || 24. يحيى; s. *Ibn Chall.* Nr. 816 vgl. mit Nr. 131; *Abū'lmaḥ.* I, 523 u. an andern Stellen, doch nirgends ein Wort über seine alchymistischen Kenntnisse. || 25. ذو النون المصري; s. S. 358, 2; *Mas.* II, S. 401; *Jākūt* unter إخميم; *Ann. Musl.* II, S. 204 u. 328 und Anm. 184; *Ḳazwīnī* II, S. 94; *Abū'lmaḥ.* I, S. 752 l. Z. fig.; *Makrizī* I, S. 39 Z. 2 v. u.; *Not. et Extr.* XII, S. 434 (5); *Kosogarten, Chrestom.* S. 58; *Wüstenfeld* S. 24 Nr. 61; *Weil, Gesch. der Chal.* II, S. 370. || 26. أبو قران; s. S. 359, 2 Anm. 2. || 27. C. سحابة, H. سحابة, L. V. سحابة. Ein سحابة بن حنادة, der im J. 241 starb, wird von *Abū'lmaḥ.* I, S. 639, 737 u. 738 erwähnt. || 28. أبو بكر محمد بن زكرياء الرازي ist الرازي; s. S. 358, 2 und oben S. 299, 1 Anm. 1. || 29. السايح العلوي; s. S. 359, 17. || 30. ابن وحشية; s. oben S. 311, 24 Anm. 4. 31. C. H. العزازرى, L. العزازرى, V. العزازرى. Lies العزازرى, wofür auch العزازرى geschrieben wird, und vgl. S. 176 Anm. 12 u. 196 Anm. 8. || 32. الراس schlechthin ist in solchen

Frömmigkeit ihrer Vertreter abhängt. || 7. كتاب الى طاط; über eine Schrift des Hermes an Tāt, der bald sein Sohn, bald sein Schüler genannt wird (vgl. S. 352, 10 Anm. 6), s. Abū'lfar. Hist. dyn. S. 10 und *Chwalehn* I, S. 795. || 8. كتاب الهاريطوس, das schon oben S. 312, 27 Anm. 12 erwähnt wurde, wird wie von Dschaubari الهاديوطوس, hier nur in H. ebenfalls الهاديوطوس geschrieben. Vgl. H. Ch. III, S. 54, wo es zu den Schriften الاسماء والاحرف في علم الحروف gezählt ist, und V, S. 171 Nr. 10620, wo unrichtig الهاريطوس in allen Codd. steht. Hat *de Goeje* Recht, so ist überall الهاديوطوس zu setzen. || 9. C. H. الملاطيس, L. V. الملاطيس, wofür bei Dschaubari (s. ZDMG. XX, S. 487) الميالاطيس steht, hat daselbst *de Goeje* als aus *μηλατης* transscribirt bemerkt; allein er verwirft nach brieflicher Mittheilung diese unverbürgte Annahme und schlägt *μυελτης* von *μυελός* Mark im Sinne von *medulla medullarum* vor. Doch fehlt es auch für dieses zwar nach Analogie gebildete aber nicht nachweisbare Wort an weiterem Beleg. — H. Ch. III, S. 54 haben O. P. الملاطين und V, S. 157 Nr. 10523 steht الملاطيس *الملاطيس* wie bei Dschaubari. Ich halte das Wort für den ägyptischen Königsnamen ميلاطس bei Makr. I, S. 34 Z. 12 und 20. || 10. C. H. الاسطماخس, L. الاسماخس, fehlt in V. Wahrscheinlich ist damit das von H. Ch. V, S. 41 Nr. 9830 erwähnte الاسطماطيس identisch. Ob *Ἀστίμαχος*? Mir erscheint das Wort ebenso wie السلماتيس und das spätere نيلادس (s. die figd. Anm.) ebenfalls als ein ägyptischer Königsname oder Name von Hohepriestern. || 11. C. Nηλείδης, H. ملادس, L. V. سلاذس. Es scheint dieses einer der vier Könige zu sein, welche Hermes oder Idris über die vier Theile der Erde einsetzte. Wenigstens nennt Ibn al-K. S. 5 den ersten derselben يلاوس, erklärt durch الرحيم, was dem Substantivum ἔλεος am nächsten kommt. Später heisst es وقيل ايلوس آمنون وقيل والرابع اوس وقيل ايلوس آمنون وقيل. Das و würde danach in , zu verwandeln und auch der Anfangsbuchstabe zu verändern sein. — Leider erwähnt Ibn al-Kuffi, der einen grossen Artikel über Hermes hat, kein einziges der ihm zugeschriebenen Werke. Vgl. auch zur Prüfung hier Z. 26 ديلوس oder يلاوس etc. — Ueber seine astrologischen Schriften s. oben S. 267, 12 Anm. 1. || 12. اسطانس, der persische Name Ὀστίνης, der bald *Osthane*, bald *Ostanes* oder *Hostanes* und noch anders sich geschrieben findet. S. *Fabr. Bibl. Gr.* I, S. 106 cl. XII, S. 777 u. XIII, S. 354; *Plinius* XXX, cap. 1, der einen secundus *Ostanes* erwähnt; *Graesse* I, S. 497 u. die daselbst angeführten Stellen. Die Alchymiker *Osthane* s. *Fabr.* XIII, S. 354; zwei bei *Plinius* XXX, 2; *Sophar Persa*, *magister Ostaniae Medii*, *Ostanes Medus Demooriti praeceptor*, s. *Ol. Borrichii* *Conceptus* S. 5; hier ist er الرومي und sein Wohnort Alexandria genannt. -- S. auch unten Z. 24. || 13. C. ديسموس, H. رسموس, L. ريسموس, V. دنسموس, G. ريموس; beide Male dieselben Lesarten. H. Ch. VI, S. 4 Nr. 12511 schreibt ريسموس und ريسيموس; vgl. VII, S. 891; und hier S. 354, 19 wird كتاب العناصر لريمس und eb. Z. 23 في الصنعة — كتاب دوسيموس erwähnt. Hier findet offenbar überall eine Verwechslung von Namen oder arge Verstümmelung eines und desselben Namens statt. Er wird, wie hier Z. 23 zeigt, wo C. abermals ديسموس, H. L. رسموس und V. ريسموس schreiben, unter die alten Griechen gerechnet. Ob *Zosimus*? Dann würde دوسيموس oder زوسيموس zu schreiben sein, wie S. 354, 28 steht. Noch näher liegt *Rosinus* (wohl statt *Rosimus*); s. Anm. 10 zu S. 354. || 14. ويعرف بالسبعين رسالة; vgl. dazu S. 356, 20. 27. 30. || 15. اغاديمون oder اغاديمون (die Codd. hier اغاديمون), den andere Schriftsteller in einer der beiden grossen Pyramiden begraben sein lassen, ist der griechische *Ἀγαθοδαίμων* und nach *Jablonski* *Panth. Aegypt. lib. I, cap. 4* S. 90

al-ma'arif ed. *de Jong* S. XV. || 15. مبرك عشرين بختيا من الجمال; echt arabische Bezeichnung des Flächeninhalts von dem Raume hergenommen, welchen ein sich niederlassendes grosses churāsānisches Kameel ausfüllt. Vgl. 'Abdall. S. 215 Anm. 13 und dazu [1] نحر مبرك الجمال; Mas. III, S. 5 u. 19; Makr. I, S. 119 Z. 15: وجد مقدار رأس الهرم قدر مبرك ثمانية جمال.

|| 16. وكثرة التلون drückt die verschiedenartige Färbung aus, worüber Näheres von *de Saacy* zu 'Abdall. S. 214 (9) bemerkt ist. S. auch الهرم الملون bei Dimischki S. 33 l. Z. u. 34 Z. 1.

|| 17. Alle Codd. واحد, was sich auf قبر (als doppelt gedacht) bezieht, während Makrizi und Golius, die dieses von dem nähern صخرتان abhängig machen, واحدة schreiben.

353 1. C. H. السما رحاب اراج, (ب. ا) السما رحا باراج, L. السما رحاب اراج, V. السما رحاب اراج, Makr.

كما يدور مثل المسار ذات آراج من حجارة: „und dieses (flache) Dach (plateforme) bildet eine etwa eine Manneshöhe hinabgehende Vertiefung [und] wie etwas gleich einem Nagel (einem runden Nagelkopfe) Gestaltetes kreisförmig herumgeht“; d. h. die Plattform selbst hat diese runde Gestalt und in der Mitte die genannte Vertiefung; diese Vertiefung in Mannshöhe ist gewölbt und besteht aus Steinen, in denen theils auf dem Boden liegende, theils aufrecht stehende Gestalten und Bilder und andere Götter(figuren) von unbekanntem Aussehen dargestellt sind. || 2. برابي pl. برابي sind die Trümmer der alten ägyptischen Tempel; s. Mas. II, S. 402;

'Abdallat. S. 182, 229 Anm. (48), 559 vgl. 516 (9), 693 und [das Citat Anm. (4)]; H. Ch. IV, S. 468; V, S. 277; Nicoll S. 271 Anm. 2); Ibn Bat. I, S. 80 u. 103; Dimischki S. 35 fig., 232 l. Z., 233 u. 234 Z. 4; Hammer Anc. Alph. S. 34, 81, 92, 115, 126; Not. et Extr. I, S. 270 not. (d), wo der koptische Ursprung des Wortes nachgewiesen ist; *de Saacy* Observations sur le nom des pyramides S. 31 fig. (Separatabdruck) oder Magasin encyclop. tome VI, S. 452 fig.; Jākfāt I, S. 165 u. 531; Lex. geogr. I, S. 135; الاهرام البرابي Ibn Bat. I, S. 80-83; vorz. Makr. I, S. 31-40 u. speciell von S. 37 an u. an verschiedenen Stellen in dem Abschnitt über die Pyramiden S. 111-121. — Ueber Hermes als Erbauer von هياكل und برابي s. S. 352

Anm. 5. || 3. Alle Codd. الفلجان; l. الفلجان u. vgl. S. 21, 12: وهو جلود الحميم الوحشية: 1. الفلجان u. vgl. S. 21, 12: جلود فلجان, also einzelne Blätter, Stücke dieses Schreibmaterials, d. i. doppelt gefaltete Pergamente (eigentl. Häute; s. die grammat. Schulen der Araber S. 125). Hier sind es nicht Pergamente, sondern doppelt gefaltete, aus تور zubereitete Bastblätter. || 4. المتور, d. i. aus تور zubereitet. Ueber التور s. oben S. 240, 8 Anm. 5; bei *Reinaud* im Mém. sur l'Indo S. 305 wird das Nothige über die Art und Weise berichtet, wie man die innere Rinde oder Schale, den Bast, zubereitet, um darauf zu schreiben. || 5. C. H. العواسون. — Zu التور

الذي يستعمله القواسون vgl. Hamza Isp. S. 198 und *Reinaud* a. a. O., wo S. 305 bemerkt wird: „C'est avec l'écorce d'un arbre du même genre (nämlich der Gattung تور) qu'on recouvre les arcs; celle-ci se nomme bhoudj بهوج“. S. auch S. 307. || 6. النيرجات; s. oben

S. 312, 11 Anm. 5. — الروحانيات sind hier die Dinge, die sich auf die geistige Magie beziehen, d. i. diejenige Magie, welche ihre Künste auf übernatürliche Mittel stützt, wie die geheimen Kräfte der 99 Namen Gottes, die Hilfe von Engeln und Geistern, die geheimen Eigenschaften der Zahlen u. s. w., also sich durch und durch von der gemeinen oder natürlichen Magie unterscheidet, die ganz materielle Hilfsmittel, wie Räucherwerk, die Sinne berauschende Ingredienzien u. s. w. anwendet, und von jedem Charlatan und Zauberer getübt wird, während die Ausübung der geistigen in ihrer höheren oder niederen Vollkommenheit von dem Grade der

Gebrauch des Wortes auch auf die Priester der Götzentempel ausdehnten; gewiss ist, dass man darunter häufig mehr als einen gewöhnlichen Tempelhüter oder Tempeldiener zu verstehen hat, wie z. B. hier, wo Hermes zuverlässig als in höchster priesterlicher Würde gedacht die Hut des Mercurtempels über sich hat; vgl. Ibn Chall. Nr. 816, wo die hohe Würde der Barmakiden als Inhaber der *سدانة* des Feuertempels zu Balch hervorgehoben wird; ebenso Kazw. II, S. 221 l. Z.; Mas. IV, S. 48 *ter*; Ibn al-Kifti in einer Anm. 7 zu S. 238 citirten Stelle; ferner *سدنة* *بيوت النيران* Mas. II, S. 157 und *سدنة بيوت* III, S. 170; endlich *السدنة* die Priester bei den Sâbiern ebenda IV, S. 64. || 4. *البيوت السبعة* sind die oben S. 238, 27, 241, 2, 270, 2, 317, 19 [? M.] erwähnten Tempel der sieben Planeten; vgl. *Chwolsohn* II, S. 38, 273, 409. — So sind auch nach Dimischki S. 33 in den Pyramiden sieben Zimmer oder Hallen *سبعة بيوت* nach den Namen der Planeten benannt, zu deren jeder eine Thüre führt. Ebenso hatten die Sâbier dem Mercur geweihte Tempel in mehreren Städten; s. *Chwolsohn* II, S. 394 und anderwärts; Dimischki S. 33. — Sieben grosse Tempel zählt auch Mas. IV, S. 47 fig. auf. || 5. Ueber Hermes als Erbauer von *هياكل* und *برابي* s. Ibn al-Kifti S. 9 und 100; *Chwolsohn* I, S. 783 fig.; H. Ch. V, S. 277; Dimischki S. 24, 33, 34. — Vgl. ferner oben S. 267, 12 Anm. 1; Mas. I, S. 73; II, S. 399, 401 fig., 502; Makr. I, S. 31-40 und 111-122 an verschiedenen Stellen. || 6. *طاد*. — Ibn al-Kifti S. 403 macht *طايطي* zu einem Schüler *تلميذ* des Hermes. Vgl. *Chwolsohn* I, S. 794 fig., und über *صا* (bei Dimischki S. 43 *صاب*), sowie *اشمن*, *اثيريب*, *قفط*, welches Namen ägyptischer Städte sind, *Hammer* Ancient Alphabets S. 75 und *Quatremère* im Mém. sur l'Égypte I, S. 291 fig., im Einzelnen über *اشمن* *Schmun* *Quatrem.* I, S. 490 fig. = *اشمون* bei Jâkût I, S. 283 u. Lex. geogr. I, S. 69; über *اثيريب* *Ἰθριβ* *Quatremère* I, S. 1 fig., Jâkût I, S. 111; Lex. geogr. II, S. 437, Kazwini II, S. 16 und überhaupt die andern Geographen, sowie Abû'lfidâ Hist. anteis. S. 98 u. Mas. II, S. 395. 396. || 7. S. über *ابو هرمس* oder *ابو هرميس* Jâkût I, S. 103. || 8. *بالهرمين* s. *الهرمان* im Lex. geogr. III, S. 314 und die Citate unter 4). Dass die Pyramiden Gräber des Hermes und seiner Familie seien, glaubten auch die Sâbier; s. *Chwolsohn* I, S. 199, 251, 257, 492, 493; II, S. 409 u. 410, 500, 528, 604; Dimischki S. 33 u. 34; Abdallatif S. 177; Kazwini II, S. 177; Mas. II, S. 404. || 9. *آل ثوابة*; über diesen Stamm oder die Familie dieses Namens, worauf *آل* hinzeigt, s. oben S. 7, 11, 8, 23 u. 130, 1. 16. 18. Der türkische Kâmtas sagt nur: *ابو بكر بن ثوابة القصري* wird von Ibn Chall. Nr. 186 erwähnt. — Eine Strasse in Bagdad *درب ببغداد* heisst ebenfalls *ثوابة*, von der auch die Nisba *ثوابي* existirt. || 10. *فتوصل اليه بكل حيلة*: „und er strebte darnach mit allen Mitteln“. || 11. *ل. برعبه ارغبه*. — „Er gestattete ihm bereitwillig die Besteigung des Gipfels derselben gegen ein werthvolles Geschenk, nach dessen Erlangung er ihn lüstern machte“. Prof. *Fleischer* findet indess diesem Sinne gemäss das Concretum *برغبية* nothwendig. || 12. Die Stelle von *هذه البنية* bis *اشكالها* *التي لا يعرف اشكالها* S. 353, 2 findet sich mit kurzen Anlassungen und verschiedenen Varianten bei Makr. I, S. 115 Z. 1-9. || 13. *الدراع الهاشمية*; s. *Casiri* I, S. 367 fig.; Not. et Extr. VIII, S. 150; *Goli* Notae in Alfrag. S. 73 fig. || 14. *ثم ينحدر*. „der Bau verjüngt sich, läuft spitz zu“, wie auch die beiden grossen Pyramiden von Dimischki S. 33 Z. 8, Lex. geogr. III, S. 314 u. Makr. I, S. 120 Z. 18 v. u. als *محروط* *apita* *sulaufend* (eig. kegelförmig, von *محروطة* der geometrische Kegel) bezeichnet werden. Ebenso bei Ibn Batûta I, S. 81 *كالشكل المحروط*. Vgl. dazu *حروط* im Glossar zu Latâif

ارسايل. In Sind wird die grosse Stadt آرمتیل oder آرمتیل erwähnt. Sie ist nur eine halbe Parasange vom Meere entfernt. Wie der Name hier steht, ist er unmöglich richtig, da die chinesische Sprache kein r und am Ende der Wörter keinen Consonanten ausser a und ng (mundartlich noch m, k, t, p) hat. Leider sind wir schon nur zu sehr an Incorrectheiten des Textes gewöhnt. || 13. C. H. السلا, L. V. السلا; s. Mas. I, S. 346, 365; Kazwini II, S. 32; Disc. prélim. zur Relation CLXVIII fig.; Relat. S. 60, 87 u. 88; Abou'lf. S. 366.

- 351 1. جسر من عقب ist eine aus Kähnen bestehende Brücke, Schiffbrücke. || 2. C. H. فانه لا يتهيا, L. فانه لا يتهيا. Lies فانه لا يتهيا, so dass das *ه* sich auf الجسر bezieht: „denn sie (die Brücke) eignet sich nicht dazu“ (zum Hinterschaffen von Vieh und dergleichen über sie, ohne Festbinden und Ziehen) — oder auf تجوز: „denn das lässt sich nicht bewerkstelligen“. Letzteres wird das Richtige sein. — Ich würde ohne das ergänzte لا mir auch فانه تتهيا (auf das Vieh bezogen) denken können.

Zehntes Buch.

3. صنعى ist ein ungewöhnliches Relativ-Adjectiv, gebildet von der Form صُنِعَ oder صنعى (pl. industrii, sollertes), und wird vorzugsweise von den Alchymisten und den Suchern nach dem Stein der Weisen oder der Goldmacherkunst gebraucht; also Goldkünstler, Gold- und Silbermacher, die χρυσόποιοι und ἀργυροποιοι der spätern Zeit. Man sollte eher صناعى erwarten. — H. Ch. III, S. 422) الصنعة الروحانية, صنعة الذهب والفضة, صناعة الكيمياء, علم الصنعة oder الصناعة, sind Wechselbegriffe, über الصنعة s. auch oben S. 311, 27 Anm. 6. — Bekanntlich ist Aegypten die Heimath der schwarzen Kunst, Alchymie (Chemie), deren Name *Kem* mit dem jener gleiche Abstammung verräth. Vgl. Ausland Nr. 36, 1869 (4. Spt.) S. 845. || 4. C. روحانياتها: geistige Substanzen im Gegensatz von مكونات; s. H. Ch. III, S. 530; الروحانيون الانوار *les purs esprits* Mas. I, S. 58.

- 352 1. قارون, der biblische קָהֵן; s. IV. Mose Cap. 16, und über die arabische Sage z. B. Abū'lfidā Hist. anteq. S. 32; durch seinen Reichthum im Orient bekannt und sprichwörtlich. || 2. Die Worte bis بعد موته Z. 13 theilt Chwolsohn I, S. 788 in Text und Uebersetzung mit, macht aber اختلفوا, was kein einziger Codex hat, aus اختلف. Ebenso findet sich die Stelle in demselben Umfange bei Makrizi I, S. 114 Z. 1-5 v. u. || 3. سَدَنَة (pl. von سادن) Tempelhüter wird sowohl von den Hüttern der Götzentempel, wie hier und oben S. 348, 10 (vgl. 270, 1), ferner bei Chwolsohn I, S. 506 nebst den unter Anm. 6) angeführten Stellen und S. 508, wie II, S. 546 u. 553, Balād. S. 440. 446 (سدنة البد), als auch von denen der muhammadianischen Moscheen gebraucht, wie z. B. der Muhammadmoschee in Medina bei Ibn Batūta I, S. 278, wo neben den سَدَنَة noch الخدم die Moscheendiener genannt werden mit der Bemerkung, dass man dazu jugendliche habessinische Männer فتیان (ob Eunuchen?), neben ihnen aber auch andere wähle. Ebenso sagt Dimischki S. 252, dass vor dem Islām die Obhut und das Thürsteheramt والحجابة السدانة an der Ka'ba den بنو عبد الدار anvertraut gewesen sei, und dem entsprechend sagt Ta'ālibi im اللغة باب 30 فصل 9 geradezu: الخدمة هامة والسدانة الخدمة خاصة. Ferner bemerkt Chwolsohn I, S. 506 mit Recht, dass die Muhammadaner den

bezeichnet aber das Horn als weiss und die Figur auf dessen Mitte als schwarz, also gerade entgegengesetzt den Angaben in der Relation; allerdings fügt er hinzu, dass bisweilen das Bild sich weiss auf schwarzem Grund hervorhebe, dagegen sei jenes die Regel. — Vgl. auch, was Kazwini I, S. 404 Z. 10 v. u. vom Horn des Rhinoceros erzählt; Relat. des voy. I, S. 20 Anm. 64; Ibn Baṭṭa III, S. 100 ذكر الكركدن u. Damiri II, S. 371-272 unter الكركند.

1. L. V. لا يجوز, was allerdings auf لا يجوز hinweist. Für لا يجوز bietet sich der Amts- 350
titel lang-tohoung dar, den freilich St. Julien (Livre des récompenses et des peines p. 312) durch secrétaire übersetzt. || 2. C. H. العبر بعزاز, L. (ز) المعبرون نعران, V. المعسرون نعران. Das erste Wort ist unstreitig البعبور und das zweite die Stadt بفران oder vielleicht richtiger بفران statt بفران; s. sogleich Z. 6 Anm. 6. Nur will dann der Artikel von البعبور getilgt sein, oder بفران ist als Name des بعبور gedacht. Idrisi schreibt البعبور und بعبور; s. das I, S. 84, 99, 100, 195 (der Uebers.) oder بعبور S. 173. Sonst findet sich gewöhnlich فعبور. Auch Dimischki hat البعبور S. 240 wie hier; Mas. I, S. 306 فعبور, البعبور, فعبور II, S. 200; arabisirt المعبرون Relat. des voy. I, S. 46 u. Anm. 93 S. 30. || 3. C. جايقون, H. L. V. خانقوا; d. i. خانقوا oder خانقو (s. Z. 16), später الخنساء genannt, d. i. Canton; خانقوا bei Mas. I, S. 302, 303; خانقوا das. S. 308. — Ibn Baṭ. I, S. 79 nennt Peking خان بالق, und الخنساء ist dort Hang-toheou-fou capitale de Tche-kiang; s. die Anm. dazu. || 4. C. جنجون, H. جنجون, L. حكنون, V. جيكنون. Vielleicht Han-toheou oder Han-tohouen, also جنجون. — alle diese Städte finden sich nirgendwo anders angeführt und unser Verfasser steht hier ebenso neu und isolirt mit seinen Nachrichten da, wie an vielen andern Stellen. Möglicherweise ist سيبنون Si-ping, جنبون Tohin-ping. S. über diese und die anderen vorgeschlagenen Namen Ed. Biot, Dictionnaire des noms anciens et modernes des villes et arrondissements . . . compris dans l'Empire Chinois, Paris 1842. || 5. L. حيكى, V. حبكى; sowohl Hi-ki als Tohi-ki ist denkbar, da Hi u. Tohi als Familiennamen vorkommen. || 6. C. بفران, H. L. بفران, V. بفران; s. oben Z. 2 Anm. 2; ich halte es für das von Abū Dulaf erwähnte بفران, von dessen mächtigem Könige er Einiges mittheilt. || 7. C. في مثلة, d. h. gegen 10,000 Ellen (in die Länge) und ebensoviel (in die Breite); gewöhnlicher Ausdruck für unser: gegen 10,000 Ellen in's Gevierte. عرفاً und طولا stehen theils, theils aber auch nicht, s. z. B. Abū'lmaḥ. I, S. 38 Z. 14, vgl. mit II, S. 11 Z. 6; Fleischer's Aufsatz über einige Arten der Nominalapposition (Ber. über die Verh. d. K. S. G. d. W. Bd. XIV) S. 48 Z. 16-20, S. 50 Z. 8-13 u. s. w., und hier S. 188, s. Anm. 2. || 8. C. H. لا يزل, „So wie diese Leute (die Chinesen) das blosse Bild ihres Königs verehren, geschweige denn erst seine (des Königs) eigene Person, so würde Gott für ihn (vom Himmel) den Regen niederfallen lassen“ d. h. ihn durch besondere Gnadenbeweise auszeichnen als einen ganz ausbündigen Frommen. — Vgl. dazu Mas. I, S. 291 fig. || 9. أبو دلف الينبوعى; s. S. 346, so A. 12. — Von Allem dem, was hier nach Abū Dulaf aus seiner رسالة berichtet wird, findet sich nichts in dem von Jakūt unter الصين und von Kazwini in seiner dritten Ausgabe der عجائب الحلقوات uns erhaltenen Abschnitt derselben, so dass auch hier unser Verfasser bis jetzt einzig dasteht. || 10. Alle Codd. حمدان, während Ištachri, Dimischki, Idrisi, Abū'lfiḍa حمدان schreiben. حمدان hat aber auch Mas. I, S. 313. 321. — Han-tan? || 11. C. H. وانصرا, L. V. وانصرا. Gleich darauf schreiben C. H. auch بانصرا, L. V. نانصرا. Vgl. انصرا im Discours prélim. der Relat. d. voy. I, S. CXL. — Der Lesart نانصرا würde Kan-thsionum entsprechen. || 12. C. H. ارهاثيل, L. ارهاثيل, V.

Monchen und dem Bischof von Nadschrân die Rede ist, und S. 66. || 9. دار الروم, d. i. Constantinopel, wie دار السلام Bagdad. — البيعه die Sophienkirche? || 10. عما خرج فيه; vielleicht, dass statt **فيه** zu lesen ist **به** mit التعدية = أَخْرَجَهُ, „ich fragte ihn nach dem, was ihn zum Fortziehen (aus dem Lande) bewogen habe“. Doch ist möglicherweise das **فيه** statt **به** von der Hand des Schriftstellers selbst, wie das jetzige Arabisch ganz gewöhnlich في statt ب in der Bedeutung mit gebraucht; so auch hier später Z. 26 الدخول اليه في مناطق الفستان statt الذهب. || 11. C. البشان, H. الشان, I. البستان, V. الفستان. — „Es erzählte der Mönch Folgendes: Die Residenzstadt des Königs heisst طاحويه (?); darin hält sich der König auf. Früher gehörte das Land zweien (zwei Königen); da kam der eine von ihnen beiden um, und es blieb allein der andere übrig. Weiter erzählte er: Nun war die Hauptkostbarkeit unter den Dingen (الشيء الفاخر d. h. الفاخر), mit welchen angethan die Dienstleute der Könige bei ihren Majestäten eintraten, al-Buschân, d. h. das Stück (des Hornes), auf welchem sich von Natur in dem Horne Figuren befanden, und davon (von diesem Horn) kostete die Unze fünf Minon Gold. Dies aber schaffte der genannte überlebende König ab und schrieb ihnen vor, mit goldenen Gürteln und dergleichen zu ihm zu kommen; daher schlug jenes Horn ab, so dass zuletzt die Unze davon für eine Unze Gold und noch weniger zu haben war . . . so bildet sich in seinem (des neugebornen Thiers) Horne die Gestalt jedweden Dinges, auf welches es (das Thier) bei seinem Austritt aus dem Mutterleibe zuerst geblickt hat, ab“. — البشان, wie gelesen werden muss, ist der Name eines Thieres mit starkem Horn, das in der von *Reinaud* herausgegebenen Relation des voyages (S. 30 وفي بلاده البشان وهو الكركدن und S. 35 وهذا البشان الذي وصفنا وهو الكركدن) mit dem Rhinoceros identificirt wird, und in dem indischen Staate الرهبي, in welchem *Reinaud* das alte Königreich Visapur vermuthet, zu Hause ist. Nach Andern, wie auch hier angegeben wird, ist es vom Rhinoceros verschieden. Al-Birûnî (Journ. as. 1844 Sept.-Oct. S. 228 und 251) nennt es كنده, im Sanskrit ganda, und giebt ihm die Gestalt eines Büffels. *Reinaud* verweist ferner auf das von Kazwîni (I, S. 396) erwähnte Thier سناسل mit ihm identisch, nur beruhen daselbst die entscheidenden Merkmale dieser Identität einseitig auf einer Gewohnheit der Jungen dieses Thieres. Wie hier wird in der Relation des voyages erzählt, „dass das Thier ein einziges Horn in der Mitte seiner Stirn habe, dass sich auf demselben das Bild einer der menschlichen ähnlichen Gestalt finde, welche weiss hervortrete, während das Horn durchaus schwarz sei. Obwohl das Thier sich auch in dem übrigen Indien findet, so ist doch das Horn in dem genannten Königreiche das schönste. Bisweilen zeigt sich auf demselben die Gestalt eines Mannes, eines Pfaues, eines Fisches oder auch anderer Thiere. Aus diesem Horn nun verfertigen die Chinesen Gürtel مناطق, deren Preis je nach der Schönheit der Figur für das Stück auf 2-3000 Goldstücke und noch höher steigt“. Aehnliches wird hier erzählt, und aus dem Inhalt geht hervor, dass man auch diese aus dem Horn des البشان verfertigten Gürtel البشان nannte, wie offenbar an unserer Stelle, wo das Wort durch das arabische القطع erklärt wird d. h. Stück, Abschnitt, also derjenige Theil oder Abschnitt des Hornes, auf welchem sich die Abbildung befindet, dann auch der damit geschmückte Gürtel. — Vgl. dazu die von *Reinaud* im zweiten Theile der Relation S. 21 Anm. (65) angeführten Citate. — Mas'ûdi I, S. 385-387 und III, 13 u. 58 berichtet, dass im Staate الرهبي, das mit Flecken oder Merkmalen versehene Nuschân (so dort النشان المعلم, auch النوشان) lebe, welches grösser als der Büffel sei; er beschreibt das Thier weitläufiger

1. الدينكيهية; s. Schahrast. S. 452 und *Reinaud* a. a. O. S. 292. Da alle Codd. الدينكيهية 348 schreiben, so hielt ich mich an die Lesart von Schahrastâni. *Reinaud* glaubt الدينكيهية lesen zu sollen, von *Diti-Bakti* oder vielmehr *Aditi-Bakti*, „adorateurs d'Aditi“ d. i. der Sonne, und er hat der Sache nach vollkommen Recht. Doch scheint Schahrastâni's Lesart bei den Arabern Platz gegriffen zu haben, und auch Elif fehlt zu Anfange des Wortes. Gewöhnlich heissen die Sonnenanbeter Surya-makhan; s. *The Dabistan* — by *Shea and Troyer* II, 234 u. 235. || 2. C. الجندريهكنيه, H. V. الجندريهكنيه, L. الجندريهكنيه. Vgl. Schahrast. S. 452 und *Reinaud* a. a. O. S. 293, der an und für sich richtig statt der herrschenden arabischen Transcription الجندريهكنيه *Tohandra-Baktrya* „adorateurs de Tchandra“, d. i. des Mondes, liest. Schahrastâni schreibt الجندريهكنيه ohne ه. — Vgl. *Shea and Troyer* I, S. CXV u. II, S. 242; Journ. as. 1844 Août S. 128 Anm. (1). || 3. Alle Codd. اذا فرغوا من الرقص. Hier würde der Nachsatz von اذا fehlen; ich habe daher den Satz nach Schahrastâni vervollständigt || 4. C. الانشيّة, H. الانشيه, L. الانشيه, V. سبعة. Prof. *Brockhaus*, der so gütig war, einige Bemerkungen zu meiner Anfrage in der ZDMG. XXII, S. 737 mir zukommen zu lassen, glaubt *anaqana*, das Nicht-Essen, Fasten lesen zu sollen. Transscribirt würde demnach das Wort الانشيه lauten. || 5. C. التكرتية, H. الكرسية, L. V. الكرسية; lies nach Schahrastâni (S. 449) البكرتينية. *Reinaud* S. 293, der nur die Lesart von C. vor sich hatte, geht auf das Wort nicht näher ein, obwohl Schahrastâni einen Wegweiser abgab. *Haarbrucker* erinnert an Bakrabantija Anhänger des Vagrabandha (?).
1. C. الكيكاباره, H. V. الكيكاباره, L. الكيكاباره. Prof. *Brockhaus* schlägt vor Ganga- 349 yâtrâ „die Wallfahrt zum Ganges“ zu lesen. Nur müsste man sich dieses Abstractum als Concretum „die Ganges-Wallfahrer“ denken, so dass man اهل مكة vor dem Worte wiederholt oder supplirt. Sonst heisst der Ganges bei den Arabern gewöhnlich كَنَك oder كَانَك, oder auch الكنك, wie bei Dimischkî, Ibn Bat. I, S. 79 und Mas. II, S. 80 u. 81, während derselbe I, S. 204 u. 214 auch جنس schreibt. Uebrigens entspricht der Inhalt dieses Abschnittes ganz obiger Deutung. || 2. الكيف (V) in allen Codd. lasst sich als Fluss unter dieser Form nicht nachweisen; es soll wohl الكنك heissen. Eine Stadt كيف erwähnt auch Balâd. S. 405. || 3. الراحبريه alle Codd. Nach *Reinaud* (a. a. O. S. 294) und *Brockhaus* steckt in der ersten Sylbe راج *Radscha*, der folgende Theil aber ist unsicher. Unstreitig bedeutet er etwas wie Anhänger, gleichsam Garde, „Anbeter oder Verehrer der Könige oder Fürsten“ (شيعه الملوك). || 4. Die nun folgende Secte mit langen Haaren, die unser Verfasser nicht namentlich bezeichnet, sind die von Schahrastâni S. 451 aufgeführten البهادونية, so genannt von einem grossen Engel Bahâdân. || 5. H. معسو, L. V. مقسوم الشعر. Auch schreibt V. وجوانبهم statt معسو, und in demselben Cod. fehlt بالسواء (Z. 10). — Schahrastâni hat allerdings المقسوم الشعر, hier aber steht جميع جوانب رؤسهم statt المقسوم الشعر. Auch würde, läsen wir مقسوم و, vor الشعر fehlen. || 6. C. H. schreiben حورعن, L. V. حور, Schahrastâni حورعن; doch erwähnen die arabischen Geographen keinen Berg dieses Namens weder mit ح noch معسو. || 7. Das zweite انصرفوا Z. 9 erscheint mir als völlig überflüssige und leere Wiederholung. Vgl. auch Schahrastâni a. a. O.; statt امرأه hat er محرم, was als „Frau“ zu übersetzen ist. — Nach صورة fügt C. صنم كبير hinzu; Schahrastâni sagt صورة بهادون. || 8. الراهب التجراني; s. S. 347, 1; und vgl. Balâd. S. 64 u. 65, wo von

Name des Ortes im Munde des Volkes allgemein **ينبوع**. Früher lässt sich auf einen Nachweis dieser Nisba nicht ein, und auch *Reinaud* (*Géographie d'Abou'l-Méda* I, S. LXXVIII), der *Abū Dulaf* ebenfalls erwähnt, nimmt, weil er sich nur an *Jākut* unter **الصين**, wo **الينبوعي** bei Anführung seines Namens fehlt, hielt, auf diese Bezeichnung gar keine Rücksicht. Noch sei bemerkt, dass, wenn überall, und auch von *Sohlöner*, gesagt wird, es befinde sich *Abū Dulaf's* Reisebericht in *Ḳazwīnī's* **عجائب الخلفات**, diese Angabe eine nähere Auseinandersetzung erfordert, zumal der Reisebericht *Abū Dulaf's* vorgeblich in der gedruckten Ausgabe gesucht würde. *Möller* im Catalog der Bibliothek zu Gotha giebt Partic. I, S. 59 Nr. 231 (d. i. 231^b, wie er den Codex im Appendix bezeichnet) der Handschrift, aus welcher auch von *Sohlöner* den von ihm herausgegebenen Text *Abū Dulaf's* entnahm, unstreitig getreu der in ihr gefundenen Aufschrift den Titel **كتاب مرآة الكائنات شرح عجائب الخلفات**, sagt aber im Appendix I, S. 5 u. 6, wo er ausführlicher auf diesen Codex zurückkommt, nichts über den Titel. Auch *de Saoy* (*Chrestom.* III, S. 448 flg.) geht nicht näher auf denselben ein und ich bemerke, dass sich auch im *Hāddschī Chalfa* keine Spur desselben findet. Um so gründlicher bespricht Professor *Wüstenfeld* dieses Exemplar, das er für die dritte Redaction der **عجائب الخلفات** hält, in der Vorrede zu seiner Ausgabe S. V u. VIII flg. Er liess den Abschnitt über die verschiedenen Menschenrassen, der von *Ḳazwīnī* neu hinzugefügt wurde und obigen Reisebericht *Abū Dulaf's* enthält, aus seiner Ausgabe weg, weil sein Inhalt sich in verschiedenen Theilen der **آثار البلاد** zerstreut vorfindet, und er diese Wiederholung vermeiden wollte. Gotha besitzt das einzige Exemplar dieser dritten arabischen Redaction, während mehrere Exemplare derselben in persischer Uebersetzung in Europa aufbewahrt werden. — Auch findet sich *Abū Dulaf* in den **آثار البلاد** mehrfach citirt, z. B. II, S. 64 u. S. 395 ist er **مسعر بن المهلهل صاحب** genannt. — Vgl. auch *de Saoy's* *Chrestom.* III, S. 436 und 449 und unten Anm. 9 zu S. 350. || 13. C. H. L. **حواله**. Lies **وكان جواله**, es ging ein landläufiges Gerücht, man erzählte sich. Vgl. **أجول** bei *Lane* unter **جمع**.

- 347 1. C. H. **اعواد**, **من اعود**, **من اعود**, **من اعود**. S. Lex. geogr. unter **قمار**, dessen Aloeholz sich durch seine Güte auszeichnete; vgl. **قماريان** und **قمارون** bei *v. Nohlöner* S. 72, 169, 170, 173; *Mas.* I, S. 376. — **اعواد** sind die verschiedenen Arten des indischen Aloeholzes. || 2. C. L. **يكلّم**. — **كلم** II ofter vom *Orakelsprechen* (z. B. im Passiv Lex. geogr. I, S. 261, Z. 4 u. 5 **يَعْبُدُونَهُ وَيَكْلَمُونَ مِنْهُ** — **صنم** „ein Gotzenbild, das sie anbeteten und aus dem heraus sie Orakel empfangen“): „alle in der Pagode befindlichen Götzen geben den Anbetern Orakel und antworten ihnen auf das, wonach sie dieselben fragen“. || 3. Ueber die Stadt **لوقين** s. *Idrīsī* I, S. 84, 185, 188. || 4. **البَدّ**; s. S. 305, 20 Anm. 12. 13; *Reinaud* a. a. O. S. 290. || 5. C. **في الفم**, H. **في الععم**, L. **الى الععم**, V. **في الفم**. „so dass das Kinn in den Backenknochen eingesenkt ist (gleichsam in ihn eingeschoben ist, so dass höchstens nur das Unterkinn aus dem Backenknochen hervorragt), so dass er sich in kein Gewand hüllt (unbekleidet), einem Lächelnden ähnlich“; oder in besserem Deutsch: „Das Kinn in den Backenknochen eingelassen, mit keinem Gewande bekleidet und mit lächelnder Miene“. Vgl. *Reinaud* a. a. O. S. 291. || 6. **صورته** ... 7. **عائد بيده اثنين وثلاثين**; s. S. 18, 8 Anm. 5 u. Anm. 7 zu S. 28. || 8. **المهاكالية**; Anbeter des **مهاكال**, d. i. des *Schiwa*. S. *Reinaud* a. a. O. S. 291 und *Schahrast.* S. 453.

374, 381, 382; II, 52, 185; III, 47; *Reinaud* Relation des voyages II, S. 26 fig. — *Reinaud* im Discours préliminaire zur Relat. d. voy. S. XCIV hält das Wort aus Malva-radschal, d. i. Râdscha von Malva alterirt; vgl. auch S. CIV. || 4. **المَجُونَة** *goknotete* ist soviel als **المَصْنُوعَة** *künstliche*, durch Kneten gewonnene Steine, indem **مَجُون** die Art der künstlichen Fabrikation ausdrückt. S. Journ. as. 1868 I, S. 154 vgl. mit S. 227 u. 248. || 5. **حَبَّ** collect. von **حَبَّة**, d. i. **حَبَّ دُرٍّ**, undurchlöchernte Perlen. S. ebenda S. 16 u. 17 und 132. || 6. **الياقوت الاحمر**, s. ebenda S. 32 u. 35 fig. || 7. **جُنُبْتُكَ وَزُنْبُكَت**; s. *Reinaud* a. a. O. S. 289. || 8. **صورتيهما** statt **صورتاهما** vulgär; vgl. S. 335, 28 Anm. 3. — Man hat sich vorzustellen, dass das eine Götzenbild aus dem Felsen an dem einen und das andere an dem andern Ende eines grossen Thales herausgearbeitet ist und sich in die Luft erhebt. — (Z. 19 fig.) „Die Inder wallfahrten zu den beiden Götzenbildern und nehmen die ihnen darzubringenden Opfergaben etc. mit sich. Wenn sie nun aus weiter Entfernung sichtbar werden, muss jeder aus Ehrfurcht vor ihnen zu Boden blicken; wenn er aber durch eine zufällige Wendung oder aus Unachtsamkeit sein Auge nach ihnen hinrichtet, so muss er wieder an die Stelle zurückkehren, von welcher aus er sie noch nicht sehen kann, dann zu Boden blicken und so (stets gesenkten Blickes) nach ihnen hingehen“. || 9. **بالباميان**; s. *Reinaud* a. a. O. S. 290, Jâkût unter **باميان**. — L. V. **ناميان**. || 10. V. **بلادها**, C. H. L. **بلادها**. Solche Collectiv-Singulare, welche ganze Nationen bezeichnen, wie **العرب**, **الجم**, **الفرس**, **الروم**, **الهند**, **الصين** u. s. w. sind stets Feminina, können natürlich aber auch *κατὰ σὺνθεσιν* als Masculin-Plurale behandelt werden. Daher ist **بلادها** und **بلادهم** eins so richtig wie das andere. — Vgl. S. 345, 28. || 11. **الفرج**: **الفرج** H. V., **ويفرج** C., **ويفرج** L.; lies **ويفرج** u. s. Jâkût unter **فسييت الملتان فرج بيت الذهب والفرج**; Balad. S. 440: **بيت الذهب هي مدينة الملتان**; Mas. I, S. 207: **والمولتان فرج الذهب**; und S. 377: **الصنم المعروف بالمولتان**; S. 376: **والمولتان فرج الذهب**; **الثغر**. || 12. H. **البنري**, L. **البرعى**, V. **البرعى**, fehlt in C., **النيبرغى**, H. **النيبرغى**. S. 350, 15, wo diese Nisba nochmals vorkommt, schreibt C. **النيبرغى**, H. **النيبرغى**, L. **البرعى**, V. **البرعى**. Aus allen diesen Lesarten, so verschieden sie auch sein mögen, liess sich trotz aller Bemühung keine begründen. Es ist mit diesem Abû Dulaf der bekannte Reisende und Dichter **ابو دلف مسعر بن المهلهل الخزرجي الينبرعى** gemeint, der gegen 331 (942-943) eine von Buchârâ zurückkehrende chinesische Gesandtschaft an den Hof ihres Kaisers begleitete und die von Jâkût und Kazwîni im Auszug mitgetheilte **رسالة** über diese Reise schrieb. Ueberall, wo sein Name sich vollständig vorfindet, wie in *Frâh's* *Ibn Fušlân* S. XXIII, in *von Schlöser's* *Abû Dolef Misaris Ben Mohalhel de itinere asiatico Commentarius* (Berlin 1845) S. 2, 4 u. 27, in *Dieterici's* *Mutanabbi* und *Seifuddaula* S. 189, heisst er **الينبرعى** und wir werden demnach auch hier uns an diese Lesart halten müssen, die auch ohne Schwierigkeit aus den verunstalteten Formen gewonnen werden kann, obwohl in ihnen durchgängig **ر** statt **و** festgehalten ist. *Von Schlöser* sagt: „Janbuensis est dictus, quippe natus in Janbu urbe, quae, apud Meccam sita, est statio eorum, qui ad caabam peregrinantur“. Nur findet sich nirgends die Schreibweise **ينبرع** statt **ينبع**, auch wird kein anderer Ort **ينبرع** von den einheimischen Geographen erwähnt, wohl aber, bemerkt der türkische Kâmûs, laute jetzt der

berichtet wird, dass diese Secte nicht an den Tod des Abū Muslim glaubte, sondern annahm, dass er lebe und wiederkommen werde. Sie sind ein Nebenzweig der زمامية, wie diese der خلوية. — صاحب دعوة بنى العباس, ابو مسلم, bekannt als Gründer der Secte الاشعافية bei Schahr. S. 143 und Haarbrücker II, S. 413, deren Ursprung wie Gründer man bisher nicht kannte. Auch Salisbury (Journ. of the Amer. Orient. Soc. II, S. 273) weiss nichts darüber zu sagen. — الى الترك: dies verschaffte ihm, wie wir S. 345, 2 sehen, den Namen الترك.

- 345 1. محمد بن الحنفية und الكيسانية; s. Schahrast. S. 109 und Haarbrücker II, S. 408; Isfarāinī Bl. 9 v, 10 r u. 11 v; Mas. V, S. 180 fig. || 2. „Er bediente sich dieser Glaubensrichtung (Religion) bei ihnen als Deckmantel“, nahm sie zum Schein an zur Sicherung seiner Person. || 3. يحيى بن زيد بن علي; s. Weil, Gesch. der Chal. I, S. 664-665. || 4. السمنية; s. oben S. 16, 23 Anm. 11. Es sind die Buddhisten darunter gemeint; Mas. I, S. 298; Glossar zu Balād. S. 53; Mani S. 385 fig. || 5. L. V. ومالت. Lies وما آلت von آل يورؤ: „und worauf sie (die اخبار خراسان) neuerdings hinausgelaufen sind“, d. i. und die neuere Entwicklung der Geschichte von Churāsān. — (Z. 13) الدستور d. i. Brouillon. || 6. C. يواسف, H. يواسف, später يواسف, L. V. يواسف; bei andern Schriftstellern يوداسف; s. Ibn Badrūn S. 10 (wo sich auch die Lesart بوراسف findet); Ḥamza Ispah. S. 30; Mas'ūdī II, S. 111, IV, S. 44, 45 und 49 richtig بوداسف Būdāsf oder Būdāsp; s. Reinard Mém. sur l'Inde S. 90 fig.; hier S. 305 Anmerkung 13; Chwolsohn I, S. 798 und an andern Stellen, wo sich eine Anzahl noch anderer Lesarten findet. || 7. C. H. اسما, L. اسما, V. اسما. Lies اسما: „sie sind die freigebigsten unter den Erdbewohnern und Religionsbekennern; und das kommt daher, dass ihr Prophet (Religionsstifter) Būdāsf ihnen kund gothan hat, das ärgste von den Dingen, die zu glauben und zu thun unerlaubt und dem Menschen nicht gestattet sei, sei das Aussprechen des Wortes *nein* in Bezug auf alle Dinge; daher halten sie sich nun auch in Worten und Werken hieran (d. h. sie verneinen nichts von dem, was Andere sagen und schlagen keine Bitte ab); nein sagen gilt ihnen als Teufelswerk, und ihre religiöse Aufgabe ist, den Teufel zu vertreiben“.

Zweiter Abschnitt.

8. Die Stelle von قرأت في جزم bis ببلاد الهند S. 346, 1 fehlt in L. V., und die Ueberschrift lautet in V., abgesehen von الثالثة statt التاسعة (1. العربية), في وصف المذاهب العربية. Vgl. Wiener Catalog I, S. 48 Nr. 34. || 9. C. برجل, H. L. V. رجل. — Vgl. Reinard, Mém. sur l'Inde S. 289 und 317.

- 346 1. البُدَّة, plur. von البُد; s. S. 305, 20 Anm. 12. 13 u. 347, 14 Anm. 4. || 2. C. H. وما. S. Reinard a. a. O. S. 289. Weiter fand ich in keiner der Geographien diese Stadt erwähnt. || 3. بلهرا; sowohl Name des Herrschers wie seines Landes; s. Reinard a. a. O. S. 282, 283 und 289; Idrisi übers. von Jaubert I, S. 172 und 173; Iṣṭachri Text S. 76 und Uebers. S. 82 u. 83; Dimischki an mehreren Stellen جبال بلهرا oder جبل (S. 180 جبال البلهرا mit dem Artikel) und بلاد بلهرا S. 170; Mas. I, S. 162, 177, 178, 372,

stößlich Schwierigkeiten durch die abweichenden Lesarten und erwartet in dieser Beziehung noch vielfach Aufklärung. Auch hier bescheide ich mich jeder Anmaassung, in den zweifelhaften Fällen das Richtigere in den Text aufgenommen zu haben. || 3. C. H. الحرمية, L. V. gewöhnlich الحرمية, Letzteres, wie bekannt, die ursprüngliche persische Form von حرم heiter, fröhlich oder حرمى Heiterkeit, Fröhlichkeit (بابك الحرمى auch Mas. II, S. 75). Arabisch entstand die Schreibweise حرمية (vgl. S. 188, 10), die um so näher lag, als sie dem Araber das Verwerfliche der Lehre dieser Secte andeutete, wie sie sich in den hier Z. 22 folgenden Worten ausspricht: ولهم مشاركة الخ. || 4. Ich will nicht unerwähnt lassen, dass alle Codd. hier والمردكية und Z. 21 mit Ausnahme von H., der مزدكى (C. مزدكى) hat, مردك schreiben. Später Z. 25 haben sie مزدك الاخير. Vgl. auch über Mazdak The Dabistan ... by Shea and Troyer I, S. 372 fig. Mas. II, S. 195; Schahrast. S. 192, und s. ZDMG. Bd. XXIII S. 531 fig., wo sich der ganze Abschnitt übersetzt und erläutert findet. || 5. H. صنفين, welchem das folgende الاولين in allen Codd entspricht. Vgl. S. 335, 28 Anm. 3. || 6. الحيرة; vgl. über diese Benennung Haarbrucker in seiner Uebersetzung des Schahrastānī II, S. 110 Anm.*), Kāmūs und Lane unter الحيرة. || 7. C. H. اللفطة, L. اللفطة, V. اللفطة. Ich liess als das wahrscheinlich zulässigste اللفطة drucken. S. ZDMG. a. a. O. S. 534 Anm. 2. || 8. C. الشكى; d. i. der im J. 319 (beg. 24. Jan. 931) gestorbene Abūlkāsim 'Abdallāh Bin Ahmad al-Balchī, gewöhnlich al-Ka'bī genannt, oder Abū Zeid Ahmad Bin Sahl al-Balchī, über welchen vgl. S. 138, 5 Anm. 3.

1. صوتا نبطيا, nabaṭäische (chaldäische) Melodie oder Gesangsweise (vgl. über diese Bedeutung von صوت Abū'lmaḥ. I, S. 709 Z. 13 und 14; Mas. V, S. 448 und 450) weist auf die Abstammung des Vaters Bābaks hin, eine Bemerkung, die für die Neigungen und Lebensansichten Beider nicht ohne Werth ist. S. übrigens ZDMG. S. 538. — (Z. 16) C. الذ, L. V. البدو, H. وما بلية und الذ. Lies البت und s. ZDMG. a. a. O. S. 539 Anm. 1). Mas. II, S. 75 heisst es بلاد البدين وهي بلاد بابك الحرمى, was auf mehrere Theile oder Züge des Gebirgsstockes البت hindeutet; vgl. dazu Diction. géogr. S. 87 und Weil Gesch. der Chal. II, S. 299 Anm. 2). — (Z. 19) C. H. بن سهر, L. V. بن سهول. Von Ibn al-Atīr, Abū'lmaḥāsīn u. a. wird er بن سهول genannt (vgl. شهر Balād. S. 386, 387, 388); s. ZDMG. a. a. O. S. 539 Anm. 3).

1. Ueber غريبهم s. ZDMG. a. a. O. S. 541 Anm. 2). || 2. من مذاهب الكوس والحرمية 344 fehlt in H. — Dieser Abschnitt findet sich bei Hottinger Hist. Orient. S. 583 mit einigen abweichenden Lesarten. || 3. بهافريد; Schahrastānī erwähnt S. 187 البهافريدية. || 4. من 344 البهافريدية, d. i. من رستاق ابرشهر. — Die Ortschaft روى kennen die Lexicographen nicht. || 5. وسود, er nahm die (abbāsische) schwarze Parteifarbe (in Kleidern, Feldzeichen u. s. w.) an; s. Fleischer in den Textverbesserungen zu al-Maḥkarī in den Berichten der kon. sachs. Ges. d. Wissensch. zu Leipzig XX (1868), S. 237-238. || 6. ابراهيم بن عباس الصولى; s. S. 317, 2 Anm. 1. || 7. المسلمية; s. diesen Abschnitt bei Hottinger, Hist. Orient. S. 584-585. Hieher gehören die أبو مسلمية bei Schahrastānī S. 194 und Haarbrucker II, S. 408, wo ebenfalls

ausspricht, kann seinen Grund nur in 'Hλασαί' haben, nicht aber in der arabischen Transcription.

- 341 1. L. **ای وعلکا**, V. **انی وعلکا**. Die Worte, welche Veranlassung zum Namen dieser Secte gaben, sind offenbar entweder einer Schrift oder einem Ausspruche entlehnt, der ganze Abschnitt aber nach dem jetzigen Stand der Quellen erscheint so hilflos, dass mir etwas Näheres darüber beizubringen nicht gelingen wollte. Der Ursprung dieser Secte ist östlicher zu suchen, als die bisher genannten Dualisten, und ihre vier Principe verrathen eine völlige Verschiedenheit. || 2. **ملیح الخولانی** (wahrscheinlich **مَلِیح**). Iba Kuteiba erwähnt S. 174 unter den **منافقین** einen **مَلِیح التیمی**, der vom Islām abfiel und verschwand, man weiss nicht wohin. Doch steht dieser zu dem hier erwähnten **ملیح الخولانی** sicher in keiner Beziehung. || 3. **بابک**, nicht mit **بابک الحرمی** zu verwechseln, von dem S. 343 ausführlicher die Rede ist. Leider ist die Zeit des Auftretens aller dieser hier kurz berührten Secten nirgends mit einem Wort auch nur angedeutet. || 4. Diesen christlichen Bischof, der mit einer grossen Anzahl anderer Priester und Monche den Namen **ماري** theilt, erwähnt auffallender Weise *Assemani* nicht, obwohl er als Häretiker der schlimmsten Gattung seiner Kirche nicht unbekannt sein konnte. Oder schloss man ihn absichtlich aus? || 5. C. H. **دستی**, L. **دشنی**, V. **الدسنی**. Nach den zu Z. 16 erwähnten Lesarten wäre **الدشتی** und **الدستبی** möglich und ihre Ableitung nachweisbar, nicht so **الدسنی**. Wenn ich **الدشتی** vorziehe, so hat das seinen Grund in den Lesarten von L. und V., da L. auch Z. 17 **دشنی** (wohl statt **دشتی**) liest, während V. an letzterer Stelle **دسنی** und C. H. beide Male **دستی** schreiben. Da der Gründer wie sein Lehrer wahrscheinlich auch christlichen Ursprungs war, so liesse sich seine Bezeichnung **الدشتی** von der Stadt **دشت** ableiten, die noch im 16. Jahrhundert Sitz eines christlichen Bischofs war. Freilich fragt *Assemani* (III, II S. 743), ob nicht etwa obiges **دست** (allein oben steht **دشت**) in **دسن** *Dasena* zu verwandeln sei oder mit **دستهسان** zusammenhänge? In seiner Unsicherheit citirt er alsdann nach Abû'lfidâ **دست ارزن**. *Jâkût* kennt einen Ort **دسن** nicht, wohl aber mehrere des Namens **دشت**, darunter einen Ort **دشت و تبریز**. || 6. C. **اهل**. **فی وسط الجبال بین اربل و تبریز**. **اهل حنیفة السماء**: „die Bekenner oder Anhänger der Furcht vor dem Himmel“. || 7. **رجلا موسرا**, d. i. ein wohlhabender Mann, Particip von **مُسِرَّ** wie im Zauberbuche Cod. Lugd. 891, fol. 56 v Z. 1 mit synonymen Wörtern **رجل موسر** wohlhabender, reicher Mann auch Ibn Bat. I, S. 104. Ceb. Tab. 30 S. 66.

- 342 1. C. **المرباس**, H. **المرباس**, L. V. **المرباش**; Z. 2. C. **المرباس**, H. **المرباس**, L. **المرباس**, V. **المرباش**. Unstreitig ist unter dem Worte mit Rücksicht auf das folgende **استبرق** und **التاج** ein Schmuck, also vielleicht irgend ein Federschmuck zu denken, der überdies leicht mit **المرباش** *المشابة* S. 341, 18 fig. in Verbindung gebracht werden könnte. Deshalb liess ich **المرباش** drucken, da die anderen Lesarten auf nichts besser bezeichnetes führen wollten. Doch will ich nicht behaupten, das richtige getroffen zu haben, zumal da **المرباش** *المرباش* Z. 2 Widerspruch erheben kann. || 2. **أحمد بن محمد القحطبی**, bereits S. 293, 17 erwähnt. Ist es **أحمد بن محمد القحطبی** s. Isfarâini Bl. 63 r u. v. — Die folgende Liste der Secten bietet haupt-

S. 41) in der Richtung nach Kûfa hin. Auch Hamza Isp. S. 46 Z. 5 v. u. spricht von بهرسيں, fügt aber nichts Bezügliches weiter bei, und auch ich weiss nicht, ob unser hier erwähntes und in jener Gegend auftretendes Sectenhaupt mit seinem Namen irgendwie eine Verbindung mit jenem Ortsnamen hat oder nur haben kann. Ich liess الارزومقان nach L. drucken, um das doppelte, wenig wahrscheinliche , zu vermeiden. || 2. تحاكت: „sie rieb sich an sich selbst“, d. h. ein Theil von ihr rieb sich an dem andern; s. *Fleischer's* Beiträge zur arabischen Sprachkunde in den Sitzungsberichten der philol.-hist. Cl. der Ges. d. Wiss. zu Leipzig Bd. XVI, 1864 S. 266 Z. 1 flg. Die achte Form (صباية الاحتكاك Z. 7) bedeutet dasselbe, wie oft افتعل die reciproke Bedeutung von تفاعل annimmt, z. B. اقتتلوا = تقاتلوا. || 3. ذلك المولودين; s. *de Saoy*, Gr. ar. II, S. 281 § 472. || 4. Alle Codd. والارضين, Vulgärform für الارضون (s. S. 335, 28 Anm. 3), wenn man vorher خَلِقَ liest. || 5. „Was man von seinen und seiner Anhänger Worten noch in Erinnerung hat, ist Folgendes: „„Wir sind diejenigen, welche den Schacht in das Weltall hinein gegraben und so aus der Unterwelt die herrlichsten Schätze entwendet haben. Dann haben wir uns aufs Schwimmen verlegt und sind so zum Strome herabgekommen. Wir haben sie (d. h. unsere Seelen) schwarz hinweggenommen, haben sie weiss an Ort und Stelle gebracht und haben sie dann glänzend und hellleuchtend wieder zurückbefördert“. Es sind dies Worte, worunter sie aber (in der Ursprache) mit musikalischer Modulation verbundene und rhythmisch abgemessene verstehen. Ihre Verfahrungsweise ähnelt hierin der der Huramiten“.

Das Ganze scheint eine Allegorie zu sein von dem Herabkommen der Seele (denn النفوس sind doch gewiss mit dem هُنّ gemeint) aus der Oberwelt und ihren Lehr- und Werdejahren in der Unterwelt, wie in der bekannten Kaside Ibn Sinâ's auf النفس (Ibn Chall. Fasc. II, S. 133 bei *Wüstenfeld*, S. 226-227 bei *de Slane*) die Seele als aus dem Himmel herunter gekommen dargestellt wird. || 6. C. H. الدشتيين, was, wenn es richtig sein sollte, دَشْتِ aus denen Gelehrte hervorgingen, die den Namen دشتی führten. Doch da الرشيين (L. الرشيين, V. الرشيين) auch denkbar wäre — obwohl der Stifter dieser Secte, der الرش oder الرشي heissen konnte, nicht nachweisbar ist — so habe ich diese Lesart unverändert beibehalten. Ausserdem kommen S. 341, 16 Anm. 4 الدشتيين noch besonders vor. || 7. I. V. وابو. — ثم عاد, sc. ابن الاحياء, ist Apposition: „und sein Vater, die Finsterniss, erfuhr nicht“ (dass der Sohn der Lebendigen sich in die Höhe erhoben und daselbst die Schöpfung unternommen hatte). || 8. C. ويبكون, H. ويبكون, I. ويبكون, V. ويبكون. Die Lesarten von L. V. sprechen das gerade Gegenheil von C. H. aus. Doch scheint die sittliche Strenge, wonach sie Unzucht für verwerflich erklärt hätten, bei dieser Secte nicht gerade herrschend gewesen zu sein, und das لا يبنعون ولا يبنعون deutet auf ein Vorrecht der Imâme hin. — C. الزنا والفواحش. || 9. C. H. الكشطين, V. الكشطين, L. الكشطين. Ich schrieb, L. am nächsten kommend, da der Punct über Rest des Taschdid sein kann, الكشطين, jedoch ohne irgend den Ursprung dieses Sectennamens mittheilen zu können. || 10. المغتسله; s. *Chwolsohn* die Ssabier II, S. 543 und Mani S. 133 flg., wo das Nöthige darüber gesagt ist. Es sind dieses die Mandaiten oder babylonischen Šabier des Korân. || 11. Lies, wie hier, auch im Mani ما ياكلونه. || 12. H. بالحسم, L. بالحسم. Dass *Chwolsohn* I, S. 112 flg. und II, S. 543 diese Form El'h'asaih (= Elchasaich)

Der Name الماهاني ist bei den Arabern nicht unbekannt. S. z. B. Ibn Chall. Nr. 852 S. ١٣٣ 1. Z.; Lubb al-lubâb unter الماهاني; hier im Index. || 3. فَمَّا; eine elliptische Redeweise, die so zu vervollständigen ist: فَمَّا يُوَافِقُونَ الْمَرْقُيُونِيَّةَ أَنَّهُمْ يُوَافِقُونَهُمْ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ الخ. فَمَّا mit يُوَافِقُونَ bildet den Begriff des Infinitivs (ما المصدرية), als ob es hiesse: فَمَنْ مُوَافَقَتِهِمْ المَرْقُيُونِيَّةَ أَنَّهُمْ يُوَافِقُونَهُمْ. || 4. المعدل fehlt in L. V. S. über die Stellung und den Wirkungskreis dieses Vermittlers Schahrastâni S. 195 flg. || 5. C. H. الجنجيين, L. V. (حكى H. L. V. جنجى طائفة الجنجيين, über deren Gründer مذهب oder الححسن ich nichts weiter zu sagen weiss. || 6. C. الجرجاني, H. الجرجاني, L. V. الجرجاني. Lies الجرجاني, was sich aus den Worten جرجى هذا أيضا من جرجى S. 340, 2 ergibt. جرجى oder جرجا mit ألف مقصورة, welche Form wir hier beanspruchen, lag in dem Districte as-Sawâd von Bagdâd und bildete ein Gebiet gleiches Namens, das wie die ganze Umgebung gleich den Sumpfgenden in der Nähe von Basra (s. Mani S. 134 flg. vgl. mit S. 131) ein wahrer Tummelplatz für Sectirer war (s. Mani S. 121 flg.). Ueber die Nisba الجرجاني mit der Form نى statt ي oder ثى nach dem ألف مقصورة, Formen, die ganz nach Belieben gebildet und angewendet werden können, s. Mani S. 113. Die dort gegebenen wenigen Beispiele stehen nicht vereinzelt da, sondern sind nur Belege für eine ganze Classe dieser Form, obwohl sie de Sacy in der Grammatik übersehen hat. So الحرثاني, حرثًا von الحرستاني, الحرثاني von رملكا u. s. w. Doch hat der Gebrauch jenes Belieben der einen oder andern Form beschränkt, zunächst um Verwechslungen zu vermeiden. (S. z. B. Weijers in Veth's Suppl. S. 119 unter ρ). So würde ich, wenn nicht die erwähnte Stelle S. 340, 2 zweifellos darauf hinwiese, aus Scheu vor Verwechslung nicht الجرجاني von الجرجا ableiten und in den Text aufnehmen, da الجرجاني auch الجرجاني von جرجان lauten könnte, das als in der Nähe von اهواز gelegen eben so gut als ein Heerd für Secten sich geltend macht; Sujûti bei Veth schreibt dafür sogar الجرجاني im Widerspruch mit Jâkût unter جرجان; und ebenso halten Barbier de Meynard im Dict. géogr. S. 173 und Dimischkî S. 179 جرجان fest. Hier bedarf es also weiterer Berichtigung. || 7. C. بالرجلنج, H. بالرجلنج, L. بالرجلنج, V. بالرجلنج. Das Wort ist persischen Ursprungs und aus زنگله tintinnabulum mit eingeschobenem ا arabisiert, wenn nicht etwa زنجلج (von der persischen Deminutivform زنگليجه) zu lesen ist. — Vgl. الطنبليز S. 152, 4 Anm. 2. || 8. Zwischen قال und فكان ist eine Lücke, wenigstens ist الذكر zu suppliren, wenn nicht ein ganzer Satz fehlt. || 9. H. فَخَلَقَتْ. Lies (wahrscheinlich) فَخَلَقَتْ: „Da schuf das Weib aus dem Lichte, welches sie dem, von welchem sie mit Licht bekleidet worden war, entwendet hatte, den Himmel, die Berge und die Erde“. — (Z. 31) واشياء absolut: „Ausserdem glauben, behaupten sie Dinge...“

340 1. C. H. V. الارزومقان, L. الارزومقان, worüber ich nichts weiter zu sagen weiss. Erwähnen aber will ich, dass Jâkût unter بهرسيهر berichtet, dass diese zum Gebiet des Sawâd von Bagdâd gehörende und in der Nähe von al-Madâin gelegene Stadt auch بهرسيهر الرومقان heisse; and unter الرومقان bezeichnet Jâkût dieses als eines der 60 طساسيم Irâk's (s. Jâkût I,

حبرهات [خبرهات] V. — وعصيرا L. وعصرا [وعصرا] C. — سلام [سلم] H. L. V. — ومنيق
[المخاف] L. V. — لى احبا C. H. ابراحيا [ابراخيا] Z. 9. — حرهات L. حرهاب C. H.
L. المسرة H. اليعرة [النيرة] C. H. الحلان [الحلان] Z. 10. — V. الجفاني H. L. الجفاني
عيد C. H. (zweimal), عبد نال [عبد نال] H. ماني L. V. — Z. 11. — ماني H. مانا [مانا] V. — السيرة
Z. 17. — L. V. البلاد [البلدان] L. V. — Z. 12. — سمعون [سمعون] L. V. — L. V. عبد نال und يال
C. H. L. — انتشر [انتشر] Z. 18. — V. وخاتان u. خاتان L. وجان u. حان [وكان] u. خان
[تبقى] Z. 21. — L. V. نَعَقْد H. مَعَد C. يعقد [تَعَقْد] V. — V. يعنى H. بُعِنَا [يعنا] Z. 19.
— V. وينقل L. وينقل H. وينقل [وتنقل] V. — L. يبقى C. يبقى
[واحد] H. — C. ويخلق [ويخلق] Z. 24. — V. البلغر C. H. العرعر [التغرز] Z. 23.
بنو يكت [بنوكت] V. — V. آحادي L. الجارى H. اجادى [اجارى] Z. 28. — C. H. L. احدا
C. جعد [الجعد] Z. 31. — V. نكي L. بنو نكت C. H.

1. اهل الاثنيين d. h. اهلها, das alle Codd. haben; entsprechender اهلها S. 334, 24 ist ein ابو على رجا als ابو سعيد رجا genannt, hier ein رجا. Wahrscheinlich ist an beiden Stellen gleichmässig رجا oder رجا zu lesen; ich halte رجا für das allein richtige. ||
3. Statt ان لك lies mit L. V. لكان als Nachsatz von لولا, den ان nicht einleiten kann; auch ist das *Dir* schon in اعطيناك ausgedrückt. || 4. الديصانية; s. diesen Abschnitt in Text und Uebersetzung in Mani S. 161 u. 162, und vgl. Schahrastāni S. 194. Beide Berichte bestätigen und ergänzen einander in unzweideutiger Weise.

Lesarten: Z. 3. بطول [وطول] L. V. Hottinger, Hist. Orient. S. 581. — V. احيى [حي] —
Z. 4. اعنى H. — Z. 7. Nach الزندقة schiebt C. passend و هم ein. — Z. 8. الحبرى fehlt
in L. V. — Z. 9. العرجا [العرجا] H. — V. مصنعة [مصنفة] C. H. V. الاسين [الاسين] C. H. V.
C. سايه [سايه] Z. 11. — C. ومن الشعراء المنانية [ومن الشعراء] Z. 10. — L. الاسن
Hott. الحاشر codd. الحاسر [الحاسر] C. — سلم [سلم] C. — Sanae L. سايه
Z. 12. — V. عبيد [عبيد] Z. 15. — V. موسى [عيسى] Z. 17. — V. فقتله المهدي fehlt in V. —
Z. 16. المذاهب [المذاهب] L. — Nach ذلك fügt C. كذبا فاحشا ein. — Z. 19. يردانجت
[يا يردانجت] Z. 20. — V. بردانك L. بردانك H. بن بن دانك C. بردانك
اعطيناك V. — V. نام ديك L. نامودانك H. نامن دانك C. يا ابن بردانك
بردانك [بردانك] C. H. — C. H. لك ان [لكان] — L. اعطيت الى اياه [اياه]
C. تجبر [يجبر] Z. 22. — V. نصيكتك [نصيكتك] L. بردانك H. بردانك C.
fehlt in V. — Z. 25. يعقدونها [يعقدونها] Z. 23. — H. يجبر
L. V. — C. H. L. يتم [تتم]

1. المرقونية; s. diesen Abschnitt in Text und Uebersetzung in Mani S. 159 u. 160 und 339
vgl. المرقونية bei Schahrastāni S. 195, wo sich ergänzende Berührungspunkte finden. ||
2. الماهانية; s. Schahrast. S. 194 Z. 1, wo sie als eine Secte der ماركية aufgeführt werden. —

Abichtlich habe ich hier in ihrer ganzen Entwicklung die Ansichten der beiden genannten Gelehrten über die Stelle von den zehn Geboten mitgetheilt. Sie weichen, wie wir sehen, in wesentlichen Punkten von einander ab, beruhen aber beide entweder auf Veränderungen am Texte oder auf Voraussetzungen von Verwirrung in demselben. Ich gestehe offen, dass ich gegen die eine Ansicht weniger, gegen die andere mehr Bedenken habe, mich also zu keiner glatt bekenne. Es lässt sich der Dekalog ja auch so herstellen 1) ترك عبادة الاصنام nicht Götzendienst treiben, 2) ترك الكذب nicht lügen, 3) ترك البخل nicht geizig sein, 4) ترك القتل nicht tödten, 5) ترك الزنا nicht ehebrechen, 6) ترك السرقة nicht stehlen, 7) تعليم العلل (ترك) nicht trügerische Vorwände oder Ausflüchte lehren, 8) السحر (ترك) nicht Zauberei treiben, 9) شك في الدين an der Religion zweifeln, und 10) الاسترخاء والتواني في العمل nicht schlaff und matt oder lässig im Handeln sein, was beides (9 und 10 nämlich) im Festhalten an doppelter Gedankenrichtung (ترك) القيام بهتتين (also in heuchlerischem Bekenntniss der Lehre Mânî's) seinen Grund hat, die zu unterlassen ist. — 9 und 10 sind auch hier wesentlich von einander unterschieden, so dass sie ganz gut jedes ein besonderes Gebot bilden können, indem das eine die (doppelte) Gesinnung, das andere das (doppelte) Handeln zum Gegenstand hat, obwohl das Letztere eine Folge des ersteren ist. Auch ist das Nöthige zur Erläuterung dieses Unterschiedes in den Anmerkungen weiter ausgeführt, und die drei Siegel enthalten gewissermassen den Schlüssel dazu. Das Gebot von vier oder sieben Geboten bliebe ausgeschlossen und wäre ein neues selbständiges Gebot.¹ Fassen wir den Text so auf, so ist auch nicht die geringste Veränderung an demselben vorzunehmen. Ueberdiess findet sich in allen Abschriften nicht eine einzige Verstümmelung oder Variante, und nur V. schreibt تعليم السحر والعلل. Wir haben diesen Dekalog, wie das ganze System Mânî's, nicht nach unserer Ansicht zurechtzumachen, und darum, wenn nicht stricte Nothwendigkeit uns nothigt, den nicht weiter verdächtigen und schlichten Text zu belassen. Uebrigens gebe ich die Wahl unter dem hier zusammengestellten dem Urtheil des Lesers anheim und erlaube mir nur noch folgende Andeutung:

Wie stellt sich die Frage, wenn man das العشر nach الفرائض gar nicht als die Zahl zehn gelten lassen wollte, zumal diese schon vorher angegeben war, sondern in der Bedeutung العشر, also Abgabe des Zehnten vom Vermögen, auffasst? Schahrastâni wenigstens stellt diese geradezu an die Spitze der Gebote, indem er deren Zahl völlig unbestimmt lässt, wenigstens nicht angiebt, als die Gebote selbst aber folgende aufführt: 1) العشر der Zehnte vom Vermögen, 2) الصلوات الاربع في اليوم واللييلة die vier Gebete (viermaliges Beten) für Tag und Nacht, 3) الدعاء الى الحق die Aufforderung zur Wahrheit, 4) ترك الكذب Unterlassung der Lüge, 5) القتل der Tödtung, 6) السرقة des Stehlens, 7) الزنا des Ehebrechens, 8) البخل des Geizes, 9) السحر der Zauberei, 10) عبادة الاصنام des Götzendienstes; — oder man denkt sich das Wort العشر, wie schon (hier) S. 169 A. 2 angedeutet, wäre als erstes Gebot nach الفرائض العشر von allen MSS. ausgelassen.

Lesarten: Z. 2. يقنعه [يدفعه] C. H. — Z. 3. وتكون [ويكون] L. — Z. 5. السماعين [السماعين] L. V. — حواتيم [خواتيم] L. — Z. 6. ابداً fehlt in L. V. — الاربعة [الاربع] C. H. — Z. 14. فيتمسح [فيتمسح] L. — V. ليحمد [يحمد] L. — Z. 15. Nach محمودة schiebt C. وسم [ويسم] L. — وسم [ويسم] L. — تبارك [مبارك] L. V. — هذا كلام (الكلام) (1) die Worte

1) Und so wird es sein, da die Handschriften die Worte roth als neue Ueberschrift schreiben.

1. **بَهْتِينَ**, wofür *Fleischer* **بُتْهَتِينَ** lesen will. **تُهْمَة** (verkürzt aus **تُهْمَة**) eigentlich 333

etwas, wodurch man Verdacht erregt, bedeutet in der späteren Sprache geradezu *crimen*, *Anklagepunkt*, d. h. eine Handlung oder Handlungsweise, deren Jemand angeklagt, beschuldigt werden kann (s. *Boethor* unter *Accuser* und *Accusad*). Also **القيام بتهتين**: das Aufsichnehmen zweier sträflicher Dinge, das sich ihrer schuldig machen — nämlich, wie es weiter heisst, an der Wahrheit der (manichäischen) Religion zu zweifeln und in der Ausführung ihrer Gebote schlaff und lässig zu sein. Demnach stellen sich die Gebote folgendermassen heraus: „die zehn Gebote sind: 1. nicht Götzendienst treiben, 2. nicht lügen, 3. nicht geizig sein, 4. nicht tödten, 5. nicht ehebrechen, 6. nicht stehlen, 7. nicht (Andere) trügerische Vorwände und Ausflüchte lehren („Du sollst nicht falsch Zeugnis reden“), 8. nicht zaubern — endlich sich nicht zweier schwerer Fehler, nämlich 9. des Zweifels an der Religion, und 10. der Schlaffheit und Lässigkeit im Handeln, schuldig machen. — Er schrieb auch vier oder sieben kanonische Gebete vor“ u. s. w. Letzteres ist somit ein neuer Satz, wie sich aus der ganzen Satzverbindung und Aufzählung der einzelnen Gebote ergibt. Diese beginnt mit **فالفرائض** Z. 6, setzt sich fort mit **والفرائض العشر** Z. 10 und **وفرض صلوات** Z. 13 und schliesst mit **فاما الصوم** Z. 28. Bei Alledem ist darauf aufmerksam zu machen, dass Schahrastānī S. 122 **الصلوات الاربع في اليوم واللييلة** unter den zehn Geboten aufzählt, was mich bewog, die Worte **وفرض الخ** und das Gebot von vier oder sieben Gebeten mit den zehn Geboten zu verbinden.

Auch *Ewald* (G. g. A. 1862 S. 688 ff.) fand in der von mir angenommenen Anreihung dieser zehn Gebote, deren Lob ich S. 299 A. 229 als ein rein relatives aussprach, an welchem ich noch heute festhalte, Anstoss, sowie theilweise im Texte durch Schuld des Verf. selbst und der Abschreiber grosse Unklarheit und Verwirrung. Er zweifelt nicht, dass, wie nun einmal der Text liegt, sie so zu verstehen seien: 1) der Glaube (wie ihn Mānī versteht und fordert, und hier folgt eine sehr lehrreiche Angabe über den Begriff und Umfang dieses Glaubens) und das Unterlassen der Götzerverehrung, beides offenbar nur in einem Gebote zusammengefasst;¹ 2-7) das Unterlassen der Lüge, des Geizes, des Mordes, der Hurerei, des Diebstahls, der Zauberei; alsdann 8) das Unterlassen des Vorwandesuchens (**تعليم** ist hier nicht berücksichtigt, sondern **تعليل** bei *Ewald* ohne angegebenen Grund daraus geworden) und des Verharrens bei Doppelgedanken oder, wie es auch erklärt wird, des Zweifels über die Religion und des trügen unentschiedenen Handelns, was alles offenbar nur ein anderes aber ungeschickt ausgedrücktes Gebot neben dem zweiten ist und wofür sicher weit ursprünglicher und treffender das mehr christliche dort an zehnter Stelle seinen Platz hat; 9) die vier (oder sieben, wie hier hinzugefügt wird) Gebete, wobei denn offenbar als zehntes jenes Gebot über die Zehnten aus blossem Versehen fehlt.² — „Man wird finden“, fährt *Ewald* fort, „dass auf diese Art der Bericht des Fihrist im Ganzen denselben Dekalog geben will, nur mit einigen freiern Veränderungen und Versetzungen in der Reihe der einzelnen zehn Gebote, wie sich solche noch in den verschiedenen Abschriften des Mosaischen Dekalogs so früh fanden. Ausserdem ist jedoch das Wort **والنحر** wieder in seine rechte Stelle vor **وتعليل** und **الجلل** (es steht jedoch **تعليم العلل** da) „zu rücken“.

1) Was aber hier vom Glauben bemerkt ist, geht selbständig voraus und hat seinen Platz im Texte nicht unter den später aufgezählten zehn Geboten, ist daher auch nicht unter diese aufzunehmen, sondern bereitet nur darauf vor, was unter dem zu unterlassenden Götzendienst im manichäischen Sinn zu verstehen ist.

2) Wenn nach *Ewald* **العشر** oder **الاموال** einmal fehlen soll, so würde es eher gleich zu Anfang der Aufzählung der zehn Gebote als erstes, wie solches bei Schahrastānī (s. S. 192 und Mani S. 308) steht, wegen des **الفرائض العشر** ausgefallen sein, weil **العشر** vorherging. Doch liesse sich das Ganze noch anders danken, wie wir gleich sehen werden.

انطونيائوس [انطونيائوس] L. V. — ططسوس C. ططوش [ططوش] Z. 22. — V. المفالوس
 انطونيائوس V. — Z. 24. البارقليط [البارقليط] L. البارقليط V. — Z. 25. كعب fehlt in C. —
 Z. 26. وحول [وحول] H. V. — Z. 26 f. Die Worte فيروز fehlen in L. V. — Z. 28. على fehlt
 in C. — وقبله [وقبله] C. — Z. 29. يعز [يعز] V. — Z. 31. من [في] L. — ناحية fehlt in L. V.

1. علوة, 1. علوة: der obere Theil als Gegensatz von السفل, das sogleich folgt; علو ist 329

nur nomen actionis. || 2. Alle Codd. ويسمى, وتسمى, abhängig von ولتا „als dieser Scheitän
 entstanden war und den Namen Iblis al-kadim bekommen hatte“. || 3. C. V. من عالية,
 H. من عالمة, L. richtig من غالبة: „indem er jeden, der ihn zu bewältigen suchte, mit Ver-
 derben und Vernichtung schlug“. || 4. النسيغ, das gewöhnliche Wort von einem Kleide und
 Panzerhemde, welches bis auf die Füße herabreicht, — hier um so passender, da das Licht,
 gleich einem Panzerhemde, eine die ganze Gestalt des Urmenschen bedeckende Schutzwaffe bil-
 det. || 5. In der Anmerkung *) zu Mani Seite 207 machte ich darauf aufmerksam, dass
 man auch وأسّر „gefangen genommen hatte“ lesen könne, und gab den Grund an, warum ich
 أسّر vorzog. *Fleischer* liest وخلص statt وتخلص (Z. 28) und spricht sich für وأسّر aus: „und
 befreite den Urmenschen aus den Höllenräumen (local, im Gegensatz zu جنان, النور, السموات)
 zugleich mit den von ihm zu Gefangenen gemachten Geistern der Finsterniss“ — möge sich
 nun das in أسّر liegende Pronomen auf الانسان القديم oder, wahrscheinlicher, auf
 حبيب الانوار beziehen. Dagegen erscheine es nothwendig, S. 331, 7 (Mani S. 59 Z. 1) dem
 vorhergehenden استلب oder استل entsprechend وأسرة zu lesen, da أسّر immer nur in Beziehung
 auf Personen gebraucht werde. — Freilich aber erscheint auch hier das Licht selbst als Gott
 und folglich personificirt. Die Handschriften unterstützen 329, 20 خلص und أسّر nicht. Letzteres
 ist geradezu وأسّر geschrieben. Doch ändert im grossen Ganzen der Sinn sich wenig, und خلص
 ist sehr gut zulässig, ebenso wie أسّر. (*Fleischer* zieht jetzt das handschriftlich verbürgte تخلص
 vor, als Beispiel des von *de Goeje* im Glossarium zu Balâduri S. 38 und zu Fragmenta historico-
 rum arabicorum S. 24 besprochenen transitiven Gebrauchs von تخلص).

Lesarten: Z. 1. ربنا الجبروت [وبناء العالم والحروب] L. V. —
 Z. 5. اذليان Z. 6. المودة [والمروة] C. H. — روحانية fehlt in C. — والغيب [والغيب] L. V. —
 خمس [خمس] C. — فالكون [والكون] L. V. — Z. 8. والغيث [والغيب] L. V. — Z. 7. H. —
 Z. 9. الكون [والكون] V. — والنسيم [والسوم] L. الصفات V. — الضباب H. —
 عناصره Z. 12. بهاء [نهاية] L. V. — يمينيه [يمينته] L. — Z. 10. حائر [حاجر] L. V. —
 Z. 13. نارليه L. نارلييه [ارلييه] L. V. — عناصر L. V. —
 وحتر [ومر] V. — واشترط [واستط] L. V. — Z. 14. هذا Z. 15. النور fehlt in H. L. V. —
 Z. 16. بعض [بعض] L. — Z. 19. القهرة H. تزوج C. بزوج [بروح] V. —
 فاوار [فاولد] Z. 20. اول تلك [ولائك] C. H. — القهرة C. H. —
 الاثنى C. — وعنصيره [وعنصيره] C. — عالمية [عالمية] H. L. — منه C. ثمانية [يمينته] L. —
 بروح

Dur Kena (richtiger دبر قنى Deir Kunnâ); quod nomen saepe apud utrumque auctorem occurrit. Locus enim erat apud Seleuciam et Ctesiphontem, ubi Episcopi Seleucienses sepeliri solebant“. (Die Begräbnisstätte befand sich daselbst in der grössern Kirche). — Dasselbe wiederholt *Assemani* Tom. III, 11 S. 191 Anm. 5; vgl. dazu Jākūt II, S. 687-688 und andere Geographen. Gehen wir auf den Ursprung des Namens zurück, so ist das einfache قنى zur Bezeichnung des Klosters oder überhaupt irgend einer Oertlichkeit auch nicht möglich; denn wie ich im Mani (S. 126) nach *Assemani* angeführt habe, war قنیه Kânî (kāne, arabisch قنى) eine vornehme Matrone, die den Grund und Boden zur Erbauung des Klosters schenkte.

Wenn ferner Abū'lfaradsch Mânî zu einem christlichen Presbyter in Ahwâz macht, so müsste in seiner geistlichen Stellung in aller Kürze eine bedeutende Beförderung nach oben erfolgt sein, sollten wir ihm hier als Bischof des Klosters (Deir) Kunnâ und der in der Nähe befindlichen Araber begegnen können. Und selbst wenn wir annehmen, dass er nur eines oder das andere war, mithin beide Angaben nur auf schwankender Tradition eines Factums beruhen, bleibt jedenfalls die ihm hier beigelegte hohe Stellung als Bischof höchst problematisch und unwahrscheinlich, da sich bei den syrischen Kirchenhistorikern, die von Mânî wissen und die Geistlichkeit der verschiedenen Diöcesen weit hinauf kennen, nirgends eine Spur davon findet, dass er ihnen als Bischof des so oft erwähnten Klostersprengels Deir Kunnâ bekannt gewesen wäre, was, verhielte es sich so, gewiss nicht unerwähnt geblieben sein würde, ebenso wie seine Anstellung als christlicher Geistlicher in Ahwâz. Ausserdem bietet die Bestimmung des Zeitraums, wo er diese Aemter inne gehabt haben soll, Schwierigkeit,¹ und die Bezeichnung Bischof von Kunnâ und der Araber — warum nur dieser? — bleibt als ein vager Begriff, der sich doch wohl genauer hätte fassen lassen, eine eigenthümliche Verbindung. Freilich würde ihm unser Verfasser diese Stellung nicht positiv anweisen, sondern durch sein قيل „man sagt“ selbst die Unsicherheit des Bodens andeuten, auf welchem sich diese Angabe und er selbst bewegte; wie indess die Quellen des Fihrist syrische sind, so sollte man glauben, dass andere Syrer ebenfalls etwas von Mânî's Priesterschaft wüssten: Abū'lfaradsch ist zwar syrischer Christ, aber kein Kirchenhistoriker. — Doch lasse ich in Ermangelung von etwas Sicherem diese Conjectur ihren Platz im Texte einnehmen.

[Es folgen hier nachträglich noch die Lesarten zu dem Mânî und seine Lehre behandelnden Abschnitte des Textes, von neuem mit der Originalabschrift verglichen und mehrfach berichtigt. R.]

Z. 30. الحسكانية V. — رزام L. برددام [برزام] H. — V. مقى L. فتقى [فتقى] C. H. الحسكانية مرمریم Z. 31. — C. H. ممس [میس] V. الحسركانية L. الحسركانية C. H. متى C. H. نهى [قنى] — C. H. L. اسقف [اسقف] V. ويقال [وقيل] C. — العرب L. والعرب H. والعرب C. والعربان [والعربان] V. — مئى V.

1. H. أبعد, V. أبعد; siehe am Ende der Anmerkung. — Eine von allem Anfang an 328 bedenkliche Stelle, mit deren Deutung ich mich nie recht befreunden konnte, daher ich auch bei Herstellung des Textes des Fihrist die im Mani bereits aufgenommene Lesart verliess, ist die folgende, wo das Wort قُربى den lebhaftesten Anstoss gab. Darin, dass ich Mani S. 139 ihm die concret-collective Bedeutung, wie in der deutschen Sprache *Verwandtschaft* d. h. *Verwandte*, gab, irrte ich. Das Wort ist nur Abstractum, und القربى bedeutet etwas anderes als ich S. 139 angab. Ich lese heute mit *Golius*, wie mich die spätere Entdeckung seiner Abschrift dieses

1) Mit 24 Jahren trat er öffentlich auf und dann reiste er 40 Jahre: dazu tritt durch obige Erklärung ein neues Element hinzu, das chronologisch schwer einzureihen sein wird.

Abd'lmah. ausgefallen ist, kann auf Versehen oder Unkunde beruhen [es geht عبد الله بن مكرم unmittelbar vorher. *M.*]. || 4. Es folgt nun der Abschnitt, der meinem Werke „Mani, seine Lehre und seine Schriften“ (Leipzig 1862) als Unterlage diente. Da ich somit auf den dort mitgetheilten Text hier zurückkomme, so ist mir die entsprechendste Gelegenheit geboten, die nöthigen Verbesserungen und Ergänzungen zu der nun vor acht Jahren herausgegebenen Schrift, die mir sowohl von befreundeter Hand zu Theil wurden, als sich mir selbst aufdrängten, an Ort und Stelle niederzulegen. Vorzugsweise verdanke ich meinem Freunde Prof. *Fleischer* höchst wesentliche Bemerkungen, die sehr häufig nicht nur für Herstellung eines correcteren Textes, sondern auch für Sinn und richtigere Auffassung vom entschiedensten Einfluss sind, wie ich am betreffenden Orte selbst anzudeuten nicht unterlassen werde. Zugleich sind für Begründung der Kritik, welche der durch die Beschaffenheit der Handschriften vielfach verkümmerte Text erfuhr, die nöthigen Unterlagen beigelegt, und ich bin um so dankbarer dafür, als dadurch der in dem Vorworte ausgesprochenen Bitte, meinem etwa bewiesenen Mangel klarerer Einsicht oder eingeschlichener Täuschung durch Belehrung zu Hilfe zu kommen, umfassend entsprochen worden ist, während ich in den über mein Buch gedruckten Recensionen und Berichten nur äusserst wenig zur sprachlichen Erläuterung, auf die es doch hauptsächlich ankommt, gefunden habe.¹ || 5. Es ist الاشعانية zu lesen, nicht الاسعانية, da ع entschieden einen arabischen Ursprung andeuten würde, der hier nicht zulässig ist, wodurch die Annahme einer altpersischen Familie dieses Namens ungerechtfertigt erscheint, und in der That die Abstammung der Mutter Mânîs nach unserm Verfasser auf die Aschganiden (Arsaciden) zurückzuführen ist. || 6. Für أسقف قني والغربان und wie die Lesarten alle heissen, schlägt *Fleischer* أسقف قني vor „Bischof von Kunnâ und den Dschûchâ und die Umgegend von Bâdarâjâ und Bâkusâjâ bewohnenden Arabern“ und stützt diese Christianisirung auf die ganz ähnliche im Namen seiner Mutter *Marmarjam* und in der Angabe bei Abd'lfaradsch S. 130, Mânî sei قسيس بالاهواز, ein christlicher Presbyter in Ahwâz, gewesen, wie ich S. 121 (wo aus Versehen قسيس الاهواز gedruckt ist) bereits angegeben habe. Fallen bei Annahme dieser Deutung alle andern Versuche einer solchen hinweg, so machen sich auch wenigstens gegen die meinige (S. 121) noch andere Gründe geltend, da ف, في, فر nur im status constructus (s. *de Sacy* gr. I, S. 417 § 932) zur Anwendung kommt, also nicht den Artikel (الفي) haben kann, während z. B. S. 290 ganz richtig خاتم الفم steht. Auch müsste الغربين stehen, nicht الغربان; wohl aber ist die Form الحمران, السود, السودان, wie الغرب, die Araber, nichts als eine Erweiterung von الغرب, wie الحمران, السود u. s. w.; vgl. 1001 Nacht von *Habicht* I, S. 205 Z. 8, Hariri erste Ausg. S. 348 Z. 5; s. auch عربان مصر in Makrizi's Abhandlung über die in Aegypten eingewanderten arabischen Stämme hrag. von *Wüstenfeld* S. 16. *Lans* (Customs and Manners übers. von *Zenker* I, S. 22) erklärt den Ausdruck bestimmter nach heutigem Gebrauch: العرب seien die Badawi's im Ganzen, العربان nur ein Stamm oder eine kleine Anzahl derselben.

Doch steigen mir andere Bedenken gegen diese Deutung auf, sprachliche und sachliche. Ich habe bis jetzt keine Stelle weder bei Syrern, noch bei Arabern gefunden, wo قني absolut stünde, vielmehr überall ohne Ausnahme دير قني. *Assamani*, bei welchem dieses Kloster in allen Bänden der Bibl. or. wiederholt erwähnt wird, bemerkt Tom. II, S. 394 zu بادرآجا : „Salomon Bostrensis eum locum Syriace vocat دِيرُ قُنِي Dair-Cuni, Amrus Arabice دير قني

1) Bei der folgenden Besprechung der einzelnen Stellen wird in den meisten Fällen von den im Mani angenommenen Lesarten ausgegangen. *M.*

2. C. قَرَشِيَا, H. قَرَشَا, L. قَرَشَا, V. قَرَشَا. Ein Name قَرَشِيَا, oder wie auch möglich wäre قَرَشِيَا, der öfter vorkommt, erinnert an das Gebet دَعَاءُ قَرَشِيَا; s. Catal. libr. mss. biblioth. Senator. Lips. S. 436 Col. 1, wofür auch قَرَسِيَا S. 443 Col. 1 letzte Z., قَرَشِيَا S. 445 Col. 2, 448 Col. 2, 451 Col. 1 und قَرَسِيَّة S. 447 Col. 2 steht. Dort ist es freilich ein kabbalistisches Wort, womit das Gebet anfängt. || 3. Warum Chwolsohn واحدَة schreibt statt احدى, das in allen Codd. steht, weiss ich nicht. Ich bemerke dies nur zu meiner Rechtfertigung. || 4. Den Zusatz bei Chwolsohn S. 43 unter (3) in B: ثابت بن قرة hat keine Handschrift und auch V. (= B) nicht, nur schreibt V. قرة بن ثابت statt ثابت بن قرة. || 5. و vor حكيم bei Chwolsohn ist zu streichen und هرقليس, nicht هرقليس, welches keine Handschrift hat und das für berechtigter zu halten kein Grund vorliegt, zu lesen.

1. طافى statt طاغية, داعى statt داعية, الكاهنة 327. S. z. B. de Saoy, Religion des Druzes I, S. CLXXVIII. Doch lässt diese Form noch eine andere Erklärung zu; s. Lane unter دعوة. — Ebenso steht داعى statt داعية S. 344, 20; vgl. dazu 345, 6. || 2. Chwolsohn hat ganz Recht, wenn er den Text der fünf Mysterien nicht nur für ungewöhnlich corrumpt, sondern grossentheils für geradezu unverständlich erklärt. Worte und Inhalt sind eben Mysterien reinsten Wassers, so dass selbst Muḥammad bin Ishāk über das Ungeheuerliche des Textes sein Urtheil nicht zurückhält. Wenn schon die vorhergehenden Auszüge des Anstössigen und Incorrecten genug enthielten, sind hier in dieser Beziehung die Grenzen des Möglichen erreicht. Wenn dem Uebersetzer und Erklärer solcher Räthsel der gute Wille und die ausdauerndste Geduld sich in eine wahre Pein verwandeln müssen, so hat Chwolsohn diese in vollem Maasse durchzumachen gehabt und nach aller aufopfernden Anstrengung und ordentlichen Abmühung sich sagen müssen, dass er auf diesem schwankenden Boden vorwärts zu kommen mit aller Mühe versucht, aber eben nur im Finstern herumgetappt und sein Ziel in weiter Ferne unerreicht gelassen habe. In magnis voluisse sat est, und ich stehe nicht an, seinem Versuche die vollste Achtung und Anerkennung zu zollen, obwohl ich das Gewollte in geringerer Ausdehnung vorgeführt und kürzer gefasst gewünscht hätte.

Wiederholt stellte ich an mich die Frage, ob nicht ein zweiter Versuch, etwas Boden zu gewinnen, gerathen und an der Zeit wäre. Ich berieth mich mit den mir zu Gebote stehenden Hilfsmitteln und überzeugte mich schliesslich, dass hier weiter zu kommen, als es Chwolsohn möglich war, nicht gelingen könne. Vermuthungen auf Vermuthungen zu häufen führt, abgesehen von aller Unannehmlichkeit an sich, zu dem Ergebniss, dass es des Fruchtbaren noch zu viel zu thun gebe, um sterilem Boden vorgeblich seine Kräfte, Mühe und Zeit zu opfern. Chwolsohn beruft sich auf die Zukunft, und ich schliesse mich seiner Appellation an; vielleicht gelingt es, wenigstens für Aufhellung einzelner Punkte orgiebige Quellen zu entdecken, und wer weiss, ob nicht Paris und London schon jetzt Manches bewahrt, was, wenn es an das Tageslicht gelangen wird, gedeihlich weiter hilft und eine annehmbare Befriedigung herbeiführt. || 3. Bei Abū'lmaḥ. II, 226 wird berichtet, wie der bekannte und auch oben S. 190, 25, 213, 28 und 298, 25 erwähnte Wezir على بن عيسى nach Aegypten kam und wie darauf von Seiten des Chalifen Muktadir حماد بن مروان als Richter in Miṣr eingesetzt wurde. Das ist unstreitig ein und derselbe mit dem hier حماد بن ابراهيم بن هارون genannten Richter. Aus diesem Verhältniss zum Wezir, auf dessen Veranlassung er jene Stellung erhielt und wahrscheinlich auch mit dem gleichen Amte im Ḥaurān und Umgegend früher oder später betraut wurde, ergibt sich der Eifer, wie er hier sich dem Wezir zu empfehlen, ihm eine Aufmerksamkeit zu erweisen oder als Richter seine Pflicht zu erfüllen gedachte. Dass das Mittelglied ابراهيم bei

Brödchen nicht auch zu Ehren des Schamâl geniessen? || 2. **الكمريين**, H. **الكمريين**, L. V. **الكمريين**. Die syrische Form ist auch im Plural beibehalten. || 3. auffällige Construction; dagegen S. 324, so ganz richtig **لاريس الاله**. [Vgl. S. 322, 21 Anm. 2. M.] || 4. Codd. **فيفرعون**, *Chwoleohn* **فيفرعوا**. Ich liess zur Charakteristik des Textes ihn unverseht stehen.

324 1. Alle Codd. **للشمال الجن**, *Chwoleohn* **لشمال الجن**; ich glaube, es fehlt eher **و** vor **الجن**. Vgl. S. 323, 22; ebenso wird S. 322, 21 **الشمال** von **الجن** und **الشياطين** getrennt. Vgl. ferner S. 322, 7; S. 323, 12 heisst allerdings, wenn die Lesart richtig ist, **الشمال** der **الجن**.

325 1. Schon in den vorhergehenden Zeilen dieses weiteren Auszugs aus Abt Saïd Wabb und Anderen stellten sich berechtigte Zweifel über einige Lesarten heraus, und *Chwoleohn* bemerkt nicht ohne Grund, dass dieser ganze Abschnitt ihm viel erfolglose Mühe und Arbeit verursacht habe. Schwerlich wird hier ohne neue Hilfsmittel, unter ihnen correcte Handschriften obenan, zu einem Endziel zu gelangen sein. Das syrische Original, dessen weniger verfängliche Schrift rasch helfen konnte, ist bis jetzt verloren. Man denke sich den arabischen Uebersetzer, der sicher häufig genug, mit den Namen gänzlich unbekannt, diese mechanisch transcribirt, wohl oder übel, je nach der Lesart, welche er in seinem Original vorfand. Fielen bei dem Abschreiben **makritische** Punkte aus, und waren diese Abschriften keine sorglichen, oder in ihrer Handschrift vernachlässigt, so stand aller Unbill von nun an Haus und Thor offen. Ein solcher Fall liegt uns hier vor, wo die Handschriften den Namen **حساب**, **حساب**, **حساب** und **حيتان** schreiben, ohne dass für das Richtige irgend woher ein etwas zuverlässiger Anhalt zu erlangen wäre. **و** am Ende herrscht in 3 Handschriften vor, denn auch L. hat keinen Punkt in seinem **و**. Schwerlich gehört das dem Namen vorgesetzte **و** zu diesem, sondern konnte, trotzdem dass bei der Einzelaufzählung hier überall **و** weggelassen wird, wie auch anderwärts, weil ein Verbal-satz vorhergeht, leicht von den Abschreibern eingefügt werden. Wir setzen einstweilen **وحساب**, obwohl der Gedanke an eine Fischgöttin hier nahe liegt, da das Wandern an das Ufer des Meeres darauf hindeutet. Allein die Pluralform **حيتان** widersteht dieser Annahme. || 2. **اقو** und **ابو** ist immerhin eine starke Corruption aus dem allbekannten **ابن** oder **ابو**. Doch da zwei andere Codd. auf **ابن** (L. hat nur **ابن**) hinweisen, müssen wir es einstweilen gelten lassen, da für Constatirung eines Gottes **افورم** oder **اقورم** alle Mittel und Wege abgehen. || 3. **رنة** — so wenigstens lautet an beiden Stellen die am meisten vertretene Lesart — deutet in seiner Verbindung auf ein Abhängigkeitsverhältniss des **رنة** von **ال** hin, da die wiederholte Construction der vorgesetzten Apposition dem Arabischen widerspricht, wie auch nachher **ارو الرب** und ähnlich immer steht. Natürlich konnte demnach von einer Göttin, genannt **الثل**, nicht weiter die Rede sein, sondern es handelte sich hier dann ganz einfach um die Frage, was man unter dem Worte **الثل** zu verstehen habe, das mit seiner Bedeutung perdere, diruere u. s. w. Anhalt genug giebt. Oder liesse sich irgend eine nähere Bezeichnung zu der S. 341, 29 erwähnten Schöpfung **الثل** des Gottes **النشابة** annehmen? Jedenfalls ist die dort wiederkehrende gleiche Benennung nicht ohne Bedeutung; auch lässt die Erwähnung des Euphrat auf keine zu ferne Heimath des beiderseitig erwähnten **الثل** schliessen. || 4. **لكنى** ist keine ungewöhnliche Form, wie *Chwoleohn* S. 301 Anm. 347 sagt, sondern **لكن** mit dem Suffixum der ersten Person. S. de Saoy Gr. I, S. 578 § 1253.

326 1. C. H. **الروفسيين**, L. **الروفس**, V. **الروفسيين**. Wahrscheinlich hiess der Gründer dieser Secte **روفس**, *Rufus*, wie oben S. 291, 15 die Schüler des Rufus **الروفسيون** genannt werden. ||

davon“ oder „zu Gunsten dessen, mit Rücksicht darauf“. || 4. H. L. V. *يحتلون*, C. *يحتلون*; *Hott.* richtig. *يحتلون*, sie sann auf List, Ausflüchte, die Drohung Ma'mûns zu umgehen, sich ihr zu entziehen, was näher liegt, als *يحتارون*, wie *Chwolsohn* schreibt, um ein Synonym von *يضطربون* zu gewinnen. Dass jenes Hin- und Herdenken sie beunruhigte, ist erklärlich.

1. C. H. *ليس*, was dem *فانتم ليس من هؤلاء* S. 320, 19 entspricht. Vgl. über dieses 321 unveränderliche *ليس* vor allen Personen, welches sich zu einer einfachen Partikel gestaltet, *Fleischer* in den Berichten der Kön. sächs. Ges. d. Wiss. zu Leipzig ph.-h. Cl. 1867 (Bd. XIX) S. 179 u. 1868 (Bd. XX) S. 287; Mas. III, S. 153: *وليس وصفنا*. || 2. *ابو سعيد وهب بن*. || *وليس وصفنا*. || *ابراهيم النصراني*; s. *Chwolsohn* II, Einl. S. IX. ||

3. C. <i>ابيلوس</i>	H. <i>ابليوس</i>	L. <i>انليوس</i>	V. <i>امليوس</i>
سلي	سين	fehlt	fehlt
لاريس	لاريس	لارس	لاريس
نابق	نابق	نابق	نابق
بال	بال	نال	نال
بلتي	بَلْتِي	بلتي	بلتي
قرقس	قِرْقِس	قرقش	قرقس

Da die Abschreiber in L. und V. in Folge ihrer Originale den zweiten Namen nicht vor sich hatten oder übersahen, geriethen sie in Unordnung, die hier ausgeglichen ist. *Hottinger*, der diese Stelle *Hist. Orient.* S. 267 mittheilt, nennt einzig *بلتي*. Auffällig bleibt *سلي* in C. neben *سين* in H.; beides zulässig, aber auch beides zwei verschiedenen dem Araber unbekannten Sprachen angehörend, so dass man ebensogut ein griechisches als ein syrisches Original annehmen konnte. Für erstere Voraussetzung giebt es keinen Anhalt und so erscheint *سلي* als Glosse von *سين* durch die Hand irgend eines vermeintlichen Verbesserers, der sie in den Text aufnahm; *نابق* ist *نَاقِ* zu vocalisiren. — *سين* steht auch später in allen Codd. ohne Ausnahme.

1. C. H. *تسميس*. — Der Verf. ist, wenn er so schrieb, aus der Construction gefallen, statt 322 *سر الشمال* steht. — *وتشميسا* statt *وتشميس* wie unten Z. 17, wo ebenfalls *وتشميس* steht. — (ebenso Z. 31) findet seine Deutung in *السر للشمال* Z. 17 u. 21; vgl. S. 323, s Anm. 1. || 2. *للشمال وللاله* wird in *للشمال وللاله* zu verwandeln sein, da, wenn *للاله* Apposition sein sollte, wenigstens *الاله* stehen würde; und ebenso verhält es sich mit dem Z. 22 folgenden *للشمال*. [Vgl. auch S. 323, 12 Anm. 3. M.] || 3. C. *يفصم*, H. V. *نقص*, L. *نقص*. Mit demselben Rechte, wie *يقصم* gesetzt wird, könnte auch *يفصم* Platz haben; allein die arabischen Bedeutungen beider Verben „zerbrechen, in Theile zerlegen“ sind ohne Uebergang zu der Bedeutung *تفأل*, wodurch jenes im folgenden erklärt wird, daher *Chwolsohn* gewiss Recht hat, das Syrische zu Hülfe zu nehmen.

1. Alle Codd. *لاهل السر للشمال*, nur C. *الشمال*. *Chwolsohn* hat kurzweg *سر* 323 *تشميس السر للشمال* daraus gemacht. Wir finden aber in ganz ähnlicher Construction *الشمال* und *قربان السر للشمال*; s. S. 322, 7 Anm. 1. Konnten die Theilnehmer des Geheimnisses die

und umsichtigen Erläuterung des Textes sehr kurz sein und werden sich vorzugsweise auf Mittheilung von Lesarten beschränken, deren Nachtrag mir nöthig erscheint.

2. Unverkennbar hat der Verfasser des Fihrist diesen sowie den folgenden Abschnitt über die Manichäer mit besonderer Vorliebe, welche sich in der grösseren Ausführlichkeit zeigt, behandelt. Dazu mochte ihn der ihm zu Gebote stehende Reichthum von Quellen veranlassen, der ganz geeignet war, den Muhammadanern bisher unbekannte Geheimnisse zu enthüllen. — Vgl. die Abhandlung v. *Hammer-Purgstall's* im Journ. as. Sept.-Oct. 1841 S. 246 flg. In der Ueberschrift hat V. statt **العنانية (المنانية 1) والخرمية والمريونية** ausführlicher: **الثنوية الكلدانية** **والمزكية وغيرهم واسماء كتبهم**. Ich nahm diese Worte nicht nur deshalb nicht auf, weil sie in den andern Codicibus fehlen, sondern auch, weil diese Ausführlichkeit in den Ueberschriften der andern Abschnitte sich nicht findet und einer Glosse ähnlich sieht, die den Gesamtinhalt dieses **فن** specialisiren wollte, ausserdem aber auch das **واسماء كتبهم** eine ganz leere Wiederholung sein würde. Dagegen möchte ich **الثنوية الكلدانية** nicht missen, obwohl (*Chwolsohn* S. 55 Anm. 12) bemerkt, dass „dieses Wort in der That an dieser Stelle gar keinen Sinn habe, denn in der folgenden Abhandlung sei durchaus nicht von chaldäischen Manichäern die Rede“. Letzteres ist, wenn wir uns mit *Chwolsohn* **المنانية** statt **الثنوية** denken, nicht unbegründet, obwohl nicht bezweifelt werden kann, dass Mânî auf chaldäischem Grund und Boden geboren wurde und seine Schule dort die ersten Anhänger fand, wie er ja selbst in der Lehre der Mugtasila unterrichtet war: und was nennen nicht die muhammadanischen Schriftsteller für Länder und Volker Chaldäa und Chaldäer (vgl. Anm. 7 u. 9 zu S. 311)? Entschieden aber hat **الكلدانيين** einen guten Sinn als beschränkender Zusatz zu **الثنوية**, um z. B. die Magier als Perser auszuschliessen und lediglich die Dualisten zu bezeichnen, deren Vaterland wirklich Chaldäa war; nur diese sollten hier besprochen werden. || 3. C. L. **القطر**, H. V. G. **القطر** (القطب nirgends). **القطر**, d. h. dieser, der nördlichen Himmelsgegend mit Verwerfung jeder andern. *Chwolsohn* hat **الفطرة** daraus gemacht.

319 1. C. allein fügt **الاول** nach **كانون** ein. *Chwolsohn* ersetzt dieses durch **الثاني**. S. bei ihm S. 98 Anm. 66. || 2. Vorher Z. 18 alle Codd. **من المس**, wie Z. 19 L. V., während hier C. H. ebenso richtig **المث** lesen: doch mag **ث** dem Abschreiber aus **الطامث** vorgeschweht haben (umgekehrt bei **طامث**; s. die Lesarten). — Alle Codd. **الغسل**, *Chwolsohn* **الغسل**. Ich wage nicht zu folgen, da **الغسل** ebensogut ein anderes vegetabilisches, zum Waschen angewandtes Ingrediens (worauf die Lexica hinweisen) sein kann, als gerade Kali.

320 1. C. H. V. **ايشع**, I. G. **ابشع**. S. *Chwolsohn* I, S. 139 flg. u. 197 flg. II, Einl. S. VII flg. — **القطيعي** weist darauf hin, dass **ايشع** seine heimatliche Herkunft oder Abstammung in Bagdâd zu suchen hatte (vgl. Jâkût IV, S. 142 flg.). Ob **ايشع** oder **ابشع** richtiger sei, ist auch mir nicht gelungen näher zu begründen, nur könnte, da von einem Christen die Rede ist, **ايشع** immerhin eine der kürzeren Formen für *Jesus* sein; vgl. z. B. **ايشوع** bei Mas. I, S. 122 und 297, **يشوع** hier Anm. 3 und 18 zu S. 23. || 2. C. und *Hott.* Hist. Or. S. 249 **موفرات**, H. V. **بوفرات**, L. **بوفرات**. Unstreitig ist **بوفرات** das Richtige, einmal, weil wie **طويلة** auch **موفرة** zu erwarten wäre, und weil ferner **كوفرة** sich so natürlicher anschliesst. Es sind die vorzugsweise zu beiden Seiten bis lang unter das Ohrläppchen herabhängenden Locken zu denken. Vgl. die **طويلة**, welche Ibn 'Abbâs trug, Mas. V, S. 232. || 3. Alle Codd. und *Hottinger* **عن** statt **على ذلك** bei *Chwolsohn*. **عن** ist ganz richtig, wenn wir übersetzen: „in Folge

nicht unter denen des Porphyrius (S. 280 fg.) auf. S. oben S. 253, 12 Anm. 5 und vgl. über Artemidorus auch S. 255, 9. || 12. **ابراهيم بن بكوس**; s. S. 249, 28 Anm. 5. || 13. **محمد بن سيرين** starb im J. 110 (beg. 16. Apr. 728); s. Ibn Chall. Nr. 576; Abū'lmaḥ. I, S. 298; und seine gottesfürchtige Schwester Ḥafṣa, die 90 Jahre alt im J. 116 (beg. 10. Febr. 734) starb; Ibn Kut. S. 226; Ann. Musl. I, S. 451 u. Anm. 214 u. II, Anm. 22. || 14. **الكرمانى** d. i. **ابو اسحق**. S. H. Ch. I, S. 307 Nr. 760 und V, S. 63. || 15. C. **للفيربانى**, H. **للفيربانى**, L. **للفيرمانى**, V. **للعيربانى**. Die Lesarten **للفيربانى**, **للفيرمانى**, **للعيربانى** wären sämtlich zulässig; auch vermag ich keine Schrift über Traumdeutung von irgend einem Fīrābī oder Fārābī aufzufinden.

1. **ابو اسحق** 317 **ابراهيم بن العباس**; d. i. der im J. 243 (beg. 30. Apr. 857) gestorbene || **المفضل بن سكتة** 2. s. Ibn Chall. Nr. 590; hier Z. 8 und S. 73, 24 Anm. 8. || 3. **ابو الحسن على بن يحيى بن ابي منصور** starb im J. 275 (beg. 16. Mai 888); s. Ibn Chall. Nr. 479; Abū'lmaḥ. II, S. 80. || 4. **الهايكل السبعة** 5. s. S. 318, 11 und *Chwolsohn* II, Einl. S. XII. || **احمد بن الطيب** die sieben Planeten; s. Schahrast. S. 180 und *Chwolsohn* II, S. 701 Anm. 15. Etwas anderes sind **اصحاب الهياكل** ZDMG. XX, S. 487. || 6. **الخواتيم السبعة** die Siegelringe (z. B. Salomo's, Enoch's, Joseph's, Seth's); s. *Chwolsohn* II, 141 u. 711. — Ueber die Zahl sieben vgl. Mas. IV, S. 31. Im Folgenden ware **الجواب** statt **الجوابات** zu erwarten. — (Z. 20) **الحرورز = التعاويذ** Amulete, davon die Nisba **التعاويذى**. S. Ibn Chall. Nr. 691; *Chwolsohn* II, S. 139. || 7. **الهياجات**; vgl. S. 309, 10 Anm. 3: die Anreizungen, die (erotischen) Zuneigungserweckungen, die (geschlechtlichen) Lösungen und Bindungen, d. h. die Operationen, wodurch einem Impotenten seine männliche Kraft wiedergegeben und umgekehrt ein diese Kraft Besitzender derselben beraubt wird. S. *Fleischer*, Catal. Bibl. Sen. Lips. S. 410 Col. 1. — **ربوط**, eine Form, die Lane nicht kennt; dagegen hat er unter **رباط** und **رُبط** die Bedeutung: „a kind of fascination by which enchantresses withhold their husbands from other women“. Sie geht von dem Begriff „(an sich) binden“ aus. || 8. **ابو بكر محمد بن زكرياء ابن شاذان الجوهرى** starb im J. 274 (beg. 28. Mai 887) oder 286; s. Ibn Chall. Nr. 115 und *de Slane* Uebers. S. 263 A. (2); Lib. Class. II, S. 38 Nr. 19. || 9. C. **الندا**, H. **الندا**, L. V. **الندا**; doch wohl **النِدَاء**: die (von Gott oder vom Himmel gekommene) Proclamation über die Dinge — in Reimprosa. (Die Construction mit **على** ist gut arabisch). || 10. **الهليجة**, eine ungewöhnlichere Form statt **الاهليجة**; s. ZDMG. XX, S. 495, *Dschawâlîkî* S. 21 und dazu Anm. S. 12, vom persischen **هليله**; *Adler*, Mus. Borg. I, S. 127.

1. **الطابقون**; s. *Fullers* im persischen Wörterbuch s. v. — **الحماهان** oder **الحماهن** 318 s. ebenda s. v.

Neuntes Buch.

Erster Abschnitt.

Der hier enthaltene Abschnitt bis S. 327, 28 bildet bekanntlich die Hauptquelle zu *Chwolsohn's* *Seabiern* und findet sich daselbst Bd. II, S. 1-52 in Text und Uebersetzung, woran sich die Anmerkungen bis S. 365 anschliessen. Meine Bemerkungen können daher bei der reichhaltigen

Verwahrungs- oder Schutzmittel gegen Gefahr, z. B. gegen das Verbrennen durch Feuer. Hier steht das Wort allgemeiner für Alles, wodurch ein im Hinterhalt befindlicher sich zu schützen versucht.

- 315 1. **الاردشير بن بهابك**, der erste der Sasaniden. Vgl. S. 316, 1 und *de Saoy* a. a. O.
 || 2. C. **ساياني**, H. **ساياني**, L. **سايان**, V. **شاياني**. Vgl. S. 305, 24 Anm. 14 u. 316, 19, wo C. H. **شاني** lesen, und er wie hier **الهندي** genannt wird. || 3. C. **الزرافات** — **الزرافة** kupfernes oder messingenes Werkzeug, um brennbare Stoffe, wie Naphta, zu schleudern. S. *Lano* unter **زرق**. || 4. **ابن اخي حزام**; s. Wiener Catalog II, S. 546 Nr. 1478. — C. L. **حرام**, H. **جرام**. || 5. **ابو دلف القاسم بن عيسى**; s. Ibn Chall. Nr. 549; hier S. 116, 18 Anm. 2. || 6. C. **مهرادوحسيس**, H. **مهرادوحسيس**, L. V. **مهرادوحسيس**. Ob ein Wort? Solche mit endigende Namen kommen öfter vor, vgl. **اربخسيس** Mas. II, S. 214 und **خبراسيس** S. 225. — C. H. **الفرمدار**, L. V. **الموبدان**. **الفرمدار** findet sich nicht in dieser Form und würde ein Singular sein, während **موبدان** die vorhergehenden Worte in zwei Namen zersetzt: **مهراد** und **حسيس**. Vielleicht soll es **مُهردار** heissen. Es scheinen dieses die beiden eingeführten Streitenden zu sein. || 7. **لم يتنازع الخ**: „Nie haben den Willensentschluss zwei mit einander streitende (Menschen oder Einflüsse oder Grundsätze), von denen der eine das Unrecht, der andere das Recht vertrat, zu sich hinüber und herüber zu ziehen gesucht“. || 8. **كسرى** ist **كسرى انوشروان**, dessen Sohn kurzweg **كسرى** genannt ist. S. Z. 26; 316, 2 u. s. w.
- 316 1. Codd. **موبدان موبد**; s. **موبدان موبد** Schahrast. S. 180 u. *de Sacy* Mém. s. div. ant. S. 297. — Offenbar liegt dem **موبدان موبد** eine relativ ähnliche Bedeutung zu Grunde, wie z. B. dem **مردان مرد** und **شاهان شاه** i. c. **ملك الملوك** Mas. I, S. 357 mit gleicher Construction. || 2. C. H. **استرعانحش**, L. **استرعانحش**, V. **استرعانحش**. Hiernach würde es ein aus **استرعان** und **نحش** oder **نحس** zusammengesetzter Name sein; nur bliebe die Verwendung eines nom. act. dazu auffällig. Wäre das Wort rein persisch, so müsste **ع** in **خ** und **ح** in **خ** verändert werden, etwa **استرعانخش**? || 3. H. **والضرتين**, L. **والضرتين**, V. **والضرتين**, fehlt in C. — Lies **والضرتين** „und von den beiden Nebenfrauen“ oder „nebenbuhlerischen Gemahlinnen“ (des Königs). || 4. C. H. **الجوار**, L. V. **الجوار** richtig; C. **التخيل**, H. I. V. **التخيل**, lies **البخيل**: „Das Buch von den beiden Indern, dem freigebigen und dem geizigen, ihr wechselseitiges Argumentiren und Disputiren und das von dem König der Inder gefällte Urtheil“. || 5. **عافية بن يزيد**, d. i. **Tâhir bin al-Husein**. Vgl. S. 244, 13 Anm. 9. || 6. **ابن قيس الكوفي الازدي**, der im J. 180 (beg. 16. März 796) starb; s. Ibn Chall. Nr. 318; *Abû'lmaḥ.* I, S. 500. Fehlt bei *de Slano*. || 7. **ابن العباس الهاشمي**; [s. die Lesarten u. vgl. S. 244, 19 u. 245, 7. *M.*] s. *Abû'lmaḥ.* I, S. 485 f. || 8. **ابو عمرو كلثوم بن عمرو بن**; s. S. 115, 24 Anm. 5; 317, 7. || 9. **ايوب العتابي الشاعر**, dessen Todesjahr Ibn Chall. (s. Nr. 669) nicht auffinden konnte, das aber *Abû'lmaḥ.* (I, S. 599) mit dem J. 208 (beg. 16. Mai 828) bezeichnet. S. hier S. 121, 3. || 10. **عبد الله بن المعتز**, der im J. 296 (beg. 30. Sept. 908) eintägig regierende Chalif. S. Ibn Chall. Nr. 348 und oben S. 116, 11. || 11. **لغفرورجوس**; *Wenrich* zählt diese Schrift

hinleitet. Doch wäre auch **جَيّ** möglich, da Ibn Dur. S. 65 Anm. d bemerkt ist: **وجا ايضا** بتقديم الجيم. Ich lasse in Erwartung weiterer Aufklärung **جا** stehen.

1. Die folgende Stelle bis **الى الاسكندر بالسهم** Z. 18 findet sich bei *Chwolsohn*, die 314 Seabier II, S. 269 fig. Das daselbst vor **الفارس** Z. 9 von *Chwolsohn* ergänzte **عند** ist zu tilgen. Die absolute Stellung der einzelnen Völker ist dieselbe, wie vorher Z. 1 **الفارس الهندى**, oder es ist **للفارس** zu lesen wie später. || 2. **متحول** „untergeschoben, fälschlich beigelegt“, das in L. V. fehlt, ist ganz richtig und steht auch anderwärts so, ist also nicht in **متحول** zu verwandeln. Vgl. H. Ch. V, S. 129 Nr. 10361 u. *Wenrich* S. 158. || 3. C. **لقليمون**, H. L. V. **لعلمون**. *Πολέμων*, der uns bekannte Verfasser einer Physiognomik, liegt viel zu nahe, um zu *Φιλήμων*, von dem man etwas Derartiges nicht nachzuweisen vermag, seine Zuflucht zu nehmen. Die von den Abschreibern aus **افليمون** zunächst in **اقليمون** verderbte Schreibweise ist das gerade Gegentheil von **افراغيطي** *Ἀφραγαντινος* und **افطمين** *Εἰκτῆμων*. Vgl. S. 286, 29 u. Cat. codd. orr. biblioth. Lugd. Bat. III, S. 165 Text u. Anm. 1, wo ich jedoch die als richtig empfohlene Transscription **افلومون** für *Πολέμων* nicht vertreten möchte, da ε ebenso gut wie ι durch **ي**, nicht durch **و** wiedergegeben wird, z. B. **ابيدقليس** *Ἐμπεδοκλῆς* und **اوميروس** *Ὀμηρος*. Es würde also **افليمون** das Richtigere sein. Ibn al-K. sagt über ihn: **افليمون** فاضل كبير عالم في فن من فنون الطبيعة وكان معاصرا بقراط (sic) واطنه شامى الدار كان خبيرا بالفراسة عالما بها اذا رأى الشخص وتركيبه استدلل بتركيبه على اخلاقه وله في ذلك تصنيف مشهور خرج من اليونانية الى العربية وله قصة مع اصحاب بقراط ظريفة تذكر في آنecdote, dass Polemo vermoge seiner physiognomischen Kenntnisse den Schülern des Hippokrates diesen als höchst wollüstig bezeichnet hatte. Sie mochten ihm nicht glauben und fragten den Hippokrates, worauf dieser dem Polemo Recht gab, aber hinzufügte, dass er sich zu beherrschen wisse. Vgl. H. Ch. VII, S. 820 u. 842; Kazw. II, S. 385. Der mythische Philemon, von welchem *Chwolsohn* spricht, wird auch von Abū'lmaḥāsīn I, S. 52 erwähnt, wo seine Schüler in die erste Zeit des Anbaues von Aegypten (gelegentlich der Gründung von Memphis) versetzt werden. Er heisst da **قليمون الكاهن**. Vgl. S. 356, 3 Anm. 2. || 4. Warum *Chwolsohn* aus **الحمام**, das passiv gefasst einen guten Sinn giebt, **الحكماء** (Regenten), das kein einziger Codex schreibt, gemacht hat, ist nicht abzusehen. || 5. **الخيلاج**, wie bei *Chwolsohn*, steht nirgends, sondern **الخيالن**; ebensowenig **العلاج**, sondern **العلاج** Heilung, so dass das Fragezeichen wegzufallen hat. || 6. **ذى** vor **الفتها**, wie bei *Chwolsohn*, steht nirgends, und *Doû 'lFeihâ en-Nassari* ist eine völlig neue Schöpfung statt „von den Christen verfasst“. In **الْفَتْهَا** ist Bezug genommen auf den Hauptbegriff **القرعة**, nicht auf **كتاب**. || 7. C. beide Mal **اثنين**, H. **اسين** und **اسن**. Wahrscheinlich ist hier an Zweikampf zu denken. Freilich würde **بالرمى** und **بالضرب** entsprechender sein. — Oder ist es das persische **آيين** *modus, norma, lex?* S. Wiener Cat. II, S. 480 Z. 4 v. u.; hier S. 118 A. 9. — Cat. Lugd. Bat. III, S. 293 **ثم يرموا الاثنين**. || 8. **بهرام جور** oder **جور**, Sohn des Jezdedscherd; s. *Ḥamza* Isp. S. 54 u. *de Saoy*, Mémoires sur diverses antiq. de la Perse S. 331 fig. — S. auch die Lesarten. || 9. V. **نرمص**. — **نرميص**, eine Form, die in den Wörterbüchern (auch bei *Lane*) fehlt, bedeutet

Worte, wohin auch البرقى gehört, bedingen die Mittel, Stoffe, Werkzeuge, kurz der ganze Apparat, dessen man sich zur Hervorbringung dieser Gaukeleien und Täuschungen bedient. || 6. H. L. والعف, V. والقط, fehlt als unsicher geschrieben in C.; 1. والقف, was einen ähnlichen Begriff als الدك (vgl. الذكوك Mas. IV, S. 60 f.) ausdrückt, unbeachtet, heimlich wegnehmen, escamotieren. || 7. C. H. والسخ, L. والسح, V. والسج, und damit übereinstimmend ist im Text von Prof. Fleischer السج geschrieben. || 8. C. الحرفة, H. الحرة, L. الحرفة, V. الحرة; lies حَرَفَة, Gaukelei, Gaukelspiel, n. act. von حَرَفَ bei Freytag IV, S. 157, ausdrücklich bezeugt von Mas. V, S. 86 حَرَفَ thaumaturge und von Mutanabbi ed. Diesterici S. 503 V. 38 und dem Scholiasten dazu, der es eine لغة عراقية nennt, und gebildet von الحَارِق oder الحَارِيق. Vgl. الحَارِيق المصنوعة Mas. IV, S. 58 bis; V, 91 مخاريق الكلام les maîtres de l'éloquence. || 9. قالشتانس, V. مالىسيانس, L. مالىسيانس, V. مالىسيانس, der bekannte Schüler des Aristoteles und Begleiter Alexanders des Grossen, dem eine ganze Reihe Schriften, darunter auch Astronomisches und damit Verwandtes, zugeschrieben wird; s. Graesse I, 351. || 10. C. V. بلىناس, L. بلىناس, H. بلىسياس. Diese Stelle, in welcher بلىناس geradezu der Weise von Tyana genannt wird, lässt keinen Zweifel übrig, dass unter بلىناس nur Apollonius Tyannenensis, nicht Plinius verstanden werden kann. Vorzugsweise aber führte mich allmählich zum Aufgeben meiner Annahme, es könnte Plinius gemeint sein, der Umstand, dass ich keine der citirten Textstellen, die mir unter die Hand kamen, im Plinius auffinden konnte. Ich nehme also, was ich darüber im H. Ch. VII, S. 645 und anderwärts in Annäherung zur Ansicht, es könne Plinius gemeint sein, gesagt habe, zurück. Zu den dort angeführten Citaten füge man hinzu Kazw. I, S. 429; II, S. 348; Hammer Ancient Alphabets S. 23; Mas'ûdî IV, S. 94; al-Kindî S. 53 Anm. 8; ZDMG. XX, S. 487 (بلىناس) und 492 (بلىنوس); Journ. as. 1868 Janv. S. 5 A. 1, Fév.-Mars S. 186; 1869 Août-Sept. S. 111-131. Vgl. auch hier S. 266, 10 Anm. 7 u. eb. Z. 27. 28 so wie S. 357, 21. || 11. اروس d. i. Horus, der Sohn der Isis, dem man ebenso eine Schrift hermetischen Inhalts wie andere über Chemica zuschreibt, eine so unächt wie die andere. Leicht konnte also sein Name wie der des Callisthenes gemissbraucht werden. — Vgl. auch S. 353, 26 Anm. 19. || 12. Für الهاربطوس, was hier und in H. Ch. unbestritten (vgl. jedoch unten S. 353, 11 Anm. 8) steht, liest Dschaubari in ZDMG. XX, S. 487 الهاديطوس, worin de Goeje ἡδύτρος zu finden meint. Wir erfahren hier wenigstens etwas Näheres über den Inhalt dieses pseudepigraphischen Buches.

Dritter Abschnitt.

Dieser Abschnitt leidet abermals an entschiedener Unsicherheit nicht nur der vielfach entstellten Textworte sondern auch ihrer möglichen Deutung, die dem Leser, da er keinen andern Anhalt als die einzelnen Worte hat, zu den vielfachsten Vermuthungen Anlass giebt, ohne dass er sich genug zu thun vermöchte. In der Ueberschrift habe ich die Worte Z. 6. 7 von ويجترى bis ولا مرفوها aus der Inhaltsangabe zu Anfang des Werkes ergänzt.

- 313 1. C. حىم, H. حىم, L. V. حىم. حىم ist Mannsname; s. Ibn Dur. S. 73; von ihm stammen ab حىم بنو حىم ebenda und Ibn Kut. S. 33. || 2. عاشق البقرة; s. S. 307, 4. || 3. حوشق, H. حوشق, L. V. حوشق. Keine dieser Formen findet sich irgendwo, es müsste denn حوشق Palästchen, kleiner Palast sein. Vgl. Glossar zu Balâd. S. 24. || 4. C. حى, L. حى, V. حى. Ich vermuthe حى, worauf حى in der Hamâsa, z. B. S. 68 u. 70,

يُحَدِّد لها, der in dem blossen Aussprechen einer solchen gotteslästerlichen Impietät wie *شوم* liegt. Der Schriftsteller erklärt dadurch, dass er seinerseits jene Gotteslästerung verabscheut *يَتَبَرَّأُ مِنْهَا*. || 2. *ابن منذر بنى*, H. L. *ابن مدنى*, V. *ابن منذر بنى*. Wenn in dem *بنى* nicht ein Eigennamen wie etwa *بناء*, nach vulgärer Weise geschrieben und ausgesprochen, steckt, ist schwerlich etwas Anderes damit anzufangen. || 3. *خلف بن يوسف الدستيمسانى* (C. *الدستيمسانى* H. *الدستيمسانى* V. *الدستيمسانى*) gen. *ابن قنان*, bei Dschaubari (C. *ابن قنان* 4. *ابن وحشية الكلدانى*, der S. 245, 9 u. später S. 353, 29 u. 358, 14 nochmals erwähnt wird, jedoch mit mehrfacher Abweichung von seiner hier gegebenen Abstammung, die sich durch die Vergleichung der Namenreihen ergibt. Vgl. *Chwolsohn* I, S. 710 u. 823; II, S. 605 und an andern Stellen. Derselbe liest in der Denkschrift: Ueber die Ueberreste der altbabylon. Liter. u. s. w. S. 8 die Namen vielfach abweichend von mir; *Wustenfeld* a. a. O. S. 38 Nr. 96. || 5. *بن برطانيا*, H. *بن برطانيا*, L. V. *بن راطبا*, dafür S. 358, 16 *بن بوراطيا*, wovon hier in L. V. nur *راطبا* übrig geblieben ist. Ein Kriterium des Richtigen liegt nicht vor. Der Name *برطانيا*, *برطانيا*, *برطانيا* wird von *Chwolsohn* (Ueberr. d. altbabyl. Liter. S. 87 Anm. 167) einem Lande beigelegt (*بلاد برطانيا*). *Hottinger*, Promptuar. S. 103 *بن علاطيا*, aber *Alatacus* in der Uebersetzung ist *علاطيا*. || 6. *الصنعة* hier schlechtweg die Alchymie, nicht etwa *الصنعة الالهية*, die nur Auserwählten zu Theil wird, welche als Fromme und Begnadigte Gottes wahre Wunderthäter oder Theurgen sind. Diese allein bewahren das höchste Geheimniss *السر الاعظم*. Zu ihnen gehörte aber *Ibn Wahschija* sicherlich nicht. S. sogleich später *والمعنى كسدانى* und vgl. S. 351, 17 Anm. 3. || 7. *والمعنى كسدانى*; vgl. über diese Identificirung *Chwolsohn* die *Ssabier* I, S. 162 flg. || 8. *الارض* *الاول*, 1. *الاولى* oder *الاولة*, die früheste Erde, d. h. der zuerst bewohnte Theil der Erde. || 9. Als Nachkomme des *Sanhērib* würde *Ibn Wahschija* Assyrier sein; aber auch hier ist eine Identificirung mit *Chaldaea* zu constatiren.

312 *ابو طالب احمد بن الحسين* 2. Vgl. über seine Schriften auch *Chwolsohn* I, S. 710. || 1. *ابو طالب احمد بن الحسين* 2. Vgl. über seine Schriften auch *Chwolsohn* I, S. 710. || 2. *ابو طالب احمد بن الحسين* 2. Vgl. über seine Schriften auch *Chwolsohn* I, S. 710. || 3. *الشعبذة* oder *الشعودة* die Taschenspielerkünste, davon *المشعوذون*, pl. *المشعوذون*, der Taschenspieler; s. *Ann. Musl.* IV, S. 252, wo I, S. 200 auch das Verbum in der Form *يشعبد* vorkommt; *Abdalla* S. 538 l. Z.; *ZDMG.* XX, 500. 504. Das Wort hängt unstreitig mit dem chaldäischen *ܫܥܒܕܐ* dienstbar machen und *ܫܥܒܕܐ* Dienst, Gehorsam, zusammen. — Vgl. S. 3, 30. || 4. *طلسمات*, Sing. *طلسم*, das bekannte *ελεσμου*. S. darüber z. B. *Chwolsohn* die *Ssabier* II, S. 484 u. 485, wo der Plural *طلاس* lautet und magische Bilder mit besondern Kräften und Wirkungen verstanden werden; sonst gewöhnlich magische aus Zahlen, Buchstaben und Zeichen zusammengesetzte Inschriften, von denen als Amuleten die verschiedenartigsten günstigen Erfolge nach allen Seiten hin erwartet werden. || 5. *نيرنجات*, Plur. von *نيرنج*, persisch *نیرنگ*, ein Wort ziemlich allgemeiner Bedeutung, das selbst durch *طلسم* und *سحر* erklärt wird, im Allgemeinen Zauberkünste. S. *Catal. codd. orr. biblioth. Lugd. Bat.* I, S. 16 Anm. 1; *Ibn Badrân*, *Glossaire* S. 109 u. 110; die *Ssabier* II, S. 138; *H. Ch.* IV, S. 186, wo die Form *النيرنجيات*, wie in dem citirten *Glossaire*, vorkommt, und *الطلسمات* und *العزائم* damit verbunden werden; dieselbe Verbindung, jedoch mit der Form *النيرنجات*, s. V, S. 114 zweimal. Der Unterschied im Gebrauch dieser

Hauptsitz der Studien für Zauberei und Beschwörungskünstler andeuten, was weniger sachgemäss ist. || 2. Codd. وحراب; 1. وحراب, vulgär statt أحزاب, eig. koränische Versabtheilungen, dann zu besondern magischen Zwecken von dem und jenem zusammengestellte Koränverse, wie حزب الشاذلى im Cat. libr. mss. Bibl. Sen. Lips. S. 449 Col. 1 u. Col. 2; Lane, Manners and Customs übers. von Zanker im Index u. d. W. Houb; H. Ch. III, S. 56 flg. || 3. H. والتعجرات, V. والبهجات; vgl. بما يهيج عليه مرض آخر ZDMG. XX, S. 509, und hier S. 317, 21 Anm. 7 ebenfalls الهياجات والعطوف, die Anreizungen, die (erotischen) Zuneigungserweckungen. || 4. C. H. بن اوجهان; V. L. بن ادهان. Vgl. S. 12, 21 Anm. 17. || 5. Zu قال, das in V. fehlt, sucht man vergebens das Subject, wenn es nicht der vorher Z. 13 mit من اثق بفضلہ Bezeichnete sein soll. || 6. Zu برخيا بن; آصف fügt Dschaubarî in ZDMG. XX, S. 486 (sic) بن اشمودل hinzu. || 7. C. عيصو, H. عيصوا, L. عيصوا, V. عيصور; eine etwas starke Verwechslung Esau's mit Jakob. — Van Dyk schreibt Mas. I, S. 88 u. 89 عيص und العيص. || 8. C. H. الكرذول, L. V. الكدول. Dieser Bahrâm ist nicht der persische Feldherr, der als Gefangener vor 'Umar erschien, ein Sohn Bahrâm's war und aus Rei stammte (s. Taberistanensis Annales, ed. Kosegarten Vol. II, S. 288), wohl aber der ZDMG. XX, 487 genannte. || 9. Ueber die Thätigkeit der Dämonen nach den Ansichten der Griechen, insofern sie dieselbe den Menschen angedeihen lassen (z. B. durch Heilung von Krankheiten, durch Schrecken oder Liebe u. s. w.) vgl. Uhert Abhdl. der philol. - hist. Cl. der K. Ges. der Wiss. zu Leipzig, Bd. I, S. 165, 169 flg. u. die bei Thwolsohn II, S. 186 Anm. 168) angegebenen alten Schriftsteller. — Ausser den hier genannten Dämonen kennt die arabische Welt noch viele andere namentlich; so z. B. ein Dutzend im Catal. libr. mss. biblioth. Senator. Lips. S. 422 Col. 1.

- 310 1. Im Ganzen 70 ohne den رئيس. Noch andere böse Geister, die Salomo vor sich kommen liess, führt auch Kazwinî I, S. 373 namentlich an. Vielleicht entspricht der dort genannte مرة dem hier Z. 1 erwähnten مرة. || 2. هولا bezieht sich doch wohl auf die vorhergehenden Geister, und wenn das folgende اليوم richtig ist, so weisen die sieben Tage zunächst auf die 7 Wochentage hin, deren Präsidenten vielleicht die 7 Geister sein sollen. Vgl. z. B. S. 321, 29 flg und Thwolsohn II, S. 22, wo von den sieben verschiedenen Himmelskörpern geweihten Wochentagen die Rede ist. || 3. لوهق بن عرنج, wofür Dschaubarî in ZDMG. XX, S. 487 لومق بن عرنجة schreibt. || 4. C. ومواخذهم, H. ومواخذهم, L. ومواخذهم, V. ومواخذهم; 1. ومواخذهم oder nach späterer Form ومواخذهم „die Mittel, durch welche man sie in seinen Dienst bekommt, sich dienstbar macht“. || 5. C. ابن الهلال, H. L. V. ابن هلال. Der von Dschaubarî in ZDMG. XX, S. 487 erwähnte Schriftsteller ist der hier Z. 24 Anm. 7 vorkommende. || 6. C. المتلاشية, H. المتلاسه, L. V. الميلانسه, wahrscheinlich المتلاشية; dieser „sich in Nichts auflösende Geist“, soll wohl ein solcher sein, der sich unsichtbar machen kann. — Vgl. متلاشية (دوائر) Mas. I, S. 152; Ibn Chald. III, S. 198 u. 200. || 7. عبد عبد الله بن هلال ist der von Dschaubarî in ZDMG. XX, S. 487 erwähnte هلال بن هلال الكوفي. || 8. صالح بن ابي صالح wird von Dschaubarî a. a. O. S. 487 als صالح المدبرى genannt.

- 311 1. H. مسجد. — „Hoherhaben ist Gott und heilig sind seine Namen!“ (d. h. seine durch die 99 „schönsten Namen“ dargestellten صفات) ist ein Avertuncationsmittel zur Abwehr des

unter dem Namen **وصاح البين** bekannt ist; s. *Hamâsa* S. 316 u. 655. || 16. Ueber **أم البنين**, die Mutter von 'Amir, Tufail, Rabi'a, 'Abida und Mu'awija, s. *Ibn Kut.* S. 43. Ausserdem erwähnt er auch eine **أم البنين** S. 42 u. 107; vgl. *Reg.* S. 360. Ob hier eine von diesen oder eine andere **أم البنين** gemeint sei, davon zeigt sich nirgends eine Spur. || 17. Ein **عمر بن أبي ربيعة** wird in der *Hamâsa* S. 422, und **بنو جماعة** von *Ibn Dureid* S. 191 erwähnt; doch lässt sich ein Bezug auf die hier genannten Namen nicht nachweisen. || 18. **بن الوزير**; **نعم** ist Frauennamen (s. *Reg.* S. 339), und es könnten daher zwei Frauen und der Sohn des Wezirs genannt sein, wie die drei anderen Codd. wollen. || 19. **أبي مطعون**, L. V. **ابن مطعون**. Obwohl alle Codd. **مطعون** lesen und dasselbe nicht unmöglich ist, ziehe ich **مطعون** als einen nicht ungewöhnlichen Namen vor. || 20. Alle Codd. **حرافة**, wofür wahrscheinlich **خُرَافَة** zu lesen ist, was *Ibn Dur.* S. 255 als Namen **اسم** bezeichnet. || 21. Alle Codd. **مى**, was statt **مِية** gesetzt ist; d. i. **مِية بنت مقاتل**. Ebenso steht wiederholt in dem Gedicht der *Hamâsa* S. 679 und 680 **مِية مى** statt **مِية مى**; s. *Ibn Chall.* Nr. 534.

1. **بشر بن المغيرة** war der Enkel des Muhallab; s. *Reg.* S. 113. || 2. **بانوجة**, dasselbe 307 als **بانوقة**, wie die Tochter des Chalifen al-Mahdi und der Cheizuran. S. *Ibn Kut.* S. 193. || 3. **عاشق البقرة** kommt später S. 313, 10 abermals vor. || 4. Wie **خالد بن الوليد**, so erinnern auch andere hier untergelegte Namen an alte mehr oder weniger bedeutende Namen aus der Zeit des entstehenden Islâm. — **دَيَّار** (Z. 22), ursprünglich **دَيَّوَار**; s. *Lane* unter **دور**. || 5. C. H. **العمان**, wo allerdings der Artikel stört, während **عمان** einen guten Sinn gäbe. L. **العبار**, V. **العبار**, d. i. **الغيار**, was als Plural von **عاير** aufzufassen ist. Vgl. **العبارون** *Ann.* *Musl.* II, 332 und *Fâkihât al-chulafâ* ed. *Freytag* S. 142 l. Z.

1. H. L. **البنهان**; **نَبَّهَان** ohne Artikel *Ibn Dur.* S. 78; *Ibn Kut.* S. 51; oben S. 158, 22 308 *Ann.* 10. || 2. **سهل بن هارون**; s. S. 304, 28 *Ann.* 10. || 3. **علي بن داود**; s. S. 304, 28 *Ann.* 11. || 4. **العتابي**; s. S. 121, 3 *Ann.* 1. || 5. **أحمد بن أبي طاهر**; s. S. 146, 8. || 6. **واثلة بن الاسقع**, der 98 Jahre alt wurde; s. *Ibn Kut.* S. 173 und vgl. *Ibn Dur.* S. 201. || 7. **السبيغ**; vgl. *Ibn Dur.* S. 307.

Zweiter Abschnitt.

8. **وَتَتَصَرَّنِي**, „und sie verwenden ihre ganze Thätigkeit auf die Befolgung ihrer (der Zauberer) Gebote und Verbote“. S. Glossar zu *Dozy's* und *de Goeje's* *Idrisi* S. 332, 334; besonders S. 334 Z. 15 u. 16. — Am Ende der Zeile V. **انما يكون**.

1. C. L. V. **وبابل**, H. **وتأمل**. **بابل** ist hier bildlich gebraucht, übertragen vom Babel 309 'Irâks als dem Sitze der verzauberten Engel Hârût und Mârût und dann überhaupt als Sitze der Verzauberung, der Hauptstätte, wo die Zauberer vorzugsweise ihr Wesen trieben. Auch **Jâkût** sagt: **ينسب اليها الجحيم والحمر**. Vgl. *Kazwini* I, S. 61 flg. **تأمل** würde Aegypten als den

zu 347, 18); S. 119, 4 ist بلهرى mit بردانية verbunden, dazu am Rande die Lesart بردانة (so genauer, als das Anm. 3 steht): es ist ein und dieselbe Schrift. — Lies بوداسف u. s. E. Kuhn bei A. W. in ZDMG. XXIV, S. 480. || 14. C. ساينى, H. سانى, L. شاباى, V. شانى (vgl. S. 315, s Anm. 2 u. Lesarten zu S. 316, 19); es ist damit der bei Ibn Abi Us. [Bl. 192 v od. 193 r M.] erwähnte indische Arzt شانى gemeint. S. Diets, Anal. med. S. 119; Wüstenfeld, Gesch. der Arab. Aerzte S. 5 Nr. 4; Gildemeister, De reb. Ind. S. 96; ZDMG. XI, S. 325. || 15. C. L. V. اطى, H. اشى. Letztere Lesart (laetitia exultans) würde gut zu الاشربة passen, das ش scheint aber dem Abschreiber aus الاشربة im Sinn gelegen zu haben, da alle andern und darunter die besseren اطى schreiben, dessen Bedeutung nicht klar ist, zumal es ein indischer Name sein könnte und dem Worte der Artikel abgeht. L. hat الاشربة aus الاشربة gemacht. || 16. H. سمسة u. V. دمنة. Welche neugriechische oder byzantinische Geschichte oder Erzählung gemeint sei, ist mir unbekannt. Schwerlich kann man an eine Uebersetzung von Kalila und Dimna denken, die der Vergessenheit kaum entgangen wäre, doch mag es eine Nachahmung dieses Fabelbuches sein. Da sie frostig (s. über بارد S. 304, 20 Anm. 7) und widerwärtig (بغیض) genannt wird, wäre ihr Untergang erklärlich. Der Liebesroman! S. 308, 1, in dem die Dame شمسة eine Rolle spielt, hat schwerlich etwas mit dem hier erwähnten Fabelbuche zu thun.

- 306 1. C. H. مورديانوس, L. موروانوس, V. موربانوس; wahrscheinlich Name eines griechischen Mönchs, etwa Morianus oder Murianus, wie einen solchen Wüstenfeld in der Geschichte der arab. Aerzte S. 9 unter Nr. 17 erwähnt. || 2. انطوس; vgl. S. 353, 28. || 3. C. ديسوب, H. دسوب, L. ديسون, V. ديسون. Bei Hammer Anc. Alphab. S. 69 wird ein Pharaone الملك رسيوت erwähnt. Die Lesarten liessen diesen Namen zu, obwohl ich ihn hier nicht verbürgen möchte. || 4. C. H. L. سماس, V. شماس. Damit ist unstreitig das von Mas'adi (IV, S. 90 شماس und سماس) und von Hamza Isp. (S. 42, wo sich die Lesarten سماس, سيماس (فرقة وسيماس finden) erwähnte Unterhaltungswerk gemeint. Vgl. auch Journ. As. 1827 I, S. 256 (شماس), Gildemeister, De rebus Indicis S. 83 (شيماس) und Mém. de l'Institut, Acad. des Inscriptions X, 1833 S. 62-64. || 5. عيسى بن داب; s. S. 90, 27 Anm. 12. || 6. الشرقى بن القطامى; s. S. 90, s Anm. 4 u. 170, 18 Anm. 1. || 7. هشام الكلبى; s. S. 95, 28 Anm. 12. || 8. الهيثم; s. S. 99, 16 Anm. 4. || 9. C. مرقس, d. i. مرقس; s. Hamâsa S. 279 und Wüstenfeld, Reg. zu den geneal. Tab. S. 287; H. موقس, L. V. مرقش; s. Hamâs. S. 49. || 10. عمرو بن عجلان; s. Wüstenfeld, Reg. zu den geneal. Tab. S. 72. || 11. C. V. حميل, d. i. جميل بن عبد الله بن معمر. S. Reg. S. 180 und die Citate daselbst, sowie Ibn Baṭṭa I, S. 410, wo der Schauplatz der Geschichte erwähnt ist. || 12. كَثِيرٌ وَعَزَّةٌ, d. i. كَثِيرٌ توبة. S. Reg. S. 270 und Hamâsa S. 566. || 13. توبة بن الحَبِيرِ صاحب ليلي; s. Reg. S. 446; Abû'lmaḥ. I, S. 213; Ibn Dur. S. 182: توبة بن الحَبِيرِ صاحب ليلي; vgl. über الاخيلية auch Mas. III, S. 312 u. 313; V, S. 324, 389; Damirî I, S. 331. || 14. C. وديا, H. وريا, L. V. وريا. Lies رَيَّا, die Geliebte des عبد الله بن ثرة. || 15. L. وصاح, V. وصاح gemeint, der عبد الكلل بن داود بن ابي حنيد. Es ist حنيد u. s. a.

kann letzteres auch ihre Possenhaftigkeit, Scurrilität bezeichnen (vgl. die Redensart المراج البارد), wie بارد anderwärts erfrischend, gefällig, anmuthig, lustig, spasshaft bedeutet, also mehr ein Lob als einen Tadel ausspricht. || 8. ابو عبد الله محمد بن عبدوس الجهشيارى. — Sein الوزراء كتاب الوزراء, H. الجهشيارى, V. الجهشيارى. — S. S. 127, 2 Anm. 3. — C. الجهشيارى, H. الجهشيارى, V. الجهشيارى. — Sein الوزراء wird öfter citirt, z. B. von Ibn Chall. Nr. 394 und 816. || 9. عبد الله بن المقفع; s. S. 118, 18 Anm. 5, und über ثعلب und عفره oben S. 120, 8 Anm. 4. — Mas. II, S. 44 erwähnt ein von ihm ins Arabische übersetztes Werk البينكش. || 10. سهل بن هرون, dem in H. ein wie ausgestrichenes بن راهبون folgt, und auch L. S. 234 hat am Rande بن راهبون; vgl. S. 120, 1 Anm. 1, wo er ausführlich erwähnt ist, S. 308, 13, und S. 10, 13 Anm. 4; Ibn Chall. Nr. 226. Er starb im J. 245 (beg. 8. Apr. 859). || 11. علي بن دارد; s. S. 120, 18 Anm. 5. || 12. كليله ودمنه; s. als neuere Quellen Gildemeister S. 82 fig., Reinaud Mém. sur l'Inde S. 127 fig.; v. Bohlen Das alte Indien II, S. 387; v. Dorn Catal. des MSS. orientaux de la Bibliothèque Impér. publ. de St. Pétersbourg S. 527-528. — Mas. I, S. 159. 203.

1. سندهيان; 305 s. Ibn Badrân S. 44 fig.; hier S. 11, 1 und 269, 3. || 2. سندهيان; 305 s. Z. 20 Anm. 11; Reinaud S. 127 fig., 137 fig., 145 fig.; Gildemeister S. 91 fig.; Not. et Extr. IX, S. 404 fig., 414 fig.; Comparetti, Ricerche intorno al libro di Sindibad. Milano 1869. — Mas. I, S. 162. || 3. هزار داستان; nach dem, was über هزار افسان vorhergeht, jedenfalls davon verschieden und auch nicht als Beiname der Nachtigall aufzufassen. Freilich lässt V. das S. 304, 19 vorangehende وچتری على الف ليلة ودون المائتى سمر abermals folgen, als ob eine Identität mit هزار افسان statt fände. || 4. C. دورية, H. ردية, L. روزنه, V. روزنه. Ibn al-Mukaffa' hiess persisch روزنه; s. S. 118, 19 Anm. 6 und Not. et Extr. X, S. 265. || 5. Alle Codd. ودعه; l. ودعد u. s. Kâmus u. S. 307, 26; 308, 4. 7. || 6. C. جبله, H. جيله, L. V. كارنامه. Lies جَبَلَة u. s. S. 244, 31. || 7. C. H. الكارنامج, richtig, arabisirt für كارنامه; L. انكارنامج, V. انكارنامج. — Vgl. Mas. II, S. 162 und die Anm. dazu; hier S. 239 Anm. 1. || 8. Vgl. über die Bedeutung von انوشروان Mas. II, S. 196. || 9. C. بن عقى, H. بن عقى, L. بن غفى (vielleicht richtig; s. z. B. Ibn Dur. S. 310; doch findet sich auch غَفيرة bei Ibn Badrân S. 53), V. بن عقى. Wir finden eine kurze Notiz über ihn S. 119, 1 Anm. 1, wo بن غفى steht. Die Behauptung eines Irrthums entweder bei Ibn Badrân oder bei H. Ch. mochte Not. et Extr. X, S. 137 zurückzunehmen sein; es handelt sich um eine Uebersetzung in Versen und um eine in Prosa. Ebenso ist er und seine ganze Familie S. 163, 7 erwähnt, s. die Lesarten das. — Vgl. Ibn Badrân S. 236 und Not. et Extr. X, S. 174, und L. hat am Rande von alter Hand die Notiz: ونقله ايضا ابن الهنايه وكان شعره احسنها. Die ganze Stelle kannte de Saoy nicht. || 10. C. H. L. والمريد, V. والمريد. — Dieser الاسود مرید ist auch nicht früher unter den Uebersetzern erwähnt. || 11. Statt سندهيان الكبير haben L. V.: سندهيان هذا الكتاب نقله الاصبع (لاصبع V.) بن عبد العزيز بن سالم الحجستاني فغرى به اسلم (L. ل سلم) وسندهيان. || 12. Buddha, und dann jedes Idol oder Bild, pers. بد عظيم. S. später S. 346, 2; 347, 14 Anm. 4; Glossar zu Balâdurî S. 12; ib. S. 437 bis 439, vgl. mit كُنائس und بيوب النيران; 439; بد الملتان; 440 bis. || 13. Hier und Z. 21 C. H. بنواسف, L. V. بنواسف (andere Schreibungen S. 163, 9 Anm. 1; 345, 13 Anm. 6 u. Lesarten

Erster Abschnitt.

- 304 1. **والخرفين**, d. i. **والخرفين**, von dem von **خرافة** gebildeten Verbum denominativum **خرف**, Jemanden durch erdichtete Erzählungen angenehm unterhalten. Später schreibt auch L. **يخرفونه** und **تخرفه**. || 2. **الفرس الاول**, die alten Perser, d. h. die drei alten Dynastien der Perser, nicht bloß die Pischdadier. So wenigstens will Mas. II, Cap. 21 flg., während er **الفرس** **الثانية**, d. h. die Sasaniden, in Cap. 24 behandelt. Nach unserem Verf. gehören die Aschgänier oder Arsaciden als dritte Dynastie nicht zu **الفرس الاول**. Ibn Badrân S. 9 erwähnt **الفرس الاول**, bemerkt S. 6, 13 u. 28, dass mit **داری بن داری** die **دولة الفرس الاول** zu Ende ging, und beginnt S. 23 **الفرس الاخر** mit den Sasaniden; S. 24 heisst es: **وكان اردشیر اخذ ملوك الطوائف الذين كانوا بين الفرس الاول والاخر**. Vgl. **الفرس الثانية** u. **الفرس الاوائل** Mas. II, S. 77, 135-136, 141, 237; **الفرس الاول** S. 95, 105, 119, 128; **الفرس الاول** I, S. 350; **الثانية** II, S. 96, 132, 135, 151. || 3. L. **الاسعانية**, V. **الاشعانية**. S. die folgende Stelle im Auszuge bei Reinaud im Mém. sur l'Inde S. 135 und 136 und die daselbst angeführten anderweitigen Citate. Ibn Badrân S. 24: **كان في ملوك الطوائف ملوك الاشعانية ويقال لهم الاشكائية**. || 4. **هزار افسان**; s. Mas'ûdi IV, p. 89-90; de Sacy, Mém. sur l'origine du recueil de contes, intitulé les mille et une nuits in Mém. de l'Institut, Acad. des Inscriptions X, 1833 S. 30-64, vorzüglich S. 62-64; Gildemeister Scriptorum Arab. de rebus Indicis loci S. 82 flg., und vorzüglich v. Hammer - Purgstall im Journ. As. 1839, Août S. 175-177, wo die ganze Stelle von **المقالة الثامنة** bis **بارد الحديث** Z. 20 mitgeteilt ist, aber da und dort der Verbesserung bedarf. || 5. H. **تَهْرَمَانَة**. S. Dschawâlîkî ed. Sachau S. 32 Z. 6 u. Anm. S. 16 dazu **(التَهْرَمَانَة)**; **une régente** Mas. V, S. 364; Balâd. S. 430; **قَهْرَمَة الملك** *les intendants du roi* Mas. I, S. 322; **تَهْرَمَان الملك** *trésorier du roi* Mas. I, 176; III, 232. 234. || 6. **الف لهماي** *هما جهرازاد* von Hammer a. a. O., und Reinaud im Mém. sur l'Inde: Hemaï; Hamza Isp. S. 13 **هما جهرازاد**, während sämtliche Codd. des Fihrist **لحماني** schreiben. **ني** könnte sein, aber nicht **ح**; und dass **لحماني** auch sonst Unterstützung findet, zeigt die Stelle des im J. 231 (beg. 7. Sept. 845) schreibenden Historikers 'Îsâ Bin al-Munaddschim bei Chwolsohn, Ueber die Ueberreste der altbabylonischen Literatur S. 67, wo sie **خمانی**, die Tochter des **حمایة بنت** genannt und als persische Königin bezeichnet wird; so auch bei Mas'ûdi **بهن** II, S. 121, 123, 129, 235. Uebrigens wäre die Lesart mit **خ** der mit **ح** bei diesem persischen Namen vorzuziehen. — Unbegreiflich ist, wie v. Hammer und nach ihm Reinaud das **ل** nach **ألف** übersetzen können „dieses Buch wurde von der Homaï verfasst“, anstatt „für die Homaï“. Ein Verfasser ist gar nicht genannt, sondern mit Nennung der Prinzessin nur die Zeit angegeben, in welcher Tausend und Eine Nacht verfasst worden sein soll. Nach Hamza könnte man allerdings **جهرازاد** mit **شهرزاد** in Parallele stellen, wo dann diese Prinzessin die Erzählerin sein würde. Dies selbst zugestanden, haben wir nur keinen weiteren Beleg dafür in irgend einer Quelle. || 7. **غث**, das gewöhnlich mit **سمين** verbunden als Parallele dem **رطب** **ويابس** (s. H. Ch. V, S. 260 und IV, S. 419) entgegengesetzt wird, deutet das Unfeine, Leichtfertige und dabei wenig Gehaltvolle jener Erzählungen an und wird durch das folgende **بارد الحديث**, d. h. das Frostige ihres Charakters (vgl. S. 305, 27 Anm. 16), näher bezeichnet; doch

Abi Uş. Bl. 192 v اساتكم; ZDMG. XI, S. 148 und 151, 7). || 7. ابن دهن; s. ZDMG. XI, S. 151 Anm. 8) und oben S. 245, s. || 8. C. H. سرك, L. V. سيرك, Ibn. Abi Uş. سيرك. Anderwärts جرك und شرك, Charaka, Scharaka, Tscharaka; s. Reinoud S. 316; Diets S. 114 und 118; Wüstenfeld S. 4; H. Ch. V, S. 101 Nr. 10206; Gildemeister S. 96; ZDMG. XI, S. 148 und 150 Anm. 5). || 9. Statt سندستای haben Ibn Abi Uş., H. Ch. V, S. 96 Nr. 10197, Diets, Wüstenfeld سندھشان. S. Journ. of the R. A. Soc. Vol. VI (Nr. XI) S. 108; Gildemeister S. 95; ZDMG. XI, S. 149, 151 Anm. 9) u. 10) und 326; Stenzler das. S. 327, der in dem Worte das sanskritische *siddhisthāna* findet. || 10. H. صفرة, L. صفرو oder صفرو, wie V.; H. Ch., Diets und Journ. of the R. As. Soc. S. 108 صورة. S. Gildemeister S. 95; ZDMG. XI, S. 151 Anm. 10) und S. 327, wo Stenzler die Bedeutung von *siddhi*, d. i. die Vollendung, der glückliche Erfolg, nachweist; Wüstenfeld S. 5. || 11. L. توفشتل, V. توفشل, H. Ch. V, S. 166 Nr. 10589 توفشل wie der Wiener Ibn Abi Uş.; Diets S. 119; Gildemeister S. 96; ZDMG. XI, S. 151 Anm. 11) توفسل wie Wüstenfeld S. 5 Naufasal; Journ. of the R. As. Soc. S. 108 توفسل. S. gleich nachher Anm. 14. || 12. C. H. دوينی, L. روينی, Ibn Abi Uş. und H. Ch. V, S. 88 Nr. 10149 روينی, Diets S. 119, Gildemeister S. 96 u. Journ. of the R. A. Soc. روسا, Wüstenfeld S. 5 Rusa; s. ZDMG. XI, S. 152 Anm. 12). Ich habe روسا gesetzt, stehe aber nicht für dessen Richtigkeit. || 13. H. L. رای, fehlt in C; V., H. Ch. V, S. 86 Nr. 10128, wo رای falsch aufgefasst und *Rāvi Indī* zu übersetzen ist, Wiener Ibn Abi Uş. Bl. 192 v, Diets S. 119, Journ. S. 108, Wüstenfeld S. 5, Gildemeister S. 96 اری. S. ZDMG. XI, S. 152 Anm. 14). || 14. C. H. لتوقشتل, L. لتومسل, V. لتومسل, Wiener Ibn Abi Uş. لابی قتیل, Diets S. 119 und Wüstenfeld S. 5 لابی قبیل, Journ. لابی قبل. Wie aus لتومستل das لتومستل entstehen konnte, s. ZDMG. XI, S. 152 Anm. 15). — Alle die citirten Schriften wiederholen sich nur, ohne dass die Sanskritisten die nähere Erklärung wünschenswerth förderten. S. oben A. 11. || 15. تیادورس Theodorus; s. Ibn Abi Uş. Bl. 168 r, abgedruckt bei Wüstenfeld S. 6; ebenda S. 6 Nr. 6; Cat. Flor. S. 208; ZDMG. XI, S. 152 Anm. 16. — Vgl. auch über Dorotheus u. Theodosius oben S. 268, 20 Anm. 7 u. 269, 5 Anm. 2. || 16. تیادوق Theodocus; ein Name, der vielfach entstellt vorkommt, aber an seiner letzten Silbe leicht erkenntlich ist. C. H. قیادوق, V. تیادوق, متادوق; s. Ibn Abi Uş. Bl. 74 v, Ibn al-K. S. 120, Abū'lfaz. Hist. Dyn. S. 200; Wüstenfeld S. 9 Nr. 16. — Ibn al-Kifī sagt: تیادوق طبیب فی صدر دولة الاسلام مشهور فی الدولة الأموية واختص بخدمة الحجاج بن يوسف وله تلاميذ اجلاء تقدموا بعده ومنهم من ادرك الدولة العباسية كفران بن شحاتا طبیب عيسى بن موسى مات في زمن المنصور. Ueber غراث s. Ibn al-K. S. 293; ZDMG. XI, S. 153 Anm. 20) und S. 327.

Achtes Buch.

17. Der erste Theil der Ueberschrift dieses Buches ist im Ganzen überflüssig, oder wenigstens ungewöhnlich; doch auch das neunte und zehnte Buch tragen dieselbe; keineswegs aber verdankt sie ihren Ursprung dem Verfasser. Vgl. darüber und besonders aber die Worte حكمة حكيم (Z. 25) die Einleitung S. XIV-XVI. — عبيد الله Z. 25 ist die abgekürzte Schreibart für عبد الله. Vgl. S. 198, 1r Anm. 4 und 318, s.

s. *Wüstenfeld* S. 45 unter 53. || 7. C. H. ابا، L. ابا، V. ابا، Ibn Abi Uṣ. ابا، Ibn al-K. ابا. *Wüstenfeld* S. 45 Nr. 55 nach *Casiri* irrig *Libanius*. S. oben S. 253, 18 u. die Lesarten daselbst. || 8. الجاحظ; s. Ibn Chall. Nr. 517; Ann. Musl. II, S. 230 fig., Anthol. gramm. S. 304 Anm. 22 und 23; *Poole* Spec. ed. *White* S. 367; Schahrast. S. 52.

301 1. C. التمار، H. التمار، L. ابن التمار، V. Ibn Abi Uṣ. ابن التمار، Ibn al-K. ابن التمار; d. i. Abū Bakr Muḥammad Bin al-Jamān as-Samarkandī, der im J. 268 (beg. 1. Aug. 881) starb. Vgl. Z. 8 und *Wüstenfeld* S. 46 Nr. 72, wo Ibn al-Jamān zu lesen ist. || 2. طيماس; d. i. Timaeus Platonis. || 3. C. H. شهيد، L. V. سهيل، Ibn Abi Uṣ. شهد البخى; s. auch die Lesarten zu Z. 5. || 4. منصور بن طلحة war Statthalter von Marw, Sarachs und Chuwārazm unter dem Tāhiriden Muḥammad Bin Tāhir zur Zeit des Chalifen Mustafīn billāh; s. *Weil*, Gesch. d. Chal. II, 380, Anm. 1).

302 1. Ibn Abi Uṣ. und Ibn al-K. في انه لا يوجد شراب. Wie die Worte hier stehen, vermisst man nach التي oder يوجد etwas wie لها, das ich als unentbehrlich eingeschoben habe; auch اجلها oder من اجلها wäre als ausgelassen denkbar. — Ibn Abi Uṣ. Bl. 173 v hat:

رسالة في انه لا يوجد شراب غير مسكر يفى بجميع افعال الشراب المسكر الكمود في البدن. || 2. ابو سعيد سنان بن ثابت بن قرة; s. Ibn Abi Uṣ. Bl. 132 v; Ibn al-K. S. 222, der einen längern Artikel über ihn hat, u. *Cas.* I, S. 438; Ann. Musl. II, S. 424; Abū'lmaḥ. II, S. 203 und 303; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 293 und 299; *Reinaud* Mém. sur l'Inde S. 360; *Wüstenfeld* S. 36 Nr. 83; *Chwolsohn* die Ssabier I, S. 201, 202, 516, 522, 569 fig. Vgl. oben S. 272, 25 Anm. 11. || 3. ابو الحسن ثابت بن سنان; s. Ibn Abi Uṣ. Bl. 134 v; Ibn al-K. S. 126; Ann. Musl. II, S. 526; Abū'lmaḥ. II, S. 364 und 492 und die daselbst unter 3) citirten Stellen; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 293 und 316; Cat. Flor. S. 194; *Wüstenfeld* S. 37 Nr. 84; *Chwolsohn* I, S. 578 fig. — Vgl. S. 191, 10 Anm. 4 u. 272, 23 Anm. 9.

303 1. ابو الحسن الحراني; s. Anm. 10 zu S. 272, 24; Ibn Abi Uṣ. Bl. 136 r; Ibn al-K. S. 127; Ann. Musl. II, S. 546; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 324; *Wüstenfeld* S. 37 Nr. 88; *Chwolsohn* I, S. 584. || 2. يوحنا بن سرافيون oder يحيى; s. S. 296, 7 Anm. 1. || 3. C. فيلغربوس، L. فلغوريوس (oder س)، H. فليغربوس، V. فلغربوس; s. *Wenrich* S. 296 u. oben S. 292, 3 Anm. 1.

Die folgende Stelle über die indischen Aerzte habe ich bereits in der ZDMG. XI, S. 148 und einem Anhang S. 325 behufs weiterer Belehrung über dieselbe bekannt gemacht; aber bis jetzt ist mir nur Prof. *Stenzler* mit seiner Bemerkung ob. S. 327 entgegen gekommen.

4. *Susruta*; s. *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 315; *Diets*, Analecta medica S. 118 und 122; *Wüstenfeld* S. 4; Ibn Abi Uṣ. Bl. 192 v; فيه علامات الادواء (1. *Susruta*); Journ. of the Royal As. Soc. Vol. VI (Nr. XI) S. 107 u. 118; *Gildemeister*, Scriptorum Arab. de reb. Ind. loci S. 95. || 5. Nach den Worten ويجرى مجرى الكناش, verglichen mit *Diets* S. 117, wäre es das كتاب في الطب von كنهه oder كنهه (s. S. 270, 24 Anm. 10); allein منكه ist ein anderer indischer Arzt; s. *Diets* S. 120; Journ. of the Roy. As. Soc. Vol. VI (Nr. XI), S. 110; *Gildemeister* S. 95. Das von *Diets* und *Gildemeister* unglücklich improvisirte Werk Yag'ri Mag'ri (entstanden aus ويجرى مجرى الكناش, d. h. das Buch *Susruta* ist ähnlich den genannten Schriften) hat schon *Reinaud* Mém. S. 315 Anm. 3 gerügt. — S. auch ZDMG. XI S. 150 Anm. 1) und 4). || 6. C. استاذكر، H. استاذكر، L. اساذكر، V. اساذكر; *Diets* S. 119 und *Gildemeister* S. 96 اساذكر, Wiener Ex. des Ibn

S. 353, 28 Anm. 28 und 358, 6. || 2. منصور بن اسمعيل der Emir; s. über ihn *Wüstenfeld* S. 43. || 3. C. L. V. لاول, H., Ibn Abi Uṣ. und Ibn al-K. الاول falsch: „Es kam Der und Jener (الرجل s. *Fleischer* in d. Sitzungsberichten der Ges. d. Wiss. zu Leipzig, phil.-hist. Classe Bd. XVIII, 1866, S. 293) und trug den Ersten (von jenen Schülern), die er traf, das was ihm fehlte, vor (eigentlich was er empfand oder fühlte, ce qu'il avait; man sagt وَجَدَ وَجَعًا, وَجَدَ أَلَمًا u. dergl. m., und sogar كَيْفَ تَجِدُكَ; „wie befindest du dich“? S. Jākūt I, S. 646 Z. 9, Kāmil ed. *Wright* S. 151 Z. 11; Mas. V, S. 261 und 370: unser „sich befinden“ geht auf dieselbe Wendung der Bedeutung von finden zurück. In unserer Stelle hat freilich fehlen die Bedeutung von nicht haben: was ihm vom Vortrag, an seinem Wissen mangle ([? M.]); wussten sie nun den Fall zu behandeln, so thaten sie es und die Sache war abgemacht (s. *de Saoy* Gr. ar. II S. 462-463 § 836); wo nicht, so ging er von ihnen weiter zu anderen“. || 4. L. V. schieben zwischen الطب الروحاني عشرون فصلا كتاب. || 5. Cas. I, S. 264 und *Wüstenfeld* S. 43 unter 45) falsch سيسي statt سيسي. Ich hole hier zu meinem Mani S. 316 (253) nach, was *Wüstenfeld* nach Ibn Abi Uṣeibi'a berichtet, dass Rāzi in dieser Streitschrift in 7 Disputationen dem Sisinius die Fehler in seinen Angaben der Sonnenstationen nachweise. Ibn Abi Uṣ. Bl. 172 r sagt: يريد خطأ موضوعاته وفساد ناموسه في سبع مباحث.

1. C. H. بن نوح, L. V. بن اسمعيل. Dazu hat L. die Glosse von alter Hand: 300 عمله لمنصور بن نصر بن اسمعيل بن احمد صاحب خراسان فاضافه اليه وسماه المنصوري. Dagegen sagt Ibn Abi Uṣeibi'a احمد بن اسمعيل بن احمد. Vgl. dazu *Wüstenfeld* S. 43 unter 2). || 2. H. L. في الرينة; fehlt in C. als zweifelhaft geschriebenes Wort. Dem Sinne nach würde الرينة von رَاب entsprechen, doch kennen die Lexica diese Form nicht, sie ist wahrscheinlich eine technische. Annähernd hat Ibn Abi Uṣeibi'a Bl. 173 r in der Inhaltsangabe des كتاب المنصوري überschreibt das Wiener Exemplar des Ibn Abi Uṣeibi'a die fünfte Makāla في الرينة, worin eine Verwandtschaft mit der Lesart hier zu suchen ist. Das nächste bleibt الرينة, obwohl man auch an الرية pulmo denken konnte, allein der Zusammenhang lässt diese Annahme nicht zu. Die lateinische Ausgabe des Liber dictus *Elchavi* i. e. *Complectens omnia quae ad medicinam spectant. Impressum Brixiae* 1486 weicht im Inhalte der Capitel völlig von dem hier angegebenen ab und bringt keine Lösung der Frage; Liber quartus de morbis pectoris et pulmonis findet hier keinen Anhalt. — Kazw. I, S. 346. || 3. Alle Codd. صيدنة, Ibn Abi Uṣ. صيدلة; beide Formen, welche auch *Nicoll* im Catalog S. 162 Anm. d. aufführt, in gleicher Bedeutung. Vgl. S. 152, 7, 280, 11 A. 4 u. 317, 16. 17; auch der Kāmūs kennt die Form صيدناني. — Ibn Abi Uṣ. fährt dann fort: احمد بن الطيب السرخسي. || 4. ابنه صفة الادوية الخ. || 5. ابنه صفة الادوية الخ. || 6. H. يعقب. Ibn Abi Uṣeibi'a Bl. 172 v bemerkt: مقالة ابان فيها خطأ جريئ الطيب في انكاره مشورته على الامير احمد وبن اسمعيل في تناول التوت الشامي على اثر البطيخ في حالة ما (sic M.) وايضاه عذرة فيها

مقاله في النبض على جهة التقسيم — وحبيش هو الذي تم كتاب مسائل حنين في الطب عيسى بن يحيى بن ابراهيم 9. || الذي وضعه للمتعلين وجعله مدخلا الى هذه الصناعة s. Ibn al-K. S. 284. Fehlt bei *Wüstenfeld*.

- 298 1. الطيفورى d. i. عبد الله الطيفورى; s. Ibn Abi Uş. Bl. 95 r, der bemerkt: كانت في لسانه شديدة لان مولده كان في بعض قرى كسكر وكان من احطى خلق الله عند الهادى واسمه عبد الله وهو جد اسرائيل بن زكرياء الطيفورى متطبب الفخ بن Ibn al-K. S. 254: حاذقان (خاقان 1) ولقب بالطيفورى لانه كان طبيا لطيفور مولى الخيروان (الخيزران 1) ام الرشيد *Wüstenfeld* S. 20 Nr. 49. Er ist nicht mit seinem Sohn, dem berühmten Arzt زكرياء الطيفورى oder ابن الطيفورى zu verwechseln; s. Ibn Abi Uş. Bl. 97 v; Ibn al-K. S. 219 flg.; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 251, 256 und 265 flg.; *Wüstenfeld* S. 20 Nr. 50. || 2. يحيى بن ابى حليم الحلاجى; s. Ibn Abi Uş. Bl. 125 r; fehlt bei *Wüstenfeld*. Vgl. *Fabr. Bibl. gr.* XIII, S. 173: *Halagi*, der im Hâwî von Râzî erwähnt wird neben einem *Hallag*: wahrscheinlich ein und derselbe. — C. H. الحلاجى, L. V. || 3. عيسى ابن صهاربخت; s. Ibn Abi Uş. Bl. 125 r; Ibn al-K. S. 285, der ihn بجورجيس بن بختيشوع nennt und صهربخت schreibt. Aus ihm ist bei v. Hammer-Purgstall IV, S. 353 Ibn Mehanbah nach dem Wiener Ibn Abi Uş., wo مهان بخت steht, geworden. || 4. يعقوب ابن ماهان السيراني; s. Ibn Abi Uş. Bl. 125 r und Ibn al-K. S. 437. Fehlt bei *Wüstenfeld*. || 5. اسحق بن ابو عثمان سعيد الدمشقى 6. || s. S. 285, 22 Anm. 9. || 7. Abû'lhasan 'Ali ben 'Îsâ (vgl. über ihn auch S. 190, 25 Anm. 12) war Wezîr im J. 302 und baute das Krankenhaus in Gûta bei Damaskus (s. Lex. geogr. unter الحديثة und Jâkût, der II, 225 Z. 3 v. u. جرش hat), über welches er Abû 'Utmân setzte, so wie er auch die Krankenhäuser in Bagdâd, Mekka und Medina dessen Oberleitung anvertraute. Ibn Abi Uş. nennt von Abû 'Utmân das Werk كتاب مسائل جميعها من كتاب جالينوس في الاخلاق. || 8. يوسف الساهر; s. Ibn Abi Uş. Bl. 125 r; der von ihm sagt: ويعرف ببوسف القس — وقال عبيد الله بن جبريل عنه انه كان به سرطان في مقدم راسه وكان يمنع من النوم فللقب بالساهر من اجل مرضه وسمى الساهر لانه „der Wachende“ anführt: und noch eine andere Ursache seines Beinamens „der Wachende“ anführt: كان لا ينام من الليل الا قليلا وكان يقول النوم نظير الموت والطبيب يجتهد في اسباب الحياة ويفيدها فلم يتجمل الموت وانما ينال من النوم ما يحصل له راحة الجسد وهو مقدار ثلاث ساعات او ازيد قليلا فكان ينام ذلك القدر ثم يسهر في طلب العلم Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 284; *Wüstenfeld* S. 38 Nr. 93.

- 299 1. زكرياء الرازى; s. Ibn Abi Uş. Bl. 168 v — 175 v; Ibn al-K. S. 307 u. Cas. I, S. 264; Ibn Chall. Nr. 717; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 78 u. 291 flg.; Ann. Musl. II, S. 346 und Anm. 287; Abû'lmaḥ. II, S. 221; Leo Afric. S. 253-255; *Wüstenfeld* S. 40 Nr. 98; Choulant II, S. XIV; Biogr. univers. Vol. XXXIII, S. 186; Choulant S. 340 flg. — Vgl. später

ماسرجيس وكان عالماً بالطب تولى لعمر بن عبد العزيز ترجمة كتاب إهرن القس في الطب وهو كناش فاضل افضل الكنائش القديمة وقال ابن ججل الاندلسي ان ماسرجويه كان سريانيا يهودى المذهب وهو الذى تولى فى ايام مروان فى الدولة المروانية تفسير كتاب اهرن القس ابن اعين الى العربية ووجده عمر بن عبد العزيز فى خزائن الكتب وامر باخراجه ووضع فى مصلاه واستخار الله فى اخراجه الى العربية لينفع به فلما تم له فى ذلك اربعون يوماً اخرجه الى الناس وبث فى ايديهم قال ابن ججل حدثنى ابو بكر محمد بن عمر بهذه الحكاية فى ماسرجويه gleich ماسرجيس Es ist demnach. مسجّد القرمونى سنة تسع وخمسين وثلاثمائة s. Abû'lf. Hist. Dyn. S. 198; Wüstenfeld S. 9 Nr. 15. Verunstatet Mesarugie, Masargui, Meeroha, Maserice. — Vgl. oben S. 288, 2 Anm. 1 und Zeitschr. der D. M. Ges. XX S. 431. || 4. وتقدم عند المتوكل وكان يرى s. Ibn Abî Uş. Bl. 100 r, der bemerkt: und ausser den hier erwähnten Werken ihm noch الفدا وبين الدواء كتاب الرد على حنين فى كتابه فى الفرق بين الفدا وبين الدواء beilegt; Ibn al-K. S. 242; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 269, und sein Vater سهل بن سابر S. 250; Fabr. XIII, S. 386; Wüstenfeld S. 25 Nr. 64. || 5. عيسى بن 6. s. Ibn al-K. S. 284. Fehlt bei Wüstenfeld und Ibn Abî Uş. — Fabricius XIII, S. 127 erwähnt einen alten Arzt Constantin. || 6. عيسى بن 7. s. Ibn al-K. S. 284; Ibn Abî Uş. Bl. 125 v: Fehlt bei Wüstenfeld. || 7. عيسى بن على 8. s. Choulant S. 339; Wüstenfeld S. 39 Nr. 97; Ersch u. Gruber, Encycl. unter 'Îsâ. — Ibn Abî Uş. Bl. 145 v schreibt: على بن عيسى وقيل عيسى بن على مشهور بالحدق فى صناعة الكحل متميز فيها وبكلامه يقتدى فى امراض العين ومداراتها وكتاب المشهور بتذكرة الكحالين هو الذى لا بد لكل من يعانى صناعة الكحل ان يحفظه وقد اقتصر الناس عليه دون غيره من سائر الكتب التى قد الفت فى هذا الفن وكانت وفاته فى سنة . . . واربعمئة وله من الكتب كتاب تذكرة الكحالين ثلاث مقالات Ebenda. عيسى بن على كان طبيباً فاضلاً ومشتغلاً فى : عيسى بن على Bl. 125 r der hier gemeinte unter على الحكمة وله تصانيف فى ذلك وكان قد قرأ صناعة الطب على حنين بن اسحق وهو من اجل تلاميذه ولعيسى بن على من الكتب كتاب المنافع التى تستفاد من اعضاء الحيوان كتاب السموم مقالتان. Schwerlich derselbe, obgleich auch als Hunain's Schüler bezeichnet und von Ibn al-Kufî S. 284 mit ihm insofern identificirt, als er ihm ausser dem hier erwähnten كتاب المنافع auch das كتاب تذكرة الكحالين beilegt. Er veranlasste wahrscheinlich den doppelten Namen des عيسى بن على oder على بن عيسى. || 8. حبش بن الحسن الاعسم s. Ibn Abî Uş. Bl. 125 r und v, wo es heisst: حبش الاعشم (sic) هو حبش بن الحسن الدمشقي وهو ابن اخت حنين بن اسحق ومنه تعلم صناعة الطب وكان يسلك مسلك حنين فى نقله وفي كلامه واحواله الا انه كان يقصر عنه. Vgl. auch hier S. 289, 15 Anm. 4-6; Wenrich S. XXXI; Wüstenfeld S. 30 Nr. 72. — Ausserdem erwähnt Ibn Abî Uş. folgende Schriften von ihm: كتاب اصلاح الادوية المسهلة كتاب الادوية المفردة كتاب الاغذية كتاب فى الاستسقاء

Das — الحسن على بن زين وهو ابن سهل الطبرى وزين اسم سهل لانه كان زينا اليهود. Citat stimmt nicht genau mit unseren Codd. und ist theilweise interpolirt, während Ibn Abî Uṣ. ihn ganz richtig **الطبرى** nennt und hinzufügt: **وقال ابن النديم البغدادى الكاتب على بن زيد باللام**. Beide Schriftsteller, wie Ibn Chall. Nr. 717 S. 75 Z. 4, nennen ihn **زين**, nur dass Ibn al-Ḳ. einen Ehrennamen daraus macht, weil sein Vater Sahl jüdischer Rabbiner gewesen sei; s. auch *Wüstenfeld* S. 20 Nr. 54, und vgl. noch Ibn al-Ḳ. S. 216 unter **زين**. Ueber **المازىار بن قارن**, den Fürsten von Ṭabaristan, s. *Wail*, Gesch. der Chal. II, S. 321-330 und Abû'lmaḥ. an vielen Stellen. || 3. **عيسى بن ماسه**; s. Ibn Abî Uṣ. S. 114 r; Ibn al-Ḳ. S. 284, der ihm das Lob ausstellt **وكان ملج الطريقة فى العلاج**; *Wüstenfeld* S. 31 Nr. 75. — Ibn Abî Uṣ. schreibt ihm noch folgende Werke zu: **مسائل فى النسل والذرية كتاب الروبا يخبر فيه بالسبب الذى امتنع به من معالجة الحوامل وغير ذلك كتاب فى طلوع الكواكب التى جورجس ابو بختيشوع**. 4. || **ذكرها بقراط كتاب فى الفصد والحجامة رسالة فى استعمال الحمام**; s. Ibn Abî Uṣ. Bl. 78 r und Ibn al-Ḳ. S. 185, die beide seine Stellung in der Wissenschaft und im öffentlichen Leben ziemlich ausführlich hervorheben; *Wüstenfeld* S. 14 Nr. 26; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 221. — Alle Codd. und Ibn Abî Uṣ. schreiben **ابو بختيشوع**, wofür nach anderen Quellen **بن بختيشوع** zu lesen ist. || 5. **سلمويه بن بنان**; s. Ibn Abî Uṣ. Bl. 102 r, welcher bemerkt: **لما استخلف ابو اسحق محمد المعتصم بالله وذلك فى سنة ثمان عشرة ومائتين اختار لنفسه سلمويه الطبيب واكرمه اكراما كثيرا يفوت الوصف وكان يرد الى الدواوين توقيعات المعتصم فى السجلات وغيرها بخط سلمويه وكل ما كان يرد على الامراء والقواد من خروج امر وتوقيع من حضرة امير المومنين فخط سلمويه وكان نصرانيا حسن الاعتقاد فى دينه كثير الخير محمود السيرة وافر العقل جميل الرأى**. Ibn al-Ḳ. S. 242; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 255 fig.; *Wüstenfeld* Nr. 53, wo *Bajjan* in *Bunân* zu verwandeln ist. Auch Ibn Abî Uṣ. und Ibn al-Ḳ. nennen keines seiner Werke. || 6. **بختيشوع بن جبريل بن بختيشوع**; s. Ibn Abî Uṣ. Bl. 87 r; Ibn al-Ḳ. S. 116 fig.; Abû'lfar. Hist. Dyn. Bl. 262 fig.; Ann. Musl. II, S. 202; *Wüstenfeld* S. 17 Nr. 30.

297 ابو الحسن عيسى (H. مسيح, L. مُسَحِّح, was مُسَحِّح sein würde); d. i. Er lebte nach 225 (beg. 12. Nov. 839) und schrieb **كناش منافع الحيوان**. So Ibn Abî Uş. Bl. 77 v. Auch Ibn al-K. erwähnt ihn S. 286: **هذا رجل من اهل دمشق في زمن الرشيد**. *Wüstensfeld* kennt ihn nicht. — Auch V. fügt nach **وله من الكتب** hinzu: **كتاب الكُنَاش الكبير الذى** **الاسكندرانى** nennt; s. Ibn al-K. S. 92 u. 374; *Wüstensfeld* S. 7 Nr. 9, wo die Bemerkung über Sergius wegzufallen hat, da nicht **سرجيس**, sondern **ماسرجيس** zu lesen ist. Auch im Text ist Sergius zu entfernen. Vgl. S. 253, 26 Anm. 13. || 3. **ماسرجيس**; s. Ibn Abî Uş. Bl. 101 v, der ihm auch ein **كتاب فى العين** zuschreibt; Ibn al-K. S. 373, wo es unter Anderem so über ihn heisst: **ماسرجويه الطبيب البصرى كان اسرئيليا فى زمن عمر بن عبد العزيز وربما قيل فى اسمه**

فعمل له قسطاً كتب كثيرة جليظة نافعة شريفة المعاني مختصرة الالفاظ في اصناف من العلوم
 4. Die Stelle von **كان بارعا** (Z. 8) bis **الفردوس في التارخ** (Z. 11) s. bei Ibn al-K. S. 300 und bei Ibn
 'Abi Uṣ. Bl. 143 v. Z. 14 hat C. **الحذر**, H. **الجدر**, L. V. **الحذر**. — Ibn Abi Uṣ. Bl. 143 v
 schreibt: **كتاب في معرفة الحذر (الحذر 1) وانواعه وعلله واسبابه وعلاجه الفه لقاضي القضاة**
أبي محمد الحسن بن محمد. Auch **الحذر** wäre möglich; vgl. **الجدرى** S. 300, 22. || 5. L.
القرسطون; s. S. 271, 16 Anm. 8. || 6. **ديوفانتوس** *Diophantus*. S. *Wenrich* S. 272, wo das
 vorliegende Werk, wenigstens den Worten nach, nicht erwähnt ist. — Vgl. S. 269, 17 Anm. 7.
 || 7. **يوحنا بن ماسويه**; s. Ibn Abi Uṣ. Bl. 109; Ibn al-K. S. 439 flg., wo der Fihrist wort-
 lich benutzt ist; *Cas.* I, S. 316; *Abū'lfar.* Hist. Dyn. S. 237 flg., 245, 255, 258; *Leo Afric.*
 S. 246-249; *Wüstenfeld* S. 23 Nr. 59, wo *Leo Afric.* über einen jüngeren *Mesue* citirt wird, von
 dem hier nicht die Rede ist. Das Zeitalter unseres Schriftstellers widerspricht der dortigen
 Annahme über seine Werke. *Choulant* S. 337: *Mesue senior*. || 8. Alle Codd. **لو ان مكان**, was
 nach *de Sacy* Gr. ar. I, S. 163 **لَوْ أَنَّ** zu lesen ist. Dagegen schreibt Ibn Abi Uṣ. **لو ان كان**
ان الحفيفة من الثقيلة **أَنَّ** ohne die
 Rectionskraft von **أَنَّ** zu schreiben ist. Auch könnte man **أَنَّ** in **كان** verwandeln und **لَوْ كَانَ**
مكان ما فيك من الجهل عقل lesen; es ist aber nicht nothig. Freilich sollte im Text nach
 altclassischem Arabisch **عقلاً** stehen, aber die Späteren nehmen es mit dem **أَنَّ** nicht so
 streng. — Ibn al-K. hat **مكان 1** **ما فيك**. Entweder also ist **ان** in **كان**
 zu verwandeln, oder die Einschränkung bei *de Sacy*, dass **لو ان** nur dann steht, wenn auf
 das Verbum nicht unmittelbar folgt, muss erweitert werden, da die Einschlebung von **كان** doch
 nöthig ist, weil sonst ein Verbum überhaupt nicht da wäre. Die Abschreiber konnten **كان** wegen
 des folgenden **مكان** leicht übersehen. || 9. C. H. **حنفاة** (plur. **حنافس**). S. *Lane* im Wör-
 terbuch über die Form, und *Damiri's* Beschreibung Bd. I, S. 428-430. Zu **وتوفى يحيى بن**
 fügt Ibn al-K. **في أيام المتوكل** hinzu.

1. **يحيى** (*Johannes Serapio* oder *filius Serapionis*, der um 1070 296
 Chr. lebte; s. Ibn al-K. S. 439, wo im Wiener Exemplar die von *Cas.* I, S. 261, 7" citirten
 Uebersetzer nicht erwähnt sind; H. Ch. IV, S. 128, und über das Wort **كناشة**, **كناش** hier
 Anm. 10 zu S. 285; *Fabr.* IX, S. 155 und XIII, S. 299-300; *Wüstenfeld* S. 49 Nr. 99; *Choulant*
 S. 345' **سرابي** *Sorapion senior* s. *Damascenus*. || 2. **علي بن زيل**; C. H. **دبل**.
 L. **بن زيل**. V. **بن دبل**; s. Ibn Abi Uṣ. Bl. 168 v; Ibn al-K. S. 268, der Folgendes über
 ihn berichtet: **علي بن زين الطبري الطبيب ابو الحسن فاضل في صناعة الطب وقد كان**
بطبرستان يتصرف في خدمة ولائها ويقرأ على الحكمة وانفرد بالطبيعيات وجرى بطبرستان
فتنة خرج لاجلها الى الري فقرأ عليه محمد بن زكريا الرازي ثم استقامت به واستفادت منه
علماء كثيرون ومنها رجل الى سر من راي فاقام بها وصنف كناشة المسمى بفردوس الحكمة
وهو كتاب مختصر جميل التصنيف لطيف التأليف وهو سبعة انواع تحتوى على ثلثين مقالة
والمقالات تحتوى على ثلثائة وستين كتابا — وذكره محمد بن اسحق النديم في كتابه فقال ابو

Bl. 24 v; *Wenrich* S. 290; *Fabr.* XIII, S. 52. || 7. يحيى ابن البطريق, d. i. ابن البطريق 7. oder يوحنا; s. S. 244, 2 Anm. 1; Ibn al-K. S. 438; *Wenrich* S. 290 und über ابن بطريق etwas mehr S. 102; *Wüstenfeld* Geschichte der arabischen Aerzte S. 18 Nr. 40. — Ueber den Namen قَطْبَة, der auch sonst vorkommt (s. z. B. كتاب البلدان S. 16 u. 19), s. Ibn Dur. S. 237 u. Ibn Kut. S. 188. Schwerlich aber gehörte يحيى ابن البطريق dieser Familie an, und daher ist sicher mit C. und H. القَطْبِي zu lesen. Letzteren aber näher zu bezeichnen, war vergebliche Mühe. || 8. Alle Codd. سورنوس, d. i. سورنوس *Soranus*. S. *Fabr.* XII, S. 675 flg. und 684 und XIII, S. 426; *Choulant* S. 92. || 9. L. V. البقراطيون. Die ganze Stelle ist mit Ibn al-K. S. 114-115 zu vergleichen. || 10. C. اعيسوسديقوس, H. اعيسوسديقوس, L. اعيسوسديقوس, V. اعموديقوس, S. 294, 5 اغنوسديقوس, d. i. Γνωσίδιος; s. *Fabr.* XIII, S. 247, wo die sämtlichen Hippocrates aufgezählt sind. Ibn al-K. S. 115 nennt ihn ابن اعيسوسهرس. || 11. البولونيساس, hier auf القوم (die Peloponnesier), nicht auf حرب (der peloponnesische Krieg) bezogen. Auch geht der Transcription, an der noch Anderes auszusetzen ist, in der Mitte eine ganze Silbe ab. Ibn al-K. schreibt ungeheuerlicher بكنولونيساس.

- 294 1. وهو ماء الشعير d. i. des Hippokrates Schrift *περι πτισύνης de hordei aqua* (s. *Wenrich* S. 107). Wie diese hieher gehört, ist nicht klar, da sie ja doch völlig verschieden ist von كتاب الامراض الحادة (*περι διαίτης ὁξέων*, s. *Wenrich* S. 101), mit welchem Werke sie hier identificirt wird. *Fabricius* und *Harles* kennen erstere nicht; die nähere Beziehung beider ist wohl darin zu suchen, dass die eine Schrift die Krankheiten, die andere ihre Heilmittel behandelte. Doch giebt auch schon das Wort *διαίτης* einen Anhalt für ihre Verschwisterung. || 2. حنين; s. Ibn al-K. S. 201 flg.; Ibn Chall. Nr. 208; *Cas.* I, S. 288; *Ersch* und *Gruber* Encyclop. unter Honein; *Gartn.* S. 25 flg. § 23, wo zu der über ihn angegebenen Literatur *Wenrich* S. XXXI, *Wüstenfeld* S. 26 Nr. 69 und die Allg. Weltgesch. von *Guthrie* und *Gray* Bd. VI, Th. 1 S. 731 flg. hinzuzufügen ist. S. auch hier S. 289, 15 Anm. 4-6; Ibn Abi Uş. Bl. 114 v flg.; *Choulant* S. 338. — *Joannitius*, *Joannicius*, *Joanniculus*, *Onan* und *Onen* sind verstümmelte Transcriptionen des Namens Hunein. — Ueber die Bedeutung von العبادى und العباد s. Ibn Chall. Nr. 87 und *Cas.* I, S. 288.

- 295 1. C. H. L. الفروج, V. القروح, *Cas.* القرح (vulnus), was wegen des folgenden تولده das richtige ist, da القروح, das an sich mehr für sich hat, nur تولدها zulassen würde. Auch giebt es ein كتاب القروح von Hippocrates; s. *Wenrich* S. 266. || 2. C. H. الى ابي النجم. — Vgl. unten Z. 10, wo ein ابو عيسى ابن النجم genannt wird, der um seines Namens ابو عيسى willen hier nicht gemeint sein kann, es müsste denn derselbe auch ابو الحسن heissen. Ibn Abi Uş. schreibt nämlich Bl. 123 r: لم ترجم من كتب جالينوس وبعض ما لم. Mit diesem ist der Gesellschafter النديم des Chalifen Mutawakkil ابو الحسن على بن يحيى بن ابي منصور الشاعر النجم gemeint, der im J. 276 (beg. 16. Mai 888) starb; s. Ibn Chall. Nr. 479. || 3. قسطا بن لوقا; s. Ibn al-K. S. 300; Ibn Abi Uş. Bl. 143 r; *Cas.* I, 420; *Gartn.* S. 20 § 18 und die daselbst erwähnten Citate; *Wenrich* S. XXXIV; *Wüstenfeld* S. 49 Nr. 100. Ibn Abi Uşeib'a, mit dem Ibn al-Kuffi übereinstimmt, bemerkt zur Erklärung der Worte وتوفي بآرمينية عند بعض ملوكها (Z. 10) Folgendes: (Ibn Abi Uş. سنجاريب) وقال عبيد الله بن جبريل ان قسطا اجتلبه سنجاريب (القطريف) (bei Ibn al-K. القطريف) الى آرمينية وكان بها ابو الغطريف (القطريف) (bei Ibn al-K. القطريف) من اهل العلم والفضل

بن قرة, dessen Enkel ثابت بن سنان u. s. w., womit nicht gesagt sein soll, dass die Annahme *Chwolsohn's* geradezu unberechtigt sei; nur vermisse ich einen bestimmenden Grund dafür, wenn nicht der hinreichen sollte, dass z. B. Ibn Abi Uṣ. ihn kurzweg أبو الحسن الحراني nennt und fortfährt هو أبو الحسن ثابت الخ. [S. aber S. 303, v. s. M.] Nach الخ findet sich als Zeichen einer Lücke. Diese griechischen Schriften sind verloren. || 4. اوريباسيوس; s. Ibn al-Ḳ. S. 85, der S. 65 noch zwei gleichnamige Männer erwähnt, wovon der eine in Alexandrien lebte und der andere den Beinamen القوابلى führt; nur schreibt er da اريباسيوس, nicht اوريباسيوس. — *Wenrich* S. 295; *Choulant* S. 121. || 5. Die Codd. اوانيس, d. i. *Eunapius*, an den er allerdings eine Schrift *de euporistis* in vier Büchern richtete, ohne dass dieser aber von einheimischen Schriftstellern als sein Vater bezeichnet würde. — In L. V. Ibn al-Ḳ. und Ibn Abi Uṣ. fehlt die Schrift. || 6. C. II. L. und Ibn al-Ḳ. S. 83 حاسيوس, V. Ibn Abi Uṣ. Bl. 67 r und Ibn al-Ḳ. S. 411 richtig جاسيوس Γάσιος. Alexandria docuit artemque suam exercebat; *Fabr.* XIII, S. 170. || 7. انقيلاوس, ein alexandrinischer Arzt, der sich mit der Erklärung der Schriften des Galenus beschäftigte. Ob *Nicolaus Alexandrinus*? *Fabr.* XIII, S. 346. — S. Ibn al-Ḳ. S. 82 und 411 انيقولاوس mit der Bemerkung: وقيل نقلاوس عن انقيلاوس, und vgl. auch Ibn Abi Uṣ. Bl. 24 v: انقيلاوس المختصر الكتاب ارسطوطاليس; ebenda Bl. 67 r und vorzüglich Bl. 67 v. || 8. مارينوس *Marinus*; s. Ibn al-Ḳ. S. 411; Ibn Abi Uṣ. Bl. 67 r; *Fabr.* XIII, S. 321; *Graesse* I, S. 1208; *Wenrich* S. 261 Z. 1. || 9. اوارس *Eúarīs* oder *Ei'arīs*. Vgl. S. 286, 21 fig., wo er in der hier angegebenen فترة nicht vorkommt. Höchstens könnte damit 286, 25 oder ساوارس Z. 26 gemeint sein, welche aber in anderen فترات vorkommen. Bei Ibn Abi Uṣ. Bl. 15 v راوس. || 10. افلاطون; s. Ibn al-Ḳ. S. 65 (افلاطون) und Ibn Abi Uṣ. Bl. 15 v. || 11. ارجيجانس = ارسيجانس; s. S. 288, 24 Anm. 7.

1. مغنس الحمصى; C. H. معلس, L. V. معنس; Ibn al-Ḳ. S. 371 und Abū'lfidā Hist. 293

anteisl. S. 156 مغنس. *Fabricius* XIII, S. 313 erwähnt mehrere Aerzte des Namens Magnus; *Graesse* I, S. 1208 einen aus Ephesus und S. 1210 einen andern aus Antiochia; Ibn al-Ḳ. S. 371 dagegen einen aus Emesa und einen aus Alexandrien; letzterer findet sich auch bei Ibn Abi Uṣeibī'a. Bl. 67 r. — Vielleicht verwechselt Ibn al-Ḳuffī Emesa mit Ephesus. Dass Magnus zu lesen ist bezeugt Abū'lfaradsch Histor. Dyn. S. 181, der مغنوس الطبيب schreibt, *Fleischer* Hist. ant. S. 157 hat Magnes, welcher Name ebenfalls nicht ungewöhnlich ist. || 2. فولس الاجايطي *Paulus Aegineta*; s. S. 288, 2 Anm. 2; Ibn al-Ḳ. S. 299, wo seinem ويعرف ويعرف تسع مقالات beilegt sind und bemerkt wird سابع كتاب الكناش; Abū'lfidā Hist. anteisl. S. 156; *Wenrich* S. 295; *Choulant* S. 141. || 3. ديسقوريدس; s. Ibn al-Ḳ. S. 215; Ibn Abi Uṣ. Bl. 23 v; Abdallat. S. 547 und 549 fig.; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 104; *Cas.* I, S. 283; *Wenrich* S. 215; *Choulant* S. 76. || 4. Ibn Abi Uṣ. Bl. 23 v giebt die Stelle von صاحب النفس Z. 8 bis افاعيلها Z. 10 wörtlich wieder. Er schreibt: [sic M.] لها الجرب المعدد لمنافعها قبل المستلة عن افاعيلها حتى اذا هكت عنده بالتجربة فوجدها قد خرجت له بالمستلة غير مختلة عن التجربة اثبت ذلك بصورة من مثله. || 5. اقريطون المعروف بالميزين *Kriton* bekannt unter dem Name der *Kosmetiker*, nicht *Orpheus*, wie in v. *Diez* Denkw. I, S. 87. S. Ibn al-Ḳ. S. 65; Ibn Abi Uṣ. Bl. 23 v; *Fabr.* XIII, S. 132 und X, S. 689; *Sprengel* Gesch. d. Medic. S. 76. — L. V. اقريطون. || 6. الاسكندروس ويعرف بطريالينوس *Alexander Trallianus*; s. Ibn al-Ḳ. S. 65; Ibn Abi Uṣ.

S. 243 حنين statt حبيش in C. H. und حمس in L. — Nach den bei *Wenrich* angegebenen Codd. ist حنين statt حبيش zu lesen. Dagegen weiss ich nicht, warum *Wenrich* S. 241 auch das كتاب تعرف علل الخ (Z. 25) von Hunein übersetzt sein lässt, da C. H. حبيش und L. V. حمش schreiben. Auch giebt er keine vorhandenen Handschriften dieses Werkes an. Ibn Abi Uṣ. lässt leider die Uebersetzer aus. — S. auch S. 297, 12 Anm. 8 u. 298, 16 Anm. 5.

290 1. C. H. لمستلة, L. بمثله; fehlt in Ibn al-Ḳ. — Lesen wir mit L. بمثله, so machen wir محمد بن موسى zum Verfasser dieser Recension, wie auch *Wenrich* S. 244 und *Casiri* I, S. 254 nach seinem Codex gethan hat; allein Hunein arbeitete für diesen, der auch S. 288, 11. 14. 18 und 19 als Patron genannt ist, und so unternahm er sicher auch hier die Durchsicht dieser acht Bücher auf Bitten لمستلة Muhammad's. — Ibn al-Ḳ. S. 150 schreibt الاواخر حنين بن ابي يحيى. 2. V. حنين بن ابي يحيى. Auch *Cas.* I, S. 257 und *Wenrich* S. 255 haben حنين. Ich ziehe mit C. H. L. aus dem Anm. 4 u. 5 zu S. 289 angeführten Grunde حبيش vor. 3. كتاب قري الاغذية; s. *Wenrich* S. 256. 4. ارسطراطس; vgl. S. 288, 5 A. 3.

291 1. In C. H. fehlt ان, in L. steht ار; bei *Wenrich* S. 257 nach Ibn Abi Uṣ. ausführlicher الموجود بعضه. 2. Ibn al-Ḳ. في ان الطبيب الفاضل يجب ان يكون فيلسوفا. Ibn Abi Uṣ. berichtet Bl. 65 r, dass Hunein trotz seines persönlichen Suchens in Mesopotamien, Syrien, Palästina und Aegypten endlich nur ein Bruchstück dieses Werkes in Damaskus fand, und fährt dann Bl. 65 v mit den Worten Hunein's fort: ثم انى ترجمت ما وجدت منه الى السريانية وهو جزء يسير من المقالة الثانية واكثر المقالة الثالثة ونحوها من نصف المقالة الرابعة من اولها والمقالة التاسعة ما خلا شىء من اولها فانه سقط واما سائر المقالات الاخر فوجدت الى اخر الكتاب ما خلا المقالة الخامسة عشرة فان في اخرها نقصان وترجم عيسى بن يحيى ما وجد من المقالة الثامنة الى المقالة الحادية عشرة. 3. وترجم ابي يحيى حنين من المقالة الثانية عشرة الى المقالة الخامسة عشرة الى العربية. 4. C. في الولاء. Nur في الولاء. H. في الولاء. L. V. Ibn Abi Uṣ. في الولاء. in einem fort, fortwährend, beständig, ist richtig. في الولاء ist sinnlos und wahrscheinlich aus في الولاء verderbt, was noch eher zulässig wäre; aber so weit ist Rufus wohl kaum herabgestiegen, über die Frage zu schreiben, ob der häufige Gebrauch von Medicin bei Hochzeits- und andern Schmäusen zuträglich sei.

292 1. C. H. L. und Ibn al-Ḳ. S. 299 فيلغوريوس, V. und Ibn Abi Uṣ. Bl. 67 r. Vgl. *Wenrich* S. 296; hier S. 303, 3. 2. *Wenrich* hat S. 296 die Schriften كتاب الماء الاصغر, كتاب غرق النساء, كتاب خناق الرحم als ihm, zum Theil in Folge corrupter Lesarten, unverständlich weggelassen, was sich auch anderwärts bemerken lässt. 3. C. H. schreiben zweimal ابو الحسن بن الحراني, während L. V. und *Wenrich* بن weglassen, eines ebenso giltig wie das andere, da an und für sich bei jeder Nisba, wenn der Vater dieselbe führt, bei dem Sohne بن stehen oder weggelassen werden kann, was unstreitig in vorliegendem Falle stattfindet. — *Choalsohn* (I, S. 584) legt die Uebersetzungen der beiden Werke dem ابو الحسن ثابت بن ابراهيم بن زهر بن الحراني bei, ohne einen Nachweis für diese Annahme beizufügen. Ibn al-Ḳuffi, der einen längeren Artikel über diesen ثابت بن ابراهيم hat, erwähnt ebensowenig wie Ibn Abi Uṣeib'ā jene Uebersetzungen. Aber auch andere Harrānier und Uebersetzer griechischer Werke führen die Kunja ابو الحسن, wie ثابت

seinem Guide français-arabe S. 833 schreibt, راسان Aunée, Inula campana, Alant, Alantwurz. Vgl. auch Lane unter راسن⁹ und Mas. III, S. 30 l. Z. || 3. Alle Codd. قو statt قو, wie Ibn al-K. S. 106 richtig liest. Es ist die bekannte Insel Kōw, Kōw oder Kō. قولوس ist das durch J augmentirte Kōiws. || 4. Man sollte استخراج⁹ mit Bezug auf الطب erwarten, allein ها wie später لها setzen صناعة الطب voraus, das aus dem الصنائع herauszunehmen ist. Wie hier schreiben auch Ibn al-K. und Ibn Abi Uş. — Ueber die Bedeutung von استخراج s. S. 284 Anm. 1. || 5. Vor الين hat man sich اهل hinzuzudenken. || 6. Statt غوروس, was hier alle Codd. schreiben, ist, wie sich aus Z. 22 und Ibn Abi Uş. Bl. 15 r ergibt, غوروس zu lesen. Ebenso Ibn al-K. S. 106; Cas. I, 237 dagegen دغوروس Diagoras, wie auch Fabr. XIII, S. 139 einen Diagoras hat. — Vgl. auch S. 292, 22 und die Lesarten dazu. || 7. H. مبنس, L. مبنس, Ibn Abi Uş. Bl. 15 r einmal ميسس und ein anderes Mal ميسنس, dagegen 15 v wiederholt ميسس, etwa Μένις. Fabr. XIII, S. 329 erwähnt einen Menas chirurgus und Μένις, Μένις sind griechische Namen. [Vgl. die Lesarten zu Z. 22. M.] || 8. Zu اسقليبيوس bemerkt Ibn al-K. S. 11: اسقليبيوس الحكيم وربما قيل اسقليبيوس واسقليبياس. || 9. اقترن الافراغيطى. Acron aus Agrigent. S. Graesse I, S. 506.

- 287 1. C. H. قسطس, L. فسطس, V. فسطس. Costus قسطوس s. Wenrich S. 291, فسطوس Festus S. 292; Gosche, Awail S. 12; Wüstenfeld, Geschichte der arabischen Aerzte S. 6 unten. || 2. H. ابراقليس, C. und Ibn Abi Uş. Bl. 16 r ابراقليس, letzterer Bl. 15 r und ein anderes Mal Bl. 16 r ابراقلس, Ibn al-K. S. 103 ابراقلس, L. ابى اقلس, V. ابى افليس; lies ابراقليس oder ايراقلس Hoxlīs, und s. Ibn al-K. S. 103 flg. und Cas. I, S. 236. Hier steht S. 293, 24 richtiger ايرقليدس, wie Heraclides bei Jöcher. || 3. الغرباء, Fremde, d. h. Andere, die nicht zum Geschlecht der Asklopiaden gehörten, welche die Wissenschaft der Medicin früher nur den Gliedern ihres Stammes oder ihrer Corporation mittheilten. Vgl. dazu S. 293, 21 flg. || 4. بهمن بن اردشير gehört der zweiten persischen Dynastie an, doch wird er von Hamza S. 25, 37, 38, 46 nicht Sohn des Ardeschir genannt, sondern von Ardeschir bemerkt, dass er auch den Namen Bahman führe. Es ist dieser Ardeschir der Artaxerxes Longimanus der Griechen (s. S. 246, 22; Lengerke zu Dan. S. 225 A.). Demnach wäre بن hier zu streichen und بهمن اردشير zu lesen. Auch Ibn al-K. S. 104 erzählt von Ardeschir, dass Hippocrates, trotzdem jener ihm الذهب من القنطار bot, dennoch nicht zu ihm ging, weil Ardeschir gegen die Griechen feindlich gesinnt war. Auch theilt er S. 107 das hier von بهمن Erzählte mit. Ebenso schreibt Abû'lfida Hist. anteisl. S. 66 und 76 اردشير بهمن; Ibn Badrûn S. 12 hat nur بهمن. || 5. C. مائى ارسيا, H. مايا ارسيا, L. مانا ارسيا, V. ماما رستا, Ibn al-K. ما انا ارسيا, Ibn Abi Uş. Bl. 22 v مالانا ارسا. Ihr Gemahl war Polybos, aus dem Ibn Abi Uş. Bl. 17 r قولونس statt قولوس gemacht hat. Sie selbst wird nirgends in den von mir befragten Quellen genannt, und so blieb mir die richtige Lesart unbekannt.

- 288 1. C. ماسرجس, H. L. Ibn al-K. S. 108 u. Ibn Abi Uş. Bl. 22 v ماسرجس, V. سرجيس الراس عيني — وكان ماسرجس, S. 150 ماسرجس; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 108 ماسرجس; ماسرجس; ماسرجس سارى unter Justinianus الصغير. — S. über den christlichen Namen ماسرجس und die Nisba الماسرجسى Ibn Chall. Nr. 587, und vgl. auch hier S. 297, 2 Anm. 3, und über ماسرجس Ibn al-K. S. 284. (Abû'lfar. S. 156: ماسرجس. Ob daraus ماسرجس geworden ist?) || 2. C. L. V. قولوس, H. und Ibn Abi Uş. Bl. 15 r قولس; Paulus

Form (etwa قطسطولس oder قططولس) zu sein; ein so allerdings nicht genauer herzustellender Name. || 3. C. fünfmal بطويس; H. einmal بطولس, dreimal بطويس; L. einmal نطولس, fünfmal بطويس, unsicher ob د oder ل vor س, doch ist der höher gezogene Buchstabe dem ل näher als dem د. V. fünfmal بطولس; vgl. die vorige Anm. Ich bescheide mich, hier das Richtige geben zu können. In der abgekürzten Form würde man zunächst an einen Namen wie Βαυύλος zu denken haben, wie auch der Name Βαυύλος oder Βάυυλλος nicht unbekannt ist. || 4. جابر بن سنان الحراني kann der Vater al-Battānī's sein; s. S. 279, 20 Anm. 6. || 5. Ein جابر بن قرة und سنان بن جابر waren Oberhäupter der Šābier; s. *Chwolsohn* II, S. 43. Alle diese Harrānīer sind dem genannten Gelehrten unbekannt. || 6. قرة بن قبيط الحراني; s. *Chwolsohn* I, S. 620. || 7. ديبقي; s. über die Construction *Fleischer* Ueber das Verhältniss und die Construction der Sach- und Stoffwörter (Berichte der K. S. G. d. W. 1856) S. 12, und vgl. Jākūt II, S. 548 unter دَبِيق; *Quatremère* Mém. géogr. et histor. sur l'Égypte I, S. 340; Mas. II, S. 46. || 8. هرقل النجار; s. S. 270, 11 Anm. 5. — ایرن; s. S. 269, 11 Anm. 4. || 9. أبو يعقوب المحق بن حنين; s. Ibn Chall. Nr. 87; Ann. Musl. II, S. 322; Ibn al-K. S. 91 und dazu *Cas.* I, S. 288; Ibn Abi Uṣ. Bl. 124 r u. v; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 266; *Wenrich* S. 23; *Wüstenfeld* Geschichte der arabischen Aerzte S. 29 Nr. 71, der einen Tractatus de spatula an die Stelle von كنش الخف setzt. — Vgl. S. 298, 27. || 10. Zu كنش الخف, wie alle Codd. und Ibn al-K. lesen, fügt Ibn Abi Uṣ. hinzu: كنش لطيف ويعرف بكنش الخف كتاب ذكر فيه ابتداء صناعة الطب واسماء جماعة من الحكماء والاطباء. — Wenn Dr. *Steinschneider* in seinem *Constantinus Africanus* S. 375 bemerkt, dass meine Uebersetzung von كنش (nicht Kenasch) H. Ch. IV (nicht I, wie dort steht) S. 128 ungenau sei, so durfte er nur Bd. VII, S. 783 zu dieser Stelle nachsehen, um das Ungegründete dieses Vorwurfs einzusehen.

Dritter Abschnitt.

Der Abschnitt über die alten Aerzte enthält zum grossen Theil arg verstümmelte Namen,¹ deren Wiederherstellung nur dann gelingen möchte, wenn wir im Besitz der hier Z. 17 citirten Quelle تأريخ (*Annalen*) von Johannes dem Grammatiker, unter welchem Philoponus, nicht der von Caesarea, zu verstehen ist, wären. Unter diesen Annalen lässt sich, da sonst kein ähnliches Werk von ihm bekannt ist, nur seine Lebensbeschreibung des Galenus ترجمة جالينس denken. — Ein guter Text von Rāzī's الحاروی würde ebenfalls manche Berichtigung ermöglichen. Ich verzichte bei vielen dieser Namen auf den Anspruch das Richtige getroffen zu haben. An Mühe mit Zeitverlust und Enttäuschung, Spuren der Persönlichkeit aufzufinden, hat es nicht gefehlt. Unsere Geschichten der Medicin sammt und sonders ahnen nichts von den meisten der hier genannten Persönlichkeiten und finden viel nachzuholen.

1. C. H. محسبا. — Vgl. *Cas.* I, S. 236, wo sich die ganze Stelle benutzt findet. Dasselbe 286 erzählt Ibn Abi Uṣ. Bl. 3 r, von امرأة أن Z. 7 bis الاجماع Z. 11, liest aber والرد statt الورد und لما استعمله Z. 9 مرارا كثيرة بشهوة, فاتفق لها انها اكلت Z. 9 مملو statt مملوا Z. 8, برأ به فاستعمل الناس Z. 10-11. || 2. C. H. V. الراس statt الراسن oder, wie *Berggren* in

1) Dass der Text hier vielleicht auch durch Auslassungen oder Umstellungen gelitten haben mag, zeigt Anm. 9 zu S. 298. M.

wahrscheinlichste, wie auch durch C. H. für das gerechtfertigste. S. die folgende Anmerkung. ||
 4. أبو برزة الفضل بن محمد بن عبد الحميد بن ترك بن واسع الحنلي; s. die Lesarten und
 Anm. 3; Ibn al-K. S. 292 und 470; *Cas.* I, S. 408 u. 421. || 5. أبو كامل شجاع بن اسلم;
 s. Ibn al-K. S. 246, wo sich weniger findet, als hier angegeben ist. ||
 6. كتاب سنن بن الفخ; s. Ibn al-K. S. 222; *Cas.* I, S. 437; *Chwolsohn* I, S. 621. || 7. كتاب
 أبو يوسف يعقوب بن محمد المصيصي; s. Ibn al-K. S. 437; *Cas.* I, S. 426 (b). || 9. حساب الدور; s. H. Ch. III, S. 62. || 10. أبو يوسف يعقوب
 بن محمد الرازي; s. S. 266, 9 Anm. 6.

1. محمد بن يحيى بن اكنم; s. Ibn al-K. S. 327, wo richtig محمد بن يحيى بن اكنم steht; 282
Cas. I, S. 433 (c). || 2. أحمد بن عمر الكرابيسي; s. S. 265, 25; Ibn al-K. S. 91; *Cas.* I,
 S. 410. || 3. Bei الاصطخري könnte man, wozu freilich die etwas zweifelhafte Annahme der
 Unbekanntschaft unsers Verfassers mit der gleich zu nennenden Persönlichkeit vorauszusetzen
 wäre, an den bekannten schäffitischen Richter أبو سعيد الحسن بن أحمد بن يزيد
 الاصطخري (s. oben S. 213, 17 Anm. 4) denken, der über die حسبة بغداد gesetzt war und
 daher wol als الحاسب (neben المحتسب) bezeichnet werden könnte, im J. 244 (beg. 19. April
 858) geboren wurde und im J. 328 (beg. 18. Oct. 939) starb. Vielleicht entging unserm Verf.
 die Identität des kurz اصطخري genannten حاسب mit dem oben genauer bezeichneten Kādi. —
 S. Ibn Chall. Nr. 157; Jākūt unter اصطخر; Abū'lmaḥāsīn II, S. 288. || 4. يوحنا بن
 يوسف بن الحارث بن البطريق القس; s. Ibn al-K. S. 439; *Cas.* I, S. 426 (c) und oben
 S. 266, 4. || 5. أبو جعفر الحازن ابن روح الصابي ist keineswegs mit dem folgenden Artikel
 als zusammengehörig zu verbinden, wie *Chwolsohn* I, S. 615 gethan hat. Es sind zwei ganz ver-
 schiedene Persönlichkeiten. Der Verf., der, um eine Verbindung der Namen zu verhüten, nur
 . . . واسمه wie z. B. bei القصراني S. 284, 17 hätte hinzufügen dürfen, gab hier eben den
 unvollständigen Namen, weil er nichts weiter von ihm zu sagen wusste. Auch wird dieser ابن
 روح الصابي, wie bei *Cas.* I, S. 243 und 246 allerdings statt أبو روح zu lesen sein wird, in
 demselben Artikel S. 244 und 247 entschieden von أبو جعفر الحازن (s. Ibn al-K. S. 459 und
Cas. I, S. 408 (e)) getrennt, doch vom Verf. des Fihrist nicht auch unter اسكندر الافروديسي
 (s. S. 252, 24 flg.), wie dies bei Ibn al-K. der Fall ist, genannt, woraus sich um so mehr seine
 Unbekanntschaft mit ihm ergibt. Dagegen nennt er S. 266, 5 Anm. 4 أبو جعفر الحازن mit
 dem Zusatz الخراساني, genauer als das عجمي النسبة bei Ibn al-K. und *Cas.*, weshalb عجمي
 auch nicht so schlechthin seinem Namen beizufügen ist. Es fallen also alle auf diese Verwechs-
 lung gebauten weitem Schlüsse bei *Chwolsohn* hinweg, so wie auch das von einander zu halten
 ist, was daselbst von seinen Werken gesagt wird. — Noch bemerkt Ibn al-K. unter أبو جعفر
 الحازن am Schluss: كنيته هذه أشهر من اسمه عجمي. || 6. زيح fehlt in L. V., findet sich
 aber in C. H. und Ibn al-K., und unter زيح الصفائح sind die auf den Scheiben des Astrola-
 biums tabellenartig angebrachten Linien gemeint. S. *Dorn* Drei astron. Instr. S. 27 u. 144.

283 أبو الوفاء محمد 2. || 1. علي بن أحمد العمراني; s. Ibn al-K. S. 270; *Cas.* I, S. 411. || 2. أبو الوفاء محمد
 بن محمد بن يحيى بن اسعيل بن العباس, kurzweg البرزجاني genannt; s. Ibn Chall.
 Nr. 720, der unsern Verf. benutzte, sein Sterbejahr 387 (beg. 14. Jan. 997) aber erst nach
 zwanzigjährigem Suchen auffand; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 338; Ann. Musl. II, S. 599, wo er

les kardagia, Sing. كَرْدَجَة, corrumpt aus dem Sanskrit cramadja d. i. sinus droit. Vgl. *desselben* Introduction zur Géogr. d'Abou'lf. S. XLII, Anm. 4. || 4. **أبو العنيس الصيمري**; s. Ibn al-K. S. 474; *Cas.* I, S. 409 und hier S. 174, s. Anm. 3; 277, 19 Anm. 7 und 358, 24, wo eine Schrift von ihm angeführt wird. || 5. **أبن سيمويه**; C. H. **أبن سمويه**, V. **أبن شيمويه**; s. Ibn al-K. S. 507 und *Cas.* I, S. 417. || 6. **حارث المنجم**; s. Ibn al-K. S. 191. || 7. **أبن قرة**; s. Ibn al-K. S. 474 und *Cas.* I, S. 409.

- 279 1. **أبن سيعان**; s. Ibn al-K. S. 327. || 2. **محمد الفرغاني**; s. Ibn al-K. S. 327; *Cas.* I, S. 432; *Abū'lmaḥ.* I, S. 742; *Goliuz* Not. ad *Alfrag.* S. 1 fig.; Ibn *Fuṣṣān* S. XIX und 40. — Ueber seinen Sohn **أحمد بن محمد** s. Ibn al-K. S. 90 und *Cas.* I, S. 409 (e). || 3. **أبن أبي رافع**; s. Ibn al-K. S. 507. || 4. **أبن أبي عباد**; s. Ibn al-K. S. 329 und *Cas.* I, S. 433. || 5. **ذات الشعبتين**; s. H. Ch. I, S. 396 und III, S. 568; *Dorn*, Drei astron. Instrum. S. 85 unter 32). || 6. **البتاني** *Albatagnius*; s. Ibn Chall. Nr. 719 und *de Slane* in der Uebers. III, S. 324 fig.; Ibn al-K. S. 320 und *Casiri* I, S. 344; *Abū'lfar.* Hist. Dyn. S. 291; Ann. Musl. II, S. 358; *Reinaud*, Géogr. d'Abou'lf. I, S. 49 und 62; *Wenrich* S. 195; *Pococke* Spec. ed. *White* S. 357; *Chwolsohn*, die Ssabier I, S. 611 fig. || 7. **جعفر بن المكتفى**; s. S. 275, 20 Anm. 9.

- 280 1. **أبن اماجور**; s. Ibn al-K. S. 256 und *Cas.* I, S. 403. || 2. **الهروني**; so in L. statt **الهرى** in C. H. Ibn al-K. S. 454 und *Cas.* I, S. 426. V. füllt die Lücke mit **أبن حسن** aus. Ich vermuthete, es ist der Jude Jūsuf Bin Gorion; s. H. Ch. II, S. 121 Nr. 2183. || 3. **أبن عمرو**. Ich zog **عمر** st. **عمر**. Ich zog **عمر** vor, weil der türkische Kāmūs diese Form als Namen kennt und L. V. derselben nahe kommen. Auch **أبن حنون** ist Name. Vgl. die Ssabier I, S. 583. || 4. **عبد الله بن الحسن**; C. H. **أبن الحسين**, L. V. und Ibn al-K. S. 257 — Vgl. S. 152, 7 und 300, s. Anm. 3. || 5. **أبنو على النصراني الدنداني**; C. u. Ibn al-K. S. 257 **أبنو الرنداني**, V. **أبنو الرنداني**, L. **أبنو الرنداني**, H. zweifelhaft ob **أبنو الرنداني** oder **أبنو الدنداني**, **أبنو الدنداني** bezeugt auch *Sujūṭī* im *Lubb al-lubāb* s. v., aber ohne die Ableitung anzugeben (vgl. *Veth* im Suppl.); im übrigen findet sich nur **أبنو الدنداني** z. B. bei *Jāḥūt*, nicht **أبنو الدنداني**; auch **أبنو الدنداني**, aber nicht **أبنو الدنداني**; jedenfalls trägt keine dieser Lesarten einen christlichen Typus. || 6. **أبنو على الحسين بن محمد الأدمي**; s. Ibn al-K. S. 322 u. *Cas.* S. 430, wo sein Sohn Muḥammad erwähnt wird; *Reinaud* im *Mém. sur l'Inde* S. 320 schreibt *Odmi* nach dem Kāmūs. Ueber **أبنو آدمي** und **أبنو آدمي** s. *Meursinge* in *Sojut. Lib. de interpr. Kor.* S. 143.

- 281 1. **أبن ناجية**; alle Codd. **أبن ناجية**; Ibn al-K. S. 327 **أبن ناجية**; *Cas.* I, S. 433 **أبن ناجيم**. — **أبنو ناجية** werden auch S. 183, 4 Anm. 3 und bei Balāḍurī S. 386 erwähnt. || 2. L. V. **السطلية**. Unstreitig eine Sonnenuhr, die die Mittagstunde durch Beckenschall andeutete. || 3. **أبنو ترك الحملي**; s. die Lesarten und Ibn al-K. S. 267; *Cas.* I, S. 405 (b). Im folgenden Artikel steht Z. 11 **أبنو ترك بن واسع**, und beide Male **أبنو واسع** in L. V. statt **أبنو واسع**. Ob nun aber **أبنو الجبلي** oder **أبنو الجبلي** oder **أبنو الجبلي** mit Gewissheit zu lesen sei, bleibt dahingestellt, da Grossvater und Enkel sich bis jetzt nirgends weiter nachweisen lassen. Ich halte **أبنو الجبلي** für das

S. 133, 25 Anm. 2. || 8. ابن حبش; s. die Lesarten und Ibn al-K. S. 459; *Cas.* I, S. 408 (d), wo überall statt des احمد unserer Codd. ابن حبش steht. Letzteres schreiben auch hier S. 276, 2 H. L. V., dagegen C. حبش. Da حبش nach Ibn al-K. S. 199 ابن جعفر hiess und wir es hier mit seinem Sohn zu thun haben, so wird جعفر ابو الفضل جعفر بن المكتفى بالله, vollständiger المكتفى, ابن المكتفى || 9. سنده بن احمد; s. S. 279, 21; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 328 fg. Er starb im J. 377 (beg. 3. Mai 987). || 10. الحسن بن سهل بن نوبخت; s. S. 244, 29; 274, 15 Anm. 4, und über die andern نوبختيون S. 176 Anm. 11; Ibn al-K. S. 193; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 258.

1. ابن الباربار; s. Ibn al-K. S. 326; *Cas.* I, S. 432. || 2. C. H. تسع عشر; L. V. und 276 Ibn al-K. einfach سيع. Nur die Einsicht in das Buch selbst würde das Richtige herausstellen. || 3. خرزاد بن دارشاد; in Ibn Chall. Nr. 62 wird ein خرزاد erwähnt, den Abû'lfidâ (Géogr. 'S. 317) خردان und Wüstenfeld خرزاد schreibt. Ibn Chall. Nr. 849, wo noch Weiteres über die Umbildung dieses persischen Namens in's Arabische angeführt ist, bemerkt: خرزاد بضم الخاء المجمة وبالراء المشددة وبعدها رأى بعد الالف ذال مجمة. Vgl. ferner Ibn Hadschar I, S. 951 Nr. 2318 und Balâduri, bei dem خرزاد häufig vorkommt, z. B. S. 249, 264, 383 u. s. w. || 4. سهل بن بشر اليهودى; s. S. 274, 13 Anm. 3. || 5. بنو الصباح; s. Ibn al-K. S. 69 und über الحسن unten Z. 24. || 6. H. بعيسة, L. V. بفلسفة, fehlt in Ibn al-K.; lies mit C. بقيسة: „Verfahren zur Bestimmung der genauern Mittagszeit vermittelt einer einzigen geometrischen Messung“. || 7. الحسن بن الحبيب; s. Ibn al-K. S. 194 und *Cas.* I, S. 414, wo sich etwas aus dem Inhalt des كتاب الكارمهر angeführt findet. — C. schreibt الخطيب und V. الحبيب. || 8. الحياط; hier fehlt in L. V. der Anfang bis einschliesslich سنى المواليد. || 9. عمرو الرودى; s. Ibn al-K. S. 280, der المرورى, L. V. المرورى; عمر بن محمد المرورى; s. Ibn al-K. S. 280, der merورى schreibt, über welche verschiedenen Formen Ibn Chall. Nr. 22 zu vergleichen ist; *Cas.* I, S. 435. || 10. الحسن بن الصباح; s. oben Z. 7 Anm. 5.

1. ابو معشر, gewöhnlich *Albumaser* genannt; s. Ibn al-K. S. 180 und *Cas.* I, S. 351; Ibn 277 Chall. Nr. 135; Ibn Abi Us. Bl. 127 r; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 273. || 2. بباب خراسان, nämlich ببغداد; s. Ja'kûbî S. 9, 12, 13 u. s. w. || 3. L. V. fahren nach فعوقت fort: ولد بواسط يوم الاربعاء ليلتين بقيتا من شهر رمضان und lassen später diese Worte mit der Jahreszahl aus. In L. ist statt ولد eine Lücke; auch Ibn Abi Us. hat كان مولده statt الى علم, nämlich كتاب المدخل الكبير. || 4. Ueber الهزرات s. *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 329. || 5. النجوم; s. Mas. III, S. 317. || 6. handelt unter Anderm von den Tempeln und monumentalen Gebäuden, die auf dem Weltall in jedem Jahrtausend (daher der Titel des Buches) errichtet worden sind. Ein Schüler des Verf., ابن المازيار, besorgte eine Auswahl aus diesem Werke. S. Mas. IV, S. 91 und 92. || 7. V. fügt nach ابو العنيس الصيمرى (l. الصيمرى) hinzu. Vgl. S. 278, 9 Anm. 4. || 8. عبد الله بن مسرور النصرانى; s. Ibn al-K. S. 256 und *Cas.* I, S. 403.

1. عطار بن محمد; s. Ibn al-K. S. 288. || 2. يعقوب بن طارق; s. Ibn al-K. S. 437 278 und *Cas.* I, S. 426. || 3. C. كردجات, H. كردجات, L. كردخات, V. كردخات; s. *Cas.* I, S. 426 und 429, wo das Wort zweimal vorkommt; *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 312 und 313

leicht \sum mit \sum verwechselt, welch letzteres (gewöhnlich mit \sum Summe) auch *zählen* heissen kann? — Ja'kûbî S. 9 schreibt *ما شا الله بن سارية*.

- 274 1. C. H. *دفع*, L. *وقع*, V. *وقع*. In Ibn al-K. S. 377 steht *على* statt *في*, doch kommt letzteres im neuern Arabisch oft so vor wie hier. *دفع* „das Verfahren, die Operation — aber welche? — wird abgewiesen“. || 2. *أبو سهل الفضل بن نوبخت*; s. Ibn al-K. S. 292; *Cas.* I, S. 421; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 224. Vgl. S. 176, Anm. 11 u. 274, 7 Anm. 2. || 3. *سهل* الحسن, d. i. الحسن بن سهل, der Verfasser des *كتاب الانواء*; s. Ibn al-K. S. 193 und hier S. 275, 25 Anm. 11. || 5. Der Ausdruck *العاشر* scheint für eine Gattung Bücher in Gebrauch gewesen zu sein, welche anthologisch den Inhalt einer Anzahl Bücher wiedergeben oder im Allgemeinen sich mit diesen beschäftigen. Vgl. S. 254, 27. || 6. *الخوارزمي*; s. Ibn al-K. S. 326, wo er den Fihrist abschreibt; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 248; *Rosen* in der Vorrede zu seiner Ausgabe von *The Algebra of Mohammed Ben Musa*. London 1831. || 7. *السند هند*, im Sanskrit Siddhânta; s. *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 312 fig.; 318 fig., 322, 328 fig., 331 fig., 351 fig., 354, 361; *Cas.* I, S. 413, 427, 429, 431 u. 3.; H. Ch. I, S. 68 und III, S. 564; *Gildemeister*, De rebus Indicis S. 104 fig.; *von Bohlen*, Das alte Indien II, S. 274 und 279; *Sprenger*, Mas'ûdi S. 150, 154 fig.; Not. et Extr. I, S. 7.

- 275 1. *سند بن علي اليهودي*; s. unten Z. 21; Ibn al-K. S. 242 und *Cas.* I, S. 440. || 2. *باب الشمسية*; s. Ja'kûbî S. 27. || 3. *يحيى بن ابي منصور*; s. Ibn al-K. S. 412, der sich weitläufig über ihn auslässt; *Cas.* I, S. 425 (b); Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 248; und vgl. Ibn Chall. Nr. 784. || 4. *الزيج المتكّن*; s. *Goliüs* Notae in Alfragan. S. 66. || 5. L. V. *نخشان*; ich liess *نخشان* stehen, das, wie das absolut gesetzte *مقالتين*, in dem der Kürze wegen vor solchen oft wiederkehrenden Angaben ausgelassenen *في* seine Erklärung findet. ||

6. *حش الحساب*, über den Ibn al-K. S. 199 Folgendes berichtet: *المروزي الاصل وهو لقب له واسمه احمد بن عبد الله بغدادى الدار كان في زمن المأمون وزمن المعتصم بعده وله تقدم في حساب تسيير الكواكب وشهرة بهذا النوع وله ثلاثة ازياج اولها المؤلف على مذهب السند هند خالف فيه الفزارى والخوارزمي في عامة الاعمال وفي استعماله لحركة اقبال فلك البروج وادبارة على رأى ثاون الاسكندراني ليصح له بها مواضع الكواكب في الطول وكان تاليفه لهذا الزيج في اول امره كان يعتقد حساب السند هند والثاني المعروف بالمتكّن وهو اشهر ما له الفه بعد ان رجع الى معانة الرصد وضمنه حركات الكواكب على ما يوجب الامتحان في زمانه والثالث الزيج الصغير المعروف بالشاه وله كتاب حسن في العمل بالاصطراب وبلغ من عمره نحو مائة سنة وله من التصانيف كتاب الزيج الدمشقى كتاب الزيج المأمونى كتاب الابعاد والاجرام كتاب عمل الاصطراب كتاب الرخائم والمقائس كتاب الدوائر المتماصة وكيفية الاتصال الى عمل السطوح المتوسطة والقائمة — Vgl. Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 247; *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 319; *Dorn* Drei astr. Instr. S. 33 Anm. 2 über *المخرفة*. || 7. C. H. *من السن*, H. *السنة*, L. V. *مائة سنة* ist gewählter als *المائة من السن*, wo nach späterer Weise mit vorgesetztem Artikel als eine Art Compositum behandelt wird statt des ältern *السنة*; vgl.*

يبسطها (يسابطها Cod.) مسطحة الى عمل واحد يعملها واقام عليه البرهان مع اشياء بينها كالحال في عمل واحد والثالث في الظل وما يستل العوام منه وامر الرخامة التي لا تطول فيها الظل ولا يقصر عن ذلك مما يحتاج اليه في نصب الرخامات واستخراج السطوح لها وخطوط انصاف النهار وغير ذلك ثم عمل بعد ذلك كتابا فيما كان بطليموس القلوزي استعمله على سبيل التساهل في استخراج اختلافات زحل والمريخ والمشتري فانه افرد لذلك مقالة تممها في السنة الرابعة والعشرين من عمره وبتين انه لو عدل عن ذلك الطريق الى غيره لاستغنى عن التساهل الذي استعمله وسلك فيه غير سبيل القياس وعمل في الهندسة ثلث عشرة مقالة منها احدى عشرة مقالة في الدوائر المماسية بتين فيها على اى وجه تتماس الدوائر والخطوط تجوز على النقط وغير ذلك وعمل بعد ذلك مقالة اخرى تمه (?) ثلث عشرة فيها احدى واربعون مسئلة هندسية من صعب المسائل في الدوائر والخطوط والمثلثات والدوائر المتماسية وغير ذلك سلك فيها طريق التحليل من غير ان فكر تركيبها الا في ثلث مسائل احتاج الى تركيبها وعمل مقالة ذكر فيها الوجه في استخراج المسائل الهندسية بالتحليل والتركيب وسائر الاعمال الواقعة في المسائل الهندسية وما يعرض للمهندسين ويقع عليهم من الغلط من الطريق الذي يسلكونه في التحليل اذا اختصروا على حسب ما جرت به عادتهم وعمل ايضا مقالة لطيفة في رسم القطوع الثلاثة بتين فيها كيف توجد نقط كثيرة باى عدد شئا (شئت؟) Vgl. Chwolson a. a. O. I, S. 577.

1. ابو الحسين بن كرنيب وابو العلاء ابنه. nicht zu verwechseln mit dem oben S. 250, 24 273 Anm. 2 u. 263, 1 und bei Ibn al-K. S. 198 erwähnten Sohne, der ابو العلاء zum Bruder hatte. Letzteren erwähnt auch Ibn al-K. S. 328 (vgl. Casiri I, S. 434) als Lehrer des Abū'l-wafā al-Buzadschānī im J. 348 (beg. 14. März 959). || 2. ابو محمد الحسن; s. Ibn al-K. S. 192 und Cas. I, S. 413 (c). || 3. الفزارى; s. Ibn al-K. S. 66 und vgl. Ja'kūbī's Kitāb al-buldān S. 13 Z. 4. || 4. سيرة بن جندب; s. Ibn Kut. S. 155; Ibn Dur. S. 172; Wüstenfeld, Reg. zu den geneal. Tab. S. 412. || 5. مبطم ومسطح; s. H. Ch. I, S. 397 und Dorn, Drei astron. Instrumente S. 83 und 88. || 6. ذات الحلق; s. H. Ch. I, S. 396; Not. et Extr. VII, S. 98 Anm. (1); Dorn a. a. O. S. 85 unter 29). || 7. عمر بن الفرخان; s. S. 245, 5 Anm. 2. || 8. ابنه ابو بكر محمد بن عمر; s. S. 251, 8 Anm. 3; Ibn al-K. S. 325; Cas. I, S. 431. || 9. C. الميلات, H. المبالات, L. المبالات, fehlt in V., dem überhaupt viel Einzelnes abgeht; Ibn al-K. المبالات. Vgl. كتاب الميل في تحويل سنى المواليد S. 277, 24. || 10. ما شاء الله. gewöhnlich Massala, Messalah, Messahala, Messahalāh, Messahallach, Maschahallach, Meschella genannt; s. Ibn al-K. S. 376; Cas. I, S. 435; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 248; Jourdain in Biogr. univers. XXVI, S. 40; Rossi, Dizion. stor. degli autori arab. S. 127; Reinaud, Mém. sur l'Inde S. 325 Anm. 3; Nicoll, Catal. S. 283 (c). — H. Ch. I, S. 175 nennt ihn المصرى. || 11. ميشى oder ميسا ist die gewöhnliche Entstellung des Namens מַשִּׁיָּה, Manasse bei den Muhammadanern durch Verwechslung des מ mit י; s. Mas. I, S. 102 und 116. — Woher sie die Deutung durch يثرو „er wird zahlreich“ genommen haben, ist durchaus fraglich. Das اثرى stellt denselben Stamm dar, aber einem hebräischen Namen entspricht es nicht. Hat man viel-

وكان وافر الحظ من الهندسة والنجوم عالما باقليدس والحسطنى وجميع كتب النجوم والهندسة والعدد والمنطق وكان حريصا عليها قبل الخدمة يكد نفسه فيها ويصبر وصار من وجوه القواد الى ان غلب الاتراك على الدولة وذهبت دولة اهل خراسان وانتقلت الى العراق فعلت منزلته واتسع حاله الى ان كان مدخوله في كل سنة بالحضرة وفارس ودمشق وغيرها نحو اربعمائة الف دينار ومدخول احمد اخيه نحو سبعين الف دينار وكان احمد دون اخيه في العلم الا صناعة الحيل فانه قد فتح فيها ما لم يفتح مثله لاخيه محمد ولا لغيره من القدماء المتحقيقين بالحيل مثل ايدن (sic) وغيره وكان الحسن وهو الثالث منفردا بالهندسة وله طبع عجيب فيها لا يدانيه احد علم كل ما علم بطبعة ولم يقرأ من كتب الهندسة الا ست مقالات من كتاب اقليدس في الاصول فقط وهى اول من نصف الكتاب ولكن ذكره كان عجيبا وتحيله كان قويا حتى حدث نفسه باستخراج مسائل لم يستخرجها احد من الاولين موسى: — Unter ihrem Vater heisst es ebenda S. 364: كقسمة الزاوية بثلاثة اقسام متساوية الخ بن شاكر متقدم في علم الهندسة هو وبنوه محمد بن موسى واحمد اخوه والحسن اخوهما وكانوا جميعا متقدمين في النوع الرياضى وهيئة الافلاك وحركات النجوم وكان موسى بن شاكر هذا مشهورا في منجمى المأمون وكان بنوه الثلاثة ابصر الناس بالهندسة وعلم الحيل

S. das Weitere bei Cas. I, S. 418. || 7. Unter العلوم القديمة, auf welche Worte sich die folgenden Pronomina beziehen, sind als näher liegend die Vertreter derselben الكتب القديمة, also griechische Werke zu denken. || 8. الفرستون persisch die Waage, ein Wort, das in der Form فرسطون dem Dr. Steinschneider zu einer Lettera: Intorno al Libro carastoni an den Fürsten Boncompagni Veranlassung gegeben hat, abgedruckt in Annali di matematica pura ed applicata pubblicati da Barnaba Tortolini Tom. V Nr. 1, 1862. In diesem Briefe findet sich keine Ahnung von der, wie es scheint, vorzugsweise gebrauchten Form فرسطون, über die sich Fullers, Meninski und alle persischen Lexikographen auslassen. Wenn nun auch in dem im Besitze des Prof. Fleischer befindlichen Manuscript von Ta'âlîbî's اللغة S. 331 Cap. 29 die Worte الفرستون القبان die Form فرسطون zu sichern scheinen, so bedarf es darüber noch weiterer Erklärung. Im شمس اللغات von Barretto findet sich فرسطون معرب كرستون und فرسطون قبان aber nicht. Auch Fullers hat فرسطون oder كرسطوان coll. "فرسطون s. فرستون alia forma vocis قبان i. q. فرستون und فرستودن. Die türkische Uebersetzung des برهان قاطع sagt: فرسطون لغت رومیده قبان معناسنه در كرسطوان قبان معناسنه در كه ميزان معروفدر بعد: كرسطوان und كه معروف ميزاندر. Die Form فرسطون könnte also nur durch Erhärtung oder Schärfung aus فرسطون oder كرسطوان hervorgegangen sein. Der Fihrist kennt aber nur فرسطون, denn auch S. 295, 17, wo das Wort wiederkehrt, schreiben alle Codd. mit Ausnahme von L. فرسطون. Vor Allem wäre das Wort im Griechischen nachzuweisen, und die Unsicherheit der Orientalen in seiner Wiedergabe macht diesen Nachweis um so notwendiger, wenn nun einmal ein rumäisches Wort darunter verborgen sein soll. — Vgl. noch insbesondere über قبان und فرسطون (χειροσίδηρον) Dorn in seiner Abhandlung: Drei arabische astronomische Instrumente S. 95 Anm. 1), wo القبان als die kleinere, الميزان als die grössere Waage gilt. || 9. سند

gere ist; s. Ibn al-K. S. 303; Ibn Abi Uṣ. Bl. 192 v; *Wüstenfeld* Gesch. der Arab. Aerzte S. 3-4; *Diets* Anal. med. S. 117; *Gildemeister* Script. Arabum de rebus Indicis loci S. 94, 102, 103, 107 fig.; *von Bohlen* Das alte Indien II, S. 281; Journ. of the As. Soc. Vol. VI, S. 105 und 116.

- 271 1. **جودر الهندي**; s. *Wüstenfeld* a. a. O. S. 5 Nr. 5; *Diets* S. 120; *Gildemeister* S. 97 und 109; Journ. of the As. Soc. VI, S. 110 und 119. || 2. **صنجهل الهندي**; s. *Wüstenfeld* S. 4 Nr. 2; *Diets* S. 117; *Gildemeister* S. 95 u. 108; Journ. of the As. Soc. VI, S. 107 u. 117. || 3. C. H. **راکهر**, L. V. und Ibn Abi Uṣ. **باکهر**, wie *Wüstenfeld* S. 4 Bâkhur; *Diets* S. 118; *Gildemeister* S. 95; Journ. of the As. Soc. VI, S. 107 und 117. — Derselbe Name S. 315, 2 (**باجهور**). || 4. (Z. 5) **راکهر**, *Wüstenfeld* und Ibn Abi Uṣ. **راکهر**, *Radscha*. — C. H. **آنکهر**, L. V. **آنکهر**, *Gildemeister* S. 95 **راکهر**, Journ. of the As. Soc. VI, S. 107 und 118. — C. **ریکل**, H. **درکل** oder **ددرکل**, L. **ذنگل**, V. **زنگل**, wie *Wüstenfeld*, *Diets* und *Gildemeister* *Zenkal*; Ibn Abi Uṣ. **رنکل**; Journ. of the As. Soc. VI, S. 107 und 118. — C. **اریکل**, H. **ارنکل**, fehlt in L. V. und sonst überall. Aus **درکل** und **اریکل** ist mehrfach eine Person geworden oder vielleicht auch aus einer zwei, worauf z. B. **ریکل** und **اریکل** in C. hindeuten könnte. — Ich hielt mich streng an die Lesarten des Fihrist, der die Quelle für Ibn al-K. und Ibn Abi Uṣ. ist. || 5. C. H. L. **جباري**, *Diets*, *Gildemeister* S. 95 und Ibn Abi Uṣ. **جاری**, *Wüstenfeld* *Dschâdî*. || 6. **بنو موسی**; s. Ibn Chall. Nr. 718, wo der Fihrist benutzt ist; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 279 fig.; Ann. Musl. II, S. 240. — Ibn al-K., der S. 510 fig. einen längeren Artikel über die **بنو موسی** hat, berichtet im Anfange desselben: **شاکر** اصحاب کتاب حیل بنی موسی قد مّر ذکرهم فی ترجمة ابیهم (ابیه Cod.) وقد رأیت ان اذکر قطعة من مجموع اخبارهم فی هذا الموضع من الابناء فانهم لا یعرفون الا بنی موسی واشهر ما ینسب الیهم الکتاب المعروف بحیل بنی موسی ومحمد واحمد والحسن وتعرف اولادهم من بعدهم بنی المنجم وكان والدهم موسی بن شاکر یحب المأمون والمأمون یرعی حقّه فی اولاده هؤلاء المذكورین ولم یکن موسی والدهم من اهل العلم والادب بل کان فی حدائنه حرامیا یقطع الطريق ویترقب برقی الجند وكان شجاعاً مجرباً وكان یصلی العتمة مع جيرانه فی المسجد ثم یمخرج فیقطع الطريق علی فراخ كثيرة من طریق خراسان یمکب علی فرس له اشقر ویشد علی یدیه ورجلیه خرقاً بیضاً لیظن من یراه باللیل انه محجل ویغیر رتبه ویتلثم وكان له جاسوس یأتیه بخبر من یمخرج ومعه مال وربما لقی الجماعة وفارسهم وغلبهم یمنصرف من لیلته فیصلی الصبح مع الجماعة فی المسجد فلما کثر فعله وأشهر أتهم فشهد له الجماعة بملازمة الصلاة معهم فی اول اللیل واخرة فاشتبه امره ثم انه تاب ومات وخلف هؤلاء الاولاد الثلاثة صغاراً فوصی بهم المأمون المحقق بن ابراهیم المصعبی واثبتهم مع یحیی بن ابی منصور فی بیت الحکمة وكانت کتبه ترد من بلاد الروم الی المحقق بان یراعیهم ویوصیه بهم ویسأل عن اخبارهم حتی قال جعلنی المأمون دایة لاولاد موسی بن شاکر وكانت حالهم رتة رقیقة وارزاقهم قليلة علی ان ارزاق اصحاب المأمون کلهم كانت قليلة علی رسم اهل خراسان فخرج بنو موسی بن شاکر نهابة فی علومهم وكان اکبرهم واجلهم ابو جعفر

Nur fällt es auf, dass **أبو الوفاء** der Uebersetzer und Verbesserer oder Hersteller einer neuen Redaction in einer Person gewesen sein soll. Liest man **نُقل**, was den Uebersetzer unbekannt liesse, so fiel diese Annahme weg. Welche Lesart Z. 15 die richtige sei, **الجبر** (C. H. V.) oder **الحيز** (L.), das zu bestimmen geht jedes Kriterium ab, da der wahre Verfasser dieser Schrift (vgl. Anm. 5) noch erst zu beschaffen sein möchte. || 7. C. **ذيقنطس**, H. **ذيقنطس**, L. **ذيقنطس**, V. **ذيقنطس** *Diophantus*; s. S. 295, 23 Anm. 6; Ibn al-K. S. 216; *Cas.* I, S. 371; Abû'lfar. *Hist. Dyn.* S. 141; *Wenrich* S. 272. || 8. C. H. L. **ثاذينس**, V. **ثاذينس**, Ibn al-K. **بازينس رومي**. Folgt man der einen oder andern Lesart, so bietet sich keine Transcription irgend eines entsprechenden griechischen Namens. Eine Verstümmelung ist, wie schon die Lesarten mit **ث** und **ب** zeigen, vorhanden, aber schwerlich aus Theodosius (s. A. 2 zu 269), wie Dr. *Steinschneider* in seiner Abhandlung über die „mittleren“ Bücher der Araber und ihre Bearbeiter in der Zeitschr. für Mathematik und Physik Bd. X, S. 463 fragend vermuthet. || 9. **نيقوماخس الجهراسيني**, *Nicomachus* aus Gerasa; s. *Graesse* I, S. 1161 u. 1186. Die Ableitung von **جهراسيني** ist in *Γερουσιον* zu suchen. Ibn al-K. S. 387 sagt: **وكان من مدينة** **الليونانيين** **تسمى اسطاغاريا من عمل من اعمال تسمى جهراشن**. Er mengt hier den Vater des Aristoteles mit dem im 2. Jahrhundert Chr. lebenden Mathematiker aus Gerasa zu einer Person znsammen und macht sich so das **جهراسيني** zurecht. Ueber seine Werke bemerkt er: **ثاذروغيا** C. 10. || **وله من التصانيف كتاب الارثماتيكي في علم العدد كتاب النعم**, H. L. **بازروغيا** **هندي رومي** **جيل له**, V. **بازروغيا**, Ibn al-K. S. 114: **بازروغيا**, woraus sich alles oder nichts machen lässt. Nur ein Nachweis über das dieser Persönlichkeit beigelegte Werk könnte zum Ziele führen. Ueberhaupt, wie sich schon aus dem Vorhergehenden ergibt und das Folgende noch weiter darthun wird, sind wir durch unsern Verf. auf ein Gebiet versetzt, wo er selbst im Dunkeln tappt und durch die Beschaffenheit der Handschriften die Prüfung für uns noch schwieriger wird. Dr. *Steinschneider* a. a. O. meint, das Wort klinge mehr an einen Titel wie an einen Personennamen an. Wir kommen aber durch dieses Anklingen schwerlich weiter, zumal Ibn al-K. dem widerspricht.

270 handelt **كتاب الوجوه والحدود** **تينكلوس**; s. S. 238, 29 Anm. 6. Das hier angeführte offenbar, wie das des folgenden Verfassers, **في المواليد**. || 2. C. H. **طينقروس**, L. V. **طينقروس**; s. S. 238, 29 Anm. 7. || 3. **مورسطس** (V. **له**) **ويقال** fehlt in C. H. — Ibn al-K. S. 371 schreibt: **مورطس ويقال مورسطوس حكيم يوناني**. Vgl. Abû'lf. *Hist. anteisl. ed. Fleischer* S. 156 und über die Instrumente später hier S. 284, 18 ff. u. bes. 285, 19. 20. || 4. C. L. V. **ساعاطس**, H. **ساعاطس**. Ohne allen Nachweis. || 5. **هرقل التجار**; Ibn al-K. S. 464: **قبطوار** C. H. 6. || **هركل التجار حكيم بابلي احد السبعة الحكماء**, S. auch hier S. 285, 18. || 7. C. H. **ارسطاطاس**, L. V. **ارسطاطاس**, H. **ارسطاطاس**. Ohne allen Nachweis. || 8. **ارسطاطاس** mit der Bemerkung: **عالم بصناعة الطب وقيم**; Ibn al-K. S. 302 **قنطوان**; V. **قنطوان**, L. **قنطوان**; *Cas.* I, S. 419 *Canthou*. || 9. C. **ارسطرخس**, H. **ارسطرخس**, L. **ارسطرخس**; s. oben Anm. 5 zu S. 269; *Wenrich* S. 209. || 10. C. **كنكنة**, H. L. V. **كنكنة**, *Cas.* I, S. 427 **كنكنة**, was nach anderweitigen Quellen das richti-

angegebenen Werke heben jeden Zweifel, dass **ثيودوسيوس** statt **ثيادورس** zu lesen ist. Vgl. auch **Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 77 und 118.** || 3. C. H. L. **بلس**, V. **بلس**; I. **بلس** *Pappus*. Ibn al-K. S. 114 sagt: **بنس الرومي كان عالما بعلم الرياضة خبيراً بغوامض الهندسة مقيماً**. Auch ist bei **I. Ch. I, S. 383** **بلس** st. **بلبس** und in der Uebersetzung nur *Pappus* zu lesen, und die Anm. VII, S. 611 zu dieser Stelle zu streichen. || 4. **ايرن المصري الرومي الاسكندري عالم بفنون** *Hero*; s. Ibn al-K. S. 84: **اهل ذلك الزمان**. Vgl. S. 265, 25 Anm. 8 u. 285, 19. || 5. **ابرخس** oder nach Ibn al-K. S. 80 (vgl. *Casiri* I, S. 346) **ابرخس** *Hipparchus*; s. *Wenrich* S. 212; *Fabricius* IV, S. 31. Er stammt aus Nicaea **انيقية** oder **انيقيا** oder **انيقيا**. — C. **الزفنى**, H. **الزنى**, L. V. **الزفنى**; I. **الزفنى** und vgl. **Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 104-5.** — Aufschluss darüber giebt uns Ibn al-K. S. 81 unter **ارسطيقوس** (1. **ارسطيفوس**) *Aristippus*: **اهل قورينا**. *Cas. I, S. 346* sagt kurzweg **ارسطيقوس الشامي الزفنى** und seine Uebersetzung lahm vollständig. Allein **قورينا** ist *Cyrene*, woher *Aristippus* stammte. Was hat dieses mit **زفنية** in Syrien in der Nähe von Emessa zu thun? eine Angabe, für welche es mir bis jetzt an einer vermittelnden Rechtfertigung fehlt, wenn sie nicht auf einem Irrthum beruht. *Jâkût* IV, S. 80 hat nur **والقرينين**. Es herrscht hier überhaupt eine arge Verwirrung. Unstreitig ist nach **ابرخس** der ganze ihn besprechende Artikel ausgefallen und von dem folgenden das den Anfang eines neuen Artikels bildende Stichwort **ارسطيفوس**, woran sich **الزفنى** anschliesst. Um das Unheil voll zu machen, hat *Casiri* I, S. 345 **ارسطيقوس** mit *Aristarchus* übersetzt und *Wenrich* S. 210 diese Uebersetzung ohne Anstand angenommen. Zugleich durch den Fihrist verführt kommt Letzterer S. 213 unter *Hipparchus* auf dieselben Büchertitel **كتاب صناعة الجبر** und **كتاب قسمة الاعداد** zurück, ohne zu wissen, was er damit anfangen soll. Ibn al-K. lässt gar keinen Zweifel, dass er unter **الزفنى** den Philosophen *Aristippus* aus *Cyrene*, den Gründer der cyrenäischen Schule, meint. Er sagt: **هذا من فلاسفة اليونانيين له ذكر وتصدر وكانت**. Zuletzt führt er die hier angegebenen zwei Schriften an; nur hat der Codex **الجبر** st. **الحيز**, was dem **الحيز** in L. (s. A. 6) nahe kommt. Sollen ihm in der That diese dem Titel nach arithmetischen Schriften angehören, woran durchaus zu zweifeln ist, da er kein grosser Freund wahrer Wissenschaft, am wenigsten aber der mathematischen war, so mag man versuchen, sie ihm durch andere Quellen nachzuweisen. Ich zweifle am Gelingen und sehe auch hier nur eine Verwechslung mit irgend einem andern Autor. Freilich wird S. 283, 15 auf das **كتاب الجبر** als dem *Hipparchus* gehörig so Bezug genommen, wie auch hier angedeutet ist, so dass man glauben könnte, das dem *Hipparchus* beigelegte **الزفنى** doch auf den Verfasser des Fihrist zurückführen zu müssen. Ibn al-K. kennt aber diese Schrift nicht unter *Hipparchus*, und dem *Aristippus* gehört sie, wie wir sahen, auch schwerlich. Uebrigens erwähnt Ibn al-K. S. 82 den *Aristarchus* gleich nach *Aristippus* mit folgenden kurzen Worten: **اسطرخوس يونانى اسكندرانى خبير بعلم الفلك**. Der Artikel **ابرخس**, wie er sich bei Ibn al-K. befindet, lehnt sich unstreitig an die Angaben im Fihrist an, dessen zu Gebote stehende Exemplare uns im Stiche lassen. || 6. C. H. wiederholen nach **الحاسب** die Worte **هذا الكتاب**, die in L. V. fehlen, und Ibn al-K. sagt **واصله** und lässt dann natürlich **هذا الكتاب** weg.

1. هرمس; s. Ibn al-K. S. 408 und daselbst ادريس S. 3 flg.; hier S. 239, 3 und 352, 7 flg. 267 Anm. 2 — 353, 13 Anm. 11 über seine Bauten und alchymistischen Schriften. || 2. V. اوطرققيوس *Eutocius*; s. Ibn al-K. S. 84; *Cas.* I, S. 383; *Wenrich* S. 197 und hier Z. 2 u. S. 268, 6. || 3. منالوس; s. Ibn al-K. S. 370; *Cas.* I, S. 345; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 64; *Wenrich* S. 210. || 4. بطليموس d. i. بطليموس القلودي; s. Ibn al-K. S. 109; *Cas.* I, S. 349; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 123; Chron. Syriac. S. 57; *Wenrich* S. 226 flg. — Von seinem كتاب جغرافيا heisst es bei Mas. I. S. 185: اسماءها (أ) البحار (d. i. البحر) في هذا الكتاب باليونانية معذر فهمها.

1. C. H. البريدي, L. النبري, V. التبري; Ibn al-K. richtig النبري; s. S. 265, 268 Anm. 9. || 2. الاربعة, das in L. V. und bei Ibn al-K. fehlt, steht für الرابع مقالات d. i. كتاب الاربعة مقالات في القضاء بالنجوم على الحوادث *Tetrabiblos stentaizis mathematike, pros Siron ad elq on* Ptolemaei Quadripartitum sive de apotelesmatibus et judiciis astrorum libri quatuor ad Syrum; s. *Wenrich* S. 230 flg. || 3. C. واصطباعها, H. V. واصطباعها, L. واصطباعها, und so auch Ibn al-K.; von *Wenrich* ausgelassen: „Ueber die Art und Weise, die Glückssterne in seine Gewalt zu bringen und sich dienstbar zu machen“. || 4. احمد بن يوسف المهندس; s. Ibn al-K. S. 90; *Cas.* I, S. 372; *Wenrich* S. 236. — Für das Z. 13 folgende نقل للكندی in C. V. hat H. نقل الكندی, L. und Ibn al-K. نقله الكندی. Unter den eigenen Schriften al-Kindî's wird diese nicht erwähnt; wir wissen aber, dass auch andere Schriften für ihn übersetzt wurden. || 5. C. H. اوطولوقس, L. اوطولوفش, V. اوطولوقس *Autolycus*; s. Ibn al-K. S. 84; *Cas.* I, S. 345; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 77; *Wenrich* S. 208. || 6. سنبليقيوس *Simplicius*; s. Ibn al-K. S. 241; *Wenrich* S. 297; *Buhle* I, S. 311. || 7. ذورثيوس, doch wohl *Dorotheus Sidonius*, häufig in *Deranius* u. s. w. verstümmelt; s. Ibn al-K. S. 215; *Wenrich* S. 292. Bei H. Ch. I, S. 198 steht freilich دروثيوس الاسكندراني. — Ueber die ähnlichen Namen *Theodosius* und *Theodorus* vgl. S. 269, 5 A. 2 u. 303, 16 A. 15. || 8. Statt الاولاد والتزويج hat Ibn al-K. في التواريخ والادوار, was dem Zusammenhang mit den vorhergehenden und nachfolgenden Capiteln sachgemässer entspricht. || 9. الهيلاج والكخداه; s. z. B. S. 274, 20; 277, 11. 12; die Abhandlung über al-Kindî S. 24 Nr. 70 und Anm. 52 und *Wenrich* S. 293 Anm. 15). — Ibn al-K. verbindet عمر بن الفرخان الطبري, ohne Lücke. || 10. عمر بن الفرخان الطبري; s. S. 245, 5 Anm. 2. || 11. ثاون الاسكندراني; s. Ibn al-K. S. 124; Abû'lfar. Chron. Syriac. S. 59; *Wenrich* S. 297 und hier ثاون المتعصب S. 255, 12 Anm. 5.

1. C. H. فاليس, L. ولاليس, V. واليس, Mas. II, S. 325 اوالس, Ibn al-K. S. 298; 269 *Fab.* IV, S. 144 flg., 162, 219. Bei H. Ch. heisst er I, S. 198 المصري und V, S. 35 الاسكندري. || 2. C. H. ثيودوروس, L. يثودوروس, V. ثيودوروس. Das allein richtige kann nur *Theodosius* sein; s. *Fabr.* a. a. O. IV, S. 21 flg.; *Wenrich* S. 206. Nach diesen Quellen wäre er aus Tripolis. Ibn al-K. S. 124 sagt freilich: ثيودوروس رياضي مهندس يوناني بعد زمن بطليموس كان بالاسكندرية وله تصانيف نقلت منها كتاب الاكر ثلث مقالات كتاب المساكن مقالة كتاب الليل والنهار مقالتان aber auch unter ثاون ثيودوروس hat er den bei *Cas.* I, S. 123 erwähnten Artikel. Es liegt hier eine frühe Verwechslung zwischen den Namen *Theodorus* (s. S. 303, 16 Anm. 15) und *Theodosius* vor, und wir müssen Ibn al-K. die Rechtfertigung für seine beiden Artikel überlassen; die hier

Zweiter Abschnitt.

4. اقليدس; s. Ibn al-K. S. 72; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 64; *Gartz* S. 3 § 2 und die daselbst angeführten Quellen. || 5. C. بن نيقس, H. L. V. بن نيقس, Ibn al-K. bei *Cas.* I, S. 341 بن ابن نوطرس ابن نرتيقس المطهر للهندسة. Sein Grossvater hiess nach *Gartz* Ζένουρχος, also زرخس, dessen Anfang und Ende wohl in der arabischen Umschreibung zu erkennen ist, während φ zunächst in π zu suchen wäre. Näher liegt unstreitig Βερνείκης oder Βερνείκις und selbst Περνείκος. *Gartz* hat ohne Weiteres *Casiri* abgeschrieben. Vgl. auch H. Ch. I, S. 380 Nr. 1070 und *Wenrich* S. 176 flg. || 6. C. V. الاسطروسيا, H. L. und Ibn al-K. S. 72 الاسطروشيا. Die gewöhnliche Bezeichnung für σιουζίν ist الاستقصات, oder annähernder اسطوخيا in Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 64, oder auch اسطقس Pl. استقسات. Das φ hier in der Transscription ist zu viel. || 7. ابو الصقر القبيصى wird bei Ibn Chall. Nr. 492 erwähnt. || 8. ايرن *Hero*: s. *Wenrich* S. 213 und später hier S. 269. 11 Ann. 4. || 9. C. البربرى, H. L. البربرى, V. التبريزى, Ibn al-K. im Wiener Cod. dagegen richtig bei *Cas.* I, S. 341 النيريزى, was auch statt اليزيدى bei H. Ch. I, S. 382 Z. 4 zu lesen ist; s. S. 268, 3 u. 279, 11 flg., *Wenrich* S. 186 Ann. 5); *Defrémery*, Journ. as. 1853 Sept.-Oct. S. 241 Ann. 3); Diction. géogr. unter dem Worte; *Gartz*, S. 23 § 30. Die Verwechslung der Städte نيريز und تبريز, wie der Nisben نيربرى und تبربرى ist eine immer wiederkehrende. || 10. الكرايسى; s. S. 282, 3 Ann. 1.
- 66 1. وللماهانى (H. وللمامونى); s. S. 271, 21 Ann. 10. || 2. H. L. und Ibn al-K. نظيف, C. V. und *Wustenfeld*, Geschichte der Arab. Aerzte S. 58 Nr. 113, richtig نظيف. Vgl. نظيف عبد bei Ibn al-K. S. 388 und Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 326. — H. Ch. I, S. 382 hat عبد يوحنا القس; s. S. 282, 20 Ann. 4. || 3. نظيف القس daraus gemacht und Ibn Abî Uş. Bl. 140 r schreibt نظيف القس. || 4. ابو جعفر الخازن الخراسانى; s. S. 282, 26 Ann. 6. Statt جعفر ابو حفص الحرث; s. S. 271, 21; Ibn al-K. S. 242; *Cas.* I, S. 440. || 5. ابو يوسف الرازى; s. S. 281, 26. — Hier wie S. 272, 28 schreiben alle Codd. الاعراض statt الاغراض, was auch der Wiener Ibn al-K. hat. Vgl. S. 253, 22 und 264, 23 und meine Abhandlung über al-Kindî S. 41 Nr. 49. || 6. L. ايلينيس, *Cas.* S. 341 ايلينيس. Hier ist kein Zweifel, dass die Form ايلينيس das vollere ابلونيوس vertritt, mithin dafür auch بليناس stehen und die Form nicht den geringsten Einfluss auf die Entscheidung der Frage haben kann, ob durch sie *Apollonius* oder *Plinius* bezeichnet werden soll. S. das Weitere darüber Ann. 10 zu S. 312. || 7. L. فانهمل; s. S. 281, 26. — Hier wie S. 272, 28 schreiben alle Codd. الاعراض statt الاغراض, was auch der Wiener Ibn al-K. hat. Vgl. S. 253, 22 und 264, 23 und meine Abhandlung über al-Kindî S. 41 Nr. 49. || 8. L. فانهمل; s. S. 281, 26. — Hier wie S. 272, 28 schreiben alle Codd. الاعراض statt الاغراض, was auch der Wiener Ibn al-K. hat. Vgl. S. 253, 22 und 264, 23 und meine Abhandlung über al-Kindî S. 41 Nr. 49. || 9. ارشميدس; s. Ibn al-K. S. 77; *Cas.* I, S. 348; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 64; *Wenrich* S. 189. || 10. C. ايسقلوس, H. L. ايسقلاس, L. ايسقلوس; s. Ibn al-K. S. 84; *Cas.* I, S. 346; *Wenrich* S. 210. || 11. ابلونيوس; s. Ibn al-K. S. 70; *Cas.* I, S. 385; Abû'lfar. Hist. Dyn. S. 63; *Wenrich* S. 198.

حميد بن زكرياء الفيلسوف يوم الخميس لتسع بقين من ذي القعدة سنة اربع وستين وثلثمائة للهجرة وهو ثلث عشرة من آب سنة الف ومائتين وخمس وثمانين لاسكندر ودفن في بيعة القطعية ببغداد وكان عمه احدى وثمانين سنة شمسية ورأيت في بعض تعاليق بخط من يعنى بهذا الشأن وفاته كانت في اليوم المقدم ذكره من سنة ثلث وستين وثلثمائة. Vgl. auch Ibn Abi Uṣ. Bl. 138 r und v. || 6. خلق, das vor الافعال in L. V. steht, fehlt in C. H. mit Recht. Der Parallelismus verlangt das einfache لل. — Ibn al-Ḳ. schreibt zweimal العباد واكتساب الله (oder الكلام في ان) الافعال خلق الله واكتساب العباد „zur Vertheidigung der Behauptung derjenigen, welche lehren, dass die Handlungen Gott zum Urheber haben (dass er sie durch القضاء والقدر von Ewigkeit her bestimmt — nach dem dogmatischen term. techn. „geschaffen“ hat خلق الافعال), die Aneignung derselben aber (— wodurch sittliches Verdienst und sittliche Schuld begründet wird —) dem Menschen angehort“. — Ausserdem zählt Ibn al-Ḳ. eine grosse Menge Schriften — im Ganzen gegen 46 — von ihm auf. || 7. ابو سليمان الجبستاني s. S. 248, 24 u. 316, 25, und Ibn al-Ḳ. S. 322 fig., der unter Anderm bemerkt: المنطقي نزيل بغداد قرأ على متى بن يونس وامثاله وتصدر لفائدة هذا الشأن وقصده الرؤساء الاجلاء — وكان ابو سليمان اعور وبه وضع نسأل الله السلامة وكان ذلك سبب انقطاعه عن الناس ولزومه منزله ولا يأتيه الا مستفيد وطالب علم وكان يشتهى الاطلاع على اخبار الدولة وعلم ما يحدث فيها بمكان من يغشاه من الاجلاء ينقل اليه بعض اخبارها وكان ابو حيان التوحيدى من بعض اصحاب المعتصمين به وكان يغشى مجالس الرؤساء ويطلع على الاخبار ومهما علمه من ذلك نقله اليه وحاضره به ولاجله صنف كتاب الامتاع والموانسة نقل له فيه ما كان يدور في مجلس ابي الفضل عبد الله بن العارض [sic M.] الشيرازي عند ما تولى وزارة صمصام الدولة بن عضد الدولة وهو كتاب ممتنع على الحقيقة لمن له مشاركة في فنون العلوم فانه خاض كل بحر وغاص كل لجة. Vgl. oben S. 249, 17. || 8. ابن زرة s. Ibn Abi Uṣ. Bl. 138 v fig.; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 338 und Chron. Syriac. S. 215; Ibn al-Ḳ. S. 283, der seinen Artikel mit den Worten schliesst: قال هلال بن الحسن بن ابراهيم في كتابه في يوم الجمعة لسبع بقين من شعبان *Wüstenfeld*, Gesch. der Arab. Aerzte S. 61 Nr. 121. || 9. Statt وثلثين hat Ibn Abi Uṣ., der bis hieher den ganzen Artikel abschreibt, وثمانين.

1. ابن الخبار s. S. 245, 12 Anm. 6 und vgl. ausserdem Ibn Abi Uṣ. Bl. 176 r und *Wüstenfeld* a. a. O. S. 58 Nr. 115. || 2. C. ديانطا, H. ديانطا, fehlt in L. V. Ibn al-Ḳ. und Ibn Abi Uṣ., welche sämtlich durch das Wort مقالة verführt die Stelle von كتاب الحوامل bis مقالة التقطير haben ausfallen lassen; zugleich auch hier ein Anzeichen, dass das Original dieser Abschriften ein und dasselbe war, diese also einer Familie angehören. — Obwohl ديانطا mit *diavro* „den Urin nicht halten können“ zusammenhängen könnte, so ist doch wahrscheinlicher, dass in ديانطا *diathrḡs*, Harnruhr, also ديابطا steckt. || 3. C. العرقى, L. V. العرقى; عرق (in Lubb al-lub. العوقى) und s. Jākūt und Lex. geogr. unter عرق.

entspricht dem folgenden الثاني nicht und dennoch steht gerade so auch z. B. S. 248, 17 A. 10, 249, 6, 262, 26. Ibn Abi Us. hat hier الثانية und Cas. I, S. 309 schreibt انولوطيقا الاول und الثاني *Αναλυτικὰ πρότερα* und *Αναλυτικὰ ὑστερα*. || 7. قويرى; s. oben S. 244, 11 Anm. 8. || 8. C. H. بن يونس, L. بن يونس; dagegen S. 263, 22 Anm. 7 alle Codd. بن يونس; Ibn al-K. S. 88 متى بن يونس, S. 371 und 506 بن يونس und ebenso Ibn Abi Us. Bl. 138 r dreimal بن يونس. Die eine Form und Schreibweise ist ebenso berechtigt wie die andere, wie *Ἰωνύς* neben *Ἰωνάν* z. B. Evang. Lucae Cap. 3 V. 30, wo an dieser Stelle auch die arabischen Uebersetzungen يونس schreiben. || 9. مشجر; s. oben S. 248, 26 Anm. 14.

263 1. ابن كرنيب; s. S. 250, 24 Anm. 2, 263, 24, 273, 1 Anm. 1, wo ابو الحسين بن كرنيب, also Vater und Bruder des hier genannten erwähnt werden. || 2. L. V. und Ibn Abi Us. بن يزيد statt بن زيد in C. H. und Ibn al-K. Ein Schiedsrichter fehlt. Neben ابن احمد haben Andere, wie Ibn al-K. bemerkt, ابن الحسن. Er lebte in Bagdad. || 3. L. und Ibn al-K. متساويين, V. متساويين. Auch führt Ibn al-K. noch die Schrift الفارابي كتاب كيف يعلم ما مضى من النهار من ساعة من قبل الارتفاع oder الفاريابي; s. Ibn al-K. S. 316 und Cas. I, S. 191; Ibn Chall. Nr. 716; Abdalla. S. 539 und Anm. 350 und 351; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 315 fig.; Leo Afric. S. 253; *Assem. Catal. Flor.* S. 131; *Gartz De interpretibus et explanatoribus Euclidis Arabicis* (Hala 1823) S. 34 § 32; *Poc. Spec. ed. White* S. 357. — Alle Codd. Z. 9 الفارياب statt der kürzern Form الفاراب. die dem vorausgehenden الفارابي mehr entsprechen würde. || 5. In L. fugt die vergleichende Hand noch die Worte وله كتاب في النسابة وكتاب في اسماء العلوم ابو يحيى lebte nach Ibn Abi Us. Bl. 138 r und Ibn al-K. S. 506 ebenso wie sein folgender Namensvetter in Bagdad. Vgl. auch *Wüstenfeld* Gesch. der Arab. Aerzte S. 53 Nr. 103 und *Hottinger*, Promtuar. S. 228. || 7. متى بن يونس; s. Ibn al-K. S. 371 fig.; Ibn Abi Us. Bl. 138 r; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 304; *de Slane*, Ibn Chall. Biogr. Diction. III, S. 310 Anm. (1) = 1. Ausg. S. 318 Anm. (1). — Der Zusatz وهو يونس fehlt in L. V. und Ibn al-K., ist aber berechtigt. Vgl. S. 262, 25 Anm. 8. || 8. V. اشكول; اشكول ist das nach dem Syrischen geformte *σχολή*. Vgl. über Ecclesia, Schola und Coenobium St. Maris in *Assem. Bibl. Or.* III, 11 S. 741 und 930 fig., wo das Kloster überall Dorkena geschrieben ist. || 9. الفص hier in allen Codd.; vgl. S. 249, 1 Anm. 1. || 10. C. L. und *Wenrich* S. 133 hier abermals الشعراء, während صناعة الشعر gemeint ist. Auch hat hier H. V. الشعر, wie C. selbst anderwärts, das festzuhalten ist schon um keine Verwechslung mit كتاب الشعراء von Aristoteles herbeizuführen; s. S. 250, 4, 253, 4 Anm. 1 und 257, 6 Anm. 2; *Wenrich* S. 143 und 145; H. Ch. V, S. 104 Nr. 10227.

264 1. يحيى بن عدى starb im J. 364 (beg. 21. Sept. 974) in einem Alter von 80 Jahren; s. Ibn al-K. S. 417 fig.; Ibn Abi Us. Bl. 138 r; Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 317; *Wüstenfeld*, Gesch. der Arab. Aerzte S. 56 Nr. 110. || 2. Statt رياسة اصحابه في زماننا schreibt Ibn Abi Us. Bl. 138 r والى. Sonst ist der Artikel daselbst bis Z. 11 von hier entlehnt. || 3. Nach اليعقوبية fügt Ibn Abi Us. hinzu: وكان جيد المعرفة بالنقل وقد نقل من اللغة السريانية الى اللغة العربية وكان كثير الكتابة ووجدت بخطه عدة كتب. Er war, wie wir sehen, Zeitgenosse unsers Verfassers. || 4. ولعهدي بنفسى „und so wahr ich mir meiner selbst bewusst bin!“ || 5. Ibn al-K. S. 420 bemerkt über sein Todesjahr und sein Alter, das unser Verf. vergessen zu haben scheint: مات الشيخ ابو زكرياء يحيى بن عدى بن

1. **تغير الاطعمة**; es handelt sich hier um zwei in einander gemengte Werke, die so her- 259 zustellen sind, wie es hier geschehen ist. H. hat nur **بعد** als Verstümmelung von **تغير** und dann eine kleine Lücke, die sich in C. nicht findet. In der Abhandlung ist hier die Ordnung etwas umgestellt, und sind dort Anm. Nr. 70 und 72, welche letztere zu streichen, so zu vereinigen, wie ich hier angegeben habe. || 2. L. V. **تقديم**. Bis **المسائل** in Z. 8 weichen die einzelnen Codices in der Reihenfolge der Schriften von einander ab. || 3. Eine Schrift **في الرد كتاب المنايا** war schon oben S. 258, 13 erwähnt. Ebenso findet sich die Abhandlung **رسالته في الاحتراس الخ السوفسطائية** bereits oben S. 256, 14 Anm. 4. — L. V. und Ibn al-K. haben auch hier **السوفسطائية**.

1. **برد الجوز** „le froid de la Vieille. Ce sont les sept jours, qui commencent le 7. de 260 Février et durent les sept jours suivants; pendant lesquels on sent le matin un froid un peu rude; l'air est couvert ordinairement de nuages; les pluies y sont fréquentes et les vents impétueux y règnent fort pendant ce temps-là“. — S. Nouvelle Relation d'un Voyage fait en Égypte. Par le P. Vansleb. Paris 1677 8. p. 35 und hauptsächlich Mas. III, S. 410 und 411.

1. **كتبه الانواعيات** sind seine Schriften verschiedenen Inhalts. || 2. Alle Codd. setzen 261 **طبيعيات** absolut nach **اخوانه**: (die Fragen sind) physikalische. || 3. Die Stelle **تلاميذ الكندي** bis **ابو معشر** Z. 22 hat Ibn Abi Uṣ. Bl. 128 r. || 4. Wir sehen hier an mehrfachen Beispielen, dass die Silbe **ويه** Hauptwörtern angehängt ist, gewählt, um in dieser Zusammensetzung zu beliebigen Namen zu dienen, durch welche al-Kindī seine Abschreiber, die unstreitig Sklaven waren oder in deren Dienstverhältnissen standen, bezeichnete, indem er die einzelnen durch Beilegung ihrer Individualität entsprechender Prädikate unterschied. Wahrscheinlich waren sie von Hause aus Griechen, oder gehörten überhaupt einer Nation an, deren Angehörige in einem Dienstverhältnisse zu den Muhammadanern standen. Der Zusatz **واخر على هذا الوزن** ist ausnehmend bezeichnend für die Wahl entsprechender Beinamen für individuelle Beziehungen. — Vgl. S. 242, 21 Anm. 7. || 5. **احمد بن الطيب**; s. S. 300, 15 Anm. 4; Ibn al-K. S. 88 und Cas. I, S. 407. Auch Ibn Abi Uṣ. Bl. 130 r hat den ganzen Artikel mit wenigen und ziemlich inhaltlosen Zugaben in sein Werk aufgenommen. || 6. **القدماء والعرب**; hier sind **القدماء**, vorzugsweise Griechen, geradezu den Arabern gegenübergestellt.

1. **القاسم بن عبيد الله** war Wezīr der Chalifen Muṭaḍid und Muktafi und starb im J. 291 262 (beg. 24. Nov. 903). Vgl. S. 285, 25. || 2. Dieser **بدر**, unstreitig ein Lieblingssklave (**غلام**) Muṭaḍid's, kommt bei Ibn Abi Uṣ. Bl. 131 r im Leben des **قرة بن ثابت** abermals vor und heisst Bl. 133 r geradezu **بدر المعتضد**. Vgl. S. 150, 7 Anm. 1. || 3. **بحيلة الخ**; der Sinn ist: „durch ein allgemein bekannt gewordenes Manöver wusste es Kâsim dahin zu bringen, dass Aḥmad Bin at-Ṭajjib das ihm vom Chalifen anvertraute, auf Kâsim und Badr, den Pagen des Chalifen, bezügliche Geheimniss ausschwatze und verrieth. Dafür nun gab ihn der Chalif der Rache der beiden Compromittirten preis“. || 4. S. über den Emir **احمد بن عيسى بن شيخ**, der im J. 285 (898) starb, Abū'lmaḥ. II, S. 87 u. 124, wo überall **الشيخ** steht. || 5. **ومضى** **بعد ان بلغ الخ** „und so ging er hin (euphem. statt **هلك**), nachdem er in einem Jahre den Himmel an Erhabenheit erreicht“, d. h. eine himmelhohe Stellung erreicht hatte. — Die Codd. **في سنة** „in seinem Alter“, was unverständlich ist; also **في سنة واحدة** d. h. **in einem Jahre**, oder es müsste hinter **سنة** eine Zahl ausgefallen sein: im Jahre . . . || 6. **الاولى** als Femininum gefasst

واحراقها في مواقدها وذكرت عدة الحمامات وانسيتها يومئذ فذكروا انها استنفدت في مدة
 ستة اشهر فاسمع ما جرى واعجب. Leider nennt Ibn al-Kuṭṭī, den Abū'lfaradsch benutzte,
 seine Quelle nicht; [nach dem Fihrist S. 239, 31 wo die hier S. 117 Z. 22-28 abgedruckte Stelle im
 Auszuge angeführt wird, würde diese Quelle das تاريخ des Isḥāq ar-rāhib sein. M.] || 12. Ueber
 العاشر vgl. S. 274, 21.

- 255 1. ارسطن هذا فيلسوف طبيعي رومي دل على: *Aristo*; s. Ibn al-K. S. 69: ارسطن 1. ارسطن
 بطولالموس, L. مصواليس, H. سطواليس, C. 2. || 2. فلسفته تصنيفه وهو كتاب النفس
 V. مصطوالموس; ob *Vitellius*, wengleich ich keinen Verfasser der hier angegebenen Schriften
 unter diesem Namen kenne? oder wer sonst? C. schreibt, hier schon der Anordnung wegen mit
 Unrecht, اسرار الطبيعة dem folgenden طوريوس (H. طورنوس; s. Ibn al-K. S. 254) und
ارسطن zu. — *Artemidorus* und sein Werk worden später S. 316, 21
 nochmals erwähnt. || 3. نوسا d. i. Nyssa in Cappadocien. || 4. بطلميوس الغريب; s. S. 246, 27
 Anm. 11. *Wenrich* S. 237 hält ihn für den *Ptolemaeus Peripateticus* bei *Fabr.* V, S. 295-97. ||
 5. ثاون المتعصب; der platonische Philosoph *Theon* aus Smyrna um 117 n. Chr. Vgl. ثاون
الاسكندراني S. 268, 27 Anm. 11. || 6. L. V. ارمينيس; ob der Peripatetiker *'Equiroc*? Vgl.
 S. 289, 1; Ibn al-K. S. 69 bemerkt über ihn: ارمينيس بهذا الشأن افاد اهل
نواسوس. Er erwähnt ihn auch S. 145. || 7. V. يونياس
يونيانوس und bei *Mas.* II, S. 324 يونياس ob *Jovianus*, der in Abū'l-f. Hist. anteisl. S. 110
 geschrieben ist? || 8. C. امامليخس, H. L. امامليخس d. i. امامليخس *Jamblichus*; gewohn-
 lich امامليخس z. B. S. 248, 28. Auch Ibn al-K. S. 69 schreibt امامليخس. || 9. L. لوقيش
ليقوس; s. Ibn al-K. S. 306 und *Wenrich* S. 261. Fehlt in H. — اراسيس *Orosius*. —
نيقسطراطس *Nicostratus*; s. *Grässe* I, S. 152. || 10. الكندی; s. meine Abhandlung „al-Kindi, genannt der
 Philosoph der Araber“ und die daselbst citirten Quellen, und *Choulant*, Gesch. und Liter. der
 altern Medicin S. 336. || 11. C. بن يشجب, H. بن يشجب, L. بن يشجب. Ibn Abi Uṣ.
 Bl. 126 v schreibt: بن معاوية الأكبر بن الحارث الأكبر بن معاوية بن الاصف بن الحارث بن معاوية
بن ثور بن مربع بن كندة بن عفير بن عدی بن الحارث بن مرة بن ادد بن زيد
بن يشجب بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان. Vgl.
 Ibn Dur. S. 217 und Naw. S. 160.

- 256 1. H. schiebt nach جرم die Worte ein: رسالته في مائبة العقل والابانة عنه هي اخر
الرسائل فليحرق في محلها كتاب. C. hat dieses Werk nach القوة. S. dasselbe spä-
 ter Z. 10. || 2. Zwischen كتاب und الجسطى hat C. الاربعة. S. dasselbe spä-
 ter Z. 10. || 3. Ibn al-K. schreibt: كتاب في الابانة. S. dasselbe spä-
 ter Z. 10. || 4. V. und عن قول بطلميوس في اول الجسطى حاكيا عن ارسطوطاليس في انولوطيقا
السوفسطائية; vgl. S. 259, 14 Anm. 3 und zur Erklärung des Wortes *Catal. libr. mss.*
biblioth. Senator. Lips. S. 438 Col. 2.

- 257 1. C. H. schieben die Abhandlung رسالته في الايقاع zwischen الاشخاص und العالية
 ein. || 2. Alle Codd. abermals الشعر. Ich schrieb der Sache entsprechend الشعر. Vgl.
 S. 250, 4, 253, 4 Anm. 1 und 263, 27 Anm. 10.

S. 294 hat bei كتاب الرياضة (Z. 8) den Zusatz نقله قسطا. || 4. fehlt bei Ibn al-K. und *Wenrich*. Die Moralia sind hier als Person aufgefasst, wodurch sich الى und das folgende Pronomen erklärt. || 5. الامقيدورس; der ganze Artikel fehlt in L. V. S. *Wenrich* S. 294 und oben S. 251, s Anm. 1. || 6. ديوفنطس zu unterscheiden von ديوفنطس. Ibn al-K. bemerkt S. 212 über ihn: في وقته من فلاسفة يونان وتكلم في: || 7. H. اثافروديكوس, L. اثافروديطيس, V. اثافروديطس. Bei Ibn al-K. S. 69 heisst es: اثافروديطيس فيلسوف رومي ذكره يحيى بن عدى وذكر انه صنف كتابا في الآثار العلوية. || 8. وهو كتاب تفسير كلام ارسطاطاليس في مقالة قوس قزح نقله ثابت بن قرة S. 510 kennen nur einen Theophrastus unter den Schülern des Aristoteles, keinen Theophrastus (?). || 9. يحيى النخعي; s. Ibn al-K. S. 295 und *Wenrich* S. 226. || 10. اظهره. Statt اخبار يحيى بن عدى النخعي, und er erzählt gerade das Gegenteil, indem er ihn in der Disputation unterliegen lässt. || 11. Ueber das Verbrennen der Alexandrinischen Bibliothek durch 'Amr Bin al-'Âsî berichtet Ibn al-K. noch etwas weitläufiger als Abû'lfaradsch in folgender Weise: ثم قال له (لعمرو) يحيى يوما انك قد احطت بحواصل الاسكندرية وختمت على كل الاصناف الموجودة بها فاما ما لك به انتفاع فلا اعارضك فيه وما لا نفع لكم به فنحن اولى به فأمر بالافراج عنه فقال له عمرو وما الذى تحتاج اليه قال كتب الحكمة في الخزائن الملوكية وقد اوقعت الحوطة عليها ونحن محتاجون اليها ولا نفع لكم بها فقال له ومن جمع هذه الكتب وما قصتها فقال له يحيى ان بطولوماوس فيلادلفوس من ملوك الاسكندرية لما ملك حبب اليه العلم والعلماء ونحصر عن كتب العلم وأمر بجمعها وأمر لها خرائن فجمعت وولى امرها رجلا يعرف برميصة [s. Anm. 1 zu S. 240, 1. M.] وتقدم اليه باجتهاد في جمعها وتحصيلها والمبالغة في اثنائها وترغيب تجارها في نقلها ففعل ذلك فاجتمع من ذلك في مدة اربعة وخمسين (sic) الف كتاب ومائة وعشرون كتابا ولما علم الملك باجتماعها وتحقق عدتها قال لرميصة انرى بقى في الارض من كتب العلوم ما لم يكن عندنا فقال له رميصة قد بقى في الدنيا شيء كثير في السند والهند وفارس وجرجان والارمان وبابل والموصل وعند الروم فحجب الملك من ذلك وقال له دم على التحصيل فلم يزل على ذلك الى ان مات الملك وهذه الكتب لم تزل محروسة محفوظة يراعيها كل من يلى الامر من الملوك واتباعهم الى وقتنا هذا فاستكثر عمرو ما ذكره يحيى وعجب منه وقال له لا يمكننى ان امر فيها بأمر إلا بعد استئذان امير المؤمنين عمر بن الخطاب وكتب الى عمر وعرفه قول يحيى الذى ذكرنا واستأذنه ما الذى يصنع فيها فورد عليه كتاب عمر يقول فيه واما الكتب التى ذكرتها فان كان فيها ما يوافق كتاب الله ففى كتاب الله عنه غنى وان كان فيها ما يخالف كتاب الله فلا حاجة اليها فتقدم باعدادها فشرع عمرو بن العاص في تفرقتها على حمامات الاسكندرية

ثابونريسطوس. Ibn Abi Us., welcher den ganzen Artikel über Theophrast von hier abschreibt, hat *وابن خالته* st. *وابن اخته* und fügt nach *قاضيغورياس* Z. 11 hinzu: *وقيل انه منقول* und Ibn al-K. schreibt S. 122 *اليه كتاب الى دمقراط في التوحيد كتاب المسائل الطبيعية ابن اخي ارسطاليس*. — *Wenrich* erwähnt Theophrastus nicht und die griechischen Schriftsteller schweigen über seine Verwandtschaft mit Aristoteles. || 3. C. H. *بكوس*, L. *كوس*, V. *نكوش*; vgl. S. 249, 28; hier Z. 10 die Codd. ganz ebenso. || 4. C. *دبدوخس سرفلس*, H. *دبدوخس بن ملس*, L. *دبدوخس بن ملس*, V. *دبدوخس بن ملس*. Es ist *Diadochus Prochus*; s. Ibn al-K. S. 101; *Fabr. Bibl. Gr. III*, S. 504, wo er einfach *Lycius* genannt und auf VIII, S. 455 und *Buhle de gr. interpr. Arist.* verwiesen wird. || 5. *اطاطرية*; Ibn al-K. *اطاطولة*, *Cas. I*, S. 303: *برقلس من اهل نيظس Prochus Nithiensis*. Proclus wurde in Xanthus in Lycien erzogen. Für *اطاطرية* bot sich mir nirgends eine Erklärung. || 6. C. *الخبر*, H. *الخبر*, L. V. *الحيز*, unstreitig das technische *الحيز* der scholastischen Theologie oder, wenn man will, der Philosophie. Vgl. *Diction. of the technical terms I*, S. 298-300, woraus sich auch ergibt, was es mit *الاول* für eine Bewandniss hat; *Not. et Extr. X*, S. 65; *Lib. Definit. S. 99*; *Lane* unter *حوز*. — Fehlt in Ibn al-K. und bei *Wenrich*. || 7. L. *الستمر* fehlt in C. und Ibn al-K. — Vielleicht ist des Proclus Chrestomathie gemeint wegen der in ihr enthaltenen biographischen Notizen (*السير*). || 8. C. *لسطرحوسيس*, H. *لسرحوسيس*, L. V. *لسطرحوسيس*, Ibn al-K. *بطوخرميس*. Es ist seine *Στοιχείωσις φυσική* als die kleinere gemeint, im Gegensatz zur *Στοιχείωσις θεολογική* in 211 Capiteln als der grosseren. Also *باسطوخوسيس* zu lesen. || 9. C. H. *بجالينوس راس*, L. *جالينوس راس*, V. *برأس*. Alexander Aphrodisiensis nannte Galenus so (*caput muli*) wegen der Grosse seines Kopfes; s. S. 289, 12. Ibn al-K. S. 60 fugt hinzu *لقوة رأسه حالة المناظرة* oder *لقوة رأسه في البحث والمناظرة*. Es ist also *بينه وبينه* oder *بينهما* wie bei Ibn Abi Us. Bl. 46 r zu lesen. Vgl. S. 289, r Anm. 2.

- 253 1. (Z. 4). Alle Codd. *وفض الشعر* statt *وفض الشعرا*, denn es ist *ابوطيقا* gemeint und nicht die drei Bücher des Aristoteles *περί ποιητῶν* *الشعرا*; vgl. S. 257, 6 Anm. 2. — Hier steht *فض* überall mit voller Sicherheit. Vgl. Anm. 1 zu S. 249. || 2. Statt *كتاب اصول العامية* in C. H. hat L. *كتاب الاصول الغابية*, V. *كتاب الاصول الغابية*, Ibn al-K. *كتاب الاصول*, Ibn Abi Us. Bl. 46 r *في قوام الامور العامية*. Fehlt bei *Wenrich*. || 3. H. V. und Ibn Abi Us. *مقالة في اللون* und dieser mit dem Zusatze *الفيلسوف* *اللون* und dieser mit dem Zusatze *الفيلسوف* *اللون*, was für die Lesart *اللون* spricht, wenn es nicht eine willkürlich supplirende Zugabe ist; dagegen C. L. Ibn al-K. u. *Wenrich* S. 278 *الكون*, was sein Buch de generatione sein würde. || 4. H. *المالوجيا*, L. *المالوجيا*, V. *المالوجيا*, Ibn al-K. *المالوجيا* und ebenso *Wenrich* und H. Ch. V, S. 66 Nr. 10005; Ibn Abi Us. dagegen *المالوجوليا*, und so auch bei andern Schriftstellern. || 5. Ueber Porphyrius, was sein ehrender Beiname ist, während er eigentlich Malchus heisst, s. S. 316, 24 Anm. 11; Ibn al-K. S. 293; *Cas. I*, S. 186; *Wenrich* S. 280 und 305-6. || 6. *امونيوس*; s. *Wenrich* S. 289. || 7. *ثامسطيوس*; s. S. 241, 23 Anm. 9; Ibn al-K. S. 123 und *Wenrich* S. 286.

- 254 1. *نيقولاولس*; s. Ibn al-K. S. 387 und *Wenrich* S. 294. || 2. *فلوطرخس*; s. Ibn al-K. S. 294 und *Wenrich* S. 225. || 3. C. V. und *Wenrich* S. 225 ebenso gut *ويحتوى*. Ibn al-K.

10. **الاولى** d. i. **الاولى** wie Ibn al-K. schreibt, während hier stets **الاولى** steht, was möglicherweise die spätere Form **الاولى** sein könnte und dann dem fast durchgängig festgehaltenen **الثانى** entsprechen würde. Vgl. *Caussin de Porcoval* Gramm. ar. vulg. 1. Ausg. S. 69 § 259 und hier S. 262, 10 Anm. 6. Ich lasse **الاولى** stehen und halte es für die Femininform. || 11. Alle Codd. **المغالطين**, Ibn al-K. **المغالطون**, richtiger **المغالطة**; s. H. Ch. III, S. 97 und 630 Nr. 7287; V, S. 97 Nr. 10200 und hier später S. 263, 13, wo ebenfalls **صناعة المغالطين** steht. Ebenso heisst es bei Ibn Badrân S. 18 **صناعة المغالطين في المناظرة** und **المجلد**. Es scheint **المغالطين** stehende Form geworden zu sein, wobei man sich **صناعة** ausgelassen dachte. || 12. C. H. **اللينس**, L. V. **الليس**; ob *Aelianus* Cas. **الليس**; *Hottinger*, Bibl. Or. S. 220 nach Vermuthung **اللبيب**. || 13. C. H. V. **استقل**, L. **اسمقل**, *Casiri* und *Hott.* **استنقل** „dass er dieses Buch den Abû Zakarjâ mit dem Commentar des Alexander übersetzen liess“. Die Stelle ist mehrfach alterirt; **ان** fehlt in L. V. und *Cas.* und *Hott.* haben sie falsch verstanden. **المنطقي المجستاني** ist **ابو سليمان**; s. S. 264, 15 Anm. 7 u. 316, 25. || 14. **كتاب التقسيم**; s. S. 262, 25 u. 300, 23, wo eine Schrift Râzi's unter dem Titel **كتاب التقسيم** erwähnt wird, über die Ibn Abî Uş. Bl. 172 v. hinzufügt: **يذكر فيه تقاسيم الامراض والتشجير** — **سجّر** ist vb. denom. von **شجرة** „nach Fächern oder tabellenartig abtheilen“, wie man einen Stammbaum abtheilt. Vgl. *Steinschneider*, Constantinus Africanus und seine arab. Quellen S. 385 Anm.

- 249 1. C. **العص**, H. **العص**, L. u. *Hott.* S. 221 **النص**, V. **المص**, *Cas.* **الفص**, was zum Theil mit S. 250, 8. 10 (s. das. die Lesarten), 253, 4 Anm. 1, 263, 26. 27 übereinstimmt, wo wiederholt entschieden **الفص** sich findet, und S. 288, 12, wo **فص** gegenübersteht. Doch auch **النص** ist unbedingt zulässig und bei unserm Verf. nicht selten. Vgl. auch *Cas.* I, S. 256; Ibn al-K. S. 149 und 153; Mas. IV, S. 189 **الاختيار** und S. 451 **الى** **ممن ذهب** **الى** **النص** „par ceux qui suivent l'interpretation textuelle“. || 2. C. **قوبرى**, II. **قوبرى**, L. **قوبرى**, V. **قوبرى**; s. S. 244, 11 Anm. 8. *Wenrich*, der hier wie auch anderwärts ziemlich unvollständig ist, spricht S. 131 von *Probus*, versetzt in *Phubrius*, verbessert sich aber S. 300. — *Casiri* I, S. 309 hat *Chabrias* daraus gemacht, *Wüstenfeld*, Gesch. der Arab. Aerzte S. 24 Nr. 62 *Futheri* oder *Fubri*, *Hottinger*, Promptuar. S. 222 *Phoubrius*. Vgl. auch *Assem.* Bibl. Or. III, 1 S. 85. — Er lebte in **دير قنى**. || 3. C. H. **الاربع الاواخر**; einige Codd. wie C. H. L. fassen **شرح** vor **امونيوس** zuerst als Substantiv, daher **للمقالات**; C. H. fallen aber nach **والاسكندر** aus der Construction und lassen **الاربع** folgen; V. dagegen nimmt **شرح** als Verbum und schreibt **المقالات** **الاربع**. Aber auch **التفسير** und nach L. selbst **فسر** Z. 23, aus dem **تفسيراً** herauszunehmen ist, kehrt in der Construction mit **ل** wieder. || 4. C. H. **بنوفيلي**, L. **بنوفيلي**, V. **بنوفيلي**, fehlt bei H. Ch. und *Cas.* — *Wenrich* S. 133 Z. 12 hat richtig *Theophilus*, *Hott.* **من موصلى**, was er unübersetzt lässt. Ein *Theophilus* (S. 263, 24 **دوفيل** und **دوفيل**, genauer **تيوفيلي** oder **تيوفيلي**) gehört den Uebersetzern an; s. S. 244, 10 Anm. 7. || 5. C. **بركوس**, H. **بركوس**, L. V. **ابن نكوش**, V. **ابن نكوش**, H. L. **ابن نكوس**, *Cas.* **ابن نكوس** wie *Hott.*; dagegen S. 251, 4 C. **ابن بكوس**, H. L. **ابن بكوس**, V. **ابن بكوش** und S. 272 **ابن بكش**; Ibn Abî Uş. Bl. 127 r zweimal **بكش**, Bl. 143 r **ابراهيم بن بكش**, Bl. 176 r sein Sohn 'Alî **ابو** **ابراهيم بن بكوس**; H. Ch. IV, S. 245 **بكس** *Bekoss* wegen **بكس** in P., und ebenso VI,

(civitatem suam Stagiram) iterum reaedificare et regionem alliam ipsi tradi. || 5. S. *Buhle*, Aristotelis opera omnia Vol. I, S. 59: testamentum scriptum, quod fertur ab Andronico et Ptolemaeo. Das Testament selbst findet sich ebenda S. 11 flg., bei Diog. Laert. im Leben des Aristoteles, und bei Ibn al-K. S. 41 flg. || 6. بطليموس الغريب d. i. الغريب; s. S. 246, 27 Anm. 11. || 7. Die Codd. schreiben sämtlich und überall نيقائير, was nach dem griechischen Text in Νικάνωρ zu verwandeln. Ueberhaupt aber würden sich die in der arabischen Transcription auf ausgesuchte Weise verstümmelten Eigennamen der in dem Testamente erwähnten Personen ohne den griechischen Text zum grossen Theil gar nicht wiedererkennen lassen. || 8. C. واربليس, H. واربلس, L. V. وان بليس und später wieder anders; d. i. Ἑρπυλλίς Herpyllis. Diese, eine Stagiritin, war die zweite Frau des Aristoteles und die Mutter seines Sohnes Nicomachus. Sie wird in den meisten Biographien des Aristoteles παλλακή peltex genannt, daher hier als || 9. خادمی bezeichnet. Vgl. über diese Form خادم سَرْدَاء bei Lane, الخدم weibliche Sklaven bei Ibn Baṭ. II, S. 191 und ebenso خادم S. 201. || 10. ابنتی d. i. seine Tochter Πυθιάς oder nach Andern Πυθαίς, so nach ihrer Mutter, der Nichte des Eunuchen und Tyrannen von Atarne Hermias genannt. Nach Andern war letztere dessen peltex oder leibliche Schwester, die er an Aristoteles verheirathet haben soll. — Nicanor war der Sohn des Proxenus in Atarne, der nach dem Tode der Aeltern des Aristoteles dessen weitere Erziehung und Ausbildung übernommen hatte. Aus Dankbarkeit nahm Aristoteles den verwaisten Nicanor an Kindesstatt an und bestimmte ihm seine Tochter zur Gemahlin. Er verheirathete sich auch mit ihr, starb aber zeitig, und so wurde Pythias die Frau von noch zwei andern Männern.

1. Dieser غلام war παῖς ὁ Πυρραῖος Pyrrhaeus puer. || 2. C. H. ثم الغلام, L. V. 248 بمرقس الغلام; ebenso Ibn al-K. Allein dieser غلام hiess nicht Μάρκος, sondern Μόρμηξ, also eigentlich بمرقس. || 3. امارقيس Amaracis. Nach dem griechischen Text hiess sie Ἀμβρακίς. || 4. C. درهمی mit der Randglosse الياء نسبة الى ارسطاليس, H. und Ibn al-K. درخمی unmittelbar nach dem Griechischen, L. درخمی, V. درخم und in der folgenden Zeile C. درهمی, H. und Ibn al-K. درخمی, L. V. درخم. || 5. C. H. V. سمس, L. شبیس, Ibn al-K. سيمس. Im Griechischen steht Σίμων d. i. سيمون; doch wechselt damit Σίμος = سيمس. || 6. Τύχων, oder wie Andere der arabischen Form mehr entsprechend lesen, Τάχων. S. *Buhle* S. 35 und *Hübner* S. 322. || 7. واربليس erwartet man hier und in dieser Verbindung am allerwenigsten, und was von ihrem Sohn gesagt wird, dass er frei sein solle, ist ohne alle Berechtigung. Auch erwähnt sie der griechische Text hier nicht, sondern hat statt ihrer Ὀλύμπιος καὶ τὸ παιδίον αὐτοῦ. Es ist also aus dem undeutlich oder unsicher geschriebenen المبيوس der geläufig gewordene Name واربليس, den auch gerade hier die Codd. verschieden schreiben, hervorgegangen. — Der Theil des Testamentes, der von den Statuen und Denkmälern handelt, deren Herstellung Aristoteles angeordnet hatte, ist in die arabische Uebersetzung nicht aufgenommen worden. || 8. امحق بن حنين d. i. امحق, wie Ibn al-K. S. 43 schreibt. || 9. C. H. المقالات, V. المقامات, Ibn al-K. S. 43 und H. Ch. III, S. 96 المقالات praedicamenta, und ebenda IV, S. 487 Nr. 9336; VI, S. 97 Nr. 12819 und *Hottinger* S. 219 المقولات. Vgl. al-Kindi S. 36 und 37; *Wenrich* S. 171.

Im Vol. I der Commentarii in Diog. Laert. ed. *Hübner* findet sich S. 608-10 das Leben des Aristoteles von einem Ungenannten, in welchem die Schriften des Aristoteles am vollständigsten aufgezählt sind.

unter diesem Namen bekannt, eher der untergeschobene Dialog *Ἐρμῆας ἢ Ἐρασιστρατος* (Diog. Laert. I, S. 233). Ich halte das Wort für eine verunstaltete Wiederholung von *سوفسطس*, dessen Erklärer oben Z. 11 und hier sicher einer und derselbe ist. Auch Ibn Abî Uş. Bl. 36 r hat ein *كتاب ساقسطس* d. i. *سوفسطس*. || 4. C. *المسروروس*, H. *المسروروس*, L. V. *المسروروس*, ein Uebersetzer oder Erklärer, der sonst nirgends von den Arabern genannt wird, sicher *المقيدوروس* oder *المقيدوروس*. Vgl. Anm. 3; S. 251, s. s. Anm. 1 u. 254, 9; *Wenrich* S. 294. *Fabric.* und *Harles* erwähnen nur Theodorus Metochita, welcher unter den Erklärern der diesem *المقيدوروس* angewiesenen platonischen Schriften ganz von weitem in Frage kommen könnte. Unser Erklärer schrieb syrisch. || 5. L. V. *رابع* st. *رابع*, wodurch die Tetralogien angedeutet werden, in welche Thrasyllus die Dialoge des Plato eintheilte. || 6. C. H. *ارطخاششت*, L. *ارطخاششت*, V. *ارطخاست*; vgl. S. 245, 24. — *ارطخاششت* entspricht ganz dem *ارطخاششت* bei Hamza S. 37. || 7. C. *بساب*, H. *بساب*, L. V. *بستاس* d. i. *يستاس* d. i. *يستاس* = *يستاس* (s. Hamza S. 25) oder *كشتاس*, wie man in H. L. V., wo der Anfangbuchstabe *ر* als ein verkümmertes *ك* erscheint, lesen konnte, unter dem *زادشت* auftrat, ebenda S. 32. Vgl. S. 12 Anm. 20 und Mas. IV, S. 47, 74 u. 75. || 8. An dem *مطا* der Handschriften hat die vergleichende Hand in L. gebessert, um das richtige *قسطا* erkenntlich zu machen. Was soll auch *مطا* sein, das ja nicht *متي* ist? Daher *Wenrich* S. 122 zu berichtigen. || 9. *اخبار ارسطاليس*; s. Ibn al-K. S. 35 flg. || 10. C. H. *ماحازن*, L. V. *ماحازن*, Ibn al-K. S. 40 *ماخاون*; 1. *Μαχάων*, der zwar der Vater eines Nicomachus, dieser aber nicht der Vater des Aristoteles war. Dagegen wird Nicomachus, der Vater des Aristoteles, in seiner Abstammung auf Machaon zurückgeführt, den Arzt der Griechen vor Troja, der ein Sohn des Asklepios war. Mithin ist *ابن* vor *ماخاون* als Nachkomme zu fassen. — Die Codd. schreiben *اسقليباس*. || 11. *بطلميوس الغريب*; s. Ibn al-K. S. 102; *Fabr. Bibl. gr. ed. Harles.* V, S. 295; und Ibn Abî Uş. Bl. 36 v bemerkt: *قال بطلميوس في كتابه الى غلس في سيرة ارسطاطاليس وخبره ووصيته وفهرست كتبه الخ*. Vgl. S. 247, 19 Anm. 6 u. 255, 11 Anm. 4. || 12. C. H. *اقسطيا*, L. *امسطيا*, V. *اقسطيا*. Des Aristoteles Mutter hiess *Φαιστis* oder nach Andern *Φαιστιάς*, mithin *افيسطيا* oder *افسطيا*. || 13. C. *ونرجع*; ich schrieb ohne ganz sichere Gewähr um der nächsten Beziehung willen *ونرجع* mit Hinsicht auf *امته*; *ونرجع*, wie die andern Codd. lesen, konnte nur Aristoteles zum Subject haben. Auch der Vater des Aristoteles, wie wir sahen, gehörte dem Geschlecht der Asclepiaden an. || 14. C. *يونمون*, H. *يوسون*, L. *يونثون*, V. *يونمون*, Ibn al-K. *يونمون*; 1. mit Ibn Abî Uş. Bl. 36 v *يونثون* d. i. *Πύθιον*, sc. *ἱερόν*, der Tempel des pythischen Apollo zu Delphi.

- 2 1. L. V. *مسلهم*; s. *Dozy*, Script. Ar. loci de Abbad. I, S. 6. || 2. In der Ausgabe von Aristotelis philosophorum maximi secretum secretarum ad Alexandrum De regum regimine etc. oder wie S. 2 steht: alio nomine liber moralium de regimine principum ad Alexandrum (Bononiae 1516) fand ich diese Stellen nicht. || 3. H. *بالادى*, C. *بالادى*, L. V. *بالادى*; 1. *بالاذن* „macht euch die Feinde verbindlich mit Besonnenheit“ (*Lans*: accommodation, Versöhnung). || 4. Alle Codd. hier *باسطاغيريا*, Ibn al-K. *ثاميطا*, Mas. III, S. 36 *اسطاغر*. — Wir wissen allerdings, dass der zerstörte Geburtsort des Aristoteles auf Befehl Alexanders seinem Lehrer zu Liebe wiederhergestellt wurde, und wie hier steht, eine neue Stadt in Stagira, d. i. auf dem Grund und Boden von Stagira, nicht aber auf den Trümmern der Stadt selbst sich erhob, daher es auch in einer Biographie des Aristoteles bei *Buhle* S. 56 heisst: *Induxit Alexandrum regem*

خالد ابن برمك ثم انقطع الى الفضل ابن سهل وكان بين القمر والمريخ في مولد جعفر بن يحيى بن خالد بن برمك درجات يسيرة فضربها عمر في اثني عشر فصع حكمة ولم يكن المنجمون يلتفتون الى هذا الباب حتى عمه عمر فصع ذلك وذكر ايضا ابو معشر في كتاب المذاكرات لشاذان بن بحران ذا الرياستين الفضل بن سهل وزير المأمون استدعى عمر بن الفرخان من بلدة ووصله بالمأمون فترجم كتاب كثيرة Vgl. dazu *Cas.* I, S. 362. || 3. ابنه الهندي; s. Ibn al-K. S. 303; Ibn Abi Uṣ. Bl. 193 r; *Dietz*, Anal. med. S. 120; *Wüstenfeld*, Gesch. der Arab. Aerzte S. 19 Nr. 41 a. || 4. ابن دهن الهندي; s. S. 303, 7. || 5. ابو الجبر بن الحمار, ابو خير بن الحمار, H. Nach Ibn al-K. S. 192 heisst er: L. ابو الحسن بن سوار بن بابا بن بهرام ابو الخير المعروف بابن الحمار البغدادي. — Vgl. S. 265, 1 Anm. 1. || 7. ثالس بن مالس الامليسي, worin *Μαλλός* stecken würde, was aber mit Diog. Laert. im Leben des Thales: *Πατρὸς μὲν Ἐξαιμίου, μητρὸς δὲ Κλεοβουλίνης* und mit *Thales Milesius Examii filius* bei *Fabriz.* I, S. 297 allerdings nicht übereinkommt. Ist vielleicht in dem مالس der einheimische syrische Name des Porphyrius *Malchus* (s. S. 253, 12 Anm. 5) zu suchen, der aus Missverständniss und sonst redactioneller Fehlerhaftigkeit obige Form und Stellung erhalten hat? Unter des Porphyrius تاريخ ist wahrscheinlich dessen Leben des Pythagoras gemeint, eher wohl als seine 15 Bücher *κατὰ Χριστιανῶν* oder irgend eine seiner andern geschichtlich-philosophischen Schriften. — الامليسي ist *Milesius*. Ibn al-K. S. 123 schreibt ثاليس الملطي und ebenso Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 50 und 63. || 8. C. stets يوثاغورس, H. بوثاغورس, بوثاغورس, L. برباغورس, بوثاغورس, V. فوثاغورس, بوثاغورس, darunter Schreibweisen, die anderwärts zwischen *Pythagoras* und *Protagoras* schwanken lassen könnten. Abū'lfar. Hist. Dyn. S. 85 schreibt Letzteren فروطوغورس; hier S. 246, 9 فروطاغورس (s. die Lesarten). || 9. S. über die ausser den erwähnten Schriften des Pythagoras *Wenrich* S. 89. || 10. سقراطيس, was alle Codd. haben, muss man für aus *Sophroniscus* in irriger Transcription entstanden halten. || 11. Oben S. 239, 27 und nachher S. 247, 15 wird *Ἀθῆναι* in den Codd. durch اثنيس und اثينوس, ايثينة, اثنية [s. die Lesarten. *M.*], hier in verschiedenen Lesarten durch اثنية und am richtigsten durch اثينية wiedergegeben. اثنية steht in den Codd. auch S. 247, 15.

1. ارسطا d. i. *Ἐρασταί* statt des richtigern *Ἀντερασταί*. *Fabriz.* Bibl. gr. ed. *Harles.* III, 246 S. 85: *Ἀντερασταί* (pro quo in vulgatis *Ἐρασταί* et in ipso dialogo). Vgl. auch Commentarii in Diog. Laert. ed. *Hübner* I, S. 461. || 2. V. المناسبات statt المناسك. Ist es vielleicht der Dialog *Κρατύλος ἢ περὶ ὁρθότητος ὀνομάτων* s. de recta nominum ratione? Auch bei mehreren der folgenden Schriften scheint eine Wiederholung einzelner Dialoge eingetreten zu sein, ein daraus hervorgegangenes Versehen, dass der Verf. den Inhalt derselben unter Weglassung der nominellen Bezeichnung angegeben fand und deshalb neue Schriften des Plato vor sich zu haben glaubte. So z. B. könnte *Πλάτων* *كتاب الحس واللذة* der Dialog *Φαίδων*, *Πλάτων* *كتاب تأديب الاحداث* einer der beiden *Ἀλκιβιάδης* oder *Θεύγης* oder *Λάχης* oder *Λύσις* sein, die alle *μαιευτικοί* sind. Auch *Τίμαιος* ist wiederholt erwähnt. S. Diog. Laert. ed. *Hübner* I, S. 230 und 231. Oder sind vielleicht Schriften des Aristoteles unter die des Plato gerathen? || 3. Alle Codd. سطرطس, Ibn al-K. مسطرطس, aus welchen Worten *Casiri* ohne sprachlichen und sachlichen Anhalt einen Mnesistratus gemacht hat. Wenigstens ist keine Schrift Plato's

حيرور, L. جيرور, V. حيرور. *Wüstenfeld*, Gesch. der Arab. Aerzte S. 135, verbindet Dschirun Ben Rabita. Wir sehen aber aus unserm Text, dass Ibn Rābiṭa mit Dschirun nichts zu thun hat und eine Persönlichkeit für sich ist. Aus allem Diesem ergibt sich, dass die hier aufgeführten Namen nicht nur an sich in höchst incorrecter Form auf uns gekommen sind, sondern dass man auch vielleicht Verbundenes getrennt, sicher aber Getrenntes (z. B. اسطاث جيرور) verbunden hat. Mas'ūdī II, S. 336 nennt einen Kaiser von Byzanz جيرور und bei Ibn Baṭ. I, S. 207 und 209 heisst ein Thor in Damaskus باب جيرور. || 7. C. فيوقيلي, H. موملى, L. بنوملى, V. بنوملى *Theophilus*, der sonst auch توفيل und ثوفيل (z. B. bei Ibn al-Ḳuffī S. 126) heisst. Vgl. S. 249, 27 Anm. 4. || 8. قويرى; s. S. 249, 3 Anm. 2 u. eb. Z. 9, 262, 23, 263, 24, 354, 19; Ibn Abī Uṣ., der Bl. 138 r und 244 r فوترى und فوترى schreibt; *Wenrich*, S. 300. Ibn al-Ḳuffī S. 88 bemerkt über ihn: ابراهيم قويرى يكنى ابا اسحق متن اخذ عنهم علم المنطق وعليه قرأ ابو بشر متى بن يودان وكان مذكورا في وقته وله تصانيف منها كتاب تفسير كاتيغوريوس مشجر (s. Anm. 14 zu 248) كتاب باربرمينياس مشجر كتاب ذو. || 9. انو طيكا [sic M.] الاولى مشجر وكتبه مطرحة جفوة لاجل عبارته فانها كانت غلقة ابو الطيب طاهر بن الحسين بن مصعب بن زريق بن ماهان d. i. اليمينين Zeitgenosse Ma'mūn's und Mörder dessen Bruders Amīn, geb. im J. 159 (beg. 31. Oct. 775) und gest. im J. 207 (beg. 27. Mai 822); s. S. 316, 15 und Ibn Chall. Nr. 308. || 10. Der hier erwähnte Uebersetzer des كتاب الاجنة ist *Wenrich* S. 103 unbekannt geblieben. || 11. على بن ابراهيم اسحق بن سليمان بن على. || 12. دهك wird auch von Jākūt unter دهك erwähnt. || 13. C. H. المفلسى, L. الهاشمى, Statthalter Aegyptens unter Hārūn in den Jahren 177 (beg. 18. Apr. 793) und 178; s. S. 245, 7; Abū'lmaḥ. I, S. 485; *Dietz*, Anal. med. S. 120. || 14. C. H. البلقيسى, den die Codd. mit يحيى بن عدى verbinden, ist ein besonderer Uebersetzer, mag er nun البلقيسى oder, wie ich glaube, التفليسى heissen. || 15. Vom آل نوبخت wurden mehrere erwähnt; s. S. 176, 20 Anm. 5. || 16. Ueber den Großvater des داود بن عبد الله wurden mehrere erwähnt; s. S. 176, 20 Anm. 11; Ibn al-Ḳuffī S. 193: الحسن بن سهل بن نوبخت und S. 292: الحسن بن نوبخت; *Cas.* I, S. 421. Ein vorzüglicher Uebersetzer und Beförderer von Uebersetzungen war der الحسن بن موسى النوبختى. In Bagdād gab es einen besonderen مقبر النوبختية; s. Ibn Chall. Nr. 177. || 17. زيج الشهريار; s. S. 241, 5 Anm. 3; *Hamza* S. 200 und 201, wo es durch ملك الزيجات رئيسها erklärt wird; *H. Ch.* III, S. 566 Nr. 6952. || 18. جيلة بن. || 19. البلاندى; s. S. 113, 1 Anm. 1. || 20. ساهم; s. S. 305, 9. 10.

245 1. محمد بن الجهم البرمكى; s. Ibn Chall. Nr. 31; Abū'lmaḥ. I, S. 665; *Wölz*, Gesch. der Chal. II, S. 333; *Cas.* I, S. 431 a). || 2. عمر بن الفرخان; s. S. 268, 25 u. 273, 14 Anm. 7 u. 8; *H. Ch.* VII, S. 574; *Wenrich* S. 44; Ibn al-Ḳuffī S. 279: عمر بن الفرخان ابو حفص الطبرى احد رؤساء الترجمة والحققين بعلم حركات النجوم واحكامها قال ابو معشر البلخى كان عمر بن الفرخان الطبرى عالما خبيرا حكيما وكان منقطعا الى يحيى بن

Folge der Verbreitung des Christenthums. Welcher Ort oder welches Kloster hier gemeint sei, ist bei der Ungewissheit der Angaben schwerlich nachzuweisen. *Chwolsohn* ist diese Stelle entgangen. — **شاکر المنجم** ist **5. مصراعین** (C. H. V.) wäre **نصب على التمييز**: porta qua magnificentior, quod attinet ad duas valvas, nunquam visa est i. e. cujus duabus valvis magnificentiores nunquam visae sunt; **بمصراعین** (L.) einfach: porta, qua magnificentior nunquam visa est, duabus valvis instructa; **بمصراعی حدید** (Ibn al-Kuffi): „mit zwei eisernen Thürflügeln“. Also dreierlei Constructionen, eine so richtig wie die andere: a. mit ursprünglicher Apposition (st. **حدید**) **مصراعین حدید**; b. mit stellvertretender Annexion **مصرعی حدید**, sei es einfach als Erklärung (nämlich „zwei eiserne Thürflügel“ d. h. aus ihnen bestehend) oder als **تمييز**, von **اعظم** abhängig: kein Thor, welches gewaltiger gewesen wäre in Bezug auf u. s. w. d. h. dessen beide eiserne Flügelthüren gewaltiger gewesen wären; c. **بمصراعی حدید** nicht weniger richtig als **بمصراعین حدید**.

1. Hier **البطريق**; S. 243, 12, 244, 3 u. 293, 16 Anm. 7 **ابن البطريق**, Vater und Sohn. 244 So auch bei H. Ch. III, S. 95 und 97. — Ueber **مطر بن الجراح** s. die *Ssabier* I, S. 554. ||

2. **عيسى بن على بن عيسى**, von dem es bei Ibn al-Kuffi S. 282 heisst: **عيسى بن داود ابن الجراح ابو القاسم ولد الوزير امام في فنون متعددة سمع الحديث الكثير ورواه وحضر مجلس روايته اجلاء الناس وكان قتيما بعلم الاوائل وقرأ المنطق على يحيى بن عدى واكثر الاخذ عنه وتحقق به وافاد جماعة من الطلبة وناظر وحقق وسئل فيه فاجاب اجوبة سادة لم يخرج فيها عن طريقة القوم ورأيت نسخة من السماع الطبيعي التي قرأها على يحيى بن عدى شرح يحيى النحوى وهى في غاية الجودة والحسن والتحقيق وكانت له عليها حواش حصلت بالمناظرة حالة القراءة وهى بخطه وكان اشبه شيء بخط ابى على ابن مقله في القرة والجريان والقاعدة وكانت هذه النسخة في عشرة مجلدات كبار وقد حشاها بعد ذلك جورجيس اليبرودى بشرح ثامسطيوس للكتاب وقد كان عيسى بن على هذا. تقدم في الدولة وخدم بعض الخلفاء كتابة وتوفى ببغداد في سحرة يوم الجمعة ليلة بقيت من شهر ربيع بن نهر بن L. بن نهر بن مطران 3. C. H. ||. الاخر سنة احدى وتسعين وثلاثمائة بن بهرين 43 S. und بن بهر بن مطران Wenrich S. 38, بن بهريق مطران V. مطران. Lies بن بهريز مطران. vgl. S. 24, 3 Anm. 1. Auch Ibn Abi Ußeibi'a schreibt S. 39: **عبد يشوع بن بهريز بن مطران الموصل وكان صديقا لجبريل بن بختيشوع وناقلا له**. || 4. L. **فيثون**; 1. nach C. H. **فثيون** oder **Phothion** und s. S. 24, 5 A. 4 u. 180, 13 A. 9. ||**

5. C. **ابن اوى** oder **ابن ماري**, H. **ابن ماري**, L. **ابن ماري**, H. Ch. III, S. 97 und die ägyptische Ausgabe **ابن اوى**. Schwierigkeit macht auch **ابو نصر**, das nach allem Anschein ursprünglich zwischen den Zeilen stand und in Folge dessen von den einzelnen Abschreibern willkürlich da oder dort in den Text eingefügt wurde. Der Leydener Codex schreibt

فيثون بن ماري بن ايوب
ابو نصر

(s. Z. 10 A. 7) **بنوفلى** und Ibn al-Kuffi hat **قنينون ابو نصر**. Da der Fibrist seine Quelle ist, so fand er in seinem Exemplare bereits **قنينون** verstümmelt aus **فيثون**, und da **ابو نصر** ungetrennt darauf folgte, so nahm er es hinzu. H. Ch. hat es vor **ابن اوى** nicht. || 6. C. H.

Silbe, als zur Bildung von Eigennamen, vor uns haben. Wird doch schon bei Ibn Challikān Nr. 84 der Name راهویه durch راه „Weg“ und ویه durch „gefunden“ (im Munde der Einwohner von Merw) erklärt. Sehen wir aber von diesen Wörtern دهویه und ششویه (in den Codd. des Fihrist شسویه, nur in V. سشویه) als reinpersischen Formen ab und fassen sie doch als arabisirt auf, so würde das Nächste, was man sich denken könnte, die Zusammensetzung aus ده ری und شش ری „zehnfach und sechsfach“ sein. Allein dann fände ڤ oder ڭ als Endbuchstabe, selbst als rein arabische Zugabe, schwer eine Erklärung, obwohl ڤ im Persischen zur Bildung von Substantiven und Adjectiven am Ende verwendet wird. Dazu kommt, dass „zehnfach und sechsfach“ in dem folgenden عشر und نصف عشر keinen Anhalt findet, da عُشر „der zehnte Theil oder Zehntel“ allerdings für die Bedeutung von دهویه als Zehntel spricht, für ششویه aber پنجویه zur Wiedergabe von نصف عشر streng genommen erwartet werden sollte; auch gebraucht der Perser für die Bruchzahlen, wenigstens in späterer Zeit, ganz andere Wendungen; vgl. z. B. Geilīn in seiner Gramm. S. 164 unter F); Fullers § 235. — Das ڤ würden wir in der arabisirten Form ganz analog wie z. B. in راهویه beibehalten müssen und nicht in ڭ verwandeln dürfen. — Noch bemerke ich, dass Prof. Sachau auf mein Befragen über die Silbe ویه mich auf Spiegel in seiner Traditionellen Liter. der Parsen S. 452 verwies, und ich gebe dem Leser die Anwendung dieser Stelle auf den vorliegenden Fall anheim. Uebrigens vgl. weiter über ویه die Anm. 4 zu S. 261, 21. — Während Balāḍurī عشر absolut setzt, macht der Fihrist sein عשרا von der Construction nach اكتب abhängig. — Ferner ist بوید und الوید in allen Codd. des Fihrist durch بوتد, نوبد, بوند, لوبد und الوتد und الوند entstellt und wir sehen in الوید allerdings die vollendete Arabisirung, welche also auch an sich für دهویه und ششویه sprechen könnte. Endlich völlig unverständlich würde das in sämtlichen Codd. des Fihrist Z. 22 folgende النصف statt des richtigen النيف in Balāḍurī sein. || 8. L. V., die häufig mit einander gehen, fügen irrig لا vor يظهر ein: „Die Perser boten ihm 100,000 Drachmen dafür an, dass er vorgeben solle, er sei nicht im Stande die (bisher geführten) Finanzregister (in's Arabische) zu übersetzen. Er aber wollte dies durchaus nicht thun, sondern führte die Uebersetzung aus; worauf 'Abdalḥamid Bin Jahjā zu sagen pflegte: Ein trefflicher Mann ist Sālih! Wie sehr hat er die (arabischen) Regierungsbeamten verpflichtet! — — In Syrien wurden die Finanzregister griechisch geführt und der darüber gesetzte Regierungsbeamte war Sergius. — — Dann zur Zeit des Hishām Bin 'Abdalmalik wurde sie (in's Arabische) übertragen; es führte dies Abū Tābit Suleimān Bin Sa'd, der Freigelassene Husein's, aus, der unter der Regierung 'Abdalmalik's die Staatscorrespondenz zu führen hatte.“ — Für das Z. 30 folgende وارجل in den Codd. [s. die Lesarten. M.] 1. وارجل „zum Theil werde ich auch neue Finanzrechnungs-Operationen oder Methoden improvisiren“.

- 243 1. Zu أبيض fehlt das schon um der Homogenität der Glieder willen mit Ibn al-Ḳuffī S. 37 beizufügende اللون. Vgl. ausserdem H. Ch. III, S. 95. || 2. سلمًا, sonst, z. B. S. 305, 19 (vgl. auch S. 120 Anm. 5) سلم geschrieben, war Bibliothekar oder Beamter an der Bibliothek بيت الحكمة Ma'mūn's (vgl. S. 10, 13 Anm. 3), demzufolge die Worte *domus sapientiae hero* im H. Ch. III, S. 95 Z. 5 v. u. und die stellvertretenden VII, S. 711 *libri Beit el-hikmet auctori in bibliothecario* oder *bibliothecae Beit el-hikmet dictae praefecto* zu verwandeln sind. || 3. Ueber die قال ابو s. S. 271, 10 Anm. 6 und Ibn al-Ḳuffī S. 510. || 4. Die ganze Stelle von ابو سليمان bis الجزية Z. 31 findet sich bei Ibn Abī Uṣeibi'a, Wiener Exempl. Bl. 116 r, und bei Ibn al-Ḳuffī S. 38 flg. Letzterer berichtet vorher über das Verbergen heidnischer Bücher in

Finanzkammer) handelte, von Wichtigkeit war. S. auch Abû'lmaḥ. I, S. 260. || 3. C. überall **رادانفروخ** und **لرادان فروخ**, L. **رادانفروخ** und **لرادانفروخ**, H. **رادانفروخ** und **لرادانفروخ**, V. **رادانفروخ** und **لرادانفروخ**. Schr. **رادانفروخ** oder getrennt **رادان** **فروخ** wie Hist. anteisl. S. 94. Auch Balâd. schreibt S. 300, 301 und 367 **رادان فروخ** und S. 393 **رادانفروخ**. || 4. Alle Codd. **سبى** oder **سبى** und so auch die Codd. des Balâd., woraus *de Goeje* ohne Grund **شيبى** gemacht hat. Sinn: „Du bist Ursache meines Zutritts zum Emîr“. || 5. C. **استحقنى**, H. **استحقنى**, L. richtig **استحقنى** „hält mich für leicht zugänglich, für angenehm, schenkt mir seine Zuneigung“, entsprechend dem **خفّ على قلب**. S. Gloss. zu al-bajjân al-mugrib ed. *Dozy* II, S. 12 und Gloss. zu Laṭâif al-ma'ârif ed. *de Jong* S. XVI. || 6. **ابن الاشعث**, Balâd. **ابن الاشعث الكندى**; s. S. 93, 19 Anm. 19; Ibn Chall. Nr. 105 u. 260 und die Anm. *de Slane's* in seiner Übers. I, S. 242 (5) und S. 568 (13). || 7. **دهويه** und **ششويه**; der ganze Abschnitt ist aus Balâd. S. 300-301 genommen und damit S. 193, ferner S. 36 und 37 des Glossars und Mâwardî ed. *Finger* S. 350 nebst Adnot. S. 46 und 47 zu vergleichen. Die Vergleichung der beiderseitigen Texte hier und in Balâduri giebt wesentlich verschiedene Lesarten, deren Gegenüberstellung, um nicht zu weitläufig zu werden, ich dem Leser überlassen muss, und die im Ganzen für grossere Correctheit in der Ausgabe Balâduri's sprechen. — Ich komme auf **دهويه**, **ششويه** und **الويد** zurück, über welche Worte und deren Bedeutung ich mehrere Fachgenossen um ihre Meinung, jedoch ohne besonderes Resultat, befragte, zumal der Text des Fihrist mit seinen Lesarten, bevor Balâduri erschien, des Incorrecten so mancherlei enthielt. Zuletzt ersuchte ich Prof. *de Goeje* als Herausgeber des Balâduri um eine Mittheilung darüber, wie er sich die Stelle erklärt habe. Er war so freundlich mir Folgendes zu entgegnen: „Ich habe die Wörter (**ششويه** und **دهويه**) als halb-arabische Bildungen aufgefasst „Zehntel und Sechstel“ von **شش** und **ده**. Sie haben Recht, dass zwar **عشر** dem **دهويه** entspricht, aber **ششويه** und **نصف عشر** nicht gleich stehen. Doch so genau darf man es, meine ich, hier nicht nehmen. Er (Ṣâlih) giebt nur zwei Beispiele, dass er im Rein-arabisch Brüche ausdrücken kann. Zu einer Emendation haben wir schwerlich Recht und ich glaube nicht, dass wir mit einer Ergänzung von **عشر** zu **نصف عشر** weiter kommen. Das persische Wort **ويد** bedeutet „ein Wenig“. Der Sinn ist also (ich schreibe für die persischen Wörter französisch): Wie wirst du es mit dixième und sixième machen? Er sagt: Ich werde Zehntel und Halbzehntel schreiben. — Und wie mit quelque chose de plus? Das werde ich, erwiderte er, ebenfalls wiedergeben, denn quelque chose de plus bedeutet „ein Wenig mehr“ (**النيف**).“ noch Einiges dazu (**الزيادة**). So weit *de Goeje*. — Ich bemerke dazu, dass ich an eine Emendation oder Ergänzung ebenfalls nicht gedacht habe. Mir lag es einzig an der Form der Wörter **دهويه** und **ششويه** und dem Nachweis ihrer Bedeutung. Auf erstere ist *de Goeje* nicht näher eingegangen. Zunächst ist bei der Arabisirung die Relativ-Bildung zu **ده** und **شش** durch **ويه** anomal; es würde einfach **دهية** und **ششية** heissen müssen. Es muss also für **ويه** ein anderer Erklärungsgrund gesucht werden, der gerade so, wie für **ويه** als Bildungs- oder Anhangsilbe zur Herstellung der bekannten Beinamen **سيبويه**, **شاهويه**, **زادويه**, **داديويه**, **حسنويه** u. s. w., für welche Silbe noch heute eine völlig befriedigende Erklärung ihres Ursprungs und ihrer Bedeutung fehlt, seinen Anhalt nur im Pehlewi finden wird; und unsere Zahlworte hier sind von um so grösserer Bedeutung, als wir hier Beispiele von anderweltiger Anwendung dieser

an welchen man neben Zenodot allein denken könnte; s. *Ritschl*, alex. Bibl. S. 15 flg. vgl. mit 89. M.] || 2. قال ابو معشر الخ; dasselbe Citat aus ابو معشر findet sich bei Hamza Ispah. S. 197 flg. bis zu den Worten S. 200 رئيسها. Unbedeutende Abweichungen von unserm Text führe ich nicht weiter an. || 3. Hamza fügt mit Recht ان vor اختاروا ein, da اختاروا ان das grammatische Subject von بَلَغَ bildet und virtuell im Nominativ steht. || 4. C. H. الحدثك, die andern Codd. corrupter. Vgl. Hamza S. 197; *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 307; *Vullers* unter حدثك, wo jedoch der hier von dem innern Bast dieses Baumes gemachte Gebrauch nicht erwähnt wird. || 5. التور; s. S. 353, 4 Anm. 4; Hamza S. 198 und 199; *Reinaud* S. 305 und 307; Journ. of the Royal As. Soc. of Gr. Brit. and Irel. New Ser. III, 1 S. 254 Anm. 1. || 6. Nach من هذه in C. II. V. eine Lücke, welche L. ganz gut mit البنية ausfüllt. Hamza schreibt dafür المصنعة, was ich als seltneres Wort vorziehe. || 7. Nach خبره hat Hamza الجوّ, das in allen Handschriften fehlt, glücklich ergänzt. || 8. Vor سارويه fügt Hamza المعروفة ein, und über سارويه vgl. denselben S. 197. || 9. الهزرات; s. *Reinaud*, Mém. sur l'Inde S. 329 und Anm. 6.

- 241 1. Nach اكثر ergänzt Hamza ganz richtig als Parallele mit ملوكها das Wort علماء und ebenso vor الاولين das Wort الفرس, leider auch hier Zeugen für den Mangel an Correctheit in den uns zugänglichen Handschriften des Fihrist. || 2. وجدوا هذا الكتاب, d. i. وجدوه اصوبها. || 3. C. H. السهوراد, V. السهريار, L. G. الشهرير, wie stets im Fihrist mit dem Artikel (vgl. S. 244, 29 Anm. 17), Hamza شهرير hier und S. 200 u. 201. — Ausführlicher über diese astronomischen Tafeln spricht *Golius* zu Alfragan. Not. S. 46 flg. neben den زيج اسفنديار. Auch ist شهرير Name eines Monats ebenda S. 24 und eines Mannes S. 29. || 4. C. V. انهاد. Vgl. Hamza S. 201, wo sich diese Stelle findet. || 5. C. II. L. V. خمسين, G. und Hamza S. 201 im Texte خمس, in der Uebersetzung dagegen CCCL. Vgl. dazu das Jahr 350 ebenda S. 197. || 6. ابو الفضل محمد بن ابي عبد الله بن الحسين بن محمد, der im J. 360 (beg. 4. Nov. 970) starb, war Wezir des Rukn-ad-daula. S. Ibn Chall. Nr. 707 und Abû'lmaḥ. II, S. 429 flg. || 7. يوحنا; wohl عمرو, noch كتاب تاديب الاحداث S. 121 unter يوحنا بن يوسف, den weder *Wenrich* S. 121 unter يوحنا بن يوسف sonst erwähnt. || 8. H. ممنوع. — Vgl. diese Stelle in H. Ch. III, S. 94. || 9. Statt جوليانس in H. Ch. schreiben hier die Codd. ليوليانس, wo man nur يوليانس erwarten sollte, und an einzelnen Stellen wechseln L. und G. mit ايوليانس. Damit vgl. S. 253, 25-27, wo die Codd. theils اللوليانس, theils ليوليانس schreiben, und Abû'lf. Hist. anteisl. S. 84 und 110, wo wiederholt لليانوس, wie ähnlich bei Mas. II, S. 323 للميانس mit dem Beinamen البرقاط Apostata, vorkommt. Dieser Zusatz von l und j scheint nichts als ein Ueberrest des Artikels zu sein, der übrigens dem Worte auch nicht gehört. Abû'lfaradsch schreibt in Hist. Dyn. S. 139 und 140 richtig يوليانس und berichtet ebenda S. 140 das Nöthige über Themistius ثامسطيوس, über welchen auch hier S. 253, 24 Anm. 7 gehandelt wird.

- 242 1. يسمى حكيم آل مروان; s. die Stelle bei H. Ch. III, S. 95. || 2. Bei Balâd. S. 300 und 393 wird عبد الرحمن ابو صالح بن عبد الرحمن und S. 300, 301, 348, 349, 393, 440, 441, 464 und 465 صالح بن عبد الرحمن erwähnt. Dieser gilt als Finanzkundiger (s. *Weil*, Gesch. der Chal. I, S. 503 Anm. 2), was hier, wo es sich um Finanzielles (الديوان) ist hier

vgl. S. 274, 10. — Man könnte fragen, ob nicht das chaldäische ܬܪܫܬܐ Tröstungen und dann das zukünftige Leben, die zukünftige Welt als die Zeit der Tröstung und Belohnung, in irgend einem Zusammenhange mit dem Worte steht. || 4. **جم بن اوجهان**; s. S. 12, 21 Anm. 17. Vgl. auch über **جم** Mas. IV, S. 45. — Die Worte **بن اوجهان الملك** fehlen in C. || 5. **الخحان**; s. S. 12, 18 Anm. 12; Mas. III, S. 251 flg.; Jâkût I, S. 293; Bullet. de l'Acad. impér. des sciences de St. Pétersb. Tom. XIV, S. 36. — Hamza Ispah. und Ibn Badrûn wissen an den zu S. 12 angedeuteten Orten nichts von **بن قى**, und L. V. schreiben das erste Mal **بن قى**. — Die Worte **بن قى** bis **من غير كلام** stehen gleichsam in Parenthese und **بن قى** nimmt den Faden durch Wiederholung wieder auf. || 6. C. **تينكلوشى**, H. **تينكلوس**, L. V. **تينكلوش البابى**, G. einfach **كلوس**; s. S. 270, 1 Anm. 1, wo C. L. **تينكلوس**, H. **مينكلوس** schreibt; H. Ch. VII, S. 722 zu III, S. 223, und zur Vergleichung Mas. IV, S. 42 flg. an mehreren Stellen. — Ibn al-Kuffî bemerkt S. 120: **تينكلوش البابى وربما قيل تنكلوش والاول اصح**. Vgl. dazu Cas. I, S. 441. Am ausführlichsten bespricht diese Persönlichkeit *Chwolsohn*, ausser in den Ssabiern I, S. 715 und 716 und II, S. 382 flg. 536 und an andern Stellen, in der Abhandlung über die Ueberreste der altbabylonischen Literatur S. 130 flg. || 7. Die hier **طينقروش** oder (in C.) **طينقروش** genannte Persönlichkeit ist identisch mit dem im Wiener Exemplare des Ibn al-Kuffî S. 254 aufgeführten **طيفروس البابى هو احد السبعة المتوكلين بسدانة** (Cod. بسداسة; vgl. S. 352 Anm. 3). Ein ganz ähnliches Werk wird auch dem eben erwähnten **تينكلوس** zugeschrieben. S. *Chwolsohn* a. a. O. S. 132 Anm. 280 und vgl. hier S. 270, 4.

1. C. II. **الكشم**, L. V. **الكشم**. Wir begegneten dem Worte **الكشم** oben S. 13 Z. 15 239 und 18, neben welcher Form die hier gebrauchte zu beachten ist, als Namen einer Schrift, nirgends aber zur Bezeichnung eines Buches, wenn **كتاب** hier Buch und nicht Schriftart bedeuten soll. Bei Jâkût II, S. 887 werden als Insassen der Landschaft **ريشهر** in Arradschân die **كشته** genannt, die dann in arabischer Form **كتاب كتابة المستق** (جستق = كشته), welche Transscription, wie oft, ein ursprüngliches *k* der Endung beibehalten hat; vgl. *Vullers* Gr. linguae Pers. ed. II. § 49, I d und hier S. 305, 10 Anm. 7) heissen. Und diese Schriftgattung ist nach dem Folgenden diejenige, in welcher **الطب والنجوم والفلسفة** geschrieben wurden, was mit hier und oben S. 13, 18 trefflich stimmt. || 2. **التجارب** (fehlt in C.) „und böse Erfahrungen, mala, calamitates“; sonst könnte man auch an **التحارب** denken [welche Lesart Prof. *Fleischer* empfiehlt. M.]; doch folgt später **دهر تجارب حادثة**. || 3. C. **سومورس**, H. **سومورس**, L. **سومورس**, V. **سومورس**, d. i. der oben S. 12, 10 Anm. 4 **سومورس** oder **سومورس** genannte König. Mit dieser Form harmoniren allerdings die hier gegebenen Lesarten wenig. Vgl. auch den babylonischen Königsnamen **ادريوس** bei Mas. II, S. 98. || 4. **قيدروس** oder **قيدروس** *Codrus*; s. S. 15, 6 Anm. 4, wo in **قيمس** *Cadmus* das *a* wie hier das *o* vertritt.

1. **زميرة**, V. **زميرة**. Meine Quellen reichen nicht aus, Weiteres über diesen Gelehrten zu 240 berichten. — [Die ganze Stelle von 239, 31 bis 240, 2 findet sich ausführlicher bei (Abû'l-faradsch und) Ibn al-K., und ist so in die Anm. 11 zu S. 254 aufgenommen; der fragliche Name wird daselbst ebenfalls **زميرة** geschrieben: vielleicht steckt darin *Demetrius* (Phalereus),

— denn anders werden die Worte **الى زماننا هذا** nicht zu verstehen sein — verfasst wurde. — Nach dem **يعرف** Z. 26 fehlt der Name.

- 235 1. **كتاب المسترشد**; vgl. Tāsi S. 282 Z. 3. || 2. Nach **والذى خرج منه** fehlt die Angabe dessen, wie viel oder was von dem **كتاب اختلاف الفقهاء** in die Oeffentlichkeit gelangte. || 3. **ابن المغلس**; s. S. 218, 4 Anm. 2. || 4. **نصر القشورى**; s. S. 191, 27 Anm. 7. || 5. **ابن**; s. S. 233, 27 Anm. 6. || 6. **ابو الحسن احمد المتكلم**; ich fand ihn in dem Vorhergehenden nicht. Wahrscheinlich geschah seiner in dem verlornen Theile Erwähnung. || 7. **ابو بابن اذنوبى**; s. S. 32, 9; sonst habe ich ihn nirgends gefunden. || 8. C. **بابن ادنوبى**, H. **بابن ادنوبى**, in jedem Falle verdächtige Formen, deren Ableitung sich nicht nachweisen lässt. Am nächsten kommt **اذبل** bei Jākūt. || 9. **ابن الحداد**; vgl. Abū'lmaḥ. II, S. 340 und 341. Ob dieser? || 10. **ابو مسلم الكجى**; s. S. 232, 20 Anm. 5.
- 236 1. **المعافا النهروانى**, der 85 Jahr alt im J. 390 (1000 Chr.) starb; s. Ibn Chall. Nr. 736; Lib. Class. III, S. 3 Nr. 13, wo irrig **الهزوانى** statt **النهروانى** gedruckt ist. — Vgl. S. 234, 8 Anm. 2. || 2. C. und H. **وله سنة**. Da der Verf. diesen gelehrten Richter als einen Zeitgenossen von sich bezeichnet, so liegt es am nächsten anzunehmen, dass vor **سنة** (l. **سنة**) eine Ziffer ausgefallen oder wegen Ungewissheit der Sache gleich vom Verf. ausgelassen worden ist: „und er ist — Jahr alt“; oder man liest ... **ولد سنة**. || 3. C. **تذكرة**, H. **تذكرة**. Lies **ما خلا** **كتاب الجليس** „ausser dem bloss zur Unterstützung des Gedächtnisses (mit compendiarischer Zusammenstellung des Nothwendigen und der Hauptpunkte) Verfassten ist das **كتاب الجليس** eines der schönsten seiner Bücher“.

Achter Abschnitt.

4. **الشرقة**; vgl. S. 45, 15 Anm. 9; 217, 16 Anm. 4 u. 237, 14; Mas. IV, S. 294; V, S. 230, 231 und 318. || 5. **السين**; s. Jākūt III, S. 169; Lex. geogr. II, S. 60; Muschtar. S. 257; Abou'lf. Géogr. S. 55, 273 und 288. || 6. C. **حمدان**, H. **حدان**. — S. Jākūt IV, S. 255; Lex. geogr. unter **كرخ باجدا**; Muschtar. S. 369; Dimischki S. 190, wo sich mehrere der hier genannten Gegenden beisammen finden.

Siebentes Buch.

Erster Abschnitt.

- 237 Mit dem siebenten Buch beginnt der Leydner Codex Nr. XX und das erste Bruchstück in der Abschrift von *Golius*, Codex Nr. XXII, S. 315, von mir mit L. resp. G. bezeichnet. — Mit **الفن الثانى** setzt V. Bl. 22 v sogleich nach Schluss des **فن اول** der ersten **مقالة** den Text hier fort.
- 238 1. **منها** ist Zusatz in L. Auch die folgenden Bezeichnungen stehen völlig absolut. || 2. **ابو سهل الفضل بن نوبخت**, d. i. **ابو سهل بن نوبخت**, der S. 274, 7 Anm. 2 erwähnte, nicht **ابو سهل اسمعيل بن على**, von dem S. 176, 20 Anm. 11 die Rede war. Vgl. noch S. 177, 9 und 244, 26 Anm. 15, wo die Familie **نوبخت** erwähnt wird, und Ibn al-Kuffi S. 292 und 473; über die Aussprache des Namens S. 177 Anm. 8. || 3. Alle Codd. **النّهطان**, G. **التهيطان**;

S. 88 Nr. 36, nach welchem er im J. 303 (beg. 17. Jul. 915) starb. Nach Abû'lmaḥ. II, S. 298 stirbt ein anderer **حامل** im J. 330 (beg. 26. Sept. 941); es liegt also eine Verwechslung des Todesjahrs unseres **حامل** vor. Entweder hat man hier einfach **وثلثين** in **وثلث** zu verwandeln, oder aber er wurde wirklich 95 Jahr alt und dann ist im Lib. Class. ٣٠٣ aus ٣٣٠, ganz ähnlich wie unter **ابن ابي داود**, verschrieben. Aber auch Abû'lfidâ (Ann. Musl. II, S. 418) lässt seinen (nicht **الحامل**) **الحامل** **ابو بكر محمد بن عبد الله الحامل** im J. 235 (beg. 26. Juli 849) geboren werden und im J. 330 sterben, und der von Abû'lmaḥâsin erwähnte scheint der Uronkel des im Lib. Class. und im Fihrist angeführten **عبد الله** zu sein. || 3. **ابن صاعد**, der im J. 228 (beg. 10. Oct. 842) geboren wurde; s. Lib. Class. II, S. 81 Nr. 109; Abû'lmaḥ. II, S. 241 und 242. || 4. **البغرى**; s. Lib. Class. II, S. 75 Nr. 82; Naw. S. 765; Ann. Musl. II, S. 348; Abû'lmaḥ. II, S. 239. || 5. **ابو عيسى الترمذى**, der im J. 279 (beg. 3. Apr. 892) oder nach Andern im J. 275 starb; s. Ibn Chall. Nr. 624; Lib. Class. II, S. 57 Nr. 3; Ann. Musl. II, S. 274; Abû'lmaḥ. II, S. 87. || 6. **ابن ابي الثلج**; s. S. 235, 11 und Tûsî S. 272 Nr. 596, wo die angegebenen Werke von den hier erwähnten verschieden und mehr historisch sind. Vgl. auch oben S. 34, 12, [wo nach den obigen Quellen **ابى بكر** statt **بكر** zu schreiben sein wird. M.]. || 7. **خاصى عامى**; s. S. 231, 21 Anm. 10.

Siebenter Abschnitt.

1. **الطبرى**; s. Ibn Chall. Nr. 581; Lib. Class. II, S. 72 Nr. 73; Naw. S. 100; Jâkût 234 I, S. 68; Ann. Musl. II, S. 344; Abû'lmaḥ. II, S. 216; Tûsî S. 281-282 Nr. 612 u. 613 und die Erläuterung, wo die Gleichheit der Namen doch einige Unsicherheiten verursacht hat; Weil, Gesch. der Chal. II, S. 640 flg. und III, in den Nachträgen S. IX-XII; Kosogarten, Vorrede zu Tabarî's Annalen; Eichhorn, Repert. I, S. 69-72; Hamaker, Spec. S. 19 flg.; Wahl, Gesch. Pers. S. 151 flg.; Pococke Spec. ed. White S. 367. || 2. **ابو الفرج المعافا بن زكرياء**; s. S. 236, 1 Anm. 1. || 3. C. unrichtig **كتاب** statt **كتب**, da hier die Zahl der Bücher oder Capitel im Werke **لطيف** gemeint ist. — Ueber **المبسوط** und **اللطيف**, Werke, die hier zu gegenseitiger Vergleichung in Rücksicht ihres Inhalts und dessen Vertheilung in Bücher neben einander gestellt sind und den Schâffiten angehören, s. H. Ch. V, S. 320 Nr. 11143 und S. 365 Nr. 11330, und vorzugsweise über das **كتاب المبسوط في الفقه** von Schâffî selbst oben S. 210, 1 Anm. 1. || 4. Nach **ويحتوى** hat C. und H. mit Recht eine Lücke wie oben Z. 21, da die Aufzählung der einzelnen Bücher des **كتاب اللطيف** nicht folgt, dessen Erwähnung hier überhaupt eine überflüssige Wiederholung ist; vgl. Anm. 3. || 5. Während hier das Jahr 302 (beg. 27. Juli 914) als dasjenige angegeben wird, bis zu welchem Tabarî sein Geschichtswerk ausführte, sagt H. Ch., es reiche bis zum J. 310, unstreitig, weil er annahm, dass Tabarî mit seinem Todesjahr abschloss, oder das Exemplar, welches ihm vorlag, mit diesem Jahr sein Ende fand. Doch auch Abû'lfidâ (Ann. Musl. II, S. 344) bezeichnet ausdrücklich das Jahr 302 als dasjenige, bis zu welchem Tabarî vordrang. Obwohl nun die beiden Bruchstücke oder Anhänge **القطعان**, die durch den Artikel als bekannte bezeichnet werden, nicht näher bestimmt sind, so geht doch aus den Angaben soviel hervor, dass ein erster Anhang die Jahre 302 bis 310 umfasste, was anzunehmen wir durch H. Ch. berechtigt sind, mochte nun Tabarî selbst an dieser ersten Fortsetzung Theil haben oder nicht, ein zweiter Anhang aber von der Fortsetzung gebildet wird, welche von Mehrern bis zu der Zeit, wo unser Verfasser schrieb d. i. bis zum J. 377

Sprüche 'Alī's S. 105 Z. 13 flg. Von einem Schriftsteller kann es auch unserm *populär*, volkstümlich entsprechen, d. h. seine Gegenstände nicht in streng wissenschaftlicher, sondern in einer dem gemeinen Mann verständlichen Weise behandelnd. So ist **عائى المذهب** bei Tūst S. 281 und 282 einer, der eine populäre Behandlungs- und Schreibweise hat, und dasselbe wird **عائى** in **عائى الطبرى** ebenda S. 281 Z. 5 v. u. sein. Auch bei Mas. III, S. 135 wird der Einsichtsvolle, Höhergebildete **الخاصى** dem einfachen Manne **العائى** entgegengesetzt. Gewiss ist so viel, dass dieses **عائى** **خاصى** ein späteres, die contradictorischen Gegensätze zu einer Gesamteinheit verbindendes Compositum oder Quasi-Compositum ist. Die Bedeutung muss sich aus dem Zusammenhang ergeben. || 11. **الحشوية** (C. beide Male **الحشوية**); s. S. 179, 10 Anm. 4. || 12. **ابراهيم الحربى** wurde bereits S. 37, 29 Anm. 21 erwähnt. Vgl. die grammat. Schulen S. 197, wo **عبد الله بن ديسم** zu seinem Namen gehört, also hier nur die weitere Abstammung von **عبد الله** aufwärts andeuten soll. Die Lücke oder vielmehr der durch **·** hinter **الحفاظ** angedeutete Schluss in den Handschriften erscheint ungerechtfertigt, der Zusammenhang aber ist ziemlich lose.

232 1. **مُسَوَّر بن مَحْمُود الزهرى**; s. Ibn Kut. S. 218; Ibn Dur. S. 59; Naw. S. 573. ||

2. **مُطَيِّن بن اَيُّوب** wurde im J. 202 (beg. 20. Juli 817) geboren; s. Lib. Class. S. 62 Nr. 28; Abū'lmaḥ. II, S. 180, der ihn wie Lib. Class. im J. 297 (beg. 20. Sept. 909) sterben lässt. Vgl. auch Sujūfī im Lib. de interpr. Corani ed. Meursinge S. 29 Nr. 92 und dazu Anm. S. 116. — **بن اَيُّوب** fehlt im Lib. Class. und bei Abū'lmaḥāsin, und auch hier im vollständigen Namen kehren die Worte nicht wieder. Sie wurden wahrscheinlich nach **بن سليمان** einzufügen sein. ||

3. **الفيريانى الصغير**; s. Lib. Class. II, S. 69 Nr. 61. || 4. **شبيب العَصْفَرى** starb im J. 240 (beg. 2. Juni 854); s. Ibn Chāll. Nr. 218, der wie Lib. Class. II, S. 9 Nr. 22 **شباب** statt **شبيب** schreibt; Abū'lmaḥ. I, S. 734. || 5. **ابو مسلم الكجى** starb im J. 282 (beg. 2. März 895) in Bagdād; s. S. 37, 27 Anm. 18 u. 235, 27; Ibn Chāll. Nr. 631; Lib. Class. II, S. 55 Nr. 100, wo er **ابو سالم** heisst. Nach Abū'lmaḥ. II, S. 167, wo unrichtig **الكنجى** gedruckt ist, wurde er im J. 200 (beg. 11. Aug. 815) geboren und starb im J. 292 (beg. 13. Nov. 904).

|| 6. Was nach **من** fehlt, darauf deutet keine der angeführten Stellen hin. || 7. **من عالية**; s. Ibn Kūṭlūb. S. 75 d). || 8. **ابن ابي داود** .. **ابن سليمان** **عبد الله بن سليمان**; s. S. 34, 11 Anm. 12 und 216, 6 Anm. 1; Lib. Class. II, S. 80 Nr. 108, wo sein Geburtsjahr 203 in 230 zu verwandeln ist; Abū'lmaḥ. II, S. 234 mit der richtigen Angabe desselben im J. 230 (beg. 18. Sept. 844), da er im J. 316 (beg. 25. Febr. 928) starb. — Ibn Chāll. Nr. 271; Lib. Class. II, S. 49 Nr. 66; Ann. Musl. II, S. 264; Naw. S. 708 und Abū'lmaḥ. II, S. 79 berichten über seinen Vater **ابو داود**, der im J. 275 (beg. 16. Mai 888) starb und Verfasser einer der sechs kanonischen Traditionssammlungen unter dem Titel **السنن** (s. H. Ch. III. S. 622 Nr. 7263) ist. Der Text weist mit **اسمه** auf den Vater und mit dem folgenden **وهو** hin. **ابن ابي داود** **عبد الله** einzufügen ist, auf dessen Sohn **ابو بكر**, nach welchen Worten **عبد الله** einzufügen ist, auf dessen Sohn **ابو بكر**.

233 1. **ابو عبد الله العطار**, der nach Lib. Class. II, S. 89 Nr. 39 im J. 301 (beg. 7. Aug. 913) 98 J. alt starb (wahrscheinlich ist **وثلثين** ausgefallen und auch die Form **واحد** ist verdächtig). Vgl. Abū'lmaḥ. II, S. 304, wo sein Todesjahr 331 (beg. 15. Sept. 942) wie hier angegeben ist. Dazu stimmen dann auch die 98 Jahre. || 2. **الحاملى**; s. Lib. Class. II,

1. **أبو بكر أحمد المروزي**, der im J. 275 (beg. 16. Mai 888) starb; s. Abû'lmaḥ. II, 230 S. 78. || 2. **أبو يعقوب المحقق بن راهويه** واسم راهويه إبراهيم بن محمد بن إبراهيم بن مطر. || 3. **أبو خيثمة زهير بن حرب بن شداد**; s. Lib. Class. II, S. 9 Nr. 23; Abû'lmaḥ. I, S. 703 und 704. || 4. **أبو بكر أحمد بن زهير ابن أبي خيثمة**; s. S. 202, 10 Anm. 4. || 5. **أبو عبد الله محمد بن أحمد**, der Sohn und Enkel der beiden oben genannten Traditionarier. || 6. **البخاري**; s. Lib. Class. II, S. 41 Nr. 34; Ibn Chall. Nr. 580; Ann. Musl. II, S. 236 flg.; Naw. S. 86 flg.; Abû'lmaḥ. II, S. 26 flg.; Hamaker, Spec. Catal. S. 28 und 163; Krehl in ZDMG. IV, S. 1 flg. || 7. **أبو علي الحسن المعري البغدادي**, der im J. 295 (beg. 12. Oct. 907) starb; s. Lib. Class. II, S. 63 Nr. 33; Abû'lmaḥ. II, S. 173. || 8. **أبو عروبة** scheint ein in Harrân sehr gewöhnlicher Name gewesen zu sein; s. Jâkût II, S. 232; Muscht. S. 125; die Ssabier II, S. VIII, 18 und 797; doch wird der an unserer Stelle genannte dort nicht erwähnt; hier S. 227, 7 Anm. 3 und 321, 5.

1. **مسلم بن الحجاج**, der 261 (beg. 16. Oct. 874) starb; s. Ibn Chall. Nr. 727; Lib. 231 Class. II, S. 48 Nr. 65, wo die Schriften **كتاب الاوحد** und **كتاب الافراد** dem **كتاب الوحدان** entsprechen; Ann. Musl. II, S. 248; Naw. S. 548. — C. und H. schreiben **القشري**, was eine wesentlich abweichende Beziehung bedingt. Ich halte mit Ibn Challikân, Liber Classicum, Nawawî und H. Ch. **القشيري** fest. || 2. **أبو الحسن علي بن عبد الله المديني السعدي**; s. Ibn Chall. Nr. 445, wo er citirt wird; Lib. Class. II, S. 4 Nr. 15, wo er 73 Jahr alt im J. 234 (beg. 5. Aug. 848) stirbt; ebenso in Ann. Musl. II, S. 186 und 691; Naw. S. 443; Abû'lmaḥ. I, S. 703. || 3. Ich entdeckte bis jetzt den Genannten früher erwähnt nicht, und so sollen die kurz gehaltenen Worte wohl nur andeuten, dass 'Alî früher hätte genannt sein sollen. Auch wäre es möglich, dass die so nackt hier gesetzten Worte **قبل هذا الموضع** ihren Ursprung einer Glosse oder Bemerkung verdanken, die durch die Abschreiber fälschlich an diesen Ort gerathen ist. || 4. Ueber die Form **سرمرى** vgl. S. 180, 25 Anm. 12. || 5. **يحيى بن معين**; s. Lib. Class. II, S. 5 Nr. 17; Ibn Chall. Nr. 801; Ann. Musl. II, S. 186 und 691; Naw. S. 628 mit **معين** statt **معين**, welche Lesart Ibn Challikân ausdrücklich bemerkt; Abû'lmaḥ. I, S. 699 und 700. || 6. Ueber den Gebrauch von **عمل** vgl. S. 79 Anm. 3 und 232, 28. || 7. **سريج**, der im J. 235 (beg. 26. Juli 849) starb; s. Ibn Chall. Nr. 20; Lib. Class. II, S. 22 Nr. 82 mit dem unrichtigen **شرح**; Ann. Musl. II, S. 188; Abû'lmaḥ. I, S. 709. || 8. **حفص الضير** der im J. 220 (835) starb; s. Lib. Class. I, S. 92 Nr. 95. || 9. **أبو محمد الفضل بن شاذان بن الخليل الرازي**, wie Tûsî S. 254 Nr. 559 schreibt, wo eine grosse Anzahl seiner Schriften aufgeführt ist. Im Vorhergehenden, wie der Verf. hier bemerkt, fand ich ihn nicht erwähnt. || 10. **خاصة عامي الشيعة**, d. i. von aller Welt, von Gross und Klein, von Männern vom Fach und von Laien unter den Schi'iten geachtet = **مهيب عند العامة والخاصة** (s. de Saoy, Chrest. I, S. v und Ibn Kuṭlâb. S. 106 Anm. 240, sowie hier später S. 233, 27); oder er wusste Vornehmern und Geringern, Gebildeten und Ungebildeten gerecht zu werden, sich in sie zu schicken, in aller Weise ihrer Fassungsgebe sich anzubequemen. **عامي** ist der Gegensatz theils von **خاصي**, theils von **عالم**, „ungelohrt“; s. *Fleischer's Hundert*

الرزاق الصنعاني; s. Ibn Kut. S. 259; Ibn Chall. Nr. 266 und 409; Lib. Class. I, S. 80 Nr. 37 mit dem unrichtigen الصعاني; Ann. Musl. II, S. 148 und 674; Abû'lmaḥ. I, S. 618.

|| 3. هُشَيْمُ بْنُ بَشِيرٍ; s. Ibn Kut. S. 253; Ibn Chall. Nr. 86 S. 116; Lib. Class. I, S. 54 Nr. 4, wo بشر in بشير zu verwandeln ist; Abû'lmaḥ. I, S. 507, der wie Naw. S. 607 hinzufügt, und S. 514. || 4. يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ; s. Ibn Kut. S. 257; Lib. Class. I, S. 68 Nr. 67; Naw. S. 636; Abû'lmaḥ. I, S. 452, 523 und 592. || 5. اَبْحَقُّ الْاَزْرَقِ; s. Lib. Class. I, S. 68 Nr. 68; Abû'lmaḥ. I, S. 554. || 6. عَبْدِ الرَّهَابِ, der im J. 204 (beg. 28. Juni 819) starb; s. Ibn Chall. Nr. 231; Lib. Class. I, S. 72 Nr. 9. || 7. C. hat hier nach في die beiden Werke كتاب العيدين und كتاب المناقب, die aus Z. 20, wo sie in C. fehlen, fälschlich hieher gerathen sind. || 8. اَبُو سَعِيدٍ اِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ بْنِ شُعْبَةَ الْهَرَوِيِّ; s. Ibn Kut. S. 256; Ibn Chall. Nr. 321; Lib. Class. I, S. 60 Nr. 30; Ann. Musl. II, S. 76; Naw. S. 365; Abû'lmaḥ. I, S. 406 und 503.

- 229 1. اَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيِّ; s. Naw., der ihn S. 93 Z. 1 als Lehrer Buchārī's bezeichnet; Ibn Kut. S. 260, wo er اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الطَّيَالِسِيِّ heisst. Neben اَبُو دَاوُدَ und هِشَامُ führt er hier noch den Beinamen اَبُو يَزِيدٍ und den Namen هِمَامٌ statt هِشَامٍ. Da er wie bei Ibn Kuteiba auch im Lib. Class. I, S. 85 Nr. 64 genannt ist, so liegt die Vermuthung nahe, dass durch اَبُو دَاوُدَ verführt die Abschreiber des Fihrist aus zwei طيالسي einen gemacht haben, denn auch einen اَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيِّ, der im J. 203 (beg. 9. Juli 818) starb, giebt es; s. Ibn Kut. S. 260; Lib. Class. I, S. 76 Nr. 26; Naw. S. 761. — Ueber اَبُو دَاوُدَ سَلِيمَانَ بْنِ اَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيِّ, geb. im J. 133 (beg. 9. Aug. 750) und gest. im J. 204 (beg. 28. Juni 819), s. Ann. Musl. II, S. 134; H. Ch. I, S. 149; V, S. 533 u. 543. Das ist صاحب المسند. || 2. الْفَيْرِيَابِيُّ; s. Lib. Class. I, S. 82 Nr. 50; Abû'lmaḥ. I, S. 620. || 3. اَبُو بَكْرٍ عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ الْعَبْسِيِّ; s. S. 34, 9 Anm. 7; Lib. Class. II, S. 8 Nr. 20. || 4. اَبُو الْحَسَنِ عِثْمَانَ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ مُحَمَّدُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ الْعَبْسِيِّ; s. Abû'lmaḥ. I, S. 731. || 5. اَبُو جَعْفَرٍ, der Bruder des so eben erwähnten اَبُو بَكْرٍ; s. Abû'lmaḥ. I, S. 731. || 6. اَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ, der Sohn des so eben genannten عِثْمَانَ; s. Lib. Class. II, S. 62 Nr. 27; Abû'lmaḥ. II, S. 180. || 7. اَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ, kurzweg اَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ genannt und im J. 241 (beg. 22. Mai 855) gestorben; s. Ibn Chall. Nr. 19 und Nr. 31 S. 41; Lib. Class. II, S. 6 Nr. 18; Ann. Musl. II, S. 194 u. 695; Naw. S. 142. || 8. اَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ, geb. im J. 213 (beg. 22. März 828) und gest. im J. 290 (903); s. Ibn Chall. Nr. 19; Lib. Class. II, S. 62 Nr. 29; Abû'lmaḥ. II, S. 136. || 9. اَبُو الْفَضْلِ صَالِحُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ حَنْبَلِ الشَّيْبَانِيِّ, geb. im J. 233 (beg. 17. Aug. 847) und gest. im J. 265 (beg. 3. Sept. 878); s. Ibn Chall. Nr. 19; Abû'lmaḥ. II, S. 42. || 10. الْاَثَرُمُ الطَّامِيُّ, der im J. 296 (beg. 30. Sept. 908) starb; s. Abû'lmaḥ. II, S. 175. || 11. اِسْكَافُ بَنِي جَنْيدٍ; s. Jākūt und Lex. geogr. unter اِسْكَافٍ. Bei Idrīsī II, S. 158 steht جَنْيدٍ falsch für جَسَدٍ.

جهر; s. Tâsi S. 284 Nr. 617, wo محمد بن الحسن البصري und القمى statt العمى steht, was durch die Ueberschrift ومن القميين gerechtfertigt erscheint, obwohl بصرى die Lesart القمى beeinträchtigt und العمى im folgenden Artikel wiederkehrt. || 4. محمد بن عيسى;

s. Tâsi S. 311 Nr. 675. || 5. كتاب البشارات; vgl. S. 222, 14 das Werk بشارات المؤمنين. ||

6. ابو يعقوب اسمعيل بن مهران بن محمد بن ابي نصر السكونى, wie ihn Tâsi S. 61

Nr. 117 vollständig nennt. Ueber seinen Bruder عيسى s. S. 222, 15 Anm. 6. || 7. ابو جعفر;

s. Tâsi S. 284 Nr. 618. || 8. ابو القاسم; s. Tâsi S. 187 Nr. 401.

224 1. الادمى الراى; s. Tâsi S. 164 Nr. 341, wo auch nur له كتاب steht. || 2. الثقفى

starb im J. 283 (beg. 19. Febr. 896); s. Tâsi S. 16 Nr. 26, wo eine grosse Anzahl Schriften von ihm erwähnt wird. || 3. موسى بن سعدان; s. Tâsi S. 341 Nr. 750. || 4. ابو جعفر;

(C. H. الصايغ) الصائع; s. Tâsi S. 289 Nr. 624, wo es in der Erläuterung ausdrücklich

بن الحسن statt بن الحسين heisst und zugleich bemerkt ist, dass Andere بن الحسن schreiben, dass dies aber eben nur eine andere Lesart und die Person dieselbe sei.

Vgl. daselbst die Erläuterung S. 285. || 5. بُندار; s. Tâsi S. 70 Nr. 135, der diese Stelle des

Fihrist vollständig aufnahm. || 6. يلحق بموضعه في الاول (eig. „es ist anzuschliessen, anzufügen“) „gehört an seine Stelle in dem Vorhergehenden“. Es würde, wie ich glaube, diese

Stelle nach محمد بن عيسى S. 223, 13 anzunehmen sein. Vgl. S. 356, 17 Anm. 8. || 7. ابو

الحسن على بن يقطين بن موسى البغدادي; s. Tâsi S. 234 Nr. 506, wo sich dieselbe Stelle mit wenig Veränderungen wiederfindet.

Sechster Abschnitt.

225 1. سفيان الثوري; s. S. 178, 10 und 183, 21 Anm. 19. || 2. C. بن خيثم, H. بن خيثم;

1. بن خثيم und s. S. 183, 21 Anm. 32; Ibn Dur. S. 112; Ibn Kut. S. 36, während S. 250

Z. 1 und 2 بن خيثم steht. Allein bereits mein Freund *Wüstenfeld* hat in dem mir von ihm

verehrten Exemplare in Z. 2 خثيم über خيثم geschrieben. S. auch hier S. 183 Anm. 32. ||

3. C. عباد بن سيف; Ibn Kut. S. 250 عبارة بن يوسف, was, da Ibn Kutoiba dem Fihrist mehrfach als Quelle dient, der Wahrheit am nächsten kommen mag. || 4. Vor المبارك hat

Ibn Kut. اخاء, wodurch die Worte ولم يورث erst ihre Bedeutung erhalten. || 5. الحسين

starb im J. 212 (beg. 2. Apr. 827); s. Abû'lmaḥ. I, S. 620. ||

6. المعافا بن عمران الموصلى starb im J. 184 (beg. 1. Febr. 800); s. oben S. 184, 2 Anm. 9. ||

7. عبد الصمد بن حسان المرورى starb im J. 210 (beg. 24. Apr. 825); s. Abû'lmaḥ. I, S. 606. || 8.

القاسم بن يزيد الجرهمى starb im J. 193 (beg. 25. Oct. 808) oder 194; s. Lib.

Class. I, S. 77 Nr. 30; Abû'lmaḥ. I, S. 553, wo الجرهمى gedruckt ist. || 9. ابو عبد الرحمن

; s. Ibn Kut. S. 244; Ibn Chall. Nr. 577, wo er wie im Lib. Class. I, S. 41 Nr. 27 ابو الحارث

genannt wird; Naw. S. 111 und 783, der ihm denselben Beinamen giebt, schreibt ابن ابي ذؤيب

; Abû'lmaḥ. I, S. 427. || 10. عبد الرحمن بن زيد; ich fand ihn sonst nirgends erwähnt, wohl aber seinen Vater زيد بن اسلم, der im J. 130 (beg. 11.

Sept. 747) oder 133 in Medina starb, im Lib. Class. I, S. 24 Nr. 23 und bei Naw. S. 258. ||

11. عبد الرحمن بن ابي الهناد; s. Lib. Class. I, S. 54 Nr. 5.

den Text aufgenommen habe, zu verwandeln sind. || 30. C. H. زرارۃ بن زرارۃ, in welchen Worten die öftere Wiederkehr des Namens زرارۃ auch hier eine Incorrectheit herbeigeführt hat, die am einfachsten durch Verwandlung des بن in عن zu heben ist. || 31. عبید بن زرارۃ; s. Tûsî S. 202 Nr. 438. || 32. یونس بن عبد الرحمن; s. Tûsî S. 366 fig. Nr. 803 und Schahrast. S. 143. یونس fehlt in H., sowie alle Ueberschriften bis ابنہ احمد, die man roth auszufüllen vergessen hat. || البرنطی, der den Beinamen ابو جعفر und ابو علی führte und im J. 221 (836) starb; s. Tûsî S. 36 Nr. 72.

1. البرقی hat seinen Namen von بركة قرية من سواد قم على واد هناك oder von بركة قم 221 wie der Ort auch genannt wird; s. Tûsî S. 291 Nr. 631 und S. 37. Jâkût kennt ihn nicht. ||

2. امیر المؤمنین ist hier 'Alî. || 3. الحسن بن محبوب السراذ; der ganze Artikel gehört nicht hieher und ist zwischen Vater und Sohn البرقی bei der Redaction irrig eingeschoben. S. S. 220, 8 Anm. 19. Sein Platz war vor تغلب بن ابان oder wenigstens vor البرقی. || 4. Die Worte

قرأت بخط ابی علی بن همام fehlen in H. Vgl. S. 222, 6, wo الاسکافی hinzugefügt ist, und S. 223, 15. Sein vollständiger Name lautet: ابو بکر محمد بن همام بن سهیل oder ابو علی

ابو بکر محمد بن همام بن سهیل oder ابو علی; s. Tûsî S. 324 Nr. 702. || 5. Statt کتاب الحمل in C. und H. lese ich mit Tûsî S. 39 کتاب الحمل; es müsste denn الحمل in der Bedeutung foetus anzunehmen sein. || 6. C. البرایر, H. البرایر. Bei Tûsî S. 38-39 findet sich nichts Entsprechendes. Viel-

leicht ist بذارة oder كتاب البذائر gemeint; oder كتاب الغرائب

oder بذييم || 7. احمد البرقی; s. Tûsî S. 37-40. || 8. Wie nach unserm Texte anzunehmen ist, hat das Werk ابو عبد الله محمد البرقی zum Verfasser (s. Z. 3), während Tûsî dasselbe seinem Sohne احمد البرقی zuschreibt. Doch ist der Unterschied in der Aufzählung der einzelnen Bucher ein ziemlich bedeutender und die Liste bei Tûsî S. 37-39 reichhaltiger. Tûsî bemerkt selbst, dass die Redactionen in den Angaben durch ein Mehr oder Weniger von einander abweichen. Vielleicht überheferte der Sohn das Werk des Vaters nur weiter. || 9. الحسن والحسين الاهوازيان; s. Tûsî S. 90 Nr. 179 und S. 104 Nr. 225.

1. ابو جعفر محمد الاشعري; s. Tûsî S. 273 Nr. 598. || 2. Die fehlende Zahl nach 222

على بن هاشم ist aus Tûsî S. 274 durch اثنين وعشرين zu ergänzen. || 3. ابو الحسن القمي mit dem Zusatz جريز; s. Tûsî S. 209 Nr. 451, wo auch noch andere Schriften von ihm aufgezählt werden. || 4. C. H. جريز. Es ist der bereits oben S. 220, 5 Anm. 12

mit dem Zusatz جريز الازدي الهمجستاني genannte Schrift. || 5. صفوان بن يحيى mit dem Beinamen

عيسى بن مهران المعروف بالمستعطف ويكنى ابا. || 6. ابو محمد; s. Tûsî S. 171 Nr. 364. || 7. الحسن بن محمد بن سماعة; s. Tûsî S. 97 Nr. 205, wo noch mehrere seiner Schriften angeführt werden. || 8. ابن بلال, den Tûsî nicht

erwähnt. Am nächsten kommt ihm هلال المهلبی S. 234 Nr. 505, über den er sich nur kurz auslässt, auch statt der hier erwähnten Schrift andere aufzählt. || 9. ابو جعفر القمي; s. Tûsî S. 46 Nr. 82.

1. ابن فضل; s. Tûsî S. 372 Nr. 827, wo الكرخي statt الكوفي steht. || 2. ابن معمر; s. Tûsî S. 372 Nr. 827, wo الكرخي statt الكوفي steht. || 3. ابن

223 starb im J. 224 (beg. 23. Nov. 838); s. Schahrast. S. 129 und Tûsî S. 93 Nr. 191. || 3. ابن

7. كان: s. oben S. 186, 26 Anm. 9 und Tâsi S. 197 Nr. 425; عبد الله بن ميمون القداح. ابو سعيد كوفي ويقال s. Tâsi S. 137 Nr. 288; الربيع بن ابي مدرک. || 8. يبرى القداح. || 9. C. H. الابري; l. mit hinzugefügt ist. Tâsi S. 237 Nr. 515. || 10. C. H. دكان; l. زكار und s. Tâsi S. 144 Nr. 299, wo sein Werk كتاب الفضائل genannt ist. || 11. ابو خالد الراسطي; s. Tâsi S. 373 Nr. 833. || 12. C. H. جريز; l. حريز mit Tâsi S. 84 Nr. 168, wo er genauer durch حريز bezeichnet wird. ونسب الى محستان لكثرة سفره: الحجستاني. || 13. عبد الله الحلبي. Vgl. S. 222, 10. || 14. بن جبلة wird von Tâsi nicht erwähnt und es liegt nahe الحلبي anzuzweifeln. Vielleicht ist darunter (s. Nr. 406) oder البجلي (s. die Erläuterung S. 196) oder sonst etwas Aehnliches zu suchen. || 15. زكريا بن محمد بن عبد الله المعروف; oder wie Tâsi S. 145 Nr. 303 sagt: زكرياء لمؤمن. || 16. عمر بن اذينة (اذنيه. H.); ثابت الضير; s. Tâsi S. 72 Nr. 138. || 17. C. H. معوية الذهبي; l. mit Tâsi S. 235 Nr. 508. || 18. C. H. معوية بن عمار; l. mit Tâsi S. 332 Nr. 725. Ueber الدهني hoisst es daselbst: [بن ابي معاوية خباب بن عبد الله] الدهني. || 19. C. H. السواد. بضم الدال المهملة واسكان الهاء والنون بعدها ودهن من بجيلة. || 20. C. H. ويقال له الزاد يكنى: Derselbe fährt fort: s. S. 221, 5 und Tâsi S. 96 Nr. 203. Er starb 75 Jahr alt im J. 224 (beg. 23. Nov. 838). || 21. ابو سعيد ابان, den Tâsi S. 5 Nr. 4 vollständiger ابان بن تغلب; l. ابان بن ثعلب. || 22. وزارة بن اعين واسمه عبد ربه يكنى ابا; Tâsi S. 141 Nr. 295 bemerkt: وزارة بن تغلب بن رباح البكري. || 23. محمد بن حران; s. Tâsi S. 117 Nr. 255. || 24. حمزة بن خثران; s. Tâsi S. 141 Z. 6 v. u. und S. 40 in der Erläuterung. — Vor بكيير fehlt و in C. und H. || 25. عبد الله بن بكير بن اعين; s. Tâsi S. 188 Nr. 405. || 26. عبد الملك بن اعين; s. Tâsi S. 180 Nr. 384. || 27. ابن سنسن; s. Tâsi S. 141. || 28. C. H. بن سنس; dagegen Tâsi S. 141, 180 u. 188. es in der Erläuterung S. 141 ausdrücklich heisst: وبعدها ساكنة. || 29. Zwischen وزارة und اكبر fügt C. die incorrecten Worte ووزارة يكنى ابا على ايضا ein, die nach Tâsi S. 141 Z. 4 und 5 in الوزارة, das ich in

richtig ist und nicht etwa النهرآنى, النهربىنى oder النهروانى zu schreiben sein möchte. Ich ziehe نَهْرُ آبَا als Synkope von النهرآنى und als Nisba von آبَا vor.

1. ابو الحسن حيدرة بن عمر الصغانى, mit vollere Namen, starb im 219 J. 358 (beg. 25. Nov. 968); s. H. Ch. IV, S. 400 Z. 3 und 4. || 2. Die Nisba الحزرى lässt sich schwerlich rechtfertigen und ist wahrscheinlich durch الحزرى oder الجزرى zu ersetzen.

Fünfter Abschnitt.

ابان بن 4. s. Tûsî S. 162 und vgl. Ibn Dur. S. 267. || 3. سليم بن قيس الهلالي; vgl. Ibn Chall. Nr. 247. || 5. نور يعلوه kann nichts anderes bedeuten als ein äusserliches Leuchten des Lichtes, eines Heiligenscheines, über seinem Haupte, ganz so wie wir die aureola der christlichen Heiligen gewöhnlich gemalt sehen. || 6. صالح بن ابى الاسود;

s. Tûsî S. 167 Nr. 352. || 7. على بن غراب; s. Tûsî S. 226 Nr. 489; Abû'lmaḥ. I, S. 519, wo er القاضى genannt und sein Tod in das J. 174 (beg. 20. Mai 790) gesetzt ist. || 8. ابو

ليث بن البختري الرادى; Tûsî S. 262 Nr. 576 nennt einen ليث المرادى; يحيى ليث المرادى Kunja ابو بصير oder ابو محمد; auch heisst es in der Erläuterung, bisweilen werde er ابو بصير genannt. Inwiefern dieser etwas mit dem hier genannten zu thun hat, lässt sich aus den kurzen Angaben zwar nicht mit Bestimmtheit abnehmen, doch widerspricht ابو nur scheinbar, da auch diese Kunja ihm eigen sein konnte. — S. auch S. 194, s Anm. 2.

|| 9. زريق (زريق) C. H. bei Tûsî S. 138 in der Erläuterung mit dem Zusatz بن الزبير. Doch findet sich S. 144 زريق الخلقانى, so dass die Lesart schwankt. || 10. ابو زريق الخلقانى; s. Tûsî S. 374 Nr. 839. Es ist das der im J. 168 (beg. 24. Juli 784) gestorbene ابو سلمة البصرى; s. Ibn Chall. Nr. 114; Abû'lmaḥ. I, S. 388 und

449. || 11. اسمعيل بن ابى زياد السكونى; s. Tûsî S. 55 Nr. 101, wo er اسمعيل بن زياد mit dem Beinamen الشعيبرى heisst, oder nach der Erläuterung يعرف بالسكونى والسكون حى

يعرف بالسكونى والسكون حى; s. Tûsî S. 238 Nr. 518. — Vgl. auch S. 217 Anm. 1. || 12. عمر بن الرضيع, den Tûsî S. 238 Nr. 518 nennt, da الرضيع (C.) und الرضيع (H.) sich nicht leicht als Eigennamen finden möchten. || 13. داود بن قرق, nicht قرق بن wie bei C., oder قرق بن wie bei H.; s. Tûsî S. 130 Nr. 279 mit dem Zusatz كوفى. Vgl. auch die Erläuterung. || 14. C. H. (دباب) دباب; l. mit Tûsî S. 221 Nr. 474

علي بن دباب. Er nennt ihn الكوفى. || 15. ابو الحسن الكوفى. || 16. علي بن رثاب. || 17. علي بن رثاب. || 18. علي بن رثاب. || 19. علي بن رثاب. || 20. علي بن رثاب. || 21. علي بن رثاب. || 22. علي بن رثاب. || 23. علي بن رثاب. || 24. علي بن رثاب. || 25. علي بن رثاب. || 26. علي بن رثاب. || 27. علي بن رثاب. || 28. علي بن رثاب. || 29. علي بن رثاب. || 30. علي بن رثاب. || 31. علي بن رثاب. || 32. علي بن رثاب. || 33. علي بن رثاب. || 34. علي بن رثاب. || 35. علي بن رثاب. || 36. علي بن رثاب. || 37. علي بن رثاب. || 38. علي بن رثاب. || 39. علي بن رثاب. || 40. علي بن رثاب. || 41. علي بن رثاب. || 42. علي بن رثاب. || 43. علي بن رثاب. || 44. علي بن رثاب. || 45. علي بن رثاب. || 46. علي بن رثاب. || 47. علي بن رثاب. || 48. علي بن رثاب. || 49. علي بن رثاب. || 50. علي بن رثاب. || 51. علي بن رثاب. || 52. علي بن رثاب. || 53. علي بن رثاب. || 54. علي بن رثاب. || 55. علي بن رثاب. || 56. علي بن رثاب. || 57. علي بن رثاب. || 58. علي بن رثاب. || 59. علي بن رثاب. || 60. علي بن رثاب. || 61. علي بن رثاب. || 62. علي بن رثاب. || 63. علي بن رثاب. || 64. علي بن رثاب. || 65. علي بن رثاب. || 66. علي بن رثاب. || 67. علي بن رثاب. || 68. علي بن رثاب. || 69. علي بن رثاب. || 70. علي بن رثاب. || 71. علي بن رثاب. || 72. علي بن رثاب. || 73. علي بن رثاب. || 74. علي بن رثاب. || 75. علي بن رثاب. || 76. علي بن رثاب. || 77. علي بن رثاب. || 78. علي بن رثاب. || 79. علي بن رثاب. || 80. علي بن رثاب. || 81. علي بن رثاب. || 82. علي بن رثاب. || 83. علي بن رثاب. || 84. علي بن رثاب. || 85. علي بن رثاب. || 86. علي بن رثاب. || 87. علي بن رثاب. || 88. علي بن رثاب. || 89. علي بن رثاب. || 90. علي بن رثاب. || 91. علي بن رثاب. || 92. علي بن رثاب. || 93. علي بن رثاب. || 94. علي بن رثاب. || 95. علي بن رثاب. || 96. علي بن رثاب. || 97. علي بن رثاب. || 98. علي بن رثاب. || 99. علي بن رثاب. || 100. علي بن رثاب.

1. C. بن يعلى, H. بن يعلى, wie Tûsî S. 209 Nr. 450 in seinem Exemplar 220

des Fihrist fand. Die Erläuterung bezeichnet ihn als البزاز. || 2. هشام بن سالم; s. Tûsî

S. 356 Nr. 772 mit der Nisba الجواليقى. || 3. محمد بن الحسن العطار; s. Tûsî S. 289

Nr. 623. || 4. عبد المؤمن الانصارى; s. Tûsî S. 201 Nr. 435. Er starb im J. 147 (beg.

10. März 764) in einem Alter von 81 Jahren und führte die Kunja ابو عبد الله. || 5. C. H.

سيف بن عميرة كوفى فخعى عربى; richtiger Tûsî S. 165 Nr. 346 سيف بن عميرة النخعى,

obwohl عميرة kein unbekannter Name ist. || 6. ابراهيم الصغانى; s. Tûsî S. 15 Nr. 22. ||

S. 675 im J. 309 (beg. 12. Mai 921) oder 310 in Mekka sterben lässt und mehrere hier nicht genannte von seinen Schriften anführt, während Lib. Class. II, S. 82 Nr. 4 seinen Tod in das J. 318 setzt. || 4. **أبو علي الحسن بن الحسين بن أبو علي ابن أبي هريرة** oder vollständiger **أبو علي الحسن بن الحسين بن علي بن أبي هريرة** starb im J. 345 (beg. 15. Apr. 956); s. Ibn Chall. Nr. 158; Naw. S. 57; Abū'l-mah. II, S. 344. || 5. **أبو بكر محمد بن علي بن اسمعيل**, mit vollem Namen **أبو بكر محمد بن علي بن اسمعيل الشاشي القفال**, starb im J. 336 (beg. 23. Juli 947) oder nach Andern im J. 365; s. Ibn Chall. Nr. 586; Ann. Musl. II, S. 526; Naw. S. 772; Abū'l-mah. II, S. 321 und 498. || 6. **أبو علي الحسين بن صالح بن خيران**, den Ibn Chall. Nr. 181 **أبو الحسن بن خيران** nennt und im J. 320 (932) oder nach Andern um das J. 310 sterben lässt. S. ferner Ann. Musl. II, S. 368; Abū'l-mah. II, S. 249 und dazu Anm. 3); H. Ch. V, S. 320 Nr. 11143, wo **أبو الحسن علي بن أحمد بن خيران الصفي البغدادي** steht.

Vierter Abschnitt.

- 216 1. **داود بن علي**; s. Ibn Chall. Nr. 222; Ann. Musl. II, S. 260 und 719; Schahrast. S. 160; Naw. S. 236; Lib. Class. II, S. 45 Nr. 44; Abū'l-mah. II, S. 48. Alle diese Biographen schreiben **خلف علي بن داود** mit Weglassung des **علي بن داود**, das nur ein aus dem vorhergehenden **داود** zu erklärendes Versehen der Abschreiber sein konnte. Vgl. auch S. 232, 25 Anm. 8 und H. Ch. VII, S. 1062 Nr. 2347. || 2. C. H. **تسمية**; 1. **يسمي**; „Ich habe in alter Schrift, die nahezu in der Zeit Dāud Ibn 'Alī's ausgeführt sein mag, ein Titelverzeichnis der Schriften des Abū Suleimān Dāud Ibn 'Alī gelesen und ich setze sie (diese aufgezählten Schriften C. H. **اثبتت**) hier in der Reihenfolge her, wie ich sie (dort) gelesen habe“.
- 217 1. **أبو سليمان** **الربيع بن سليمان** ist der oben S. 211, 1 Anm. 1 erwähnte Schāfi'it **سكوني**. Der von Tāsī S. 137 Nr. 290 erwähnte Schuler des **سكوني** konnte nur dann erst in Betracht kommen, wenn sich seine Lebenszeit nachweisen liesse. Vgl. über **سكوني** Anm. 11 zu S. 219. || 2. **أبو الوليد بن ابان** ist vermuthlich der Mū'tazilit **أبو الوليد**. Der im J. 214 (beg. 11. März 829) starb. || 3. **أبو سعيد يحيى بن القطان**; ob **القطان**, der im J. 198 (beg. 1. Sept. 813) starb (vgl. Ibn Kut. S. 301; Lib. Class. I, S. 64 Nr. 42), oder **أبو سعيد القطان التميمي المصري** (vgl. S. 34, 8 Anm. 6), gest. im J. 253 (beg. 11. Jan. 867)? || 4. **أبو الساري** (H. **الشاري**); s. über **الشاري** S. 45, 15 Anm. 9; 236, 18 A. 4; Abū'l-mah. I, S. 64, 109 u. 131; II, S. 73 u. Adn. S. 86 u. 166. Isfar. erwähnt sie nicht. || 5. C. H. **فيها**, wofür **فيهما** das Richtigere wäre; allein die spätere Sprache behandelt den Dualis oft wie einen Pluralis fractus. || 6. **أبو بكر محمد بن داود** starb 42 Jahr alt im J. 297 (beg. 20. Sept. 909); s. Ibn Chall. Nr. 615; Abū'l-mah. II, S. 179. Ich suche ihn vergeblich unter den **الاخباريون والنسابون**. S. jedoch **محمد بن داود بن الجراح** S. 156, 15 Anm. 3. || 7. **أبو شرش** **ابن شرش**; s. S. 213, 18 Anm. 4. || 8. C. H. **ابن شرش**, wofür ich **ابن شرش** lese. Dieser war Dichter, Grammatiker und auch **متكلم** und starb im J. 293 (beg. 2. Nov. 905) in Aegypten. S. Ibn Chall. Nr. 352.
- 218 1. **أبو جابر** starb im J. 310 (beg. 1. Mai 922) in einem Alter von 75 Jahren; s. H. Ch. V, S. 35 Nr. 9784, der die Lücke im Fihrist nicht kennt, welche vielleicht auch hier mit **بن** überflüssig ist. || 2. **أبو المغلس**; s. Ann. Musl. II, S. 400 und Abū'l-mah. II, S. 279 und 280; hier S. 235, s. || 3. **أبو النهرتاني** bietet in seiner Nisba Schwierigkeit, wenn die Lesart

Codex Goth. Nr. 275 Bl. 19 v hat **محمد بن اسحق ابو بكر العاساني** ebenso unsicher. ||
4. ابو سعيد الحسن بن احمد بن يزيد oder mit vollem Namen **ابو سعيد الاصطخري**
 ; s. Ibn Chall. Nr. 157; Naw. S. 724; Abū'lmaḥ. II, S. 288 u. vgl. hier S. 282, 19
 Anm. 3. — Zu **مستورا** vgl. S. 217, 25 und *Quatremère* in Hist. des Sult. Maml. von Makrizi II, 11
 S: 31-34, und zu **ثلاثمائة** hat man **توفي سنة ثمان وعشرين** hinzuzudenken. || **5. الصيرفي**,
 wofür hier in der Überschrift **ابن الصيرفي** steht, was die Familie zu Gliedern eines Geld-
 wechslergeschlechts machen würde; s. Ibn Chall. Nr. 585; Naw. S. 672. Auch hier wird nir-
 gends sein Geburtsjahr angegeben. || **6. ابو الحسن على بن عيسى** ist der mehrfach erwähnte
 gelehrte und fromme im J. 334 (beg. 13. Aug. 945) gestorbene Wezir Muktadir's und Kāhir's. —
 Vgl. S. 190, 25 Anm. 12 u. 298, 25 Anm. 7.

1. ابو عبد الرحمن الشافعي, eine unsichere Persönlichkeit, deren Schriften H. Ch. nicht 214
 kennt. Vielleicht ist es **ابو عبد الرحمن القزاز**; s. Naw. S. 744. || **2. الحسن الطبري** starb
 im J. 350 (beg. 20. Febr. 961); s. Ibn Chall. Nr. 159; Naw. S. 750; Abū'lmaḥ. II, S. 357;
 H. Ch. V, S. 419 Nr. 11529, wo **سنة ٣٥٠** und *anno 350* statt **سنة ٥٣٠** und *anno 530* zu lesen
 ist. Das hier angegebene Werk führte nach H. Ch. den Titel **الحكر في الخلاف** oder nach Ibn
 Challikān **الحسين** schreiben Andere **الحسن** in **النظر في النظر**, und statt **الحسين**
ابو الطيب محمد بن المفضل بن سلمة بن عاصم الضبي heisst mit vollem Namen **ابن سلمة**
 und starb im J. 308 (beg. 23. Mai 920). S. später Z. 17 Anm. 6; Ibn Chall.
 Nr. 590; Naw. S. 750. || **4. ابو الحسن محمد بن احمد**; s. S. 197, 4 Anm. 2. || **5.** Ist
 vielleicht **الربيع بن سيف** der S. 211, 4 genannte **سيف الفارض** ابن der S. 211, 4
 und H. der Z. 7 Anm. 3 erwähnte **ابو الطيب** nochmals mit unvollkommener Zuthat aufgeführt. ||
7. Von **ابو الطيب** mit dem Beinamen **الملقى** d. i. **معيد الدرس** heisst es im Cod. Goth. Nr. 274
 Bl. 14 r: **ابو الطيب ويقال ابو العباس البغدادي المعروف بالملقى** — **صنف كتابا في الخلاف**
يُعرف بعرائس المجالس كذا ذكره ابن السمعاني في الانساب. Er starb im 2. Jahrzehend des
 4. Jahrhunderts. || **8. ابو الحسن ابن الجنيد**; s. H. Ch. IV, S. 482 Nr. 9307 und S. 568
 Nr. 9572. Ob er mit dem S. 185, 19 erwähnten **ابن الجنيد** etwas zu thun hat, bleibt dahin-
 gestellt; vgl. Anm. 6 zu S. 183. || **9. ابو حامد احمد بن بشر**, der im J. 362 (beg. 12. Oct.
 972) starb, wird von Ibn Chall. Nr. 22 **حامد بن بشر بن حامد** genannt, dagegen bei Nawawī wie hier. Vgl. auch H. Ch. VII, S. 1080 Nr. 3052. ||
10. ابو بكر محمد الاجري starb im J. 360 (beg. 4. Nov. 970); s. H. Ch. VII, S. 1055 Nr. 2089
 und Abū'lmaḥ. II, S. 429 und 432, wo anstatt **الاجزمي** das im dortigen Cod. A. angedeutete
الاجري zu setzen ist.

1. الحفاني (C. **شقر** **ابن شقراء**); beide Lesarten möglich. **شقر** lag dem Abschreiber 215
 schon entfernter, obwohl diese Form vielfache Anwendung fand. Vgl. den türkischen Kāmūs. ||
2. ابو الحسن النسوي ist **احمد النسوي الشافعي** bei H. Ch. VI, S. 29. Im Cod. Goth. Nr. 275 Bl. 70 r heisst es: **ابو الحسن** (sic) **احمد النسوي**. Zeit-
 angaben fehlen, er habe aber einen **شرح المفتاح** geschrieben. Ebenda Bl. 90 r: **ابو الحسن**
النسوي قال. الرافعي في باب النذر انه شيخ من اصحابنا كان في زمن ابي اسحق وابن حيران
(خيران), und ebenso im Cod. Nr. 274 Bl. 14 r. Er starb im zweiten Jahrzehend des 4.
 Jahrhunderts. || **3. ابو بكر محمد النيسابوري**; s. Ibn Chall. Nr. 591, der ihn wie Naw.

die sämtlichen **عبيد بن خلف البرز** 8. || **عبيد بن محمد بن خلف** 9. Anm. 6 zu S. 183. wofür Naw. S. 680 Z. 1 **عبيد بن محمد بن خلف** schreibt. || 9. **منصور بن اسمعيل** ist der im J. 306 (beg. 14. Juni 918) gestorbene **الفقيه الصيرى**; s. Ibn Chall. Nr. 24 und 166; **Abû'lmaḥ. II**, S. 326. || 10. **محمد بن عبد الله بن عبد الحكم**, der im J. 182 (beg. 22. Febr. 798) geboren wurde und im J. 268 (beg. 1. Aug. 881) starb, hiess **عبد الله**; s. **Abû'lmaḥ. II**, S. 45; **Lib. Class. II**, S. 38 Nr. 18; Naw. S. 63.

- 212 1. **حرملة**, der im J. 243 (beg. 30. Apr. 857) starb, heisst bei Ibn Chall. Nr. 153 **عبد الله** und im **Lib. Class. II**, S. 21 Nr. 75 **أبو حفص**, während Naw. S. 202 beide Bezeichnungen erwähnt. || 2. **يحيى بن نصر الحولاني** ist wahrscheinlich der von Nawawî mehrfach citirte **يحيى بن نصر**; s. daselbst z. B. S. 69. || 3. **ابن عُلَيْة**, der mit Schāfi'î in Aegypten und mit Aḥmad Ibn Ḥanbal in Bagdād über die Erschaffung des Korān und andero theologisch-juristische Fragen in gelehrten Streit gerioth, hiess vollständig **أبو اسحق ابراهيم بن** mit dem Beinamen **الأكبر** und starb im J. 218 (833); s. **Abû'lmaḥ. I**, S. 647; auch hier Anm. 3 zu S. 201 und S. 227, 17 Anm. 6. Sein Vater starb in Bagdād im J. 193 (beg. 25. Oct. 808); s. **Lib. Class. I**, S. 68 Nr. 70. || 4. **البويطى**; s. Ibn Chall. Nr. 845; **Ann. Musl. II**, S. 180; Naw. S. 765; **Abû'lmaḥ. I**, S. 686, welche alle **أبو يعقوب** statt **أبو يوسف** in C. und H. schreiben, und das mit Recht, da kein Vater die **كنية** vom gleichnamigen Sohne annahm oder führte. Er starb im J. 231 (beg. 7. Sept. 845) oder 232 in Bagdād. || 5. Derselbe Vers findet sich bei Ibn Chall. Fasc. XI, Nr. 845 S. 118 etwas verändert. **لكى يكرمونها** ist ein argor Barbarismus, da **لكى** den Coniunctiv fordert; daher würde besser mit Ibn Challikān **لأكرمها بهم** zu lesen sein. Der Gedanke läuft auf dasselbe hinaus:

„damit sie sie (meine Seele, mich selbst) zu Ehren bringen“ oder „um meine Seele (mich selbst) durch jene zu Ehren zu bringen“. Die zweite Hälfte lautet hier: „Nimmer wird sich selbst zu Ehren bringen, wer sich nicht selbst demüthigt“ oder nach Ibn Challikān: „Nimmer wirst du die Seele zu Ehren bringen, die du nicht demüthigst“. — Motrum Tawil. || 6. **المرنى**; s. S. 201, 10 Anm. 4. Hier weicht der Name von der Bezeichnung bei **Abû'lmaḥ. II**, S. 40, der ihn mit Ibn Challikān und Nawawî **اسماعيل بن يحيى بن اسمعيل** nennt, ab. ||

7. **النيسابورى الأصم**; s. S. 211, 6 Anm. 4. || 8. **أبو اسحق المروزى** starb im J. 340 (beg. 9. Juni 951); s. Ibn Chall. Nr. 3; Naw. S. 650; **Ann. Musl. II**, S. 458; **Abû'lmaḥ. II**, S. 333. || 9. **الزبيرى** starb zwischen 300 (beg. 17. Sept. 912) und 320 und heisst bei Ibn Chall. Nr. 240 **أبو عبد الله الزبير بن أحمد بن سليمان** und ebenso bei **H. Ch.**, der ihn im J. 317 sterben lässt. Aber ebenda findet sich auch **أحمد بن سليمان**; s. VII, S. 1007 Nr. 222 und S. 1014 Nr. 435. Nawawî S. 743 giebt seinen Namen ebenfalls mit einer Abweichung vollständig an.

- 213 1. **أبن سرج**; s. Ibn Chall. Nr. 20; **Ann. Musl. II**, S. 334; Naw. S. 739; **Abû'lmaḥ. II**, S. 203 und 265. || 2. **أبن الساجى** oder **الساجى** starb im J. 307 (beg. 3. Juni 919); s. Naw. S. 66, 68, 238 und 768; **Lib. Class. II**, S. 71 Nr. 72. || 3. **القاشانى**; H. hier und oben Z. 8 **قاسان** und **القاسانى**. Beides ist möglich; s. Ibn Chall. Nr. 34 und 35; **Jâkât** und **Lex. geogr.** unter **قاسان** und **قاشان**; **Diction. géogr. de la Perse** S. 434; **Voth**, Supplem. S. 181. Ich finde den hier genannten nirgends weiter angeführt und schrieb mit C. **القاشانى** auch deshalb, weil **قاشان** sich als Geburtsstätte von Gelehrten vielfach bekannt gemacht hat.

1. **ابن الاشناني**; ob **محمد بن يحيى الاشناني** bei Jâkût I, S. 284? || 2. **الفرجى** 209 könnte mit leichter Veränderung der in Ibn Kutlâb. S. 123 l. Z. genannte **الفرجى الحنفى** sein. — S. 215, 15 wird ein Schâfi'it **الفرجى** erwähnt.

Dritter Abschnitt.

3. **الشافعى**; s. unter Andern Ibn Chall. Nr. 569; Naw. S. 56 und 311; Ann. Musl. II, S. 128. Abû'lmaḥ. I, S. 587; Lib. Class. I, S. 78 Nr. 36. || 4. C. falsch **بن عبد بن يزيد**. Hier steht **عبد**, ohne dass der Name Gottes oder ein Epitheton desselben folgt. || 5. **سميت** „deine Seele hat dich bis zu diesem erhoben“ d. h. du hast dich durch die Eingebungen deines Hochmuths u. s. w. bis zur Auflehnung gegen mich verleiten lassen. || 6. H. **واسمعك** und C. H. **استقبل**; l. **استقبل** „und (— fährt nach den angeführten Worten des Lahabiden die geschichtliche Erzählung fort) er — der Lahabide — liess ihn — den Chalifen — alles hören, was er nicht gern hörte (führte gegen ihn allerhand missliebige lose Reden), denn man hatte Pardon für ihn ausgewirkt“. || 7. (Z. 18) Zu **التشيع** macht H. die Randbemerkung: **المصنف** **شيعى** **جلد فاراد يفتخر بالشافعى** **بانه منهم فكذب** **نحاس** „Kupfer“. S. Dschawâlîkî S. 143 Z. 1 u. Anm. S. 65 Z. 1-4. — Nach **عليه** fügt C. die Worte **هذه الايات** hinzu. || 9. (Z. 27) **حَتَمٌ** ist hier wie oft sensu concreto = **محتوم** „festgesetzt, bestimmt“: **بالقضاء والقدر** „Es sieht so aus, als ob zwar *mein* Tag (Todestag) von Gott für mich bestimmt gewesen wäre, die Schadenfrohen (d. i. die welche sich über meinen Tod freuen) aber keinen Tag (Todestag) zu erwarten hätten d. h. sie benehmen sich so, als ob u. s. w. — Metrum Munsariḥ.

1. Nach **على** hat C. den ungehörigen Zusatz **كثير من الكتب** als Nothbehelf. Der Verf. 210 gedachte unstreitig den Inhalt des Buches vollständig nachzutragen, kam aber nur bis zu der Lücke in Z. 3, während die vorher aufgezählten **كتاب** einen Theil des Inhalts ausmachen. ||

2. **ابو يوسف** ist vielleicht der Sohn des oben S. 203, 5 Anm. 2 erwähnten **ابن ابي يوسف**.

1. **ابو سليمان الربيع**; s. S. 217, 15 Anm. 1; Ibn Chall. Nr. 232; Naw. S. 243; Lib. Class. II, S. 44 Nr. 42; Abû'lmaḥ. II, S. 49. || 2. **الربيع بن سيف** (يوسف H.); die Identificirung des **الربيع بن سيف** mit **احمد ابو بكر** hat etwas Auffälliges in Bezug auf **الربيع**, was nur durch ein dem **احمد ابو بكر** hinzuzudenkendes **سيف** seine Erklärung findet. Codex Goth. Nr. 275 Bl. 7 r schreibt **احمد بن عبد الله بن سيف ابو بكر**. Vgl. Anm. 5 zu S. 214. || 3. **الطوائفى** (H. **الطوائفى**) wird von Naw. S. 61 l. Z. mit etwas verändertem Namen als **سفيان الطرائفى** bezeichnet. || 4. **الاصم** **محمد بن احمد بن سفيان الطرائفى** ist **ابو العباس محمد بن يعقوب بن يوسف الامرى النيسابورى** **المعروف بالاصم** und starb in einem Alter von 99 Jahren im J. 346 (beg. 4. Apr. 957); s. S. 212, 17; Abû'lmaḥ. II, S. 345; Lib. Class. II, S. 94 Nr. 61; Ibn Chall. Nr. 283; Ann. Musl. II, S. 466. ||

5. **الزعفرانى**; s. Naw. S. 207 und 767; Lib. Class. II, S. 31 Nr. 122; Abû'lmaḥ. II, S. 34, wo er überall **ابو على** heisst. || 6. **ابو ثور الكلبي** s. Ibn Chall. Nr. 2, der ihn im J. 246 (beg. 28. März 860) sterben lässt; Lib. Class. II, S. 27 Nr. 106; Ann. Musl. II, S. 122; Naw. S. 679; Abû'lmaḥ. I, S. 732 und 734, wo überall **ابن ابي البيان** steht. || 7. **ابن** **محمد بن عمر بن محمد** **الجنىد** heisst **محمد بن محمد**; s. Wiener Cod. Nr. 1186 Bl. 151 r, und vgl. über

- 207 1. Statt **لأحد ثلثة لم يكتسب الخ** (H. **وانما يصلح (تصلح) H.**) in C. u. H. hat Ibn Kuṭlūbugā S. 41 corrector **لأحد ثلثة لمن يكتسب الخ**. || 2. C. H. **لأمرقه**; 1. **لأمرقه**, „nun schickt aber der Fürst das Geld zu mir, damit ich dadurch bereichert werden soll (während ich doch selbst schon so viel habe, dass ich es nicht brauche; ich kann es daher nicht annehmen). Wenn ich aber etwas davon nöthig hätte, so würde ich es annehmen“. || 3. Zu **الخ** füge man nach Ibn Kuṭlūbugā **المشبهة** hinzu. || 4. **الخ**; s. Ibn Chall. Nr. 24; Ann. Musl. II, S. 380 und 756; Lib. Class. II, S. 86 Nr. 25; Ibn Kuṭlūb. S. 6 Nr. 15, wo wie im Lib. Class. der Name etwas abweicht; Abū'lmaḥ. II, S. 380; H. Ch. IV, S. 166 fig.; die Classen der hanefit. Rechtsgelehrten S. 292. || 5. **على بن موسى القتي**; s. Ibn Kuṭlūb. S. 31 Nr. 123. || 6. **على الرازي** kehrt hier in C. und H. mit diesen kahlen Worten als Ueberschrift zwischen **الواحد** und **القاضي**, offenbar aus redactionellem Versehen, wieder, da es kein anderer sein wird als der S. 206, s. Anm. 3 erwähnte. Ich nahm ihn daher nicht in den Text auf.
- 208 1. **ابو حازم القاضي** starb im J. 292 (beg. 13. Nov. 904); s. Ibn Kuṭlūb. S. 6 Z. 7 und dazu S. 87 Anm. 56 und S. 24 Nr. 95. Die in der Anm. 56 angezweifelte Glosse kehrt im Wiener Codex Nr. 1186 Bl. 84 r mit denselben Worten wieder und mag echt, kaum aber richtig sein; Abū'lmaḥ. I, S. 53 u. 780 und II, S. 167; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 293. || 2. C. H. **والدباش**; 1. **والدباس** und s. Ibn Chall. Nr. 195 und Ibn Kuṭlūb. S. 160 Anm. 845. || 3. **ابو الرضى عمر بن على بن ابى بكر بن محمد بن بركة** ist wahrscheinlich **ابن موصل**, über welchen das Weitere in Ibn Kuṭlūb. S. 120 Nr. 445 berichtet ist. Doch schreibt auch Lib. Class. II, S. 56 Nr. 105 **ابن الموصل** wie hier, aber mit Artikel, und der Wiener Cod. Bl. 151 v nennt einen **ابراهيم بن اسمعيل بن ابراهيم**, der sich sonst weiter nicht findet. || 4. **ابو زيد الشروطى**; s. Ibn Kuṭlūb. S. 91 Z. 9 fig.; Wiener Cod. Nr. 1186 Bl. 38 v; H. Ch. IV, S. 45. || 5. (H. **بكير**) **يحيى بن بكر**, wie auch Ibn Kuṭlūb. S. 61 Nr. 257 schreibt, und ebenso H. Ch. IV, S. 45. — Der von Abū'lmaḥ. I, S. 249 und 255 und im Lib. Class. I, S. 48 Nr. 52 citirte **يحيى بن بكير** scheint Schāfi'it gewesen zu sein. || 6. **البردى** hiess **ابو سعيد** und fiel im J. 317 (beg. 14. Febr. 929) durch die meuchelmörderische Hand der Karmaten in Mekka. Ibn Kuṭlūbugā erwähnt ihn mehrfach, ebenso Abū'lmaḥ. II, S. 239 und H. Ch. V, S. 23 Nr. 9725, der die Lücke hier nach **كتاب**, wenn man will, durch **شرح الوافى** ausfüllen hilft. Vgl. VI, S. 419 und die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 294. || 7. **الكرخى** wurde im J. 260 (beg. 27. Oct. 873) geboren, womit die Lücke nach **مولده سنة** auszufüllen ist; s. S. 174, s. Anm. 8; Ann. Musl. II, S. 458; Abū'lmaḥ. III, S. 331 und 333 und Adnot. S. 99 zu S. 331; Ibn Kuṭlūb. S. 29 Nr. 115, wo er **الحسين بن** genannt ist. || 8. **ابو بكر الرازي**, in dessen Namen die Lücke nach **على** entweder durch **الوراق** oder **الخصاص** auszufüllen ist; s. Ibn Kuṭlūb. S. 4 Nr. 11, S. 10 Nr. 33 und dazu S. 84 Anm. 40 und S. 94 Anm. 114; Abū'lmaḥ. II, S. 332 und 435; Wiener Cod. Nr. 1186 Bl. 39 a r; H. Ch. V, S. 445 und VII, S. 1052 Nr. 1980; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 299. — Einen Früheren seines Namens erwähnt Lib. Class. II, S. 83 Nr. 10. || 9. **البصرى المعروف بالجعل** wurde bereits oben S. 174, s. Anm. 6 als **ابو عبد الله البصرى** erwähnt.

Anm. 79; Script. Arab. loci de Abbaddis I, S. 76 Anm. 50; *Nisoll* im Catal. S. 300 Anm. 2 und die daselbst angeführten Stellen. — Ueber die Form solcher Wörter vgl. auch Ibn Dur. S. 323-329. || 7. سفیان بن سحبان; s. oben Anm. 3. || 8. کتاب, das in C. fehlt, ist das vorhin erwähnte *کتاب العدل*. || 9. قديد (فديد C.) بن جعفر; s. Schahrast. S. 108 Z. 6 v. u. || 10. ابن سباعه; s. IbnChall. Nr. 655; Abd'lmaḥ. I, S. 697; Ibn Kuṭlāb. S. 40 Nr. 160, wo التيهمی in التيمی zu verwandeln ist; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 287. || 11. ابو سليمان موسى بن سليمان الجوزجاني oder vollständiger ابو سليمان الجوزجاني starb im J. 211 (beg. 13. Apr. 826); s. Naw. S. 766; Abd'lmaḥ. I, S. 618; Ibn Kuṭlāb. S. 10 und 55; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 286.

206
1. طاقات العنكى; s. Jākūt III, S. 489; Lex. geogr. II, S. 191. || 2. Die Worte ولا
sind nicht zutreffend, da der Wiener Codex Nr. 1186 Bl. 130 v von ihm die Werke
und كتاب الرهن und كتاب الصلوة, السير الصغير
unsichere Persönlichkeit, von der es in dem erwähnten Wiener Codex Bl. 91 v so heisst:
على الراى الامام قال الصيمرى من اقتران محمد بن شجاع قال وكان عارفا بمذهب اصحابنا
وطعن على مسائل من الجامع ومن الاصول مع ورع وزهد وسخاء وافضال كذا نقله فى الجواهر
على بن المضيئة ويحتمل ان يكون هو على بن مقاتل الراى المتقدم ذكره والده اعلم
له كتاب لمجلات وله ذكر فى الحيط وغيره كذا فى الجواهر مقاتل الراى
heisst es noch kürzer: من غير زيادة. Vgl. auch H. Ch. V, S. 517 Nr. 11905. — Da er ein Zeitgenosse des Z. 21
erwähnten oder ابن الثلجى war, dieser aber im J. 256 (870) oder
257 starb, so lässt sich seine Lebenszeit annähernd vermuthen. Vgl. Anm. 6 zu S. 207. ||
4. Statt وهو ohne Lücke in C. hat H. ويكنى mit folgender Lücke, wie zu schreiben ist, da C.
jede unausgefüllte Lücke mit dem sie einleitenden Worte wie hier كتاب oder
wie kurz vorher فى سنة nach den Worten الى ان مات weglässt; vgl. S. 187 Anm. 10. ||
5. الخضاى starb im J. 261 (beg. 16. Oct. 874) und wird auffallenderweise von den Biographen
fast gar nicht erwähnt; s. Ibn Kuṭlûb. S. 5 Nr. 12; Wiener Codex Nr. 1186 Bl. 40 v; die
Classon der hanefit. Rechtsgel. S. 291. || 6. الجهية; s. S. 229, 21; Schahrast. S. 60;
Mawāk. S. 362; جهم بن صفوان Isfar. Bl. 8 r, 46 r, 49 r und الجهميون ebenda Bl. 49 r.
|| 7. ابن „Ausdehnung, Dimension des Flächeninhalts“; s. Ibn Bat. I, S. 199. || 8. ابن
oder الثلجى; s. Ibn Kuṭlûb. S. 41 Nr. 161 und S. 128 Anm. 510; Abū'lmaḥ. II,
S. 43. Diese beiden Schriftsteller lassen ihn im J. 266 (beg. 23. Aug. 879) sterben. || 9. اهل
قال محمد بن اسحق: والتوحيد; s. S. 180, 27 Anm. 14. — Die Worte nach والتوحيد
(1). ثرات بخط ابن الجارى ان (ان) finden sich nur in C. und dienen zur Einführung der nun fol-
genden Rede: „Ich habe von der Hand des Ibn al-Hidschâzî (? — wohl nur الجارى; vgl.
S. 205, 10 Anm. 4 u. die Lesarten dazu) geschrieben gelesen (Folgendes): Es hat Muḥammad
Bin Schudschâ' gesagt“ u.s.w. || 10. اسحق بن ابراهيم المصعبى ist sicher mit dem im J. 235
(beg. 26. Jul. 849) gestorbenen Emir von Bagdād مصعب بن ابراهيم بن اسحق identisch. ||
11. Zwischen فصر به الى und فذونك „so bringe ihn zu mir“ und „da nimm also“ muss etwas
ausgefallen sein, worin gesagt ist, dass der Wezîr den Muḥammad Bin Schudschâ' wirklich zum
Chalifen gebracht und dieser ihm ein Geschenk angeboten hat.

der im J. 155 (772) oder 156 starb; s. Ibn Chall. Nr. 504; Naw. S. 103; Ibn Kuṭlūb. S. 12, 40, 98 und 125. || 9. **ابو عمرو عبد الرحمن بن عمرو بن يحيى** ist **الاوراعى**

und starb im J. 157 (beg. 21. Nov. 773); s. S. 183, 21 Anm. 20 u. 227, 25 Anm. 9.

- 204 1. Statt **حيفة** bei Ja'kūbī S. 12 **سكة** **ابى حنيفة**, doch nicht in derselben Lage. || 2. **ابناء الدولة** und **كتاب الدولة**; man sieht aus dieser Stelle, dass ar-Rawandī seine Ketzereien in dem **كتاب الدولة** betitelten Buche (s. S. 108, s) niedergelegt hatte, und dass seine Anhänger davon **ابناء الدولة** hiessen. Die **دولة**, die er sich und den Seinigen in jenem Buche versprach, mochte allerdings viele „Söhne“ anlocken. Vgl. auch S. 174, 29 flg. und *Seetzen's* Reisen III, S. 171 flg. und IV, S. 442-43. || 3. **باب** st. **باب**, wie vorher **باب الشام**, was eines der vier Thore Bagdād's ist. S. Ja'kūbī S. 9 Z. 3 v. u. — H. **درب اسد** st. **دراسة**, die S. 205, 25 u. 206, s abermals erwähnte Strasse. — **سباط رومى** „Galerie Rāmī“ erinnert an **قطيعة الروميين** und **دار الروميين** bei Ja'kūbī S. 16. — Statt **نفليا** ist wahrscheinlich **نقليا** oder **نقليا** zu lesen, einer der mit **نقل** oder **نقل** handelt. (S. Lesarten; die Vermuthung war aber schon in *Flügel's* Manuscript aufgestellt. M.) || 4. **الكيسانيات**; s. H. Ch. V, S. 268 Nr. 10990. || 5. **ابو بكر ابراهيم بن رستم المروزي** ist **ابن رستم** und starb, als er von der Wallfahrt zurückkehrte, unterwegs im J. 211 (beg. 13. Apr. 826) in Nisābūr. S. Wiener Handschr. Nr. 1156 Bl. 36; Ibn Kuṭlūb. S. 78 und 79; die Classen der hanefit. Rechtsgelahrten S. 288. || 6. **الحسن بن زياد اللؤلؤى**; s. die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 284; Ibn Kuṭlūb. S. 16; Abū'lmaḥ. I, S. 602 und 603, wo auch die hier mit **ابو على** auszufüllende **كنية** angegeben ist. Der Verf. hat ihn daselbst zwar nach der gewöhnlichen Rede als im J. 209 (beg. 4. Mai 824) gestorben aufgeführt, aber bezeichnet selbst das J. 204 als das richtigere, und dieses Jahr giebt auch die Wiener Handschrift Nr. 1156 Bl. 55 v an.

- 205 1. **هلال بن يحيى**; s. die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 291 u. Ibn Kuṭlūb. S. 14, 59 u. 101, wo sich Ausführlicheres über ihn findet. || 2. **عيسى بن اتيان**; s. Naw. S. 494, wo **آبان** steht; Abū'lmaḥ. I, S. 656, wo wie hier **آبان** gedruckt ist; Ibn Kuṭlūb. S. 6 u. 87 A. 62; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 288. || 3. **سفيان بن سحان** in C. u. H.; er wird sogleich etwas ausführlicher von unserm Verf. erwähnt und dort wie hier **سحان بن** genannt, nur dass H. **ابن سحان** schreibt, heisst aber bei H. Ch. V, S. 119 Nr. 10322 **بن سحان**; und da diese Lesart von dem mehrfach citirten Wiener Codex Bl. 151 r durch die Worte **بذلك** **ابن سحان** **عرف بذلك** unterstützt wird, so ist gewiss auch hier **سحان** die allein richtige Form. Unter seinem hier angedeuteten **كتاب** ist das von H. Ch. a. a. O. angeführte **كتاب العلل** zu verstehen und über den richtigen Sinn des Wortes **العلل** Bd. VII, S. 855 Z. 1 flg. zu vergleichen. || 4. **ابو القاسم** wie unten Z. 28; s. S. 106, 18 Anm. 23 u. 209, s; ferner auch S. 206 Anm. 9. || 5. **مردانشاه** *Fleischer*. [*Flügel* hatte **انشاء** von **مرد** getrennt und als Verbum aufgefasst; der Name **مردانشاه** z. B. auch hier S. 242, 21. M.] || 6. **الجهبذة**; s. über Ursprung, Bedeutung und Form dieses Wortes *Fleischer* in den Beiträgen zur arabischen Sprachkunde in den Berichten über die Verhandl. der Kön. Sächs. Ges. der Wissensch. zu Leipzig 1863 S. 96. Auch hier dient der Zusatz **الاستخراج** (sic) **وابواب** zur Erläuterung jenes Finanz- und Steueramtes. Zu den von *Fleischer* citirten Stellen füge hinzu Makrīzī in Hist. des Sultans Mamlouks I, S. 199

u. 230, 10 Anm. 4. || 5. **ابو سليمان احمد بن محمد الخطابي البستي** ist wahrscheinlich **ابو سليمان احمد بن محمد الخطابي البستي**; s. MS. der Wiener Hofbibl. Nr. 1186 Bl. 230 v im Catal. II, S. 352. || 6. **العَلَمُ** ist Subject, **تدوينه** Prädicat. Wahrscheinlich ist dieser **علم** ein geogr.-topogr. Werk zu dem Zwecke, sich überall zu Land und zu Meer, im Osten und Westen, in der Nähe und Ferne leicht orientiren zu können. — Von allen hier aufgezählten Schriften **Abû Hanifa's** erwähnen die oben angeführten Quellen auch nicht eine. || 7. **حاتم بن ابي سليمان**; s. Ibn K̄ut. S. 240; Lib. Class. I, S. 21 Nr. 12; **Abû'lmaḥ. I**, S. 315, 316 und 317. || 8. **ربيعه الرأي**; s. Ibn K̄ut. S. 249; Ibn Chall. Nr. 231; Naw. S. 244 flg.; Lib. Class. I, S. 33 Nr. 54; Ibn K̄utlûb. S. 59 und Anm. 762. || 9. **وصله**, „so setzte er sie (die Rede) so lange fort, bis“ u. s. w. Vgl. Loci de Abbad. ed. *Dozy* II, S. 166 Anm. 72; *Dozy et de Goeje*, Descript. de l'Afrique et de l'Esp. par Edrisi S. 386. || 10. **ذم**; s. Ibn K̄ut. S. 249; Ibn Dur. S. 131; Ibn Chall. Nr. 242; Naw. S. 254; Ibn K̄utlûb. S. 21; **Abû'lmaḥ. I**, S. 423; *Pendnâme* S. 17; die Classen der hanefit. Rechtsgel. S. 282. || 11. **ابن ابي ليلى**; s. Ibn K̄ut. S. 248; Ibn Chall. Nr. 575; Naw. S. 784; Lib. Class. I, S. 5 Nr. 17; **Abû'lmaḥ. I**, S. 400 und 655. || 12. C. H. **بشار**, wofür **يسار** an den angeführten Stellen überall gewiss richtig steht. || 13. C. **احيعة**; s. dagegen Ibn K̄ut. a. a. O.; Ibn Dur. S. 262; Ibn Chall. a. a. O. || 14. **ابو شبرمة عبد الله بن شبرمة الضبي** starb im J. 144 (beg. 11. Apr. 761); s. Ibn K̄ut. S. 238; Naw. S. 311 und 348; **Abû'lmaḥ. I**, S. 390 und 422; *Arnold's Chrestom.* S. 38 und Gloss. S. 79.

1. C. **ترجا**, Ibn K̄ut. **ترجي**: „Und wie könnte von dir etwas gehofft werden für die rechte 203 Fällung der Richtersprüche, da du nicht einmal das Richtige über 'dich ausgesagt hast? Du giebst ja an, du seist ein Abkömmling von Ibn al-Dschullâḥ; o wie weit liegt diese deine Behauptung von deiner wirklichen Herkunft ab!“ — *Metrum Mutakārib*. || 2. **ابو يوسف يعقوب**; s. Ibn K̄ut. S. 251; Ibn Dur. S. 302, wo auch **حبيب** steht; Ibn Chall. Nr. 834; Ann. Musl. II, S. 76 und 647; Naw. S. 763; Lib. Class. I, S. 62 Nr. 41; Ibn K̄utlûb. S. 60 und die citirten Anmerkungen; **Abû'lmaḥ. I**, S. 507; die Classen der hanefitischen Rechtsgelahrten S. 282. In II. steht über **حبيب** das Wort **شك**, und allerdings ist die Lesart nach andern Quellen, die **جندب** oder ähnlich schreiben (s. Ibn K̄utlûb. Anm. 780), zweifelhaft, obwohl sich **حبيب** bei sämtlichen oben genannten Schriftstellern findet. || 3. **ابو يعلى معلى**; s. Lib. Class. I, S. 83 Nr. 52; Ibn K̄utlûb. S. 40 Z. 7 v. o.; **Abû'lmaḥ. I**, S. 618, wo **يَعْلَى** statt **معلى** steht, offenbar ein Schreibfehler, da auch Cod. Nr. 1156 der Wiener Hofbibl. Bl. 130 r am Rande **معلى** und **معلى** schreibt. || 4. **بشر بن الوليد** starb im J. 238 (beg. 23. Juni 852); s. Ibn K̄ut. S. 183; **Abû'lmaḥ. I**, S. 721, wo **ابو الوليد** statt **ابو بكر** steht, und 722. || 5. **أَفْتَرَأْنَا**, „werden wir nun wohl auch noch einen Richter sehen?“ eig. num igitur putas nos visuros esse; s. *Fleischer's* Textverbesserungen zu al-Makḥarī Nr. I, S. 199 Z. 14 flg. || 6. **محمد** **بن الحسن**; s. Ibn K̄ut. S. 251; Ibn Chall. Nr. 578; Naw. S. 103; Ibn K̄utlûb. S. 40; Ann. Musl. II, S. 90; **Abû'lmaḥ. I**, S. 534; die Classen der hanefit. Rechtsgelahrten S. 283. || 7. **مسعر بن كدام**; s. Ibn Dur. S. 179; Lib. Class. I, S. 41 Nr. 25, wo er im J. 153 (770), **Abû'lmaḥ. I**, S. 416, wo er im J. 155, Ibn K̄ut. S. 243, wo er im J. 152 stirbt; Naw. S. 547, der mit **Abû'lmaḥ** übereinstimmt. || 8. C. H. **عمر بن در**, Andere **عمر بن در**,

(beg. 2. März 895); s. Lib. Class. II, S. 56 Nr. 103 und Abû'lmaḥ. I, S. 37. || 2. Statt **أحمد بن الحسين** hat Lib. Class. a. a. O. **أحمد بن الحسين**. Dass das erstere richtiger sei, ergibt sich aus einer ähnlichen Schrift des **محمد بن الجهم**, die hier Z. 15 folgt. || 3. **أبو**

أبو إسحق إبراهيم بن حماد starb im J. 323 (beg. 11. Dec. 931), womit die Lücke hier zu ergänzen ist; s. Abû'lmaḥ. II, S. 267 und 268. || 4. **محمد بن الجهم** wird nur vorübergehend von Abû'lmaḥ. I, S. 665 unterm J. 225 (beg. 12. Nov. 839) erwähnt.

- 201 1. **أبو بكر محمد الابهري** wird im Lib. Class. II, S. 101 Nr. 21 vorübergehend und von Naw. S. 763 kurz erwähnt, während ihn Jâkût unter **أبهري** vollständiger nennt und einen kurzen Abriss seines Lebens giebt. Er wurde nach ihm im J. 289 (beg. 16. Dec. 901), hier im J. 287 (die nur zu häufige Verwechslung von **سبع** und **تسع**) geboren und starb im J. 375 (beg. 24. Mai 985). || 2. In H. zwischen **في** und **المدينة** eine Lücke, die ein auf irgend eine Beschaffenheit oder einen Gegenstand Medina's bezügliches Wort vermissen lässt. In C. fehlen diese Worte. || 3. **أبو إسحق إبراهيم بن اسمعيل البصري الاسدي** ist **ابن عليّة**, der im J. 218 (beg. 27. Jan. 833) starb und die Erschaffung des Korâns in der Zeit behauptete (s. Abû'lmaḥ. I, S. 647; hier S. 227, 17 Anm. 6), oder der im J. 101 (beg. 24. Jul. 719) geborne und im J. 193 (beg. 25. Oct. 808) gestorbene **عليّة**; s. Lib. Class. I, S. 68 Nr. 70; hier S. 212, 4 Anm. 3 u. 227, 13 Anm. 5. || 4. Vor **على مسائل المرنى** fehlt offenbar das von mir ergänzte **كتاب الردّ**, zumal die Lebenszeit des **ابن عليّة** sich nicht mit **المرنى** in Verbindung bringen lässt. Vgl. auch oben Z. 5. — **المرنى** ist der im J. 264 (beg. 13. Sept. 877) gestorbene Schüler asch-Schâfi'i's **اسماعيل بن يحيى**; s. S. 212, 11 Anm. 6; Ibn Chall. Nr. 92; Naw. S. 775; Ann. Musl. II, S. 252; Abû'lmaḥ. II, S. 40; Hamaker, Spec. S. 159 Anm. (582).

Zweiter Abschnitt.

5. **أبو حنيفة**; s. zunächst Ibn Kût. S. 248; Ibn Chall. Nr. 775; Ann. Musl. II, S. 24 fig. und Anm. 630 fig.; Naw. S. 698; Lib. Class. I, S. 35 Nr. 8; Abû'lmaḥ. I, S. 403; Abû'lfar. Hist. dynast. S. 219; *de Saoy*, Pendnameh S. 15; *des Vergers*, Vie de Mohammed S. 122 (83) und 130 (121); Catal. codd. Flor. Cod. Nr. 140 und S. 284; Ibn Kûṭlûbugâ an vielen Stellen; die Classen der hanefitischen Rechtsgelehrten in den Abhandl. der Kon. Sächs. Ges. der Wissensch. zu Leipzig, Philol.-histor. Cl. Bd. VIII, S. 281 fig. || 6. H. **كل**. — S. über **كابل** Jâkût unter dem Worte und Lex. geogr. unter **كابليستان**; Muscht. S. 28; Abou'lf. Géogr. S. 468; Dimischki S. 181; Kazw. II, S. 162 und vielfach anderwärts.

- 202 1. H. **بجبرني**. — S. Ibn Kût. S. 249, wo sich die drei ersten Verse finden. — Metrum Wâfir. || 2. **أبو عبد الرحمن عبد الله بن المبارك** wurde im J. 118 (736) geboren und starb im J. 181 (beg. 5. März 797); s. Ibn Kût. S. 256; Ibn Chall. Nr. 321; Lib. Class. I, S. 60 Nr. 30; Naw. S. 365 fig.; Abû'lmaḥ. I, S. 303; Ann. Musl. II, S. 76. || 3. **لقد زان الخ**; s. diesen Vers nach dem Metrum Wâfir bei Abû'lmaḥ. I, S. 406. || 4. **ابن أبي خيثمة** ist der im J. 279 (beg. 3. Apr. 892) gestorbene Historiker **أبو بكر أحمد بن أبي خيثمة رهمير**; s. Abû'lmaḥ. II, S. 89; Lib. Class. II, S. 52 Nr. 81; H. Ch. I, S. 288; II, S. 99 Nr. 2067; Hamaker Spec. S. 163 (583). — Vgl. S. 42, 20 Anm. 9; 110, 18

1. C. und H. unrichtig *حلي* statt *حلياً*, wofür bei Ibn Ḳut. und Ibn Chall. Nr. 560 S. 70 199 vollständiger *حلياً حلي به*. Abū'lmaḥ. I, S. 496 bezeichnet ihn bildlich als *علم الجار*. —
2. *القعنبي*; s. Ibn Chall. Nr. 325; Ibn Ḳut. S. 261; Lib. Class. I, S. 85 Nr. 66; Abū'lmaḥ. I, S. 687; Nawawī S. 531, und über die Etymologie von *قعنب* Ibn Dur. S. 136. ||
3. *عبد الله بن وهب* wurde im J. 125 (beg. 4. Nov. 742) geboren und starb im J. 197 (beg. 12. Sept. 812); s. Ibn Chall. Nr. 323; Nawawī S. 531; Lib. Class. I, S. 65 Nr. 52; Abū'lmaḥ. I, S. 562. ||
4. *معن بن عيسى* starb in Medīna im Schawwāl 198 (Mai oder Juni 814); s. Nawawī S. 531 und 532; Lib. Class. I, S. 71 Nr. 2; Abū'lmaḥ. I, S. 249. ||
5. *اسماعيل بن ابي اويس*, der im J. 226 (beg. 31. Oct. 840) starb, hiess *ابو عبد الله اسمعيل بن ابي اويس عبد الله بن اويس* und wird als *الاصبكي المدني* bezeichnet; s. Lib. Class. I, S. 92 Nr. 93; Abū'lmaḥ. I, S. 672. ||
6. *الحرسى*, den ich sonst nirgends erwähnt fand, kann *الحرسى* oder *الحرسى* als zu den Stämmen *حرس* oder *حرس* gehörend, oder von der Ortschaft *حرس* in Aegypten, odervon *حرس*, einem Wādī im Nadschd, benannt sein. ||
7. *عبد الملك* starb im J. 212 (beg. 2. Apr. 827); s. Ibn Chall. Nr. 387 (vgl. auch Nr. 833), wo *الماجشون* steht, und Abū'lmaḥ. I, S. 620. Bei Ibn Ḳut. S. 234 ist dagegen *الماجشون* vocalisirt, und bei Freytag nach dem Kāmūs *ماجشون*; doch lässt der türkische Kāmūs neben Damma auch Kasra, wie Ibn Chalikān schreibt, gelten. — Ueber seinen Vater s. Lib. Class. I, S. 18 Nr. 50. ||
8. *سكينة بنت الحسين* starb im J. 117 (beg. 31. Jan. 735); s. Ibn Ḳut. S. 101, 109, 113 u. s. w.; Ibn Chall. Nr. 267; Abū'lmaḥ. I, S. 307 und 321. ||
9. H. macht am Rande zu *عليهما السلام* die Bemerkung: *ظني مصنف هذا الكتاب على لانه يكتب عليا وذريته بالصلوة والسلام رضى الله عليهما*. ||
10. *عبد الله المصرى* starb im J. 214 (beg. 11. März 829); s. Ibn Chall. Nr. 322; Abū'lmaḥ. I, S. 629. ||
11. *عبد الرحمن بن القاسم* starb im J. 191 (beg. 17. Nov. 806); s. Abū'lmaḥ. I, S. 541. ||
12. *اشهب بن عبد العزيز* starb im J. 204 (beg. 28. Juni 819); s. Ibn Chall. Nr. 99; Lib. Class. II, S. 28 Nr. 108; Abū'lmaḥ. I, S. 586. ||
13. *الليث بن سعد* starb im J. 161 (beg. 9. Oct. 777) oder 165 oder 175; s. Ibn Ḳut. S. 253; Ibn Chall. Nr. 559; Naw. S. 529; Lib. Class. I, S. 48 Nr. 52; Abū'lmaḥ. I, S. 479 flg. und an vielen andern Stellen daselbst. ||
14. *في خاصة نفسه*, d. i. „selbständig, seinen eigenen Weg gehend“ = *على خاصة* oder *خاصة*. S. H. Ch. I, S. 57. ||
15. *ابن المعذل* oder, wie C. durchgängig schreibt, *ابن المعزل*, eine Verwechslung, die sich auch anderwärts findet, z. B. bei Ibn Ḳut. S. 45 *المعذل بن عيلان* und Ibn Dur. S. 198 *المعزل بن غيلان*. Unstreitig ist hier *احمد ابن المعذل* gemeint; s. Ibn Chall. Nr. 387, wo zwar in beiden Ausgaben *ابن المعذل* gedruckt steht, *de Slane* aber im Index *ابن المعذل* wie andere gleiches Namens schreibt. ||
16. *اسحق بن اسمعيل بن حماد بن زيد*; s. Abū'lmaḥ. I, S. 630, und über seinen Grossvater *ابو اسمعيل حماد بن زيد بن درهم*, der im J. 179 (beg. 27. März 795) starb, Ibn Ḳut. S. 252; Naw. S. 217; Lib. Class. I, S. 49 Nr. 55; *de Slane* zu Ibn Chall. II, S. 127 Anm. (4).
1. *اسماعيل بن اسحق البصرى ثم البغدادى* mit dem Beinamen *ابو اسحق*, was hier nach 200 zu ergänzen ist, wurde im J. 199 (beg. 22. Ang. 814) geboren und starb im J. 282

wärtige Stelle aber abschreibt. || 3. الصفواني, so genannt von مهران الجبال; s. Tûsî S. 271 Nr. 595. Dem Richter wurde die Hand, welche er ausgestreckt hatte um ihn zu verfluchen, schwarz; dann starb er. || 4. ابن الجعابي, dessen Namen Tûsî S. 239 Nr. 523 so wiedergiebt: عمر بن محمد بن سليم بن البراء, Ibn 'Abdûn aber (bei Tûsî a. a. O.): عمر بن محمد بن عمر بن سليم الجفاني. Wenn zu Abû'lmaḥ. II, S. 385 Anm. 2) bemerkt ist, dass der Kāmûs جعابی empfehle, so ist das eine Verwechslung. Er sagt الجعابي, während die Calcuttaer Ausgabe allerdings جعابی schreibt. Vgl. den türk. Kāmûs und *Lano*. || 5. ابو بشر احمد, dessen Name von Tûsî S. 21 Nr. 37 im Text und in der Erläuterung nach und ابو بشر بصرى ergänzt wird, heisst gewöhnlich العم وهو مرة بن مالك بن حنظلة بن مالك بن زيد مناة بن تميم بن العتي; doch lassen Andere die العتي hier ohne Taschdid zu (بعض الاحكام) und S. 59 Z. 5 v. u. steht ausdrücklich اسمعيل بن علي العمى بفتح المهملة (في هذا المقام). Während an obiger Stelle mehrere andere seiner historischen Werke angeführt werden, fehlt gerade das hier erwähnte. || 6. ابن المعلم, der bereits oben S. 178, 4 Anm. 4 erwähnt wurde, ist Verfasser von gegen 200 grossen und kleinern Schriften, von denen auch Tûsî S. 314 Nr. 685 mehrere aufzählt. Ebenda heisst er الحارثي البغدادي العكبري und starb 2. oder 3. Ramadân des J. 413 (29. oder 30. Nov. 1022). In der Erläuterung wird seine Geburt den 11. Dîlkâda 336 (19. Oct. 967) oder nach Andern 338 angesetzt und seine Genealogie bis auf طحطان zurückgeführt.

- 198 1. ابو طالب عبد الله بن احمد بن ابي زيد heisst bei Tûsî S. 186 Nr. 400. || 2. Statt البابوشية hat Tûsî الناورسية, Schahrastâni S. 126 الناورسية. S. über diese Secte Isfar. Bl. 7 v und 13 r, der neben diesen الناورسية Bl. 63 r und v auch احمد بن بانوش erwähnt. || 3. عبد الرحمن الجعفرى findet sich ebensowenig wie eine nach ihm benannte Secte جعفرية. Unter letzterm Namen sind mehrere bekannt (s. Mawâḳ. S. 338 und Schahrast. S. 18 und 124), aber keine nimmt Bezug auf عبد الرحمن, der seine Bezeichnung الجعفرى selbst von جعفر الصادق ableitete. Hier scheint aus Einem Zweierlei geworden zu sein. Vgl. auch Isfar. Bl. 8 r und 35 r.

Sechstes Buch.

Erster Abschnitt.

4. C. und H. haben hier wie später zuerst eine allgemeine Ueberschrift, auf welche die besondere folgt. — عبد d. i. عبد الله oder عبد تعالى, wie ganz gewöhnlich auf den Siegelsteinen. Vgl. S. 237, 20, 303, 25 u. 318, 8 und *Choolesohn*, die Ssabier II, S. XXIV u. 2 u. 53 Anm. 3). || 5. مالك بن انس; s. S. 183, 21 Anm. 18 und Ibn Kûṭ. S. 250, wo die ganze Stelle mit wenig Veränderungen sich vorfindet; ferner Lib. Class. I, S. 45 Nr. 41, wo الحبري statt الحبري zu lesen ist, und H. Ch. VI, S. 264 Z. 11. || 6. الثياب العدنية; bei Mas. I, S. 318 werden نعال عدنية erwähnt. || 7. Statt ويكثر in C. und H. hat Ibn Kûṭeiba das gerade Gegentheil ويكره, und damit stimmt auch Ibn Chall. Nr. 560 S. 71 und Abû'lmaḥ. I, S. 496, der sich so ausdrückt: وكان لا يحفى شارب. Nawawî sagt مشط لحيته.

1. *Tûsî* جراحات, C. H. جراحات; جراحات *Fleischer*. || 2. Statt المائم oder المائم hat 195 *Tûsî* الملاحم, schon deshalb unrichtig, weil Z. 19 ein كتاب الملاحم folgt. || 3. Hinter يكره ist nach *Tûsî* مناقحة einzufügen.

196 ابو احمد حيدر بن und hiess من غلمان محمد بن مسعود العياشي حيدر. || 1. *Tûsî* S. 120 Nr. 262 und dazu die Erläuterung. || 2. ابن محمد بن نعيم السمرقندي. S. *Tûsî* S. 218 Nr. 471, wo auch seine Schriften angegeben sind. || 3. *Tûsî* hiess ابو الحسن بابويه; ابن المجيد, der in Rei im J. 381 (beg. 20. März 991) starb, wodurch sich قريب العهد erklärt — eine Angabe, die auch für das Alter unsers Verfassers nicht ohne Bedeutung ist — wird von *Tûsî* S. 267 Nr. 592 mit seinen Schriften und auch in der Erläuterung erwähnt. — Vgl. oben S. 183, Anm. 6. || 4. Statt كتاب نواذر اليقين hat *Tûsî* كتاب نور اليقين الخ. || 5. Bei *Tûsî* رسائل statt رسائل, und لكتبه fehlt. || 6. C. H. الرآن, *Tûsî* الرآن und ein Exemplar الداء. S. Dschordschânî's Definit. S. 114, wo الرآن = الرين, und S. 170, wo dasselbe Z. 2 und 3 statt والدين und الدين zu lesen ist; 'Abd ar-razzâk's Diction. S. 143 und 144; Dict. of the techn. terms I, S. 591. || 7. Statt كتاب العتبة bei *Tûsî* الغيبة, was sicher das richtige ist, da العتبة keinen verständlichen Sinn giebt und als Eigenname nicht den Artikel haben konnte. Wahrscheinlich ist das كتاب الغيبة von العياشي (s. S. 195, 3) gemeint. || 8. *Tûsî* ابو جعفر محمد بن علي ist unstreitig, da sich unser Verfasser S. 360, 4 auf die gegenwärtige Stelle beruft, ابو جعفر محمد بن علي.

ابن ابى العزاقير, über dessen Schicksal und Kreuzigung im J. 322 (934) von *de Sacy* Weiteres im Exp. S. CCXLI flg. berichtet wird. Vgl. überdies oben S. 176 Anm. 12 und später S. 353, so Anm. 31; Ibn Châl. Nr. 186 S. 129 in *Wustenfeld's* Ausgabe, wo ابن ابى العزاقير steht; *Tûsî* S. 305 Nr. 662 und in der Erläuterung, so wie über die Orthographie des Namens عذافر (s. Ibn Châl. Nr. 538, bei *de Slane* S. 576 Z. 17) in der Erläuterung S. 301; Ann. Musl. II, S. 382 flg.; Jâkût III, S. 314 flg. unter شلفان und ebenso Lex. geogr. mit not. (8). || 9. ابو سليمان داود; s. *Tûsî* S. 126

Nr. 273, der اسمہ زنگان hinzufügt, auch Ibn an-Nadim als eine seiner Quellen angiebt. Das ابو statt ابى bei unsorm Vf. fällt auf und ist ein Ausnahmefall, diese persische Form beim Namen eines Persers stehen zu lassen, während *Tûsî* rein arabisch ابى schreibt. Auch steht daselbst richtig st. مكتوبه in C. und H., da سحت nicht persisch ist. || 10. ابو احمد عبد العزيز.

الجلودى; vgl. S. 115, 17 Anm. 3 und *Tûsî* S. 183 Nr. 393 und in der Erläuterung, wo die doppelte Lesart mit Fath und Kasr des Dschim erwähnt und er als جلود und الاردى البصرى als (al. البحرين) bezeichnet wird. Andere schreiben الجلودى und meinen, جلود sei بطن من الارذ; doch wird diese Ableitung verworfen, zumal ein Stamm جلود nicht bekannt ist. Jâkût bemerkt قرية بالشام معروفة. Er starb Montag 17. Dî'lhidscha 332 (August 944) unstreitig in Basra.

1. Statt تحليلها *Tûsî* (في تحليلها) H. في تحليلها. Vgl. dazu unten 197 Z. 14 und 15 كتاب متعة وتحليلها; Dict. of the techn. terms II, S. 1334; v. Tornau, das Moslemische Recht S. 80. || 2. محمد بن احمد بن ابراهيم oder ابو الحسن محمد بن ابراهيم, wie später S. 214, 8 steht. Vgl. *Tûsî* S. 264 Nr. 585, der محمد بن احمد hat, die gegen-

ابن مخلوق; s. Tâsi S. 110 Nr. 242 und auch in der Erläuterung, wo er vollständiger **ابن مخلوق** genannt ist. || 14. **ابو القاسم على الكوفي**; s. Tâsi S. 211 Nr. 455, wo mehrere andere Werke von ihm erwähnt worden. || 15. **داود بن كورة**, bald persisch **کور**, bald arabisch **بن كورة** geschrieben; s. Tâsi S. 133 Nr. 282, wo der Inhalt des **كتاب الرحمة في الوضوء والصلوة والزكاة والصوم** folgendermassen angegeben wird: **والحج مثل كتاب سعد بن عبد الله**, und vgl. damit die Erläuterung. Von **قَم**, das in H. fehlt, heisst er **القَمِي**. || 16. **قَنْبَرَة**, wie hier so auch Tâsi S. 60 Nr. 114 geschrieben, mit vollem Namen **ابو محمد اسمعيل بن محمد بن اسمعيل بن هلال الخزومي ملقب قنبره**.

- 193 1. **الحسنی**; Tâsi S. 377 Nr. 856 schreibt **ابو عبد الله الحسين** oder nach einer andern Abschrift **الحسيني**, nicht **الحسنی**, obwohl der Fihrist als Quelle citirt ist. || 2. **البيلوي**; s. Tâsi S. 194 Nr. 419, wo die Erläuterung hinzufügt: (al. **الخاف**) **منسوب الى بلى بن الخاف** oder nach einer dritten Autorität **oder nach einer dritten Autorität** **بلى بن عمرو بن الخاف بن قضاة من قضاة**. Auch hier nennt Tâsi den Fihrist als seine Quelle. — Im Reg. zu den geneal. Tabellen S. 106 heisst er **بلى بن عمرو** und ebenso bei Ibn Dur. S. 322. — Vgl. über den unter dem Chalifate 'Umar's aus Syrien nach Aegypten versetzten Stamm Bali Makrizi's Abhandlung über die in Aegypten eingewanderten arabischen Stämme, herausgeg. und übersetzt von F. Wüstenfeld S. 18 und 19. || 3. **ابن عمران**; s. Tâsi S. 273 Nr. 598, wo von ihm im Text und in der Erläuterung weitläufig gesprochen wird. Sein Werk **النوادر**, vollständiger **نوادير الحكم** oder **نوادير الحكمة**, ist eine theologische Rechtslehre, die in eine grosse Anzahl Bücher zerfällt, z. B. **كتاب الصلوة**, **كتاب الزكاة**, **الحسن بن** 5. || **الزيدية**; s. S. 178, s. Anm. 5. || 4. **كتاب التوحيد**, **كتاب الوضوء**; s. Ann. Musl. II, S. 210 und Anm. 195 und S. 260 mit der Anm. 225; Abû'lmaḥ. I, S. 765; Weil, Gesch. der Chal. II, S. 391, wo in Anm. 3 seine Genealogie wie hier angegeben wird. Er ist ein Abkömmling des vorher erwähnten Ḥasan Bin 'Alī. || 6. **محمد بن زيد** starb als Herrscher von Tabaristân im J. 287 (900). S. Abû'lmaḥ. II, S. 129. || 7. C. H. **البرسي**; **قاسم [بن] البرسي بالموحدة**; Die Erläuterung zu Tâsi sagt S. 256 über ihn: **قاسم [بن] البرسي بالموحدة**. || 8. **صعدة**; s. Jâkût und Lex. geogr. unter dem Worte. || 9. C. **الروافضة**; s. Schahrast. S. 116 und 119; Diet. of the techn. terms I, S. 563; Mas. V, S. 443; Isfar. Bl. 6 v, 7 r und v, 8 v, 11 v, 15 r, 24 r, 30 r, 54 r, 55 r, 59 r, 63 r.

- 194 1. **المراذی**; 2. **قاسم**; wahrscheinlich der Enkel des S. 193, 24 genannten **قاسم**. || 3. **العياشي**; s. Tâsi S. 317-320, wo in der Erläuterung ausdrücklich **ابو النصر بالضاد المعجمة** entgegen dem **ابو النصر** in C. und H., steht. Auch im Text heisst es **يكنى ابا النصر**, trotzdem der Fihrist als Quelle benutzt ist. || 4. C. H. **كتاب مختصر الختصر**; Tâsi **كتاب مختصر الختصر**, was sicher das richtige ist. || 5. Statt des incorrecten **النفي** in H., das in C. gänzlich fehlt, (s. Anm. 10 zu S. 187) schreibt Tâsi **المتعة (التقية)**. Es ist **التقية** zu lesen, zumal **المتعة** später vorkommt. || 6. [Statt **السجون** liest ein zweites Exemplar bei Tâsi **التجويد**]. || 7. C. H. **القبالات**; bei Tâsi **القبالة** und ein zweites Exemplar **القبالات**.

بالجبل in dem bergigen persischen 'Irāk, in Kāhistān; s. Jākūt II, S. 22 unter الجبل und S. 15 unter الجبال.

1. أبو سهل اسمعيل بن علي بن ابي اسحق بن ابي; mit vollem Namen. Vgl. S. 176, 21 Anm. 11. || 2. C. H. مسكا . . . فانثثر, wofür sogleich folgt. A priori wäre active Bedeutung von انتثر so möglich, dass انتثر wie andere achte Formen mit reflexiver Bedeutung das in ihm liegende Reflexivum als Dativus und neben diesem noch einen Objectsaccusativ regierte: er streute etwas für sich (zu seinem Vortheil oder Genuss) aus. Doch ist wohl einfach مسك als Subject des intransitiven انتثر zu lesen: „da verbreitete sich über eine Menge Leute (die oben da waren) Moschusduft“ oder auch, wenn man will, Moschus selbst, den man sich wie عطر in ganz oder halb flüssigem Zustande zu denken hat. Vgl. Glossaire zu Ibn Badrūn S. 107. || 3. نصر الحاجب, der Feldherr Mukṭadir's; s. Abū'lmaḥ. II, S. 200 und 229. || 4. بخط أبي الحسن بن سنان; unstreitig ist hiermit die Geschichte des gemeint. Vgl. S. 302, 24 Anm. 3. || 5. H. ويوثق; l. mit ق. وتوثق, eig. er stellte sich von Seiten desselben sicher, d. h. er hielt ihn in festem Gewahrsam = استوثق منه; s. Ja'kūbī, Kit. al-huld. S. 83 Z. 10 und S. 91 letzte Z. || 6. حامد بن العباس, der Wezīr Mukṭadir's, der im J. 311 (beg. 21. Apr. 923) starb. S. Abū'lmaḥ. II, S. 220; Weil, Gesch. der Chal. II, S. 551 flg. || 7. C. العشوري, H. العشوري; l. القشوري. Weil in der Gesch. der Chal. wiederholt Nassr Alkasurij (s. II, S. 490, 545, 554 u. s. w.). — S. S. 192, 14 u. 235, 9.

1. طاسين ist die volle Aussprache des طس, womit mehrere Suren anfangen, davon der 192

Plur. طواسين, wie حواميم vom Sing. حاميم die Suren, die mit حم, und قلاتل, die mit قل anfangen, vom Sing. قلقل. S. de Saey, Chrest. II, S. 522; hier S. 26 Anm. 11. || 2. كتاب الصيهون; vielleicht ist صهيون, das freilich artikellos ist, gemeint, der Berg Zion für Jerusalem بيت المقدس. Es wurde alsdann der Artikel zu streichen sein. Allerdings soll صيهون auch ein Berg جبل sein, ist vielleicht aber nur Variante. S. Mas. I, S. 111 und Abū'lfar. Hist. dyn. S. 165. || 3. كتاب قران القرآن bis واصر السلطان findet sich nur in C. || 4. والمثل الاعلى; s. Korān 30, 26. || 5. موايد; vielleicht eine verkannte Form statt موايد oder موايد von مويذ wie z. B. تلاميذ und تلامذة, nur dass man hier eine unorganische Dehnung der Endsilbe annehmen muss; vgl. Dschawālīkī ed. Sachau Anm. S. 65 Z. 9 flg. || 6. كتاب النجم اذا هوى; s. Korān 53, 1. || 7. كتاب الذاريات ذروا; s. Korān Sure 51. || 8. الحسين بن علي; s. Korān 28, 85, wo فرض statt انزل steht. || 9. الحسين بن علي, der unter Muktafi die Karmaten mehrmals glücklich bekämpfte und auch unter Mukṭadir eine bedeutende Rolle spielte, wurde im J. 305 (beg. 24. Juni 917) getödtet. Er hiess vollständig ابو عبد الله الحسين بن حمدان بن حمدون الثعلبي und ist der väterliche Oheim Seif ad-daula's. S. Abū'lmaḥ. II, S. 116, 197 und 204; Weil, Gesch. der Chal. II, S. 631; u. vgl. auch hier S. 190 Anm. 1. || 10. السمرى; wahrscheinlich ist damit علي بن محمد السمرى (oder السمرى) gemeint. S. Tūsī S. 228. || 11. عبد الله بن بكير, vollständig عبد الله بن بكير بن اعين بن سُنْسَن ابو على الشيباني; s. Tūsī S. 188 Nr. 405. || 12. C. H. الحسن بن علي بن فضال; l. بن فضال, vollständig الحسن بن علي بن فضال. Er starb im J. 224 (beg. 23. Nov. 838). S. Tūsī a. a. O. und S. 93 Nr. 191; Schahrastr. S. 129. || 13. H.

- 189 1. كتاب الملاحم; s. Hist. des Berb. II, S. 516 und Anm. 1; Wiener Catalog II, S. 491 nebst den daselbst erwähnten Citaten. || 2. بلغة, d. h. in einer gewissen Art Sprache, wodurch die wirklich vorhandene allgemein gebräuchliche Sprachweise angedeutet wird. || 3. النفسى; vgl. S. 188, 4. || 4. محمد بن ابريس بن المنذر بن داود بن مهران ابو حاتم (ابو خاتم C.) starb im J. 275 (beg. 16. Mai 888) oder 277. S. Abû'lmaḥ. II, S. 83; Lib. Class. II, S. 46 Nr. 49; Ibn Chall. erwähnt ihn Nr. 277 und 502; Ṭâsî S. 276 Nr. 599. || 5. المواصله, über die ich nichts weiter zu sagen vermag, sind von dem Zusatz المواصله (C. المواصله von dessen Abschreiber als verdächtig mit; كذا bezeichnet) begleitet, der die Abkömmlinge dieser Familie als in ununterbrochener Reihe einander in der Herrschaft folgend andeutet. || 6. ابو يعقوب; s. Abû'lmaḥ. II, S. 330, wo er unter dem J. 340 kurz erwähnt und als القرمطى bezeichnet wird.
- 190 1. ابن حمدان; unbekannt. Schwerlich ist er der Sohn des Schwagers 'Abdân's (s. S. 187, 9 Anm. 5) حمدان بن اشعث mit dem Beinamen Ḳarmaṭ. Er muss, da ihn unser Verf. in Mōṣul sah, etwa um 350 (beg. 20. Febr. 961) gelebt haben. — Einen andern ابن حمدان s. noch S. 192, 14 Anm. 9. || 2. داعية, die ungewöhnliche Form für داعى, die sich auch anderwärts, z. B. bei Nuweirî und Ibn al-Aṭîr, findet. S. Exposé I, S. CLXXVII 4^o. || 3. الحضرة, die persönliche Erscheinung, das Courmachen; s. S. 188, 29. Man machte ihm (dem Abû 'Abdallâh) den Hof als dem Stellvertreter des Abû Ja'kûb. || 4. في كاره, „in seinem Geschäft“, das pers. کار arabisirt. || 5. الديلى aus Dabil bei Ramla, aus welchem Orte eine nicht unbedeutende Reihe gelehrter Männer hervorging, die uns Jâkût zum Theil unter ديبيل aufzählt; der hier gemeinte scheint aber nicht unter ihnen genannt zu sein. Ein anderer kommt hier S. 75, 29 Anm. 6 vor. || 6. الحساناباذى aus Hasanâbâd, einer Ortschaft bei Isfahân, die ebenfalls eine Reihe gelehrter von Jâkût aufgezählter Männer zum Geburtsort hat. || 7. بين القصرين; unstreitig ist hier das arabisirte قصران gemeint, zwei schwer zugängliche Orte in den Gebirgen von Rei; vgl. Jâkût IV, S. 105. || 8. II. كان معنى به; „er hatte sich seiner Angelegenheiten angenommen“. || 9. الحلاج; s. S. 188, 11 Anm. 3; Ibn Chall. Nr. 186; Ann. Musl. II, S. 338 fig.; Abû'lfar. Hist. dynast. S. 287; Isfar. Bl. 60 v und الحلاجية Bl. 59 r und 60 v. — Er wurde im J. 309 (beg. 12. Mai 921) grausam hingerichtet. || 10. C. مُتَدَهِّرًا; l. متدهر, eig. sich rückhaltlos auf etwas oder auf Jemand stürzend, rauh, ungestüm. || 11. H. للعلامة st. العلامة und للاهية st. الالهية. S. diese Stelle bei Abû'lfar. S. 289. || 12. H. على بن حسن; vgl. Jâkût IV, S. 105. || 8. II. كان معنى به; „er hatte sich seiner Angelegenheiten angenommen“. || 9. الحلاج; s. S. 188, 11 Anm. 3; Ibn Chall. Nr. 186; Ann. Musl. II, S. 338 fig.; Abû'lfar. Hist. dynast. S. 287; Isfar. Bl. 60 v und الحلاجية Bl. 59 r und 60 v. — Er wurde im J. 309 (beg. 12. Mai 921) grausam hingerichtet. || 10. C. مُتَدَهِّرًا; l. متدهر, eig. sich rückhaltlos auf etwas oder auf Jemand stürzend, rauh, ungestüm. || 11. H. للعلامة st. العلامة und للاهية st. الالهية. S. diese Stelle bei Abû'lfar. S. 289. || 12. H. على بن حسن; vgl. Jâkût IV, S. 105. || 13. H. يكتب. — Vgl. die Stelle bei Abû'lfar. S. 289 und die beiden letzten Zeilen bei Abû'lmaḥ. II, S. 190: „dass du deine Reinigungsvorschriften und ersten Religionspflichten lernst, wird dir erspriesslicher sein als Abhandlungen zu schreiben, in denen du nicht weisst was du sagst (oder sagen sollst). Wie lange wirst du, Unseliger, an die Leute schreiben (solches Zeug wie): „Es kommt (vom Himmel) herab der Inhaber des Lichtes, des funkelnden, das da glänzt, nachdem es gefunkelt!““ Wie bedarfst du doch so sehr einiger Schulbildung!“ || 14. مجلس الشرطة; s. Ja'kûbî, Kitâb al-buldân S. 22 Z. 5. || 15. بالسنة; „er (der Schfit) suchte die Leute durch die Sunna (d. h. dadurch, dass er sich in Worten und Handlungen als einen Sunniten zeigte) für sich zu gewinnen“. || 16. H. بالحبل; l. mit C.

war 319 (931) geboren, wurde 341 (beg. 29. Mai 952) im Chalifat bestätigt und eroberte Aegypten im J. 358 (beg. 25. Nov. 968). Mit diesen Zahlen sind die Lücken bei unserm Verf. auszufüllen. || 22. **أبو منصور نزار بن معد** starb im J. 386 (996), wo ihm sein Sohn Hâkim-biamrallâh Abû 'Alî Manşûr folgte.

1. **النسفي**; vgl. S. 189, 19. || 2. **في كل دينار ألف دينار** „auf jeden Dinar 1000 Dinare“ 188 d. h. dass jeder einzelne der 119 als Sühnegeld auferlegten Dinare mit 1000 Dinaren auszulösen oder zu entrichten sei“. Warum diese Ausdrucksweise, ist nicht recht klar, da hier nicht von so schweren Dinaren die Rede sein kann, von denen jeder das Gewicht von 1000 Dinaren gehabt habe, wie es z. B. bei den Gnadendinaren der Fall war, welche Seif ad-daula in dem Gewichte von 10 Dinaren ausprägen liess, um damit Geschenke zu machen. S. *Dieterici*, *Mutanabbi* und *Seifuddaula* S. 164 Anm. 32. Doch sind vielleicht eben nur einfach 1000 Dinare gemeint. — Beispiele ähnlicher Construction s. S. 350, 6 Anm. 7; Mas. III, S. 180 und 366; IV, S. 38, und vgl. *Fleischer* über einige Arten der Nominalapposition in den Berichten über die Verhandl. der Kön. Sächs. Ges. der Wissensch. zu Leipzig, Philolog.-histor. Classe, 1862 S. 49 und 50. || 3. **حلاج القطن**; s. S. 190, 11 Anm. 9, und über den Ursprung dieses Namens und das Schicksal des Mannes Abû'lmaḥ. II, S. 213 und dazu S. 190; Ann. Musl. II, S. 338 flg. u. 742 flg.; Ibn Chall. Nr. 186; *Haarbrucker* zu Schahrast. II, S. 417. || 4. **عبدان**; s. S. 187, 10 Anm. 6. || 5. **قد كان قبل بني القداح**; s. *Chwolsohn*, die Ssabier I, S. 289 Anm., wo die Stelle nicht ganz genau wiedergegeben ist. || 6. **وحرر لدرها**; fehlt aus dem oben S. 187 Anm. 10 angegebenen Grunde in C. Die Worte wie sie da stehen lassen in ihrer nächsten Fassung keinen an und für sich klaren Sinn zu. Es steckt in ihnen etwas wie **ويجتهد لردّها** (was ich geradezu in den Text aufgenommen habe) „und bestrebt sich zu verschiedenen Zeiten, bald offen, bald mit List insgeheim sie (die Herrschaft der Magier oder des alten Parsismus an der Stelle des Islâm) wiederherzustellen“. || 7. Warum ich **الحرمي** schrieb und nicht **الخرمي**, s. S. 312, 17 Anm. 3. || 8. Statt **الكرج** ist sicher **الكرج** zu lesen; eine häufige Verwechslung. || 9. **أحمد بن عبد العزيز بن أبي دلف**; s. Abû'lmaḥ. II, S. 81 und *Weil*, *Gesch. der Chal.* II, S. 407 und 469 flg. || 10. **شعوبا**; l. mit C. **شعوبيا**, der Secte Schû'ûbja **شعوبية** zugethan, welche den Persern den Vorzug vor den Arabern einräumte in Folge einer Erklärung der korânischen Stelle (49, 13) **وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ**, nach welcher die zuerst genannten **شعوب** die Perser, die nachgesetzten **قبائل** die Araber sein sollen. S. den türkischen *Kâmûs*. || 11. **الفرس** st. **القوس**. Auch diese Stelle theilt *Chwolsohn* a. a. O. im Auszuge mit. || 12. Das Wort **حمولة**, was C. und H. haben, bietet, wenn die Lesart richtig ist, Schwierigkeit, zumal die Worte **من قبل** in ihm einen Eigennamen vermuthen lassen, der sich aber nicht weiter findet, auch nicht orsetzen lässt, wenn nicht etwa durch **الحمولة**. Das Wort als nomen appellativum aufzufassen, entspricht ebenso wenig dem **من قبل** noch den Bedeutungen, welche die Form **حمولة** zulässt. Es könnte dann nur etwas wie Antrieb, Auftrag, Befehl sein. Aber auch sonst ist hier der Boden unsicher, da die historischen Thatfachen so wie die Träger derselben, der Wezir und Ibn Dulaf, unbekannt sind. Letzterer gehört unstreitig der Familie des Abû Dulaf an, von der Mitglieder wie der vorhergenannte Ahmad Bin 'Abd al-'azîz als Gouverneure von Isfahân bekannt sind. Nach meiner Meinung ist es **حُمُويّة**, ein Name, der mehreren bedeutenden Männern, z. B. Feldherrn unter den Samaniden eigenthümlich war.

طالقان; s. Exp. I, S. CXCVI; Jâkût und Lex. geogr. unter كَلَوَادِي (vgl. dazu Anm. 8) und طالقان; Wolff S. 121. || 8. C. H. واهل مجليهم völlig unverständlich. Am nächsten liegt واهل مجلتهم „und die Anhänger ihrer Lehre über die praktischen Verhaltensregeln“. Auch könnte man an das schon mehr entfernte واهل محبتهم „und ihrer Freunde und Anhänger“ denken. || 9. C. H. بابي الشلعلع, wie auch de Sacy (Chrest. II, S. 89) schreibt, während er S. 99 Anm. (7) bemerkt, dass in den Schriften der Drusen ابو شلعلع stehe. So hat auch Abû'lmaḥ. II, S. 446 und Quatremère im Journ. as. Août 1836 S. 120 flg.; Makrîzî (ägypt. Ausg. I, S. 348) dagegen abermals incorrect ابو شلعلع. S. auch S. 163 Anm. 6 und vgl. Exposé I, S. CCLII und über den Z. 16 folgenden سعيد بن الحسين hier S. 186 A. 10. || 10. H. الكلسن, das in C. ganz fehlt, eine Eigenthümlichkeit dieser Abschrift, nach welcher sie in ihrem Original unsicher geschriebene Wörter gern ganz weglässt (vgl. S. 206 Anm. 4). — Im Kâmus wird ابنو عليص erwähnt, nirgends aber etwas über die جربة وحبلة gesagt, deren Sitz als eines Zweiges der بنو كلب in Syrien zu suchen sein wird; s. Reg. zu den geneal. Tab. S. 264 flg. Weil (II, S. 506) erwähnt neben den Banû Kalb in Syrien auch die Banû Kalîš, die unstreitig die Banû 'Uleis sein sollen, sonst aber nicht weiter angeführt worden. Ausserdem werden die Banû Kalb als rauh- und rachsüchtige Anhänger der Karmaten im Ḥaurân und in Syrien, wohl zunächst in der Gegend von Buṣrâ بصرى und Adraât اذرعات (s. de Sacy, Chrest. II, S. 124 und 125 Anm. 31 und 32) geschildert. S. Weil a. a. O. II, S. 527 und Exposé I, S. CCI flg. || 11. عبید الله; s. über ihn z. B. de Slane in Hist. des Berbers II, S. 506 flg.; de Sacy, Chrest. II, S. 89 flg.; Makrîzî. ägypt. Ausg. I, S. 350 flg.; Abû'lmaḥ. II, S. 311. || 12. ابو موسى عيسى بن محمد النوشري; s. Abû'lmaḥ. II, S. 121, 151 und 152; Ann. Musl. II, S. 306 und 314; Makr. I, S. 350; de Sacy, Chrest. II, S. 89 und 99; Freytag, Selecta Hist. Halebi S. 120; Weil, Gesch. der Chal. II, S. 524 flg. || 13. C. وحقق hineincorrigirt, H. وحقق; وحقق, was so viel ist wie واتسع. || 14. C. H. نظر الى ان ما نظر الى ما „dann zog er in Betrachtung, dass man die von ihm prätendirte Abstammung ihm nicht glaubte“. || 15. ابو يزيد محمد بن كيداد; s. Ibn Chaldûn, Hist. des Berbers II, S. 16 flg. und de Slane's Uebers. I, S. 169; II, S. 350; III, S. 201 flg.; Abû'lmaḥ. II, S. 311 und 320; Ann. Musl. II, S. 430-434; Ibn 'Adârî (Al-Bayano 'l-Mogrib ed. Dozy) I, S. 205 flg. und 224 flg. || 16. C. H. البراتي; البراتي. S. Ann. Musl. II, S. 430; Bay. I, S. 224; Hist. des Berb. Uebers. III, S. 201. || 17. H. من بقرن; l. mit C. من بنى يفرن und s. Hist. des Berb. Text. II, S. 14 und 23 flg., Uebers. III, S. 197 und 212 flg.; Lubb al-lub. unter اليفرنى, wo al-Jafuranî vocalisirt wird, was arab. Umformung aus dem berberischen Ifranî sein mag. Vgl. de Slane in der angeführten Uebers. III, S. 197 und 198 und dazu Anm. (1). || 18. C. H. الاباضي; l. الاباضي. S. Hist. des Berb. II, S. 14 und Uebers. I, S. 204 Anm.; Bay. I, S. 224. Auch folgt sogleich مذهب الاباضية; vgl. oben S. 182 A. 6. || 19. C. H. البكارى; l. البكارى. S. Hist. des Berb. Text. II, S. 17 flg. und Uebers. III, S. 202 flg.; Bay. I, S. 224; Ann. Musl. II, S. 430. || 20. منصور بنص الله ابو طاهي اسمعيل, kurzweg المنصور العبيدى genannt; s. Hist. des Berb. II, S. 535 flg.; Abû'lmaḥ. II, S. 267, 320, 323, 334, 441; Exp. I, S. CCLIII und CCLXXVII. || 21. معز لدين الله ابو تميم معذ. s. Abû'lmaḥ. II, S. 334, vorzüglich S. 408-492 und anderwärts; die Citate ebenda II, S. 440 Anm. 1) und später folgende; Hist. des Berb. II, S. 541. Er starb 15. Rabî' II 365 (Jan. 976) und

bei andern Schriftstellern gewöhnlich الباطنية. Ausserdem führt Schahrast. S. 147 (vgl. *Haarbr.* II, S. 414 flg.) verschiedene Benennungen derselben nach verschiedenen Ländern auf. ||

9. ميمون القداح und dessen Sohn عبد الله werden an obiger Stelle wiederholt genannt und ihre Abstammung nachgewiesen. S. ferner Journ. as. Sept. - Oct. 1856 S. 367; Makrizî, ägyptische Ausg. I, S. 318 flg.; Isfar. Bl. 64 v flg.; Ann. Musl. II, S. 310 flg.; Abû'lmaḥ. II, S. 445-447; Mawāk. S. 350; *de Sacy*, Chrest. II, S. 88 und 94 flg., und Exposé de la rel. des Druzes I, S. LXVII flg., CXXXVIII, CLVI flg.; *de Slane*, Hist. des Berbers II, S. 508; *Weil*, Gesch. der Chal. II, S. 498-503; *von Hammer*, Gesch. der Assassinen S. 42 flg.; *Wolff*, die Drusen und ihre Vorläufer S. 104, 121 flg.; hier S. 220, 3 Anm. 7. || 10. C. فوره, H. قوزح.

Ich fand den Ort nirgends angegeben, kann also dessen richtige Schreibart nicht verbürgen. Auch im Journ. as. (Août 1836 S. 119) heisst es unbestimmt: Abdallah ben Maimoun était, aussi bien que ses pères, originaire d'un lieu de la province d'Ahwâz. In Ann. Musl. II, S. 312 wird erzählt, dass 'Abdallâh aus der Umgegend von كرج (Journ. as. S. 136) und اصفهان nach Ahwâz gekommen sei. Auch in *de Sacy's* Chrest. II, S. 14 steht nur اصفهان.

— Isfar. Bl. 7 v, 64 v und 65 r erwähnt an letzterer Stelle سعيد بن الحسن بن عبد الله, der mit ميمون بن ميمون (hier S. 187, 16) zu vergleichen ist. — Der ganze Artikel des Fihrist über die اسميلية scheint der Aufmerksamkeit bisher entgangen zu sein. || 11. C. II. بن ابي زينب 1; بن ابي ديب. Vgl. Schahrast. S. 136, wo die hier mit الميمونية bezeichnete Secte الخطابية genannt, die der ميمونية aber dort S. 96 auf einen andern Urheber zurückgeführt wird; Mawāk. S. 345 und 357; Isfar. Bl. 7 v, 24 v, 64 v und über ميمون القدرى Bl. 21 v, 22 r, 24 r; Journ. as. 1836 Août S. 131.

1. C. ترغيبهم. „er hatte mehrere an verschiedenen Orten postirte Leute, die er bei gutem Willen (für seine Sache) erhielt und denen er Wohlthaten erzeugte und die ihn (als seine Helfershelfer) hinwiederum unterstützten“. || 2. Ein Ort ساباط mit dem bezeichnenden ابي نوح

findet sich in unsern gedruckten Geographien nirgends. Möglich, dass damit der in Madâin gelegene und sonst unter dem Namen ساباط بالمدائن bekannte gemeint sei, aber erwiesen ist es nicht. S. Jâkût III, S. 3 und 4; Muschtar. S. 237 letzte Z.; Lex. geogr. unter ساباط; Géogr. d'Abou'lféda S. 294; Balâdurî S. 262 und 263. — Eine andere kleine Stadt ساباط

lag in der Nähe von Ushrûsana اشروسنة. || 3. عَقِيل بن ابي طالب; s. Ibn Kût. S. 102;

Ibn Dur. S. 39; Ibn Hischâm S. 880; Naw. S. 426 flg.; Reg. zu den geneal. Tabell. S. 84; Exp. de la relig. des Druzes I, S. CXCv flg. || 4. سلمية; s. unter Anderm *de Sacy*, Chrest. II, S. 97 Anm. (5). || 5. (Z. 9) C. H. محمدان; s. Mawāk. S. 348; Makrizî ägypt. Ausg. I, S. 348, wo fälschlich احمد statt حمدان steht; *de Sacy*, Chrest. II, S. 89 und 97 flg.;

Exp. de la relig. des Druzes I, S. CLXVII flg., CLXXI und CLXXIV; *Weil*, Gesch. der Chalifen II, S. 503 flg.; Journ. as. Août 1836 S. 120; *Wolff* die Drusen etc. S. 107 flg., 113 flg., 208 flg.; *von Hammer*, Gesch. der Assassinen S. 44, wo ebenfalls احمد steht; Isfar. Bl. 65 r. — Ueber zwei ابن حمدان vgl. S. 190, 1 Anm. 1 und 192, 14 Anm. 9. — (Z. 10) C. نفس بهرام, H. نفس بهرام, und بن قس بهرام 1; s. Exposé I, S. CLXVII, wo das daselbst angenommene Nahrâm in Bahrâm zu verwandeln ist. Vgl. قصر بهرام جور in der Nähe Hamadân's bei Dimischki S. 38 und Jâkût IV, S. 110. || 6. عبدان; s. Exp. S. CLXXXIV flg., CXCIV flg.; *Weil*, Gesch. der Chal. II, S. 504 Anm. 2; *Wolff* S. 115, 120 flg., 208 flg. || 7. كلوانى und

Mund gelegt: „wir bekommen etwas von eurem Licht — nämlich da unten in der Hölle — zu genießen“. **النار** *fi* ist erläuternder Zusatz. || 20. **تقفورية** ein von *Weil* (Gesch. der Chal. I, S. 571 Anm.) angeführter Ort, den ich sonst nirgends erwähnt finde.

- 185 1. **الحسين البرجلاني** oder **ابو بكر محمد بن الحسين البرجلاني** starb im J. 238 (beg. 23. Jun. 852); s. *Abû'lmaḥ. I*, S. 722 und *Jākūt*, der unter **برجلان** sich näher über ihn auslässt. || 2. **عتبة الغلام**; s. S. 183, 23. || 3. **ابن ابي الدنيا** wird häufiger **عبد الله** als **عبيد الله** genannt und die in C. und H. vor **ويكنى** befindliche Lücke ist mit **عبيد** auszufüllen. Er wurde im J. 208 (beg. 16. Mai 823) geboren; s. *Ibn Chall. Nr. 615* und *de Slane* in der Uebers. I, S. 531 Anm. (2); *Lib. Class. II*, S. 65 Nr. 43; *Ann. Musl. II*, S. 274 und 725; *Abû'lmaḥ. II*, S. 92; *H. Ch. VII*, S. 1051 Nr. 1965. || 4. **من ولد**; **من ولاء**; 1. **من ولاء** er war ein Maulā der Kureischiten, a member by adoption of the tribe of Koraisch; s. *de Slane*, Uebers. des *Ibn 'Chall. I*, S. 531 Anm. (2). || 5. **الطواعين**, wohl als pl. zu **طاعون** *pestilentialia* aufzufassen (vgl. z. B. *Beidāwī I*, S. 62 Z. 1; hier S. 29, 10). || 6. **مالك بن دينار**; s. S. 183, 20 Anm. 15. — Der Fihrist und *Ḥaddschī Chalfa* ergänzen sich in Bezug auf die Schriften *Ibn Abī'ddunja's*, ein abermaliger Beweis, dass *H. Ch.* den erstern nur aus Citaten kannte und dass das Werk immer selten war. Vgl. auch *Reiske* zu *Ann. Musl. II*, S. 725 Anm. (240). || 7. **ابن الجنيّد** als zu unbestimmt angedeutet entzieht sich jedem nähern Nachweis. Vgl. jedoch S. 183, 14 Anm. 6; 186, 20 u. 214, 19 Anm. 8. || 8. **ابو الحسن علي المصري** starb im J. 338 (beg. 1. Jul. 949); s. *Abû'lmaḥ. II*, S. 326. || 9. **سمرى** hier und Z. 22 nochmals; s. S. 180, 25 Anm. 12.

- 186 1. **ابو عبد الله احمد بن محمد بن غلاب بن خالد**, dessen Vater **غلام خليل**, dessen Vater **غلاب** für **غلاب** eingetreten ist. 275 (beg. 16. Mai 888) starb; s. *Abû'lmaḥ. II*, S. 79, wo **غلاب** für **غلاب** eingetreten ist. Auch diesem ist die Bezeichnung **غلام خليل** beigelegt, so dass hier irgend ein Versehen vorzuliegen scheint. || 2. **ابو محمد سهل التستري** starb im J. 283 (beg. 19. Febr. 896); s. *Ibn Chall. Nr. 280*; *Jākūt I*, S. 850; *Abû'lmaḥ. II*, S. 102 und 105. || 3. **ابو نصر فتح بن** starb im J. 220 (835); s. *Abû'lmaḥ. I*, S. 655. || 4. **ابو حمزة الصوفي** starb im J. 269 (beg. 21. Jul. 882) starb, heisst bei *Abû'lmaḥ. II*, S. 47 irrig **الصادق** statt **الصوفي**. Auch wird er im weitem Verlauf des Berichts **يا صوفي** angeredet. || 5. **ابو الحسن** wäre der von *Abû'lmaḥ. II*, S. 334 genannte **Ṣūfī**. Nur liegt sein Todesjahr 341 (beg. 29. Mai 952) etwas weit ab vom J. 269 (beg. 21. Jul. 882), wenn er für den unmittelbaren Ueberlieferer des genannten Buches gelten soll. || 6. **محمد بن يحيى** starb im J. 252 (866); s. *Abû'lmaḥ. I*, S. 772. || 7. **الجنيّد**; s. das zu S. 183, 14 Anm. 6 Bemerkte über seinen gleichnamigen Vorgänger, mit dem er nichts zu schaffen hat. Auch finde ich den hier genannten ausser vielleicht S. 38, 22, wo ein **كتاب الجنيّد** vorkommt, nirgends weiter erwähnt. || 8. **ابو عبد الله بن زمام**; *Makrizī* bei *Quatremère* (*Journ. as. Août 1836* S. 117) nennt *Ibn Razzām* (oder *Rizām*?) als Verfasser des hier angeführten Werkes, aus welchem der Scherif **علي**, bekannter unter dem Namen **أخو حسن دمشقى**, eine lange Erzählung entlehnte, um die *Fāṭimiten* herabzusetzen, ohne den Verfasser zu nennen, dessen dort mitgetheilten Bericht jedoch *Makrizī* als eine wahrheitswidrige Entstellung verwirft. Auch unser Verfasser verwahrt sich gegen das Gemisch von Wahrheit und Lüge des aus jener Schrift von ihm Entlehnten. — Vgl. *de Saoy*, *Chrest. II*, S. 98 und *Exposé de la rel. des Druzes I*, S. CCCXLIV. — Die **اسمعية** heissen

Gleichheit des Namens, nicht auch der Person constatirt. || 32. الربيع بن خثيم, statt dessen Lib. Class. I, S. 2 Nr. 1 mit H. (C. بن خيثم) liest. Doch ist nur بن خثيم richtig; s. Ibn Kut. S. 36; Ibn Dur. S. 112, und vgl. hier S. 225, » Anm. 2, wo freilich die Codd. dasselbe bieten als an unserer Stelle.

1. ابو معاوية الاسود, dessen Name اليمان ist; s. Abû'lmaḥ. I, S. 559 und vgl. Schah- 184 rast. S. 95, 102 und 104. || 2. ابو بكر ايوب بن ابي تميمه المختباني starb im J. 131 (beg. 31. Aug. 748); s. Ibn Kut. S. 238; Jākūt I, S. 414 Z. 3; Lib. Class. I, S. 23 Nr. 22, wo unrichtig سهمه und المختباني gedruckt ist, während Naw. S. 170 بن ابي تميم schreibt. || 3. يوسف بن اسباط; s. Abû'lmaḥ. I, S. 413 und II, Adnot. S. 177. || 4. ابو سليمان عبد الرحمن بن احمد بن عطية الداراني starb im J. 205 (beg. 17. Jun. 820); s. Abû'lmaḥ. I, S. 591 und vgl. oben S. 180 Anm. 10. || 5. احمد ابن ابي الحواري starb im J. 246 (beg. 28. März 860); s. Naw. S. 143 und 629; Abû'lmaḥ. I, S. 756; *Koegarten's* Chrestom. S. 60. || 6. ابو سليمان بن نصير داود الطائي starb im J. 160 (beg. 19. Oct. 776) oder 162 oder 165; s. Ibn Kut. S. 257; Ibn Chall. Nr. 224; Abû'lmaḥ. I, S. 424, 436, 442 und 443. || 7. ابو نصر فتح بن سعيد الموصلي starb im J. 220 (835); s. Abû'lmaḥ. I, S. 655. || 8. شيبان الراعي starb im J. 158 (beg. 11. Nov. 774), lebte erst in Damaskus, zog sich aber dann in die Einsamkeit zurück; s. Abû'lmaḥ. I, S. 424. || 9. ابو مسعود المغانا starb im J. 184 (beg. 1. Febr. 800); s. S. 225, 16; Ibn Chall. Nr. 113 und 264; Lib. Class. I, S. 61 Nr. 37; Tûsî S. 331 Nr. 722; Abû'lmaḥ. I, S. 518. || 10. ابو علي الفضيل بن عياض starb im J. 187 (803); s. Ibn Kut. S. 256; Ibn Chall. Nr. 542; Naw. S. 286 und 503; Lib. Class. I, S. 60 Nr. 30. || 11. ابو زكرياء يحيى بن معاذ starb im J. 258 (beg. 18. Nov. 871), Ersterer in Nisâbûr, sterben, während hier sein Tod ins J. 206 gesetzt wird. Oder soll dieses sein Geburtsjahr sein? || 12. ابو حفص عمر بن محمد اليماني; s. Tûsî S. 237 Nr. 514. Statt اليماني schreiben Andere الرمانى, und bei Tûsî unten in der Erläuterung wird der Fihrist mit dem Zusatz وقيل الرمانى citirt, der wenigstens hier sich nicht findet. || 13. ابو نصر بشر بن الحارث المعروف بالحافي; s. Ibn Kut. S. 261; Ibn Chall. Nr. 113; Ann. Musl. II, S. 176; Abû'lmaḥ. I, S. 673. || 14. ابو عبد الله الحارث بن اسد الحاسبي starb im J. 242 (beg. 10. Mai 856) oder 243; s. Ibn Chall. Nr. 143 und 151; Schahrast. S. 20 und 65, und dazu *Haarbrucker's* Uebers. II, S. 389; Ann. Musl. II, S. 200 und 698; Abû'lmaḥ. I, S. 748. || 15. بشر الميرسي; s. S. 182, 14 Anm. 7. — C. المرسي. || 16. H. C. ابا السدى, an dessen Richtigkeit ich zweifle, obwohl die Nisba السدى nicht unbekannt ist, und C. عمار st. عمار. — ابو السرى منصور بن عمار بن كثير starb im J. 225 (beg. 12. Nov. 839) und heisst bald البصرى, bald الخراسانى; s. Abû'lmaḥ. I, S. 667 und H. Ch. II, S. 600 Nr. 4117. || 17. C. انطرونا, H. انطرونا, I. انطرونا und s. Korân 57, 13. || 18. الغمسة, „das einmalige Eintauchen“, bezieht sich wahrscheinlich auf die Ablution. || 19. Zwischen رجل und نقتبس ist nach allem Anschein مجلس einzuschieben. Es ist nicht anzunehmen, dass die Stelle Kor. 57, 13 zusammenhängt. Die Menschen werden am jüngsten Tag Gott vorgestellt werden; das ist العرض على الله und das trifft Alle, ist allgemein. Jene koränischen Worte dagegen werden bloß den Scheingläubigen beiderlei Geschlechts in den

s. Ibn Ḳut. S. 229 und 290; Ibn Dur. S. 307; Ibn Chall. Nr. 316; Abū'lmaḥ. I, S. 281; Lib. Class. I, S. 12 Nr. 11, wo die auch sonst vorkommende Variante **بن شراحيل** gedruckt steht. || 15. **مالك بن دينار**; s. S. 185, 18; Ibn Chall. Nr. 561; Ibn Ḳut. S. 238; Naw. S. 537; Abū'lmaḥ. I, S. 316, 322, 337 und 338. Er starb im J. 127 (beg. 13. Oct. 744). || 16. **محمد بن واسع** starb im J. 120 (738); s. Ibn Ḳut. S. 241, der **بن جابر** hinzusetzt; Abū'lmaḥ. I, S. 316. || 17. **عطاء السلمي** ist wohl derselbe mit **عطاء السلمي** bei Abū'lmaḥ. I, S. 318. Er starb im J. 121 (739). || 18. **مالك بن أنس** starb im J. 179 (beg. 27. März 795) oder 178; s. S. 198, 20 Anm. 5; Ibn Ḳut. S. 250 und 290; Ibn Chall. Nr. 560; Naw. S. 530 fig.; Ann. Musl. II, S. 66 und 646; Ṭāṣī S. 260; Abū'lmaḥ. I, S. 495; Lib. Class. I, S. 45 Nr. 41 und anderwärts. || 19. **أبو عبد الله بن سعيد بن مسروق سفيان** war im J. 95, 96 oder sicherer 97 (beg. 5. Sept. 715) geboren und starb im J. 161 (beg. 9. Oct. 777), 64 J. alt. Sein Vater, der im J. 125 (beg. 4. Nov. 742) starb, heisst bald **سعد**, bald **سعيد**, und sein Bruder, der im J. 180 (beg. 16. März 796) starb, **مبارك**. — S. S. 178, 10 und 225, 5; Ibn Ḳut. S. 249 und 301; Ibn Dur. S. 113; Ibn Chall. Nr. 265; Schahrast. S. 160; Naw. S. 286 fig.; Ann. Musl. II, S. 42; Lib. Class. I, S. 45 Nr. 40, wo sein Tod in das J. 169 gesetzt ist; Abū'lmaḥ. I, S. 331, 332, 388, 432 und 500; *Kösegarten's* Chrest. S. 61 fig. || 20. **عبد الرحمن بن عمرو الأوزاعي** starb im J. 157 (beg. 21. Nov. 773) in einem Alter von 72 Jahren; s. S. 203, 27 Anm. 9 und 227, 25 Anm. 9; Ibn Ḳut. S. 249; Ann. Musl. II, S. 30; Ibn Chall. Nr. 369; Naw. S. 286, 382 und 765; Abū'lmaḥ. I, S. 122 u. 497; Lib. Class. I, S. 39 Nr. 20; Ibn Ḳutlūb. S. 126. || 21. **أبو محمد ثابت بن اسلم** starb im J. 118 (736) oder nach Dahabī, der nicht immer sicher ist, im J. 123 oder 127; s. S. 180, 9 Anm. 5; Ibn Ḳut. S. 33 und 241; Abū'lmaḥ. I, S. 311; Lib. Class. I, S. 22 Nr. 15. || 22. **أبو اسماء إبراهيم بن يزيد التيمي الكوفي** starb im J. 92 (beg. 29. Oct. 710); s. Ibn Ḳut. S. 301; Abū'lmaḥ. I, S. 250; Lib. Class. I, S. 10 Nr. 4. || 23. **أبو المعتمر سليمان بن طهمان التيمي** starb im J. 143 (beg. 22. Apr. 760); s. Ibn Ḳut. S. 240, 290 und 301; Abū'lmaḥ. I, S. 388, wo er **أبو القاسم سليمان بن طرخان التيمي** genannt ist. || 24. **فرد السنجي**; ausser Z. 16 dieser Seite mir nicht vorgekommen. || 25. **أبو العباس محمد بن صباح ابن الستاك** starb im J. 183 (beg. 12. Febr. 799); s. Ibn Chall. Nr. 640; Abū'lmaḥ. I, S. 462 und 512. || 26. **عتبة** mit der Bezeichnung **الغلام** wird S. 185, 5 etwas ausführlicher erwähnt. || 27. **صالح المري** starb im J. 172 (beg. 11. Jun. 788); s. Ibn Ḳut. S. 301 Z. 2 v. u.; Abū'lmaḥ. I, S. 466. || 28. **أبراهيم بن آدم التيمي الجلي** starb im J. 160 (beg. 19. Oct. 776) oder 162; s. Ibn Chall. Nr. 296; Abū'lmaḥ. I, S. 412, 413, 428, 436, 655; Lib. Class. I, S. 37 Nr. 13; *Kösegarten's* Chrestom. S. 54. || 29. **أبو عبيدة عبد الواحد** starb im J. 128 (beg. 3. Oct. 745); s. Abū'lmaḥ. I, S. 342. Es scheint derselbe zu sein, den Dahabī ebenda S. 485 im J. 177 mit dem Zusatze **فيما قيل** sterben lässt. || 30. **أبو بكر محمد ابن المنكدر بن عبد الله** starb im J. 130 (beg. 11. Sept. 747) oder 131; s. Ibn Dur. S. 91; Ibn Ḳut. S. 44; Ibn Chall. Nr. 266 u. 387 und *de Slane* zu Ibn Chall. II, S. 119 Anm. (7); Naw. S. 170 letzte Z.; Abū'lmaḥ. I, S. 44 und 417; Lib. Class. I, S. 23 Nr. 19. — **أبيميون آل المنكدر**. || 31. **محمد بن حبيب الفارسي**; vielleicht der von Ibn Chall. Nr. 260 und 862 S. 114 erwähnte. Auch Abū'lmaḥ. I, S. 136, womit S. 754 zu vergleichen ist, nennt einen **حبيب**; doch ist damit immer nur die

Ueberschrift dieses **باب** oben **يأتيه** geschrieben ist; i. beide Male **بابية** und zwar als technischen Ausdruck „die Missionärschaft“, d. h. als concr. collect. die Missionäre = **دعاة** d. i. **ابواب**. Ibn Kullāb war also ein **باب** d. i. **داعي** der Ḥaschwitē. Vgl. Mawāk. S. 349 Z. 3; Dict. of the techn. terms I, S. 109 vorl. Z. und 669 Z. 10. || 8. **عبد بن سليمان** oder mit H. vielleicht richtiger **سلمان**; s. *Haarbrücker* zu Schahrast. II, S. 399 und 420; Isfar. Bl. 34 r unter **الهشامية**, der Secte des **عمرو الفوطي**, aber ohne Hinzufügung von **الصيبري**; auch wird, was *Haarbrücker* S. 420 von 'Abbād mittheilt, bei Isfar. Bl. 64 unter **حمارة القدريّة** einem **عبد بن سليم الصيبري** zugeschrieben. Möglich dass es ein und derselbe **عبد** mit dem in den Mawāk. S. 152, 254 und 255 genannten **عبد الصيبري** oder **الضيفري** ist. || 9. II. **ممر**, worin der Name des Christen steckt, und zwar wahrscheinlich der häufig vorkommende christlich-syrische Name **فثيون** Pethion oder Phethion. S. S. 24, 6 Anm. 4 und 244, 9 Anm. 4; *Assemani* Bibl. or. I, S. 11 und 530, II, S. 155 und 159 u. s. w.; Lex. geogr. V, S. 569. || 10. **العطري** ist der auch von Ibn Challikān Nr. 86 erwähnte Dichter **عبد بن محمد بن عطية**, den *Caussin de Porceval* in *de Slane's* Uebers. I, S. 186 Anm. 2 **عبد** **الشاعر** **عطية**, also wie hier an zweiter Stelle, nennt, nur mit dem Unterschiede, dass hier **عطية ابن عطية** steht. Er lebte, wie sich daselbst aus dem Zusammenhang ergibt, in der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts. — Das Haupt der 'Aṭawīja, einer Secte, die auch Schahrastānī S. 92 kurz erwähnt, ist ein anderer, **عطية بن الاسود**; s. Isfar. Bl. 20 r und 21 v und Lubb al-lubāb unter **العطري**. || 11. **الى**; **برع الى**; **نزع الى**, ein m ersehnten Orte zuilen mit der Hoffnung seinen Zweck glücklich zu erreichen. S. Ja'kūbī's **سر من راي** wie **سامرا** die kürzere Form für **سمرى**; S. 24 Z. 9. || 12. **كتاب البلدان** vgl. S. 185, 22 u. 231, 7. || 13. **سلام بن سليمان** d. i. **سلام القاري**; s. Ibn Kūt. S. 264; Abū'lmaḥ. I, S. 464, wo sein Todesjahr 171 (beg. 22. Juni 787) angegeben ist und S. 560, wo er **الطويل** heisst. || 14. **اهل العدل**, bei Tornauw, das Moslemische Recht S. 11 Anm. 3 **اهل العدل والتوحيد**, vollständiger **اهل عدله**, sind bekanntlich die Mu'taziliten; s. S. 206, 24; H. Ch. V, S. 198; Schahrast. S. 28, 29 flg.; Ann. Musl. V, S. 198; *Pococke* Spec. ed. *White* S. 216; Exposé de la relig. des Druzes par *de Sacy* I, S. X, XII und XVIII; *Steiner*, die Mu'taziliten S. 30. — Hallāsch schrieb ein **كتاب العدل والتوحيد**; s. S. 192, 6.

1. **عبد الله بن داود** ist **الحريبي**, der sich in **الحريبة** in der Nähe von Baṣra 181 niederliess und im J. 211 (beg. 13. Apr. 826) oder 213 starb; s. Jākūt II, S. 430. Ibn Kūt. S. 260 zählt ihn zu den **اصحاب الحديث**, S. 301 zu den **شيعة**. Im Lib. Class. I, S. 72 Nr. 6 heisst er vollständiger **عبد الله بن داود بن عامر بن الربيع الهمداني الحديثي**, wo **الحديثي** wahrscheinlich in **الحريبي** zu verwandeln ist. || 2. **اجتاز**; **اجتاز**, c. **ب**, „vorübergehenden Umgang mit Jemandem haben“. || 3. **الكرايسى**; s. Ibn Chall. Nr. 180; Abū'lmaḥ. I, S. 753 und 763; Schahrast. S. 96; Naw. S. 774; Ann. Musl. II, S. 204; II. Ch. VII, S. 1039 Nr. 1455. — Er starb im J. 245 (beg. 8. Apr. 859) oder 248. — Vgl. auch Lubb al-lubāb s. v. und *Feth* im Suppl. unter **الطاطري**. || 4. **الاحبار**; **الإخبار**, i. „er verdient mehr als Andere die Beschuldigung, ein **جبري** zu sein“. || 5. **نستقة**; s. über diesen Sklavennamen S. 87, 26 Anm. 8. || 6. **ابن أبي بشر**, Stifter der Secte **اشعرية**, geb. im J. 260 (beg. 27. Oct. 873) oder 270 und gestorben im J. 324 (beg. 30. November 935) oder etwas später; s. Ibn Challikān Nr. 440; Abū'lmaḥāsīn II, S. 279 flg.; Schahrastānī S. 20, 57,

Dritter Abschnitt.

3. H. **الحبرة**; 1. **الجبرة**, obwohl *Lane* **الجبرة** für die classische Form erklärt, neben welcher **الجبرية** die andere sei. S. Schahrast. S. 59 und 164; *Poole* Spec. hist. Ar. ed. *White* S. 234, 238, 239 fig., wo **الحبرة** und **الجبرية** ebenfalls identificirt werden; **الجبرية** im Dict. of the techn. terms I, S. 200; *de Sacy*, Chrest. I, S. 326 und 352; *Freytag* im Wörterbuch; *Steiner*, die Mutaziliten S. 29 und Anm. 5). In den *Mawâkif* werden sie nicht erwähnt. ||

4. **الحشوية**; s. Schahrast. S. 60, 68, 76; *Mawâk.* S. 362 **مشبهة الحشوية**; *Isfar.* Bl. 60 v; Dict. of the techn. terms I, S. 396; *Chwolsohn*, die Ssabier II, S. 642 u. 826; hier S. 231, 22. ||

5. **عبد الله الحسين بن محمد التجار**, den *Lane* als Gründer der **عجبة** und Schahrast. S. 61 als Gründer der Secte der **نجارية** (s. ebenda S. 4 und 60) nennt, während in den *Mawâk.* S. 361 der Sohn desselben **محمد بن الحسين التجار** als ihr Haupt bezeichnet wird. S. ebenda S. 57; *Isfar.* Bl. 47 r und 53 r und über **النجارية** Bl. 7 r, 8 r u. 47 r. || 6. **النظام** d. i. **سيار النظام**; s. Schahrast. S. 18 und 37; *Haarbrücker* in der Uebersetzung II, S. 397; *Ibn Chall.* Nr. 852 S. 139 (nicht Nr. 517, wie bei *Haarbrücker* steht) **ابو اسحق**

ابراهيم بن سيار النظام البخى; *Abû'lmaḥ.* I, S. 655, nach welchem er im J. 220 (835) mit seiner neuen Lehre auftrat; *Mawâk.* S. 57, 117, 337; *Isfar.* Bl. 8 r, 28 r, 31 r, 32 v, 41 r, 48 v, 62 v. || 7. **كتاب الارادة صفة في الذات**; s. S. 172, 24 Anm. 9. || 8. **الارجاء**; s. S. 173, 9 Anm. 6.

180 1. **حَفْصُ الْفَرْد**; s. Schahrast. S. 19 und 63; *Mawâk.* S. 117 und 361. || 2. **ابو**

الهذيل محمد بن الهذيل بن عبد الله بن مكحول العلاف البصري d. i. **الهذيل** im J. 137 (beg. 27. Jun. 754) und gest. im J. 226 (beg. 31. Oct. 840) oder nach Andern im J. 235. S. *Abû'lmaḥ.* I, S. 671 und 711; *Ann. Musl.* II, S. 174; Schahrast. S. 18, 34, wo er ihn **ابو الهذيل حمدان بن ابي الهذيل العلاف** nennt, 101, 141, 142; *Haarbrücker* II,

S. 386 und 397; *Ibn Chall.* Nr. 617; *Mawâk.* S. 336, wo er **ابو الهذيل بن حمدان العلاف** heisst; *Isfar.* Bl. 8 r, 24 r, 28 r, 30 r, 31 v, 32 v, 41 r. *Ibn al-Kuffî* schreibt **ابو الهزيل**. —

S. auch hier S. 36, 22. || 3. Zu **ابن اخي الاسكافي** vgl. **عبد الله** *ابو جعفر محمد بن عبد الله* steht; *Isfar.* Bl. 35 v, **الاسكافي** Schahrast. S. 18, 41, 72; *Mawâk.* S. 338, wo **ابو جعفر الاسكافي** steht; *Isfar.* Bl. 35 v, **الجبائي الاسكافي** Bl. 30 v und 41 v. || 4. **السمرى** ganz gut und möglich; doch lässt sich

auch ein Anhänger des **شمس المرجى** (s. *Isfar.* Bl. 8 r und 46 r [sic *M.*] **ابو شمس المرجى** und *Lubb al-lubâb*, sowie *Feth* im Suppl. unter **الشمري**) oder des **ابو شمس** darunter denken, so dass also **السمرى** in **الشمري** zu verwandeln sein würde. Vgl. Schahrast. S. 18, 41, 105 und

Mawâk. S. 360 Z. 5 v. u. und 361. || 5. H. **البنائي**; 1. **البناني** und s. Schahrast. S. 15; *Mawâk.* S. 344 und 362 **بنان بن سَمْعَان**; *Tûsi* S. 195 letzte Z. Auch sonst kommt **البناني**

und **بنانة** vor, s. z. B. *Ibn Kut.* S. 33; *Ibn Dur.* S. 67; *Lubb al-lubâb*. — Bei *Isfar.* Bl. 7 v, 10 r, 54 v und 56 r, an welchen letzten beiden Stellen geradezu **سمعان بن بنان** steht, ist wohl auch **بنان** und **البنانية** gemeint. — Vgl. hier S. 183, 22 Anm. 21 **ثابت**

|| 6. **ابن كُلاب**; s. *Lubb al-lubâb* unter **الكلابي**. || 7. H. **باسم**, was in der

Mas. V, S. 473 und 474; Isfar. Bl. 7 r, 8 v, 9 r, 14 v; Diction. of the technical terms I, S. 614. || 6. سفيان بن عيينة; s. S. 226, 5 Anm. 3. || 7. سفيان الثوري; s. S. 183, 21 Anm. 19 und 225, 5. || 8. صالح بن حي; sein Sohn الحسن wird unten Z. 20 Anm. 16 erwähnt. || 9. H. الشهرة بها, لشهرتها, „die geschichtlichen Notizen über diese werden, so Gott will, weiter unten an denjenigen Stellen folgen, wo sie wegen ihrer (der Orte) Berühmtheit von Seiten der Gelehrsamkeit oder Religiosität vorzugsweise hingehören (ihren Platz haben)“. || 10. ابو الجارود; s. Schahrast. S. 118 flg. und 121. — Bei Ibn Kut. S. 172 wird von seinem Urgrossvater, wie es scheint, جارد العبدى berichtet, dass er zur Zeit des Propheten den Islām annahm. Auch seine Söhne werden daselbst erwähnt. Vgl. dazu Ibn Dur. S. 197 und 198; Ibn Hadschar I, S. 440 flg.; Ibn Hischâm S. 941. — Ibn Challikân Nr. 312 nennt المنذر بن الجارود, der sein Vater zu sein scheint, Nr. 502 الجارود ابو محمد ابن الجارود und Nr. 831 S. 18 abermals المنذر بن الجارود العبدى, der nach Abû'lmaḥ. I, S. 174 im J. 62 (beg. 20. Sept. 681) als Statthalter nach Sind geschickt wurde. Vgl. dazu bei Ibn Hadschar I, S. 442 الجارود بن المنذر. Ausser S. 73 ابو المنذر جارد بن المنذر النخاس كندى كوفى erwähnt Tûsî S. 146 Nr. 308 den unsrigen, nennt ihn الهمداني الخارتي الاعمى und erzählt, dass er blind geboren wurde. — Ueber الجارودية s. Mas. V, S. 474 und Isfar. Bl. 7 r, 8 v und 9 r. || 11. H. محمد بن علي عليه السلام st. محمد بن علي عليه السلام, womit gemeint ist. S. z. B. Abû'lmaḥ. S. 397 und Anm. 10) und S. 398. || 12. Der folgende Satz ist incorrect. Nach allen Umständen kann das Subject von فقال nicht ابو الجارود sein wer aber sonst, lässt sich nicht errathen. H. hat اولى اما انه لا يموت الابا م, was am einfachsten durch اولى اماما انه لا يموت الابا م aufzulösen wäre: „Hat er erwartet, dass er, nachdem er einen Imâm aufgestellt, gerade durch einen Imâm sterben wurde?“ Dies scheint auf die Todesart des Ketzers hinzudeuten, die freilich nirgends, auch von Tûsî nicht, berichtet wird. اما als Infinitive von أمم aufzufassen, lässt sich durch keinen verständlichen Sinn rechtfertigen. || 13. H. فصل الرسان; فضيل الرسان und s. Schahrast. S. 119. || 14. H. وابو خالد الواسطى; وابو خالد الواسطى. S. Schahrast. S. 119 und 145; Tûsî S. 373 Nr. 833, der ihn عمرو بن خالد الواسطى nennt und hinzufügt له كتاب ذكره منصور بن ابى الاسود; 15. H. منصور بن ابى الاسود; 16. H. الحسن بن صالح بن حنى, auch الصالحى, auch المنصور بن الاسود. S. Schahrast. S. 104, 118, 120 und 121; Mawâk. S. 340; Ibn Kut. S. 255 und 301; Tûsî S. 90 Nr. 180; Lib. Class. I, S. 47 Nr. 45; Jâkût II, S. 430; Isfar. Bl. 9 r, Bl. 21 v und 25 r, und über مشرح التميمى Bl. 24 v. — Hasan's Vater wurde oben Z. 10 genannt. || 17. علي بن صالح بن حنى starb im J. 154 (771); s. Abû'lmaḥ. I, S. 414.

1. مقاتل بن سليمان; s. Schahrast. S. 76, 106, 108, 121, 143; Ibn Chall. Nr. 743, 179 wo keines seiner Werke angeführt wird; Naw. S. 574; Annal. Musl. II, S. 28; H. Ch. II, S. 333, 350 Nr. 3189, wo er fälschlich مقاتل ابن genannt wird, 379 Nr. 3405; VII, S. 676 und 1174 Nr. 6488. Er starb im J. 150 (beg. 6. Febr. 767). || 2. Zu رواه عنه fehlt das Subject. Ibn Challikân erwähnt Mehrere, die sein تفسير aus seinem eigenen Munde weiter verbreiteten.

18. H. *سوسنجرد* von *سوسنجردى* 1. *السوسنجردى* || *كتاب الجامع في الامامة*
Bagdād gehörenden Ortschaft *بغداد* من *قرى بغداد*. Vgl. *Tâsi* S. 279 Nr. 608 und dazu die Erläuterung, welche *الحمدونى* gelesen wissen will, und später S. 371 in der Erläuterung, wo überall das wohl richtigere *ابو الحسن* statt *ابو الحسين* steht. || 19. *الطاطرى*, wie *Tâsi* oben Z. 1 bereits richtig statt *الطاهرى* las, heisst vollständig *محمد بن الحسن بن علي بن الحسن*
لبيعه ثيابا يقال لها الطاطرى. Den Beinamen *الطاطرى* erhielt er *الطائى الجرمى الطاطرى الكوفى*. Er war ein angesehener Jurist, der seine Ansicht über das Imâmât gegen seine Widersacher streng vertheidigte und aufrecht erhielt. *Tâsi* führt S. 217 die Titel der Abschnitte des muhammadianischen Rechts auf, über welche er schrieb und deren mehr als dreissig gewesen sein sollen. Vgl. ebenda S. 321 und über *طاطرى* *Jâkât* III, S. 488, Lex. geogr., *Lubb al-lubâb* und dazu das Supplem. unter dem Worte; *Balâd*. S. 143 u. vorz. Glossar S. 63. Auch bei Mas. I, S. 382 *طاهرية* falsch statt *طاطرية*. || 20. *هشام الجواليقى* ist *سالم بن هشام الجواليقى*; s. *Isfar*. Bl. 14 r und 54 v; *Schahrast*. S. 141; *Mawâk*. S. 346 Z. 2 v. u.; *Tâsi* S. 356 Nr. 772. Letzterer bezeichnet ihn als *مولى بشر بن مروان ابو الحكم كان من سبى*
جوزحان (جوزجان) 1. *جوزحان*, wo das *سبى* statt *سبى* stehen darf, da jedes *فعل* dieser Form sein *Damma* durch rückwirkende Assimilationskraft des *i* der folgenden Silbe in *Kasra* verwandeln kann, wie *قوس* auch *قوسى* Plur. von *عصى* Plur. von *عصا* auch *عصى* ausgesprochen werden kann. Es ist eine Art des *اتباع*; s. *Mufaṣṣ*. S. 78 Z. 3. — Die *هشامية* sind doppelter Art, über welche *Isfarâinî* bemerkt: *الحكم الرافضى الذى*
كان يقيس معبوده على الناس وكان يزعم ان معبوده سبعة اشبار بشبر نفسه كما ان كل انسان يكون سبعة اشبار بشبر نفسه وانه يتلأأ كما تتلأأ النقرة البيضاء من كل جانب والهشامية الثانية *وهم اتباع هشام بن سالم الجواليقى الذى كان يزعم ان معبوده على صورة انسان ولكن نصفه الاسفل مصمت ونصفه الاعلى مجوف وله شعير اسود على راسه هو ابو عبد* 21. || *نور اسود وان قلبه منبع الحكمة ينبع منه الحكمة كما ينبع الماء من العيون*
ملك S. 300 Z. 6.

178 ابو الجيش مظفر بن محمد بن احمد الخراساني وكان ist ابو الجيش بن الخراساني 1. من غلمان ابي سهل النوبختي s. Tâsi S. 331 Nr. 720, wo auch seine hier fehlenden Schriften erwähnt sind. || 2. غلام ابي الجيش; die Lücke nach وهو lässt nicht errathen was fehlt. Wüsste man das Todesjahr des ابو الجيش, so liesse sich الناشي الصغير unter diesem غلام vermuthen. Es würde dann nach وهو nur eine noch nähere Bezeichnung Nâschî's fehlen. || 3. الناشي. s. oben S. 172, 10 Anm. 6; Ibn Chall. Nr. 477; Tâsi S. 233 oder الاصغر Nr. 503. — Auch Ibn Challikân und Tâsi führen von seinen zahlreichen Schriften keine namentlich an. || 4. ابن المعلم ابو عبد الله, dessen vollständiger Name ابو عبد الله محمد lautet; s. S. 197, 24 oder الزيدية s. S. 198, 10; Schahrast. S. 115 fig.; Mawâk. S. 352; Anm. 6. || 5.

oder **قُتَبَة** oder **عبد الحميد بن قُتَبَة**. Dasselbst werden noch andere Schriften von ihm erwähnt. — Wahrscheinlich ist mit **قُتَبَة** **عبد الرحمن بن عبد الحميد** bei Schahrast S. 145 Z. 5 v. u. dieselbe Persönlichkeit gemeint. Er lebte in Rei. || 10. **كتاب الانصاف**; s. Tûsî S. 372 Z. 7 v. u.; **كتاب الامامة** ist wahrscheinlich **الامامة** **المستثبت في الامامة**. || 11. **ابو سهل اسمعيل بن علي النوبختي**, der Lehrer an-Nâschî's des Kleinern oder Jüngern, wird von Schahrast S. 145 und Ibn Chall. Nr. 477 S. 64 Z. 2 erwähnt. Ausführlicher spricht von ihm Tûsî S. 57 Nr. 109. Vgl. auch später hier S. 191, 1; 238, 9 Anm. 2; 244, 26 Anm. 15; 275, 28 Anm. 11, und über die Aussprache des Namens S. 177 Anm. 8. || 12. **السلعماني** **ابن ابي العزاقم بالعين** (نضد الايضاح) dazu **ابن عذافر** oder **العزاقم** 1. **العزاقم** und s. Tûsî S. 305 Nr. 662, wo **ابن ابي العزاقم بالعين** steht, dagegen in der Erläuterung (نضد الايضاح) dazu **ابن عذافر** steht, nicht mit **ابن عذافر** S. 301 zu verwechseln. Vgl. auch **ابو Isfar** Bl. 61 v und **العزاقرة** Bl. 59 r und 61 v; Mas. III, S. 267; hier S. 147, 22 u. 196 Anm. 8. || 13. **راسله** „schiekte Einen“. || 14. **ويعذل** 1. **ويبذل** „und bot ihm Beglaubigungswunder (für ihn) und wunderbare Dinge (für ihn) zu thun an“. || 15. **II. حلم** 1. **جَلَمَ** und **نبت** 1. **يُنْبِتُ**; „es war an der Vorderseite des Kopfes von Abû Sahl eine kahle Stelle, die volliger Kahlkopfigkeit ähnlich sah. — Ich, entgognete er dem Abgeordneten, ein Beglaubigungswunder; ich weiss nicht, was das sein soll; er mag mir auf meinem Vorderkopfe Haare wachsen lassen“.

1. **II. الطاهري**; Tûsî **الطاطري**, was zu schreiben ist. Vgl. Z. 23 Anm. 19. || 2. Für 177 **كتاب (بن امان في اللباس II) كتاب الرد على عيسى بن امان في اللباس** hat Tûsî die Schrift **كتاب نقض مسئلة عيسى ابن امان في الاجتهاد**, welche mit der hier erwähnten dieselbe sein dürfte, la Tûsî aus dem Fihrist supplirt, aber unter den supplirten Schriften nur diesen Titel nennt. — **ابن امان** starb im J. 221 (837); s. Abû'lmaḥ. I, S. 656. || 3. **كتاب الجالس** ist wahrscheinlich durch **كتاب محالس ثابت بن قرة بن ابي سهل** zu vervollständigen. || 4. **II. حدوث**; Tûsî entsprechender **حدث**. Vgl. S. 176, Anm. 1 und unten Anm. 15. || 5. **II. بعث**, wofür ich mit Tûsî **عبث** lese. || 6. **II. بعض الحاج**; bei Tûsî **نقض التاج**, das für **نقض التاج** stehen mag. || 7. **II. السبك**, wie sich in einer Abschrift bei Tûsî findet, während daselbst **الشبك** den Vorzug erhalten hat. Andere Schriften von Abû Sahl, welche hier fehlen, ergänzt Tûsî. || 8. **الحسن بن موسى النوبختي**; s. Mas. I, S. 156; Tûsî S. 98 Nr. 207, wo die Lesart **النُوبختي** neben **النُوبختي** als die richtigere empfohlen wird. Ebenda S. 57 und 58 werden neben einander die Lesarten **النُوبختي** und **النُوبختي** erwähnt. — Ueber seinen Oheim **ابو سهل** s. S. 176 Anm. 11. || 9. Statt **عثمان** **ابي عثمان** bei Tûsî unrichtig **عثمان**; s. meine Dissert. de arabicis scriptorum graecor. interpretibus S. 19 Nr. 37 und Anm. 7). || 10. **ثابت بن قرة** ist **ثابت**; s. ebenda S. 17 Nr. 33. || 11. **ثابت بن قرة** ist **ثابت**; s. ebenda Nr. 34. || 12. **الشيعه** **ولكنه الى حيز الشيعة**, prägnant für **ولكنه مائل الى الخ** „aber er neigte sich einigermassen zu den Schifiten hin“. Vgl. Meid. Arab. proverb. II, S. 454 prov. 155. || 13. **II. آل** 1. **اهل** oder richtiger **اهل** von der Familie. || 14. Zu **التناسخ** fügt Tûsî **والعلا** einzu. || 15. **II. وحده العلب**, **حدوث العالم** Tûsî wie oben Z. 3 A. 4. Doch wollte ich den Text nicht ändern. || 16. Tûsî lässt das eine **اختصار** wohl mit Recht weg. || 17. Tûsî

- 175 1. Zwischen كتاب und خلق ist eine Lücke in der Handschrift. Wo das الى ان, vor welchen Worten ebenfalls etwas ausgefallen ist, hinaus will, ist nicht abzusehen und die Stelle im Ganzen incorrect.

Zweiter Abschnitt.

2. H. وأما 1. وأبيا „sie wollten nichts anderes als“. || 3. الحميس; Beweis für die alte Einrichtung des fünfgetheilten Heeres. || 4. Cod. zuerst بن ميثم التمار und dann Z. 20 بن علي بن اسمعيل بن ميثم التمار; schr. الطيار und derselbe علي ist, und über ميثم, der einer der hervorragendsten Anhänger des Chalifen ‘Alī und seiner beiden Söhne al-Ḥasan und al-Ḥusein war, S. 444–446. — Vgl. ebenda S. 48 Nr. 87, S. 49 unter أحمد بن ميثم بكسر الميم وفتح الفوقية بکسر الميم واسكان، wo ميثم st. ميتم steht, S. 50 mit dem Zusatze التحتية وفتح المثناة، S. 168 Z. 2 v. o., 365 Z. 1 v. o., 378 Nr. 861 und 383 Z. 5 v. o. — Das Buch في الامامة nannte er الكامل. || 5. هشام بن الحَكَم; s. über ihn und die هشامية Mawāk. S. 341 Z. 2 v. u.; Schahrast. S. 18, 39, 59, 60, 141, 145; Tāsī S. 355, wo ohne Angabe der Quelle der ganze Artikel des Fihrist Aufnahme gefunden hat; Isfar. Bl. 14 r, 15 r, 54 v, 59 v; Mas. V, S. 443 und 444. || 6. من ذاك الجانب „auf jener Seite“ d. h. auf der den Muḥammadanern feindlich entgegenstehenden Seite (habe er an dem Treffen bei Badr Theil genommen). || 7. Nach مدينة السلام fügt Tāsī في درب الجَبِّ hinzu. Auch bemerkt derselbe zu Anfange des Artikels ويقال ان في هذه وانتقل الى بغداد سنة تسع وتسعين ومائة.

- 176 1. Nach Tûsî (كتاب الدلالة على حدوث الاشياء) ist statt حدث H. im Text حدوث verbessert; Flügel hatte wie auch später 177, 3 Anm. 4 und ib. 16 Anm. 15 حدث stehen lassen. || 2. Vor كتاب الميزان hat Tûsî noch كتاب الميراث. || 3. II. المفصول; s. unten Z. 12 und Mawâk. S. 353 Z. 5 v. o. || 4. Statt طحكة والزبير hat Tûsî deutlicher امر في طحكة والزبير, wie nach dem folgenden Artikel (Z. 13) auch hier zu schreiben sein wird. || 5. An der Stelle von الالفاظ, was bei Tûsî später kommt, hat derselbe الالطاف. || 6. الرد vor كيف يفتح sich bei Tûsî nicht finden; wenn hier richtig, soll durch dieselben angedeutet werden, mit welchen Formeln ein solches Buch zu eröffnen ist. Ebenso schreibt Tûsî كتاب الرد على ارسطاليس und كتاب الرد على المعتزلة اخر. || 7. شيطان الطاق, von dem الشيطانية Namen und Ursprung ableiten; s. Mawâk. S. 347 Z. 4 v. u.; Isfar. Bl. 7 r, 14 v und 55 r. — Sicher gaben sie sich diesen Namen nicht selbst, ersetzten ihn vielmehr durch النعمانية, weil شيطان الطاق ein Sohn des نعمان, wie auch die Schi'iten oder seine Anhänger ihr Haupt nicht شيطان الطاق, sondern مؤمن شيطان nannten; s. Schahrast. S. 142 fig.; Isfar. Bl. 14 v und 50 v; Tûsî S. 323 Nr. 698, wo vollständiger كتاب امر طحكة والزبير وعائشة steht und ausserdem noch ein كتاب امر طحكة und كتاب امر طحكة und كتاب امر طحكة erwähnt wird. || 8. H. السكال; 1. الشكال und s. Schahrast. S. 145 Z. 6 v. u., wo شكال ohne Artikel steht. || 9. H. ابن قته; 1. ابن قته und s. Tûsî S. 297 Nr. 648 und Z. 2 v. u., 298 und 372 Z. 8 v. u. Der Name lautet محمد بن محمد بن قبة [عبد الرحمن بن], oder wie Andere geschrieben wissen wollen قبة ابو جعفر الرازي

genosse des Chalifen Mutawakkil أبو العنيس محمد بن اسحق بن ابراهيم بن ابي العنيس بن
 الصيمري; s. später S. 277, 19, 278, 10 u. 358, 24; Jâkût III, S. 443 und
 Abû'mah. II, S. 80. || 4. (Cod. الحلي) أبو هاشم عبد السلام بن محمد الجبائي (الحلي), der Sohn
 des الجبائي, starb in Bagdâd; s. Jâkût II, S. 13; Ibn Chall. Nr. 393; Abû'l-
 mah. II, S. 257 und Anm. 1) und 258; Isfar. Bl. 39 v u. 42 r; bei Schahrast. und in den
 Mawâk. öfter. || 5. Als Schüler des Abû Hâschim werden nach dem Codex zwei genannt:
 1) أبو القاسم عبد الله بن خطاب (ein القشوري z. B. S. 191, 27 A. 7) und 2) أبو القاسم عبد الله بن سهلويه
 während Z. 23 ويليقب بقشور ويعرف... بن سهلويه verbunden sind, ohne dass sich etwas Näheres über dieses Verhältniss nachweisen lässt. Fer-
 ner wird Z. 19 ausser قشور auch ابن سهلويه zu einem لقب gemacht, später beide Beinamen
 einer Person beigelegt. Was die beiden Lücken in Z. 19 angeht, so könnte die zwischen يعرف
 (Cod. معرف) und المعروف überflüssig zu sein, die andere durch Verwandlung von ابن سهلويه
 in Ergänzung zu finden scheinen. Doch tritt mit dieser Zusammenstellung und
 Auffassung der folgende Artikel entschieden in Widerspruch; lässt man dagegen vor عبد الله
 weg, so wird aus beiden Namen der eine: ابن سهلويه und das möchte allem Anschein nach das Annehmbarere sein. Wollte man
 Qashûr und das möchte allem Anschein nach das Annehmbarere sein. Wollte man
 Z. 23 auf الجعل beziehen, so steht dem die Bemerkung Z. 18-19 entgegen, dass
 kein von قشور geschriebenes Buch bekannt sei, während hier von الجعل mehrere erwähnt wer-
 den. Uebrigens schreibt der Codex beide Male قشور, was auch noch بالعشور oder wie sonst
 gelesen werden konnte, obwohl ich es bezweifle. Dass ihm zwei لقب beigelegt werden, die sich
 später zu einem vereinigen, hat nichts Auffälliges. Vgl. sogleich Z. 21. 22 الجعل und الكاغدى.
 Er war حَمَل عاتشة, der Träger ihres امر, d. h. der Schuld, dass sie sich verleiten liess zum
 Kampfe gegen 'Alî und zur Verbindung mit Talha und Zubeir, also der die 'Âisha belastet, sie
 anklagt, ihr Ankläger. Vgl. حَمَلَهُ عَلَى النَّاسِ „er schreibt zu, klagt den Abschreiber eines Ver-
 söhns an“. || 6. الكاغدى; später werden erwähnt ابن اصيل الكاغدى; später werden erwähnt ابن اصيل الكاغدى
 || 7. Cod. مذاهب in Bezug auf seine Behauptungen nach verschiedenen Seiten
 hin. Wahrscheinlich aber ist مذهب zu lesen (vgl. Z. 24 بذهبه), während das folgende
 || 8. ابن الحسن الكرخي ist der im J. 340 (beg. 9. Juni 951) gestorbene ابن الحسن عبيد الله بن الحسن الكرخي; s. S. 208, 17 Anm. 7. ||
 || 9. الروندى, nicht || 10. ابن عبد الله البصري; s. S. 208, 27 unter في مقالة الفقهاء. || 9. الروندى, wie sonst gewöhnlich. Doch steht ابن الروندى auch hier S. 177, 5; 204, 3; 237, 11;
 ferner bei Schahrast. S. 42, 50, 53 und 145 Z. 4 v. u. ابن الروندى, und ebenso Isfar. Bl. 47 r;
 dagegen in den Mawâk. S. 361 Z. 8 v. o. ابن الروندى, ebenso Tâsi durchgehends, Abû'l-
 mah. II, S. 184 ابن الروندى, Abû'lfar. Hist. Dynast. S. 217 الروندية. — Uebrigens ist
 es völlig gleichgiltig, ob ich ابن الروندى (الروندى) oder ابن الروندى schreibe.
 Vgl. z. B. Ibn Chall. Nr. 34, wo ابن الروندى steht und es einerlei ist (indem man
 اسحق, der auch راوندى ist, ausschliesst) oder ابن الروندى zu lesen, was allen hier genannten
 Vorfahren des احمد zukommt. Der daselbst genannte und im J. 245 (beg. 8. Apr. 859) gestor-
 bene bedeutende Mutakallim ابن الحسين احمد بن يحيى بن اسحق ist unstreitig der hier
 gemeinte. — Vgl. auch Exposé de la relig. des Druzes par de Saoy I, S. LVII fig.

Bagdâd nieder. Die hier citirten Verse finden sich auch bei Ibn Chall. Nr. 11 und in Ann. Musl. II, S. 396 mit theilweise veränderter Lesart, und der zweite Vers in *Mehren's* Rhetor. S. 131. Die Autorschaft derselben wird Verschiedenen zugeschrieben. || 6. الناشي *ist* الناشي ابو العباس عبد الله بن محمد الباشي الادباري المعروف بابن الاكبر شيرشير; s. Ibn Chall. Nr. 352 und Ann. Musl. II, S. 294. Auch er hatte seine Wohnstätte in Bagdâd, war Dichter und starb im J. 293 (beg. 2. Nov. 905) in Alt-Kähira مصر, während der jüngere الاصغر, geb. im J. 271 und Mutakallim, im J. 365 oder 366 (975 oder 976) in Bagdâd verschied. — S. S. 178, 2 und Ibn Chall. Nr. 477. || 7. داود بن علي; s. später S. 216, 6 Anm. 1. || 8. Ueber die beiden hier erwähnten Schriften al-Wāsiṭis' s. H. Ch. I, S. 351 Nr. 917 und V, S. 51 Nr. 9900. Auffälliger Weise erwähnen ihn weder Sujūṭī im Itkān S. 740, noch Tūsī (List of Shy'ah books ed. *Sprenger*) und Schahrastāni. || 9. الكتاب *ist* entweder in الكاتب zu verwandeln oder, da jedes فاعل eine Intensivform فعال zulässt, wenn der von jenem ausgedrückte Begriff überhaupt eine Steigerung erlaubt, الكتاب *πολυγράφος* zu schreiben. Des Abū'l'abbās Widerlegung نقض كتاب الارادة, die an-Naddschār (s. S. 179, 24) zum Verfasser hat, ist nicht weiter bekannt.

- 173 1. Der zusammengesetzte Name مجبور الاحشاد „der von Haufen von Bittstellern und Hilfesuchenden Heimgesuchte“ deutet auf einen freigebigen Ehrenmann كريم سخى hin und hängt unstreitig mit seiner Wohnung بدر الاحشاد zusammen. || 2. سرق العيش (s. S. 39, 5 Anm. 1) wird im كتاب البلدان S. 25 Z. 2 als sehr umfangreich geschildert, aber nicht erwähnt. || 3. وتعمد الخ „richte dein Absehen auf so viel (Ertrag) als hinreich, mein Leben nothdürftig zu erhalten und (auf so viel), was ich nicht entbehren kann“. || 4. ابن الخالدي wird noch Z. 27, oben S. 38, 17 und S. 174, 7 genannt, sonst nirgends. || 5. الخالدي *ist* der im J. 348 (959) in einem Alter von 95 Jahren gestorbene Schüler Dschuneid's ابو محمد الخالدي steht (vgl. das. Anm. 5); Tūsī S. 76 Nr. 145, und Isfar. Bl. 8 r über الخالدية. || 6. Ueber den Begriff الارزاء s. Mawāk. S. 339, 360 Z. 14, 361 Z. 10, und über المرجئة vorzugsweise Isfar. Bl. 46 r; Schahrast. S. 103 und 104, wo auch الخالدي kurzweg genannt ist. || 7. Zwischen كتاب التفسير للطبري fehlt etwas wie اختصار, das ich eingeschoben habe, also ein Auszug wie der des vorhergehenden Werkes. || 8. من غير خطه „ohne dass er (seine Werke) selbst niederschrieb“. — Unser Vf. gedachte ihre Titel nachträglich zu ergänzen, wie das lückenhafte ... كتاب من ذلك zeigt, und sie fanden sich vielleicht auch in seinem Handexemplare nachgeholt, sind aber wenigstens uns nicht zugekommen. || 9. هو الرمانى; s. oben S. 63, 22 Anm. 5. || 10. الحسن بن ايوب; s. Tūsī S. 87 Nr. 170, wo er auch nur kurz erwähnt ist. || 11. ابو عمران موسى بن رباح; sein Enkel *ist* wahrscheinlich der bei Schahrast. S. 18 und 41 erwähnte موسى بن عمران.

- 174 1. الخياط *ist* عمرو الخياط; s. Schahrast. S. 53 und S. 19, wo ابو الحسن steht, und Isfar. Bl. 38 r und 53 r, und über الخياطية Bl. 8 r und 38 r. — ابو زيد احمد بن سهل ابو مطيع *ist* wahrscheinlich ابو مطيع البليخي S. 348. || 2. مولدة بها d. i. بالبصرة, aus البصري herauszunehmen, das für من steht. Vgl. Z. 22 f. || 3. الصيبري *ist* der im J. 243 (857) gestorbene Tisch-

als) sie erglänzten“. Metrum Kâmil. || 7. Entweder wollte der Abschreiber nicht weiter, oder er konnte sein Original nicht lesen, oder dasselbe war unvollständig. In jedem Falle liegt eine Abkürzung vor. Auch ist eine Zeile Raum darunter leer gelassen.

1. P. لکشل; s. H. Ch. II, S. 156 Z. 4. || 2. P. لم يحرد: „die nicht bloß mit Anführung der Namen ihrer Verfasser aufgeführten Tractate“ d. h. diejenigen, welche nicht bloß als eine رسالة von Dem und Dem, ohne Angabe über ihren Inhalt u. s. w. aufgeführt werden. Dennoch geschieht es hier zum grössten Theil, daher Prof. *Fleischer* لم يحرد ذكرها الا بذكر vermuthet. ||

3. ابن عبدكان; s. S. 137, 11 Anm. 2.

1. باح s. S. 139, 12.

172

Fünftes Buch.

Erster Abschnitt.

2. Wie bereits in der Vorrede bemerkt ist, beginnt das fünfte Buch المقالة الخامسة in sämtlichen Handschriften, insoweit sie dasselbe überhaupt enthalten, mit einer Lücke, die den ersten Theil des ersten Abschnitts الفن الاول mit der allgemeinen Einleitung über den Ursprung und die Anfänge des Kalâm الكلام und über die Frage umfaßt, was man sich unter diesem Worte und den Mutakallimûn المتكلمون zu denken habe. Ausserdem fehlen die biographischen Nachrichten über die Begründer der Wissenschaft des Kalâm, welche zuerst den Namen Mutakallimûn führten, wie احمد بن ابي داود, ابراهيم بن سيار, واصل بن عطاء und andere, denen sich endlich unser Text mit الواسطى anschliesst. — Die Ueberschrift ist nach der Einleitung von mir ergänzt.

Zwar enthält der Leydener Codex Nr. XXI Bl. 247 v — 259 v, wie in der Vorrede ebenfalls berichtet ist, den hier fehlenden Abschnitt sicher zu einem grossen Theil — der Eingang geht auch ihm ab — und vielleicht nicht gerade in der ursprünglichen Fassung, allein das Fragment ist nicht etwa incorrect, es ist geradezu das vollendete Muster eines nach Wort und Satz völlig unbrauchbaren Kauderwälsches, das die totale Unwissenheit seines Schreibers — ich sage nicht Urhebers — documentirt und ohne Nebenbuhler dastehen möchte.

Dazu kommt, dass sich der erhaltene Theil dieses ersten فن und die folgenden bis zum Ende des vierten nur in der Handschrift H. vorfinden und an mancherlei Incorrectheiten leiden, die völlig zu beseitigen mir aus Mangel an handschriftlichen Quellen, die vielleicht hie und da hätten nachhelfen können, unmöglich wurde. Es handelt sich hauptsächlich um biographische Notizen über eine Anzahl von Männern, die hier unter mancherlei unsichern Angaben erwähnt werden. || 3. ابو على محمد بن عبد الوهاب الجبائي starb im J. 303 (beg. 17. Juli 915). S. Abû'lmaḥ. II, S. 198 und die Quellen daselbst Anm. 3), sowie über die nach ihm benannte Secte الجبائية Schahrast. S. 54; die von *Sørensen* herausgegebenen Mawâḳif S. 342; Isfârâinî Bl. 39 r flg.; hier S. 34, 13 Anm. 13. || 4. الفصيل ist der durch eine Mauer oder sonstige Umfriedigung von der innern Stadt getrennte Theil derselben, Vorstadt. — S. Balâdurî S. 319 بين فصيل باب المدينة; Ibn Baṭ. I, S. 45 ويسمون الفصيل المدينة الخارجة; Kitâb al-buldân von Jaḥḡûbî S. 10; Not. et Extr. XII, S. 472 u. 473 — und über روحا احف Lane unter خفيف. || 5. نفطرية; s. oben S. 81, 23 Anm. 6 und die grammatischen Schulen S. 121. Er gehörte zur gemischten Schule stammte ebenfalls aus Wâsiṭ und liess sich in

tilen. pr. S. 30. || 6. P. **الاخفس**; auch **الاخنس** wäre möglich. S. z. B. S. 105, 19 und Ibn K̄ut. S. 50. || 7. **العَدَاء**; s. Ibn Dur. S. 235.

- 165 1. P. **المعدّل بن عيلان**, wofür Ibn K̄ut. S. 45 **المعدّل بن عيلان** und Ibn Dur. S. 198 **المعدّل بن غيلان** schreibt. Dieselbe Schreibweise **المعدّل** hält auch die Hamâsa und *de Slane* gegenüber *Wüstenfeld* fest, der **المعدّل** hat. Vgl. auch oben S. 37, 5 Anm. 2 und 38, 5 Anm. 2. || 2. **عبد الصمد بن المعدّل**; s. Ibn Chall. Nr. 146, 647 und 803 und *de Slane* in der Uebers. I, S. 354 (9), wo sich eine Mittheilung *Cassain's* aus dem **كتاب الاغانى** findet. Hier steht **غيلان**. || 3. Nach **محمد** steht das Zeichen **†** und dazu am Rande **المدق** d. i. **البندق** (vgl. **بُنْدُقَة** bei Ibn Dur. S. 244). **المهلبى** hat einen leichten Strich, der vielleicht dasselbe als getilgt andeuten soll. || 4. Von Abû'lmaḥ. II, S. 32 wird ein **الحسين بن عبد السلام ابو عبد الله المصرى المعروف بالجندل الشامى**, wahrscheinlich ein Bruder oder Verwandter des unsrigen, erwähnt. Vgl. daselbst not. 6). P. schreibt **العاسم** statt **القاسم**. || 5. P. **المدمر**; s. S. 166, 21 und vgl. Abû'lmaḥ. I, S. 33 und 50; II, S. 44 und 114. || 6. P. **حبصة**; s. z. B. Hamâsa S. 451 und Ibn Dur. S. 83 und 271. || 7. P. **السامى**; s. Ibn Chall. Nr. 389. || 8. P. **العاسنى**; s. über **عائس** Ibn Dur. S. 213 Auch **العائشى** wäre möglich. || 9. **ابن الرومى**; s. Ibn Chall. Nr. 474; Ann. Musl. II, S. 278 und Anm. 246. || 10. P. **المسبىنى**; die Stelle Ibn Challikân's ist aus dem Fihrist entlehnt und **المتنبى**, was *de Slane* S. 487 hat, sicher falsch.

- 166 1. **المكى**; s. Ibn Chall. Nr. 677. || 2. P. **احمد بن ابي قس**; s. z. B. Ibn K̄ut. S. 50. || 3. **صَبِيع**; s. Ibn K̄ut. S. 36. || 4. **لقوة**; s. S. 7, 16.

- 167 1. **ابو الصقر اسمعيل بن بلبل**; s. *de Slane* in der Uebers. des Ibn Chall. II, S. 612 (8). || 2. P. **الحوفرانى**; s. Ibn Chall. Nr. 742 und Ibn Dur. S. 215. || 3. **نطاحة**; s. S. 11, 9 Anm. 2. || 4. P. **حدار**; wahrscheinlich **حمدان**. Vgl. Ibn Chall. Nr. 647. || 5. **بن شيرزان**; vgl. S. 131, 15. || 6. **سير**; vgl. Ibn Chall. Nr. 854.

- 168 1. P. **الحكيبي**; s. Jākūt I, S. 827 und *Veth* unter **تجيبى**. || 2. P. **حلباب**; vgl. **تصغير حلباب** bei Ibn Hadschar I, S. 495, das **تصغير حلباب**.

- 169 1. **ابو العباس النامى**; s. Ibn Chall. Nr. 50. || 2. Die Erwähnung des J. 400 beweist, dass unser Verfasser noch lebte und sein Werk bis zu dieser Zeit vervollständigte, wir müssten denn diese Zugabe einer andern Hand zuschreiben, wofür kein haltbarer Grund vorliegt. || 3. P. **عصاة**; „dabei pflegten sie, wenn sie etwas schon fanden, es seinem Urheber, mochte dieser noch am Leben oder gestorben sein, (durch Plagiat) zu rauben, nicht weil sie selbst Verse zu machen nicht vermocht hätten (P. **عن** statt **عمر**), sondern es war einmal ihr Naturell so angelegt“. — **غضب** mit doppeltem Accus. offer, z. B. Mufaṣṣal ed. *Brook* S. 12 vorl. Z. und Mak̄k. I, S. 221 Z. 8. — Vgl. auch *Dictorioi* Mutan. und Seifudd. S. 165 flg. Anm. 38 und Anthol. gramm. S. 141 (143).

- 170 1. **الشرقى ابن القطامى**; vgl. S. 90, 5 Anm. 4. || 2. P. **شبل بن عروة**; vgl. **شُبَيْل** S. 37, 3; **شُبَيْل بن عرورة** 45, 13 Anm. 7; **شبل بن عروة** 63, 17 Anm. 3. || 3. P. **بن حربند**. Ich vermuthe **الحزنبل بن**, obwohl hier der Artikel fehlt. Vgl. S. 68, 13 Anm. 3 u. 73, 5 Anm. 1. || 4. **Metrum Munsariḥ**. || 5. P. **بنى العرب**; s. S. 125, 15 Anm. 5. || 6. Statt **حتى** in P. ist entweder **حيث** oder **حين** zu lesen: „sie beobachtete das Zucken der Blitze da wo (oder besser:

1. تميم بن أبي مقبل; vgl. S. 78, 25. || 2. عمله ist hier wie überall nachher der Kürze wegen weggelassen. || 3. Zwischen اعشى و باهلة fehlen die Redactoren. || 4. المسيب; s. Hamâsa S. 632 und 708 und Ibn Dur. S. 191-192. || 5. P. شبيب; l. شبيب. Der Redactor fehlt, wie vielfach später. || 6. P. مضرّس; l. مضرّس und s. Hamâsa S. 526. || 7. P. حرنثه und حداس. — S. Ibn Kut. S. 42. || 8. جزى و جزى; s. Ibn Dur. S. 152 und 180. || 9. مئاس; s. Ibn Dur. S. 213. || 10. نبهان; s. Ibn Chall. Nr. 793 S. 145. || 11. جُهْمَة; s. Ibn Dur. S. 130. || 12. رُوْبَة بن الججاج; s. Ibn Dur. S. 159. — Kurz vorher Z. 25 hat P. والشيباني. || 13. عكابة; s. Ibn Kut. S. 47 und Ibn Dur. S. 210.
1. بن لجأ (P. لحاء); s. Ibn Dur. S. 114. || 2. Der Name der Tochter Dscharir's fehlt. || 3. الضباب; s. Hamâsa S. 171. || 4. P. حشرم; s. Ibn Dur. S. 320. || 5. P. بن برند; s. Hamâsa S. 233.

Zweiter Abschnitt.

6. P. والعدد الحرم: „nicht genau und mit Angabe der bestimmten (Blätter-) Zahl“ als Adjectiv auch bei Maḳḳarî II, S. 729 Z. 19.
1. الطلحي; s. S. 21 Anm. 6. 160
1. دعبل بن علي بن رزين wird in der Hamâsa S. 603 erwähnt. || 2. Unter dem gleichen Titel كتاب الواحدة erwähnt Mas'ûdî ein Werk V, S. 480, womit vielleicht das hier S. 223, 11 angegebene gemeint ist. 161
1. P. الحسين بن مطر; statt مطر, was auch ein Name ist, hat die Hamâsa an mehreren Stellen مُطَيَّر. || 2. P. شراعة بن الزندود; bedenklich ist der Artikel vor الزندود; sonst würde man an زيدون oder das persische زندرون denken können. Der Name شراعة kam schon früher vor; s. S. 111, 27 u. 151, 16: شراعة; أبو شراعة; ابن أبي شراعة. || 3. منقذ الهلالي; s. Hamâsa S. 471 und 532. || 4. P. بسم بن المعتمر; s. S. 38, 15 Anm. 10 und Schah-rast. S. 18, 44 und 48. || 5. النظام; s. ebenda S. 18. || 6. P. سمر; s. ebenda. || 7. P. أبو بيان; أبو البيان findet sich bei Ibn Dur. S. 101. || 8. P. سعد له يقول: „man hat keine Verse von ihm, auf die (deren Echtheit) man sich verlassen konnte“. || 9. P. أبو حنجره; s. Hamâsa S. 228 und Ibn Dur. S. 209. 162
1. P. ورداسف; lies بوداسف u. s. S. 305, 20 Anm. 13 u. 345, 13 Anm. 6. || 2. Die Stelle von أبو عبد الحميد الشاعر Z. 10 bis hierher steht in P. am Rande. Nach انظر ist etwas verwischt. Vielleicht انظر طوسي? || 3. P. السعلى; s. über die بنو شغل Ibn Dur. S. 224 und 328. || 4. P. العجال; s. Abû'lmaḥ. I, S. 644, 645 und 768. || 5. P. البطير; s. ebenda S. 609. || 6. Die Form أبو الشلمع erinnert an أبو الشلمع S. 187, 15 A. 9. || 7. الدبيثي könnte nach der unsichern Schrift in P. auch الرسي sein. 163
1. Der Name رَزَزْ erinnert an den ganz analog geformten der Sängerin بَصْبَصْ. S. Lib. 164 cantilen. proem. S. 27. || 2. عِنَان جارية الناطفي; s. ebenda S. 29. || 3. دَنَانِيَر; s. ebenda S. 29. || 4. غوف بن محلم; s. S. 46, 8 Anm. 5. || 5. أبو دلف الجلي; s. Lib. can-

(und ich unter ihnen) als Lösegeld dienen mögen! Wer unter ihnen (deinen Freunden) dumm ist, gleicht mir; wer unter ihnen verständig ist, gleicht dir. Wir leben aber in einer Zeit, wo die Verständigen, weil sie gesehen haben, wie wenig das Verständigsein hilft, dieses aufgegeben haben (فركوه), wo hingegen die Unverständigen, weil sie gesehen haben, wie viel das Unverständigsein hilft, sich fest daran angeschlossen haben. So sind nun jene dadurch, dass sie das Verständigsein aufgegeben, und diese dadurch, dass sie sich an das Unverständigsein angeschlossen haben, beide unnütze Menschen geworden“.

- 154 1. المسعودى; s. die ganze Stelle in der Chrest. de Saoy's I, S. 354, wo er القرائات P. (Z. 16) in القرايات verwandelt und dafür اهل الدرايات, sowie رسائل المسائل für رسائل (Z. 18) und الاعصار für الاعبار (Z. 17) gelesen haben will, Verbesserungen, die theilweise dem Text Gewalt anthun. Vgl. damit die Ausgabe Mas'ûdi's von Barbier de Meynard und Pavet de Courteille I, S. 22, wo Mas'ûdi sagt: وجعلته تحفة الاشراف من الملوك واهل الدرايات. Ausser den hier genannten Werken erwähnt Mas'ûdi in seinen Goldenen Wiesen noch folgende: كتاب ستر الحياة II, S. 109; III, S. 313 und 364; — كتاب الزلف I, S. 110, 209, 322; III, S. 82 und 439; IV, S. 7; — كتاب القضايا والتجارب II, S. 284, 406, 408, wo Einiges über den Inhalt bemerkt ist, III, S. 5 und 405; — كتاب راحة الارواح II, S. 411; كتاب السياسة من السبيعية في الاحاطة بسياسة العالم S. 339 oder في انواع السياسات المدنية III, S. 82 oder الملوكية في الاحاطة بسياسة الدنيا S. 313; — كتاب الدعاوى السنيعة III, S. 313; — كتاب المقاتلات في اصول الديانات IV, S. 8; — كتاب الاسرار الطبيعية وخواص نائير الاشخاص العلوية III, S. 322; IV, S. 407; V, S. 181, 230, 320, 473; — كتاب الاسترجاع في III, S. 339; — كتاب طب النفس III, S. 362; — كتاب النهى والكمال III, S. 339; — كتاب المبادئ والتركيب IV, S. 135; V, S. 189; — كتاب مزاهر IV, S. 135; — كتاب حقائق الازهار في IV, S. 135; V, S. 189, 441; — كتاب حقائق الازهار في IV, S. 360 oder وظرائف الآثار S. 455; — كتاب الواجب في الفروض اللوازم III, S. 161; IV, S. 455; V, S. 179; — كتاب الانتصار المفرد لفرق الخوارج V, S. 189; — كتاب اخبار الزمان, das auch hier erwähnt ist, und كتاب الاوسط I, S. 4 und öfter.

- 155 1. العدلى; s. Mas. I, S. 161.
156 1. الصولى; s. Mas. I, S. 161 u. hier S. 150, 22 Anm. 7. || 2. P. الحلاج; vgl. z. B. Ibn Dur. S. 231. || 3. محمد بن داود بن الجراح; s. oben S. 128, 19 Anm. 2. || 4. P. عنى,
1. غَتَّى. „Wir speisten karış (قريس = قريس Fisch- oder Hammelbein-Gelée) und Karış sang;
so brachten wir die Nacht auf der Höhe von al-Fâlidſch zu“. — Metrum Mutakârib.

Viertes Buch.

Erster Abschnitt.

- 157 1. Dieser Ueberschrift geht in der Handschrift irrthümlicherweise eine zweite vorher: الرابع
 من كتاب فهرست في اخبار العلماء المصنفين من القدماء والحديثين واسماء ما صنّفوه
 الفهرست. Doch habe ich aus dieser analog den frühern Ueberschriften die Worte الفهرست
 in die hier gegebene herübergenommen. || 2. أسماء رواة القبائل. vgl. damit *Casiri* I, S. 92.

1. **بدر المعتضدى** wird vielfach von Abū'lmaḥāsīn erwähnt. Vgl. S. 262, 1 Anm. 2. || 150
 2. P. im Text **وَمَجَارَاتٍ** mit der Glosse am Rande von der vergleichenden Hand **بدل**
وَمَجَارَاتٍ, also vom Sing. **مَجَايَا**. || 3. **ابن بسم**; s. Ibn Chall. Nr. 475; Ann. Musl. II, S. 304
 cl. 326; Anth. gramm. S. 445 (66). || 4. P. **على لسانه**, „Niemand blieb von seiner (beissend
 witzigen) Zunge unverletzt“. || 5. **المروذى**; s. Ann. Musl. II, S. 298. || 6. **طاقى الحرانى**;
 s. Lex. geogr. II, S. 191. || 7. **الصولى**; s. Ibn Chall. Nr. 659 und Ann. Musl. II, S. 446. —
 Auch in diesem Artikel scheint es, als ob Ibn Challikān zweifelhaft geschriebene Titel wieder-
 zugeben vermieden habe, während er sonst ganze Stellen aus dem Fihrist abschreibt.

1. Die Stelle **أخبار السيد** bis **شعره** ist von der vergleichenden Hand am Rande nachge- 151
 holt. || 2. **سديف الشاعر**; s. Ibn Kūt. S. 185. || 3. P. **المربدى**, wohl das einfache **المربدى**,
 nicht **المربدى** oder **المربدى** oder wie sonst. Von ihm und seinem Buche nirgends eine Spur. ||
 4. P. **بعضد السنان**; wohl irgend einer der **السنان** genannten Dichter gemeint. || 5. P.
الغور undeutlich; s. Ibn Chall. a. a. O. || 6. Unten am Rande holt die vergleichende Hand
 Sūfī's Werk **أخبار اسحق بن ابراهيم ومختار شعره** mit **مع** nach. Vgl. auch Ibn Chall. Nr. 86
 und 659. || 7. **ابن شراقة**; vgl. S. 111, 27 und 162, 6. || 8. P. **الرحانى** d. i. **الرحابى**,
 schwerlich **الرخانى** oder **الزجاني**; eher noch **الرجاني**. Dieser Abū 'Alī, der hier lückenhaft
 erscheint, war nirgends zu entdecken.

1. Metrum Sarī'. **الخبر من فارس** Z. 2 sind nates amasii und **البرق** spiritus familiares, 152
 der Buhle ein garçon-cuisinier aus der Küche des Chalifen al-Mu'tamid. || 2. **طبلنب** ist
 tympanum parvum. Vgl. S. 339 Anm. 7. || 3. Unter **العيارة** steht in P. etwas verklebt **العرة**
 wahrscheinlich für **العشرة**, „Liebesgenuss“. Vgl. 'Alī's hundert Sprüche von *Fleischer* S. 74 Z. 1
 und S. 126 unter **عشرة**. || 4. Ebenso steht **الناس** unter **الانسان**. || 5. P. **السكرة** hier
 und S. 153, 7. Vgl. Jākūt unter dem Worte I, S. 506 und unter **البحيرات** S. 512. ||
 6. P. **السحائب والباعس**; de tribadibus et de hoedis (quibus mares ad sodomiam utuntur). ||
 7. P. **الخلعين** mit **ح** unter **ح**. Was soll es sein, wenn nicht **الخلعتين** oder **الجلعتين**? ||
 8. **أبو العبر الهاشمى**; vgl. S. 153, 12. || 9. **قصر ابن هبيرة**; s. Jākūt IV, S. 123 und Lex.
 geogr. II, S. 417. || 10. P. **مباول**, 1. entweder **تَنَاولَ**, „da sie gehört hatten, dass er von
 'Alī schlecht gesprochen habe“ oder **يَتَنَاولُ**, „wie er von 'Alī schlecht sprach“. || 11. Me-
 trum Ramal.

2. P. **أمن نامداد اظنه ماسداد**; da die diakritischen Punkte bei den beiden Wör- 153
 tern, auf die es ankommt, fehlen, so ist kein Anhalt für die richtige Lesart gegeben. Nur
أظنه steht fest: „ich glaube (sagt der Verfasser), es muss **ماسداد** (maniddan von Manes gege-
 ben?) statt **نامداد** (mit Umstellung des m und n?) heissen“. || 3. P. **الشك منى**, was
 keinen Sinn giebt, also wahrscheinlich **لا تَشْكُ مِنِّى** (oder **لا تَشْتَكِ مِنِّى**, oder **لا تَشْكُ مِنِّى**
 statt **لا تَشْكُ مِنِّى**): „Beklage dich nicht über mich, o du, für den alle deine Freunde

1) Zu der von *Flügel* beabsichtigten Anmerkung 1. (**جيان** یا **مکانس**) habe ich kein Material auffinden können. M.

2) Die Lesart von P. ist allein richtig und findet sich auch noch an mehreren anderen Stellen. R.

- 143 1. P. الخطبة. Vgl. über diesen und die andern Dichter die Ḥamāsa. || 2. P. الباهر; s. H. Ch. II, S. 9 Nr. 1622 und über die andern Dichter die Ḥamāsa. || 3. P. أبو دلالة; s. Ibn Chall. Nr. 243 und 382.
- 144 1. P. والبة بن الحباب; s. Ibn Chall. Nr. 169 und *de Slane* in der Uebers. I, S. 395 (1). || 2. P. مطيع بن إياس; s. Ibn Chall. Nr. 186*, 205 und 553. || 3. P. حَبْرًا l. خَبْرًا, das auch oft von gelehrten islāmischen Theologen gebraucht wird. | 4. P. حمدون بن اسعيل; s. *de Slane* in der Uebers. des Ibn Chall. II, S. 304 (2).
- 145 1. P. ابن بانه; s. Ibn Chall. Nr. 519, der den Fihrist benutzt hat; Lib. cantilen. pr. S. 29 und 30. — هاء ساكنة بانه. || 2. P. أبو حشيشة; s. Lib. cantilen. pr. S. 30. || 3. P. حِطَّة; s. Ibn Chall. Nr. 54; Ann. Musl. II, S. 400; *Hamaker Spec.* S. 44 (170) und 242; Lib. cantilen. pr. S. 27. || 4. P. المداومة. — Metrum Mutakārib.
- 146 1. P. من هاربة وسببه. Der Sinn ist: „so führe ich nach ihm diejenigen auf, die ihm nahe stehen und ähnlich sind“. || 2. Der ganze Abschnitt von بعد اخباره bis فضله ist wahrscheinlich Glosse eines Lesers oder Redactors. Vgl. S. 157, Anm. 1. || 3. P. يخصص, d. i. „lobte als Privatmann“. || 4. P. شهر بمثل ما تشهر; spätere Form in allgemeiner Bedeutung: „Von den Personen, die ebenso wie er durch Bücherschreiben und Versen machen allgemein bekannt geworden sind, habe ich keine gesehen, die das Taṣhīf häufiger angewandt hätten als er“. || 5. P. الوليد unsicher, weil vom Wurm zerfressen; يزيد oder مزيد kann es schon wegen des Artikels nicht sein.
- 147 1. P. على الفلك; gegen Metrum (Radschaz) und Sinn: „Er ist wie das Schnurren der im kreisenden Wirtel steckenden Spindel“. || 2. P. بابن ابي الغرائر; s. *de Slane* in der Uebers. des Ibn Chall. I, S. 436 und 439 (18). || 3. P. يدعى d. i. يدعى und دعوا, und der behauptete, er (ابن ابي الغرائر) sei sein Gott — eine Behauptung, über die der wahre Gott hoch erhaben ist“. || 4. P. بعدة فانه zerfressen: „und wurde nach ihm enthauptet; denn, nachdem man ihm (dem fanatischen Anhänger) vorgeschlagen hatte, ihn (seinen Meister) zu schmähen und anzuspeien“ u. s. w. — Vgl. über die ganze Geschichte *de Slane's* Ausgabe des Ibn Chall. Text S. 224 und Uebers. I, S. 436-437. || 5. P. ابن ابي الازهر; s. die gramm. Schul. der Ar. I, S. 97. || 6. P. الحراج; vgl. S. 129, 17.
- 148 1. P. عزة الميلاء; s. S. 141, 1 Anm. 1. || 2. P. ابن محم; s. S. 141, 3 und die Lesarten zu letzterer Stelle. || 3. P. كتاب ابن ابي عتيق zweimal in P. — S. Ḥamāsa S. 583. || 4. P. ابن شريح; s. ابن شريح 1. und vgl. oben S. 141, 10 Anm. 3. || 5. P. الغريص; vgl. S. 141, 10 Anm. 4. || 6. P. الثعلبي d. i. الثعلبي; s. Ibn Kut. S. 46 und Ibn Dur. S. 202 u. 203. — Ausserdem wäre auch الثعلبي möglich. || 7. P. ابن الحرون; s. S. 129, 22 Anm. 4. || 8. P. ابن حراس; wahrscheinlich ابن حراش, s. Ḥamāsa S. 365 u. 370 u. vgl. auch Ibn F. adsch. Vol. IV, S. 94 und hier S. 108, Anm. 4. || 9. P. ابو شيخ; s. Ibn Dur. S. 292 und Abū'lmaḥ. I, S. 226.
- 149 1. P. ابن خرداذبه; Z. 2. P. ابن خرداذبه; s. H. Ch. V, S. 509 Nr. 11869; Mas. I, S. 13; hier im Index

auch **معبد** erwähnt wird, und über Letzteren besonders S. 13. || 4. **الفريض**; s. S. 148, s; *de Slane's* Uebers. des Ibn Chall. II, S. 374 (4) und Lib. cantilen. proem. S. 14. || 5. Die Stelle **حدثني أبو بكر محمد بن خلف وكيع** bis **على وضعه** s. mit einigen Veränderungen ebenda S. s. u. Anm. S. 221. — Z. 24 hat P. **الربل**, und Lib. cant. statt **في طاق** **الرجل** die Worte **في الشرقية في خان الربل**. — **الرخصة**, das hier zweimal steht, ist „Erlaubniss“, der Sinn also: „Verfasst wurde das Buch von einem Abschreiber, den mein Vater hatte, nach dessen Tode, mit Ausnahme der den Anfang des Buches bildenden „Erlaubniss“; denn diese hat mein Vater geschrieben. Aber die Erzählungen (oder prophetischen Aussprüche) des Buches sind alle unserem Ueberlieferungskreise entnommen“, und dann: „Ehemals nannte man dieses Buch allgemein Kitāb asch-schirka. Es besteht aus eilf Theilen, deren jeder gewöhnlich nach seinen Eingangsworten benannt wird. Der erste Theil des Buches ist die zweifel- und widerspruchlos von Ishāk geschriebene Erlaubniss“.

Reihenfolge der Theile des Buches.

Erster Theil. Schon als jungem Menschen floss sie mir eine heftige Neigung ein, und die Liebe zu ihr ist bis in das reife Alter (andere Lesart **الى اليوم**: bis auf den heutigen Tag) unaufhörlich gewachsen und fester geworden. — Metrum **Tawil**, wie auch der folgende Vers.

Zweiter Theil. Und ich trage ihnen den alten Groll nicht nach; denn das ist kein fürstlicher Mann, der Groll nachträgt.

Dritter Theil. Goh, Zeinab einen Augenblick zu besuchen! Ihre Karawanengenossen sind in Schlaf versunken (P. **وقدا**). Wenn der Aufbruch (der Geliebten) am nächsten Tage bevorsteht, ist's nicht möglich sich länger zu gedulden. — Metrum **Basit**.

Vierter Theil. Anfang der **Mu'allaka** des Imru'ulkeis. — Metrum **Tawil** wie der folgende Vers.

Fünfter Theil. Du Tadlerin, (lass dir sagen:) Schätze sind vergänglich (eig. kommen am Morgen und gehen am Abend), unvergänglich hingegen ist der durch Schätze erworbene Ruf und Nachruhm. — **أَحَادِلَة** statt **أَحَادِلَ**, Form **Tarchim**. Vgl. S. 121, s. Anm. 2.

Sechster Theil. Verweile bei uns, o Insassin der Kameelsänfte! Denn wenn du's nicht thust, wirst du Gewissensbisse empfinden (über die Folgen deiner Grausamkeit). — Metrum **Sarf**.

Siebenter Theil. O Haus der 'Aquila, das ich vermeide aus Furcht vor den Feinden, während mein Herz daran gefesselt ist. — Metrum **Kâmil**.

Achter Theil. Gewaltig hat die Liebe dein aufgeregtes Herz eingenommen; darum schaue hin auf die in **Tûdih** (s. **Jâkût** I, S. 894) in der Frühe aufbrechenden Kameelsänften, (mit denen die Geliebte fortziehen soll). — Metrum **Kâmil**.

Neunter Theil. Denn du bist gleich der Nacht, die mich einholt (der ich nicht entfliehen kann), während ich mir doch einbildete, dass die Ferne ausserhalb deines Bereichs läge (sich so weit hin erstreckte, dass man der gleichsam nachsetzenden Liebe zu dir entfliehen konnte). — Metrum **Tawil**.

Zehnter Theil. Wenn die ihrigen nach ihrem Wohnsitze hinziehen. — So wahrscheinlich; vielleicht steht **تَدَنَّبَتْ** statt **أَدَنَّبَتْ**. — Metrum **Sarf**.

Die hier mitgetheilten Nachrichten über das **كتاب الاغانى** sind völlig neu und für die Geschichte der Entstehung dieses Buches von besonderem Werthe.

1. **الاحوص**; s. Ibn Chall. Uebers. von *de Slane* I, S. 526 (5). — Die übrigen Dichter finden sich sämtlich in der **Ḥamâsa**. || 2. P. **ظرفاً وحده مزاج** „an Geistesreichthum und feurigem Temperament“. Liest man **مزاج**, so wäre es „und an pikantem Scherz“.

- 137 1. **الديمرتي**; vgl. S. 86, 22 Anm. 9. || 2. **ابن عبدكان**. Vgl. S. 171, 27. — Prof. *Fleischer* liest **عبدلان** vgl. Lex. geogr. V, 231 f. || 3. **المغل** zweimal; s. *Wöl*, Gesch. der Chal. II, S. 548. || 4. Die Stelle von **كتاب المنتهى** bis **والفراق** steht zweimal in P., nur dass **والفراق** mit **القراني** wechselt.
- 138 1. P. **الجبهاني**, wofür Z. 10 und S. 154, 5 **الجبهاني** steht; s. *Jâkût* und Lex. geogr. unter **جيهان**; H. Ch. V, S. 510 Nr. 11872 und *Reinaud* Introduction zur Géogr. d'Aboulf. S. LXIII. || 2. P. **كتاب ابن**, was mit dem folgenden **كتاب الباس** eines und dasselbe zu sein scheint, so dass **الباس** in **آيين** zu verwandeln sein würde. Vgl. S. 118, 27 Anm. 9. || 3. **ابو** **كتاب اقسام** **كتاب اقسام العلوم** richtiger **كتاب اقسام** **زيد البخى**; s. die gramm. Schul. S. 204, wo für **كتاب اقسام العلوم** „über die Eintheilung des Wissenswerthen“ zu lesen ist. || 4. P. **بحرى**; s. *Fleischer's* Dissert. de glossis Habicht. S. 86 Z. 18 fig.: der Gegensatz von **قطع الصلات عنى** „er schnitt mir die Beneficien ab“ d. h. hörte auf sie mir verabreichen zu lassen. || 5. **حوارى يدرها على**; **جوارى يدرها على**. Dieses **جوارى** ist Plural des substantivisch in der Bedeutung von **جراية** gebrauchten **جارى** oder **جارٍ**, und **أَدَّرَ** mit dem Acc. einer Pension und dergl. und **على** einer Person wird ebenso gebraucht wie **أَجْرَى** mit derselben Construction. S. Journ. as. Août-Sept. 1863 S. 295-296 und Lex. geogr. V, S. 409 Z. 19-20. Also: „Abû 'Alî — war der Verleiher von Beneficien, die er mir regelmässig zufließen liess; als ich aber meine Schrift: Die Darbringungen und die Schlachtopfer, geschrieben hatte, entzog er mir dieselben“. || 6. Zu **زيد البخى** hat die vergleichende Hand am Rande **هو ابو القاسم** bemerkt. || 7. **من غيرى**. sehr undeutlich in P.: „den ich besser kenne als andere Leute“ (ihn kennen). || 8. **أتى من**. **المنطق** steht hier euphemistisch: „wurde ihm von Seiten der Logik angethan“ d. h. das Studium der Logik verwirrte ihm etwas den Kopf. || 9. **الكنعى** verdächtig; vielleicht fehlerhafte Wiederholung von **الكعبى**. || 10. **ابن محتاج**; s. Ann. Musl. II, S. 462; Abû'lmaḥ. II, S. 335, 338 und 339.
- 139 1. P. **ولحقى بابه**. Wie das **ان شاء الله** zeigt, ist **وَنُلْحِقُ** zu lesen: „und wir werden zu dem ihn Betreffenden (später) noch einen Nachtrag liefern“. || 2. P. **سَبَرُ العضو**; **سَبَرُ العضو** (vom Gehirn) ist eine Besserung Prof. *Fleischer's*. || 3. **كشاجم**; s. *de Saacy* Anth. gramm. S. 126 (29); Chrest. II, S. 333. || 4. Zu den Werken Kuschâdschim's steht am Rande **حاشية** **كتاب الطب** **كتاب المصايد**.

Dritter Abschnitt.

- 140 1. **الصفادمة والصفاعة**; s. S. 3, 8 Anm. 1. || 2. **ابن ابراهيم الموصلى**; s. Ibn Chall. Nr. 86, und sein Vater **ابراهيم** Nr. 9; Lib. cantilen. I, S. 26. || 3. P. zweimal **بسيل**, was an und für sich **بسيل** sein würde; 1. **نسك** wie *de Slane* und *Wüstenfeld* Nr. 9; dagegen hat Letzterer Nr. 86 **بسك**.
- 141 1. P. **عددة الميلا**; s. S. 148, 6 und vgl. Ibn Chall. Nr. 557; Abû'lmaḥ. I, S. 284; Lib. cantilen. prooem. S. 6, 15 und 16, und die Biographie dieser gepriesenen medinensischen Sängerin in *Koosgarten's* Chrestom. S. 130 fig. || 2. **حماد عجرد**; s. Abû'lmaḥ. I, S. 420. || 3. P. **وابن سريج**; S. 148, 8 steht **ابن سريج**. S. aber A. 2 zu S. 136 u. Lib. cant. pr. I, S. 12, wo

ten Knaben beziehende Vergleichung „vergleichbar mit dem glücklich vorwärtsgelhenden irdischen Leben“. Wir würden sagen: so schön wie die Glücksgöttin. — „Darauf fasste er ihn (den Knaben) bei der Hand, richtete sich auf seinem Platze gerade in die Höhe, enthüllte seinen Kopf (den er vorher, um nicht erkannt zu werden, verhüllt hatte) und sprach so laut er konnte: Ihr Herrn Beamten, ihr kennt mich! und das hier ist mein Sohn von Frau N. N., Tochter des Herrn N. N. aus der und der Familie! (ابن فلان d. h. الفلاني). Sie soll aber auf rechtsverbindliche und gesetzliche Weise nach den Grundsätzen aller (orthodoxen) Secten von mir geschieden sein, wenn diese Aderlassnarbe an meinem Schlüsselbeine nicht von dem Aderlasse seines Grossvaters mit Namen N. N. in al-Bahrein (P. الحرين?) herrührt, — (so sprach er) ohne den wahren Namen des Grossvaters des Ibn Tawāba zu nennen“. || 2. P. فاستخذل;

1. فاستخذل „da fühlte sich Abūfabbās geschlagen“. — Da, wie bekannt, die حجامون oder Bader, die auch schröpften und zur Ader liessen, im Morgenlande stets gering geachtet wurden, so setzte 'Alī Bin Husein dadurch, dass er seinen Gegner zum Enkel eines solchen Aderlassers machte, ihn selbst in den Augen der Versammlung herab. || 3. عن ذلك d. i. mit Hinterlassung dieses Ergebnisses. || 4. P. مستنقل d. i. مستثقل, von dem es eine schriftliche Sammlung satirischer und anzüglicher (eig. quae graviter feruntur) Aeusserungen giebt. Eine derselben ist: Bringt mir Rosenwasser, dass ich mir den Mund von der Unterredung mit dem Richter (P. الحاكم, ob الحاكم oder الحاكم, wie die orientalischen Juden ihre Oberrabbiner nach dem arabisirten רבם nennen?) reinige! || 5. P. قل قد 1. مد يد „Sprich: Da haben sie nun (den Unterthanen) die Köpfe blutig geschlagen und die Nägel verschnitten (d. h. ihre Stärke in Schwäche verwandelt), haben Alle weit hinter sich zurückgelassen, aber sich mit Sünden beladen“. || 6. قدامة بن جعفر, s. Abū'lmaḥ. II, S. 323; Ibn Fuṣṣlān S. XXIII.

1. P. حمارة ابن حمادة im Text, dafür am Rande und ein zweites Mal darüber حمارة. || 131
2. الكلوزاني; s. S. 129, 21 Anm. 3. || 3. P. سرور; vgl. S. 167, 23 und Abū'lmaḥ. II, S. 285, 292 und 304. || 4. P. وحف 1. وحف, er war ihm nicht lästig, sondern ein angenehmer Gesellschafter.

1. P. المرزباني; s. Ibn Chall. Nr. 658. || 2. P. عبد الله, Ibn Chall. عبد الله. || 132
3. Am Rande von P. Bl. 178 v: ذكر الخطيب في تاريخ بغداد ان المرزباني توفي سنة اربع وثمانين وثلثمائة. || 4. سليمانى; s. S. 21 Anm. 6.

1. P. دون المائة 2. الحقيقى, die sich auch oben S. 104, 11 findet. || 2. Die
ورقة; s. Fleischer in den Berichten der k. S. G. d. W. ph.-h. Cl. XIV, 1862 S. 43 fg. || 3. Die
Worte حوالى الثمانين ورقة gehören sicher an das Ende des Artikels. — Vgl. auch die vorhergehende Anm.

1. P. بالماجى; s. Ibn Chall. Nr. 14 und H. Ch. II, S. 94 Nr. 2061. || 2. ابو محمد 134
الحسن المهلبى; s. Ibn Chall. Nr. 177.

1. Am Rande حاشية كتاب الروزنامة.

135

1. P. خمار; vgl. Ibn Kut. S. 52. || 2. P. ابن سريج; wohl ابن سريج vgl. S. 141, 10 136
Anm. 3; doch wäre auch سريج möglich. || 3. Metrum Basit. — Vgl. S. 172, 1. || 4. ابن
عبار; vgl. Ibn Chall. Nr. 52 cl. 349; Ann. Musl. III, S. 72 und Anm. 48. || 5. P. عيار
d. i. عيار; wohl richtiger عيار „das Echtheitszeichen, die Werthmarke“; vgl. H. Ch. IV, 281
Nr. 8429.

4. **صَعْصَعَةُ بْنُ صُوحَانَ**; s. Ibn Dur. S. 199; Ibn Kut. S. 45, 205, wo **صُوحَانَ** steht, und 301; Uebers. Schahraštānī's von *Haarbrücker* II, S. 414. || 5. **ابن القِرْبَةِ**; s. Ibn Kut. S. 206, wo auch 'Abdallāh Bin al-Ahtam (hier Z. 14) erwähnt wird; Ibn Dur. S. 202; Ibn Chall. Nr. 105; Abū'lmaḥ. I, S. 55. — Vgl. auch hier S. 170, 18. || 6. **قَطَرِي بْنُ الْحُجَاءَةِ**; s. Ibn Kut. S. 210; Ibn Dur. S. 126; Ibn Chall. Nr. 555; Schahrašt. S. 89; Abū'lmaḥ. I, S. 217 und 709; II, Suppl. annot. S. 29 und 105. || 7. **شَبِيبُ بْنُ شَيْبَةَ**; s. Ibn Kut. S. 206; Ibn Chall. Nr. 288; Abū'lmaḥ. I, S. 441; II, Suppl. annot. S. 158. || 8. **شَبَةُ بْنُ عَقَالٍ**; s. Ibn Chall. Nr. 234. || 9. Die Worte **من ولد الحارث بن كعب** am Rande von P. als in den Text gehörend. || 10. Zwischen **كاتب أبي حمزم** und **بن آدم** fehlt der Name dessen, der **كاتب أبي حمزم** war. Am Rande steht zwar ganz verloren **عسان** (ل. **غسان**), doch gehört dieses später vor **عبد الحميد**, wie S. 127, 1 zeigt. Wahrscheinlich aber ist **يحيى بن الفضل** der Barmekide, und man hätte nur **ابن آدم** statt **بن آدم** zu schreiben, um den Text herzustellen.
- Ob **حزَم** richtig ist, bleibt zweifelhaft, doch zulässig. Einen **الْحَزَمِ** nennt Ibn Dur. S. 246.
- 126 1. P. **الْهَذَمِ**; s. oben S. 119, 9 Anm. 4, wo P. wie hier Z. 7 und 12 **الْهَرَمِ** schreibt. Das Reg. zu den geneal. Tab. S. 206 kennt allerdings den Namen Harīr und bei *Voth* wird **الْهَدَيْمِ** erwähnt. Doch ist **الْهَرَمِ** vielleicht das richtigere. || 2. P. **حَزَمَةُ بْنُ حَازِمٍ**; s. Ibn Kut. S. 213. || 3. **أَسْمَعِيلُ بْنُ صَبِيحٍ**; s. Ibn Kut. S. 195. || 4. **مَطْرَفٌ**; s. im Index. || 5. **أَبُو حَوْطٍ**; s. Ibn Kut. S. 46. || 6. Auch hier schreibt P. **الْهَرَمِ**. || 7. Zu **أحمد بن** **يوسف** fügt eine spätere Hand **الصولي** hinzu.
- 127 1. **الْفَضْلُ بْنُ مَرْوَانَ**; s. Ibn Chall. Nr. 541. Zu **ماسرخس** vgl. Lex. geogr. V, 570 und hier S. 288, 2 Anm. 1. || 2. P. **بَسَلَى**; welche Ortschaft **بَسَلَى** in der Nähe von Bagdād damit gemeint sei, ist mir unbekannt. || 3. **الْجَهْشِيَارِيُّ**; *de Slane* in der Uebersetzung des Ibn Chall. II, S. 137 (8) und 460 Jihshīārī. S. auch Abū'lmaḥ. II, S. 303 und H. Ch. I, S. 69 und V, S. 168. Er starb im J. 331. — Vgl. S. 12, 23 Anm. 19 u. S. 304, 21 Anm. 8. || 4. In P. von der vergleichenden Hand vor **شَيْلَةَ** am Rande **طَائِفَةٌ**.
- 128 1. Der Artikel **أَسْحَقُ بْنُ سَلَمَةَ** (denn so wird wohl zu lesen sein, nicht **مَسْلَمَةَ**) bis **ولده** steht von der vergleichenden Hand unten am Rande. || 2. **مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ الْجَرَّاحِ**; s. Ibn Chall. Nr. 498 und *de Slane's* Uebers. I, S. 25 (6). Vgl. S. 156, 15 Anm. 3. || 3. P. **مُونَسٌ**; **مُونَسٌ**. S. Ibn Chall. Nr. 498.
- 129 1. **أَبِي الْعَرَمِ**; s. S. 147, 30. || 2. **الْمَطْرَقِيُّ**; vgl. Abū'lmaḥ. II, S. 114. || 3. **الْكَلْدَانِيُّ**; s. S. 131, 5 und Ibn Chall. Uebers. I, S. 317 (24). || 4. **أَبِي الْحَرُونَ** ist unstreitig der später S. 148, 13 ausführlicher erwähnte **أحمد بن محمد**. Vgl. auch Ibn Chall. Nr. 254. || 5. **السَّهْكُ** „hircus, übler Geruch von Schweiss“ deutet darauf hin, dass es in diesen Versstücken auf derbe Spässe angelegt war. Auch der Ausdruck **مَدَاعِبَةٌ** Z. 26 bestätigt diese Ansicht.
- 130 1. P. **بِفَعْتَمَ**. Vorher hiess es „Da schob 'Alī Bin Ḥusein das Streitgespräch mit Abū'fabbās seinem Bruder Abū'lkāsim zu“. **رَدَّ** d. h. er übertrug es diesem, indem er selbst davon zurücktrat, aber, wie aus dem Folgenden ersichtlich ist, anfangs dem Gespräch incognito beiwohnte. Darauf: „Wer seid ihr? Ihr habt nichts als (eine Menge) grossmäuliger Redensarten hervorgesprudelt“. — Das folgende **كَانَ الدُّنْيَا الْمُقْبِلَةَ** ist eine sich auf den unmittelbar vorher genann-

1. سهل بن هارون; s. *de Slane's* Uebers. des Ibn Chall. I, S. 511 Anm. (7); Not. et Extr. X, S. 267; Ibn Badrûn S. 243—244; hier S. 10, 12 Anm. 3 und 304, 22 Anm. 10. || 2. رامنوى; s. S. 10, 12 Anm. 4. || 3. P. فصله; ich يصله, er gab ihm nichts dafür. || 4. P. بعلة وعفرا; H. Ch. V, S. 239 نقله وعصره, woraus die ägyptische Ausgabe نظمه وعصره gemacht hat. Eine dritte Lesart nach Mas'ûdi I, 159 (vgl. Not. et Extr. X, S. 160) hat بعلة وعفرا mit den Varianten ثعلبة وعزرة, ثعلبة oder بعلة; Ibn Badrûn S. 243 بعلة وعفرا (vgl. Not. et Extr. X, 174). || 5. P. سلم wie S. 268, 1; bei H. Ch. (z. B. III, S. 95) und anderwärts سلما; vgl. S. 243 A. 2. — Ueber على بن داود Z. 18 vgl. auch S. 304, 22 Anm. 11.

1. العنابي; s. Ibn Chall. Nr. 669. || 2. P. امبرل; 1. أمبرل statt أمبرل, Form Tarchîm; 121 s. Meid. Prov. II, S. 28; Wright, Arab. Gr. II, S. 65 Rem. c; Alfija von *Distorici* S. ٢٧٣, S. 282 d. Übs. — Metrum Tawîl. || 3. العنبي; s. Ibn Kût. S. 267; Ibn Chall. Nr. 674. || 4. P. يعين; wohl تعين, verbum denominativum von عمان „er gab sich für einen aus 'Umân Stammenden aus“. Vgl. تيتين. || 5. Metrum Chaffif.

1. ابو اسحق ابراهيم; s. Ibn Chall. Nr. 10; Abû'lmaḥ. I, S. 747, und über sein Werk 122 الدولة العباسية S. 344, 22 Anm. 6. Vgl. auch S. 317, 2 Anm. 1. || 2. Mit den Worten: „Wenn nicht der auf Hohes gerichtete Sinn Ibrâhîm's ihn hinauf in den Dienst der gebietenden Herren geführt hätte, so würde er keinem Dichter (ein Stück tägliches) Brod gelassen haben — nämlich wegen der 'Trefflichkeit seiner Verse“ deutet Abû Tammâm darauf hin, dass Ibrâhîm in der Hofluft an seinem Talent Einbusse erlitten habe, so dass nun andere Dichter glücklich mit ihm rivalisiren konnten, die er, wenn er ein freier Mann geblieben wäre, ganz ausser Brod gesetzt haben würde. || 3. الحسن بن وهب; s. Ibn Chall. Nr. 276. || 4. P. قبان und قبان d. i. قنان, s. Ibn Dur. S. 240. Wüstenfeld im Ibn Chall. hat zweimal قنال, *de Slane* im Text قبال, in der Uebers. I, S. 596 Kibal mit der Bem. (3), dass die Orthographie ungewiss sei. || 5. P. بعد; Ibn Chall. بعده wie einige Zeilen später. || 6. P. من الصلح, Ibn Chall. من فم الصلح. Ibn Challikân hat die ganze Stelle aus dem Fihrist entlehnt. || 7. P. لانياح; s. oben S. 73, 11 Anm. 3. Wüstenfeld schreibt لانتاج, *de Slane* im Text S. 304 Z. 10 اتيان und in der Uebers. I, S. 597 Itâk = ايتان, was Prof. *Fleischer* vorzieht. Vgl. dazu S. 599 Anm. (5), wo über die verschiedene Schreibweise gesprochen wird.

1. ابراهيم بن المدبر; s. Ibn Chall. Nr. 654, und احمد بن المدبر Nr. 844. || 123 2. سعيد بن حميد; s. Ibn Chall. Nr. 348, mit den Hauptsachen wörtlich. || 3. Vor الجم fehlt in P. فضل, das nach S. 128, 2 gesetzt ist.

1. P. zweimal بردان, wofür Abû'lmaḥ. I, S. 683 und 764 يردان schreibt. Gleich darauf 124 folgen hier sein Sohn und Enkel, wo P. richtig zweimal يردان hat. Auch Weil, Gesch. der Chal. II, S. 685 Anm. 1), nennt einen spätern Muḥammad Bin Jazdâd. Der Obige starb im J. 230.

1. ابو العيناء; s. Ibn Chall. Nr. 654 und *de Slane* in der Uebers. III, S. 62 Anm. (3) 125 über البصير (Z. 6) statt الضري; Ann. Musl. II, S. 194 fig. und 276. || 2. ابو هيفان; s. Ibn Chall. Uebers. von *de Slane* I, S. 68 und 73 Anm. (29). || 3. فحوا من. d. i. فحوا. S. *Fleischer* in Sitzungsber. der Kön. Ges. der Wiss. zu Leipzig Bd. XIV (1862), S. 61 u. bes. S. 62 über den Accusativ فحوا [doch kann das ف in فحوا auch ein otiosum sein, wie öfter. *Fhr.*] ||

Nr. 549, Ann. Musl. II, S. 152 und 174, so wie die Anm. 160 und 301; Allgem. Weltgesch. von *Guthrie* und *Gray* 6. Bd. Th. 1. S. 697 flg. || 3. الفخ بن خاتان; s. Abû'lmaḥ. I, S. 745, 757—759, 772; II, S. 46. Vgl. auch Ibn Chall. Nr. 536.

117 1. عبد الله بن طاهر بن الحسين; s. Ibn Chall. Nr. 350 und 351; Abû'lmaḥ. I, S. 590 flg. und 683 mit Anm. 9. || 2. عبد الحميد بن يحيى; s. Ibn Chall. Nr. 416. || 3. P. عيلان; s. Schahrast. S. 103.

118 1. عبارة بن حمزة; s. Ibn Chall. Nr. 315, 534 und 853. || 2. عبارة بن حمزة; s. Ibn Chall. Nr. 432 und 538; Abû'lmaḥ. I, S. 573. || 3. P. الجيش im Text und الخميس am Rande von der Hand des Manuscripts. || 4. P. فكاك ولاه; er richtete Briefe an — von sich selbst aus, d. h. aus freien Stücken, ohne Veranlassung von ihnen. || 5. ابن المقفع; s. Ibn Chall. in *Wüstenfeld's* Ausg. Nr. 186* und Isfarā'ini Bl. 59 v flg., und vgl. hier S. 244, 26, 304, 28. || 6. P. روزبه; *Wüstenfeld's* ذانويه. Die ganze Stelle findet sich abgedruckt in Not. et Extr. X, S. 265 flg. mit *de Saoy's* Uebersetzung. || 7. P. بهما, *de Saoy* richtig بهما; derselbe hat Z. 25 موافق statt موفق in P. || 8. خدائنامه في السير; s. Hamza Ispah. S. 16, 24 und 64; سير الملوك Journ. des Sav. 1840 S. 405 und 406. || 9. P. اسم نامه في الاسباب d. i. آيين نامه, und so möchte auch in dem الاسماء (P. اس. od. م. od. م.) etwas Aehnliches stecken. Eine entschiedene Analogie findet zwischen diesem und dem S. 138, 2 Anm. 2 angeführten Werke statt. || 10. P. بياقراحمس. || 11. P. الدرة اليتيمة d. i. اليتيمة; s. S. 126, 17; Ibn Chall. Nr. 186* S. 125; Not. et Extr. X, S. 154 Anm. (3), 155 Anm. (3), 266 und 267, wo *de Saoy* mit Recht bemerkt, dass, wenn ابن المقفع صاحب الرسائل als البديعة bezeichnet werde, unter diesen الرسائل البديعة das Werk الدرة اليتيمة gemeint sei; also eine allgemeine und eine besondere Benennung für eine und dieselbe Schrift.

119 1. ابان بن عبد الحميد; s. Abû'lmaḥ. I, S. 576; *Weil*, Gesch. der Chal. II, S. 142 Anm. 1); Not. et Extr. X, S. 267. S. Weiteres über ihn hier S. 305, 15. || 2. P. الرقاسي; s. S. 305, 16; Ibn Dur. S. 210; Ann. Musl. II, S. 82 flg. und 264 und *Foell.* || 3. P. بلوهر; zu وردانيه am Rande von späterer Hand وبردانيه. || 4. P. الهرير verdächtig; S. 126 einmal الهرير und zweimal الهرير. Vgl. daselbst Anm. 1. || 5. حاضر طي; s. Jâkût und Lex. geogr. unter الحاضر. || 6. الرجاني; s. Abû'lmaḥ. I, S. 650. Er starb im J. 219. || 7. وفتح اصابعه الخ d. i. er spreizte seine Finger aus einander, was (zunächst) fünf ausdrückt; der tashîf von *chamsah* aber ist *chamasoha-hu* (P. جمشه), „er hat ihm das Gesicht zerkratzt“. Er deutete also mittelbar durch Zeichensprache an, dass er es wohl gesehen habe, wie jener Page dem andern mitgespielt hatte. — Ueber نهر (?) ارد حسبس s. H. Ch. II, S. 301 und *Mehren's* Rhetorik der Ar. S. 190. || 8. P. حسبس unverständlich. حسبس erinnert an حشيشبنده in Hamza Ispah. S. 16 Z. 7, S. 21 Z. 4 v. u. und S. 28, sowie an حشيشه Mas. II, S. 234 u. 239. Es begegnen uns hier mehrere Titel von Schriften des Rihānī, die uns völlig unbekannt und durch die Abschreiber verunstaltet sind. So viel ich mit Sicherheit konnte, habe ich nachgeholfen. || 9. P. كماله اسف; s. Hamza Ispah. S. 13, 25 und 36. || 10. P. حواسر; s. Hamza S. 61 Z. 4 v. u. || 11. H. Ch. V, S. 165 Nr. 10584 البعوضة. Das ist das einzige Werk, welches H. Ch. von Rihānī anführt. || 12. كتاب الانواع war schon erwähnt, und ebenso ist nach diesem überflüssig am Rande nochmals كتاب المسند (Z. 24) nachgeholt.

Artikel haben würde. || 17. P. **اَثْرَاب**; I. **اَلْاَثْرَاب** „unter den Zeitgenossen“, und nachher **لَعِيدَة** (P. **لَعِيدَة**), d. i. die Leute, welche die Schmach **اَللُّوم** trifft.

1. **اَلشَّعْرِيَّة**; s. **عَلَان الشَّعْرِي** S. 105, 22 Anm. 7 und *Freytag* im *Lexicon*. || 2. **اَلْحَارِث** 112 **عَمْر بن شَبَّة**; s. *Ibn Chall*. Nr. 502 vgl. mit 319; *Abû'lmaḥ.* I, S. 532. || 3. **اَبُو عَاصِمِ النَّبِيل**; s. *Ibn Kut.* S. 260. || 4. P. **بَابَا** oder **بَابِي** statt **بَابَا**: „Er lalle Papa und wachse heran und lebe, bis er als kleines altes Männchen mit gebogenem Rücken einher kriecht“. *Metrum Basit* 3. gen. 6 spec. Die drei ungrammatischen Dehnungen **شَبَا**, **عَاشَا** und **دَبَا** sind auf Rechnung des Geistes und Tones dieser Naturpoesie zu setzen. || 5. P. **فَعَلَت**. *Metrum Tawil*. || 6. P. **كُسُومِي**. *Metrum Mutakārib*.

1. **اَلْبِلَازَرِي**; s. *Praef.* zu *Abû'lmaḥ.* I, S. 32 Anm. 4 und II, S. 105; *Ibn Fuṣṣlān* S. 113 XXVIII; *Hamaker Spec.* S. 7 fig., 14 (45) und 239 fig.; *Reinaud*, *Mém. sur l'Inde* S. 17 fig.; *Ausg. des Liber expugn. regionum von de Goeje*. — Vgl. auch hier S. 244, 20. || 2. *Metrum Mutakārib*, daher **جَهْدَة** statt **جَهْدَة**, **بَعْدَة** statt **بَعْدَة** u. s. w. — Wen es interessirt, vergleiche die Anstandslehre der Araber über **اَلضَّرْطَة** bei *Mas'ûdi* I, S. 391 fig. und V, S. 277—279. Schrieb doch *Madāinî* ein **كُتَابُ اَلضَّرَاطِين**. || 3. **عَهْد اَرْدَشِير** das Testament *Ardeschîr's*; s. *Journ. des Sav.* 1840 S. 350. || 4. **طَلْحَة بن عبيد الله**; s. *Ibn Kut.* S. 33 und 117; *Ibn Dur.* S. 35 und 88; *Naw.* S. 323; *Abû'lmaḥ.* I, S. 71, 72 und 114; II, S. 49 und *Suppl. annot.* S. 16.

1. **اَلْفَضْل بن اَلْحَبَاب**; s. *Abû'lmaḥ.* II, S. 203 und *Suppl. annot.* S. 95; *de Sacy Chrest.* I, 114 S. 354. || 2. **نِعْمَة اَللَّهِ** ist nach P. in den Text gesetzt; Prof. *Fleischer* will **نِعْمَة** als dem Sinn besser entsprechend. — Z. 10 steht **قَسَحَة** (nicht **مَسَحَة** wie in den Lesarten z. St. angegeben ist) in P., was *Flügel* **فَتِيحَة** punctiren wollte; Prof. *Fleischer* verbesserte **فَتِيحَة** unter Vergleichung von *Abû'lf.* Ann. *Musl.* II, 224 und *Abû'lmaḥ.* II, 39. || 3. Des **وَكَيْع بَكْر** Vater wird von *Abû'lf.* II, S. 334 und von *Abû'lmaḥ.* II, S. 205 (und s. *Suppl. annot.* S. 114) erwähnt. Vgl. auch *Ibn Chall.* Nr. 117 und 247. || 4. P. **اَلْعَزْر**, wohl **اَلْعَزْر**, und nach dem artikellosen **اَخْبَار** fehlt wahrscheinlich ein Genetiv.

1. **اَبُو اَلْفَرَجِ اَلْاَصْفَهَانِي**; s. *Ibn Challikān* Nr. 451; *Ann. Musl.* S. 494; 115 *Abû'lmaḥ.* II, S. 256 und 388 und *Vorr. zu I*, S. 32; *Hamaker Spec.* S. 91 (368); *Anthol. gramm.* S. 445 (64); *Lib. cantilen. prooem.* S. 194 fig. || 2. Im *Lib. cantilen. prooem.* S. 196 gewiss richtiger **اَلْاَخْبَارِين** und **اَلْاَخْبَارَات**. || 3. P. **اَلْحَلَوْدِي**; s. *Abû'lmaḥ.* II, S. 36; hier S. 196, 22 Anm. 10 und *Fesh* *Suppl. Ann.* s. v. || 4. **خَالِد بن صَفْوَان**; s. *Ibn Kut.* S. 206.

Zweiter Abschnitt.

5. **اَبْرَاهِيم بن اَلْمُهْدِي**; s. *Ibn Chall.* Nr. 8; *Abû'lmaḥ.* I, S. 604 und 662; *Journ. asiat.* Mars-Avril 1869 S. 201—342.

1. P. **حَلِي اَلْاَخْبَار**; *Ibn Chall.* Nr. 348, wo *Wüstenfeld* **جَلِي اَلْاَخْبَار**, *de Slane* **حَلِي** 116 **اَخْبَار** schreibt, und so auch *H. Ch.* III, S. 108 Nr. 4618. || 2. **اَبُو دَلْف**; s. *Ibn Chall.* 7*

- 109 1. خالد بن خدّاش; s. Ibn Ḳut. S. 261; Ibn Dur. S. 71 und 180; Abū'lmaḥ. I, S. 660. || 2. الزارقة und ihr Krieg; s. Schahrast. S. 89 fig. || 3. بن عابد; s. Mas'ūdī I, S. 11. || 4. P. الجعبي; s. Ibn Ḳut. S. 31 u. 50; Ibn Dur. S. 304; Ibn Chall. Nr. 379. || 5. P. منجوف, einige Zeilen später منجوف. Vgl. auch Ibn Dur. S. 212. || 6. P. العول; wahrscheinlich العول. Vgl. يوم العول S. 107, 12. || 7. Ein علوية القطان bei Abū'lmaḥ. II, S. 185; vgl. auch *Kosgarten* im Lib. Cantil. S. 30 Nr. 94: Alawijza عَلَوِيَّة (ل. عَلَوِيَّة *Flr.*) sive أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَيْفٍ.
- 110 1. ابو حسان الزيداني; s. Abū'lmaḥ. I, S. 639, 640 und 735. || 2. P. الربير; s. Ibn Ḳut. S. 114; Ibn Dur. S. 58; Ibn Chall. Nr. 427. || 3. مصعب الزبيرى; s. Ibn Chall. Nr. 266, 267 und 427; Abū'lmaḥ. I, S. 329, 459, 717 und II, S. 90. || 4. الزبير بن العوام, der überall رسول الله حواري genannt wird, und so haben wir wohl sicher das unerklärliche حواري in P. (vgl. S. 106 Anm. 23; 111 Anm. 16) in حواري zu verwandeln. S. Ibn Ḳut. S. 34 und 112; Ibn Hadschar II, S. 7 Nr. 2774. || 5. الزبير بن بكار; s. Ibn Chall. Nr. 239 und an mehreren andern Stellen; Abū'lmaḥ. II, S. 25 und 214. || 6. Statt الصبي ist auch الصبي möglich. Vielfach fehlen auch hier die diakritischen Zeichen. Metrum Kāmil.
- 111 1. P. كسر; man könnte an كَتِير denken. Doch da der berühmte Dichter, so viel bekannt, sonst nirgends beschuldigt wird, Plagiate an andern Dichtern verübt zu haben, so ist das Richtige wohl كَتِير, was häufig collectiv steht: über die von Vielen an den Dichtern verübten Plagiate. — P. lässt, wie S. 123, 21, auch اعارة zu. || 2. P. ابن مائة s. Ḥamāsa S. 586, 594 und 637; Ibn Dur. S. 175. || 3. حُمَيْل ist Name; sonst wäre auch جيل möglich. || 4. أبو نَجْحَن نصيب بن رباح الثقفي ist unstreitig der Dichter نصيب (so auch S. 142, 21) s. Ḥamāsa S. 567; Ibn Ḳut. S. 44; Ibn Dur. S. 185; Ibn Chall. Nr. 788 S. 114; Abū'lmaḥ. S. 176 und 291. || 5. عبد الله بن عمرو بن عثمان العرجي ist der Dichter العرجي; s. Ḥamāsa S. 549; Ibn Chall. Nr. 117; Abū'lmaḥ. I, S. 688; *de Saacy* Anthol. gramm. S. 453; Chrestom. I, S. 406. || 6. عبد الرحمن بن حسان; s. Ibn Ḳut. S. 159; Abū'lmaḥ. I, S. 334. || 7. ليلى الأَخِيلِيَّة d. i. ثوبة وليلى; s. Ibn Ḳut. S. 43 und 44; Ibn Dur. S. 182; Abū'lmaḥ. I, S. 213 und 214; Reg. zu den geneal. Tab. S. 446. || 8. ابن قَرْمَة; s. S. 132, 27, 142, 21 und 143, 28; Ḥamāsa S. 350, 550, 603, 693. || 9. الجنون, der Dichter; s. Ibn Ḳut. S. 43 und vgl. Reg. zu den geneal. Tab. S. 288. || 10. الآري; s. *Voth* unter dem Worte. || 11. ابن الدمينه; s. Ḥamāsa S. 541, 598, 604, 606, 620. || 12. ابن قيس الرقيات; s. Ibn Ḳut. S. 33 und 123; Abū'lmaḥ. I, S. 520; Ibn Chall. Nr. 350 und 398, wo عبيد الله wie im Kāmūs steht; vgl. *de Slane* in der Uebers. II, S. 55 (14). Auch die Ḥamāsa S. 436 erwähnt einen عبيد الله بن قيس. || 13. اشعث بن قيس; s. Ibn Ḳut. S. 129 und 273. || 14. P. مساحق; s. über مُسَاحِق Ibn Ḳut. S. 152. || 15. S. über ابو الجهم بن حذيفة Ibn Dur. S. 87. || 16. P. حاري ohne Artikel, wie schon früher S. 110, 15 Anm. 4 (vgl. الحاري S. 106 Anm. 23), wahrscheinlich auch hier für حواري, während جاري den

قصي; s. Ibn Kut. S. 34; Ibn Dur. S. 56 und 97. || 11. ذهرة بن كلاب; s. Ibn Kut. S. 34 und 64; Ibn Dur. S. 59.

1. P. الحرب d. i. الحرب — S. über diese بني لوى Ibn Kut. S. 33 und Reg. 106 zu den geneal. Tab. S. 211. || 2. امرى القيس الخ; s. Ibn Kut. S. 37. || 3. P. بن سعد; s. Ibn Kut. S. 36. || 4. P. الربات; s. Ibn Dur. S. 111 und 115. || 5. بلعم; vgl. بلعم in Ibn Kut. S. 21. || 6. اللحم; ein ابو اللحم (aber mit ح ohne Punct) findet sich bei Ibn Kut. S. 165. || 7. P. الحبط; s. Ibn Kut. S. 37. — Z. 6 ist verdächtig. || 8. P. الحروع; s. Ibn Kut. S. 37. || 9. بنو غيرة; s. Ibn Dur. S. 185. || 10. P. بغض; s. Ibn Kut. S. 40; Ibn Dur. S. 157 und 167. || 11. P. محمد بن لحم; s. Ibn Kut. S. 47; Ibn Dur. S. 207. || 12. تغلب بن وايل; s. Ibn Kut. S. 46; Ibn Dur. S. 202. || 13. P. يشكر; schr. يشكر und s. Ibn Kut. S. 47 und Ibn Dur. S. 205. || 14. P. فاسط; s. Ibn Kut. S. 46; Ibn Dur. S. 202. || 15. سدوس بن شيبان; s. Ibn Kut. S. 48; Ibn Dur. S. 211. || 16. P. عمرة; s. Ibn Kut. S. 44; Ibn Dur. S. 194. || 17. P. اللاب; s. Ibn Kut. S. 48; Ibn Dur. S. 315. || 18. ثعلبة; s. Ibn Kut. S. 48. || 19. P. حنيفه بن لحيم; s. Ibn Kut. S. 47; Ibn Dur. S. 207. || 20. بني سنان; s. Ibn Kut. S. 39; Ibn Dur. S. 241. || 21. P. النعم; s. Ibn Kut. S. 53; Ibn Dur. S. 237 u. 241. || 22. محمد بن حبيب; s. Ibn Chall. Nr. 260 u. 862; Abû'lmaḥ. I, S. 754; die gr. Schulen S. 67. Er starb im J. 247. || 23. P. الحار; الحار schreibt dieser Codex auch S. 110, 15 und 111, 25; s. aber die Anm. zu letzterer Stelle. || 24. افعل d. i. افعل من; s. H. Ch. I, S. 374 Nr. 1026. || 25. P. الحبر; H. Ch. V, S. 435 Nr. 11574 الحبر. Neben diesem kennt nun aber H. Ch. (s. II, S. 128 u. 144 Nr. 2300 und V, S. 411 Nr. 11485) auch ein anderes grösseres Geschichtswerk von ihm unter dem Titel الحبر. Unstreitig sind beide ein und dasselbe Werk und nur der Titel durch die Abschreiber unsicher gemacht. || 26. P. بن لحا; s. Ibn Dur. S. 114. || 27. Hier fehlt vor جرير etwas wie نساء oder امثال oder etwas dem Aehnliches. || 28. P. الحيل; s. H. Ch. V, S. 82 Nr. 10103.

1. طلحي; s. oben Z. 4; ferner S. 21 Anm. 6 und die dort citirten Stellen. || 2. P. يوم 107 غول; ohne Artikel in Meidân. Prov. III, 1 S. 575 Nr. 58. Neben mehreren غول nennt Zamachsch. Lex. geogr. S. 123 auch einen Ort الغول. Vgl. ebenso Lex. geogr. ed. Juynboll unter غولان. || 3. P. الطهر; s. Meidân. Prov. III, 1 S. 578 Nr. 69 und Lex. geogr. unter الظهر. || 4. P. ارام; s. Jâkût I, S. 211 und Lex. geogr. I, S. 48. || 5. P. مناص; s. Lex. geogr. III, S. 150. || 6. P. einmal البطاح, einmal البطاح und einmal richtig النطاح; s. Mas'ûdî I, S. 12; H. Ch. II, S. 110 Nr. 2151 und Ibn Chall. Nr. 760, der ihn auf Autorität des كتاب الاغانى und الشريف bezeichnet. || 7. P. راذان; der Punct ist versetzt; s. z. B. Abû'lmaḥ. I, S. 227.

1. الراوندى; s. S. 204, 2. || 2. الغلابي; s. Mas'ûdî I, S. 11 und Abû'lmaḥ II, S. 136. || 108. 3. P. صادقة; Adj. zu ثقة. || 4. P. حراس; entweder حراش (s. Ibn Dur. S. 208), oder حراش, deren Ibn Hadschar und das Reg. z. d. geneal. Tab. mehrere nennen. — Ein حراش wird bei Abû'lmaḥ. I, S. 499 genannt. — Vgl. S. 95, 26, wo P. حراش schreibt; 125, 26 (P. حراش; s. die Lesarten); 148, 22 Anm. 8. || 5. P. ابن زباله; s. H. Ch. I, S. 190 Nr. 228 und Wüstenfeld's Gesch. von Medina S. 6 Anm. 2. || 6. نصير بن معين; s. Ibn Kut. S. 32.

Streitkräfte in روستقباد; s. Ibn Kut. S. 172; Weil, Gesch. der Chal. I, S. 433. Vgl. auch Ibn Dur. S. 186 u. 197 und Ibn Hadsch. I, S. 440-442; hier S. 54, 11 A. 1. || 10. عمرو بن سعيد; s. Ibn Dur. S. 49. || 11. زياد بن عمرو بن أشرف; s. Ibn Dur. S. 284 und Ibn Hadschar I, S. 214 Nr. 459. || 12. P. العلى; ob العتلى oder العتكي, oder العلى? Zu letzterem vgl. S. 88, 10 Anm. 3. Für قتيبة بن سلم in P. ist Z. 25 sicher "مسلم بن" zu lesen. || 13. P. الحطى; schr. الحبطى, und vgl. Ibn Kut. S. 37 und Feth s. v. || 14. سنبل; s. Jâkût III, S. 157 und Lex. geogr. II, S. 56.

- 103 1. الواقعة; s. Jâkût IV, S. 893 und Lex. geogr. III, S. 272 und Anm. 11. || 2. نحل; s. Jâkût III, S. 853 und Lex. geogr. II, S. 336. || 3. P. الحسى; s. Jâkût II, S. 81 und Lex. geogr. I, S. 255. || 4. P. البخيلة; s. Ibn Kut. S. 169; Jâkût IV, S. 771; Lex. geogr. III, S. 205; Weil, Gesch. der Chal. I, S. 236 und Anm. 1). || 5. Mas. II, S. 70 erwähnt ein اخبار القلاع von ihm. || 6. P. قرية عبد الله; s. Jâkût IV, S. 85 und Lex. geogr. II, S. 409. || 7. P. المستان; ob kürzer für مَعْمَر ابن مَعْمَر? S. Jâkût I, S. 611 und Lex. geogr. I, S. 152 und 153. || 8. P. داما مسال oder راما مسال, wovon die beiden letzten Buchstaben etwas undeutlich verzogen sind, so dass sie ار oder sonst ähnlich gelesen werden könnten. Wahrscheinlich incorrect; an راماشه lässt sich wegen seiner Lage nicht denken, da der Ort in der Nähe von Babylon zu suchen ist. || 9. P. البار; d. i. الشام, was auch das nachbarliche الجزيرة empfiehlt. || 10. سارية بن زعيم; s. Ibn Dur. S. 108 und Weil I, S. 96. || 11. الحران d. i. الحرّ und sein Bruder أتيّ. — S. den Kâmûs unter حرّ. || 12. P. بهف, das ich durch nichts zu bestätigen weiss, wenn es nicht ثقيف heissen soll. || 13. P. النجاسي hier und später S. 104, 5; s. Ibn Dur. S. 239, wo النجاشي الشاعر قيس erwähnt wird.

- 104 1. عمران بن حطان; s. Ibn Dur. S. 212. || 2. P. الحيل; hier möglich, doch kommt dieselbe Schrift Z. 13 nochmals vor. || 3. كتاب كان يقال; s. z. B. unten Z. 27. || 4. P. مصقلة ابن مصقلة; wohl richtiger umgekehrt مصقلة بن رزمة; s. Ibn Kut. S. 205 und Ibn Dur. S. 198. || 5. ايلس بن معاوية; s. Ibn Kut. S. 237. || 6. كتاب القيافة الخ war schon Z. 10 da. || 7. P. الحرار; s. S. 93, 22 Anm. 29 u. 101, 10. || 8. P. كسرها, d. i. الحية; er hatte einen langen und grossen Bart. || 9. P. الثغ d. i. المع, ein natürlicher Fehler der Sprachorgane, den die Araber oft bemerken. || 10. P. من سبي; denn dieses Wort wird auch von männlichen Gefangenen (Kindern, alten Leuten und überhaupt Wehrlosen) gebraucht; s. Ibn al-Atîr VIII, S. 440 Z. 5 und 4 v. u., und oben S. 50, 9 من سبي قتيبة, und S. 91, 23 من سبي الديلم.

- 105 1. P. امربطش; s. Jâkût I, S. 336. || 2. غنى; s. Ibn Kut. S. 39 und Ibn Dur. S. 164. || 3. المهلب بن ابي صفرة; s. Ibn Kut. S. 203 und Ibn Dur. S. 283. || 4. فقفس الخ; s. Ibn Dur. S. 111. || 5. P. الاخفس بن سرف المقي; s. Ibn Kut. S. 76 und Ibn Dur. S. 185. || 6. P. نكر وتعلب; s. Ibn Kut. S. 46 und Ibn Dur. S. 202. || 7. P. السعوبى. — Vgl. الشعوبية S. 112, 2 Anm. 1. || 8. مخزوم بن يقظة; s. Ibn Kut. S. 34; Ibn Dur. S. 60 und 92. || 9. P. سانه; s. Ibn Kut. S. 33 und 55; Ibn Dur. S. 68. || 10. عبد الدار بن

|| 34. P. التقيّة d. i. التقيّة die Anhänger des 9. Imâm at-Takî Muhammad; s. Schahrast. ed. Cureton S. 127.

1. P. im Text والسركة mit dem richtigern السركة am Rande, wenn man nicht das gleich 99 zulässige والشركة gelten lassen will; doch widersprechen dem die umgebenden Artikel. || 2. محمد بن سعد; s. Ibn Chall. Nr. 656 und vgl. Ibn Kut. S. 126. || 3. Dazu am Rande von anderer Hand حاشية وله كتاب الطبقات. || 4. الهيثم بن عدي; s. Ibn Kut. S. 195 und 267; Ibn Dur. S. 233; Ibn Chall. Nr. 790; Abû'lmaḥ. I, S. 597 u. 598. || 5. Ist das Subject zu وكان يطعن nicht الهيثم, so dass er selbst über seine Abstammung Spott trieb, so muss es ein ungenannter Anderer sein. || 6. Metrum Wāfir. || 7. P. من عدى d. i. عدى; sonst könnte nicht عدى gelesen werden. || 8. P. يروس d. i. يروس mit metrischer Lizenz für يروس, wie يسأل für يسأل. || 9. Richtiger Ibn Challikān: وفترق العرب ونزلها منازلها. || 10. P. الجبلين d. i. الجبلين, nämlich die beiden Berge اجا و سلى; s. Reg. zu den geneal. Tab. S. 436; Lex. geogr. unter den Wörtern; Zamachsch. Lex. geogr. S. 6 und 86.

1. السى verdächtig. Ein خالد بن سى ohne Artikel wird von Ibn Dur. S. 154 100 erwähnt. || 2. مضرس; s. Reg. zu den geneal. Tab. S. 303. || 3. شريف بخراسان, الحَبَر. || 4. ابو البخترى; zu Anfang des Islām; s. Ibn Dur. S. 298 und vgl. hier S. 60, 23 Anm. 11. || 5. ابن البختري; s. Ibn Kut. S. 258; Ibn Dur. S. 59; Ibn Chall. Nr. 796; Abû'lmaḥ. I, S. 457, 458 und II, Suppl. annot. S. 52; Reg. zu den geneal. Tab. S. 457. || 6. جعل اليه; s. Ibn Challikān: ولاية حربها مع القضاء. || 7. البدائى; s. Ibn Kut. S. 267; Abû'lmaḥ. I, S. 684 und Anm. 9; de Slane's Uebers. des Ibn Chall. I, S. 438 (8).

1. P. مؤذون; s. Korân 9, 61. 62 und 33, 57. 58. || 2. P. المستهزمين; s. Korân 2, 14. — 101 15, 95 u. s. w.; Ibn Dur. S. 60 letzte Z.; Ibn Kut. S. 220 Z. 3. || 3. الذين جعلوا الخ; s. Korân 15, 91. || 4. P. ابو الحسين. Wie hier ابن الكوفي steht, eben so sicher ist oben Z. 2 dasselbe für الكوفي in P. zu lesen. S. S. 66 Anm. 2 und die dort citirten Stellen. || 5. P. الحرار; s. S. 93, 22 Anm. 23. || 6. حبر الافك; s. Korân 9, 30 u. 31. || 7. السرايا; Z. 11 سرايا النبي, ganz dasselbe. || 8. P. حطب النبي; nichts als leere Wiederholung einer und derselben Schrift in verschiedenen Classen. S. Z. 14. || 9. P. كتاب الى ابي العيص; s. Ibn Kut. S. 35; Ibn Dur. S. 45.

1. P. مل „Buch für die Weiber, denen man ihre Männer abwendig gemacht hat“. || 102 2. P. العوائل an sich zulässig, wenn nicht القوائل zu lesen ist. || 3. P. سلى; schr. سليمان nach Ibn Kut. S. 185. || 4. P. صابر; s. Ibn Dur. S. 134. || 5. P. الحمر بن راسد; wohl الحمر بن راسد. || 6. مصقلة بن هبيرة; s. Ibn Kut. S. 205 und vgl. Ibn Dur. S. 198. || 7. حمره واقمر ز; s. Ibn Kut. S. 211; Ibn Dur. S. 124. || 8. P. etwa: حمره واقمر ز, vom Wurm zerfressen; bis jetzt ohne Heilung. Ein حمره und واقمر werden von Ibn Hadschar I, S. 117 (vgl. noch Ibn Dur. S. 276, aber auch hier mit dem Artikel) und 725 erwähnt und beide als همدانى und als mögliche Zeitgenossen bezeichnet. || 9. دالمجارو (P. الحارود) war nicht بن روستقباد und läse man من statt من, so bliebe der Text immer incorrect. Wohl aber empörte sich sein Sohn 'Abdallāh gegen Haddschādsch und sammelte seine

9. ثعلبة بن ثعلبة; s. Ibn Kut. S. 48. || 10. P. حسب; s. Ibn Kut. S. 46 und 47. ||
 11. تميم بن زيد مائة بن تميم; s. Ibn Kut. S. 36 und 37 und Ibn Dur. S. 133. || 12. تميم
 عدى und عكل; s. Ibn Dur. S. 111 und Reg. zu den geneal. Tab. S. 383. || 13. الرباب;
 s. Ibn Kut. S. 36 und Ibn Dur. S. 111 und 113. || 14. P. ثور طحل; s. Ibn Dur. S. 112
 und Reg. S. 452. || 15. مريضة und ضبة; s. Ibn Kut. S. 36; Ibn Dur. S. 111 u. 117; Reg.
 S. 152. || 16. P. باهلة عنى سليم; s. Ibn Kut. S. 39 und Ibn Dur. S. 164. || 17. عامر
 مرة بن صعصعة; s. Ibn Kut. S. 42 und Ibn Dur. S. 177. || 18. صعصعة
 S. 42. || 19. نصير بن معاوية; s. Ibn Dur. S. 177; Ibn Kut. S. 42. || 20. سعد بن بكر;
 s. Ibn Kut. S. 41 und Ibn Dur. S. 177. || 21. P. يعصف; s. Ibn Kut. S. 41 und 44 und
 Ibn Dur. S. 183. || 22. P. محارب بن حفصة; s. S. 94, 14 Anm. 6. || 23. فهم; s. Ibn Kut.
 S. 38 und Ibn Dur. S. 162. || 24. عدوان; s. Ibn Kut. S. 38 und Ibn Dur. S. 162 u. 163.
 || 25. ربيعه بن عامر; s. Ibn Kut. S. 42 u. 46 und Ibn Dur. S. 178 u. 179. || 26. عك;
 s. Ibn Kut. S. 30 und Ibn Dur. S. 287.
- 98 1. سكون بن كندة; s. Ibn Kut. S. 52 und Ibn Dur. S. 221. || 2. السكاسك; s. Ibn
 Kut. S. 51 und Ibn Dur. S. 221. || 3. عاملة; s. Ibn Kut. S. 50 u. 51. || 4. P. حدام;
 s. Ibn Dur. S. 225. || 5. P. مادم; s. ebenda S. 250. || 6. معامر; s. eb. S. 227. || 7. P.
 مذحج; s. Ibn Kut. S. 52; Ibn Dur. S. 237. || 8. اشجع; Ibn Kut. S. 39, 40, 46; Ibn
 Dur. S. 167. || 9. بنو زهاء; s. Ibn Dur. S. 242. [Vgl. aber die Lesarten. M.] || 10. بنو
 مذحج; s. Ibn Kut. S. 52; Ibn Dur. S. 242. || 11. P. حب; s. Ibn Kut. S. 52
 und Ibn Dur. S. 242. || 12. حكم بن سعد; Ibn Kut. S. 52 und Ibn Dur. S. 242. Ueber
 حكم steht im Codex العبيدة, d. i. العشيرة, ein anderer Sohn Sa'd's. || 13. مران
 مذحج; s. Ibn Kut. S. 52 und 53. || 14. عنس; s. Ibn Kut. S. 52 und Ibn Dur.
 S. 247. || 15. اشعر بن سبا; s. Ibn Kut. S. 50 und Ibn Dur. S. 251. || 16. ادد; s. Ibn
 Kut. S. 51. || 17. همدان; s. Ibn Kut. S. 52 und Ibn Dur. S. 250. || 18. قبائل بارق;
 s. Ibn Kut. S. 54 und Ibn Dur. S. 282. || 19. P. بحلة; s. Ibn Kut. S. 31 u. 50 und Ibn
 Dur. S. 302. || 20. رجال خثعم; s. Ibn Kut. S. 31 u. 50 und Ibn Dur. S. 304. || 21. P.
 بلقين aus بنو القين zusammengezogen; s. Ibn Kut. S. 51; Ibn Dur. S. 317; Reg.
 zu den geneal. Tab. S. 371. || 22. النمرة; s. Ibn Dur. S. 113 und Reg. S. 335. ||
 23. بنو وبرة; s. Ibn Dur. S. 232 u. 317. || 24. P. لحت; s. Ibn Kut. S. 50 und Ibn Dur.
 S. 225. || 25. P. دمر; verdächtig. Vielleicht versetzt statt درم? Vgl. auch بنو دارم
 S. 106, s. || 26. مهرة; s. Ibn Kut. S. 51 und Ibn Dur. S. 322. || 27. عذرة; s. Ibn Kut.
 S. 51 und Ibn Dur. S. 315 u. 320. || 28. سلمان; s. Ibn Kut. S. 51 u. 53; Ibn Dur.
 S. 231 u. 281. || 29. P. صه; s. Ibn Kut. S. 51; Ibn Dur. S. 179 u. 320. || 30. P.
 حهينة; s. Ibn Kut. S. 51 und Ibn Dur. S. 319. || 31. فهد; s. Ibn Dur. S. 308 u. 314. ||
 32. الوافدي; s. Ibn Kut. S. 33; Ibn Dur. S. 73 u. 74; Naw. S. 608. || 33. الوافدي;
 Ibn Kut. S. 258; Ibn Chall. Nr. 655; Abū'lmaḥ. I, S. 596 und dazu Anm. 11) und S. 598;
 Ann. Musl. II, S. 142; Eichhorn's Rep. I, S. 62 65; Hamaker Spec. praef. S. IV; dasselben Liber
 de exped. Memph. praef. S. VII flg., und die Vorrede zum كتاب المغاري in von Krenmer's Ausgabe.

- S. 289. || 4. P. نأحية; s. S. 102, 30. نأحية ist Manns- und Frauenname; s. Ibn Dur. S. 146 und 147; Ibn Kut. S. 55; Reg. zu den geneal. Tab. S. 333. || 5. نجر بن عدى; s. Ibn Dur. S. 218. || 6. P. علقمة; s. Ibn Dur. S. 114 und 115 und Reg. zu den geneal. Tab. S. 326 und 351. || 7. P. وقعة الحرة; vgl. Annal. Muslim. I, S. 394; Weil, Gesch. der Chal. I, S. 332; Naw. S. 789 vorl. Z. || 8. سليمان بن ضرّك وعين الرودة; s. Ibn Dur. S. 279. || 9. مرج راهط; s. S. 53, 27 Anm. 10. || 10. P. ربيعة; die diakritischen Zeichen fehlen hier überall, wie vielfach anderwärts. || 11. العكاك بن قيس; s. Ibn Kut. S. 33, 179, 187 und vorz. S. 210; Schahrast. ed. Cureton S. 103. || 12. سعيد بن العاص; s. Ibn Dur. S. 49. || 13. فجدّة; s. Ibn Dur. S. 209 und Naw. S. 591. || 14. P. حديث رستماد; s. S. 54, 11 Anm. 1 und 102, 23. || 15. Ueber الخارجى steht in P. الحورى, um الخارجى zu specificiren. Vgl. Anm. 7 zu S. 89; ferner Schahrast. S. 86 und Naw. S. 591. || 16. شبيب بن مسرّح; s. Ibn Kut. S. 209 und Ibn Dur. S. 133, wo nicht مسرّح, sondern مسرّح steht. || 17. Ibn Kut. S. 223 schreibt مطرف, dagegen Ibn Dur. S. 167 مطرف, und ebenso Ibn Chall. Nr. 732 am Ende und Naw. S. 557; doch ist der hiesige nirgends genannt. || 18. دير الجاجم; s. Ibn Kut. S. 181 letzte Z.; Lex. geogr. und Jâkât s.v. || 19. يزيد بن عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث; s. Ibn Kut. S. 170 und 181. || 20. خالد بن خالد; s. ebenda S. 183 und 204. || 21. العقر; s. Lex. geogr. II, S. 267. || 22. الحرار; s. S. 101, 10 und 104, 22. Im Lib. cantilen. ed. Kosegarten S. 13 Z. 12 steht الحرار, allein Tanṭawî (s. ebenda Anm. S. 248) berichtete es bereits in الحرار. || 24. P. استركوا.
- 94 1. اسحق بن بشر الكاهلى الكوفى; ein اسحق بن بشر, der im J. 228 starb, bei Abû'l-mah. I, S. 678. || 2. Die Worte الكبير والرودة gehören wahrscheinlich hinter كتاب الالوية Z. 3. || 3. عبد المنعم بن ادريس; s. Ibn Kut. S. 261. || 4. P. المائة السسته. Dieselbe Construction wie oben S. 16, 11 من الاربعة والعشرين الحرف. || 5. معمر بن راشد; s. Ibn Kut. S. 253; وكان من اهل البصرة; Ibn Chall. Nr. 409 und 655; Naw. S. 569 und 570: ابن حصفه; s. Ibn Kut. S. 41 und Ibn Dur. S. 162; hier S. 97, 26. || 6. البصرى. || 7. P. ابو اليقطان; s. Ibn Dur. S. 144 und Ibn Kut. S. 75, 106 und 122. || 8. حلق kann nur bedeuten, dass die Temimiten keine Haarabschneider haben, sondern sich die Köpfe unter cinander selbst scheeren — was auf eine Verspottung derselben hinauskommen würde. Da ubrigens die Temimiten immer herhalten müssen, so ist das gar nicht unwahrscheinlich. || 9. حنّدى; s. Ibn Kut. S. 31. || 10. إيان; vgl. Ibn Kut. S. 31 und Ibn Dur. S. 285. || 11. اسد خزيمة; s. Ibn Kut. S. 31; Ibn Dur. S. 19 und 131; Register zu den geneal. Tab. S. 86. || 12. الهون und الهون; s. Ibn Kut. S. 31; Ibn Dur. S. 110 und 286; Reg. zu den geneal. Tab. S. 219. || 13. مدركة; s. Ibn Kut. S. 31 und Ibn Dur. S. 19. || 14. P. طامخ; s. Ibn Kut. S. 31 und 36; Ibn Dur. S. 111; Reg. zu den geneal. Tab. S. 433. || 15. تيم بن مرة; s. Ibn Kut. S. 33 und Reg. S. 447.
- 95 1. خالد بن طليق; s. Abû'l-mah. I, S. 444 und Register S. 126. || 2. عمران بن من تيهه d. i. مرثيهه; s. Ibn Kut. S. 157; Ibn Dur. S. 278; Naw. S. 484. || 3. P. مرثيهه d. i. مرثيهه; s. Ibn Kut. S. 157; Ibn Dur. S. 278; Naw. S. 484.

Dur. S. 213, der ebenfalls *لسان* und *وقاء* statt *رقاء* in P. schreibt. || 10. P. *عبد بن سربه*; s. Ibn Kut. S. 265 und Ibn Chall. Nr. 678. || 11. *ان يدون* „dass man alles, was 'Abid gesagt habe, in eine Schrift sammeln und ihn als Verfasser derselben bezeichnen solle“.

1. P. *الكيس النمري*, wofür Ibn Kut. S. 266 und Ibn Dur. S. 202 *ابن الكيس النمري* 90 haben. || 2. P. *عبدود*, wie S. 95, 15 Anm. 6, wo jedoch Ibn Chall. Nr. 645 nach *de Slane* und *Wüstenfeld* *عبدون* liest. || 3. *صهار*; s. Ibn Kut. S. 172 und 173, wo er wie hier *بن* *العباس* genannt wird, während er bei Ibn Dur. S. 201 *فهار بن عياش* heisst, eine vielfach anderwärts vorkommende Verwechslung, die stets für *عياش* spricht. || 4. *الشرقي بن القطامي*; s. Ibn Kut. S. 268 und Ibn Dur. S. 204 u. 253; hier S. 170, 13. || 5. Der Vers nach dem Metrum *Tawil* zum Theil in P. incorrect; statt *ما* liest Ibn Kut. *ان*, *أوتيد*, das Dominativ von *آئل*, entspricht dem hebr. *אֵיל*. || 6. *صالح الحنفى*; vgl. Ibn Kut. S. 242, wo *ابو صالح الحنفى* erwähnt wird. || 7. *ابن الكوا*; s. Ibn Kut. S. 266, wo die ganze Stelle steht. || 8. P. *لحكمهم*; „Herbei zu den Söhnen al-Kawwâ's!“ d. h. „kommt herbei zu ihnen, um von ihnen die Genealogie zu lernen, so werdet ihr nach ihrer Entscheidung die Gênealogien der bedeutenden Männer bestimmen lernen“. || 9. P. *ابن عمر* und *ابا عمر*, wofür Ibn Kut. S. 267 *ابن عمر* und *ابا عمر* schreibt. Vgl. Ibn Dur. S. 251 und 252 unter y, wo er *بن عيرة* genannt wird, und Naw. S. 540, wo ebenfalls *ابن عمر* und *ابو عمر* steht, doch neben diesem auch die Lesart *ابو عمرو* erwähnt wird. Nawawî lässt ihn im J. 134 sterben. || 10. *سعد القصير*; Ibn Dur. S. 226: *سعد*. || 11. P. *العنى*; s. Ibn Kut. S. 267, wo auch *سعد القصير* erwähnt wird. || 12. P. *عيسى بن داب*; s. Ibn Kut. S. 267 und Ibn Dur. S. 106.

1. Metrum Chaff. Vielfach fehlen in P. die diakritischen Puncte. || 2. Nach *لا* fehlt der 91 Rest der betreffenden Stelle des Korân. || 3. P. *لمحاب*; s. Ibn Kut. S. 298; Ibn Dur. S. 119; *Koegarten's* Chrestom. S. 124. || 4. *حماد*; s. Ibn Chall. Nr. 204; Ibn Kut. S. 169 und 268; Anth. gramm. S. 107 und 147 (186). || 5. P. *المبرك*; s. Ibn Chall. Nr. 204. || 6. P. *نعروة*; wahrscheinlich *عروة*; s. *Caussin de Perceval* Essai III, S. 280. Zwei andere Söhne des *زيد الخيل* nennt Ibn Kut. S. 169. || 7. P. *الحمد الفحل*; dem *السفساف* stehen in diesem Zusammenhange als Gegensatz *الجيد الفحل*, die allerbesten Versstücke, gegenüber. „Daraus erkannte ich, dass die öffentlichen Angelegenheiten (unter einem solchen Chalifen) rückwärts gehen würden — und daraus erkannte ich, dass die öffentlichen Angelegenheiten guten Fortgang haben würden“.

1. Metrum Munsarih. || 2. P. *العرار*; schr. *العرار* und s. Mutanabbi ed. *Dieterici* S. 512 92 vorl. Z. || 3. Ueber *عرار* s. S. 44, 15 Anm. 8, wo dieselben Verse stehen. || 4. *ابن احمق*; s. Ibn Kut. S. 257. || 5. P. *حرا* d. i. *خرا*, Ibn Kut. *خيرا*, eines so zulässig wie das andere. || 6. *ابن احمق*; s. *Sprenger* in ZDMG. XIV, S. 288. Alles Andere in Ibn Hîschâm ed. *Wüstenfeld* Bd. II in der Einleitung. || 7. *فوق رأسه*; der Zusammenhang fordert die Bedeutung, welche *Sprenger* a. a. O. diesen Worten zweifelnd beilegt; allein gerechtfertigt ist sie nicht.

1. P. *بحم*, wie oben S. 63, 18 Anm. 4, *بحم*; s. Ibn Kut. S. 253 und *Abû'lmaḥ.* 93 I, S. 461, wo er *السندى* heisst. Er starb im J. 170. || 2. *ابو مخنف*; s. oben S. 84, 28 Anm. 8 und Ibn Kut. S. 267. || 3. P. *سليم*; schr. *سليم* und s. Ibn Kut. S. 267 und Ibn Dur.

- 87 1. **ابو الحسن**; s. die gr. Sch. S. 238. || 2. **ابن جنى**; s. Ibn Chall. Nr. 423; Ann. Musl. II, S. 608; Anth. gr. S. 41; die gr. Sch. S. 248. || 3. **المنتبى** d. i. **ابو الطيب**; s. ebenda S. 250 unter 12 u. 13. || 4. **كتاب الفرق**; vorher Z. 8 ein Werk desselben Inhalts mit **الفصل** statt **الفرق**. || 5. **برذونه**; s. Ibn Chall. Nr. 272 und H. Ch. V, S. 238, wo der Name **برزويه** steht; aber auch **برذويه** existirt, s. H. Ch. V, S. 439 Nr. 11594 und die gr. Sch. S. 238. || 6. P. **للخيرى**; s. ebenda S. 11 und Ibn Chall. Nr. 849. || 7. S. über das **المقتبس** von Marzubani S. 133, 28, wo sein Inhalt, genauer angegeben ist, und Ibn Chall. Nr. 658. In den gr. Sch. S. 11 Z. 3 v. u. ist das Fragezeichen zu streichen. || 8. P. **لفستقة** i. e. **لفستقة** Pistazie, ist Sklavename und kommt später wiederholt vor.
- 88 1. P. **الحزنى**; vgl. H. Ch. IV, S. 325 und 327, wo ein **الحزبى** als Verfasser eines **كتاب حواب لابن** d. i. **حواب لابن** genannt wird. Am Rande in P. ist ohne weiteren Zusammenhang **حواب لابن تميم** beigefügt. Vgl. S. 37, 29 Anm. 21. || 2. **ابو محفل**; s. S. 46, 21 Anm. 9; 47, 17 Anm. 7 und 158, 29. || 3. P. **العقلى**; s. S. 46, 1, wo unsere Handschrift deutlich **العقيلى** schreibt. Dem **العقلى** liegt **العقل** näher, und ein solcher wird in ZDMG. XII, S. 60 unter 14) erwähnt. Was also das allein richtige sei, ob **العقيل** oder **العقل**, bleibt noch fraglich. Obwohl **العقل** mehr Stimmen für sich hat, ziehe ich **العقيل** vor. || 4. P. **دهم**, was in **دهم** oder **دهم** zu verwandeln ist. Vgl. S. 46, 4 Anm. 2. || 5. Die vernachlässigten oder mehr flüchtigen Züge in P. weisen zunächst auf **الزبير بن عن الاعرابى** hin, was eine Versetzung für **الزبير** oder **ابن الاعرابى** sein würde. Ausserdem steht über dem **ز** von **الزبير** ein **ز** von **الزبير**, was auf das **ز** gehören wurde. Noch gewagter wäre **الزبيريين** lesen zu wollen, wo **بن**, das sich auch anderwärts versetzt findet, und hier im folgenden Artikel steht, ganz verloren gehen würde. || 6. P. **ابى المصراحي** für **ابى المصراحي**; s. S. 47, 21 Anm. 14. || 7. Für **النور** ist vielleicht **النور** oder etwas dem ähnliches zu lesen.

Drittes Buch.

Erster Abschnitt.

- 89 1. P. **الصفادمه**, das wie **الصفاعنه** später mehrfach in derselben Schreibweise vorkommt. Vgl. S. 3, 8 Anm. 1; 140, 8 u. 153, 17. || 2. **زياد ابن ابيه**; s. S. 41, 16 Anm. 7 und 58, 5. || 3. P. **ظفر**, schr. **ظْفَر**, „Als man (von Seiten der Araber) herausbekommen hatte, wer er (Zijād) und welches seine Herkunft war (er war nämlich ein natürlicher Sohn des Abū Sufjān, worüber Mas'ūdī V, S. 23–25 ausführlich berichtet), so stellte er diese Schrift (über die schlechten Seiten der Araber) zusammen, gab sie seinen Söhnen und sagte: Deckt euch damit den Rücken gegen die Araber; so werden sie von euch ablassen (euch mit ihren Aftorreden in Ruhe lassen)“. || 4. **دغفل**; s. Ibn Kūt. S. 265; Ibn Dur. S. 211; Ibn Hadschar I, S. 975 Nr. 2387. || 5. P. **الدهلى**; s. Ibn Dur. S. 210 und *Veth* unter **الدهلى**. || 6. P. **عثمان**, wofür **معربة** am Rande steht, und so liest auch Ibn Kūt. S. 265, wo sich die ganze Stelle findet, nur **جراد** sicher unrichtig statt **صرار** Z. 17, was ein alter Name ist. || 7. P. **السراة** d. i. **الشرافة**, wofür bei Ibn Kūt. das specialisirte **الازارقة** steht. Vgl. S. 45, 15 Anm. 9 und 113, 1. || 8. **رؤبة بن الحجاج**; s. Ibn Dur. S. 159. || 9. Für **لسان** bei Ibn Kūt. S. 266 als Quelle **ابن لسان**. Vgl. Ibn

كتاب 5. entstanden sein, als umgekehrt, und ist daher auch letzteres möglich. || 6. **أبو الهندام**, wofür bei H. Chalfa V, S. 357 Nr. 11292 **أبو الهيدام** steht, Lesarten, die sich auch anderwärts neben einander finden, z. B. bei Abû'lmaḥ. I, S. 463 und Anm. 1. || 8. **كَلَاب**, nicht **كَلَاب**, wie in den gr. Sch. I, S. 222. — S. S. 43, 18 Anm. 4.

1. **الاشناداني**; s. S. 60, 18 Anm. 6. || 2. **أبو ابن ليه** und einmal **ليه**. S. die gr. Sch. 83 S. 223. || 3. **أبو شقير**; s. ebenda S. 211. || 4. **المفتح**; s. Mushtar. S. 289 und die gr. Sch. S. 223. || 5. **الرحمان**; s. H. Chalfa II, S. 278 Nr. 2906. || 6. **أبو الهندام** a. a. O. **المنقذ**, H. Chalfa VI, S. 198 Nr. 13212 **المنقذ**; Safadî wechselt. || 7. **أشعار** ist in den gr. Sch. S. 224 aus Versehen ausgelassen. || 8. **الاحفش الصغير**; s. Ibn Chall. Nr. 448; Anthol. gramm. S. 149 (193); die gr. Sch. S. 63 und 224. || 9. **الهنائي**; s. Ibn Dur. S. 292; Muscht. S. 171; die gr. Sch. S. 199. || 10. **!** ist hier sicher nur aus Versehen ausgefallen.

1. **دومي**; s. die gr. Sch. S. 225. || 2. Vgl. ebenda S. 230. || 3. **أبو خالويه**; s. S. 35, s. 84 Anm. 8 und die gr. Sch. S. 230. || 4. **أبو تواب** unsicher; s. ebenda S. 232. Auch **أبو نواب** wäre möglich. || 5. **كتاب الاعتقاب** handelt, wie hier steht, **في اللغة**, daher sein Inhalt bestimmt und die gr. Sch. S. 232 zu vervollständigen. || 6. **أبو الجود**; s. ebenda S. 232. || 7. **المكسي**, Nisba wahrscheinlich von einem unbekannten Orte (**مكنيم**?) in Chorâsân. || 8. **أبو مخنف**; schr. **مخنف** und s. Ibn Dur. S. 289; Ibn Kut. S. 267; hier später S. 93, **أبو مخنف**; dagegen **أبو مخنف** Abû'lmaḥ. I, S. 112 und 125 und Cat. Bibl. Lugd.-Bat. II, 166. || 9. **المهلبى**; s. die gr. Sch. S. 233.

1. Wahrscheinlich **أبو مسهر**, denn die drei Punkte über **مس** scheinen wie ausgestrichen. 85 Auch ist der Name **مسهر** nicht unbekannt, s. z. B. Ibn Dur. S. 41 und 239. Vgl. die gr. Sch. S. 233. || 2. **القبي**; s. ebenda S. 233. || 3. **أبو الفهد**; s. eb. S. 234. || 4. **أبو خال**; schr. **خالا** und s. eb. S. 234 Anm. 1. || 5. **أبو الوردى**; s. eb. S. 234. || 6. **أبو الهوى**; s. eb. || 7. **المصيصى**; s. eb. || 8. **الوشا**; s. eb. S. 212. Auch Safadî erwähnt ihn. || 9. **أبو المرافى**; s. die gr. Sch. S. 234. || 10. **أبو الرادعى** sicher verschrieben aus **المرافى**. Auch Sujûtî hat **أبو المرافى**. || 11. **أبو الدولة**; eine Anwendung des **عن**, die nicht weiter im Fihrist vorkommt. || 12. Hier hat P. **أبو حمار** von anderer Hand am Rande; ob **Paradies des Glückseligen** (= **منو**) **مينو** بختيار?

1. **أبو المرافى**; s. die gr. Sch. S. 235. || 2. **أبو ذكا** Eigenname; ob **ذُكَا**? || 3. **أبو بكرى**; 86 s. die gr. Sch. S. 236. || 4. **أبو عرام**; s. ebenda S. 237 und Ibn Dur. S. 287. || 5. **أبو الزجاج**; s. die gr. Sch. S. 237. || 6. **أبو العوامى**; s. ebenda S. 227. || 7. **أبو عبدوس**; s. eb. S. 237 und H. Ch. VII, Index Nr. 3273. || 8. **أبو الرافى**; H. Ch. VI, S. 418 Z. 3. || 9. **أبو الدبرى**; s. ebenda; Diction. géogr. S. 250 und H. Ch. II, S. 393 Z. 8. — Vgl. S. 137, 1. || 10. **أبو العباس**; s. H. Ch. V, S. 96 Nr. 10199, wo er **أبو بكر** heisst, und die gr. Sch. S. 238.

4. Ein **كتاب الحرب** hat P. schon Z. 16 und ist deshalb dort wahrscheinlich **كتاب الجرب** zu lesen, wie ich geschrieben habe.

78 1. P. **الاداب العشر**; entweder **الآداب العشرة** — unsicher, welche zehn Verhaltensregeln gemeint sein oder worauf sie sich beziehen sollen — oder **آداب العشرة**. || 2. **ابو حنيفة**.

الدينوري; s. Ann. Musl. II, S. 276 und Anm. 243; Ibn Kuṭlūbugā S. 95, wo für **كتاب** **الانوار** sicher **كتاب الانواء** zu lesen ist, eine Art Bücher, die gewissermassen den Kalender vertrat; die gr. Sch. S. 190; Mas. III, S. 442, wo seine Beeinträchtigung durch Ibn Kuteiba hervorgehoben wird. || 3. P. **ابن السكيت**, wo **ابن** sicher zu streichen ist. S. die gr. Sch. S. 158 und 190 Anm. 1). || 4. P. **بعدة**; ich schrieb **رصد** nach H. Chalfa III, S. 470 Nr. 6463. || 5. **ابو الهيثم الرازي**; s. die gr. Sch. S. 194. || 6. P. **كتاب الانوار**, was hier richtig sein kann, obwohl **الانواء** (vgl. Anm. 2) nicht unmöglich wäre. S. die gr. Sch. S. 194. || 7. **السكري**; s. Ann. Musl. II, S. 264 und Anm. 231; Catal. Bibl. Lugd. Bat. II, S. 7 fg.; die gr. Sch. S. 89. || 8. **قيس بن الخطيم**; s. Ḥamāsa S. 70, 85, 188, 528, 741. || 9. **هدبة**; s. Ḥamāsa S. 232. || 10. P. **مراحم**; vgl. S. 41, 20 u. 93, 26.

79 1. **الحامض**; s. Ibn Chall. Nr. 272; Abū'lmaḥ. II, S. 202; die gr. Sch. S. 195. || 2. **زيد ابن ابيه** erinnert an **زيد ابن ابيه** **زكريا**. || 3. **وعمل**; im Auftrage Prof. Fleischer's ist seine Annahme über die Bedeutung von **عمل** in den gr. Sch. S. 197 Anm. 1) hiermit zurückgenommen. || 4. **ابن الكوفي**; s. die gr. Sch. S. 201. || 5. **ابن سعدان**; s. ebenda S. 202 vgl. 149. || 6. **المعيدى**; s. eb. S. 202. || 7. **الكرمانى**; s. eb. S. 206. || 8. **الفزاري**; s. eb. S. 207. || 9. **سيرة بن جندب**; s. Ibn Dur. S. 172 und Reg. zu den geneal. Tab. S. 412.

80 1. **ابو القاسم**; s. Ibn Chall. Nr. 371; Ann. Musl. II, S. 458 und Anm. 352; Abū'lmaḥ. II, S. 328 und 333; die gr. Sch. S. 99. || 2. **ابن وداع**; s. ebenda S. 208. || 3. **النمرى**; s. eb. S. 243. || 4. **الرمذى الصغير**; s. eb. S. 208. || 5. **الخلوانى**; s. eb. || 6. **الخلوانى**; s. eb. S. 209. || 7. P. **المنخل**; wahrscheinlich richtiger **المنخل**. Unter **المنخل**, **المنخل** und **المنخل** sind drei verschiedene Individuen zu denken und davon **ابن شاهين** als ein vierter Grammatiker zu unterscheiden; danach die gr. Sch. S. 209 zu berichtigen. || 8. **ابن سيف**; s. die gr. Sch. S. 209. || 9. **الاسدى**; s. ebenda S. 209. || 10. **حسابه** „in Folge eines deshalb gefassten Beschlusses“. Er zog sich, wie er es sich fest vorgenommen hatte, von der Gesellschaft zurück. || 11. **احمد بن سهل**; s. die gr. Sch. S. 209.

81 1. **الجرمى**; s. die gr. Sch. S. 209. || 2. **ابن كيسان**; s. Ann. Musl. II, S. 322 und die gr. Sch. S. 97 und 209 Anm. 2. || 3. **الغدر** könnte man in der Fassung nehmen wie bei Ibn Dur. S. 249 und nicht wie in den gr. Sch. S. 209 Anm. 2. || 4. **الاصفهانى**; s. die gr. Sch. S. 210. || 5. **ابن الحياط**; s. ebenda S. 203. || 6. **نفطويه**; s. Ibn Chall. Nr. 11; Ann. Musl. II, S. 396; Anthol. gramm. S. 40; die gr. Sch. S. 213. || 7. **محمد بن الجهم**; s. Ibn Chall. Nr. 31 und Abū'lmaḥ. I, S. 665.

82 1. **الجعد**; s. die gr. Sch. S. 219. || 2. P. **البندنكى**; s. Naw. S. 749 und die gr. Sch. S. 195. || 3. P. zweimal **الحرار** und **ابو الحسين**. Vgl. S. 42, 7 Anm. 3. || 4. P. **سقيمر**, wofür auch **سقيمر** gelesen werden könnte (s. S. 88, 7), ist anderwärts durch **سفين** oder **سفیان** vertreten. S. die gr. Sch. S. 205 Anm. 1. Doch könnte ein **سقيمر** ebenso gut aus **سفين** resp.

d'Amro'k. S. 117; die gr. Schulen S. 142. || 5. السيد; s. Ibn Dur. S. 117 und 314. || 6. يا عيد; s. die gr. Sch. S. 143 Anm. 1).

- 69 1. ابن الاعرابي; s. Ibn Chall. Nr. 644; Ann. Musl. II, S. 180; Anthol. gramm. S. 129 (57); Hamaker Spec. S. 31 (89); die gr. Sch. S. 145. || 2. وادرك الناس d. h. „er lebte früh genug, um noch die tüchtigsten Leute zu Zeitgenossen zu haben“. الناس steht hier prägnant. Das Folgende ist Einzelausführung dieses allgemeinen Satzes; daher das Asyndeton. || 3. القاسم بن معن; s. die gr. Sch. S. 127. || 4. P. اثنا عشرة statt تسعة und اثنا عشر, wie ähnlich öfter. — In der nächsten Zeile hat P. الحيل statt الخيل. || 5. P. تفسير الامثال. Am Schluss der folgenden Zeile hat P. الدباب; de Slane الذباب, Wüstenfeld الذئب. || 6. Ueber صورت s. Reg. zu den geneal. Tab. S. 146; Mushtar. S. 318; Ibn Dur. S. 180. || 7. الربعي; s. Ibnu'l-Keisarâni's Homonyma ed. de Jong S. 194. || 8. ثابت بن ابي ثابت; s. die gr. Sch. S. 149.

- 70 1. ابن سعدان; s. die gr. Sch. S. 149. || 2. هشام الضريم; s. ebenda S. 151. || 3. الخطابي; s. ebenda S. 151. || 4. السرخسي s. ebenda. || 5. ابن مردان; s. ebenda S. 152. || 6. الكرمانى; s. ebenda. || 7. ابن كناسة; s. ebenda S. 138; Ann. Musl. II, S. 142; de Slane in Ibn Chall. Uebers. I, S. 473 (8). || 8. P. حذى oder حذى. — Vgl. Ibn Dur. S. 152.

- 71 1. سعدان; s. die gr. Sch. S. 156. || 2. Am Rande von P. كتاب المناهل, wofür wahrscheinlich كتاب المناهل zu lesen ist. — P. كوفي; ابن الكوفي; vgl. S. 66, 10 Anm. 2. || 3. الطوسي; s. die gr. Sch. S. 156. || 4. القاسم بن سلام; s. Ibn Chall. Nr. 545; Ann. Musl. II, S. 172 und Anm. 159; Abdall. S. 537 cl. 486 (74); Hamaker Spec. S. 167 (593); Biogr. univ. I, S. 96; die gr. Sch. S. 85.

- 72 1. نصران; vgl. die gr. Sch. S. 157. || 2. ببرزخ العروضي; s. die gr. Sch. S. 157. || 3. السكيت وابنة يعقوب; s. Ibn Chall. Nr. 837; Ann. Musl. II, S. 202; Anth. gramm. S. 137 (116); Hamaker Spec. S. 5 (28), 167 (595) und 239; die gr. Sch. S. 158. || 4. P. حوزنى; s. ebenda S. 158.

- 73 1. الحزنبلى; s. S. 68, 12 Anm. 3. || 2. ابو عصيدة; s. die gr. Sch. S. 161. || 3. P. einmal اتيان, einmal اتيان, und اتيان auch S. 122, 16; ebenso اتيان de Slane im Text des Ibn Chall. S. 304 Z. 10. [Vgl. aber später S. 122 Anm. 7. M.] || 4. الطرال, wie also auch S. 68, 1 und in den gr. Sch. S. 137 zu lesen sein wird. || 5. لو ارتفعت elliptisch wie oft, um einen Vorschlag zu machen: „wie (wäre es) wenn du hinaufträtest? — In der Antwort ist das sich von selbst verstehende أنا weggelassen „ich bin (und bleibe) da, wohin mich die Sitzreihe (unter den Anwesenden) geführt hat“ d. h. da, wohin ich zu sitzen gekommen bin. || 6. Metrum Wāfir. || 7. فقال ارتفع الح; „da sprach er (der Nachbar): مال (d. i. مالى mein Geld und Gut) steht im Nominativ, denn ما steht an der Stelle von الذى (so dass ما و ان zu schreiben wäre: „und fürwahr, was ich habe aufgehen lassen, ist mein Geld und Gut“. Statt هذه (d. i. dieses ما) hat P. ان, das entweder in das gesetzte هذه zu verwandeln oder zu streichen ist. Weiter heisst es: „Da sprach zu ihnen Ahmad von dem hintersten Platze der (anwesenden) Menschen aus: Das ist die syntaktische Erklärung; was ist denn nun aber (nach dieser Erklärung) der Sinn? Daran wagten sich (P. فاحم) die Leute nicht. Als man dann zu ihm sagte: Was ist denn der Sinn nach Deiner Meinung? sprach er: Er (der Dichter) meint: Was tadelst

1. **أبو علي الفارسي**; s. Ibn Chall. Nr. 162; Ann. Musl. II, S. 552 und 562 und Anm. 403; 64 Abdall. S. 481, (29); Anthol. gramm. 38 und 190' (31); *Hamakor* Spec. S. 43 (163); die gr. Schulen S. 110.

Zweiter Abschnitt.

2. **الرؤاسي**; s. die gr. Sch. S. 118 und hier 34, 18 Anm. 14. || 3. P. **بن أبي سارة**, wofür H. Chalfa **بن حسن سارة** setzt. **سارة** ist Frauennamen; s. Ibn Kut. S. 38 und 115.

1. **معاد الهرا**; s. Ibn Chall. Nr. 735; Ann. Musl. II, S. 86; die gr. Schulen S. 119. || 65
2. Vor **الرؤاسي** fehlt etwas wie **أخذ** oder **روى**. || 3. **القرظي**; s. *de Slane* in Ibn Chall. Uebers. III, S. 381 (1). || 4. Die Verse s. bei Ibn Chall. Nr. 735. || 5. Ibn Chall. **نعاد** und am Schluss des Halbverses **خلا** statt **خلى** P. Behält man **خلى** d. i. **خلى** bei, so muss man umgekehrt das erste **خلى** zum **خَبَرٌ عَادَ** machen und **خلى** lesen, was aber für den Sinn unbequem ist. Also besser **خلا**: „Und so ist das Gegentheil von dem, was du begehrst, zu einem solchen ausgeschlagen, welches im Gebiete des Unglücks Breite und Länge hat“ d. h. welches selbst ein gleichsam breites und langes Unglück ist. || 6. **الكبيت**; s. *de Slane* ebenda III, S. 382 (9). || 7. P. **يبرين**; schr. **يبرين** wie bei *de Slane*, nicht **تبرين** wie bei *Wüstenfeld*. S. Zamachsch. Lex. geogr. S. 162; Jákût IV, S. 1005 Z. 20; Lex. geogr. unter **يبرين**. || 8. **الكسائي**; s. S. 29, 30 Anm. 19. || 9. Ueber **ذو الخيل** s. Jákût III, S. 770 l. Z. und Lex. geogr. III, S. 205 Z. 11. Hier mystisch gebraucht für **دنيا** wie **ذو نفر** für **أخرى**. — Metrum Kâmil.

1. **نصر بن يوسف**; s. die gr. Sch. S. 128. || 2. P. **ابن الكوفي**, l. **الكوفي** und s. S. 79, 10 66 Anm. 4 und an andern Stellen, wo er vom Verfasser citirt wird, z. B. S. 69, 9, 70, 15, 78, 22, 96, 3. || 3. **الفراء**, s. Ibn Chall. Nr. 808; Ann. Musl. II, S. 142 fig. und Anm. 130; Ibn Kut. S. 270; Abd'Imah. I, S. 598 und 709; Anthol. gramm. S. 206 (87); die gr. Sch. S. 129. || 4. **فعلت** Nachsatz von **فان رأيت** si igitur tibi videtur, ut — — facies. || 5. P. **وخرج**; entweder ist **خرج** oder **كان** ohne **و** zu lesen, das letztere in dem Sinne: „Da fand es sich, dass in dem Auditorium ein Mann war, der“ u. s. w., wie auch wir in solcher Verbindung kürzer sagen: Da war u. s. w. || 6. Statt **ان يُقَعَدَ عنه**, das im Cod. steht, wäre auch **ان يُقَعَدَ عنه** denkbar. Auf beides folgt **فَقَعَدُوا**, nämlich **عنه**, richtig.

1. Ueber **عنه** steht in P. **فيه**, beides richtig; mit **فيه** „sitzend (صفة) zu **اميرا**“ in der 67 Oede, während in derselben die Zugänge gehütet werden“ (pass. impers.), mit **عنه** „sitzend in der Oede, während Niemand zu ihm (dem Emir) zugelassen wird“ (ebenfalls pass. impers.). || 2. P. **مطبق رد الجواب** ohne Sinn; vielmehr: „Nimmer werden deine Augen mich wieder an einer Pforte (bei dir) sehen; ein Mann wie ich verträgt nicht die Zurückweisung des Nichtzuge-lassenwerdens“. || 3. Absichtlich sind die beiden scharfen Gegensätze: „Fluch ihm!“ (dem gefürchteten Chalifen); „Friede sei mit euch!“ (den Anwesenden) asyndetisch hart neben einander gestellt, um den Contrast desto stärker hervortreten zu lassen. || 4. **سلمة بن عاصم**; s. die gr. Sch. S. 136.

1. **الطوال**; s. ebenda S. 137, und hier S. 73, 12 Anm. 4. || 2. **أبو عمرو الشيباني**; 68 s. S. 41, 3 Anm. 1. || 3. P. **الحرسيل**; s. S. 73, 6. || 4. **الفضل الضبي**; s. Ibn Chall. Nr. 644 und in der Uebers. III, S. 26 (3); Ibn Kut. S. 270; Abd'Imah. I, S. 464; *de Slane* im Div.

dereien ins Gevierte vermessen“ (Geodät). || 9. P. **خروزة**; 1. **خروزة** die durch den Verszwang herbeigeführten *licentiae poeticae*.

- 60 1. P. **الساسى** ist wohl ganz richtig, doch könnte man auch an **الشاسى** (s. z. B. S. 164, s) oder an **الشاشى** (s. *Fotā* s. v.) denken. || 2. **هتته** bleibt unerklärt, obwohl der Sinn ist: „die nicht so viel Bücher hatten wie dieser“ d. i. al-Mubarrad, (der sich Bücherabschreiber hielt). || 3. **ابو ذكوان**; s. die gr. Sch. S. 95. || 4. **ابن ابى زرعة**; s. ebenda S. 96. || 5. P. **مردناز**; 1. **يَرْدَنان** von Gott bewacht oder behütet. || 6. **الاشنادانى**; s. S. 83, 1; Ibn Chall. Nr. 648 S. 33; die gr. Sch. S. 96; *Hamaker* Spec. S. 39 (126), wo **اسنادانى** steht; *Fotā* im Suppl. unter **اشنادانى**. || 7. P. **المبرمان**; s. *Täschköprizâda* Bl. 36 r u. die gr. Sch. S. 96. || 8. **الزجاج**; s. Ibn Chall. Nr. 12; Abû'lmaḥ. II, S. 219, 221; Ann. Musl. II, S. 346; Abdall. S. 536 cl. 483 (43); Anthol. gramm. S. 126 (37) und 190; die gr. Sch. S. 98. || 9. P. **عبد الله**; schr. **عبيد الله** wie *Täschköprizâda* und *de Slane*. || 10. P. **جامع النطق**; H. Chalfa II, S. 577 Nr. 3969 **جامع المنطق** und ebenso beide Ausgaben des Ibn Challikân. || 11. **محبرة** Tintenfass, hier und anderwärts als Name, Plur. **محابر**, was Z. 24 folgt. — S. auch **الكتب** S. 100 Anm. 3. || 12. P. **بالزجاج**; d. h. al-Kâsim verabsäumte es, mit al-Mu'tadid über az-Zaddschâdsch zu sprechen.

- 61 1. P. **نفسد**; 1. **نفسد** „darauf erklärte er, dass **البتانى** Alles schlecht gemacht habe“. **نفسد** **قال انه كذب** mit dem Acc. **قال انه كذب**, wie **قال انه كذب** — **نفسد** Anm. 6; 107, s; 132, 10; 159, 11; 160, s. || 3. **ابن دريد**; s. Ibn Chall. Nr. 648; Ann. Musl. II, S. 376 fig. und Anm. 307; Abû'lmaḥ. I, S. 733; II, S. 256 - 258; *Eichhorn* Repert. III, S. 261 - 263; Anth. gramm. S. 131 (65) und 196 (50); *Hamaker* Spec. S. 33 fig. und 241; die gr. Sch. S. 101. || 4. P. **حسم**; s. S. 47, 18 Anm. 8. || 5. P. **بفارس علامة تعلم**; doch wohl **بفارس على غلامه تُعلم** „Als er es in Persien seinem Diener dictirt hatte, bediente man sich der ersten Niederschrift zum Lernen (daraus); die bis jetzt erhaltene Redaction aber, die als die zuverlässigste gilt, ist die nachher entstandene“.

- 62 1. **ابن السراج**; s. Ibn Chall. Nr. 652; Ann. Musl. II, S. 344; Abdall. S. 536 cl. 482 (39); Abû'lmaḥ. II, S. 235; die gr. Sch. S. 103. || 2. P. und *Wustenföld* im Ibn Challikân **كتاب الجمل**, *de Slane* **كتاب الجمل**, was ich vorziehe. || 3. P. **بهم**; s. diesen Vers im *Metrum* *Tawil* bei *Harîrî* 1. Ausg. S. 10 Z. 4 und 5. || 4. **ابو سعيد السيرافى**; s. Ibn Chall. Nr. 161; Ann. Musl. II, S. 542 und 588 und Anm. 397; Abdall. S. 536 cl. 482 (37); Abû'lmaḥ. II, S. 256; Anthol. gramm. S. 383 und 384; *Hamaker* Spec. S. 50 (180); die gr. Sch. S. 107. || 5. P. schreibt zwischen **الله** und **ابو سعيد** das hier versetzte Wort **انى** d. i. **ابن** ein, lässt aber nach **حسن** das nothwendige **بن** oder **ابن** fehlen, das in dem vorhergehenden überflüssigen Worte zu suchen ist.

- 63 1. **ابن درستويه**; s. Ibn Chall. Nr. 328; Ann. Musl. II, S. 424; Abû'lmaḥ. II, S. 348 und Suppl. annot. S. 125; Abdall. S. 481 (32); Anthol. gramm. S. 190 (28); *Hamaker* Spec. S. 4 (25) cl. 12 (42) und 239; die gr. Schulen S. 105. || 2. **قس بن ساعدة**; s. *de Slane* in Ibn Chall. Uebers. II, S. 25 (5). || 3. P. **بشل**; s. S. 45 Anm. 7. || 4. P. **بمح**, ähnlich dem **مح** S. 93, s Anm. 1. Vgl. auch **ابو نجم** S. 33, 11. || 5. **ابو الحسن الرمانى**; s. Ibn Chall. Nr. 446; Ann. Musl. II, S. 344 und 582 und Anm. 413; Abû'lmaḥ. II, 435; Anthol. gramm. S. 384 cl. 383; *Hamaker* Spec. S. 167 (594); die gr. Schulen S. 108.

obwohl wegen der Trennung des Subjects durch **فِيهِ** vom Verbum auch das Masculinum zulässig ist. || 10. **الثوري**; s. die gr. Sch. S. 84. || 11. **ابو على الصغار**; s. Ibn Chall. Nr. 206. || 12. **ذى الاراك**; vgl. *Jâkût* I, S. 182 l. Z.; *Lex. geogr. ed. Juynboll* I, S. 41 Z. 7. || 13. **في فنن**; vgl. *Abû'lmaḥ.* I, S. 633 Z. 6 und *Makkarî* I, S. 204 Z. 8. || 14. **إما الفؤاد**; s. denselben Vers in *Zamachsch. Lex. geogr.* S. 49, wo **فلا فنن** statt **فلا** steht. || 15. **الح**; vgl. *Zamachsch. ib.* S. 109 Z. 8; *Jâkût* II, S. 330 Z. 10 flg. und III, S. 588, wo die Verse Z. 16 und 20 zu vergleichen sind, und *Lex. geogr.* I, S. 318 Z. 7 und II, S. 227 Z. 3 flg. Das Metrum ist Kâmil. || 16. **من عن يمين الح** „auf der rechten und linken Seite meines Wohnzeltes“. Dann: „Schreib auf, was er gesagt hat“ (wegen des beduinischen Gebrauchs des **عن** als Substantiv). „Ich aber, erzählte er weiter, stand an dies zu thun, indem ich *Abû 'Ubeida* viel zu hoch gelehrt hielt (als dass er dieser Notiz bedürfen sollte). Da sagte *at-Taurî*: Schreib's nur auf; denn wenn *Abû 'Ubeida* hier wäre, würde er sich diese Ausdrucksweise von ihm (dem Beduinen) aneignen. Der Mann ist hier zu Hause, (weiss also auch am besten, wie man echt arabisch spricht)“. Vgl. *de Saacy's* Gramm. Ar. I, S. 487 § 1075.

1. **الزيادى**; s. die gr. Schulen S. 84. || 2. **زياد بن ابيہ**; s. S. 41, 16 Anm. 7. || 58 3. **الرياشى**; s. *Ibn Dur.* S. 218; *Ibn Chall.* Nr. 320; *Ann. Musl.* II, S. 240 u. 378; *Abû'lmaḥ.* II, 29, 256 u. *Suppl. annot.* S. 111; *Hamaker Spec.* S. 38 (122) u. S. 39 (128); *Anthol. gramm.* S. 136 (112); *ZDMG.* XII, S. 59; die gr. Sch. S. 85. || 4. **خرشه الصباب**; „Wir (*Başrenser*) haben die Sprache von den Eidechsenfängern und Springhasenessern (d. h. den echterabischen Beduinen), diese aber (die *Kâfenser*) haben sie von den (ansässigen) Bewohnern des mesopotamischen Niederlandes, den Essigsaucen- und Sauermilchessern, gelernt“. Das folgende **كلام يشبه هذا** sollte als weiteres Object von **قال** „und noch andere diesen ähnliche Worte“ (sagte er) eigentlich **كلاما الح** heissen. || 5. **ابو حاتم السجستاني**; s. *Ibn Chall.* Nr. 281; *Ann. Musl.* II, S. 378 und Anm. 305; *Abû'lmaḥ.* I, S. 766 und II, S. 256; *Anthol. gramm.* S. 143 (162); *Hamaker Spec.* S. 2 und 38 (121); die gr. Schul. S. 87. || 6. Der Wechsel des Ausdrucks hier **حسن**, **كثير**, **صادق** und **يقول الشعر**, die als **اخبار كان** von **كان** abhängen und jene, die Adjective, **لفظا**, dieses, das Imperfectum, **محلّا وتقديرا** im Accusativ stehen, beruht auf dem in *Fleischer's* Beiträgen zur arab. Sprachk. Nr. II, S. 274 Z. 6 flg. besprochenen Begriffsunterschied. || 7. **النحلة**; so auch *Ibn Chall.* bei *Wustenfeld*, bei *de Slane* dagegen **الخللة**, was ich deshalb vorziehe, weil *كتاب النحل والعسل* S. 59, 1 folgt.

1. **المبرد**; s. *Ibn Chall.* Nr. 647; *Ann. Musl.* II, S. 282 und Anm. 248 und 302; *Abû'l-* 59 *maḥ.* I, S. 588, 677; II, S. 124, 125, 175, 186, *Suppl. annot.* S. 111 und die im Text S. 124 unter 4) angegebenen Schriften; *Abdall.* S. 481 (31); *Anthol. gr.* S. 59; *Hamaker Spec.* S. 27 (76); die gr. Sch. S. 92. || 2. **ابو الحسين الحرار**; s. S. 42, 7 Anm. 3 u. 56, 30. || 3. **بن نصر**; s. *Ibn Dur.* S. 288 und *Reg. zu den geneal. Tab.* S. 49. || 4. **بن نصر**; *de Slane* weniger richtig **بن نصر**. S. *Ibn Dur.* S. 287. || 5. **بن الازد ويقال للازد بن الغوث**; *Ibn Chall.* **بن الاسد** d. i. **بن الأسد**, beides richtig, nur dass im *Fihrist* das zweite Mal auch **الاسد** zu lesen sein würde. S. *Ibn Dur.* S. 283 und *Reg. zu den geneal. Tab.* S. 99 u. 100. — Doch ist wohl entweder **الازد** oder **بن الغوث** und **يقال للازد** („man nennt al-Azd den Sohn des Gant“) zu schreiben. || 6. Zwischen **و** und **على** fehlt . . . **قرأ** und irgend eine Schrift. || 7. Der Ursprung der *Nisba* **السورحي** ist mir trotz vielseitiger Nachfrage auch im Orient unbekannt geblieben. || 8. **يكسر** i. **يكسح** „einer von denen, welche die Län-

wurde“. || 9. ضمرة بين ضمرة; s. Ibn Dur. S. 149 und ZDMG. XII, S. 60. || 10. S. die beiden Halbverse in ZDMG. XII, S. 63 fig. || 11. Statt افرس بيت شعر hier s. oben S. 50, s امرس الناس لبيت شعر.

- 55 1. Ein كتاب القرائن schrieb nach Ibn Challikân auch Abû 'Ubeida, wo aber der Fihrist كتاب القوايم dafür setzt. Vgl. S. 53, ss Anm. 12. || 2. P. تحقيق الهمز; Ibn Chall. تحفيظ الهمز. Ueber den Unterschied beider Ausdrücke s. de Saoy in der Gramm. I, S. 64. — Später Z. 7 folgt كتاب الهمز. || 3. العنم ist ein vielgenannter und zu Vergleichen gebrauchter Baum oder Strauch mit zarten, biegsamen Zweigen und rothen Früchten. S. Zamachschari's gold. Halsbänder von Fleischer S. 19 Anm. 13 und S. 56 Anm. 79. || 4. الاصبعي, s. Ibn Kut. S. 270; Ibn Dur. S. 166; Ibn Chall. Nr. 389; Ann. Musl. II, S. 152; Hamaker Spec. S. 39 (124); Pococke Spec. ed. White S. 367; de Saoy's Chrest. I, 34 (5); Anth. gramm. S. 138 (118); die gr. Schulen S. 72 fig. || 5. P. بينما ابي سمارو سلم d. i. „während mein Vater auf einem ihm angehörigen Pferde mit Salm Bin Kuteiba (s. Reg. zu den geneal. Tab. S. 409) um die Wette ritt“ — ein unvollständiger Satz; das Uebrige war nicht nöthig, weil es hier blos auf die in diesem Satztheile enthaltene Windbeutelei ankommt. Darauf Abû 'Ubeida, dessen sich dreifach wiederholende Exclamation in der Bedeutung gipfelt: „O Herr Gott, über den Lügner!“ — Ueber die folgenden Worte s. Meid. Prov. II, S. 345 und 346. — Dann: „Bei Gott! Asma's Vater hat nie ein Reitthier besessen und nie etwas zum Daraufsitzen oder Daraufliegen gehabt als seinen Rock“. || 6. إنا لله الخ, s. Korân 2, 151. — Die Pointe der folgenden Worte liegt in der Hinzufügung des من und des Artikels zu dem korânischen راجعون. In Bezug hierauf heisst es: „Was würde es ihm schaden, wenn er diese Ergebnheitsformel in der Form gebrauchte, wie Gott sie ihn gelehrt hat?“ || 7. P. الابواب; s. die gr. Schulen S. 78 unter 8. || 8. النحلة wie P., nicht النحلة wie unrichtig in den gr. Sch. S. 79 unter 32.

- 56 1. احمد بن حاتم; s. Abû'lmaḥ. I, S. 684 und II, Suppl. annot. S. 110; ZDMG. XII, S. 59, 5; die gr. Schulen S. 81. || 2. الاثرم; s. die gr. Sch. ebenda. || 3. P. واتص; 1. وأفطن; s. Zamachschari. Lex. geogr. ed. de Grave S. 44 und Anm. d), wo أفطن in افطن verdorben ist. Es ist Mètre Kâmil. || 4. P. حفيلا; s. über حقيلا ebenda und Muschtarik S. 143 Z. 3 und 4 v. u. || 5. مثل الخ, Sprichwort; s. Meid. Prov. II, S. 598, wo بذقنه steht: „Du bist einer, der sich durch unrechte Mittel zu helfen sucht, indem du dem Râ'i weisst Gott was für Verse unterschiebst“. || 6. hängt von استعان ab: „und der dann Einen, der schwächer ist als er selbst, zur Bewältigung jenes Geschäftes oder zur Abwehr jenes Uebels zu Hilfe nimmt“. [Vgl. noch die Lesarten. M.] || 7. الجرمي; s. Ibn Dur. S. 302, 314 und 318; Ibn Chall. Nr. 298; Abû'lmaḥ. I, S. 665; die gr. Sch. S. 81. || 8. P. بخط حسين الحراد; 1. بخط ابي الحسن الخزاز und s. S. 42, 7 Anm. 3 und 59, s.

- 57 1. P. اياس; 1. إراش und s. Ibn Dur. S. 302. || 2. جرم بن ريان; s. Ibn Dur. S. 469 und 531. || 3. المازني; s. Ibn Chall. Nr. 117; Ann. Musl. II, S. 206 und Anm. 189; Abû'lmaḥ. I, 689, 759, 762; II, S. 29; die gr. Sch. S. 83. || 4. P. دهل; s. Ibn Dur. S. 210 und 211. || 5. بنو وائل; s. Ibn Dur. S. 202 und Ibn Chall. Nr. 19. || 6. P. ابو; 1. سرار العنوي; s. S. 45, 1 Anm. 1. || 7. P. السلامة; 1. السلام, was Sinn und Metrum verlangt, und s. Ibn Chall. Nr. 117 und Abû'lmaḥ. I, S. 688 und 689, wo derselbe Vers steht. || 8. ابن ابي دوان; s. Ibn Chall. Nr. 31. || 9. Hier beide Ausgaben des Ibn Challikân und unser Codex تلحن wie S. 56, 11 für das gewöhnliche und der Grammatik entsprechendere تلحن,

in P. unter der Linie الطيم gesetzt, und so schreibt auch Ibn Chall. a. a. O. mit Recht, da الامطار im 5. جزء noch ganz besonders erwähnt werden. || 6. الاخفش; s. Ibn Chall. Nr. 263; Ibn Kut. S. 271; Abû'lmaḥâsin I, S. 485 und II, S. 139; die gr. Sch. S. 61. || 7. ابو عمر الجرمي; s. Ibn Chall. Nr. 298. || 8. قطرب; s. S. 38, 1s Anm. 9; Abû'lf. Ann. Musl. II, S. 140; Anthol. gramm. S. 144.

1. P. كتاب المحدثين; Ibn Chall. vollständiger كتاب الرد على المحدثين. || 2. ابو 52 عبيدة; s. Ibn Chall. Nr. 741; Ibn. Kut. S. 269; Nawawî S. 748; Abû'lmaḥ. I, 597; Abû'lf. Ann. Musl. II, S. 144 und Anm. 132 und 133; Hamaker Spec. S. 166 (593); Eichhorn's Repert. II, S. 26 flg.; de Rossi im Dizion. degli aut. Ar. 24; die gr. Schulen S. 68. || 3. P. لبنى عبد الله; Ibn Chall. a. a. O. S. 126 Z. 6 بنى عبيد الله und so auch Ibn Kut. S. 33. || 4. P. وحدّثنا; wenn nicht überflüssig, dann „und uns ist berichtet worden“ (was nun folgt). || 5. P. بناحروان; mehrere Städte, s. Ibn Chall. a. a. O. S. 124 und 126; Diction. géogr. S. 74; Lex. geogr. s. v. || 6. S. die Lesarten und vgl. noch Wüstenfeld in Ibn Chall. Nr. 741 und Ibn Kut. S. 269. || 7. P. بلقب سحّب; ob سحّب oder سحّبان? Der Name سحبان kommt mehrfach vor, z. B. Ibn Kut. S. 39 und 297, womit zu vergleichen Ibn Dur. S. 166 l. Z. und Meid. Prov. I, S. 450; ابن سحبان bei Ibn Chall. ed. de Slane Text S. 605, während bei Wüstenfeld im Text بن عيش steht, im Index aber ابن سحبان. Doch kann das einfache سحّب immerhin richtig sein. || 8. P. كتاب العلة; Ibn Chall. a. a. O. كتاب البلدة. || 9. الطروقة; wahrscheinlich תרופה. || 10. P. richtig راعط statt راعط; bei Ibn Chall. — S. Lex. geogr. III, S. 75 und die dort citirten Stellen und hier S. 93, 14; 102, 22. || 11. P. كتاب الموام; Ibn Chall. كتاب البراض. || 12. P. كتاب القوارير; Ibn Chall. كتاب القرابين. S. auch hier S. 55 Anm. 1. || 13. P. حصى الخيل; Ibn Chall. حصى الخيل. || 14. P. النواسر; Ibn Chall. النواشر. Schr. „die verheiratheten und gegen ihre Männer aufsätzigen Weiber“. Vgl. S. 102, 2. || 15. P. بنو باهلة; s. Ibn Dur. S. 164; hier S. 54, 2. || 16. P. الاسنان; Ibn Challikân الانسان.

1. P. روستقباد; s. S. 93, 17 und 102, 23 Anm. 9, an welcher letzteren Stelle روستقباد 54 steht; Ibn Kut. S. 172; Jâkût II, S. 833; Lex. geogr. I, S. 490; Meid. Prov. III, 1 S. 605; Weil, Gesch. der Chal. I, S. 433. || 2. P. رقتة; Ibn Chall. رقتة.

Auffallend ist es, dass hier und anderwärts die dunkelsten und zweideutigsten Titel im Ibn Challikân ausgefallen sind, ein Beweis, dass die Handschriften des Fihrist, der von ihm oft gebrauchten Quelle, schon in frühester Zeit unsicher waren und durch Undeutlichkeit Auslassungen bei ihrer Benutzung veranlassten.

3. P. ستي; Ibn Chall. bei Wüstenfeld شكر mit Hinzufügung von حمدة nach العمال. || 4. كتاب الامثال am Rande von P. von der Hand des Codex. || 5. دمداد verdächtig. || 6. ابو زيد; s. Ibn Chall. Nr. 262; Ibn Kut. S. 270; Abû'lmaḥ. I, S. 627 und 632; die gr. Sch. S. 70. || 7. P. صلبه d. i. صلبية, Coll. von صلبى, Nisba von صلب „die Kernleute eines Geschlechts, die edelsten Individuen desselben“. || 8. P. مرتاب l. مرتاب, construiert mit dem Genetiv des Activsubjects wie مَقْتُولٌ زَيْدٌ oder قَتِيلٌ زَيْدٌ, der von Zeid Getödtete: „Jānus war einer, der von Abû Zeid als unzuverlässig in dem materiellen Theile der Sprache angesehen

13. P. البكنى, woraus ich الثكنى als Nisba von dem Berge ثكن in der Wüste gemacht habe. || 14. P. أبو المصرحى, was nach S. 163, 24 in أبو المصرحى zu verwandeln ist, und ebenso muss أبو المصراحي S. 88, 13 verbessert werden.

- 48 1. P. العسى, was العيسى und العنسى heissen kann: das erste scheint wegen der Abstammung annehmbarer zu sein. S. die gr. Schulen S. 51. || 2. مَرَّج; s. S. 43, 23 Anm. 8; Ibn Chall. Nr. 755, wo das Wort und auch مَرَّج Z. 5 erklärt wird; Ibn Kut. S. 269; Hamâsa S. 135; die gr. Schulen S. 52. || 3. S. die gr. Schulen S. 53. || 4. S. ebenda S. 53, wo zu Abûlminhâl's Werken كتاب معانى القرآن hinzuzufügen ist. Vgl. oben S. 34, 27 Anm. 21. || 5. P. الحرمارى; s. Ibn Dur. S. 124 und 125; Ibn Kut. S. 37 und die gr. Schulen S. 54. || 6. P. لحدينة; gewöhnlich nur eine Person aus Medina zur' لحدينة, aber eine Person aus vielen andern einzelnen Städten, und wohl auch aus einer Stadt überhaupt, ein Städter oder hier Stadtbewohnerin im Gegensatz von دهقانية. S. Feth unter المدينى und Supplem. annot. S. 202. || 7. أبو العبيث; s. Ibn Chall. Nr. 351 und daselbst so wie bei Ta'âlibî S. 22 die folgenden Verse. S. die gr. Schulen S. 55, wo sich auch das Nöthige über كتاب التشابه 49, 8 findet.

- 49 1. عباد بن كسيب; s. die gr. Schulen S. 55 und Ibn Kut. S. 55. || 2. Ueber جندب und بنو العنبر s. Ibn Dur. S. 124 und 129 und Wüstenfeld's Reg. zu den geneal. Tab. S. 188. || 3. الخنساء; s. Ibn Chall. Nr. 794; Ibn Kut. S. 269; Abû'lmaḥ. I, S. 213; Wüstenfeld's Reg. S. 129. || 4. ابن أبى صح; s. die gr. Schulen S. 56; seine Verse sind nach dem Metrum Wâfir.
- 50 1. P. زحر; s. die gr. Schulen S. 56. || 2. خلف الأحمر; s. S. 34, 25 Anm. 20; Ibn Kut. S. 270; Ibn Chall. Nr. 262; die gr. Schulen S. 56. || 3. P. بن حنان; s. Ibn Chall. in de Slane's Uebers. I, S. 572 (4) und Sujûṭî, der in den Classen der Grammatiker ebenfalls بن حنان schreibt. || 4. علقمة بن عبدة; s. Ibn Kut. S. 37 u. 315; Ibn Dur. S. 133, wo er genannt wird, und Reg. zu den geneal. Tab. S. 56. — Die vorhergehenden Worte lauten in P. فانا محمد بن. || 5. P. البربدن; s. die gr. Schulen S. 89 flg. || 6. P. البسضة; s. Lane im Lex. unter باض. || 7. قبل هؤلاء d. h. vor den übrigen Brüdern mit Ausnahme Aḥmad's. || 8. Nach بابى عيسى fehlt der Name des folgenden موسى.

- 51 1. الاحص metaporphisch: „ich bin über die Blüthe meiner Jahre (meinen heitern Himmel) hinaus; ich enthalte mich der Beschäftigung damit“. || 2. سيويه; s. Ibn Chall. Nr. 515; Ibn Kut. S. 270; Abû'lmaḥ. I, 499 und die Anm. (11); die gr. Schulen S. 42 flg.; Annal. Musl. II, S. 72, 78 und Anm. 74, 75 u. 137; Abdoll. ed. de Saoy S. 536 cl. S. 482 (36); Anthol. gramm. S. 37, 40 flg., 151-154, 304 (26), 434 (12), 381 (1); Freytag in Meidânî Prov. III, 11 S. 214; Hamaker Spec. S. 123 (481) und 245. || 3. بن أد; s. oben S. 4, 12; Ibn Kut. S. 51; Reg. zu den geneal. Tab. S. 348; und über أد den Kâmûs. || 4. أبو ثروان; s. S. 46, 25 Anm. 10 und die gr. Schulen S. 49.

- 52 1. البصر بن شميل; s. S. 41, 7 Anm. 3. || 2. P. بن عنتره, wofür Ibn Chall. Nr. 774 S. 78 بن عبدة schreibt. Ebenda s. über خشة und جلهمة. Vgl. auch Ibn Dur. S. 120 über خشة und über die Ableitung von عنتره S. 170. || 3. S. über الصفات. Ibn Chall. a. a. O. || 4. أبو الحسن بن الكوفى; s. ebenda. || 5. Zu المطر ist

Vgl. auch Schahrašt. S. 14 vorl. Z. || 10. S. die gr. Schulen S. 47. || 11. Vgl. S. 44, 18 Anm. 11. || 12. S. die gr. Schulen S. 48. || 13. P. أبو حيرة; wohl أبو خيرة, ein Name, der öfter wiederkehrt, z. B. bei Ibn K̄ut. S. 237 und Naw. S. 708, daher auch Abū Habra in den gr. Schulen S. 48 in Abū Cheira zu verwandeln sein möchte. Ausserdem ist der Mädchenname جيرة nicht unbekannt. S. Ibn Chall. Nr. 155.

1. الخنم in P. ist verdächtig. Vgl. später S. 88, 10 Anm. 3 und die gr. Schulen S. 48. || 46
2. P. hier دهج, später S. 88, 11 Anm. 4 دهج; beides möglich, دهج und دهج. S. die gr. Schulen ebenda. || 3. Ueber den Stamm نصر بن مضر s. Ibn K̄ut. S. 31 flg. und die gr. Schulen S. 48 Anm. || 4. P. بن حذمة. — S. Ibn K̄ut. ebenda und Ibn Dur. S. 110. ||
5. أبو حليم الشيباني ist sicher ein Abkömmling von عوف بن حليم. Vgl. S. 164, 15 und Ibn Chall. von de Slane Nr. 350 in der Uebersetzung II, S. 54 (10), sowie die gr. Schulen S. 48 und Ibn Dur. S. 215. || 6. P. استكرت. Der Sinn ist: „so fühlte ich mich davon befremdet“, wie استوحشت „kam mir das Ding fremdartig und unheimlich vor“. Mubarrad hebt den Widerspruch zwischen der ersten und zweiten Aeusserung des Abū Muḥallim hervor. Erst sagte er: „Ich habe (in meiner Beduinenwirtschaft) 15 Stück Mörser“ und dann ein ander Mal: „Ich hatte das, was man Morser nennt, nie in der Wüste gesehen; als ich daher (das erste Mal in einer Stadt oder einem Dorfe) einen Morser sah, war ich davon ganz befremdet“. Das Folgende heisst: „Einen Dichter, der gegen Aḥmad Bin Ibrāhīm satirische Verse machte, pflegte er mit Vorlegen von Räthselfragen in die Enge zu treiben“. [Vgl. aber die Lesarten. M.] || 7. أبو
- Al-Mubarrad stürmte in jedem Jahre ein Weilchen auf ihn ein“ d. h. bestürmte ihn — den Meister der echtarabischen Rede — jedes Jahr eine kleine Weile, so lange er seiner habhaft werden konnte, mit sprachlichen Fragen. || 9. Vgl. S. 17, 17 Anm. 7 und 88, 9, und die gr. Schulen S. 49. || 10. Ueber العُكَل s. Ibn Dur. S. 111 und 113, und die gramm. Schulen S. 49. ||
11. أبو ضمضم الكلابي; s. die gr. Schulen S. 50.

1. P. أعدهم; liest man عَاهَدْتُهُمْ, so ist es Radschaz, wenn عَاهَدْتُهُمْ, so ist es Kāmil. 47
- || 2. Ein بهدل الشاعر wird von Ibn Dur. S. 236 erwähnt. S. die gr. Schulen S. 50. Das folgende Gedicht ist Radschaz. || 3. S. die gr. Schulen S. 50. || 4. P. ابن منادر; s. Ibn Chall. Nr. 129, wo bei Wüstenfeld ابن منادر steht, was de Slane in der Uebers. I, S. 299 (11) zulässt. Vgl. damit II, S. 101 und dazu (9) und I, S. 571. Er starb im J. 198 in Mekka. Das Metrum der zwei folgenden Verse ist Kāmil. || 5. P. العديس, was um des Artikels willen nicht عَدَيْس sein kann, sondern الْعَدَيْس sein muss. S. Ibn Dur. S. 227 vgl. mit Ibn K̄ut. S. 98 und Abū'Imah. I, S. 106. || 6. الحدرجان; s. Ibn Dur. S. 198. || 7. Vgl. S. 46, 21 Anm. 9 und 88, 9 und Hamāsa S. 200, 201 u. 214. || 8. Ueber الحُكَل s. Ibn K̄ut. S. 43, und über حشم später S. 61, 15 und Ibn K̄ut. S. 50, so wie über بنو حشم Ibn Dureid S. 225. ||
9. بنو وقعين in P. im Texte und الفقعسي von neuerer Hand am Rande. بنو وقعين gehören dem Stamme أسد an, woraus sich الفقعسي am Rande erklärt. S. Ibn Dur. S. 111 und Ibn K̄ut. S. 32. || 10. P. برا, vielleicht براء ohne Artikel wie bei Ibn Hischām S. 648, während viel häufiger البراء vorkommt. Man könnte nach der Schrift auch فراء lesen. || 11. P. العنوي العنوي. S. über die بنو قنن Ibn K̄ut. S. 53 und Ibn Dur. S. 240. ||
- || 12. Zwischen القاسم und بن steht über diesen Worten عرام, was sicher nicht hingehört. ||

فيد مؤرج بن عمرو السدوسي. Dass سَدُوسِي und nicht سُدُوسِي zu lesen sei, bestätigt die Hamâsa S. 135, und vgl. dazu Ibn Kutoiba S. 48 und Ibn Dur. S. 143 und 211, dagegen سُدُوس S. 236. — S. ferner Ibn Chall. Nr. 219; die gramm. Schulen S. 52 und später hier S. 48, 3.

- 44 1. Bei Lane fehlt die unbestreitbar alte Wurzel افر. — S. die gr. Schulen S. 45. || 2. Vgl. S. 45, 17 und die gr. Schulen S. 45. || 3. S. die gr. Schulen ebenda. || 4. Die Worte وورق (1. وورق) bis ابي البیداء stehen in P. am Rande, gehören aber in den Text. || 5. رواية ابي البیداء s. S. 45, 18. || 6. P. الطباب, 1. الطياب homines festivi, faceti. — Vgl. S. 140, 15 und 152, 16. || 7. P. وبلنقم الحاد المبتنع ولا نوطه: „und dass er (Pharao) den Widersetzlichen und Unfügsamen (collectivisch gesagt) nicht in einen Abgrund stürzen liess, sondern (wie der mährchenhafte menschenfressende Riese in Sindbads Reisen) ihn verschlang“. || 8. S. über die بنو عرار Ibn Dur. S. 254. || 9. S. über den Namen عجل Ibn Dur. S. 207; Ibn Kut. S. 47; Ibn Chall. Nr. 89; Wüstenfeld im Reg. zu den geneal. Tab. S. 243 u. 244. || 10. P. حيان و الحصاص بن حيان, und gleich darauf حيان ابو حيان. Vgl. S. 92, 9 ff., wo sich dieselbe Erzählung und dieselben Verse finden. || 11. P. وَأَنْسَبُهُ وَأَعَزُّهُ وَاحِدَةً statt وَأَنْسَبُهُ وَأَعَزُّهُ = وَأَنْسَبُهُ وَأَعَزُّهُ: „Höre etwas, was ich gedichtet habe und citire es (wenn du es Andern mittheilst) mit Nennung des Dichters“. Wörtlich: „und lege es dem Urheber bei“. S. Harîrî 1. Ausg. S. 232 letzte Z. des Commentars. || 12. S. die gr. Schulen S. 46. || 13. Der Name الحتر z. B. bei Ibn Dur. S. 293 und s. die gr. Schulen ebenda. || 14. S. über قطيعة العباس بن محمد بن Ja'kûbî's كتاب البلدان ed. A. W. T. Juynboll S. 25 Z. 5 flg.

- 45 1. P. hier ابو السوار عبد الله بن ابو سوار, später zweimal ابو سوار, wahrscheinlich kaum ابو السوار عبد الله بن ابو سوار, der im J. 170 starb und von Abû'lmaḥ. I, S. 460 erwähnt wird, obwohl es schwerlich السوار heissen sollte. S. später S. 57, 9 und die gr. Schulen S. 47. || 2. P. من خلاله. — S. Korân 24, 43 und 30, 47. || 3. P. نثير بغرة: „Er giebt Anweisung (zur Vertheilung von Geschenken und dergl.) durch einen Augenzink, aus welchem sie (die Geschenke und dergl.) hervorkommen, wie die Regentropfen aus dem Innern des Gewölkes“. Metrum Wâfir. — Auch Beidâwî führt zu der ersten Stelle 24, 43 die Lesart خَلِيل an. || 4. S. die gr. Schulen S. 47. || 5. P. ابو الشح, was ich ebenda S. 47 in ابو السح verwandelt habe, was auch S. 47, 23 steht. Sonst könnte man auch an ابو الشح denken, ein Name, der wie شماخ vielfach vorkommt. || 6. S. später S. 74, 4 Anm. 1 und die gr. Schulen S. 164. || 7. سبيل بن عررة, derselbe Dichter, welcher anderwärts شبيل بن عررة, wie bei Ibn Kut. S. 266, oder عُرَّة بن عُرَّة, wie bei Ibn Dur. S. 193, genannt wird. Vgl. damit سبيل بن عررة bei Ibn Chall. Nr. 237, wo bei Wüstenfeld im Text عُرَّة, im Index aber عُرَّة steht, wie auch de Slane liest. Hier S. 170, 14 A. 2 heisst er شبيل (vgl. شبيل بن عررة S. 63 A. 3) was leicht in عُرَّة u. عُرَّة übergehen konnte. Auch da ist wie bei Ibn Kut. von der hier erwähnten Kasîde في الغريب die Rede. Uebrigens ist auch der Name عُرَّة nicht unbekannt. S. Abû'lmaḥ. I, S. 546 und vgl. die gr. Schulen S. 47. || 8. Statt سبعين ist allem Anschein nach سبع zu lesen. || 9. P. السراة, 1. الشراة, die später wiederholt z. B. S. 89, 19 Anm. 7, 113, 1 und besonders 236, 18 Anm. 4 erwähnt werden.

Tabellen S. 473; Ibn Chall. Nr. 289, 312 und 831 S. 28; Abû'lmaḥ. I, S. 80: **زيادة بن** **أبيّة**, 130: **زياد بن أبيّة**, 138: **زياد بن أبيّة** und anderwärts, und Suppl. annot. S. 12; Zeitschr. der DMG. V, S. 189 und XIII, S. 582, wo Eibah zu corrigiren ist. Vgl. auch oben S. 40, s. Anm. 5 und später S. 58, s. Anm. 2. || 8. S. über **عبد الله بن أبي اتحق الحضرمي** die gr. Schulen S. 29 und die daselbst angeführten Citate und ausserdem Ibn Kut. S. 264 und oben S. 36 Anm. 7. Der folgende Vers findet sich auch bei Ibn Chall. Nr. 835 und Ann. Musl. I, S. 470. || 9. P. **حادروا**. Der Sinn ist: Sucht diese eure (sinnlichen) Seelen zurückzuziehen (wie man ein widerspänstiges Pferd mit dem Zügel zurückzieht), denn sie sind sehr geneigt sich aufzubäumen. — Z. 23: Wir haben von dir, o Abû Sa'id, das Wort **طلعة** profitirt d. h. das Wort und seine Anwendung gelernt. Vgl. den türk. Kâmus, wo der Gedanke in anderer Fassung so lautet: **ومنه قول الحسن ان هذه النفوس طلعة فادعوها (فادعوها 1) بالمواظ والّا** **نرعت بكم الى شئ غاية**; Makkarî I, S. 216 Z. 6 v. u.; Amari Bibl. arabo-sic. S. 691 Z. 5-6. || 10. Vgl. Ibn Chall. Nr. 523; Ibn Kut. S. 264; Abûlmaḥ. I, S. 401; die gr. Schulen S. 29.

1. Statt **بطل** hier und bei Abû'lmaḥâsin schreibt Ibn Chall. **ذهب**. || 2. S. Ibn Kut. S. 268; Ibn Chall. Nr. 862; Abû'lmaḥ. I, S. 514; die gr. Schulen S. 34 fig. || 3. P. **أبي الحسن الحرّاز**, später S. 56, s. Anm. 8, 59, s. Anm. 2 und 82, s. Anm. 3, wo sich ein ausführlicher Artikel über ihn findet, **أبو الحسن الحرّاز** und S. 129, s. **أبو الحسن الحرّاز**. Ich schrieb in den gramm. Schulen S. 205 **أبو الحسن الحرّاز**, weil ihn Sujû'î **الحرّازي** nennt und die andern Schriftsteller, die ihn anführen, zwar sich nirgends gleich bleiben, doch sich zum Theil der gewählten Schreibweise nähern. So hat Abû'lmaḥ. II, S. 284 im Text **عبد الله بن الحرّاز** und in der Anm. 8) nach Ann. Musl. II, S. 402 **الحرّاز** und der ägyptische Hâdschî Chalfa **الجزار** and **الحرّاز**, immer aber **أبو الحسن**. Dazu aber kommt, dass der Codex selbst S. 34, s. **أبو الحسن الحرّاز** schreibt; s. daselbst Anm. 24. || 4. P. **طبة**. S. jedoch Ibn Kut. und Ibn Chall. am Anm. 2 a. O. || 5. **من اهل الجبل**, worunter Andere nicht das persische 'Irak, sondern **جبل**, eine kleine Stadt am Tigris zwischen Bagdad und Wasit, verstehen. S. Ibn Chall. a. a. O. und die gr. Schulen S. 37. || 6. S. Ibn Kut. S. 37. || 7. Vgl. S. 39, s. Anm. 7. || 8. S. Ibn Kut. S. 269; Ibn Chall. Nr. 219; Naw. S. 230; Abû'lmaḥ. I, S. 346, womit S. 439 und 480 zu vergleichen ist; die gr. Schulen S. 37 fig. || 9. P. **أبن أبي حنيفة**. — S. Abû'lmaḥ. II, S. 89.

1. **الليث بن المظفر بن نصر بن يسار** heisst bei Naw. S. 231 vollständig **الليث**, aber 43 richtig ist nur **بن سيار**. S. Ibn Dur. S. 107. Sein Sohn hiess **دافع**. S. Ibn Kut. S. 194. || 2. P. **واحداه**, l. **وأخذاه**, „und er liess das Buch seine (Naṣr's) Methode befolgen“. Danach ist die Uebersetzung gramm. Sch. S. 39 Z. 25 zu verbessern. || 3. P. **بالزاج** verdächtig statt **بالزاج** Vitriol (bei Freytag falsch **الزاج**), ein Name, der z. B. in Weil's Gesch. der Chal. II, S. 607, 621 u. s. w. vorkommt. Ein **أبن أبي الساج** findet sich bei Mas. V, S. 231. || 4. S. die gr. Schulen S. 222, wo **Abû'lhindâm Kîlâb** zu lesen ist. || 5. d. i. **دعيج بن أحمد بن**, der im J. 331 starb. S. Ibn Chall. Nr. 227 und Abû'lmaḥ. II, S. 362 und 363. || 6. S. Ibn Chall. Nr. 590. || 7. P. **والجهضي**, l. **والهفای**, d. i. **أبو الجهمضي**, der im J. 250 starb. S. Ibn Chall. Nr. 219 und *de Slane* in der Uebers. I, S. 498 (5); Abû'lmaḥ. I, S. 766. || 8. P. **والسدوسي**, l. **الدوسي**, d. i. **أبو**

S. 9, 16 und später S. 42, 14. || 8. ابو عبد الرحمن عبد الله ابن لهيعة الحضرمي, auch **المصري** genannt, starb im J. 174. S. Abû'l'mah. I, S. 474; Ibn Chall. Nr. 324; Nawawî S. 364; Lib. Class. I, S. 52 Nr. 65; Ibn Kut. S. 253 und 301. || 9. ابو التضرع هاشم بن **القاسم** starb im J. 207. S. Lib. Class. I, S. 78 Nr. 35. || 10. ابو داود عبد الرحمن بن **هرمز الاعرج** starb im J. 117. S. Naw. S. 392 und Abû'l'mah. I. S. 307.

41 1. **أبو عمرو الشيباني** ist **مزار الشيباني الكوفي**, der nach Einigen im J. 213, nach Andern im J. 210 oder 206 oder 205 starb. S. die gr. Schulen S. 139; Ibn Kut. S. 270; Ibn Chall. Nr. 85; Abû'lmaḥ. I, S. 605; Ann. Musl. II, S. 140; v. Hammer-Purgstall's Literaturgesch. III, S. 317. — Ein anderer **أبو عمرو الشيباني**, der im J. 120 starb, wird im Lib. Class. I, S. 9 Nr. 37 und von Abû'lmaḥ. I, S. 231 erwähnt. — S. später S. 68, 4 Anm. 2. || 2. S. Ibn Chall. Nr. 807; Lib. Class. I, S. 11 Nr. 7; Ibn Dur. S. 162 und 163; Abû'lmaḥ. I, S. 241 und 346; die gr. Schulen S. 27. || 3. **النضر بن شميل**; s. Ibn Kut. S. 269; Ibn Chall. Nr. 774; die gr. Schulen S. 58. || 4. Ueber **ميمون بن** **الأقرن** s. die gr. Schulen S. 28 und *de Slane* in der Uebers. des Ibn Chall. I, S. 666. || 5. Vgl. S. 39, 28 Anm. 6. || 6. Ueber **عنبسة الغيل** oder **عنبسة بن معدان** s. die gramm. Schulen S. 28 und *Täschköprizâda* Bl. 33 r. Statt **الفهري** schreibt *Wüstenfeld* im Ibn Chall. Nr. 835 **المهري**. || 7. d. i. **زياد بن أبيه**, der im J. 53 starb und unter Mu'âwija Statthalter von Kûfa, Basra und dem gesammten 'Irâk war. S. *Wüstenfeld's* Register zu den genealogischen

البغدادى starb im J. 280. — S. Lib. Class. II, S. 45 Nr. 44. || 7. P. الفرياني; also wahrscheinlich der oben S. 7, 7 Anm. 1 genannte حال ابو ابراهيم اسحق بن ابراهيم الفارابي und nicht محمد بن يوسف الفريابي des Abû Naṣr al-Dechauhari, obwohl auch dieser durch seinen ديوان الادب Berechtigung zu einer wie hier erwähnten Schrift hätte (s. Tâschkoprizâda Bl. 26 r); nur scheint Ersterer früher gelobt zu haben und allgemein durch الفريابي bezeichnet worden zu sein. Auch Sujâtî im Itkân nennt seinen vermeintlichen الفريابي (wahrscheinlich falsche Lesart) als Verfasser eines تفسير, was ebenfalls für محمد und nicht für اسحق sprechen würde. — S. die gr. Schulen S. 227. || 8. Ueber المجاحظ und sein نظم القرآن s. Ibn Chall. Nr. 517 und H. Chalfa VI, S. 361 Nr. 13882. || 9. قطرب wird später S. 52, 29 Anm. 8 ausführlicher erwähnt. — Vgl. auch Ibn Chall. Nr. 646 und die gr. Schulen S. 65. || 10. P. نسر; s. S. 162, 12 Anm. 4. || 11. Muḥammad Bin Jazîd hiess ابو عبد الله und war متكلم, was hier stärker durch معتزلى ersetzt ist. S. Abû'lmaḥ. II, S. 268. || 12. P. عن ابى شقير. Es ist ابو شقير احمد بن حسن der Grammatiker gemeint, der im J. 317 starb. S. H. Chalfa V, S. 149 u. 451. Auch möchte das von Sujâtî ebenda VII, S. 944 empfohlene ابن شقير zu verwerfen sein. S. die gr. Schulen S. 211. || 13. Ueber ابو زيد البلخي s. die gr. Schulen S. 204 und vgl. hier S. 35, 7 Anm. 7. || 14. P. للمجدل, was ich nach H. Chalfa V, S. 149 und 155 in للمجدد verwandelt habe. Es ist ابو بكر محمد بن عثمان المعروف بالمجدد S. Index VII, S. 1056 Nr. 2116 und die gr. Schulen S. 219. — Von Z. 27 an folgt ein Anhang zur ersten مقالة, wofern nicht etwa die Unterschrift Z. 23–26 hinter 39, 15 zu setzen sein sollte. || 15. ابن المنادى, wie hier unser Verfasser sicher schreibt, wird bei Abû'lmaḥ. II, S. 320 und 321 zweimal ابو الحسن statt ابو الحسن und ابن genannt, womit *Fleischer's* Bemerkung im Supplem. annot. S. 172 zu vergleichen ist. Auch Lib. Class. II, S. 93 Nr. 55 hat ابن und ابو الحسن, aber ابن عبيد الله statt بن عبد الله. Ebenso liest der ägyptische H. Chalfa VI, S. 290 وابن المنادى (lässt also و vor ابن stehen), und ابو الحسن, dagegen V, S. 299 المنادى. Er starb nach andern Angaben im J. 336. || 16. P. وكان يعرب. Der Sinn ist: er pflegte seine Schriften über die korânischen Lesarten mit den (altarabischen) syntaktischen Endvocalen zu versehen und befeissigte sich in seiner Schriftstellerei der (lexikalischen und grammatischen) Wohlredenheit.

1. Der Markt سوق العطش wurde schon früher S. 31, 17 genannt. S. Jâkût III, S. 194; 39 Mushtar. S. 260 und Lex. geogr. II, S. 69. || 2. P. البرار. Vgl. S. 31, 9 Anm. 6. || 3. P. in Z. 9 ابا عيسى بكر; Abû'lmaḥ. II, S. 368 richtiger ابو عيسى بكر بن احمد المقرئ. Er starb im J. 353. || 4. P. beide Male ابن الواقع. Unter ابو ايوب سليمان scheint يحيى الضبي gemeint zu sein. Vgl. S. 36, 6.

Zweites Buch.

Erster Abschnitt.

5. Ueber الدوى s. die gr. Schulen S. 19 flg. || 6. نصر بن عاصم wird von Ibn Kût. S. 264 und Ibn Chall. Nr. 148 S. 79 Z. 5 erwähnt. Vgl. dazu *de Slane* in der Uebers. I, S. 364 (14) und H. Chalfa III, S. 154. Z. 27 (vgl. 25) heisst er الليثى. || 7. ابو عبد الله الحسن. Er wurde im Ramadân 278 geboren und starb im J. 338. Sein Bruder, ein

der **المعدل** erwähnt Ibn Chall. Nr. 387. || 3. Ueber **نصيم** **عمار بن هشام بن عمار بن نصيم**, der im J. 245 starb, s. Ibn Kut. S. 301; Lib. Class. II, S. 13 Nr. 38; Abû'lmaḥ. I, S. 753. || 4. P. **أبو عبد الله الدوري** ist unstreitig **أبو عبد الله الدوري**, so genannt von einem Quartier in Nisābūr **بنيسابور**. S. Ibn al-Keisarānī ed. *de Jong* S. 55. || 5. **أبي بن كعب**. Vgl. S. 27, 1 Anm. 1. || 6. **الحداد** ist wahrscheinlich der im J. 190 gestorbene **الحداد** **أبو عبيدة الحداد** **عبد الواحد بن وطر السدوسي البصري**. S. Lib. Class. I, S. 67 Nr. 61. || 7. Ueber **علي** **علي بن إبراهيم بن هاشم شيعي** vgl. Tāsī, List of Shy'ah Books ed. *Sprenger* (Bibl. Ind.) S. 209. S. S. ebenda S. 216. || 8. **العلسى**. S. S. 36, 29 Anm. 21 und vgl. S. 41, 21, 25 bis, 30. Möglicherweise könnte man auch **العلسى** lesen. || 9. **أبو محمد عطاء بن يسار المدني القاضي** ist doch wohl der hier gemeinte, obwohl er **المدني** heisst, von unserm Verfasser aber zum **أهل مكة** gerechnet wird. Sein Todesjahr wird verschieden, 94, 97, 99, 103, 104 oder 108, angegeben. S. Ibn Kut. S. 233 und 301; Naw. S. 424; Lib. Class. I, S. 13 Nr. 15; Abû'lmaḥ. I, S. 255, 292 und Suppl. annot. S. 37. || 10. **أحمد بن نصر بن الخزاز** ist wahrscheinlich **أحمد بن نصر بن الخزاز**. S. Itkân S. 20 und über **خزاعة** Naw. S. 719. || 11. P. **البراز**. Vgl. S. 31, 9 Anm. 6, 35, 14 Anm. 11 und 39, 7 Anm. 2. || 12. Vgl. S. 35, 24 Anm. 20. || 13. P. **المحدري**. Vgl. S. 27, 23 Anm. 28 und 30, 27. || 14. **أبو عبد الله خالد بن معدان بن أبي كريب الكلاعي** starb im J. 103. S. Abû'lmaḥ. I, S. 280 und Lib. Class. I, S. 14 Nr. 19. || 15. **وكيع** ist wahrscheinlich **أبو سفيان وكيع بن الجراح بن مليح الكوفي**, der im J. 196 oder 197 starb. — S. Ibn Kut. S. 195 und 254; Lib. Class. I, S. 65 Nr. 53, wo **مليح بن هليج** statt **مليح بن هليج** und **أبو مليح** statt **أبو مليح** steht; Abû'lmaḥ. I, S. 560; Naw. S. 614; Ibn Chall. Nr. 156 und 201 und *de Slane* in der Uebers. I, S. 374 (3); hier S. 34, 19 Anm. 14 und 226, 27 Anm. 8. || 16. Ueber **حجاج** s. Abû'lmaḥ. I, S. 592. || 17. **أبو مسلم الكنجي** (s. 232, 20 Anm. 6), wie auch Lib. Class. II, S. 97 Nr. 4 und Sujâtî bei *Meursinge* S. 29 Nr. 92 richtig lesen, während bei Abû'lmaḥ. II, S. 167 **الكنجي** aus **الكنجي** geworden ist. Er heisst vollständig **أبو مسلم الكنجي** **أبراهيم بن عبد الله بن مسلم الحافظ الكنجي البصري** hiess vollständig **أبو عبد الله الزبير بن أحمد المعروف بالزبيري البصري** und starb vor dem J. 320. — S. Ibn Chall. Nr. 240. || 18. Ueber **عبد الرحمن بن زيد** s. Ibn Chall. Nr. 742 S. 128 Z. 16 und Abû'lmaḥ. I, S. 411 und Suppl. annot. S. 49. || 19. Ueber **أبو اسحق** **أبراهيم بن اسحق الحربي** s. Ibn Chall. Nr. 271 und 19 und die Uebers. I, S. 46 (5); Lib. Class. II, S. 48 Nr. 62; die gr. Schulen I, S. 197 und hier 231, 24 Anm. 12. — Er starb im J. 285. || 20. **الحارث بن عبد الرحمن** ist wahrscheinlich der im Lib. Class. I, S. 41 Nr. 27 und bei Abû'lmaḥ. I, S. 344 erwähnte und im J. 130 in Medina gestorbene **Ḥarīṭ**. Vgl. auch Naw. S. 195.

- 38 1. Isma'īl starb im J. 282. — S. Abû'lmaḥ. I, S. 569; II, S. 37 und 331; Lib. Class. II, S. 56 Nr. 103. || 2. Vgl. S. 37, 3 Anm. 2. || 3. P. **أجاب**; d. i. Nachweis der (muslimischen) Verpflichtung, sich an die Satzungen des Korāns (oder überhaupt: Bestimmungen und Aussprüche des Korāns) zu halten. — Schwerlich ist an **إجاث** statt **إجاب** zu denken. || 4. Ueber **يحيى** **يحيى بن اكنم**, wofür sich auch **ابن اكنم** z. B. bei Ibn Kuṭlūbugā S. 96 und 99 findet, s. Ibn Chall. Nr. 803, wo jedoch keines seiner Werke angeführt wird; Abû'lmaḥ. I, S. 748 fig.; Naw. S. 621. — Er starb im J. 242 oder 243. || 5. Statt **بن خلف** in P. muss es **بن خالد** heissen. — S. Ibn Chall. Nr. 2, wo er **الكلبي البغدادي** genannt wird; Lib. Class. II, S. 27 Nr. 106; Naw. S. 769; Abû'lmaḥ. I, S. 732 fig. — Er starb im J. 246. || 6. **أبو**

Class. II, S. 30 Nr. 114; Abû'lmaḥ. I, S. 766; H. Chalfa V, S. 136. || 17. S. Lib. Class. II, S. 79 Nr. 107 und **أحمد ابن كامل** bei Ibn Chall. Nr. 85, 545 und 583, über den Ausführlicheres in den gr. Schulen S. 227 berichtet ist. Derselbe ist wohl **أحمد بن كامل بن شجرة** S. 32, 10 Anm. 7. || 18. Der Vater von **الفصل بن شاذان** war aller Wahrscheinlichkeit nach **صالح بن محمد بن شاذان الشيخ أبو الفضل الاصبهاني**, der im J. 324 in Mekka starb. S. Abû'lmaḥ. II, S. 279 und vgl. S. 256 und 263. || 19. S. Abû'lmaḥ. I, S. 764. Hārūn starb im J. 249. || 20. Dieser Muḥammad ist vielleicht **التيبي مقرئ الرقي**. S. Abû'lmaḥ. I, S. 738 und vgl. S. 776. || 21. P. **الريدى**. Vgl. oben Anm. 2 und S. 36, 5 Anm. 3. || 22. Ueber **الدينوري** steht in P. ganz klein **أبى حنيفة** oder **أبى**, den ich nicht näher nachzuweisen vermag. Ausserdem könnte man an Abû 'Alī Aḥmad Bin Dscha'far ad-Dinawarī denken. S. die gr. Schulen S. 192.

1. P. **صرار**. S. Abû'lmaḥ. I, S. 681 und Naw. S. 322, wo die Orthographie angegeben 36 ist. Er starb im J. 229. || 2. **أبو عمرو**, worauf alsbald richtig **أبو عمرو**, dann aber wieder **أبو عمرو** folgt. Vgl. Z. 28. Bei Voß im Supplem. S. 96 heisst es: Significatur **أبو عمرو حفص** **العزيرى الدورى**. S. auch Meursinge S. 59 Nr. 10 und Ibn Chall. ed. de Slane I, S. 401 Anm. (1). || 3. P. **الريدى**, obwohl ein verunglücktes **الريدى** gelesen werden konnte. Vgl. S. 35, 3 Anm. 2 und 21. || 4. Vgl. S. 34, 11-12 Anm. 12. || 5. Vgl. S. 29, 12 Anm. 7. || 6. Ibn Chall. Nr. 523 liest **أحمد بن موسى اللؤلؤى** nach de Slane's Ausgabe (bei Wustenföhl fehlt diese Stelle), s. S. 548 des Textes und die Uebers. II, S. 122 Anm. (3). — Ein **أبو عيسى** **اللؤلؤى** wird auch von Abû'lmaḥ. II, S. 20 erwähnt. || 7. Ueber **يعقوب الحضرمى** bemerkt Tâschköprizâda Bl. 93 r: **أبو محمد يعقوب بن اسحق بن يزيد بن عبد الله بن أبى اسحق الحضرمى. مولاهم البصرى أحد القراء العشرة وإمام أهل البصرة ومقرئها أخذ القراءة عرضاً عن جماعة وسمع الحروف من الكسائى ومحمد بن زريق الكوفى عن عاصم وسمع من حمزة حروفاً — إمام الجامع بالبصرة لا يقرأ إلا بقراءة يعقوب — مات يعقوب سنة ٢٠٥ وله ٨٨ سنة وكذلك** — Vgl. ferner Ibn Chall. Nr. 835 und Abû'lmaḥ. I, S. 590 und 591 und Nöldeke Gesch. des Korān S. 291 und 293. — Der vorher genannte **نصر** ist unstreitig **الجهضمى نصر**. Vgl. S. 35, 19 Anm. 16. || 8. Der Korānleser **روح بن عبد المؤمن** starb im J. 234. S. Abû'lmaḥ. I, S. 704. || 9. Ausser **الكسائى** findet sich kein einziger der hier genannten Schriftsteller bei H. Chalfa. || 10. In P. steht unrichtig **حالد** über **خلف**. Vgl. S. 31, 9 Anm. 6. || 11. Vgl. S. 35, 11 Anm. 10. || 12. **جعفر بن حرب** starb im J. 348. S. Abû'lmaḥ. II, S. 350. || 13. Ueber **سليمان** s. Ibn Chall. Nr. 743 und Naw. S. 574. || 14. **الجبائى**. Vgl. S. 34, 13 Anm. 13. || 15. Ueber **العلانى**, der vollständig **الهذيل** **أبو الهذيل محمد بن الهذيل** ist **يحيى بن الحارث** **الدمارى** heisst, s. das Nähere 180, 3 Anm. 2. || 16. Vgl. S. 29, 17. || 17. Vgl. S. 108, 9. || 18. Vgl. Sujûṭī's Itkân S. 211–214. || 19. P. **أبو عمرو**. Vgl. oben Anm. 2. || 20. Ein **حميد بن قيس الاسدى** wird von Naw. S. 221 erwähnt. || 21. P. **عيسى** d. i. **عيسى**, wie **أبى** und **أبى** öfter daselbst hoch gestreckt erscheint z. B. S. 37, 9 Anm. 9 und in den Lesarten zu S. 37, 26.

1. Ibn Abī Scheiba starb im J. 297. — S. Abû'lmaḥ. II, S. 80 und Lib. Class. II, S. 62 37 Nr. 27. || 2. P. **المعدل** wie S. 38, 5 Anm. 2; **المعدل** 165, 5 Anm. 1. Einen **أحمد بن يحيى**

S. 36, 11 Anm. 4 steht **أبو داود مجستانى** || 13. Ueber **الجبّامى** s. Ibn Chall. Nr. 618; *Moursing* S. 33 Nr. 100; Abû'lmaḥ. II, S. 198; hier S. 36, 22. || 14. Ueber **الرواسى** s. die gramm. Schulen der Ar. S. 118 Anm. 2 und hier 37, 22 Anm. 16 und 226, 27 Anm. 8. || 15. Ueber **الفراء** s. die gr. Sch. S. 129 und über seine **معانى القرآن** H. Chalfā V, S. 152 Nr. 10503 und S. 617 Nr. 12336. || 16. **الرحى** ist verdächtig und wahrscheinlich in **الرحى** oder **الرحبى** zu verwandeln. || 17. **أبو محمد سفيان الكوفى** heisst vollständig **أبو عيينة** und starb im J. 198. — S. Abû'lmaḥ. I, S. 565; Naw. S. 289; Lib. Class. I, S. 58 Nr. 19. || 18. Ueber **أبو طالب الفضل بن سلمة** s. Ibn Chall. Nr. 590. || 19. **أبو كيسان** d. i. **أحمد بن أحمد النخوى**, der im J. 299 starb. S. H. Chalfā V, S. 618 Nr. 12336 und die gramm. Schulen S. 97 und 209 Anm. 2. || 20. Das ist wahrscheinlich **خلف الأحمر**. S. die gramm. Schulen S. 56. || 21. Ueber **أبو المنهال** s. später S. 48, 16 Anm. 4 und die gr. Schulen S. 53. || 22. S. H. Chalfā II, S. 463 Nr. 3727. || 23. Ueber **أبو اشتة** s. Itkân S. 13 Z. 6 v. u.; die gr. Schulen S. 229; H. Chalfā V, S. 147 Nr. 10471. || 24. **أبو الحسين الخزاز**; s. S. 42, 7 Anm. 3.

- 35 1. Von allen denen, die hier als Schriftsteller **القران فى غريب** genannt sind, erwähnt Hâdshî Chalfā äusserst wenige, ein abermaliger Beweis, dass er den Fihrist nur durch Citate von Andern gekannt hat. || 2. **أبو الردى**, wie auch der Codex später noch zweimal schreibt (s. hier Z. 24 Anm. 21 und S. 36, 5 Anm. 3) für **أبو يزيد**. Es ist **أبو عبد الرحمن عبد الله** (s. hier Z. 24 Anm. 21 und S. 36, 5 Anm. 3) gemeint. S. später S. 36, 5 und die gr. Schulen S. 91. || 3. **أبو الجحى** hier und S. 112, 11 für **أبو الجحى**. S. Ibn Chall. Nr. 430; Abû'lmaḥ. I, S. 72 und öfter und H. Chalfā IV, S. 144, wo **أبو الجحى** statt **أبو الجحى** zu lesen ist, und VII, S. 785 Z. 10 v. o. Er starb im J. 231. || 4. **أبو عزيز**, dennoch scheint **أبو عزيز** trotz aller entgegenstehenden Zeugnisse, wie z.B. H. Chalfā IV, S. 331 ausdrücklich **أبو عزيز** sagt, das allein richtige zu sein. Vgl. über diese verschiedenen Schreibweisen die gr. Schulen S. 173, wo hinzuzufügen ist, dass im gedruckten Itkân Sujûṭi's S. 14 und 226 **أبو عزيز** steht. || 5. Wahrscheinlich ist dieser **أحمد** derselbe mit dem S. 36, 24 erwähnten **أحمد**. Er und sein Werk kommt, unstreitig aus Versehen, Z. 8 nochmals mit dem Unterschiede vor, dass er daselbst kurzweg **أحمد** genannt ist. || 6. **أبو الحسن العروضى** wird wohl der bei Ibn Chall. Nr. 50 erwähnte **أحمد** sein. — Vgl. **أحمد** S. 72, 10 und die gr. Schulen S. 157. || 7. Nach Ibn Kūt. S. 270 und Ibn Chall. Nr. 262 schrieb ein **أحمد** über **أحمد** S. auch hier S. 38, 19 Anm. 13. || 8. **أحمد** ist **أحمد**, der im J. 370 starb. S. später S. 84, 5 Anm. 3; Ibn Chall. Nr. 193; die gr. Schulen S. 230; Ann. Musl. II, S. 496 und Pococke, Spec. Hist. Ar. ed. White S. 362. || 9. S. Ibn Chall. Nr. 790 und Abû'lmaḥ. im Index. || 10. Ueber **أحمد** vgl. H. Chalfā V, S. 135. || 11. **أحمد**. — Vgl. S. 31, 9 Anm. 6. || 12. **أحمد** ist **أحمد**, der 231 starb. — Vgl. später S. 70, 1 Anm. 1 und die gr. Schulen S. 149 und 202. || 13. **أحمد**, wohl **أحمد**. Vgl. S. 34, 9 Anm. 8. || 14. S. H. Chalfā V, S. 134 Nr. 10387. || 15. S. Ibn Kūt. S. 258; Ibn Chall. Nr. 217; Naw. S. 620; Lib. Class. I, S. 78 Nr. 34; Abû'lmaḥ. I, S. 602 und II, S. 43; H. Chalfā V, S. 136. || 16. S. Ibn Chall. Nr. 171 und 219; Lib.

soll, wo es bei Ibn Challikân steht. || 5. P. اعترف; lies اعترف und später أُخَذَ خَطُّه und empfing seine eigenhändige schriftliche Bekehrungserklärung. || 6. ابن كامل ابو بكر; s. S. 235, 21 Anm. 7. || 7. P. حلف. — S. H. Chalfa I, S. 188 Nr. 216 und Ibn Kutûb. S. 10 Nr. 35, wo الشجرى statt الشجرى zu lesen ist. Er starb im J. 350. Derselbe ist auch wohl der S. 35, 19 Anm. 17 erwähnte Ibn Kâmil. || 8. S. über Abû Tâhir Abû'lmaḥ. II, S. 353. Er starb im J. 349. || 9. Absolut صنعته „die Kunstform“ der قراءة حفص. Vgl. die grammat. Schulen der Araber I, S. 170 Z. 1 u. 3 v. u.

1. Für اختيار نفسه hat Sujâtî اخبار نفسه; s. gleich darauf Z. 15 und die 33 gr. Schulen der Ar. I, S. 180 Z. 10. || 3. Ist bereits vorher Z. 11 genannt. || 4. طريف = عجيب. Vgl. S. 31, 26. || 5. Vgl. über ابن جعفر الباقر Ibn Chall. Nr. 571; Naw. S. 113; Abû'lmaḥ. I, S. 304 und 312. Er starb im J. 114 oder 117 oder 118. || 6. S. über الجارودية Schahrast. S. 118; Ibn. Chall. Nr. 831 S. 18; Mas. V, S. 474. || 7. ورقاء ist wahrscheinlich ورقاء ابن عمر اليشكري ابو بشر. S. Lib. Class. I, S. 50 Nr. 57 u. H. Chalfa II, S. 382 Nr. 3426. || 8. S. H. Chalfa II, S. 357 Nr. 3247. || 9. Ob جنى ganz richtig, bleibt, weil die Stelle vom Wurm zerfressen, unentschieden. || 10. Ueber زيد بن اسلم s. Lib. Class. I, S. 24 Nr. 23 und Naw. S. 258. || 11. اسمعيل السدي im Lib. Class. I, S. 46 Nr. 44 und اسمعيل بن عبد الرحمن السدي bei Abû'lmaḥ. I, S. 338 und 342. Er starb im J. 127 oder 128. || 12. S. Ibn Kut. S. 243; Abû'lmaḥ. I, S. 378; Lib. Class. I, S. 29 Nr. 42. || 13. S. Ibn Dur. S. 249 letzte Zeile.

1. S. Ibn Chall. Nr. 267 und 645 und über مقاتل بن سليمان Z. 5 ebenda Nr. 743. || 34 2. Ueber يعقوب بن ابراهيم الدورقي s. Abû'lmaḥ. I, 772 und Naw. S. 608. || 3. P. حبان; s. Naw. S. 573; Lib. Class. I, S. 37 Nr. 13; H. Chalfa II, S. 379 Nr. 3405, wo حبان in حبان zu verwandeln ist. || 4. P. حبيب; s. Ibn Kut. S. 227 und Itkân S. 26 wiederholt. || 5. S. Ibn Kut. S. 125 und 254; Abû'lmaḥ. im Index; Ibn Chall. Nr. 156 und 201; Naw. S. 614 flg.; H. Chalfa II, S. 382 Nr. 3427. Er starb im J. 197. || 6. يوسف بن موسى القطان starb im J. 253. S. Abû'lmaḥ. I, S. 777. || 7. S. Abû'lmaḥ. I, S. 119, 292, 579, 699, 710. II, S. 217. Ibn Abi Scheiba heisst عبد الله بن محمد العبيسي und starb im J. 235. Vgl. S. 229, 10 Anm. 3 und H. Chalfa II, S. 345 Nr. 3156. || 8. ابو معاوية الواسطي starb im J. 183; s. Ibn Chall. Nr. 86; Ibn Kut. S. 253; Naw. S. 607; Abû'lmaḥ. I, S. 507, 514, 644, 709, 736, 775, 792; H. Chalfa II, S. 382 Nr. 3428. || 9. P.

Sein Vater حماد بن دكين wird von Ibn Kuteiba S. 121, 262 und 301 erwähnt und starb im J. 219. S. auch Abû'lmaḥ. I, S. 651 u. 655 und Lib. Class. I, S. 82 Nr. 49. — Vgl. S. 227, 2 Anm. 1. || 10. P. الاش; im Lib. Class. II, S. 25 Nr. 95 vollständiger: عبد الله بن سعيد بن حصين. Er starb im J. 257. Vgl. H. Chalfa II, S. 353 Nr. 3224. || 11. Der Sinn ist: al-Ubajj, welcher unter gewissen bestimmten (namentlich angegebenen) Leuten Wohnung genommen hatte (und dort seine Vorträge über Koränerklärung hielt). Al-Ubajj lieferte also durch seine Vorträge den Stoff, während Hischâm das Buch verfasste. S. über Letzteren Ibn Kut. S. 266 und Ibn Chall. Nr. 786, der alle seine Werke anführt, nichts aber auf die vorliegende Stelle Bezügliches. — Neben كتاب تفسير ابى جعفر الطبرى wird Z. 14 nochmals كتاب ابى جعفر الطبرى erwähnt. Doch wohl ein und dasselbe Werk. || 12. ابو بكر عبد الله بن سليمان بن اشعث ابن ابى داود التميمي starb im J. 316. S. Lib. Class. II, S. 80 und Abû'lmaḥ. II, S. 234 und 235. — Später

بن عباس وأبى هريرة وروى عنهم — سمع عبد الله بن عمر بن الخطاب ومروان بن الحكم — وأقرأ الناس بالمدينة قبل وقعة الحرة — مات أبو جعفر بالمدينة سنة ١٣٠ وقيل ١٣٢ وقيل ١٣٧ — Vgl. Wiener Cat. III, S. 62. || 10. ابن حنبل, an dessen Stelle man in P. auch lesen könnte, wird bei Ibn Chall. Nr. 523 in einem Abschnitte erwähnt, der in der Ausgabe von *Wüstenfeld* ausgefallen ist. Vgl. *deSlane* S. 548 und dessen Uebersetzung II, S. 420 und 422 (2). Bei Abû'lmaḥ. I, S. 322 steht ابن حنبل. || 11. درباس. || 12. S. Ibn Kut. S. 264 und Abû'lmaḥ. S. 464 und 590, wo er الطويل oder السلام القاري heisst.

- 31 1. Auch diese Stelle über طلحة ist aus Ibn Kut. S. 263 mit einigen Abkürzungen und Veränderungen entlehnt. Dort stirbt er im J. 112, wie bei Abû'lmaḥ. I, S. 302. Vgl. ferner Naw. S. 325 und Ibn Dur. S. 253. Wahrscheinlich ist in unserm Text nach ثلث die Zahl عشرة ausgefallen. || 2. S. Ibn Kut. S. 264 und 268. || 3. P. البريدى, was ich unverändert stehen liess, obwohl man nicht ohne Grund an يزيدى denken könnte. || 4. S. Abû'lmaḥ. I, S. 280. Châlid starb im J. 103. || 5. Ueber den Namen سَيْفِيع s. Ibn Dur. S. 307. Auch سَيْفِيع ist möglich. || 6. P. البراز hier und später S. 35, 14; 37, 14; 39, 7 neben البراز und البراز. Dagegen s. Ibn Kut. S. 264; Ibn Chall. ed. *Wüstenfeld* Nr. 217. In *deSlane's* Ausgabe fehlt diese Biographie; Abû'lmaḥ. I, S. 681 (und II, S. 44), vgl. dazu Suppl. annot. II, S. 162; Itḡân S. 27, 32, 33; Lib. Class. II, S. 65 Nr. 43. Vollständiger nennt ihn Tāschkōprizāda Bl. 94r: ابو محمد خلف بن هشام بن ثعلب البراز البغدادي احد القراء العشرة || 7. P. شريد (s. über die بنو شريد Ibn Kuteiba, Ibn Dureid und Naw. S. 314), wofür man auch شريك lesen kann und lesen muss. Vgl. über ابو عبد الله شريك بن عبد الله بن ابي شريك النخعي, der im J. 177 starb, Ibn Kut. S. 254 u. 301, wo auch kurzweg شريك steht; Abû'lmaḥ. I, S. 485; Ibn Chall. Nr. 290; Lib. Class. I, S. 50 Nr. 59, wo bemerkt ist, dass Chalaf خلف (nicht خلق) von ihm überlieferte. || 8. S. Abû'lmaḥ. II, 278, 280 und die Stellen unter not. 7). || 9. S. Ibn Chall. Nr. 639, wo وفيه ابن Subject und عليه bezieht sich auf ابن فدعا Z. 26 ist شنبوذ Subject und سلامة وحقم steht. Zu فدعا Z. 26 ist شنبوذ Subject und عليه bezieht sich auf ابن فدعا, dem später wirklich die Hand abgehauen wurde. Unter ابن مجاهد ist ابو بكر zu verstehen, der sich unter den Richtern über شنبوذ befand. Diesem machte er Opposition, vermochte aber nicht sein Verderben herbeizuführen. — S. Abû'lmaḥ. II, S. 266, 288 und 289 und Abû'lif. Ann. Musl. II, S. 408. || 10. S. Korân 62, 9, wo فاسعوا „ellet“ statt فامضوا steht. || 11. S. ebenda 18, 78 mit وراءم statt امامهم. — Vgl. auch S. 32 Anm. 4. || 12. Ebenda 10, 92; daselbst فاليوم statt اليوم. || 13. Ebenda 34, 13. — حولا ist eingeschoben. — Vgl. auch S. 32 Anm. 4.

- 32 1. S. Korân 92, 1 mit والذكر وما خلق الذكر statt كذبتم. || 2. Ebenda 25, 77, wo كذبتم statt كذب الكافرون steht. || 3. Ebenda 8, 74 mit كبير statt عريض. || 4. Ebenda 3, 100, wo وينهون عن المنكر واولئك هم المفلحون, لتكنون. Die letzten Worte والله اخرجكم من بطون امهاتكم sind aus Sure 16, V. 80 genommen. Ibn Chalikân, der mit der ganzen Stelle zu vergleichen ist, hat sie nicht. Oben S. 31, 29 nach غصبا hat P. am Rande von derselben Hand und wie in den Text gehörend الجن وتبينت الناس ان, was الانس ان, was zwischen الجن وتبينت الناس ان eingeschoben werden

واما راوية ابن ذكوان فهو عبد الله بن احمد بن بشر ويقال بشير بن ذكوان بن عمرو — بن فهر بن مالك بن النضر ابو عمرو وابو محمد القرشي الفهري الدمشقي الامام الاستناد الشهير الراوى الثقة شيخ الاثراء بالشام وامام جامع دمشق اخذ القراءة عرضا عن ايوب بن تميم وهو الذى خلفه فى القيام بالقراءة فى دمشق واخذ ايوب عن يحيى بن الحارث الزهادى وهو عن ابن عامر وقرأ على الكسائى حين قدم على الشام وروى الحروف سماها عن اسحق بن المسيبى عن نافع روى القراءة عنه ابنه احمد قال ابو زرعة لم يكن بالعراق ولا بالحجاز ولا بالشام ولا بمصر ولا بخراسان اقرأ من ابن ذكوان فى ذلك الزمان ولد سنة ١٧٣ وتوفى سنة ٢٤٢ — Der in beiden Artikeln genannte الزهادى ist kein anderer als der von unserm Verfasser erwähnte الذمارى, aus dem hier الزهادى geworden ist. || 12. P. نور. —

Vgl. Ibn Kut. S. 253; Lib. Class. I, S. 38 Nr. 16; Naw. S. 183. || 13. سويد بن عبد العزیز ist bei Abū'lmaḥāsīn I, S. 552 قاضى بعلبك genannt. Er starb 194. || 14. Bei Abū'lmaḥāsīn I, S. 636 wird ein محمد بن سعيد بن سابق erwähnt, der 216 starb. ||

15. P. عزال. — Der türkische Kāmūs hat غزال وغزالة اساميدندر Vgl. Ibn Chall. Nr. 207 und 444; Lib. Class. I, S. 19; Ibn Kut. S. 263; Abū'lmaḥ. I, S. 419, 534 u. 584; Nöldeke in Geschichte des Korāns S. 290; Tāschküprizāda Bl. 92 r: وساندسهم حمزة بن

حبیب بن عمارة بن اسمعيل ازهد القراء الامام الحبر ابو عمارة الكوفي التيمى مولاهم وقيل من صميمهم الزيات احد القراء السبعة ولد سنة ثمانين وادرك الحجابة بالسن فيحتمل ان يكون رأى بعضهم اخذ القراءة عرضا عن الاعمش وجعفر بن محمد الصادق وابى اسحق بن ابي ليلى روى القراءة عنه ابراهيم بن ادم وسفيان الثورى وشريك بن عبد الله — واليه صارت الامامة فى القراءة بعد عاصم والاعمش وكان اماما حجة ثقة ثبتا رضى قيما بكتاب الله بصيرا بالفرائض عارفا بالعربية حافظا للحديث عابدا زاهدا خاشعا — عديم النظير وكان يجلب الزيت من العراق الى حلوان ويجلب الحوز والجبن الى الكوفة — قال سفيان الثورى غلب حمزة الناس على القرآن والفرائض — ينهى عن افراط فى المد والهمزة — كان يقول لمن يفرط فى المد والهمزة لا تفعل اما علمت ان ما فوق البياض فهو برص وما فوق الجعونة فهو قشط وما فوق القراءة فهو ليس بقراءة توفى حمزة سنة ١٥٨ او ١٥٩ او ١٥٤ وقبره بحلوان مشهور || 17. P.

— Vgl. عايد الله bei Abū'lmaḥ. I, S. 222 u. II, Suppl. Annot. S. 73 und 162; H. Chalfā V, S. 646; فول im Suppl. unter العائذى || 18. S. Abū'lmaḥ. I, 623. 'Abi starb im J. 213. || 19. S. die grammatischen Schulen der Ar. I, S. 121 flg.; Ibn Chall. Nr. 444; Ibn Kut. S. 270; Abū'lmaḥ. I, 532 flg.; 535, 582, 709, 735 und II, Suppl. Annot. S. 108 und 160; Ann. Musl. II, S. 30, 88—90 und Anm. 88; Anthol. gramm. S. 136 Anm. 107; Tāschküprizāda Bl. 92 v: وسابعهم الكسائى على بن حمزة بن عبد الله بن

بهمن بن فيروز الاسدى مولاهم وهو من اولاد الفرس من سواد العراق ابو الحسن الكسائى انتهت اليه رئاسة الاثراء بالكوفة بعد حمزة الزيات اخذ القراءة عن حمزة عرضا اربع مرات

قولا احدها شعبة وقيل احمد وعبد الله وهنتره وسالم وقاسم ومحمد الخ ولد سنة ٩٥ وعرض القرآن على عاصم ثلاث مرات وعطاء بن السائب واسلم المنقرى وعمر دهره الا انه قطع الاقراء قبل موته بسبع سنين او اكثر وكان عاملا عالما حجة وكان يقول انا نصف الاسلام وكان من ائمة السنة ولم يفرش له فراش خمسين سنة وتوفى سنة ١٩٤ او ١٩٣. — Vgl. auch Abû'lmaḥ. I, S. 281, 466, 550, 775, und später S. 32, ٢٨. || 4. مولى, das in den Text gehört, steht in P. am Rande nachgetragen. Statt حبّ bōi *Wustensfeld* ist حيان zu lesen. Ihn erwähnt auch Abû'lmaḥ. I, S. 317. || 5. S. Abû'lmaḥ. I, S. 500. || 6. Statt ابو عمرو in P. liest Ibn Challikân Nr. 314 ابو عمر, womit die Anm. (3) in *de Slane's* Uebersetzung II, S. 1 zu vergleichen ist. Ebenso Ibn Kuteiba und Tâschköprizâda (Bl. 92 r): حفص فهو حفص بن سليمان بن المغيرة ابو عمر بن ابي داود الاسدى الكوفى الفاضل البزاز بائع البرّ ويعرف بحفص (حفص ١). اخذ القراءة عرضا وتلقينا عن عاصم وكان ربيبه ابن زوجته ولد سنة تسعين — ونزل بغداد فاقرا بها وجاور بمكة فاقرا بها ايضا وقال يحيى بن المعين الرواية الصحيحة من قراءة عاصم رواية حفص وكان اعلمهم بقراءة عاصم وكان مرجحا على شعبة بضبط || البزاز statt البزاز P. — القراءة — توفى سنة ١٨٠ على الصحيح وقيل بين سنة ٨٠ و ٩٠ عبد الله بن عامر بن يزيد — بن عمران اليحصبي بضم: Tâschkoprizâda bemerkt: الصاد وكسرهما نسبة الى يحصب بن عثمان بن عامر — بن يعرب بن قحطان بن عامر وهو هون عليه السلام وقيل يحصب بن مالك بن اصبح بن ابرهة بن الصباح وفي يحصب الكسر والضم فاذا ثبت الكسر فيه جاز الفتح في النسبة فعلى هذا يجوز في اليحصبي الحركات الثلاث وقد اختلف في كنيته كثيرا والاشهر انها ابو عمران امام اهل الشام في القراءة والذي انتهت اليه مشيخة الاقراء بها اخذ القراءة عرضا عن ابي الدرداء وعن المغيرة بن ابي شهاب صاحب عثمان بن عفان وقبل عرض على عثمان نفسه — وقد ثبت سماعه من العصابة منهم معاوية بن ابي سفيان والنعمان بن بشير ووائل بن الاسقع وفصالة بن عبيد بن وائل. — Vgl. auch Naw. S. 612 und Abû'lmaḥ. I, S. 310 u. 311. || 8. S. Ibn Kut. S. 173; Lib. Class. I, S. 17; Naw. S. 612; Abû'lmaḥ. I, S. 232 und ابنو وائل. Ibn Dur. S. 201. || 9. Ueber فضالة oder فضالة s. Abû'lmaḥ. I, S. 53, 154, 164 und ibid. Tert. Suppl. Annot. II*, S. 152 unter p. ١٥٣, 9. || 10. S. Ibn Kut. S. 175; Naw. S. 564; Ibn Hishâm, Abû'lmaḥ. u. s. w. || 11. P. هشام بن العاز. — Vgl. Ibn Kut. S. 301; Abû'lmaḥ. I, S. 753 flg.; Tâschköprizâda Bl. 91 v: هشام فهو هشام بن عمار بن نصير بن مسيرة بن ابي الوليد السلمى او الظفرى الدمشقى امام اهل دمشق وخطيبهم وحدثهم ومقرئهم ومفتيهم ولد سنة ١٥٣ اخذ القراءة عرضا عن جماعة كثيرة وكان فصيحاً علامة واسع الرواية اخذ القراءة عن ايوب بن تميم التميمي وهو عن يحيى بن الحارث الرهادي عن ابن عامر — لما توفى ايوب بن تميم رجعت الامامة في القراءة الى رجلين هشام وابن ذكوان وكان هشام مشهورا بالنقل والفصاحة والعلم والرواية والفهم والدراية رزق كبير السن وصحة العقل والرأى واتخذ الناس اليه في القراءات والحديث مات سنة ٢٤٤ او ٢٤٥

وهرة الملقب بقالون قارئ المدينة ونحوتها (sic) يقال انه ربيب نافع وقالون اختص به كثيرا وهو الذي سماه قالون لجودة قراءته فان قالون بلغه الروم جيد قال المجزى سألت الروم عن ذلك فقالوا نعم غير انهم نطقوا لى بالقاف كافا على عادتهم قال كان نافع اذا قرأ عليه يعقد لى ثلاثين ويقول لى قالون قالون يعنى جيد جيد قلت وعقد الثلاثين هو ضم الاصابع الاربعة ونصب الابهام قائما ومن عادتهم انهم عند استحسان شخص يعتقدون هكذا ويشيرون بالابهام الى ذلك الشخص وهذا عادتهم عند غاية الاستحسان — يكلبه نافع بالرومية لان قالون اصله من الروم كان جد جد عبد الله من سبى الروم فى أيام عمر بن الخطاب فقدم به بين اسره الى عمر الى المدينة وباعه فاشتراه بعض الانصار فهو مولى محمد بن محمد بن فيروز قال ابو محمد البغدادي كان قالون اصم لم يسمع البوق وكان اذا قرأ عليه قارئ فانه يسمعه قال ابن ابى خاتم كان يفهم خطاهم ولحنهم بالشفة ولد سنة عشرين وقرأ على نافع 8. Die Vgl. über oben S. 18, 8. || 8. Die hier im MS. befindliche Lücke ist durch **ورث** وهو عثمان oder عثمان auszufüllen. Offenbar ist dieser **راوى** des نافع gemeint, von welchem Tâschköprizâda Folgendes berichtet: **ورث** فهو عثمان بن سعيد — او ابو عمرو القرشى مولاهم القبطى المصرى الملقب بورث شيخ القراء الحققين وامام اهل الاداء المرتلين انتهت اليه رئاسة الاقراء بالديار المصرية فى زمانه ولد سنة ١١٠ بمصر ورحل الى نافع بن ابى نعيم فعرض عليه القرآن عدة ختمات — لقبه نافع بالورشان لانه كان على قصرة يلبس ثيابا قصارا وكان اذا مشى بدت رجلاه مع اختلاف الوان وقيل سمي به لقلته اكله وخفة لحمه فكان نافع يقول هات يا ورشان وإقرأ يا ورشان وابن ورشان ثم خفف وقيل ورث والورشان طائير معروف وقيل ان الورش شيء يصنع من اللبن قيل هو الجبن او كالجبن لقب به لبياضه ولحمه ذلك اللقب وكان هذا اللقب احب اليه من اسمه — وكان فى اول امره رأسا ولذلك يقال له الرواسى ثم اشتغل بالقرآن والعربية 9. Vgl. Ibn Chall. Nr. 326; Naw. S. 363; Abû'lmaḥ. I, S. 314 und 317. || 10. Statt **ابو سعيد** in P. hat Nawawî, Abû'lmaḥâsin und de Slane in seiner Ausgabe des Ibn Challikân **ابو معبد**, Wüstenfeld dagegen wie unser Verfasser **ابو سعيد**, was sehr leicht aus dem richtigern aber seltnern **ابو معبد** entstehen konnte. Tâschköprizâda (Wiener MS. Nr. 16 Bl. 90 r) **ابو معبد**, dem **سعيد** noch näher kommt. || 11. Bei Angabe dieser Classen hat man stets **من التابعين** dazu zu denken. || 12. P. **ابناء فارس** statt **لأنه من**. Ueber die **بنو الدار** s. Ibn Dur. S. 226. || 13. Ueber diese persischen Colonisten werden öfter erwähnt; s. Mas. V, S. 464 und Anthol. gramm. S. 311 (51). || 14. S. Abû'lmaḥ. I, S. 538. — Isma'il starb im J. 190. || 15. Ueber **العاصم بن هشام** s. Ibn Hishâm S. 430, 460 und 509.

29 1. Vgl. Ibn Chall. Nr. 314; Ibn Kut. S. 263; Abû'lmaḥ. I, S. 511; Tâschköprizâda

Bl. 91 v, wo bemerkt ist, dass **ابو النجود** zu schreiben fehlerhaft sei. Sein Vater ist unbekannt und **بهدة** hiess seine Mutter. — S. Wiener Catal. III, S. 63. || 2. S. Nawawî S. 631. || 3. Statt **عباس** in P. schreibt Ibn Challikân Nr. 253 richtiger **هياش**. Ebenso Tâschköprizâda Bl. 92 r, der über ihn Folgendes berichtet: **ابو** **شعبة** **بن عياش بن سالم** **ابو** **بكر الحنات الاسدى النهشلى الكوفى الامام العالم راوى عاصم اختلف فى اسمه على ثلثة عشر**

Anschein hat, ebenfalls eine Sure andeuten, so kann es nur Sure 1 V. 4 bis Sure 2 V. 124 sein, und das Wort **الملقى** würde andeuten, dass diese Sure ungewöhnlicher Weise aus zwei Suren der gewöhnlichen Eintheilung von Ubajj zusammengesetzt worden ist. — **واخبرها** in P. würde **اخبرها** zu lesen sein. || 21. **المر** lässt sich nach der vulgären Eintheilung der Suren nur auf die 104., sonst **الهجرة** überschriebene Sure beziehen, in welcher das Wort **لمرة** in V. 1 vorkommt. || 22. **التين** ist gleich **عيس**, wie schon oben Anm. 11 erwähnt, zweimal verzeichnet und vorrätth eine abermalige Incorrectheit. || 23. **الصد** kann nur die 112. Sure sein. || 24. Die Angabe, dass der Codex des Ubajj Bin Ka'b 116 Suren enthalte, lässt sich mit der hier mitgethoilten Liste nicht vereinigen. Es fehlen in derselben die Suren 29, 31, 34, 44, 51, 54, 58, 64, 66, 70, 73, 74, 90, 103 und 107. Wenigstens sind diese nicht unter den für sie gewöhnlichen Benennungen aufgeführt, und verringerte sich auch ihre Zahl (15) durch doppelt oder unter anderer Bezeichnung erwähnte, so würde dieselbe doch nicht ausgeglichen werden. || 25. P. **الف** d. i. **آلف**, defective Schreibart, wie später **آل**, statt **آل**. || 26. P. **يسار**. Vgl. über **يسار** Naw. S. 244; Lib. Class. III, Nr. 15; Ibn Kut. S. 233 u. 301; Abû'l-mah. I, S. 159, 255, 292; Ibn Chall. Nr. 269. || 27. P. **وتسعة**. — Wahrscheinlich kommen diese Fehler im Gebrauch der Zahlen vom Abschreiber her. Mochte auch schon zur Zeit des Verfassers das Bewusstsein von dem richtigen Numerus und dem richtigen Genus derselben vordunkelt sein, so ist doch Ibn an-Nadim nicht gerade ein so vulgärer Schriftsteller, dass bei ihm eine Unsicherheit der Art vorauszusetzen wäre, zumal das Richtige oft genug wiederkehrt. || 28. P. **المحدري**. S. Ibn Dur. S. 213 und *Felh* s. v. || 29. P. **الرماع**. — S. Ibn Kut. S. 164 und Ibn Dur. S. 264. Er starb im J. 145. — Vgl. S. 29, 17 u. 37, 22. || 30. Ueber **سعد بن عبيد** s. Ibn Hischâm S. 493. || 31. Vgl. Ibn Hischâm S. 345; Ibn Kut. S. 137; Ibn Dur. S. 268; Lib. Class. S. 1 Z. 4 v. u.; Abû'l-mah. I, S. 22, 53, 76, 98, 100, 174, 310; Naw. S. 713. || 32. P. **بن حبل**. — S. Ibn Hischâm S. 303, 311 u. s. w.; Ibn Kut. S. 130; Ibn Dur. S. 275; Lib. Class. S. 1 Z. 5 v. u.; Naw. S. 275. || 33. S. über das Grab des **أبي بن كعب** Ibn Bat. I, S. 223. — Vgl. oben Anm. 1. || 34. P. **بن العحال**. — Ibn Hadschar erwähnt I, S. 392 Nr. 889 diesen **ثابت بن العحال**.

1. **من الناس** „unter allen Menschen“, ähnlich wie Zeitschr. der DMG. XX, S. 37 Z. 7 28 v. u. **من العالم** „unter allen Weltgeschöpfen“ steht; hier also: „er nahm an den Leuten (عامّة) Unbeständigkeit wahr d. h. er bemerkte, dass sie in ihrem Glauben an Muḥammad's Prophetenberuf und Lehre durch dessen Tod wankend wurden oder bereits geworden waren. || 2. Dieser **جعفر** ist unstreitig **أبي طالب جعفر**. — S. Ibn Hischâm an mehreren Stellen; Ibn Kut. S. 103; Ibn Hadschar S. 485 fig.; Abû'l-mah. I, S. 133; Naw. S. 192 fig. || 3. Für **بنو حسن** könnte man auch **بنو حسين** lesen. || 4. Anstatt der nun zu erwartenden Inhaltsangabe dieses **معنف** eine Lücke. || 5. P. **روايهم**, so wie **قراءتهم** statt **قراءاتهم** zu setzen sein möchte. — Ueber Abû 'Amr s. Ibn Chall. Nr. 516; Ibn Kut. S. 268; Abû'l-mah. an mehrern Stellen. Sein Name **زبان** ist bei Ibn Challikân in **ريان** verwandelt und Tâsch-köprizâda schreibt **زبان**, mit der Bemerkung, dass **زبان** für richtig erkläre, **ريان** aber geradezu **ضعيف** sei. Auch hat er **جُلَهْمَة** statt **جلهم** und zählt 21 verschiedene Namen desselben auf. || 6. S. Ibn Chall. Nr. 767; Ibn Kut. S. 263; Naw. S. 588 fig. — Für **ابان** in P. ist **أبو ابان** zu lesen. || 7. S. Abû'l-mah. I, S. 656. — Vollständiger berichtet Tâsch-köprizâda (Wiener MS. Nr. 16 Bl. 89 v) Folgendes über **قالون** und den Ursprung dieses Namens: **فهو أبو موسى عيسى بن لينا بن وردان — بن عبد الله الرزقي ويقال المرى مولى بنى**

war سورة statt سور bei P. zu schreiben. — S. noch später die Anm. 17. || 6. Wie schon vorher die Aufschriften der Suren in der Redaction des Ubajj Bin Ka'b mehrfach von denen der vorhergehenden Verzeichnisse und unsern heutigen Ausgaben des Korân abwichen, so steht auch hier اصحاب الحجر, Sure 15, statt des gewöhnlichen حجر; doch kommen die Worte اصحاب الحجر im V. 80 vor. || 7. Vgl. S. 25, 22 Anm. 5 und 26, 13 Anm. 9. || 8. S. später die Anm. 17. || 9. P. الطهار, was hier offenbar verschrieben statt الطور, Sure 52, steht, wenn Ubajj nicht etwa الاطهار, wie kaum glaublich, als Ueberschrift beliebt hat. || 10. لا اقسام ist nach der ganzen Umgebung anderer Suren Sure 75, wo obige Worte wiederholt in V. 1 u. 2 stehen. Doch könnte man auch an die 90. Sure denken, die ebenfalls hier fehlt. || 11. عَمَس ist unstreitig Sure 80, welche überall diese Ueberschrift führt. Nun aber kommt das Wort später ohne jeden weitem Anhalt noch einmal vor, im Korân selbst aber nur noch Sure 74, V. 22, und diese Sure fehlt allerdings in der vorliegenden Aufzählung. Auch التين wird zweimal erwähnt und dadurch die Voraussetzung von Irrungen nur noch mehr begründet. — Vgl. auch später Anm. 17. || 12. Vgl. die vorhergehende Bemerkung. || 13. Die Ueberschrift النبي führt keine Sure, wohl aber النبأ S. 78, die aber hier unter ihrem Anfange عَمَس يتساء لون bereits verzeichnet ist. Man hat also an eine der beiden Suren 65 oder 66 zu denken, die mit يا ايها النبي anfangen und beide im Verzeichniss fehlen. || 14. S. Anm. 11. || 15. Die Worte وهي اهل الكتاب stehen in P. mit dem Zeichen † am Rande, um anzudeuten, dass sie in den Text gehören. S. die zwei nächstfolgenden Anmerkungen. || 16. Auf gleiche Weise stehen die Worte لم يكن اول ما كان, die im Korân nicht vorkommen, ohne allen Zusammenhang hier. Unstreitig ist hier eine Lücke im Codex oder es liegt sonst ein Versehen des Abschreibers vor. Fast könnte man die Worte von عبس bis الدين كفروا für eine Expectoration über die 88. Sure العاشية halten, welche die den Ungläubigen am jüngsten Gericht bevorstehenden schweren Strafen und Leiden schuldert. Was aber soll das absolute عبس, wenn auch durch اهل الكتاب die Ungläubigen bezeichnet werden sollten? [Vgl. aber gleich die nächste Anm.] || 17. Sollten die Worte الذين كفروا, sehen wir von ihrer Verbindung mit den vorhergehenden ab, die Ueberschrift einer Sure bilden, so kann es weder die 38. (ص), die schon erwähnt ist und wo die Worte nicht die ersten sind, noch die ebenfalls bereits angeführte 47. (محمد) sein, obwohl hier diese Worte den Anfang bilden. So bliebe nur die 98. gewöhnlich البينة genannte Sure übrig, welche mit den Worten beginnt: لم يكن الدين كفروا (ان الذين كفروا من اهل الكتاب V. 5 ähnlich), und so ergiebt sich, dass عبس entweder irrig hieher gerathen ist oder sich immerhin auf Sure 74 beziehen könnte, dass die Worte الذين كفروا من اهل الكتاب die eigentliche Ueberschrift der sonst nicht genannten 98. Sure enthalten und nur هي in من zu verwandeln wäre, und dann das Ganze so lauten würde: (البينة) لم يكن الدين كفروا من اهل الكتاب. Wahrscheinlich also soll das Zeichen † nach كفروا stehen. So blieben nur die scheinbar müssigen Worte اول ما كان übrig, die jedoch der Redacteur in Folge ihm glaubwürdigerer Ueberlieferungen und von den gewöhnlichen Redactionen abweichend als gerechtfertigt in den Text aufgenommen haben könnte. || 18. Worauf الخلم, ein Wort, das nur einmal in der Form فَاخْلَم im Korân vorkommt, sich bezieht, ist ebenso ungewiss wie der Bezug von الجيد. Da der Verfasser in diesem Codex, wie er am Schluss der Liste der Suren sagt, deren 116 zählt, so könnten الخلم und الجيد Benennungen von sonst unbekannten und hier eingefügten Suren oder abgerissenen Theilen anderer Suren mit der hier angegebenen Zahl Verse sein. Freilich kommt جيد nur in der 111. Sure vor. || 20. Da die Worte اللص, das Zuthat dieser Redaction ist, bis كفا, wie es allen

V. 26. **والقسم** vorkommt. Ohne diese Annahme würde die 31. Sure in der Liste fehlen. || 11. **الحواميم المسبحات** (vgl. Beidāwī zu Sure 42 Z. 2) sind die mit **حَم** anfangenden Suren 40 bis 46, die jedoch nochmals mit Ausnahme von Sure 42 einzeln aufgeführt werden. Auf ganz ähnliche Weise werden die mit **تِل** anfangenden Suren 72, 109, 112, 113 und 114 durch die gemeinschaftliche Benennung **تِلَال** bezeichnet. || 12. P. hat hier einfach **سج**, wobei man zunächst an die 87. Sure, welche diese Aufschrift führt, zu denken hat. Allein diese Sure kommt später besonders vor. Nun wäre, da die 61. Sure unter der Ueberschrift **الصف** hier nicht erwähnt ist, diese die nächst denkbare, aber auch sie wird unter **الحوايرين** ausdrücklich aufgeführt. Der Fehler liegt also wohl in der Liste selbst, wie sie uns hier mitgeteilt ist. || 13. Hier ist die Angabe (Sure 54) unzweifelhaft sicher. S. Anm. 10. || 14. Hier ist **انشقت** an die Stelle der gewöhnlichen Ueberschrift **الانشقاق** getreten. || 15. Auch hier steht das erste Wort der 107. Sure **أَرَأَيْتَ** an der Stelle der gewöhnlichen Ueberschrift **الماعون**. || 16. Hier ist die ganze 103. Sure nach dem bei Ibn Mas'ūd veränderten Text mitgeteilt. || 17. Hier ist dasselbe mit der 111. Sure V. 1—4 der Fall. || 18. Auch hier finden sich veränderte Textworte, für V. 1 und 2 der 112. Sure. || 19. Diese Zahl 110 trifft nach dem uns zu Gebote stehenden Texte nicht zu. Ausser den bei einzelnen Suren bemerkten Incoŕrectheiten ist darauf hinzuweisen, dass ausser Sure 1 in dem hier mitgetheilten Verzeichniss sich folgende nicht finden: Sure 15, 18, 20, 27, 31 (ungewiss), 42, 99, 113 und 114. Ziehen wir nun auch Sure 31, die allerdings, was die Zahl anlangt, vertreten ist, ab, so fehlen noch acht Suren, und die Gesamtzahl der erwähnten ist nicht 110, sondern 106. Dass die erste und die beiden letzten Suren in Ibn Mas'ūd's Korânredaction nicht aufgenommen sind, wird sogleich ausdrücklich bemerkt. Auch ist der Sure 42 **حم عسق** im Allgemeinen gedacht, es bleiben folglich noch die Suren 15, 18, 20, 27 und 99 übrig. Schliesslich bemerkt unser Verfasser selbst, dass man nicht zwei gleichlautende Abschriften von Ibn Mas'ūd's **معحف** finde. — Ueber alle diese Eintheilungen der Suren, ob in Mekka oder Medina offenbart u. s. w., ist vorzugsweise Sujûŕī in seinem Itkân von S. 19 an zu vergleichen. || 20. d. i. Sure 42; andere Texte dagegen haben statt **حم سق**, wie hier P. richtig liest, **حم عسق**. Diese Abweichung ist hier ausdrücklich hervorgehoben. || 21. Nicht **انها مصاحف**, da die **مصاحف** hier einzeln gedacht werden, jede Abschrift für sich. || 22. **ابو بكر بن شاذان** ist wahrscheinlich **الفضل بن شاذان**, der von Ibn Challikân Nr. 453 und 649 und von Abû'lmaḥâsin II, S. 256 (vgl. auch S. 263) erwähnt wird und dessen Lebenszeit nicht widersprechen würde.

1. **أبي بن كعب** starb am wahrscheinlichsten im J. 30 unter dem Chalifate 'Utmân's. — 27 S. Naw. S. 140—142; Lib. Class. S. 1 Nr. 7; Ibn Kut. S. 133; Ibn Dur. S. 266, wo **تُنسَبُ اليه القراءة** steht; Abû'lmaḥ. I, S. 85 und 97; Ibn Hadschar I, S. 30 Nr. 42; Ibn Hirschâm S. 345 und 504. — Vgl. S. 27, 10. 29 und 36, 28. || 2. P. **للانصار**, 1. **الانصار**, ohne dass ich etwas Näheres darüber zu sagen weiss. || 3. Das schwierige **الذي التبسته**, zu dem auch Prof. *Fleischer* eine passende Erklärung nicht zu geben vermag, kann nach der freundlichen Mittheilung desselben schon deswegen nicht authentisch sein, weil **ليس** VIII seiner bei *Freytag* richtig angegebenen Bedeutung gemäss das Suffix **س** nicht annehmen kann. || 4. Unter **حم تنزيل**, mit welchen Worten mehrere Suren anfangen, ist hier Sure 45, sonst **الجابية** überschrieben, gemeint, weil die andern sämmtlich unter ihren gewöhnlichen Namen einzeln aufgeführt werden. || 5. Wie vorher **طس سليمان**, Sure 37, ungewöhnlich, aber vollständiger bezeichnet ist, so hier Sure 38, wo, wie oben von Salomo, so hier viel von David die Rede ist. Nur

9, 129. || 16. P. **بن المبان**. S. Ibn Kut. S. 134; Ibn Dur. S. 170; Nawawi S. 199. || 17. S. Ibn Kut. S. 133; Ibn Dur. S. 267; Naw. S. 259.

25 * 1. Die hier angegebene Reihenfolge der Suren ist folgende: S. 96, V. 1—4; 68, 1; 73, 1; 74, 111, 1; 81, 1; 87, 1; 94, 1; 103, 1; 89; 93, 1; 92, 1; 100, 1; 108, 1; 102, 1; 107, 1; 109, 1; 105, 1; 112, 1; 113, 1; 114, 1; 53, 1; 80, 1; 97, 1; 91, 1; 85, 1; 95, 1; 106, 1; 101; 75, 1; 104, 1; 77, 1; 50, 1; 90, 1; 55; 72, 1; 36; 7, 1; 25, 1; 35(?), 1; 19; 20; 56, 1; 26, 1; 27; 28; 17; 11; 12; 10; 15; 37; 31; 23, 1; 34; 21; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 51; 88, 1; 18; 6; 16; 71; 14; 32; 52; 67, 1; 69; 70; 78, 1; 79; 82, 1; 84, 1; 80; 29; 83, 1; 54; 86. — S. 2; 8; 7; 3; 60; 4; 99, 1; 57; 47, 1; 13; 76; 65; 98; 59; 110; 24; 22; 63; 58; 49; 66; 62; 64; 61; 48; 5; 9; 113 und 114. || 2. Hier eine Lücke (**بمكة** oder **بالمدينة** mit folgendem **ثم**). || 3. Dazu am Rande **بسم العمامة**. Das würde Sure 75, 1 sein. || 4. Sure 7 ist **الاعراف**, welche unter dieser Benennung später, mithin zweimal erwähnt ist. || 5. **المليكة** oder **الملائكة** bildet die gewöhnliche Ueberschrift der 35. Sure. Nun aber folgt diese nach dem wie hier überall zwischen den einzelnen Suren stehenden **ثم** mit ihren Anfangsworten **الحمد لله فاطر**. — In den zwei nächsten Abschnitten, wo die Reihenfolge der Suren nach anderen Redactionen angegeben ist, hat Sure 33 unter ihrer gewöhnlichen Ueberschrift **الاحزاب**, sowie Sure 35 unter **الملائكة** ihren Platz gefunden. Dagegen fehlt hier in diesem ersten Verzeichniss die Sure 33 mit ihrer Ueberschrift **الاحزاب**, und da in derselben **الملائكة** wiederholt erwähnt werden, so konnte man sich unter **المليكة** die 33. Sure denken. Doch zweifle ich an diesem Ausweg (vgl. S. 26, Anm. 9), halte die 33. Sure aus Versehen des Verfassers oder des Abschreibers, welches durch das immer wiederkehrende **ثم** sehr leicht herbeigeführt werden konnte, für ausgelassen und würde vorziehen, das **ثم** zwischen **المليكة** und **الحمد** zu streichen, so dass die Worte **المليكة** und der Anfang der damit bezeichneten 35. Sure **الحمد لله فاطر** zusammen eben nur die 35. Sure anzeigten, obwohl ich weiss, dass im ganzen Abschnitt keine Sure auf diese gleichsam doppelte Weise bezeichnet ist. In jedem Falle liegt ein Versehen vor. || 6. Statt **لاخرة** im Codex soll es wahrscheinlich **اخرة** oder **اخرها** heissen wie wiederholt später. || 7. **السجدة** steht als in den Text gehörend am Rande nachgetragen.

26 1. S. Korân 16, 127. || 2. P. **جريح**. S. Naw. S. 433 u. 787. || 3. S. Naw. S. 433. ||

4. **نزل** wechselt mit **نزل** gleich richtig ab. || 5. Sure 61, die gewöhnlich **الصف** überschrieben ist, heisst hier wegen der in V. 14 zweimal vorkommenden **الحواريون** nach diesen. || 6. Die **المعونات** d. i. Sure 113 und 114 sind bereits früher erwähnt. — Die erste Sure ist nicht besonders aufgeführt, sonst aber alle (ausser S. 33 vgl. S. 25 Anm. 5) unter den in den Anmerkungen gemachten Voraussetzungen. || 7. Ueber **عبد الله بن مسعود** s. Ibn Kut. S. 128 u. 286; Ibn Dur. S. 109; Lib. Class. ed. Wustenföld II, 1; Naw. S. 369. || 8. Die Reihenfolge der Suren in dieser Recension ist folgende: S. 2; 4; 3; 7; 6; 5; 10; 9; 16; 11; 12; 17; 21; 23; 26; 37; 33; 28; 24; 8; 19; 29; 30; 36; 25; 22; 13; 34; 35; 14; 38; 47; 31; 39; 40 bis 46; 40; 43; 41; 46; 45; 44; 48; 57; 87(?); 59; 32; 50; 65; 49; 67; 64; 63; 62; 61; 72; 71; 58; 60; 66; 55; 53; 51; 52; 54; 69; 56; 68; 79; 70; 74; 73; 83; 80; 76; 75; 77; 78; 81; 82; 88; 87; 92; 89; 84; 85; 96; 90; 93; 94; 86; 100; 107; 101; 98; 91; 95; 104; 105; 106; 102; 97; 103; 110; 108; 109; 111; 112. || 9. Vgl. S. 25 Anm. 5. — Da Sure 33 hier vorher mit ihrer gewöhnlichen Ueberschrift **الاحزاب** vorkommt, so kann auch aus diesem Grunde **المليكة** nicht die 33. Sure bezeichnen. || 10. **القم** kann hier die sonst damit bezeichnete Sure 54 nicht sein, da diese erst später unter sicherer Angabe folgt. Vielmehr scheint hier die 31., gewöhnlich **لقمان** überschriebene Sure gemeint zu sein, in welcher

S. 132 unter den Interpretes Nr. 24) heisst derselbe (بهریز) عبد يسوع بن بهريز mit dem richtigen Zusatz مطران الموصل. Wüstenfeld hinwieder (s. Gesch. der Arab. Aerzte S. 135 Nr. 34) schreibt nach *Reiske* Abd Jeschua Ben Bahrira. Anderwärts, z. B. bei *Casiri* Bibl. I, 4. 308 und 309 nach Ibn al-Kuffi, wechselt Ibn Bahrin mit Abu Bährin, offenbar in Folge einer Verwechslung des ن mit dem ز, aber zum weiteren Beweis, dass die syrische Schreibweise Ibn Bahriz die richtige ist. Im Florist selbst findet sich später nach den verschiedenen Handschriften ابن بهريز, ابن بهريز, ابن بهرين und das richtige بهريز, und statt عبد يسوع sowohl حبيب als حسين. — H. Chalfa hat II, S. 5 und VI, S. 97 ebenfalls Abū Bahrin, wozu Bd. VII, S. 639 bereits bemerkt ist, dass Andere ابن بهريز oder ابن بهريق schreiben, während VI, S. 97 alle Codices ابن بهري lesen. Auch *Wenrich* hat (s. De auctor. graec. vers. et comment. S. 171 und 172) Ibn Bahrin, so wie ich (s. Dissert. de arab. script. graec. interpr. S. 12) Ibn Bahric statt Ibn Bahriz, drucken lassen. Vgl. S. 244, 7; 248, 27; 249, 4. || 2. Das Wort المرقس so wie es dasteht giebt zu Zweifel Veranlassung, zumal sich für dasselbe kein näherer Nachweis findet und der Artikel vor dem Namen Marcus als verdächtig erscheint. Man würde also das Wort in المر و قس zu theilen haben, so dass letzteres zu يعقوبی gehörte und die Würde „Presbyter“ dieses Jakobitischen Geistlichen andeutete, während in المر sein Eigennamen stecken würde, ohne dass sich in dieser Form sein Abschluss voraussetzen liesse. || 3. In بادوی, denkt man sich, ausgelassen, könnte man den Gründer der Jakobiten (Jacobus) Baradaeus vermuthen, obwohl diesen die Araber برادعی syr. ܒܪܕܝܬܐ (s. *Assom. Bibl. Orient.* II, S. 62-68) schreiben, wozu kommt, dass diese Annahme sich schwer mit المرقس vereinigen liesse. Baradaeus war allerdings früher قس oder قسيس und führt den Titel مار, den man freilich doch nicht wohl in المر suchen kann. Mit allen diesen Vermuthungen aber hat es auch sein Bewenden. || 4. P. hier متنون und später فيثون, wofür قينون zu lesen sein wird. Wenigstens bezeichnet ihn *Reiske* nach Ibn Abi Uṣeibi'a (s. *Wüstenfeld* a. a. O. S. 135) als Uebersetzer, obwohl Ibn al-Kuffi, der ihm ebenfalls einen Artikel widmet, mit keinem Worte dieser hier so entschieden hervorgehobenen Eigenschaft gedenkt. Oder Pethion? S. S. 180, 13 Anm. 9 und 244, 9 Anm. 4. || 5. P. بوشع تحت, wofür بخت يشوع oder بختيشوع zu erwarten wäre. S. letzteren Namen im Index. || 6. P. وحزبل. Vgl. z. B. *Kazwini* II, S. 247. || 7. P. طيمانوس. Anderwärts, z. B. *Assom. Bibl. Or.* III, 1 S. 159 u. 567, طيمانوس. || 8. P. ونوسع بن بد. — Josua Bin Bud, يوسع oder يشوع; da Josua selbst von Josephus Ἰησοῦς genannt wird. — Bud als Name, syr. ܒܘܕ, kommt z. B. in *Assom. Bibl. Or.* III, 1 S. 219 vor, würde aber genau بود sein. || 9. Ueber Thomas (sonst gewöhnlich توما geschrieben, z. B. bei *Nicoll* S. 138 Nr. 58) Edessenus s. *Assomani* ebenda S. 86. || 10. لاليا, ob Elias ܐܠܝܐ ܗܝܠܝܐ?

Dritter Abschnitt.

11. Ueber اليمامة s. Abū'lfidā Ann. Mus. I, S. 213 und *Wol.* Gesch. der Chalifen I, S. 324-327. || 12. P. في القراء; kurz vorher بالقراء; allein في ist gerade in dieser Redensart ebenso gewöhnlich wie ب; s. *Amari*, Biblioth. arab.-sic. S. 487 Z. 15 u. 16, und S. 335 Z. 2 (wo falsch استجر steht). || 13. P. الحان mit der Bemerkung am Rande وهي جارة (wo falsch استجر steht). Vgl. S. 21, 13. || 14. Vgl. über العصب *de Saey* im Mém. S. 188. || 15. S. Korān

1. Alle Codd. والبغا statt والبغار. — Nach Ibn Fuṣṣān S. 236 ist البرغر d. i. البرغر, 20
 البغر und البغار ein und dasselbe: die Bulgaren, während unser Text, wenn man nicht
 البغر oder البغار lesen will, sie zu verschiedenen Völkerschaften macht. — Mas'ūdī
 schreibt durchgängig البرغر statt البغر z. B. I, S. 262, 273, 287 u. s. w. Vgl. Jākūt im Wör-
 terbuch unter برغر und بلغار und Lex. geogr. unter برغر, wo bemerkt ist, dass Mas'ūdī —
 entgegen der Pariser Ausgabe — البرغر schreibe, und البغار. — Vgl. S. 116, 9. || 2. V.
 والمعريطي. Wahrscheinlich المقريطي zu lesen. So nennt wenigstens von Klaproth in seiner
 Schrift „Kaukasische Sprachen“ S. 11 ein Volk Mukrit. || 3. P. خمود. — Ob nun aber
 für das folgende حرار, für welches man wenigstens الحرار erwarten sollte, الحرار der Verkäufer
 roher oder grober Seide, Seidenfabrikant, oder حرار Schuster zu lesen sei, bleibt ungewiss. ||
 4. H. البورونية, V. المورونية. — Hier sind unter den Tuzuniten wahrscheinlich die Lands-
 knechte des Türken und Emir al-Umarā Tūzūn zu denken, der bei Weil in der Geschichte der
 Chalifen II, S. 680 fig. immer Turun, dagegen in Tornberg's Ibn al-Atir immer توزون Tūzūn
 heisst, eine Verwechslung des ر und ز, die ganz häufig ist. Vgl. Ibn Fuṣṣān S. 179 fig. und
 oben Anm. 1 برغر und برغر. || 5. S. Anm. 6. — Sonst könnte man es auch als علي كبر
 „in vorgerücktem Alter“ (für das vollständigere على كبر سته das z. B. bei Abū'lmaḥ. I, S. 534
 steht) auffassen. || 6. H. V. وينقط, P. وتنقط. Ich schrieb وتنقط „aus edelm Stolz und in
 Aufwallung.“ || 7. حفرا „vermittelst Eingraben der Schrift“ (in das Holz). || 8. S. Frahn, Ibn
 Abi-Jakub el-Nedim's Nachricht von der Schrift der Russen in den Mém. de l'Acad. imp. des
 sciences Tom. III, Sér. VI, Petersburg 1835. || 9. Aus H. entlehnt und bei Frahn aus P. ||
 10. Statt der Schrift leerer Raum mit den Worten in H. V. لم يذكر. || 11. Am Rande von P.
 وليس هو الرومي, welche Glosse H. V. nach الرومي in den Text aufgenommen haben. || 12. Alle
 Codd. سروان, was allerdings eine Stadt in dem an Indien grenzenden Sidschistān ist. Hier han-
 delt es sich um Armenien. S. Lex. geogr. und Jākūt unter سروان und ارمنية.

1. Alle Codd. الهامة دباب, wovon الهامة oder الهامة an das obige هام (دبيرة) erin- 21
 nert. Vgl. S. 14 Anm. 2. دباب könnte دينات oder دينيات sein. Gegen diesen und ähn-
 liche alte Schreibfehler werden aber nur neue Handschriften gründlich helfen. || 2. H. P. السباق,
 V. السباق. Lies السباق, was so viel als السباق der in Finanzrechnungen u. s. w. übliche
 Schriftcharakter ist. || 3. H. V. كتب. — S. de Saoy im Mém. S. 188 fig., wo die ganze Stelle
 in Text und Uebersetzung wiedergegeben ist. || 4. In den Codd. الملحان, nicht الملحار wie
 bei de Saoy. Ich lese الملحان wie S. 40, 23 u. 353, 6. || 5. H. V. اكبر, P. اكبر, de Saoy
 l'une des principales productions du pays, oder vielmehr: der grösste Theil des Landeseinkom-
 mens (s. Abū'lmaḥ. I, S. 34, Z. 5 u. Z. 4 v. u.) || 6. de Saoy unrichtig الصالحى. — Diese Papier-
 sorten haben unstreitig ihren Namen von den Fabrikanten und unterschieden sich durch Stoff,
 Format, Feinheit und Güte. Wir begegnen später mehrfach dem Talhischen und Suleimānschen
 Papier, z. B. S. 61, 5 في طحلي لطيف auf feinem Talhischen Papier, ferner S. 107, 6; 132, 10;
 159, 21; 160, 2. — Hier schliessen die Codices H. und V.

Zweiter Abschnitt.

1. Kعب الاحبار الحميري; s. Mas. V, S. 462 u. 463. || 2. S. Kعب الاحبار الحميري 22
 im Index zu Abū'lmaḥāsīn und über sein Grab in Damaskus Ibn Baṭ. I, S. 222. || 3. P.
 giebt hier den ursprünglichen Namen dieses Juden בודיר (er schreibt eigentlich בעמר) wieder (s.
 2).

der Nominalapposition (s. Berichte über die Verhandl. der kön. sächs. Ges. der Wiss. zu Leipzig. Philol.-hist. Cl. 1862) S. 38 und 39 und hier S. 94, s. Anm. 4. || 2. H. P. واللاتى, V. اللاتى. Lies اللاتى (ψιλόν, kurzes ε). || 3. الوار الصغرى ist ὁ μικρόν; الوار الكبرى τὸ μέγα. || 4. H. او طوميفيا, P. الار طومسيفيا, V. الار طومسيفيا d. i. τὸ μέγα.

|| 5. Anstatt vier sind hier nur drei der مؤنثة genannten Vocale aufgeführt. || 6. H. بالجين, V. بالجين, P. بالجن والجنين. — Vielleicht liegt diesen Worten ἡγήγειν zu Grunde, da ἡ λήγονσα (συλλαβή) und κατέληξις die Endung الاعراب bedeuten. ||

7. والذال in allen Codd. soll sicher والذال heissen. Statt والصاد in H. V. والصاد. || 8. P. ولشاكسه. — In Mas'ûdî I, S. 29 heissen die Longobarden النوكبرد. || 9. Die Schrift fehlt.

Anstatt ihrer in H. V. لم يذكر. || 10. من الكتب d. i. منها. || 11. V. شنية. — Vgl. S. 345, 11; Mani S. 385 Anm. 385; Fleischer in Catal. libr. mss. biblioth. Senator. Lips. S. 438 Col. 2. || 12. شكل Art, Gattung, eine lange Buchstabenreihe.

17 1. Aus P. entlehnt und die Varianten darunter aus H. || 2. Ueber القلم المنانى s. Mani S. 166 fig. || 3. H. V. للمرقونية. — S. Mani S. 159—160. || 4. Aus P. entlehnt und die Varianten darunter aus V. || 5. Ebenso.

18 1. H. تربكت, P. تربكت, V. تربك. — S. Idrisi in der Uebersetzung von Jaubert II, S. 200 und 207. || 2. Aus P. entlehnt und die Varianten aus V. || 3. Aus V. entlehnt. || 4. Alle Codd. المسند. Die Verwechslung mit dieser altarabischen Schrift lag nahe. Vgl. القلم السندى im H. Chalfâ III, S. 148. || 5. d. h. er knüpfte, stellte mit einer seiner Hände die Zahl dreissig dar. Vgl. Rodiger in dem Jahresber. der DMG. für 1845 und 1846 S. 114. || 6. Aus P. entlehnt und die Varianten aus H. || 7. Aus P. entlehnt. || 8. Hier haben alle Codd. am Ende ein ي, das sicher nicht hieher gehört, theils weil sogleich ط als letzter Buchstabe in dieser ersten Buchstabenreihe bezeichnet ist, theils weil ي die nächste Buchstabenreihe beginnt. || 9. Aus P. entlehnt.

19 1. Aus H. entlehnt und die Variante aus V. || 2. In dieser Buchstabenreihe ist ض oder غ ausgefallen. Beide gelten zu lassen, verbietet das oben stehende بالتسعة للاحرف. — Auch ist in der vorhergehenden Zahlenreihe in allen Codd. ا ausgefallen. || 3. Alle Codd. والجه. —

Abû'lfidâ in seiner Geographie schreibt الجا, Mas. III, S. 1, 32, 33 fig. الجة, Ja'kûbî im Kitâbu'l-buldân S. 124 الجة, Ibn Baṭṭa I, S. 110 und II, S. 161 الجاء, Abû'lmaḥâsin I, S. 725 الجاء oder الجة, ebenso der Dozy- de Goerjesche Idrisi-Text S. 13, 21, 22, 26 und 27, Jâkût im Muschtarik S. 315 أرض الجة und im Wörterbuch I, S. 495 بجاة. Es sind damit die alten Blemmyes, die heutigen Ababdeh gemeint. Vgl. ferner Lex. geogr. unter بجاة; Ibn Dschubeir ed. Wright S. 61; Quatremère zu Makrîzî II, S. 135 f. u. S. 150 f.; Truch in Ztschr. der DMG. I, S. 64; Hartmann in Edrisii Africa S. 78 بجة; Weil in Geschichte der Chalifen II, S. 357 fig.; Idrisi in der Uebersetzung von Jaubert I, S. 44 fig. Derselbe nennt S. 55 eine Stadt مروة und im Index مروة. — Ueber إستان s. Jâkût im Wörterbuch I, S. 241 und die verschiedenen استان im Lex. geogr. || 4. سوى السند d. h. stehen den Sindiern gleich d. i. halten es mit der Schrift ganz wie diese. || 5. دمدمة وهيممة paranomastische Zusammenstellung, um jedes dumpfe Brummen und Murmeln, besonders das der Parsen bei dem Hersagen ihrer Gebete und der Zauberer bei dem Hersagen ihrer Zaubersprüche, auszudrücken. || 6. P. V. محول. Auch hier haben alle Codd. للجه. — S. de Saey im Mém. S. 9, wo diese Stelle übersetzt ist. || 7. Statt اسم sollte es wenigstens der Natur der Sache nach اسمين heissen. || 8. غير خط d. i. abgesehen von der Handschrift d. h. nicht so, dass die Copie ein ganz genaues Facsimile der Handschrift wäre. || 9. Aus P. entlehnt und die Variante unter Zeile 1 aus H. V.

mit dem ebenso unerklärlichen **الهماء الديساب** (S. 21, 2 Anm. 1) verwandt zu sein. Sonst könnte man vielleicht auch **هم** mit **هم** identificiren, um die beim Correspondiren (**كتابة الرسائل**) vorausgesetzte Gegenseitigkeit anzudeuten. || 3. ist aus P., || 4. aus H. V. entlehnt. || 5. P. **زارسهرية**, H. V. **دارسهرية**. Sicher ist **زار** zu lesen, da von einer Schrift zur Mittheilung von fürstlichen Geheimnissen die Rede ist. Nur **سهرية** verweigert jede Deutung, und es lässt sich ebensowenig an **شهرية** wie an ein verschriebenes **دبيرية** denken. || 6. Die Schrift fehlt hier und H. bemerkt die Lücke durch ein **كذا وجد** wie V. durch **لكن لم يذكر**. || 7. P. genau, so wie ich habe drucken lassen, nur dass ich **زارسن** statt **زارشن** schrieb, H. **دوارس**, V. **دوارس**; *Quatremère* im Journ. as. 1835 I, S. 256 **زارش** *zawarsch*, woraus das streitige Huzvaresch hervorgegangen ist. Vgl. was *Ganneau* und *Derenbourg* im Journ. as. 1866 I, S. 429-444 Treffendes über die ganze Stelle sagen und was weiter über dieselbe im Journ. of the Royal As. Soc. of Great Britain et Ireland. New Series Vol. IV. Part 2. London 1870 S. 360 u. 361 bemerkt wird. || 8. **لها** (*Derenbourg* a. a. O. würde **لها** vorziehen) d. i. **לְהָא** wie vorher **בְּהָא** das semitische **בְּהָא**. Vgl. Journ. as. 1835 I, S. 256; *Ganneau* a. a. O., wo die beiden Pehlewi-Worte richtig erkannt sind; V. weicht im zweiten etwas von P. ab. || 9. H. V. **سالم**. — *Abû'lf.* Hist. anteisl. S. 18 und anderwärts **شالم**. || 10. **فكسر اللوحين**; vgl. S. 22, 26 und Mas. I, S. 94. — Das Subject zu **فكسر** u. s. w. ist dem Sinne nach **موسى**, der hier gar nicht genannt und auch in **اليه** Z. 18 statt **عليه السلام** zu ergänzen ist. || 11. H. **لعملها** **الاول**, wie kurz vorher **السريانية الاولى**, ist im Fihrist gebräuchlicher als **الاولى**, obgleich abnorm für eine Elativform, und von einem nicht vulgären Schriftsteller, wie unser Verfasser ist, kaum zu erwarten. Dessen ungeachtet ist sie constatirt und wechselt mit **اولى**. Vgl. auch *Mani* S. 161 Anm. 54

15 H. V. **اهل بيت يوسف**. — Bemerkenswerth ist die Construction des folgenden **ان**, das als allgemeines logisches Subject anzieht: „dass von Joseph Folgendes zu sagen ist: Als er Vezir des Grossmächtigen in Aegypten war, wurde seine Regulirung der Angelegenheiten des Landes bewerkstelligt durch u. s. w.“ || 2. ist aus P., || 3. aus H. V. genommen. || 4. **قيمس**, das alle Codd. haben, statt **قدمس**. || 5. H. V. **احرف**, P. **اخر** als gemeinschaftlicher plur fr. von **اخرى** ganz richtig. Da **حرف** gen. comm. ist, ist auch das folgende **اربعا**, für welches V. ebenso gut **اربعة** hat, gerechtfertigt. || 6. H. V. **مطانا**, P. **مرطانا**. Lies **مراطنا** als **مراطنا** des Subjectes von **سألت** „indem ich in ihrer Sprache wälschte oder sie radebrechte.“ || 7. H. V. **لپتون** d. i. **λεπτόν** oder **λεπτύν**. || 8. H. **مربا ملة**, P. **ما ملة**, V. **مربا ملة**. —

In dem **مربا** steckt etwas von **ιερός**, wovon dann **بالمقدسى** die Uebersetzung wäre: **ويُعرف** „und diese Schrift heisst gewöhnlich die **ιερά** der griechischen Confession d. h. die heilige.“ **اي** ist von mir hinzugefügt. — Anstatt des Alphabets eine Lücke mit der Bemerkung in H. V. **لم يذكر**. || 9. H. **افوسفانان**, P. **افوسفيافوس**, V. **افوسفانان**. **θουστοφοηδόν**. **ر** ist bei der Umschreibung ausgefallen oder von den Abschreibern verkannt worden. || 10. Auch hier eine alte Lücke mit der gleichen Bemerkung in H. V. **لم يذكر**. || 11. Wahrscheinlich **الحفف** oder **الحقق**; doch haben alle Codd. **الحفف**. || 12. P. V.

مدغم, H. **مدغم**. Lies **فقدغم** „die Buchstaben werden in dieser Schrift in einander gezogen.“ || 13. Dieselbe Lücke überall mit **لم يذكر** in H. V.

1. Unter **الحروف المتعاقبة** sind die im Arabischen unmöglichen unmittelbaren Consonantenverbindungen **γδ**, **ξ(κσ)**, **στ**, **σζ** zu verstehen. — Im Folgenden alle Codd. **الحرف**, unregelmässig statt **حرفا**: vgl. *Flüsch* in den Beiträgen zur arabischen Sprachkunde: Ueber einige Arten

und S. 48; 122, 123, 124 u. 151 **یستاسف**, sowie S. 118, 120 fg., 151 **بهراسف** statt des hier stehenden **لهراسف**; **Abd'Ifidā** S. 74 wiederholt **بشتاسف** und S. 72 **لهراسف**; **Schahra- stānī** S. 185 **کشتاسف**; **Fullers** im Lex. I, S. 103 Col. 2 und S. 104 Col. 1 **کشتاسف**; **Quatre- mères** S. 415 mit einigen Lesarten **Justasp**; **Malcolm** z. B. I, S. 56 und 57 **Gushtasp**; ebenso **Hyde**, *Hist. rel. vet. Persarum* S. 19. — Vgl. 246, 22 Anm. 7. und **Mahi** S. 357 Anm. 309. || 21. **Kazwini** I, S. 198 erwähnt **دیاروند**, was kein eben bedeutendes Geschenk sein würde. Ich ziehe **دیار** zu lesen vor und verstehe unter **دیار** das feste Schloss dieses Namens im Gebiete von **دیاروند** oder **دیاروند**. S. **Jākūt** und *Lex. geogr.* unter **دیار**. || 22. S. **Barbier de Meynard** *Diction. géogr.* S. 224 fg. u. 236 fg., ferner **دمندان** S. 235; **Jākūt** und *Lex. geogr.* unter **دیاروند**, **دیاروند**, **دیاروند**, **دمندان**; **Kazwini** I, S. 158 fg.; **Reinoud**, *Géogr. d'Aboulf.* S. 420 u. 421. || 23. **Hamza** *Isp.* S. 335 **کیکاس**; **Abd'lf.** *Hist. antéisl.* S. 70 **کیکاس**; **Ibn Badrān** S. 12 **کیکاس** und ebenso **Mas'ādi** II, S. 119 und 120. || 24. H. V. **اسمات**; **Schahra-stānī** a. a. O. nennt den Vater Zoroasters **بورشسب**, **Mas'ādi** II, S. 123 fg. **اسپیمان** oder nach Andern **بورشسب**, **Hyde** S. 18 **Sphitamān**, abgekürzt aus **Esphintamān**, *Quatre-mères* **Aspeteman**.

- 13 1. **اسم منسوب** ist substantivisch zu nehmen = **اسم منسوب**. || 2. H. **فهل**, anderwärts **فهل**. Vgl. **Jākūt** unter **فهل**; *Lex. geogr.* unter **فهل**; *Diction. géogr.* von **Barbier de Meynard** S. 428 In diesen Citaten findet sich auch die hier im *Fihrist* stehende und nach jenen Quellen aus **Hamza** *Ispah.* entlehnte Stelle; le *Livre d'Abd-el-Kader* S. 123 fg. u. S. 248 fg.; *Journal des Sav.* 1840 S. 415 und überhaupt da von S. 407 an, *Journ. asiat.* 1839 I, S. 289 fg.; 1841 I, S. 162. || 3. H. V. **ست**. Vgl. *Journ. as.* 1835 I, S. 255 fg. || 4. H. P. **دفر**, V. **دفر**. — **Quatremères** schreibt a. a. O. in der Uebersetzung *dendebreh* **یکتبون بها** „c'est-à-dire écriture de la religion“. Zu dem darauf folgenden **دین دیبر** **الوستاک** „servait pour la transcription du Vestak (Abesta)“ macht er die Bemerkung: „ce mot (الابستا), en passant dans la langue arabe, prit un kaf et reçut la forme de Abestak **الابستا**“. Vgl. auch **Jaynboll**, *Lex. geogr.* VI, S. 14 und 15. — Die gewöhnliche Form für (Zend)-Avesta ist die auch hier zu Grunde liegende **وستا** oder **الوستا**; s. z. B. *Journ. as.* 1839 Tom. I, S. 328 Anm. 2, während bei **Mas.** II, S. 124, 125 und 167 **بستا** und **البستا** steht. || 5. Die Schriftzeichen fehlen, und in H. und V. ist die Lücke durch ein **جد** besonders bemerkt. || 6. **ویش** so viel als **کثیر** = **پیش**, vielleicht so genannt von der grossen Zahl Buchstaben (365), aus denen dieser Schriftzug zusammengesetzt war. || 7. P. **الکشم**, H. V. **کشم**. — Die Anwendung dieser Schrift zu Kleiderstickerei **طرز ثيابهم** scheint für **الکشم** (الکستم), das ich gesetzt habe, zu sprechen. **Quatremères** liest **کشم** *kaschtah*. — Wenn ich von einigen Schriftmustern nach ihrer in den einzelnen Handschriften von einander abweichenden Vorlagen Doubletten gegeben habe und diese hier im Text unmittelbar auf einander folgen liess, so geschah dieses einzig und allein zur leichtern Vergleichung und Uebersicht für den Leser. || 8. ist aus P., || 9. aus H. V. genommen. || 10. H. V. **کشم**, P. **کشم**. Auch hier lese ich **کشم** und betrachte diesen Schriftzug als von dem vorhergehenden dadurch verschieden, dass er um die Hälfte schwächer oder dünner ist. Auch haben beide Schriftcharaktere die gleiche Anzahl (28) Buchstaben Weniger annehmbar scheint die Deutung, dass man sich, wie etwa das *ardha-nagari* als *à moitié nagari* und *à moitié siddhamatraca* bei **Reinoud** im *Méq. sur l'Inde* S. 298, dieses **کشم** zur Hälfte aus **کشم** und zur Hälfte aus einer andern Schriftgattung zusammengesetzt vorzustellen habe. Vgl. S. 299, 12 Anm. 1. || 11. ist aus P. genommen.
- 4 1. gehört den Handschriften H. V. || 2. d. i. die Schriftart, welche in Büchern zur Anwendung kommt Das folgende **هم**, dessen Erklärung auch **Quatremères** unberührt lässt, scheint

11. **أجدهان**, Hamza lyp. S. 13; **أجدهان**, S. 32; **أجدهان**, Mas'ûdi S. 113; **أجدهان**, Ibn Badrân S. 10. 12. **أجدهان**, P. V. **أجدهان**. — **أجدهان**, arabisiert aus **أجدهان**, ist nach Ansicht der Araber aus **أجدهان** d. i. **أجدهان** entstanden. S. S. 238, 24; Hamza lyp. S. 31 und 32 und **أجدهان** Hist. anteq. S. 68. — **أجدهان** (II, S. 113), **أجدهان** und Ibn Badrân (S. 10) schreiben geradezu **أجدهان**. Die wirkliche Etymologie zeigt das zendische dahâka; **أجدهان**, wie auch die armenische Form dieses Namens mit dem arabischen Artikel lautet, (vgl. Journ. as. 1839 I, S. 300 Ann.), ist, wie Prof. Fleischer mir ganz richtig bemerkt, nichts anderes als die ältere Form des pers. **أجدهان** (st. **أجدهان**) Drache, grosse Schlange (— zend. aji dahâka), mit dem arab. Artikel; (s. **أجدهان** in Ztschr. d. DMG. II, S. 219 Z. 1 fg. und vgl. **أجدهان** unter **أجدهان**, das aus **أجدهان** abgekürzt ist, **أجدهان**, **أجدهان** und **أجدهان**); auch weist das vorgesetzte **أجدهان** darauf hin, dass man in dem **أجدهان** oder **أجدهان** ein nomen appellativum voraussetzte, während **أجدهان** genau dem obigen **أجدهان** entspricht. — Er hiess auch **أجدهان** ماران, weil zwei Schlangen (**أجدهان**) aus seinen Schultern hervorgegangen sein sollen. S. **أجدهان** S. 68. 13. **أجدهان**, welche beiden Worte in H. u. V. fehlen. Mas'ûdi (II, S. 114) schreibt **أجدهان**, ein Name, der bei demselben auch später S. 117 vorkommt; Mirchond in der Uebersetzung von **أجدهان** (S. 134) Athkian; dagegen Hamza (S. 13, 25 und 32) richtig **أجدهان** (s. **أجدهان** a. a. O.); ebenso **أجدهان** (Hist. anteq. S. 66 und 68). — Firdûsi (ed. Mohl) **أجدهان**, und so **أجدهان**, The History of Persia I, 19; **أجدهان** (a. a. O. zu I, S. 79) **أجدهان**, ou, selon d'autres, **أجدهان** (nach dem handschriftlichen **أجدهان**). — S. auch hier Z. 28. 14. **أجدهان**, P. **أجدهان**; **أجدهان**, Hamza (S. 33) **أجدهان**; Ibn Badrân (S. 11) **أجدهان**, wo nach b) **أجدهان** oder **أجدهان** (s. c) den anderen Lesarten **أجدهان**, **أجدهان** und **أجدهان**, das der Text S. 1. hat, vorgezogen, **أجدهان** aber für ebenso zulässig wie **أجدهان** erklärt ist, ja S. 8 unter g) heisst es nach Nuweiri geradezu **أجدهان** **أجدهان**; **أجدهان** (S. 70) **أجدهان** statt **أجدهان**, und **أجدهان**; Mas'ûdi (II, S. 116, 117, 140, 141) **أجدهان** und (S. 117 und 131) **أجدهان**; Firdûsi **أجدهان** und **أجدهان**, und so Mirchond Tur und Irâq; **أجدهان** (I, 20) **أجدهان** und **أجدهان**: die Stammväter von Turan und Eran oder Iran; **أجدهان** Toujdj. 15. Vgl. S. 13, 14, wo derselbe **أجدهان** erwähnt wird. 16. **أجدهان**, H. P. **أجدهان** für **أجدهان** oder **أجدهان**. Das bekannte persische Wort **أجدهان**, das nach Hamza (S. 31) **أجدهان** und nach **أجدهان** (S. 66, wo **أجدهان** steht) Glanz oder Strahlen **أجدهان**, aber Mond, **أجدهان** also „Glanz des Mondes“ bedeutet, ist zu dem arabischen **أجدهان** Herr mit dem Artikel geworden. 17. **أجدهان**, P. **أجدهان**, V. **أجدهان**. — Hamza (S. 31) **أجدهان** und (S. 13, 24 und 25) **أجدهان**, was der Lesart P. schon näher kommt. Mas'ûdi (II, S. 111) ebenfalls **أجدهان**. Ich schreibe mit P. **أجدهان**, zumal den mehr oder weniger abweichenden Lesarten in Ibn Badrân S. 1. unter e) gegenüber. — Vgl. Z. 26 und S. 238, 24. 18. Alle Codd. **أجدهان**, woraus mit Wahrscheinlichkeit **أجدهان** in Chârîstân, wo **أجدهان** lag, zu machen sein wird. **أجدهان** und Lex. geogr. nennen es eine grosse, **أجدهان** eine mittlere Stadt. Näher käme **أجدهان**, allein so absolut gesetzt trägt diesen Namen keine Stadt, da das Wort gleichbedeutend mit **أجدهان** ist und eines Zusatzes bedarf. 19. **أجدهان**, H. V. **أجدهان**, P. **أجدهان**. — Vgl. H. Châlîf V, S. 168 Nr. 10606; **أجدهان** in Ibn Châlîf II, S. 137 (8) und später hier S. 137, 24. 20. **أجدهان**, H. **أجدهان**, P. **أجدهان**, V. **أجدهان**. — Hamza S. 13 **أجدهان** (**أجدهان** Kari Vindâp des iranischen Alterthums), S. 13 **أجدهان** und **أجدهان** S. 13 **أجدهان**; Ibn Badrân **أجدهان** S. 13, 24 und S. 13; Mas'ûdi II, S. 118 und **أجدهان**.

3. Alle Codd. تحارب. Der Sinn ist: „Ohne die durch die Schrift stützenden, schriftlich festgestellten Erfahrungen der Vorfahren würden zugleich mit der Kenntniss jener Erfahrungen auch die darauf gegründeten Vertragspflichten und Rechte der Nachkommen sich auflösen oder, in Wegfall kommen.“

- 11 1. Alle Codd. يعنى. Man könnte auch يَنْيَ lesen. Metrum Tayil. || 2. H. بطاحه, V. بطاحه. S. Weiteres über diesen Dichter S. 124, 22. || 3. H. V. يتبدل. Der Sinn ist: „Er kommt dir nicht (mit störenden Anfragen u. s. w.) zuvor, wenn du beschäftigt bist“. Er wartet still die Zeit ab, wo du nach beendigem Geschäft dich ihm zuwendest. || 4. Vgl. über التجمل Zeitschr. der DMG. IX, S. 803 Z. 6, wo die Uebersetzung vom Prof. *Fleischer* beigelegt ist. — Der Sinn ist also hier: „und er nöthigt dich nicht, für ihn Prunk und Pracht zu entfalten, (in Kleidern, Geräth, Essen und Trinken u. s. w.). || 5. Metrum Mutakārib. — امتعا im Reime für متع statt des gewöhnlichen متع. || 6. P. يخبر انواعه جامع, H. V. يخبر انواعه جامع. Der Sinn ist: „Sein verschiedenartiger Inhalt unterrichtet einen (Kenntnisse) Sammelnden, der sich abends und morgens (d. h. beständig) zum Sammelplatze jenes Inhalts macht (d. h. ihn durch beständiges Lesen in sich wie in einem Mittelpunkt vereinigt). — Wenn sich خبر mit doppeltem Accusativ nachweisen liesse, würde يخبر انواعه den recht guten Sinn geben: „er theilt seinen mannichfachen Inhalt einem Sammler mit, der u. s. w.“ — Da übrigens die 5. Form يخبر, so contraxit, (s. *Dong* zu Script. arab. loci de Abbadidis I, S. 210, Anm. 57) eine 2. Form يخبر, contraxit, voraussetzt, so ist vielleicht die Lesart in P. mit يخبر und جامع die richtige. „es vereinigt (in sich) seinen mannichfachen Inhalt ein Sammler u. s. w.“ || 7. Alle Codd. له, wie sich überhaupt manche Incorrectheit im Texte dieser Verse findet, der hier gesäubert wiedergegeben ist. || 8. P. الرهبرى. S. Ibn. Chail. Nr. 574.
- 12 1. H. V. ثيادورس, welche Schreibweise hier wie anderwärts mit ثيادورس und ثيادورس wechselt. Vgl. S. 3, 20. Anm. 3. شعودة und شعودة. || 2. Alle Codd. تتكلم. S. H. Chalfa I, S. 71 und Journ. aa. 1835 Mars S. 213 u. 214, wo sich diese Stelle übersetzt findet. || 3. H. V. بلسان. — وهو الفصح d. i. die correcte und gebildete Sprache“ gehört noch zum Subject. || 4. H. V. سمورس. Abū'lfaradsch im Chron. syr. S. 2 erwähnt Semarus سمورس als König der Assyrer und S. 10 einen ähnlich lautenden König der Chaldäer Samirus. S. S. 240, 1. || 5. H. Chalfa, der III, S. 147 diese ganze Stelle im Auszuge mittheilt, schiebt hier mit H. und V. الحقق ein. || 6. H. V. lesen اسكوليا und lassen darauf das Wort فاحسها folgen, haben aber vorher die ganze Stelle von واحسها bis الحقف nicht. H. Chalfa schreibt اسكوليا (Cod. S. اسكوليا). Stände اسكوليا da, so wäre es σχολική, eine schulgemässe, in den Schulen gebräuchliche (vielleicht etwas gezielte) Schrift. Unstreitig ist aber اسكوليا (P. اسكوليا) scholastica sc. scriptura zu lesen. || 7. H. V. والشرطا. Vgl. *Hoffmann* in Gramm. Syriaca S. 69 fg. und vorher S. 67. || 8. Hier haben H. V. noch ما ذكره. Die Schrift selbst fehlt. || 9. S. Hamza Isph. S. 12 u. 24. — Die ganze Stelle von لم تقع bis يقال ان اول الينا S. 14, 12 findet sich im Journ. des Savants 1840 S. 414–416. von *Quatremère* mit bedeutenden Anlassungen übersetzt. || 10. P. بيوراسب, H. V. بيوراسب; Hamza Isph. S. 20 بيوراسب, S. 13, 25 u. 31 بيوراسب, S. 32 بيوراسب; Mas'adi II, S. 118 بيوراسب; ebenso Ibn Badrān ed. *Dong* S. 1. not. 1), dagegen im Text بيوراسب وبيوراسب; *Barbier de Meynard* im Diction. géogr. S. 25 بيوراسب; Abū'lfidā Hist. anteq. S. 66 u. 69 بيوراسب. ||

ist bemerkbar, dass Muhammad Bin 'Alī Ibn Muḥla wie Andere بالمِداد, hier, dass sein Bruder al-Ḥasan Bin 'Alī Ibn Muḥla, über den Ibn Chalikān Nr. 708 zu vergleichen ist, بالْحَبَرِ

schreibt. Zwischen beiden Worten macht sich also, wenigstens für die damalige Zeit, ein Unterschied in der Bedeutung geltend. Die Lexica schweigen darüber und auch sonst findet sich nichts, was diesen Unterschied mit Sicherheit bestimmen liesse. So viel ergibt sich, dass مِداد die gewöhnliche schwarze aus Russ دِخان bereitete Tinte ist, حَبَر hingegen zunächst auf Sepia, chinesische Tusche (chinesische oder ostindische Tinte) hinweist, dann aber ganz seiner sonstigen Bedeutung entsprechend alle farbigen Tinten andeutet, und dass مِداد für die Feder, حَبَر aber vorzugsweise für den Pinsel bestimmt ist. So heisst bei Berggren, der unter Encre مِداد als das wissenschaftliche; حَبَر als das gewöhnliche alltägliche Wort für Tinte in Syrien bezeichnet, encre rouge de cochenille حَبَر قِرمِز, nicht مِداد قِرمِز, und in folgenden Stellen, die ich durch freundliche Vermittlung des Googo's Herrn Prof. Doss verdanke, sagt Ibn Beitar II, S. 74, wo er von السيبيا „dem schwarzen Saft, der von der Sepia (Tintenfisch)

kommt“ spricht, وقد يُكْتَبُ بِهِ كَالْحَبَرِ وَلِذَلِكَ يَسْمِيهِ قَوْمُ الْحَبَرِ, und Musta'inī (Leydener Catal. III, S. 246) unter دِخان: هو المِداد. Auch meine Nachfragen in Constantinopel halfen nicht weiter. Bemerken will ich noch, dass Dubeis, der Schüler Kindī's, ein كتاب عمل الحبر herausgab, das auch auf farbige Tinten hinzuweisen scheint. Vgl. S. 359, 25. Die Stelle bei Ibn al-Awwām I, S. 645 ist nicht deutlich. || 7. كتب fehlt in H. und V. — Unser Verfasser sah eine Abschrift des Korāns von ihrem Vater. S. Z. 26. || 8. P. سِدر, H. V. يبدر للواحد. — يبدر ist hier vom Hinstreuen auf das Papier gebraucht d. h. einzeln, wie Saatkörner (wie in der hebräischen), nicht mit einander verbunden (wie in der syrischen und arabischen Schrift) einen Buchstaben nach dem andern, ein Wort nach dem andern auf das Papier oder jedweden andern Schreibstoff hinzeichnen.

1. V. داود. Vgl. S. 99, 18, Ibn Chalikān Nr. 31 und 277, und auch Ibn Dureid (S. 104) 10 kennt einen Dichter دِوَاد. || 2. طريق; vgl. Hamāsa S. 774. || 3. Hier schrieben H. und V. fälschlich كتاب ein. Sahl Bin Hārūn war Beamter an der Bibliothek al-Ma'mān's, بيت الحكمة genannt. || 4. H. V. بن راهون. — Ueber Sahl Bin Hārūn wird später S. 120, 1 ausführlicher berichtet. Dort aber heisst er nach anderer Lesart بن راهون d. i. der Sohn eines aus dem Flecken Rāmanī Gebürtigen. Dieser lag in der Nähe von Buchārā, und da Sahl einer persischen Familie angehörte, so würde diese Lesart gesichert sein. Doch liess ich hier um weiterer Aufklärung willen راهيون stehen, zumal er sich später S. 308, 18 Anm. 2 abermals unter سهيل (And. راهون) citirt findet. S. Lex. geogr. unter راهون; Uebers. Ibn Chalikān's II, S. 511 (7); Not. et Extr. X, S. 267. || 5. P. تندغم. Auch يُدْغَم wäre ebenso zulässig (s. Fleischer's Beiträge zur arabischen Sprachkunde Nr. 1, S. 121 fg.) wie تُدْغَم oder تُدْغِم in Hinblick auf den Gebrauch des ما von حروف, als ob es hiesse: ومن الحروف حروف تندغم (s. Distarī's Mutanabbi und Seifuddaula S. 164 Z. 14 fg.). || 6. P. ولا تندغم. H. V. richtig, auch wenn man oben يدغم, in Hinblick auf das formale Geschlecht von ما, beibehält. حرف in der Bedeutung „Buchstabe“ ist generis communis, und auch abgesehen davon kann hier Masculinum und Femininum stehen. S. de Saoy, Gramm. ar. II, § 544. || 7. Alle Codd. يخاف d. i. „Ist nichts für deine Augen zu fürchten? Ist keine Gefahr für deine Augen vorhanden?“ Doch ist يخاف natürlicher. || 8. H. مهتر, P. V. مهتر. Wahrscheinlich zu lesen, weniger zulässig مهتر oder مهتر, wenn der Name ein arabischer ist. ||

- 6 Die untergesetzten einzelnen Zeichen sind Lesarten der himjaritischen Schrift zu P. in H. V.
 1. Diese Stelle ist von *de Saey* im Mém. S. 51 benutzt; der Schriftzug selbst aber fehlt in allen Codd. || 2. Diese drei Schriftgattungen التتم والمثلث والمدور gehören also zu den خطوط مدنيين und التتم deutet darauf hin, dass diese Schriftgattung aus zwei oder mehreren entstanden oder wenigstens mit ihnen innigst verbunden war. || 3. الراصف am Rande in P. wahrscheinlich in Folge der Vergleichung in مراصف verbessert, eine sonst weiter nicht bekannte Form. || 4. القيرامير; ein unbekanntes, aber sicheres Wort, über welches ich mir von nirgends her eine Aufklärung verschaffen konnte. Stände قيرامير da, so könnte man anflüssiges Pech قيم als Repräsentanten für jede echt schwarze Flüssigkeit und آميختن آميز von mischen denken. || 5. Alle Codd. حذب قريما (H. V. قريما), für welche Worte ich keine Hilfe weiss. || 6. Auf خالد بن ابي الهياج und eine seiner Abschriften des Korâns kommt unser Verf. S. 40, 21 nochmals zurück. Er nennt ihn dort einen Gefährten 'Alf's. Auch H. Chalfa III, S. 149 wiederholt, was hier über ihn gesagt ist. — نَصَبَهُ لَكَنْبَ d. i. und es hatte ihn Sa'd als Muster aufgestellt zum Schreiben der Korâncodices u. s. w. || 7. S. Korân 91, 1. || 8. سامة بن ثورق بن غالب; s. Ibn Kut. S. 33 und 55 und Ibn Dur. S. 68.
- 7 1. P. والفرياني, H. V. والفرياني. Das ist wahrscheinlich Muḥammad Bin Jâsuf al-Firjâbî, der Verfasser eines Commentars zum Korân (s. H. Chalfa II, S. 375 Nr. 3373). Im Itkân (ed. *Sprenger*) S. 25 Z. 5 und S. 31 letzte Z. steht الفرياني, welche Nisba ihre Schwierigkeiten haben möchte. An الفرياني (s. Jâkût und Lex. geogr. unter فريانة und *Feth* im لبّ الباب unter الفرياني) ist obigem Commentator gegenüber wohl ebensowenig zu denken. Vgl. S. 38, 12. || 2. P. وان محالد, ein Name, der nicht nachzuweisen sein wird, während محالد vielfach vorkommt. Vgl. Ibn Kut. S. 168 und 267, Abû'mahâsin I, 72 und 80 und جلد im türkischen Kâmûs, der محالد als Namen von محدثين bezeichnet. || 3. النبعالي; s. *Feth* a. a. O. s. v. || 4. Ueber لقوة vgl. Z. 25 u. S. 166, 11, wo derselbe Dichter erwähnt wird, und Ibn Dur. S. 141. || 5. Vgl. شقيرى bei *Feth*. || 6. Ob قَبْرُوما? S. *Feth* S. 212. || 7. Alle Codd. القلم statt القلم, wie häufig in solchen Verbindungen. S. vollständig الحليل §. 8, 21, dagegen قلم الحليل ib. Z. 20. || 8. H. Chalfa III, S. 150 الخرجاج, was in الخرجاج zu verbessern ist. Vgl. S. 8, s. f.
- 8 1. Vgl. H. Chalfa III, S. 150. || 2. H. الحرفة, P. الحرفة, V. الحرفة: „Dieser Mann war äusserst unüberlegt und unreinlich, dabei aber so freigebig, dass er nichts für sich behielt“. — شَامَ mit على statt mit dem Accusativ ist neuere Construction. || 3. P. شَامَ سَعْفَةَ, H. V. سَعْفَةَ. — Der Sinn ist: „Die Tumar-Schriftgattung, die stattlichste der Schriftgattungen, wird auf syrischem Papier (eig. Blatt) mit Dattelpalmenholz, manchmal auch mit einer Rohrfeder geschrieben“. — تِهَامَةَ ist نسبة von تِهَامِ, wie يَمَانِ von اليمن, wie الشَّامِ نسبة من شَامِ, das Holz von den Zweigen der Dattelpalme, wurde also zu jenem Gebrauche ebenso zugeschnitten wie der holzige Kalam.
- 9 1. S. H. Chalfa III, S. 150. || 2. P. التساحي. S. H. Chalfa ebenda. || 3. H. تساحي, V. ebenso mit تساحي. Vgl. H. Chalfa ebenda. || 4. Ähnlich diesen Schaafsgesichtern findet sich أبو نَجْعة und ابن نَجْعة im Kâmûs. || 5. P. والكتاب. Allein auch H. Chalfa III, S. 150 hat mit H. und V. blos الكتاب ohne و. || 6. Vorher Z. 15

Tāschköprizāda Bl. 20 **تصو** gänzlich angefallen und nur **تقيس** und **تقياد** sind genannt. Dagegen folgt hier wenige Zeilen weiter ein Mann vom Stamm **كنانة** **نسيم بن كنانة** als der, welcher zuerst geschrieben haben soll. Vgl. Ibn Kut. S. 32 und Ibn Dur. S. 18. || **قادر الخ 7**; **ثم فرقة بنت وهيب** (بن وهيب) **وتقياد** **وجعلوا الاشياء** **وتقياد**. Die Form **قادر** findet sich nicht weiter in den mir zugänglichen Quellen, dagegen überall **تقياد**, z. B. bei Ibn Dur. S. 195; Spec. Hist. Arab. S. 45 und Hotting. Hist. Or. S. 18. ||

S. S. **Wustenfeld**, Reg. zu den genealog. Tab. S. 244 und **Sujūtī** **لب الباب** ed. **Vatā** S. 23 unter **الايادي**. || **9**. **عمر بن شبة** d. i. **Abū Zeid 'Umar Ibn Schabba Bin 'Abida Bin Zeid** an-Numeiri aus Bagra, geb. 173 (789) und gest. 262 (876). S. Ibn Chall. Nr. 502; H. Chalfa VII, S. 572 Anm. zu S. 190, S. 586 Anm. zu S. 273 und im Index unter Nr. 9387. ||

10. Alle Codd. **الحرم** statt **الجرم**; s. Ibn Dur. S. 223 und **de Saoy** im **Mém.** S. 56; dagegen nach **Reiske** und dieser wiederum nach Ibn Dureid **الجرم** **Aldscharm**, ein Name, der allerdings mehreren arabischen Stämmen gemeinschaftlich ist. S. Ibn Chall. Nr. 298. ||

11. **ابو قيس بن**. || **12**. **حرب بن امية**. s. Ibn Kut. S. 34 u. 64 und Ibn Dur. S. 223. || **عبد مناف**; s. Ibn Kut. S. 35; Ibn Dur. S. 45; **de Saoy** im **Mém.** S. 57 und 58; **Wustenfeld** im Register zu den geneal. Tab. S. 206. || **13**. Alle Codd. **ورل صعا**. Nach dem Lex. geogr. ed. **Jaynbollhiess** **صعنا**

vor Alters **أوزال**, woraus hier **ورل** d. i. **ورل** mit Ausfall der beiden Elif geworden ist. **Jākāt III**, S. 421 schreibt dafür fünfmal **أزال**. ||

14. **كيلا بالحديدة**, wie alle Codd. lesen, giebt nur den unmöglichen Sinn. „mit Zumessung vermittelt des Eisengeräthes (eisernen Hohlmasses). Wahrscheinlich ist **بالحديدة** aus Zusammenziehung zweier Wörter, worunter **يد**, oder wie sonst corrumpt. — Die folgenden Worte bedeuten: „und wenn er ihn darum mahnt, so wird er seiner Aufforderung Folge leisten.“ ||

15. In der Schlussformel dieser alterthümlichen Schuldverschreibung. „Zeuge dessen sind Gott und die beiden Engel“ sind die beiden letzteren nicht genannt. || 16. Eine bei den Arabern, zumal in den hier stattfindenden Verhältnissen, genannte Frauenhand **خط النساء** hat etwas Seltsames, findet aber ihre Erklärung in Beispielen wie

S. 7, 18. || 17. Ob **أسبد** als Deminutiv von **أسد** oder **أسيد** als irreguläres Deminutiv von **أسود**, wie dieses in der Mundart der Temmiten gebräuchlich ist, aufzufassen sein möchte, lässt sich nicht sicher entscheiden. Doch halte ich nach dem Stamme, von welchem **أسيد** seine Herkunft ableitet, **أسيد** für sicher. Vgl. Ibn Kut. S. 35 und 37 und Ibn Dur. S. 123, 127, 187

u. 270. Die Form **أسيد** ist hier auszuschliessen. — S. auch Ibn Hadschar **كتاب الاصابة** I, S. 823 Nr. 2133. ||

18. **المربن** H. V. **المربن** d. i. **المربن** als Nisba von **مربة**, deren es eine Menge Stämme **بطن** in der Nähe der Ka'ba gab. ||

19. **اخلطهم به**, eine etymologische Spielerei nach morgenländischem Geschmack zur angeblichen Erklärung der Grundbedeutung des Wortes **عرب** und was damit zusammenhängt. Es soll vom syrischen **حبت** in der Bedeutung von **خلط** herkommen, weil Abraham zu Ismael auf syrisch gesagt habe: **اعرب به**, d. h. **اخلطهم به** mische dich damit unter sie. Das **به** steht vielleicht für **بلسانك**, das aus **باللسان** herauszunehmen ist. ||

20. **ترجمه** und **تراجم** ist hier in doppelter Bedeutung gebraucht „Aufschrift“ und „Übersetzung“, der Sinn also: „Ich habe ein Heft aus der Bibliothek al-Ma'mūn's gesehen, dessen Aufschrift war: Eine der von dem Fürsten der Gläubigen 'Abdallāh al-Ma'mūn angeordneten Uebersetzungen.“

1. Hier fügt V. صاحب المغازي hinzu aus Verwechslung des Verfassers des Fihrist, der immer mit seinem Namen sprechend eingeführt wird, mit dem bekannten Muhammad Bin Ishäk, der allerdings Verfasser von المغازي رسول الله ist und im J. 151 (768) starb. S. H. Chalifa V, S. 646 Nr. 12464 und III, S. 634 Nr. 7308. || 2. Alle Codd. حويل; sonst nicht weiter nachzuweisen, wenn dieser Stammmame nicht irgend einen Bezug mit حويل 1 Mos. 10, 23 hat. || 3. P. جرم الى معاوية (V. من) في, und so auch H. mit يروج und V. mit يروج. Der Sinn ist: „Er verheirathete sich unter den Dschurhumiten von dem Geschlecht des Mu'awia Bin Mudäd“. — Andere nennen statt des Mu'awia Bin Mudäd diesen letzteren als den, der ein Weib aus diesem Dschurhumitischen Geschlecht nahm. S. Cassin I, S. 168 und über مضامين Ibn Dureid S. 18. || 4. معد بن عدنان s. Ibn Kat. S. 18 u. 30 und Ibn Dur. S. 30. || 5. Vgl. über مكيول الشامي Ibn Kat. S. 230 und 301. || 6. نصره, wie alle Codd. schreiben, findet sich nirgends unter den Söhnen Ismael's, wenn es nicht, wie ich glaube, eine verstümmelte Arabisirung von نصر und hier folglich annähernd نصر zu lesen ist. Auch ist in



ANMERKUNGEN.

Einleitung.

Seite

Anm. 1. Hier schieben alle Codd., P. H. V., den bezuglosen Zusatz ein **اطال الله بقاء السيد** 2 **الفاصل**, eine bekannte hier an falschen Ort gerathene Phrase. || 2. P. **قدمه**, H. V. **قدمه**; dafür S. 24, 12 richtig **من بين يديه**. Vgl. Korân Sure 41, V. 42.

1. Vgl. Zeitschr. der DMG. XIII, S. 593 Anm. und hier S. 89, 7, 140, 8 und 153, 17. || 3
2. Vgl. Schahrastâni S. 14 vorletzte Z.; *Haarbrucker* in der Uebers. II, S. 412 und 417; hier S. 236, 18. || 3. **الشعيرة** wechselt im Arabischen mit **الشعيرة** von **شعيرة** = **شُعْبَة**, Formen, die *Fullers* und der türkische Kâmus trotz des **ع** für ursprünglich persisch gelten lassen. S. Weiteres S. 312, 11.

Erstes Buch.

Erster Abschnitt.

1. Alle Codd. **بن اد**, dagegen später (s. Z. 21) P. V. **بن ادد**, das eine mit eben, so 4 viel Recht als das andere. Bei Abû'lfidâ (Hist. anteis. ed. *Fleischer* S. 192) heisst es:

ثم ولد للميسع ادد ثم ولد لادد ابنه اد ابن ادد ثم ولد لاد ابنه عدنان ابن اد وقيل عدنان بن ادد. — *Täschköprizâda* (Wien. Cod. Nr. 16 Bl. 20 und 165): **عدنان بن ادد** und Ibn Kuteiba S. 30: **عدنان بن اد**. Vgl. S. 51, 10. || 2. P. **قرشيات**, H. **قرشيات**, V. **قرشيات**. Die Anordnung ist, wie auch die folgenden Buchstaben beweisen, die etwas von der asiatischen abweichende afrikanische. Vgl. *de Saoy's* Gramm. ar. S. 8 und 9. Das wiederholte Elif ist Lesezeichen || 3. Vgl. Korân 26, 189 (und 7, 170), nicht **الظلمة**, wie in Hist. anteis. S. 30 Z. 7; dagegen bei Ibn Kuteiba wiederholt **يوم أخرق** genannt (z. B. S. 21),

da eine Wolke, als Schuf'eib zu den Kindern Madjan geschickt wurde, Feuer auf die Ungläubigen regnete und diese vertilgte. *Täschköprizâda* a. a. O. bezeichnet **كلمن** als Zeitgenossen Schuf'eib's und erwähnt Bl. 165 v ebenfalls die folgenden drei Verse (Versmass Ramal), nur

schreibt er **تيم قلبى** statt **هدى ركنى** und führt das Thema über die Bedeutung der Wörter des Alphabets weiter aus. Vgl. *Mas'âdi* III, S. 302 u. 303. — Die irrigen Lesarten in den Versen übergehe ich und erwähne nur, dass mit Rücksicht auf das Geschlecht des Hauptbegriffs

die Verbindung **وسط الحلة** als Femininum behandelt (s. *de Saoy* in Gramm. ar. II, S. 240 § 404) und **ثاو** als poetische Lizenz statt **ثاوي** gesetzt ist. || 4. P. **ابن ابي سعيد** mit über **سعيد** gesetztem **سعد**, während H. und V. **سعيد** lesen und er allerdings S. 5, 14 in allen drei Codd. **ابن ابي سعد** genannt wird. Dagegen ist **ابو سعيد** öfter (z. B. S. 39, 14, 54, 12) citirt und als Zeitgenosse des Verfassers bezeichnet. Ich vermag nicht ihn näher nachzuweisen. || 5. **بولان**. Vgl. Hist. anteis. S. 188 Z. 5; *Hâdschi Chalfa* III, S. 145; *de Saoy* in *Mém. sur l'origine et les anciens monuments de la littérature parmi les Arabes*, Sepa-

	Anzahl der Exempl.		Anzahl der Exempl.
Herr Dr. Franz Praetorius in Berlin .	1	Herr Professor Dr. Schmoelders in Breslau	1
„ Caplan Raabe in Hundeshagen . .	1	„ Professor Dr. N. Schwartz in Lüttich	1
„ General Sir H. Rawlinson in London	1	„ Dr. A. Socin in Basel	1
„ Professor Dr. Redslob in Hamburg .	1	„ Dr. Heinrich Thorbecke in Heidelberg	1
„ Carl Ricker in St. Petersburg . .	1	Herren Trübner & Comp. in London . .	2
„ Professor Sachau in Wien . . .	1	Herr S. H. Weiss in Constantinopel . .	1
„ C. Schiaparelli, Cavaliere in Florenz	1	„ Professor M. Wright in Cambridge .	1

Verzeichniss der Subscribenten.

	Anzahl der Exempl.		Anzahl der Exempl.
Die Deutsche Morgenland. Gesellschaft . . .	50	Die K. Kaiserliche Orientalische Akademie	
" Universitäts-Bibliothek in Basel . . .	1	in Wien	1
" Königliche Bibliothek in Berlin . . .	1	" K. Kaiserl. Hof-Bibliothek in Wien . .	1
" Universitäts-Bibliothek in Bonn . . .	1	The Bodleian Library in Oxford . . .	1
" Universitäts-Bibliothek in Breslau . .	1	" India Office Library	1
" Grossherz. Hof-Bibliothek in Darmstadt	1	" Peabody Institute in Baltimore . . .	1
" Universitäts-Bibliothek in Dorpat . .	1	" University Library in Cambridge . .	1
" Biblioteca Nazionale in Florenz . . .	1	" Yale College in New-Haven . . .	1
" Universitäts-Bibliothek in Giessen . .	1	Herr Rob. L. Bensley Esq. in Cambridge .	1
" Herzogliche Landesbibliothek in Gotha .	1	" Professor Dr. Chwolson in St. Petersburg	1
" Königliche Universitäts-Bibliothek in		" Dompropst T. Ciparin in Blasendorf	
Göttingen	1	(Siebenbürgen)	1
" Königliche Universitäts-Bibliothek in		" Amari M. Commendatore, Senatore del	
Greifswald	1	Regno in Florenz	1
" Universitäts-Bibliothek in Groningen .	1	" Dr. H. Derenbourg in Paris . . .	1
" Königl. Universitäts-Bibliothek in Halle	1	" Professor Dr. Dillmann in Berlin . .	1
" Grossherzogl. Universitäts-Bibliothek		Herren Dulau & Comp. in London . . .	2
in Heidelberg	1	Herr van Dyck in Beyrout	1
" Universitäts-Bibliothek in Helsingfors	1	" A. Franck in Paris	1
" Universitäts-Bibliothek in Jena . . .	1	" Professor Dr. J. Gildemeister in Bonn .	1
" Kaiserl. Universitäts-Bibliothek in		" Dr. D. B. von Haneberg, O. S. B.	
Kasan	1	Bischof von Speyer	1
" Königliche Universitäts-Bibliothek in		" Professor Dr. Himpel in Tübingen . .	1
Königsberg	1	" U. Hoepli in Mailand	1
" Grosse Königl. Bibliothek in Kopenhagen	1	" Professor Dr. P. de Jong in Utrecht .	1
" Universitäts-Bibliothek in Leipzig . .	1	" Dr. Karabaczek in Wien	1
Das British Museum in London . . .	1	" Professor Dr. Krehl in Leipzig . . .	1
Die Königl. Universitäts-Bibliothek in Lund	1	Herr Professor Paul de Lagarde in Göttingen	1
" Hof- und Staatsbibliothek in München .	1	" A. C. Laughton Esq. in Galata . . .	1
" Bibliothèque Nationale in Paris . . .	1	" Dr. O. Loth in London	1
" Kaiserliche Akademie der Wissenschaften		Herren Maisonneuve & Comp. in Paris . .	14
in St. Petersburg	1	Herr Professor Dr. A. Morx in Tübingen .	1
" Kaiserliche Universitäts-Bibliothek in		" Dr. Mark. J. Müller, Univ. Professor	
St. Petersburg	1	in München	1
" K. K. Universitäts-Bibliothek in Prag .	1	" Professor Dr. Th. Noldeke in Kiel . .	1
" Universitäts-Bibliothek in Rostock . .	1	" David Nutt in London	2
" Königliche Universitäts-Bibliothek in		" Otto Petri in Rotterdam	1
Tübingen	1	" Bischof Porhiry in Kiew	1

doch sind mir gelegentliche Inconsequenzen in der Transcription und andere weniger bedeutende als unbequeme Fehler nicht alle noch bei der Correctur aufgefallen; einiges Wesentlichere habe ich am Schluss des Buches aufgeführt.

Für den Index waren etwa die ersten 6 Bogen schon von Professor Flügel und Dr. Rödiger excerpiert; ich habe indes diese Vorarbeiten nicht benutzen können. Das Verzeichniss umfasst nur die Eigennamen von Personen und Stämmen, alles andere musste ausgeschlossen bleiben um den ohnehin beträchtlichen Umfang dieses Abschnittes nicht noch zu vergrössern. Die dreifache Theilung ist aus Gründen der Uebersichtlichkeit erfolgt, obwol die Grenzen zwischen den verschiedenen Classen nicht überall scharf gezogen werden können. Die Namen sind angeführt, wie sie an den einzelnen Stellen sich finden, doch habe ich die Citate, welche sich auf dieselbe Persönlichkeit bezogen, möglichst zusammengebracht und dann durch Verweisungen jenem Grundsatz geübt. Freilich kann ich bei der grossen Menge der Namen nicht dafür stehen, dass nicht einige zusammengehörige Auführungen vereinzelt geblieben sind; ich finde hierfür meine Entschuldigung darin, dass selbst Prof. Flügel trotz seiner genauen Beherrschung des von ihm so lange mit Vorliebe studierten Buches wie der ganzen Litteraturgeschichte zuweilen im Unklaren über einzelne Persönlichkeiten geblieben ist. Ganz unleserliche sowie die meisten fingierten Namen von Dämonen etc. und in Romantiteln vorkommenden habe ich weggelassen.

Prof. Flügel hat in seinem Vorworte den Gelehrten, welche ihn auf verschiedene Weise bei der Abfassung der Anmerkungen unterstützt hatten, seinen Dank bereits ausgesprochen; ich meinerseits habe Herrn Prof. Fleischer für die freundliche Beantwortung einiger Anfragen, besonders aber dafür zu danken, dass er die zum grossen Theil von ihm herrührenden Bemerkungen zu dem Abschnitt über Mani vor dem Abzuge der einzelnen Bogen noch einmal durchgesehen und mehrere Verbesserungen vorgenommen hat. In besonderem Grade fühle ich mich ausserdem meinem Freunde Dr. Rödiger verpflichtet, dessen Lesung einer Correctur jedes Bogens dem Werke nicht weniger genützt hat, als die sorgfältige Genauigkeit, mit welcher er mich vielfach auf Fälle hinwies, wo mir Unrichtiges oder Zweifelhafte entgangen war; mehr noch danke ich ihm für das ehrende Vertrauen, das er mir bewiesen hat, als er die Uebertragung dieser Arbeit an mich veranlasste.

Halle, 24. Mai 1872.

August Müller.

Der vorliegenden Bearbeitung der Anmerkungen Professor Flügel's zu dem Texte des Fihrist konnte für den ersten Theil bis S. 172 fast nur die von der Hand des Verfassers selbst herrührende Reinschrift zu Grunde gelegt werden; für die späteren Bücher war eine ähnliche Reinschrift vorhanden, welche bis zu dem Komma hinter vor Anmerkung 3 zu S. 280 reicht, ausserdem ein meist sehr sauberes, überall ohne Zweideutigkeit lesbares Brouillon; ferner gewährte neben wenigen Blättern mit einzelnen Notizen der ursprüngliche ziemlich knappe Entwurf der Anmerkungen, welcher vollständig benutzt werden konnte, spärliche Ausbeute; nach Vollendung des ersten Bandes wurden mir auch Flügel's Originalabschrift des Textes sowie die Excerpte desselben aus Ibn al-Kittî und Ibn Abî Useibi'a durch das dankbar anzuerkennende Vertrauen der K. Universitätsbibliothek zu Leipzig zugänglich. Dem mir gewordenen Auftrage gemäss habe ich dies unfertige und auch, soweit es von Flügel in der Reinschrift hinterlassen worden ist, immerhin der letzten Uebersarbeitung entbehrende Material, wo es noch nöthig erschien, einer neuen Redaction unterzogen. Ich bin dabei bestrebt gewesen, einerseits die hie und da vorkommenden Widersprüche und Wiederholungen zu beseitigen, den bisweilen etwas dunkeln Stil leichter verständlich zu machen, überhaupt durch sorgfältige und einheitliche Behandlung aller Aeusserlichkeiten die Lesbarkeit des unvollendeten Werkes zu fördern. Es durfte indes der deutlich ausgeprägte Charakter der Flügel'schen Arbeit nicht verwischt werden, ich habe daher nicht nur die von ihm gewählte Transcription durchgeführt und seine Ausdrucksweise möglichst geschont, sondern insbesondere fast aller materieller Aenderungen und Zusätze mich enthalten, welche nicht durch die angedeuteten Rücksichten durchaus geboten erschienen, oder sich auf Versehen bezogen, die Flügel jedenfalls selbst beseitigt haben würde. Nur war es nach den von der Bearbeitung des ersten Bandes betragten, mit des Verfassers eigenem Verfahren übereinstimmenden Grundsätzen nothwendig, hie und da die anfängliche Fassung einer Anmerkung mit dem inzwischen weiter verbesserten Texte auszugleichen; doch ist auch dabei mit grosser Schonung verfahren worden, und ich habe es in manchen Fällen vorgezogen, auf einen bestehenden Widerspruch nur aufmerksam zu machen. Diese wie andere sparsame Zusätze sind mit Ausnahme einiger litterarischer Nachweise und gelegentlicher Bezugnahme auf andere Stellen des Buches selbst in eckige Klammern gesetzt und mit *M.* (bez. *R.*) bezeichnet.

Auch von diesen Grundsätzen aus hätte ich jetzt manches, besonders allerlei Kleinigkeiten nachzubessern: zwar glaube ich mich für einige Lücken in den Verweisungen auf den Text nicht verantwortlich halten zu dürfen, auch hilft hier der Index leicht aus;

KITÂB AL-FIHRIST

MIT ANMERKUNGEN HERAUSGEGEBEN

VON

GUSTAV FLÜGEL,

DR. THEOL. UND PHILOS., PROFESSOR, COMTHUR, RITTER ETC

— — —

ZWEITER BAND:

DIE ANMERKUNGEN UND INDICES ENTHALTEND

VON

DR. AUGUST MUELLER.

— — — — —

LEIPZIG,

VERLAG VON F. C. W. VOGEL

1872

کتا میریت سماء اللہ عالی

KITÂB AL-FIHRIST

MIT ANMERKUNGEN HERAUSGEGEBEN

VON

GUSTAV FLÜGEL,

DR. THEOL. UND PHILOS., PROFESSOR, COMTHUR, RIFIFR ETC



••

NACH DESSEN TODE BESORGT

VON

DR. JOHANNES ROEDIGER, UND

DR. AUGUST MUELLER,

CUSTOS A. D. KONIGL. UNIV.-BIBLIOTH. ZU BRFSLAU

PRIVAT-DOCENT IN HALLE

ZWEI BÄNDE.

MIT UNTERSTÜTZUNG DER DEUTSCHEN-MORGENL. GESELLSCHAFT



LEIPZIG,

VERLAG VON F. C. W. VOGEL

1872

